

دڪتره

المنتبي في الفياسي الم

أستادا المساخرية التياري والمحريد كلية المحتولة -جاسة المناهزة والمحامية بالنشش

> الجرز الثان الفسو الأول

الالتزامات والعقبود التجاربة وعمليات الندرك

الأحكام المارة الدلتزام الخاري، نقل التكنوليسيا، الين التجاري الدفت التبديان، الإيداع في المستود عات العاري الثركالة التجارية السعود النقل ويست المنافق ويبدة المبكوث والمتورض المناوت المبارية التجارية المبارك ويبدة المبكوث والمتورض المناوت والاعتمان ويست المناوت والاعتمان والا

Santar alter Year

الإناشر دائراليوسة الحريد ويشهم والثالق إدران الثالث

#### مقدمسة

١- نظم المشرع في الباب الأول من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ الأحكام العامة للالنزام النجاري والأعمال التجارية والثلم والدفائر التجارية والسجل التجاري والمتجر وسوق الأوراق المالية في ست فصول منتقية .

كمسا نظم في الباب الثاني منه الالتزامات والعقود التجارية ، حيث عساج عقود نقسل التكنولوجيا والبيع والسرهن التجاري والإيداع في المستودعات العامية والوكالة التجارية والمعسرة والنقل وذلك في سبع في صول . وفي الباب الثانث نظم المشرع عمليات البنوك وفي الباب الرابع الأوراق السنجارية مخصيصاً فصلاً مستقلاً لكل من الكمبيالة والسند الأمر والبشوك ، والأحكام المشتركة . وفي الباب الخامس والأخير نظم المشرع أحكيام الإفلاس والصلح الواقي منه مخصصاً فصلاً مستقلاً لكل من أحكام شيهر الإفلاس والأشخاص الذين يديرون التقليسة وأثار الإفلاس وإدارة التقليسة والبحراءات المختصرة وإفلاس الشركات ورد التقليسة والمحتمل المستجاري والسطح الواقي من الإفلاس وأخيراً جرام الإفلاس والصلح الواقي منه .

وقد سبق لنا في الجزء الأول من مؤلفنا الوسيط في شرح قانون الستجارة المسمري دراسة أحكام نظرية الأعمال التجارية والتاجر والمحل التجاري .

تقسيسم:

٧- تخصص الجزء الثاني رقم (١) لدراسة أحكام الالتزام التجاري والعقود التجارية في قسم أول وعمليات البنوك في قسم ثاني . وفي الجزء الثاني رقم (١) نقوم بدراسة الأوراق التجارية في قسم ثالث وأغيراً أحكام الإفلاس والصلح الواقي في قسم رابع .

# القسم الأول الالترامات والعقود التجارية

# البساب الأول الالتزامـــات التجاريـــة



## البساب الأول

#### الالتزاميات التجاريسه

#### توهيد

٣- عالج المسترع في قاون ١٧ اسنة ١٩٩٩ الأحكام المعيزة للالترامات النجارية في المواد من ٤١ إلى ٢١ موضحاً خصائص الالتزام الستجاري والقواعد الولجية التطبيق بشأنها نظراً اطبيعتها المعيزة عن الالتزامات المدنية .

وسلوف تقلدم في هذا الباب تعريف العقد التجاري وموقف قلتون التجارة من العقد التجاري ثم بيان أهم خصاتص هذا العقد .

#### التعريف بالعقد التجاري

3- ينتقد الفقية (١) بعيق تسمية العقود التجارية ، رغم استقرار العسرف عليها ، لأنها توحي بوجود نوعين من العقود إما مدنية أو تجارية علي خيان الواقيع . فالعقد لا تنفير أركانه وعناصره تبعاً اما إذا كان تجارياً أو مدنياً . فعقد البيع لا يتم إلا بإيجاب وقبول ووجود مبيع ومقابل ، سيواء كيان مدنياً أو تجارياً . والنظرية العلمة للالتزام تطبق على كافة العقيود دون تعرفة . والعقود التي تنظمها عادة المجموعات المدنية تكون إما مدنية أو تجارية حسب القصد من إجرائها عند التعاقد وصلة القالمين

<sup>(</sup>١) ربيبر ورويلو . رقم ٢٤٨٣ ، ويكاد يجمع الفقه المصري على انتقاد هذه التسمية:
د. أكستم الخواسي – العقسود التهارية – طبعة ١٩٥٨ من ٣ رقم (١) ، د. علي يونس. العقود التهارية وعمليات البلوك من ٣ . أيضاً رودبير ، القادن التهاري، الطبعة الثامنة ١٩٧٨ رقم ١٩٩١ .

بها وفقاً لنظرية الأعمال التجاربة (١). فالعقد بكون تجارياً إذا كان محل العقد عملاً تجارياً بناء على نص القانون (١) كما بعد العقد تجارياً إذا قام به التاجر لحاجات تجارته وفقاً لنظرية التبعية الشخصية . والاصل في عفود التاجر والتسرزماته أن تكون تجاريسة إلا إذا تسبت تعلق هذه العقود والالتزامات بمعاملات مدنية (١) . "

بتبين إذن أن العقود تكتسب الصفة التجارية بعد أن تنشأ وفقاً

<sup>(</sup>۱) ولسنتك يسمحه وضع تعريف للعقود التجارية . ولم تملم التعريفات التي وضعها الفقه مسن النقد . انظر علي سبيل المثال تعريف د. عبد الحي حجارى . العقود السنجارية - طبيعة ١٩٠٤ من ١ بأنه " العقد الذي يجريه التاجر إذ كان متصلاً بحسرفته السنجارية " وهسو تعريف ضبق حيث لا يتناول العقود التي يجريها غير التاجسر يفسعد المستضارية . وكذلك تعريف د. على جمال الدين عوض ، العقود التجارية طبعة ١٩٠٩ ص ١ بأنه "العلد الذي ونشئ في ثمة طرفيه النزاماً تجارياً" قهو تعريف بحيل إلى الالتزام التجاري .

أنظسر فسي نفسد هذه التعريفات وغيرها د.علي البارودي. العاود وحمليات البنوك التجارية طبعة ١٩٦٦ من ١ .

 <sup>(</sup>٣) راجسج مواد الفصل الأول من الباب الأول من قانون التجارة رقم ١٧ استة ١٩٩٩ بإصبيدار فانون التجارة - الجريدة الرسمية - العدد (١٩) مكرر في ١٧ مايو سنة ١٩٩٩.

<sup>(</sup>٣) م (٨) من قلون التجارة ، وكان القفه والقضاء في ظل المجموعة التجارية المثغاة يستندان من القراض تجارية أعمال التلجر إلى أن يثبت العكس ، إلى نص الفقرة تاسماً من المدة الثانية من المجموعة التجارية ، أنظر مؤلفنا القانون التجاري . القاهرة طميعة ١٩٧٩ رقم ١٠ ونظرية الأعمال التجارية لا وجود بها في بحض المبالا ، مما جعلنا تقول بعدم وجود قانون تجاري لديهم ، قمثلاً سويسراً لا يقرق الفاتمون الفدر الممل تلاتزامات بين العقود المدنية والتجارية ، وفي نجلترا نطبق الشريعة العامة ١٩٧٧ معلى جميع قطود ، أنظر ريبور رقم ١٩٧٨ .

الفسواعد المدنسية العامة ، فهي نيست تجارية بطبيعتها وإنما تكتسب هده الصفة تنيجة نص المشرع عليها في المجموعات التجارية أو نبيجة توافر عسوامل معيسة كنطق هذه العقود بنهارة الناجر إلى غير ذلك من العوامل السميعق ذكسرها . بل إن العقد بكون تجارياً بالنمية لأحد طرفيه فقط دون الطسرف الأخر كما هو الحال بالنمية للعقود المختلطة (۱) والتي أشارت إليه صراحة العدة (۲) من قانون النجارة

### المقد الشماري وقائون الشهارة رقم ١٧ لسمة ١٩٩٩

9- استحدث قانون التجرة رقم ١٧ تعنة ١٩٩٩ أحكاماً متميزة في شأن حصائص الالتزام التجاري وتنظيمه تشريعياً لأهم العقود التجارية المسماة حيث أفرد الباب الثاني للالتزامات والعقود التجارية في المواد من (٤٧) إلى (٢٩٩) .

وتسناول المسشرع فسي هذا البغب الأحكام العامة لملاتزام التجاري

 <sup>(</sup>۱) أنظسر مؤلفت الفاتون التهاري الكويتي مطبوعات جامعة الكويت ۱۹۷۶ عس ۱۹۳۳ رقم ۱۸۹

<sup>(</sup>۲) د أكثم الغولي من ۲

<sup>(</sup>٣) د، عني للبارودي - من ٩ رقع ٤ ـ

بالمسواد من (٧١ - ٧١) ثم تناول معالجه هم العقود التجارية رهي عقد نقل التكنولوجيا والديع التجاري والرهن التجاري والإيداع في المستودعات العامسة والسوكالات السنجارية والعمسرة والدقل. هذا بالإضافة إلى العقود المصرفية والتي خصص لها الباب الثالث (١)

وحاول المشرع التجاري بمناسبة إصداره القانون ١٧ السنة ١٩٩٧ أن يستسع في الباب الأول منه الأحكام العامة للالترامات والعقود التجارية وهي ما يتميز به الالتزام التجاري بصفة خاصة . وهذه الأحكام المميزة لا تستسع في الواقيع بظيرية متكاملة للالتزام التجاري حيث بعتد الالتزام التجاري هي صحته ويطلانه لأحكام الالتزام الواردة بالقانون المدني كفاعدة علمية كميا سبق القول(١٠) وإنما حاول المشرع التجاري تقنين ما استقر عليه المفقه والمضاء في شان تميز الالتزام التجاري باحكام تتناسب وطبيعة الستجارة والتي ساسها المرعة والثقة . فالعقود التجارية تتم في سرعة ودون شيكانيات خاصة في معظمها ، وهي حقود ميزها المشرع من حيث الإثبات وإجراءات التنفيذ والتقادم وعدم التوسع في الطالها ، والسرعة في المحدد التناشئة عن العقود التجارية ، ومنع المهلة الفضائية في الالتزام التجاري في تغييده بضواط وشروط معينة والعد من تطبيق الفسخ

<sup>(</sup>١) وقد ورد بالمددرة الإيست، وقائرن الدوارة في هذا الخصوص أنه " لعل أخثر مواطن التقانون التجارية القدرة وعجراً عن مسايرة تطورات الوقع والقانون هسي تنسك المتطقة بالمواد التجارية مفضلاً اهم هذه المقرد وأكثرها شيوعاً وهو البيع النجاري وجاء تتنظيمه لنثك العقود التي تعرض لها مقتضياً وماية بالثقرات "

 <sup>(</sup>٣) مسلح مسراعاة لُمكسام الأطلية في الأعسال التجارية والمتصوص عليها بالمواد من ١١ - ١٩ من قانون التجارة

هسى هندا القصوص مؤلفنا الأعمال التجارية طبعة 1999 - دار النهصة العربية رقم ٢٠٧ .

والسماح بمكنه الاستبدال وافتراض النصامن بين المدينين بالالتزام التجاري واعتبار هذا الالتزام مولداً لعائد من وقت استحقاقه كقاعدة علمة، إلى غير ذلك من الأحكام ،

#### تقديسه

السوف تتناول في هذا البني دراسة خصائص الالتزم التجاري وذلك مس حسيث انعقاد العقد وانقص الالتزامات أو طلب البطلان يسبب الاستغلال أو الغين في العقد التجاري كذلك الشأن من حيث الحق في طلب فسسخ العقد التجاري وحق العشتري في شراء يضائع مماثلة على نفقة السيانع وإنسبات العقد النجاري بم أحكام البشدد في معملة المدينين حماية للاستمان التجاري ومن حيث مسئولية منتج السلع وموزعها وأحكام العائد والستقلام وعدم انقضاء التعويضات والطلبات بوفاة التلجر وقابلية الصكوك لأمر الخاصة بتسليم نقود أو بضائع التظهير وأحكام قاعدة تطهير الدفوع ، بالإضافة إلى استجابة العقود التجارية لتوحيد أحكامها دولياً

# اولاً من هيث انعقاد العقد التجاري

٧- ان الاختلاف في تكوين العقد التجاري، عن العقد العدني، بكاد يكون منحدماً من حيث الأسس العامة لانعقاد العقد، فجميع العدود التجارية يلزم نها الإيجاب والقبول ويلزم نها رضاء طرقيها، كما يعتد بعوب الرضا في العقود التجارية (١).

<sup>(</sup>۱) هناك جانب من الفقه يقرر وجود نظرية مستقلة للالدرام التجاري التعلقي المستقلة للالدرام التجاري التعلقية في بييسر ريسونت Pierre Renault فسي رسالته أساس المستولية التعاقدية في المسود المدسية والسنجارية ۱۹۳۳، فسي هذا المصنوس مؤلف د اكثم السليق الإشار؛ إليه مع تعليق ونقد لهذا الرأى عن لا هامش (٤)

وإذا كات القاعدة العلمه في العقود المنتية والتجارية هي الرصائية عمجال هذه الرضائية يتسع في العقود الثانية عنه في الاولى . إذ كثيراً ما يجدد المسترع في العقود المدنية مصلحة في اشتراط شكل خاص لصحة العقد أو تطلب شروط معينة بالنسبة الأطراف التعاقد أو فرض نظام خساص بجسب اتباعه عند إجراء بعض العقود . ويلجأ المشرع لمدني إلى فسرض مسئل هدده الفيود و الاشراطات بقصد حماية المتعاقدين في بعص العقدود دات الاهمسية التي ترتب آثاراً معينة بالنسبة لماقديها كطود الهبة والعقود التي ترد على العقارات.

أسا في مجال العقود التجارية ، فإن مثل هذه الاشتراطات الشكلية نكاد تنحم نظراً لطبيعة هذه العقود وسرعة بجراتها علاوة علي كثرتها في الحياة اليومية للتاجر ، والواقع أن اعبية عقود التبجر تتم بطريق المراسلة أو الهاتسف أو الإنترنت أو العلرق التكنولوجية والإلكترونية الحيثة أو ما يماثلها أو بطريق المزايدات معا يقتضي هذه السهولة ، حقيقة أن هناك بعسض الحسود الستجارية تستشرط شكلاً معيناً كما هو الحال في عقد بيع بعسض الحسود المنازية بصفة على التجاري ، وعقد نقل التكنولوجيا (١) المحل التجارية بصفة على التجارية ، وعقد نقل التكنولوجيا (١) وعقد الشركات التجارية بصفة على التجاري ، وعقد نقل التكنولوجيا (١) وعقد الشركات التجارية بصفة على التجاري ، وعقد نقل التكنولوجيا (١) وعقد الشركات التجارية بصفة على التجاري ، والكن رغم نتك يمكن القول

 <sup>(\*)</sup> تستعل المسادة (\* • •) مدني على أنه يجب أن يكون علا الشركة مكتوباً وإلا على ياطلاً . في هذا القصوص مؤلفنا الشركات التجارية دار النهضة العربية طبعة المبدء 1997 - الجزء الأول رقم ٢٩ .

 <sup>(</sup>٣) تشخرط المادة (١,١١) من القانون البحري رقم ٨ لسنه ١٩٩٠ أن تفع التصرفات
 التي يكون موضوعها انشاء أو نقل أو تنفساء حق منكية أو غيره من الحقوق(=)

بـان الرسـميه بمعاها التقليدي في القانون المعني التي تتمثل في إجراء تصرف ما أمم الموثق لا توجد في العقود التجعرية إلا في استثناءات تلارة باعتبرها عقوداً لا تجري كل يوم كبقية أعمال التلجر .

ويسمهن في العنود التجارية استخلاص رضاء المتعاقد فالسكوت كفاعدة علمة لا يعتبر قبولاً ، ومع ذلك يعتبر المحكوت قبولا في يعص العقسود التجارية ، كتلك التي تجري يوميا بين التلجر وعملاته إذ يكفي أن يتسملم المشتري البضاعة وما يثبت أوصافها أو قبمتها فيعتد بمكوته دون حاجسة إلى قسبول صسريح . كذلك في حال وجود علاقات مستمرة بين المتعاقدين، فإن العرض المقدم من أحدهم في حدود تعهداتهم المعتدة بلزم الطسرف الأخسر بالاعتسراض عند عدم قبوله بمعنى أنه إذا م يعترض المشترى فإنه يعتبر موافقاً على هذا العرض ") .

وتكاد عبوب الرضا Les Vices de Consentement وتكاد عبوب الرضا كسبيب منان أستباب بطنالان التعاقد في العقود التجارية ، فلا يقع التاجر

 <sup>(&</sup>quot;) العينية على السليمة بعدد رسمي وإلا كانت باطلة وتنطئب الكتابة في العدود البحرية مثل إيجار السليمة والتأمين طبها وعلى البخائح .

أنظر تقسيل هذه الموصوعات مؤلفنا الكاتون البحرى طبعه ١٩٨٧ .

<sup>(1)</sup> Le Sience ne Vaut pas acceptation

<sup>(</sup>٢) رودييس رقم ١٦١ وسعى الملاه (٩٨) مدى مصري على أنه أوا خالت طبيعة المعلمة أو العرف التجاري أو غير دلك من الظروف تدل علي أن المرجب لم يكن لينظس تسمريطاً بالغيون فإن العد بحير قد تم ، إذا ثم يرفض الإبهاب في وقت معلمه ، ويعيس السمكوت عبن السرد فيولاً ، إذا كان هناك تعلق سابق بين السيكانيين واتعمل الإيجاب بهد التعمل ، أو إذا تسمعن الإيجاب لمنعة من وجه السياد وكمنا يتنصبح من هد النص العدني ان مجال تطبيقه يكاد ومعمر في المعلمات التجارية

بسمهولة في غليط في محل العقد أو بحث بأثير غش أو بديس ، بطرأ المغيرة التي يتعتع بها في مجال تجارته وفي عقوده التي اعتلاها نمعاملاته الستجارية (۱) . كذلك يدر أل يقوم ضمان الاستحقاق في البيوع التجارية أو في سنخ العليد تنعيوب الخفية ۱ وغالباً ما يضمن أطراف التعلق عقودهم شروطاً تسنظم الالترزم بسضمان المبيع ، كما هو الحال في عقود بيع الالات والاجهرة الدهربانية ، فينفق على صمان البائع حسن سير المبيع الالات والاجهرة الدهربانية ، فينفق على صمان البائع حسن سير المبيع التزام بتغيير فطع معينة إذا ما ظهر فيها عيب خلال مدة معينة ، ويتفق في مسئل هده الحالات ، على عدم الترام البائع بتعويض المشتري عن عدم الترام البائع بتعويض المشتري عن عدم القراء المعيب .

# ثانيباً - مِس هيئة إلقاص الإلسرامات أو طلب البطلان يسبب الاستفلال أو الغين في العدد العجاري

أن تستضمن قاتسون الستجارة نسصاً خاصاً في شأن حكم الغين أو الامستعلال وأنسره علسي إبطسال العقد ، قسص في الماده (٢٠) علي أنه «لا يجسور بسسبب الاستغلال أو الغين أن يطلب التاجر إبطال لعقود التي يبرمها لسطئون تتعلق بأعماله التجارية أو إتقاص الالترامات لتي تترتب عليها بمقتصاها» (٢٠ - ويتلك لم يساير المشرع التجاري حكم القانون المعني فسي هذا الخصوص حيث تنص المادة (٢٠١) مدني علي أنه «إذا كانت الترامات أحد المتعاقدين لا تتعادل البنة مع ما حصل عليه هذا امتعاقد من فالسدة بمسوجب العقد أو مع الترامات المتعاقد الاخر ، وتبين أن المتعاقد من المتعاقد أن المتعاقد الناس المنتاب المتعاقد أن المتعاقد الناس المتعاقد الاخر ، وتبين أن المتعاقد الاخر ، وتبين أن المتعاقد المتعاقد الناس المتعاقد الاخر ، وتبين أن المتعاقد الاخر ، وتبين أن المتعاقد المتعاقد الاخر ، وتبين أن المتعاقد المتعاقد المتعاقد الدين المتعاقد المت

<sup>(</sup>۱) رونیور رقم ۱۲۱ .

 <sup>(\*)</sup> مل أن هناك حالات بكاد بنهم فيها طلب البطلان للعبب الخلي كما في البيع بالعبية
 (\*) في أطام النبي ، المنهور ي ، الجز ء الاول عن ١٥٥٠

المغيون لم بيرم العقد إلا لان المتعاقد الآخر قد استغل قبه طبقاً بيناً وهوي جامعاً، جاز المقاضي بناء على طلب المتعاقد المغيون أن يبطل العقد أو أن بنقص التزامات هذا المتعاقد .

وخيسراً فعل المشرع التجاري باستبعاده صراحة الاستغلا والغبى مسن عبوب الإرادة . ويرجع ذلك في الواقع إلي تواقر الخبرة والدراية لدي المتعاقدين في المقود التجارية مما يجعل تعرض أحد الطرفين إلي استغلال أو غبن من الأمور النادرة إن لم يكن منعدماً مما يفتضي معه حماية التعامل التجاري من طلب إنقاص الإلتزامات أو البطلان في هذا الخصوص (١) .

# ثالثاً - من حيث النق ي طلب نسخٌ العند النجاري

9. أ - قيد المشرع التجاري حرية المتعاقدين في العقود التجارية في طلب الفسخ حيث نص في المادة (٩٠) منه علي أنه «إذا لمتفظ أحد المتعاقدين بحق فسخ المقد حلال مدة معينة فقيامه خلال سرياتها يتنفيذ ما يقرصه عليه العقد مهن الدرامات أو قبوته قيام المتعاقد الآخر بنفيذ التزاماته يسقط عنه الحق في الفسخ».

ومقاد هذا النص أن المشرع في الالتزامات التجارية اعتبر المتعاقد الذي يحتفظ بحقه في طلب الفسخ خلال مدة معينة كشهر مثلاً ، يعد متنازلاً عن هذا الحق ويزول عده تماماً ، إذا قام المتعاقد صلحب حق البسخ يتنفيد

<sup>(</sup>١) وجماع بالبعكسرة الارسخسادية أنسه علما كان من العليب أن يتوافر فيمن يحترف السنجارة ويقبل مخاطرها قدر معقول من الدراية يأمورها الأمر الذي بهنيه مخاطر الوقسوع ضمية نستغلال الأغريل علام يجز المشرع تلتجر أن يطلب إيطال طعقود التسي يبسرمها لشتون تتعلق بأعسسال النجارة أو قفاص الالتزامات التي تشرئب عليه يمفنهاها يسبب الاستغلال أو الغين».

النسرامة انتاشئ عن دات العقد - كذلك الشأن إذا كان المتعاقد صحب حقى الفسخ قد قبل قبام من تعاقد معه بتثقيد الترامة رغم مرور مدة السهر

وبعد حكم القائدون في هذا القصوص منطقي بصفة عامة وفي الالتزامات التجارية بصفة خاصة ، حيث يعترض بما لا يقبل مجالا للشك أن فسيول من احتفظ بحقه على الفسخ خلال مدة معينة يتنفيذ التزامه أو قبوله تنفيذ من تعاقد معه لإلتزامه تنازلا منه عن حقه في طلب الفسخ

ب ويجسري العرف التجري على أنه إدا أحل البانع في الترامه بالتسليم ، وكاتت البضاعة المسلمة تحتلف عن البضاعة المتفق عليها في الكمية أو الصنف ، فليس للمشتري أن يطلب الفسخ إلا إدا بلغ الاختلال من الجسمامة حداً يجعل البصاعة المسلمة غير صالحة للعرض الذي كان يعده لها ، وفي هذه الحالة يكتفي بإتفاص الثمن أن يتكملته تبعاً لنقص أن زيادة الكمية أن الصنف ونتك وفقاً لما يجري عليه العرف التجاري ("

ومقتضى دلك أنه في العقود النجارية يكتفي بإنقاص النس بدلاً من الفسخ إدا لم يكن من شأى العبب إضاعة فائدة التعاقد بصورة كبيرة $(^{*})$ .

<sup>(</sup>١) د. مصطفى طه . الوجير طبعه ١٩٧١ ص ٣١٩ رقم ٣٦٩ .

 <sup>(</sup>۲) أنظـر فـي هـدا الخصوص د عبد الرسول عبد الرضا الإلتزام بضمال العبوب الخفـية درهبـه مهرــة مع الشريعة الإسلامية رسالة بكنوراه جسعة القاهره
 ۲۴۱ ص ۲۴۱

ووقف أقلمهادة ۱۹۱۰ مدني درنسي ، بلمشتري في حالة وجود بوب غني الخيار بين دخوى الفسخ L'action rédhibitoire برد المبيع واسترداد لثمن ، وبين دخوال إتفاص الثمن I action estimatoire حسب تقنير الحيراء

ووفقها تثقله ون المدسى المصري ، تعير دعوى بقاص الثني من قبين دعاوى المعويض فإدا كان العيب غير جسيم أو كان جسيماً واختار المشتري استيقاء(=)

وتضمن قانون التجارة نصوصاً صريحة الن بها هذه الاحكام حيث تسنص العادة (١/١٠١) والواردة ضمن النصوص العامة الني تحكم البيع الستجاري أنسه «إذا تبين بحد تعليم المبيع أن كميته أو صنفه أكل مما هو مستفق عليه أو أن به عبياً أو أنه غير مطابق للشروط أو العينة التي تم العلمد بمقتسضاها ، فلا يقضى العشدي بالقسخ إلا إذا نشأ عن النقص أو العسب أو عدم المطابقة ، عدم صلاحية المبيع للغرض الذي أعده له المشتري أو صسعوبة تسصريقه، مسالم يوجد انقلق أو عرف يقضي بوجرب القسخ ويكتفي عند رفض طلب القسخ بانقاص الثمن دون إخلال بحق المشتري في النعويص» .

كما تقضي المادة (٩٧) تجاري بأنه " إذا اتفق على تسليم المبيع

(=) الميسيع فإنه يرجع على قبائع يتعريض عما أصابة من شرر ، يسبب العيب ، ثلبت أن المساده (١٩٤٤) مدني مصري فتي تحيل على العاده (٢,٤٤٤) من دات الفائسون سندس على أنه دإذا اخبار المشتري استياده العبيع ، لو كنت الخساره التسي حقبته لم تبلغ القدر المبين في الفقرة السابقة ، لم يكن لسه لا أن يطالب بالتعريش عما أصابه من شرر يسبب الاستحقاق» .

رابع هي تغييف دهوان انقاس الله هي عدد المالات: د. هيد الرسول هيد الرطاء المرجع السابق عن ٢٤٩ إلي من ٢٥٩.

ويعتبر فقله والقضاء العربي يسمح طمئتري يظب الفاص الثن يدلاً من الفسخ في هذه الحالات . فالقصاء العجاري يسمح طمئتري يظب الفاص الثمن وهذا القضاء لا يفسر في الواقع إلا يوجود عرف بجري مستقر موسس عني المصلحة في إيقاء النفسد والنسوة المعترضية لأطراف النماك ويطيق القضاء النجاري نفرتمي هذه القاهدة العرفية ليس فقط في حاله العبوب الخفية بيل عند لختلاف ترع العبيع أو كميستة وذلك على سماس أن المشتري الناجر يستطيع دائمة التصرف في البضائع طائما أنه قد الثمتراه بقصد إعلادة يبعه .

ربيير رفع ۲۰۲ و ۲۰۳۹ أيضاد أكتم التحقود من ۲۳ رفع ۱۸ ومن ۲۶

طلبي دفعت جاز للمشتري ان يطلب الفسخ إذا لم يقم الباتع بتسليم إحدي السدفعات في الميعاد المنفق عليه ، ولا يسري الفسخ علي الدفعات التي تم تسليمها إلا إذا ترتب علي تبعيص المبيع صرر جسيم للمشتري ".

وحكم المسادة (٩٧) المشار إليها ينفق ومقتصيات التهارة حيث تسطيح السدفعات السسليمة المبابق تسليمها دور أثر المتأخير أو عدم تسليم دفعات أخرى الأمر الذي بعد استقراراً للتعامل التجاري طائما أن كل دفعة السملح للاستخدام مستقلة عن الدفعات المتحلف عن تمليمها . ما إذا كان تسليم المبيع على مراحل لا يؤدي الهدف أو السبب من التعاقد بشأله فلا مستاص من القساخ لما سبق تسليمه من دفعات كما هو الشأن في عقد بيع أجهازة مبكانيكسية معككسة تعتمد في تركيبها على وصول جميع أجزائها لتركيبها دفعة واحدة بالمصمع أو المتجر المحدد بالعقد .

## رابعا حن هيث هق الشيرى ي شراء بصائع مماثله علي عقه البائع

-1- إذا أحسل السبائع بالتزامة بالتسليم في الميعاد المحدد ، كان المشتري وفقاً للقواعد العامة مطالبة البائع تنفيذ إنتزاماته عيناً و المطالبة بالفسخ مع التعويص في الحائنين ، لما لحقة من أضرار نبيجة إخلال البائع بالتسزامة ، فسإذا كان المبيع معيناً بنوعة ، يجوز المشتري أن يطلب من القاضي الإذن له في تنفيذ الالترام على نفقة المدين ، وذلك بشر ء البضائع الني المبتع عن نسليمه ، والرجوع عليه بما أنفقة ، بل إن السه في حالسة الإستعجال ان يشتري هذه البضائع دون ترحيص من الناضي على حالسة البائع .

<sup>(</sup>١) أنظر دعمنطقي طه ۽ المرجع السابق من ٣١٨ رقم ٣٩٠ ـ (-)

وتضمن فالون التجارة نصاً خاصاً في الأحكام العامة لليبع التجاري فني فيه ما استقر عليه الفقه والقضاء في هذا الخصوص حيث جاء بالمادة (٩٦) أنبه «إذا لسم يقم البائع بتسليم المبيع في الميعاد المحدد في العقد على أنب خطره بالنتهيد خلال مدة مناسبة يحددها . فإذا لم يسلم البائع المبسيع خلال تلك المدة ، جاز المشتري أن يحصل على شيئ مماثل للمبيع على على حسباب البائع وأن يطالبه بالفرق بين الثمن المتفق عليه وما دفعه بحسبان البائع وأن يطالبه بالفرق بين الثمن المتفق عليه وما دفعه المسوق جاز المشتري – وإن لم يشتر فعلاً شيئاً مماثلاً لسه – أن يطالب السبائع بالفرق بين السئمن المتفق عليه ومعر السوق في البوم المحدد السبائع بالفرق بين السئمن المتفق عليه ومعر السوق في البوم المحدد النسائم، وتلمستمتري يدلاً من ذلك أن يخطر البائع بأن عدم السليم خلال المدة المعينة في الإخطار يترتب عليه إعتبار العقد مفسوحاً، و له في هذه المدة أن يطاب التحويض إن كان له مقتض " . وتحيل في شان دراسة هذه المدالة أن يطلب التحويض إن كان له مقتض " . وتحيل في شان دراسة هذه

<sup>(-)</sup> ويسري د تُعستم أن أساس حق الاستبدال هو اعتباره تعويضاً هيئياً عن حدم تنفيد الالتزام ص ۲۸ .

ووقف للفلاسون المحسبي الفرسمي (١١٨٤) لا يستطيع المشتري في حالة عدم التسليم، (لا طلب الفسخ مع المطالبة بالمعربوس ، وتكن إستقر العرف التهاري – الموسسس طلبي العادة ١٤٤ مدس – علي إعطاء المشتري حق في الاستبدال طلبي نقف أ فسنيدال البساعة باخرى مماثلة على بفة البائع ويجب لذلك إعدار البائع بالتعليم ، ثم فسنيدال البساعة باخرى مماثلة على بفقة البائع .

ويسري جانب من الفقه أن الإسبدال في هذه الحقة هو طريق من طرق حساب التعويض الواجب على البلتج - ريبير رقم ٢٥٣١ - أنظر أبط أحكم النقص القرسسي جنسة ول يونية ١٩٥٩ منشور بالب J.C.P - ٢٠ - ١٠٢١ .

وقت نسبتك السرأي في مصر وفرسها حول التاريخ الذي على أساسه يقدر سعر البسسائع ، فهناك الرأي الذي يأخذ بالبوم الواجب فيه التسليم والبحل الآغر يأخد يتاريخ الإحدار

الاحكام تقصيلاً إلى در استنا بعنسيه شرح أحكام عقد البيع النجاري.

ويغابسل هسذا حق الباتع في اعتبار العقد مفسوحاً دون جلجة إلي اعسدار إذ السم بدفع الثمر في المبعاد المحدد تطبيقاً للمادة (٤٦١) مدني ، وبالتالسي يحسق المداع بيع البضاعة ثانية إلى شخص آخر والرجوع علي المشتري بالفرق بين الثمن في البيع الاول والثمن في البيع الثاني إذا كان الأول أعلى من الثاني .

وتسعمان أرضاً قاتون النجارة نصاً قنن فيه هذا الحق الماتع بالمادة وتسعمان أرضاً قاتون النجارة نصاً قنن في الميحاد المنتفق عليه جاز السباع بحار المشتري الله «إذا لم يعيد بيع البصاعة النغير ، فإذا ببعث بحس سية بنمن أقل من النمن المنقق عليه كان من حق البائع مطالبة المشتري بالقسرق وإذا كان للبضاعة سعر مطوم هي السوق فللبائع – رإن لم يقم باعسادة البسيع فعلاً – أن يطالب المشتري بالقرق بين الثمن المتقق علية وسعر البضاعة في السوق في السوق في المتون علية المشتري بالقرق المناها المتنقل علية وسعر البضاعة في السوق في اليوم المعين لدفع الثمن»

#### هامسا إتبات النشد السجاري

ال يخمضع العقد التجارى في إثباته لمبدأ حرية الإثبات فيجوز إثابيته بغير الكتابة وأو رادب قيمته عن الحد المعصوص عليه قاتوباً ، أو كن غير محدد القيمة (١٠) .

<sup>(</sup>۱) المعادة (۲۰۰ معنى المحطة بالمعادة (۱) من قانون الإثبات المعادر ۱۹۹۸ ، يرقم (۱) المعادلة (۱۹۸ معنى المحطة بالمعادة (۱) من قانون الإثبات الحد ۲۷ مكرر في ۱۹۹۲ الجريدة الرسمية الحد ۲۷ مكرر في ۱۹۹۷ في ۱۹۹۷ في ۱۹۹۷ في ۱۹۹۷ وبلك باسبدال عبارة (حمسماته جنيه) بعبرة (مك جنيه) كذلك النشال بالتسمية تلماده (۲۱) والتي عدث بدات العوانين المشار إليها وفي (=)

(=) فرسنا يجور الإثبات في العقود التجارية بكافة تلطرق دول التقود بسكل معين واستند الفقسة والقطاء عن ذلك نقي ما تفضي به العادة (١٠١) تجاري الخاصة بإنسيات عقد البسيع والنسي تقصى بأنه يجوز إثابته بسحرر رسمي أي عرفي أي بالسشهادة إذا مسا قسيمية القصمي وقد توسع القصاء فقرسمي في قبول الشهادة للإثبات في جميع العقود التجارية ولبس فقط عقد البيع التجاري وقبول العراق في الإثبات علاوه على البيدة . ومن أمثله ذلك ما أجازه القصاء القرسمي من إثبات علا يسبع بوضعة السبيع التحاري وقبول العراق الجازية المحتمة ليجون جنمة ١٩٥٧/١/١ الجازية العارق العا

(١) وقد استقر القصاء عني قبور البينة والقياس الإثبات ما يحالف التصرف الكتابي ، وبنك علي خلاف الإثبات في المواد السنبة التي تشترط قبها الكتابة لما وريد قبمته على حد معيل (م ١٣٤١ منتي فريمتي من الفاتون الصادر في ١١٤١/١١٠) كمنا يجسور إثبات عكس ما جاء بالعاد المحدوب بحير الكتابة خلافاً للبادة ١٣٤١ منتي فريسي ، وقد حدل نصل م ١٠٠ تجاري فريسي بقالون ١٢/١/ ١٩٨ بحيث المسيحت تمثل ميداً علماً هو أن الأعمال التجارية بجوز إثباتها بكافة طرق الإثبات في مراجهة النجار ما ثم يدمن على خلاف ذلك .

ريبيــر ٢٤٨٠ عقص تجاري ١٩٩٠/١٢/١٩ دالور سيري ١٩٩١ – الملحس التهاري ٣٨٣ مع تطبق AYNES

ويعير قصاء الناص المصري مساراً علي جواز الإنبات في المواد الجارية بكافه طسرال الإلسيات (لا مسا استثلي بنص خاص ، طعى رقم ١١/٢٥ق جلسة ١٩٨٨م ١٩٥٤ المجمسوعة ١٠ علماً بقد ١٢٨ ص ٤١ وبلعن رقم ١٩٨٤٠٠، في جلسة ١٩٩٧/١/١ وطعس رقم ١٩٩٧/٢٠ في جلسة ١٩٩٣/٦/١٢ ، وجلسة ١٩٩٠/١/١

طعسن رقسم ۲۲/۳۲۱ ق جنسة ۲۱/۵ ۱۹۵۷ السنة ۸ من ۲۷۹ أيضةٌ مكم استادات القاهسرة – الدائرة النجارية الأوني حجاسة ۱۹۵۲/۵/۳۷ قصية رقم ۲۰/۹، موسوعة القصاء للمواد التجارية للإستاذ عبد المعين لطفي جمعة عن ۲۰۱ (=) كمسا بجور الإحتجاج بداريخ العقد العرفي على العير دون اشتراط ثبوت التدريخ(١)

وقدن قانو النجارة الأحكام المشار البها حيث تنص العادة (٢٩) مسله على أنه «١- بجوز إثنات الانزامات التجارية أيا كانت قيمته بكافة طسرق الإنبات ما لم يعص الفانون على غير ذلك» كما تقضي الفنرة الثانية مس ذات المسادة على أنه «٢- فيما عدا الحالات التي يوجب فيها الفانون الإثبات بالكستابة في المواد التجارية يجوز في هذه المواد إثبات عكس ما اشتمل عليه دليل كتابي أو إثبات ما يجاوز هذا الدليل بكافة طرق الإثبات»

وصبحاً للعقدرة الثالثة من ذات المادة (٢٩) «٣ تكون الأوراق العسرفية في المواد المجارية حجة علي العير في الريحها ولو م يكن هذا السناريخ ثابت ، منا لم يشترط القاتون ثبوت التاريخ . ويعبر التريخ صحيحاً حتى يثبت العكم » .

همة بالإصافة إلى مبدأ قبول الدفائر التجارية للإثبات في الدعاوي

<sup>( )</sup> كسفتك عكسم استثناف القاهرة الدفرة التجارية الناسعة جنسة ١٩٠١/١/٢٤ قضية رقم ٢٣/٥١٦ ق الموسوعة على ١٩ وقد فررت المحكمة أنّه من المقر فاتوناً أن إنسبات السنخائص من الدين بالكداية جائز في المعانى الدجارية بكافة الطرق على عكسس القاعدة المنبعة في المسائل العدلية وذلك مراعاة للسرعة التي نافصيها المعاملات التجارية

في دات المحني سنتناف القاهرة الدائرة الثانية النبارية ١٥٧/٥/٢٨ وقم ٢٣٧/ ٢٢ في الموموعة المشار إليها من ٢١

 <sup>(</sup>۱) كسا تها القضاء القريسي إلي استبعاد بطبيق بص الدادة ۱۳۲۸ نجاري فريسي الدي يشترط تبوت التربخ للتصرفات العرفية في العقود التجارية بقص بجارى Bouloc العجله العصلية ۱۹۹۳ - ۱۹۹۳ مع معيق عصلية العصلية ۱۹۹۳ - ۱۹۷ مع معيق عديق المحاد

المقامسة من النجار أو المقامة عليهم متى كانت منطقة بأعمالهم التجارية وقفاً تنقواعد المنصوص عليها بالمادة (٧٠) من قاتون النجارة

وإذا تطق الامر بعمل مختلط بين تنجر وغير تاجر فإن لقضاء في كل منت أرسسا ومنتصر بعتبر مستقراً علي مبدأ حرية الإثبت بالسنة للسدعاوي المنوجهة إلى التنجير ، وخصوعها لقواعد الإثبات المدنية بالسبة للدعاوى الموجهة من الناجر ضد خصمه غير التنجر ("). ويتضمن قانون التجاره بالمادة (") منه حكم العمل المختلط .

وقي مجال حرية الإنبات في الأعمال التجارية وجواز الأبات بكافة الطرق فقيد أجبازه الفسطاء الفرنسي بصفة خاصة في حالات التوقيع الإلكمروسي كمست هني الشأن في حالات استحدام البطاقات البلاستيكية ، والمتنظمان رقماً سرياً (") ويتجأ مصدرو هذه البطاقات إلى إدراج شروط بعملاج هذه العقود مع عملاتهم ، يكون من شأتها إعتبار مطابقة التوقيعات

۱۹۸۰ مقلیص تجاري جلسة ۱۹۸۰/۵/۲۰ - پئتان النقص ۱۹۸۰ - ۲۰ - ۳۰ وچلسة ۱۹۸۰ مقلی ۱۹۸۳ دالوژسیري ۱۹۸۴ رییر رقم ۲۴۵ دالوژسیري ۱۹۸۴ رییر رقم ۲۴۵ .

<sup>(</sup>٣) جسسة ١١١/١١/١١/١١ دالسور ١٨١٢ - ١١١ ويتقد العقه نعرسي عده النعسرية فسي قسواحد الإثبات في العقد الواحد ويتجأ القصاء إلى السماح للتبجر باتباع وسائل الإثبات السجارية شد حصمه غير الساجر على مساس وجود مائع ادبي من إضحاد دليل كتابي تعملاته - ربيبر رقم ١٤٥٠

وفي مصر طعن رقم ۲۰/۵۸۹ق جلسة ۱۹۱۰/۱۲/۸ ستة ۱۱، ص ۱۳۳ وطعن رقم ۲۰/۳۱۱ ق جلسة ۱۹۲۱/۱۱/۱۱ سنه ۲۰ س ۱۱۸۰

<sup>(</sup>٣) سوئيليد ١٩/٤/ دالور سيري ١٩٨٩ ١٩٠٩ مع تطبق Denabent قسى هذا الفصوص د محمد بحد جستينية مدى ههية التوقيع الاكتروني في عقود التجارة الإنكترونية رسالة دكتور و جامعة القاهرة عام ١٠٠٥ راجسع الفانسون رقم ١٠٠٤ الى شأن بنظيم التوقيع الإلكتروني وباتشام هيئه بدعية المعلومات الجريدة الرسمية العد ١١ بايع في ١٠٤٤/٢٠٠٠

الإلكتسرونية علسي توقسيعاتهم كافيه للإثبات وتقرير مسئولياتهد . واكدت محكمة النقص الفرنسية صحة هذه الشروط في الإثبات<sup>(1)</sup> . وإن كان الفقه يسري إمكانسية للطسرف الآخسر وهو العميل إثبات سوء عمل هذا النظام الإلكتروني بكافة طرق (لإثبات<sup>(1)</sup>) .

### مبدأ عرية الإثبات يتفق وطبيحة للعاملات التجارية

17 حقيقة الأمسر أن إطبيعة في قواعد الإثبات بالمسية للمعاملات التجارية أمر يتفق وطبيعة هذه الاعمال ، قليس من المتصور أن يجري التاجر عقدا في كل عملية تجارية مهما بلعت قيمتها ، أو أن يتوجه في كل عقد إلى الجهات الرسمية الإثبات تاريخ العقود حتى تسري على الغير لا سبيما وأن القاون يترم النجار بمسك نفاتر تجارية تقيد فيها جميع معاملاتهم التسي يبالمسرونها فيمكن الاستعانة بهذه القبود في الإثبات . على أنه لما كانت قسواعد الإثبات لا تتعلق بالنظام العام (") فإنه يجوز الإثبات يغير الكتابه . وفي هذه الحالة لا يجوز الإثبات بغير الكتابه . وفي هذه الحالة لا يجوز الإثبات بغير الكتابه . وفي هذه الحالة لا يجوز الإثبات بغير الكتابه .

## الاستثناء من مبدأ هرية الإثبات في المؤاد التجارية

١٢- قدد يستطلب المسشرع الستجاري الكتابة في يعض العقود ،

 <sup>(</sup>۱) نفستان مدني ۱۹۸۹/۱۱/۸ دالور سيران ۱۹۹۰~ ۱۷۹ مع تطرق جفدا وبالمجلة القصنية ۱۹۹۰ – ۷۹ مع نظيق كايريك ونسيبه .

<sup>(</sup>۲) روبيون رقم ۲۹۳ ،

<sup>(</sup>٣) السحنهوري الوجير في شرح القانون المدني ج١ طبعة ١٩٦١ عن ١٩٠٠ ومنا يصدها وفي شرح القانون التهارية الوسيط في شرح القانون التجاري المصري – الجزء الاول

<sup>(</sup>٤) استثناف القاهرة جلسة ١٩٧٢/١١/١٦ منشور بدولة المحاماة - ٨ من ١٨٠ طعن رقم ٤٣/١٦٥ ق جلسة ١٩٨٢/٢/١٥ وطعن رقم ١٩٠٠/٥٤ق جلسة ٧/٤/ ١٩٨١ ، وطعن رقم ١١/٣١٧ ق جلسة ١٩٩٩/٥/٢٤

حسروجاً على القاعدة العامه ، من ذلك مثلاً عقد شراء السعبة ومعظم الأعمال المحرية (۱) وعقد الشركة ألى الله لا يجور الإتفاق عي مخالفة هذا الحكم والإتفاق على جواز إثبت عقد الشركة فيما بين الشركاء بغير الكابة لتعلق ذلك بالنظام العام ، وقضت محكمة النقض في هذا الحصوص أنه لما كان القانون المدني القانم قد أوجب عي المادة (۲۰۰) منه أن يكون عقد الشركة مكنوباً وإلا كان باطلاً وأصبح بذلك عقد الشركة عقداً شكئياً فإنسه لا يقبل في إثباته بين طرهيه غير الكتابه ولا يجور لهما الإتفاق على إشائه بغير هذا الطريق (۱ هذا بالإصافة إلى أن طبيعة بعض المعتملات التجارية لا تكون إلا كتابة كما هو الحال في الكمبيالة والشبك والسند الأمر وحسابات البنوك ، حيث لا يتصور مباشرة هذه الإعمال التجارية دون أن نستم كتابة ومن الصعب في الواقع ان تحدد بصفة عامة القيمة القانونية

 <sup>(</sup>۱) مسادة ۱ من القاتون البحري المصري ، وفي فرنسا صدر قاتون ۱۹۳۳ ۱۹۳۳ فسترط في المورية بالقانون ۱۹۳۳ منه الكتابة لمعظم العقرد البحرية بالقانون ۱/۳/
 ۱۹۳۷ مادة ۱۰

وقسطت محكمسة السلفض بسأن اشتراط أن يكون عقد إيجاز السفيدة التي يجاور محمولسها عشرين طب محرراً بالكتابة وم ١٩٠٣) من قابون المتجازة البحري رقم ٨ سمينة ١٩٩٠ ، مقاده عدم قيون دليل آخر خلافة استنباء من قاعدة جواز الإثبات بالبيئة في المسائل المتجازية ، الطعن رقم ١٣١ نسمة ٧١ ق جلسة ٢٠٠٧/٤/٩

<sup>(</sup>۲) مسادة ۲۰۰ مدنسي ويسمبير قسطاه النقض علي وجوب إثبات وجود عقد شركه التسطامان بالكستاية وعسدم جواز إثبتها بين أحد طرافيها بغير الكتابة وكدلك في مسواجهة القيار التهابية وعدم جواز إثبتها بين أحد طرافيها بكافة طرق الإثبات طعن رقام ۲۱۹ جلسة ۲۲/۱/۲۲ السئة ۲۲ ص ۱۸۲ كما قصت ذات المحكمة بين قاسون السئماره لمم يسوجب الكستاية بالإثبات الإيالسية لعدود شرعت التصامن والدوصاحة والمساهمة ، أما شرخات المحاصة فيبات وجودها بالبينة جائر طعن رقم ۲۱/۲/۲ المجموعة في ۲۰ عاماً بد ۹ ص ۱۸۹

<sup>(</sup>۳) طعن رفع ۲۱/۲۱۹ في جلسة ۲۲/۱/۳۷ السفة ۱۷ من ۱۸۳ .

الكستابه قسي مختلف هذه الحالات ، فالكتابه مطلوبة لحدة أسباب ، وجزاء تخلفها أو عدم انتظامها نيس واحداً في مختلف هذه الحالات

#### سادسا أجن حمث النشدد في معاملة المصين

المدينين المدينين عدد المشرع النجاري إلى اتحاذ إجراءات مشددة في المدينين بديون نائسة عن عقود تجارية مراعاة لمصلحة الدانن اوذلك بالصد حملية الاستمان الستجاري . ومن مظاهر هذا التشدد في اقتضاء الديون التجارية الأحكام التلية ا

### أ إمذار المبين بكامه الطرق

10- تضمن قانون النجارة ما يقيد صحة الإعذار للمدين في المواد السنجارية ولو تم الاخطار بأي طريق يصل بمقتضاه دون اشترط صياغته في فالب رسمي أو ورفة من أوراق المحضرين .

وقى ننك ننص المادة (٥٨) تجاري على أنه «ويكون إعال المدون أو إخطاره في المواد التجارية بإندار رسمي أو يكتاب مسجل مصحوب بعلم الوصول ، ويجوز في أحوال الاستعجال أن يكون الإعدار أو الإحطار ببرقية أو تلكس أو فيس أو غير ذلك من وسائل الاتصال السريعة» .

وبدنك ساير المشرع الاتهاهات الحديثة تلتقنية المنظورة وأجاز السنتخدامها في إعدار المدين في المواد التجارية دون اشتراط الرسمية في الإخطارات كما أن السنص المستدر إليه يسمح بأي طريق آخر يظهر مستقبلاً من وسائل الاتعالات السريمة بالإنساقة إلى ما هو متدارف عليه حالياً من وسائل الفاكس أو الإنترنت

ومسا جساء بسه تشريع التجارة يعد تقنيناً لما كان يراه وينقدي يه

العقه ( قي مجال الالتزامات في المواد التجارية وكنتك القصاء ('') ب - المهله المصادية

17- قسس المسرح التجاري في المادة (٥٠) ما كان يراه الققه في المسأن مدي حق القاضي في منح مهاة للمدين بدين تجاري . حيث تقضي القواعد في الالترام بصفة عامة أنه بجوز للقاضي في حالات استثنائية إذا السم يمستعه نص في القاتون أن ينظر المدين إلى أجل محقول أو أجال ينقذ فيها التزامه إذا استدعد حالته ذلك وثم يلحق الدائل مى هذا التجيل ضرر جميع . وهذا المبدأ تقرره المادة (٢/٣٤١) مى القانون المدثي .

ويعد هذا الحكم عاما بطبق سواء كان الدين مدنيا أو تجربا . على السه رعم عمومية النص العشار إليه فقد كان الفقه يري أن يضن الفاضي هلي مسلح المهلة العضائية في المواد التجاربة . ثلك أن ميماد لوفاء للله أهملية خاصلة بالنسسبة للسدالان التاجل ، إذ قد يكون في تأجيل الوفاء بمستحفاته إصاعة فرص ربح كبيره عليه او تأخير وفائه بدون تجارية قد تعرصه لشهر الإقلاس .

وق أخد قانون التجارة بآراء العقه في هذا الخصوص حبث قرر في المسادة (٥٠) منه أنه «لا يجور المحكمة منح المدين بالدرام تجاري مهلة للسوفاء به أو تقسيطه إلا عقد الضرورة وبشرط عدم الحاق ضرر جسيسم بالدائن».

هــذا بالإضــافة إلــي ما تقصي به المادة (٥٤٧) تحاري والواردة بالأحكــام المــشتركة بالفــصل الــرابع من البهب الرابع من أنه «لا يجوز

<sup>(1)</sup> c. على يويس ، العقود ص ١١ .

<sup>(</sup>۲) تقض فریسی ۲/۲۸ /۱۹۰۳ دالور ۱۹۰۶ سپری ۱۹۰۸ – ۲۲ د

المحسلكم أن تمنح مهلة للوقاء بقرمة الورقة التجارية أو القيام باي إجراء متطق بها إلا في الأحوال وفي الحدود التي ينص عليها القتون» .

ويستلك لا بجسور التقاضسي مستح مهلة للمدين في جميع الأوراق التجارية

## ج - حماية الانسمان السماري

19 تقسوم الستجارة بصفة أسلسية على الانتمان ، يمغي التثمار العفسود السرمدية التي تحداج إلى آجال أو أجل تسفيذ البرامات طرافها أو أحددهم . إذ السنتانع عملاً في هذه العقود أن يوهي الثمن علي أجال تحين النسمرف هلي البضائع محل النعاقد ولذلك يقضي العرف في هذه العقود وكلفتك النستريعات المعنية الحماية هذا الانتمان تشجيعاً للتعامل به وحفظ حقسوق اللبدائن فلي مثل هذه العقود واحترام الأجل وفي ذات نوقت إلرام المدين بالوفاء في هذه الآجال، خاصة وقد يكون الدائن مرتبطاً أيضاً بذات الآجلال للمددد ما عليه قبل الموردين أو البنوك ، قالأجل يمثل متملة من المصالح ينرفب على سقوط إحدها أضرار تبنعي المصالح .

وحرصاً من المشرع على أهمية الأجل للانتمان التجاري فقد قنن ما استقر عليه العرف في هذا الخصوص ونص في العادة (٦٣) منه علي حالتين هي ا

انطابة الأولى . إذا كان الدين آجلاً ، واتفق على جواز الوفاء به قبل حلسول هذا الأجل ، إذ في هذه الحالة ليس للمدين عند استعماله هذا الحق أن يخسصم جرءاً من الدين إلا بموافقة دائله ما لم ينص القانون أو يقضي العرف بغير دنك (المادة 1/18)

الدائمة الغاصية ؛ إذا كسان المدين غير مأذون في الوقاء بالدين قبل

الفقه ' ' في مجال الالترامات في المواد التجارية وكذلك القصاء ' ' .

#### ب - اللهلة القصائحة

11- قسس المسرح التجاري في المادة (٢٠) ما كان يراه الفقه في السان مدي حق الفاضي في مدح مهاة للمدين يدين تجاري . حيث تقضي القواعد في الالترام يصفة عامة أنه بجوز للقاضي في حالات استثنائية إدا السم بمستعه نص في القانون أن ينظر المدين إلى أجل معقول أو أجال ينفذ فيها التزامه إذا استدعت حالته ذلك ولم يلحق الدائن من هذا التجيل ضرر جسيم . وهذا المبدأ تقرره المادة (٢/٣٤١) من القانون المدني .

ويعد هذا الحكم عاما يطبق سوء كان الدين مدنياً أو تجرباً على أسه رعم عمومية النص المشار إليه فقد كان الفقه يري أن يضن الفاضي فسي مسبح المهلة الفضائية في المود التجارية . ذلك أن ميعاد لوفاء لسه اهمسية حصسة بالنسميه للسدائن التجسر ، إذ قد يكون في تأبيل الوفاء بمسحقاته إصاعة قرص ريح كبيرة عليه أو تأحير وفاته بنيون تجارية قد تعرصه تشهر الإفلاس .

وقد اخذ قانون التجارة براء العقه في هذا الخصوص حيث قرر في المسادة (٥١) منه أنه «لا يجور للمحكمة منح المدين بالتزام تجاري مهلة للسوف، به أو تعميطه إلا عد الصروره وبشرط عدم الحاق ضرر جسيسم بالدائن».

هــذا بالإضبافة الــي ما تقصى به المادة (٤٧ه) تجاري و الواردة بالأحكام المستعركة بالقسصل السرابع من البب الرابع من أنه «لا يجوز

<sup>(</sup>۱) د على يولس العقود عص ۱۱

 <sup>(</sup>۲) نفض قرنسی ۲۸-۱۳/۱۳/۱۸ دالور ۱۹۰۶ سپری ۱۹۰۸ - ۲- ۲۳

تنمحاكم أن تمنح مهنة تنوفاء بطيمة الورقة التجارية أو القيام بأي إجراء متعلق بها إلا في الأحوال وفي الحدود التي ينص عليها العادون».

وبننك لا يجوز القاضي مستح مهنة المدين في جميع الأوراقي التجارية .

#### ج - هماية الائتمان التجاري

19 - تقدوم السنجارة يصفة أساسية على الانتمان ، يمضى انتشار المفسود السرمنية التي تحتاج إلى آجال أو أجل لتنفيذ التراسات طرافها أو أحل لتنفيذ التراسات طرافها أو أحدهم ، إذ السندانع حملاً في هذه الخود أن يوفي الثمن حتى أجال تحين النسصرف أحسى البصانع محل الدعاقد ولذلك بقصي العرف في هذه العفود وكسننك النستريعات المعية الحماية هذا الانتمان تشجيعاً للتعامل به وحفظ حقسوق السدائن أحسى مثل هذه العفود واحترام الأجل وفي ذات توقت إلزام المدين بالوفاء في هذه الأجال، خاصة وقد يكون الدائن مرتبطاً أيضاً بذات الأجسال السنداد ما طبه قبل الموردين أو الينوك ، فالأجل بمثل ململة من المصالح يترتب على سقوط إحدها أضرار لياقي المصالح .

وحرصا من المشرع على أهمية الأجل للانتمان التهاري فقد فنن ما اسمينقر علميه العرف في هذا الخصوص ونص في المادة (٣٣) منه على حالتين هي :

انعاليه الثولى • إذا كان الدين آجلاً ، واتفق على جواز الوقاء به قبل حنول هذا الأجل ، إذ في هذه الحاله نبس للمدين عند استعماله هذا الحق أن يحسمه جرءاً من الدين إلا بموافقة داننه ما لم ينص القانون أو يقضى العرف بغير ذلك (المادة ١/١٣) .

الخالية الماسية إذا كسنان المدين غير مأذون في الوقاء بالدين قبل

حنسول الاجل ، هله أن يجبر الدائن على قبول هذا الوقاء إذا دفع له العائد المستحق عن الدين حتى النهاء الأجل او إبرائه من رده إن كان قد دفع مقدماً، من لم يوجد اتفاق أو عرف أو نص في القانون يقضي بغير ذلك (المادة ٢/١٣) .

واسساس ذلك في الواقع بن الاجل شرع لمصلحة كل من الدائن والمسدين في ذات السوقت فسلا يتنازل عنه إلا باتفاق الطرفين أو اعتبار المصلحة في الأجل قائمة عند سداد العدين في الحالات المشار إلها بالمندة (٣٣) سالفة الذكر .

#### د - النصاون

16 يقصد بالتضامن تعدد المدينين الذي يجعل وقاء أحدهم بالدين مبيرناً نفسة الباقين ، ويجير التضامن للدائن مطالبة المدينين المتضامتين بالسدين مجتمعين أو متقردين (المعادة ١٨ ٢٨١ من القانون المديني ) ، ولا يجبور للمحدين السذي يطالبه بالوقاء أن يدفع في مواجهته بالنجريد أو التقسيم، اي مطالبة باقي المدينين قبه أو دفع بصيبه في الدين فقط كما لحيس للمحدين أن يحسنج على هذا الدائن بأوجه الدفع الخاصة بغيره من الدائنين وبكن يجوز له أن يحتج على الدائن المطالب بأوجه النفع الخاصة بغيره من بهذا الدائن ، وبأوجه الدفع المشتركة بين الدائنين جميعاً (المادة ٢/٢٨٣).

والتسضامل كفاعدة عامة لا بعترض وإنما يكون بناء على اتفاق او مص (الملاة ٢٧٩ مدلي) . وبالنسبة للتضامن بين المديليل بديون تجارية، كسال الفقه وكذلك القصاء يعتبران التصامل معترضاً بيل المديليل في هذه الديون رغم عدم وجود نص قبل صدور قانون التجبرة في ١٩٩٩/٥/١٧

وجاء فانون التجارة المشار البه بنص خاص قتن قبه ما كان يراه

الفقه والقضاء وحمايه للانتمان التجاري حيث نص في المادة (١/٤٧) منه على أن «يكون الملتزمون معاً بدين تجاري متضمنين في هذا الدين ما لم ينص القانون أو الاتفاق على غير نلك» .

وأضافت الفقرة الثانية من المدة ذاتها على أنه جويسري هذا الحكم في حالة تعد الكفلاء في الدين التجاري» . بعضي أن النضامن بد مفترضاً في حالة وجود أكثر من كفيل لدين واحد حيث بعد جميع الكفلاء ضامنين منضامنين ما لم ينص الفاتون أو الاتفاق على غير ذلك .

يسل جاء قاتون التجارة بحكم جديد وأكثر تشدداً في حالة كفالة دين تجاري حيث قرر في المادة (٢/٤٨) بأنه «لا يجوز في الكفالة التجارية أن يطلب الكفيل – ونو كال غير متصامن – تجريد المدين ما ثم يتفق علي غير ذلك» .

ومقتسطى هسدًا الحكم اعتبار الكفيل غير المتضامن مارماً بدقع ما كفله وليس من حقه أن يدفع هي مولجهة دلان من كفله طرور وَ مطالبة هذا الأخير قبل الرجوع عليه كصابن<sup>(۱)</sup> .

وافترض المشرع تجاربة جميع القروض التي يعقدها التاجر الشنون تجارته ، وهي قرينه قانونية قاطعة ، يعنى أن العشرع اعتبر التزام التاجر النائسي عن هذه القروض التزاماً تجارياً طالعا تعلق يشطون تجارته وهذا

<sup>(</sup>١) وتبيمي قبكة (٧٩٣) مدني علي حكم اخر هو أنه " لا يجوز للكفيل لمتقبادي مع النكين أن يطلب النجريد

في مدن اعتبار الكفالة تجارية في ظلّ المجموعة الملغاة

<sup>-</sup> تلص ۱۹۱۰/۱/۱۱ قستة ۱۱ من ۱۷۱ ع۱ .

<sup>-</sup> نفس ۲۷۰ /۱۹۹۰ السنة ۲۱ من ۲۷۰ ع۱ ،

### تطبيق لنظرية الأعمال التجارية بالتبعيه

وفيي ذلك تنص المدة (١/٥٠) على أنه جنسير تجارية القروش التي يعقدها الناجر الشنون تتعلق بأعماله التجارية» .

ومثال هذه القروص ما يقدرها التلجر من البنوك أو غيرها لشنون تجارته كالتوسيع في أنشطته التجارية أو فتح الاعتمادات المستندية أو شيراء البيضائع ، أو كانبت قروضاً لتسهيل هذه التجارة كما ذا اقترض ليشراء سيارة لتوصيل البضائع إلى الصلاء أو الإجراء تحسيفت وعمل ديكورات لمحلاته ومصافعه .

## ه - مسئولية معتج العظم ومورعها<sup>( )</sup> :

١٩٩ تستند المسترع النجاري في مستواية كل من منتج السلعة ومسورعها ، حسيث خصص المادة (١٧) الول مرة في شأن منتج الملعة وموزعها من حيث المستولية عن عيوب المنتج أو الملعة محل الانتاج أو البيع وحدود هذه المستولية ، ونشير إلى هذه الأحكام تباعاً .

ا - يسأل منتج السلمة وموزعها قبل كل من يلحقه ضرر بدئي أو مادي يحدثه هذا المنتج إذا أثبت هذا الشحص أن الضرر نشأ بسبب حيب في المنتج .

واعتبار الموزع لنسلع مسئولاً عن عبوبها رغم أنه لم يشترك في النجها مظهر من مظاهر الشدة في معاملة الملتزمين في العقود التجارية ، وهو تشدد لصالح والحماية العمل التجاري حيث يترتب عليه حرص الموزع حلسي معرفة ماهية المنع التي يقوم بتوزيعها أو حرشها للبيع أو الإنجار

 <sup>(</sup>۱) د.محدد الحاج معطونية العديج والموزع دراسة مقارعة في فاتون التجارة الدولية مع مقارنة بقفقه الإسلامي رسالة بكتوراه جامعة الفاهرة علم١٩٨٣ .

فسيها ومعسرفة اخطارها وتفادي هذه المخاطر وقد نصت علي هذه المسترتية الموزع الي جوار المنتج المادة (١/٦٧).

ونكسر المسشرع على سبيل المثال مظاهر عيوب السلع التى بسال عسنها المنستج والصائع والموزع بالعقرة الثانية من ذات المادة وهي عدم مراعاة الحيطة الكافية لمنع وقوع الضرر أو التنبيه إلى إحتمال وقوع هذا الشرر في شأن تصميم الشيء أو صنعه أو تركيبه أو إعداده للإستهلاك أو حفظه أو تعبته أو طريقة استجاله .

ويسدنك نجد المشرع قد توسع في مفهوم العيب في السلع وتقرير مسمئولية منستج ومسورع السلع عن هذه العيوب وألزم كي منهم مراعاة المسيلة والدفسة لسيس فقط في صنع الشيء أي حرشه المبع بل بالإلتزام بتيصير الفير المتعاملين مع هذه المنتجات بالحيطة الولجب إتبعها فقادي مخاطر هده المنستجت أو السسلع ، إذ يمكن أن يكون التبصير وإعلام المستهاك بطسريق السشرح كتابة بمنشورات داخل الأغلقة مثل العقاقين والأدوية بتوضيح طرق الإستعمال والآثار الجانبية ومدي خطورتها للأطفال وغير البالغين ، كما قد يكون الإعلان كتابة على الفلاف ذته ويمكن أن يستم الإعبلان بالتحذير في مكان بارز من غلاف السنعة كما هو الشأن في المستجاب ذات الطبيعة الغطرة.

٧- وتوسع المسترع أيسضاً في مفهوم ومداول كل من المنتج والمسوزع بقسصد التستدد في معنولية كل من يتعامل مع المنتجات ذات المخاطس أو الطبيعة الخاصة ، حماية المتعاملين مع هذه المنتجات والسلع وحرصاً على سلامتهم ، حيث بعد منتجاً طبقاً لحكم المادة (٣/٦٧) صائع السلعة الذي أعدها في هيئتها التهائية التي عرضت بها في التداول سواء كانست جميع الأجزاء التي تثركب منها السلعة من صنعه أم إستعان بأجزاء كانست جميع الأجزاء التي تثركب منها السلعة من صنعه أم إستعان بأجزاء

مسن مستع الغير على أن هذا المقهوم في تعريف المنتج لا يتصرف إلي تابعيه .

أسا العسورع فقد بكوح مستورد هذه العطع للاتجار فيها ، كما قد يكسون تنجس الجملسة الذي يقوم بتوريعها في السوق العطية علي تجار النجزئة حتى ولو قام هو بعمليات البيع بالتجزئة . يل وتوسع المثبرع فيضاً في مفهوم مورع السلعة ، بأن جعل ناجر النجزئة مسئولاً بصفته موزعا إذا كسن يعلسم أو كان واجبه أن يعلم وقت بيع العلعة بالعب الموجود بها . ومعبار ذلك طبقاً لما جاء بنص العادة (٣/١٧ تجاري) معيار النجر العادي الذي يمارس بيع سلع من ذات النوع بذا وجد في ذات ظروف البيع .

٣- وإمعانياً مين المشرع في هماية جمهور المتعاملين مع العلم في هماية جمهور المتعاملين مع العلم فيرر بطلال كل شرط أو بيان يكون من شأته إعفاء المنتج أو الموزع من المعنولية أو تخفيض مدة تقلامها (العلاة ١/٦٧).

هذا بالإضافة إلى تقرير المشرع جواز بختصاص المحاكم المصرية بنظر مسازعات مستولية المسج والمورع عن عيوبها والأصرار الدائنة عسنها إذا كسان مركسز أعمال اي منهما خبرج مصر بأن نص في الفقرة السرابعة مسن ذات المادة (٦٧) تجاري بانه إذا كان مركز أعمال المنتج أو المسوزع موجوداً خارج مصر جازت مقاصاته المم المحاكم المصرية التي يوجد له بدائرتها فرع أو مصمع أو وكالة أو مكتب

ويجسوز للمدعى توجيه دعوى المستولية إلى المنتج أو الموزع أو اليهما معادون تصمن بينهما .

# سابعاً من هيث العائد الناهيري

٣٠- وفقساً للقسواعد العامة القائمة في القاتون المدني المصري ،

وقسيل صدور قانون التجارة رقم ١٩٩/١٧ . إذا تاحر المدين في الوقاء بالتسرّامة الذي هو مبلغ من النقود ، كان مارما أن يدفع للدائن على سبيل النعويس عن النامير عائداً تحيرياً محسوباً من يوم العطالية العضائية (١٠ وهسده العند يختلف مقداره في الديون المدنية عنها في الديون التجارية . وطلبة أنامسادة (٢٧٦) مدنى يعتبر العائد ؛ % نلدين المدني و ٥ % للدين النجاري . ذما لايجوز الاتفاق على عقد يريد على ٧ % (المدة ٢٢٧ مدنى) .

وكان الفقة يتقد نسبة العقد المتواضع في الديون التجرية حبث ال التأخيس فلي الدون التجرية حبث التأخيس فلي الدان استثمار الاموال استثماراً في مهالات بجرية ذات عائد مرتفع ، كما أنه ملرم بالوفاء بالتراسب أخري يكون التائد فيها مرتفع على النعب العشع إليها بالمدتين (١٢١ ، ٢٢٧) مدسي خاصمة التراسب التبور قبل البتوك حيث العائد المتراكد في بعض الحسلام ويتحسب عالميه طبيعاً للصوص الغانون أو للعرف المصرفي ، وباعتميار أن المستجرة ولي دورس الأموال واستعلالها مما يعتضي توحميد نسبية الستعويض عن التاحير بمثيلتها عد الإقتراض من البتوك بالإضافة إلى الإعسنداد بيوم الاستحقاق للمبالغ المتأخرة وليس من يوم المطانبة القضائية .

وقد راعسي قضون التجاره الحالي دلك ، قنص على عدة أحكام تحتلف اختلافاً جنريً عن أحكام العائد في الالتزام المدني

# هذه الأهكام شي

أَوْلاً - الأحكام العامة للعوائد في الالترام التجاري

٢١ - أ - العائسة عس التأخيس في الوفاء بمستحقات الناجر في

(۱) الطعون برقام ۲۲۰ لمسة ۵۹ ی جلسه ۱۹۹۰/۱۱/۹ ، ۲۹۰ لمسة ۵۰ ی جلسة ۱۹۹۰/۱۱/۲۳ ورقم ۱۹۹۲ لمسة ۵۰ ی جلسة ۱۹۲۸ . مواجهه عملاته مديين أم تجاريين يحسب من يوم صرف هذه المستحقات وليس من يوم المطالبة القضائية ما لم يتفق علي خلاف ذلك ويدلك خرج المشرع عن القاعدة المسة في تاريخ احتساب العائد عن التأخير .

وفيي ذلك تنص الدادة (٣/٥٠) من قانون التجارة علي أنه · «إذا اقتسطت مهينة التلجير أداء مبالع و مصاريف لحماب عملاته جاز ليه مطالبتهم بعائد عنها من يوم صرفها ما لم يتفق على غير ذلك "

وكسا هلو واضلح من عبارات هذا النصل أنه يتُسَرِط عَطبيقه أن تَعَلَى المبالغ الواجبة الوفاء بأعمال النجر التجارية أي مهنته كتاجر دون لية النزامات لُخري من أي طبيعة كانت .

ب - بجري احتساب العائد عن التأخير في الوفاء وفقاً للسعر الذي يتعامل به البنك المركزي ، ما لم يتفق على مقابل أقل (م ٣/٥٠) من فاتون التجارة .

وبدنك قرر قانون التجارة الحالي ما كان ينادي به الفقه في شأن قدد العائد عن التأخير في الوفاء واحتسابه بذات النسب التي يتعامل بها البسنك المركسزي وهدو حكم عادل بتناسب واستثمار الأموال في مجال التجارة وأثر التلخير في الوفاء بهذا النوع من الالتزامات

كمنا نسص قانون النجارة على حكم آخر في طريقة احتماب العائد فقسرر أنه : «يؤدي العائد في نهاية كل سنة إدا كان الدين مؤجلاً لأكثر من سنسنة وقسى يسوم الاستحقاق إذا كان لأجل سنة أو أقل ما لم يتفق أو يجر العرف على غير ذلك» .

وبدنك وصدع المشرع قاعدة مقررة لننظيم احتساب العائد ومدقه سواء في حالة الدين الموجل لاكثر من سنة أو أقل .

ج وصحاف المشرع الدجارى في المدة (١٤) منه اله بالإضافة السي ستحقاق العائد عن الدحير في الوقاء بالديون النجارية بمجرد استحقاقها ما لم ينص القانون او الاتفاق على غير ذلك الا يجزز في أية حال أن بكون مجموع هذا العائد الذي يتفاضاه الدائن أكثر من مبلغ الدين الذي لمنسب عليه العائد الا ادا بص القانون او جري العرف على غير ذلك.

ويراعي في هذا الخصوص ان عبارة او جري العرف على غير ذلك تعلى بمكانسية وصدول مجموع مسع العائد الى لكثر من أصل الدين في الصلات التي استعر فيها العرف على دلك الحكم والواقع أن المتصور في هذا المجال هذو العرف المصرعي وإلى كد لا نقر ذلك حيث قنن فعون التجارة رقم ١٩٩٩/١٧ حكم العرف المصرفي التي وجدها تناسب الأعمال المسصرفية كمنا وصدع نظاماً ساملا سظام العوائد في العمليات المصرفية بيضفة حصدة والدواردة في المادنين ( ٢٣٦ - ٢٧٧) بشان الحسب الجاري بالإصافة الى الأحكام العمة الواردة في المواد ( ٩٠٠) الوارد باللها الثاني الحاص بالإثرامات والعفود المجارية

وثو شاء المشرع الأخد بحكم جواز ريادة مبلغ مجموع العوائد علي أصدر الدين تدعص صراحة على للك . على أنه على اية حال فإن على القاصي عد إعمال حكم المادة (١٤) نجاري سالفة الذكر في هذ الشس البثبت وجود العرف المستقر في زياده مبلغ مجموع العوائد على أصل الديل، باعتدار العدرف أحد مصادر القانون بكلف القاضي بتطبيقه شأن القاعدة الفارنية ، ويعضع في ذلك لرقابة معكمة التقص

## تابعا - الأهكام الماصة بالعابد في العقود المصرعبة

٣٢- تتميلز العملسيات المصرفية في شأن العالد الذي بسري على

الالتزامات الدائنة عنها ببعض الأحكام نص عليها قاتون التجار، بالإضافة للأحكام العامة السابق ذكر حكمها في الملاتين (٥٠ ، ١٤) تجري والتي تسري في حالة وجود حكم خاص .

## هُذه الأهكام هي

# ١- صدم احتسباب عاسد على مدعوهات الحسباب الجاري إلا عند الاثناق عبراهة على دلك

٣٣ وضع قانون النجارة الحالي قاعدة عامة مقررة في شأن مدي الحسباب عائد علي قيد المدفوعات بالحسب الجاري هي عدم لحسباب عائد علي المددوعات إلا إذا التفق علي ذلك صراحة بين طرقي الحسباب الجاري . وإذا القسق على العائد احتسب بالسعر الذي يتعامل به البنك المركزي وقت استحقاق هذا العائد ، ويمكن دائماً الاتقاق على سعر أقل

وفيي هيد، الخصوص تنص المادة (١/٣٦٦) تجاري على أنه «لا تنسنج المدفوعات في الحساب الجاري عائداً إلا إذا اتفق علي غير ذلك ويحسب العائد وفقاً للسعر الذي يتعامل به البنك المركز ي وقت استحقاقه ما لم يتفق على مقابل أقل»

وواضح من عبرات النص المشار إليه أن الحد الأقصى نسع العقد يتطق بالنظم العام ولا يجوز تجاوزه ، إلا أنه يجوز الاتفاق على عائد أقل.

وسننوى المثارع في هذا القصوص في سعر العائد بالتنبية تجميع الالتزامات التجارية سواء كانت مصرفية أو غير مصرفية .

ويراعسى فسى هذا الشأن ان حكم المادة (١/٣٣٦) تجارى سالفة الذكر إلما يقرر حكما مخالفا لما كان بجرى عليه العمل الممسرفي فيل وضع قائرى التجارة حيث كانت المدفوعات تنتج عائداً فور قيدها كلمد آثار القيد \* عدم حوار احتصاب عائد على معجمد الحوابد الا اذا يعلق الأمر بحساب جارى بين بينه وشفص احر

٣٤٠ طبقاً لحكم العادة (٣٦٠١) تجاري لا يحور حساب عاند على
 العوائد إلا اذا كان النصاب جارب بين بلك وشخص أخر

ومقتضى هذا النص الأنسى

ا - إن القاعدة العامدة في جميع عمليف البنوك اسوة بالاعمال السنجرية بسصفة عامة لا يجور احتساب عائد على منجمد العوامد وهذا الحكم يترتب طبقاً لقاعدة مفهوم المحالفة لمص العادة (١/٣٦٦) نجارى ، حيث يجور احتساب عائد على مجموع العوائد إذا تعلق الأمر بحساب جارى بمفهومة الدقيق المشار إليه بالمادة (٣٢١) من دلت القانون .

ب - الفاعدة الثانية هو ال حكم احتساب عائد على منجمد العائد فسى الحساب الجماري لا يطبيق الا إذ كان هذا الحساد جارب بين بنك وشدخص آخر غير بنك ، بمعنى ال الحسابات الجاربة بيل البارك يعضه البعض لا تحصع لهذا الحكم الإستثنائي

٣٠٠ - بسد قفسل الحساب الجارى تسرى طبقاً لحكم العدة (٣٧٢) تجارى القواعد العامة فى شس احتساب العائد على دين الرصيد من تاريخ قدن الحسب ملام يتفق على غير ذلك

ومفهوم حكم المادة (٣٧٣) المشار اليه تطبيق حكم المادتين (٥٠، الده معارى من حيث الحد الأقصى نسعر العائد الذي يجور الانفق عليه أو من حيث طريقة احتسابه . على أنه يجوز دائماً الاتفاق على سعر أقل .

ويراعسى فى هذا العائد طبقا تلقواعد العامه عدم إعمال حكم المادة (٣٦٦) سالمه الدكر وبالبائى لا بحور احسنات عابد على منجد العوائد حيث يفقد الحساب الجارى حصائصه فور استقراح دين الرصيد .

على أن احتساب العلاد يكون من تاريخ قفل الحساب مالم يتفق على عبر ذلك .

#### بَالِيًّا - الأجكام المتعلقة بالعائد من النظام العام لا يجور الانفاق على خلفها

۲۵ إن الأحدم السابق دخرها في سأن العاد بدعلق بالنظام العام ، وذلك سواء تطق الامر بالحد الاقصى لسعر العائد أو مدى زيادة قدر العائد على نصل الدين او تقرير عائد على سجمد العوائد .

ويستصح نئسته من النصوص القانونية المعنية بنظيم العائد على الديون النجرية بصفة علمه والديون المصرفية بصفة حاصة ، حيث طبقا للمادنسين (١/٣٦٦ ، ٢/٥٠) بحسب العائد بالسعر الذي بنعام به البنك المركسزي ، مسالم يتقل على عائد اقل ، مما فحواه عدم جواز ريادة سعر العائسة على الدي يتعامل به البلك المركري وذلك وفقاً لقاعدة مفهوم المخالفة .

ويتسرنب علسى ذلسك أن الاتفاق على أسعار للعائد في الالتراسات التجارية أياً كانت طبيعتها بما يزيد على تلك التي يتعامل بها البنك المركزي يعسد انفاقات مخالفاً لقاعدة فأنونية امراة ، مما يقسمى تحفيض العائد الى السعر الذي يتعامل به البنك المركزي

خدتك الشأن فيما ينطق بالانقاق على الله يريد العائد على قدر أصل الدين ، فهى قاعدة آمرة منضح من عبارات مص المادة (١٤) تجارى والتي تسنص على أنه : «. . و لا يجوز في أية حال أن يكون مجموع العائد الذي

يتقاضمه المدان أكثر من مبلغ الدين الذي احتسب عليه العائد إلا إذا نص القانون أو جرى العرف على غير ذلك» .

ولسم بسضع القانون التجارى نصاً يجيز فيه زيادة قدر العقد على مبلغ الدين الذي احتسب عليه العقد ، كما أنه إذا فرض ووجد عرف يجيز ذلسك فسإن علسى الفاضى تسوس حكمه على هذا العرف مبيناً وجود هذا الأخير، وهو في ذلك يخصع ارفاية محكمة النقض .

هـذا بالإصافة إلى أن قاعدة احتساب عائد على متجمد العوائد أمر محظـور ومـنطق بالـنظام العام طبقاً تحكم العادة (٢/٣٦٦) إلا في شأن الحبـماب الجـارى بـين بنك وشخص اخر ، مع مراعاة أنه حتى في هذه الحالـة ، لا يجور ان يريد قدر العائد على أصل مبلغ الدين المحمب عليه العائد .

ويترتب على طبيعة أحكام العاك وتطفها بالنظام العام وفئاً للتقصيل السمايق أن حكسم المسواد المعسية باحتساب قدر العاك ونطاقه وطبيعته والواردة بتانون التجارية وهو فانون خاص بالأعمال التجارية والجار يطبق ولسو جاءت تصوص فانونية في شأل العائد في تشريعات أخرى مالم تكن هدده التستربعات الأخسري خاصة والاحقة في تاريخها على صدور فانون التجارة المللي بالإضافة إلى تعلق تصرصها بالنظام العام .

ولا يغير من القواعد السابقة ما جاء بنص المادة (٤٠) من القانون رقم ٢٠٠٣/٨٨ هي شأن البنك المركزي والجهاز المصرفي والقد(١٠)والتي

 <sup>(</sup>۱) الجسرية الرسيمية العد (۲۱) مكرر في ۲۰ ۳/۱/۱۰ وتص في العادة الخامسة من مواد بصدار القانون عني أن يعس به من اليوم التالي الإقضاء ثلاين يوماً من تاريخ بشره

تسعص علي سنة «تكسل بسك سلطة بحديد معدلات العائد عن العطيات المصرفية التي يقوم بها حسب طبيعة هذه العمليات كما يكول سنة ال يحدود السنعار المستمات المستصرفية التي يتعامل بها ، ونقك دول التقيد بالحدود والاحكام المنسصوص عليها قسي أي قانسول آخسر» ، دلك اللهادة (٠٠) سالقة الدكر إنما بشير إلى منع العائد فقط هيما يتعلق بتعمل البنوك مسع عملانها دول باقسى احكام العائد مثل عدم جواز احتمال عائد على مستجمد العوائد او عدم جواز أن يكون مجموع العائد أكثر من ببلغ الديل كفاعدة عامة و غير دلك من احكام العائد السابق دكرها

وسشير في هذا الحصوص إلى النادة (١,٤٠) من القانون رقم ١٨٠ لسنية ٣٠٠ بإصدار فانسون البنك المركزي والجهاز المصرفي والسنقد" مسالقة الدكسر المسا تسضع حكما خاصاً بمعاملات البنوك مع عملاتها الأمسر الذي يمثل تميزاً لها عن المراكز المتساوية في المعاملات المسائلة.

وهده المسادة مسن قانون البنك المركزي لا أثر لها عن الأحكام السمايق دكرها في شأن الحد الأقصى لسعر العائد وفقا لقانون اره رقم الا لسماية 1999 بالسماية للمعاملات عير المصرفية، حيث تتطق هذه الأحكام بالنظام العلم والا يجوز محالفتها.

## تأميا حي هيث عدم القصاء التعويصات والطلبات بوعاه التاجر

٣٦- طبيقاً للقبواعد العامية يتبرنب علي وفاة التبر القضاء التعويسطات والطلبات التي تعهد بها ، وتصبح حقوق الدانين لهذه العقود ديناً علي تركته طبق للقاعدة الأصولية "لا تركة إلا بعد معداد الديون".

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية - العدد ٢٤ مكررة في ١٥ يونيه ٢٠٠٣

وقرر المشرع التجاري حكماً متميزاً في حاله وقاة التجر هو عدم القسضاء الطلبات والتقويضات الصادرة منه حال حياته والمتعلة بشئونه السنجارية . ولكسن مسنح المشرع ورثة التاجر حق إلغاء هذه لتقويضات والعلسيات إذا لم يستمروا في النشاط التجاري خلفاً لمورثهم ، فهم التحلل من ذلك بشرط إخطار من تعاقد مع مورثهم في وقت مناسب

وقصد المشرع بذلك حماية التعامل التجاري وإبقاء عقوة وتعهدات وتعويصات التجار قائمة رغم وفاتهم ، ما ثم يخطرهم ورثتهم بحم الاشتغال بالتجارة هيتم إلعاء هذه التعهدات والتقويضات . وقد اشترط المشرع أن يتم الإخطار فلي وقت مناسب ، وتقدير مدي تناسب مدة الإخطار من عدمه يخلط فلي وقت مناسب ، وتقدير مدي تناسب مدة الإخطار من عدم يخلط فلي الموضوع وعقاً نظروف كل حالة على حدة وتنص على هذا المحكم المادة (١٥) بقولها «الطلبات والتقويصات الصادرة من التجر فلي شلون تستعلق بنشاطه التجاري لا تنقضي بوقاته ، ومع ذلك يجوز لوراسته إلفازها إذا قرروا عدم الاستعرار في التجارة ، وفي خذه الحقة لا يستحق عليهم أي تعويسض إذا أخطروا المتعاقد مع المورث يرغيتهم في اللغاء في ميعاد مناسب» .

# ناسما من هيس قابلية الصكوك لأمر الخاصه بنسليم نقود أو بضائع للنظمير مع تطبيق أحكام قاعدة تطهير الدعوع

٣٧ تضمن قانون التجارة نصاً بجيز صراحة انتقال الصكوك الأمر أو المنازلة وقفاً الطبيعة الصلك وذلك في حالة السحكوك المتسخون المناولة أو سميم بصائع منائع منائع منائع من التقود أو تمثيم بضائع بجوز تداوله بالتظهير إذا كان الأمر الدائن أو بالمناولة إذا كان لحامله لحجوز تداوله بالتظهير إذا كان الأمر الدائن أو بالمناولة إذا كان لحامله المناولة التحالية المناولة المنا

ويتسرتب على النظهير الداقل لملكيه الصكوك المشار إليه بالنعبه للصكوك لأمر أو تسليمها للصكوك لحاملها ، إنتقال جميع الحقوق الثاشئة عن الصك السي حامله الجديد ، وقد اشارت إلى دلك صراحة الفقرة الثانية من ذات المادة (١٥) تجاري .

وقسي حائسة التظهيسر الناقل للملكية للصكوك المشار إيها بصبح المظهر صامتاً الوقاء بالحق الثابت بالصك ليس فقط وقت النظهير بل أيضاً وقت الاستحقاق وذلك ما لم يتفق علي قصر الضمال علي وجود الحق وقت النظهير (م ٣/٦٥).

وإدا نسشأت السصكوك المسشار إليها يمنسية عمل تجاري ، الترم الموقعيون عليها بالتضامن بيسهم ما لم ينص القانون أو الاتفاق على غور دلك، وتنص على هذا المحكم المادة (١٥/٤)

وكأثر من آثر النظهير البائل للملكية للصكوك المشار إليها لا يجوز للمسدين أن بحسنج على حامل الصك بالدفوع المبنية على علاقات شخصية خلمسة بعنسشئ الصك أن بحامليه السابقين ما لم يكن قصد حامله ، وقت حسموله علسي الصك ، الإضرار بالمدين أو كان الدفع يتعلق بنقص أهلية العدين واشارت إلى ذلك الفقرة الرابعة من العادة (١٥)

وقسرر المستشرع بالنسبة لهده الصكوك سريان ذات أحكام الأوراق السنجارية -- الكمبيالة والسند لأمر والشيك - في حالة ضياعها ما ثم ينص الفائون على غير ذلك (المادة ٢/٦٠) .

والوائد أن مناجباء بنه نص العادة (١٥) المشار إيها بهميع فقد اتها النسيع يمثل أحكاماً جديدة تتناسب وطبيعة الصكوك مجال ومحل تطبيق المنادة (١٥) المشار إليها وهي الصكوك الأمر أو الحاملها الخاصة بتسليم بضاعة أو مبلغ نقدي والملاحسظ الله المسترع السنجاري أضفي على هذه الصاوك معظم الأحكام التي تترتب على تظهير الورقة التجارية ويصفة خاصة تصبيق قاعدة تطهير الدفوع كأثر من آثار تظهير الورقة التجارية تظهيراً فاقلاً للملكة وتطبيق أحكسام ضسياع الورقة التجارية في حالة ضباع الصكوك المشار إليه . كما قرر المشرع التجاري في حالة ما إذا نشأ الصك المشار إليه بمناسبة حملية تجارية ، تضمن الموقعين عليه ما أم ينص القانون أو الاتفاق على غير ذلك

والواضح مسن نسص المدة (١/١٥) أنه يشترط لتطبيق الأحكام المعيسرة المشار إليها والتي تختص بها الأوراق التجارية كفاعدة علمة أن يكسون الصك محله دفع مبلغ نقدي أو تسليم بضائع فقط دون غير نتك من السحكوك الأخسري مثل التي يكون محلها تقديم خدمة أو أداء عمل . كما يشترط أن تتضمن هذه الصكوك شرط الأمر أو إحامله ، حيث بعد ذكر شرط الأمسر أو كتابة الصك لحامله افتراض قبول محرره لأحكام التظهير وآثاره إلا إذا تضمن الفاتون أو الاتفاق غير دلك .

وجدير بالذكر أن الأوراق النجارية طبقاً لأحكام قاتون لتجارة رقم المعارات الواردة بالداب الرابع سه تجيز تداول الورقة التجارية بطريق التطهير ولو لم تتضمن معرط الأمر أو لحامله بالتسبة للشيك، حيث لا يجور أن تنسشاً الكمبيالة أو السند لأمر لحامله وإن كان يجوز تظهيرهما تظهيراً لحامله عادمله على يباض.

وشى شبأن نظهير الصحوك المشار إليها بالمادة (١٥) ، يجب ان يوضح طبيعة التظهير في حالة ما إذا كان تظهيرا تاقلاً للملكية أو توكيليا أم للسضمان ، مسع مراعاة الأحكام المنصوص عليها في شان تظهير هذه الصحوك والمنصوص عليها بالمدة (١٣٩) تجاري والتي تشترط في تظهير

بسطال الإبداع وصك الرها أن يكون مشتملاً على توقيع العظهر وال يكون مشتملاً على توقيع العظهر وال يكسون مسؤرخاً وفي حالة تظهير صك الرهن منعصلاً عن بيصال الإبداع ومستقلاً عنه يجب أن يتصمن التظهير بالإضافة إلى توقيع العظار وتاريخ التظهيسر بياتاً بمبلغ الدين المضمون بالرهن من حيث أصل المبع وعائده وماريخ الاستحقاق واسم الدائن ومهنته وموطنه

## عاشرا أمن حيث النفادم

۱۳۸۰ - جبء قانون التجار؛ يحكم خنص في شأن تقالم الدعوى النائسية عين التزامات التجار قبل بعضهم البعض ، والخاصة بتعملاتهم التجارية ، يختلف عن التقادم الخاص بالدعاوى المدنية أو تلك النائشة عن مصاملاتهم الستجارية بسين غيسر التجار ، إد قرر المشرع التجاري تقادم السدعاوى البائشة عن المعاملات التجارية بين التجار بمضي سبع سنوات فقسط تحسب من تاريخ حلول ميعاد الوقاء ما لم ونص القانون على خلاف دلك كم قرر المشرع التجاري أن تسقط الأحكام النهائية الصائرة في تلك الدعاوى بعشر سنوات على خلاف الاحكام النهائية الصائرة في تلك الدعاوى بعشر سنوات على خلاف الأحكام النهائية الصائرة في تلك

وفسي دلسك نبص العاده (١٨) بأنه التعاوي الناشنة عن النسر امات التجر قبل بعضهم البعض والمنطقة بمعملاتهم النجارية بمضي مسع منوات من تاريخ حلول ميعاد الوفاء بالإلاز ام الا إذا نص الداون علي خسلاف ذلك وكذلك تسقط بمصي عشر سنوات الأحكام النهائية الصعرة في نلك الدعاري».

والواقع أن هدده المسدة تعد كافية في مجال الالتزامات التجارية خاصمة وقد أثرم المشرع التجار بالاحتفاظ بدفاترهم التجارية لمدة تتقسب السي حد ما وتقادم هذه الالتزامات وهي مدة خمس ستوات مما يؤدي إلى تقسارب بسين تقادم الالتزام التجاري ومدة الاحتفاظ بأهم الأدئة امثيتة لهذا الانسزام والمادة (٢٦) من قانون النجارة تنص علي أنه «١- بجب علي التاجر أو ورثته الاحتفاظ بالدفائر التجارية والوثائق المؤيدة المقيرد الواردة بها مدة خمس مدوات نبدأ من تاريخ التأشير على الدفتر بالتهائه أو قفله . ٢- وعلمهم أيسضاً حفظ صور المراسلات والبرقيات وغيرها مدة خمس سنوات من تاريخ إرسالها أو تسلمها . ويجوز لهم الاحتفاظ للمدة المتكورة بالسصور المصغرة (ميكروفيلم) بدلاً من الأصل ، ويكون لنتك الصور حجية الاصسل فيي الإثبات إدا روعي في إعداده وحفظها واسترجاعها القواعد والشوابط التي يصدر بها قرار من وزير الحل» .

وكنا نفسطش رغسم ذلك أن تتحد مدة تقادم الدعاوى الناشئة عن الالتسرام التجاري المشار إليه مع مدة احتفاظ الدفائر التجارية وهي خمس سعنوات حدوث سيسططر التجر إلى الاحتفاظ بدفائره رغم مرار الخمس سنوات المشار إليها من المادة (٢٦) سالفة الذكر تلحفظ على وسائل إثباته الإنترامات المثار إليها.

ب أسطاً تنص المادة (٣/١٧) تجاري في شأن تقادم المسئولية ضد منتج السلعة وموزعها علي أن تتقادم دعوى المسئولية يعضي ثلاث مسعوات مسن مساريخ عدم المصرور بحدوث الصرر وبالشحص المسعول وتسميقظ هذه الدعوى بإتقضاء خمسة عشر سفة من يوم وقوع العمل غير المشروع

ح - وتسقط دعوى تعويض الوكيل عن عدم تجديد الوكلة في عقد وكالسة العدد بعصى تسعيل يوماً من وقت إنتهاء العدد . ونسقط جميع السدعاوي الأخري الناشئة عن هذا العدد بإتقضاء سنتين على إنهاء العلاقة العدية وذلك طبقاً لحكم المادة (١٩٠) تجارى .

د - هذا بالإصافة لمواعيد تقلام أحري قصيرة نص عليها المشرع الستجاري هي كيل حالة على حدة كما هو الشأن بالنسبة ثنقائم الرجوع السصرفي المنسصوص عليه في المادة (١٥٠) تجاري بالنسبة تلكمبيالة والسعند الأمير والمادة (٢٠٥) بالنسبة للشيك . كذلك الشأن بالسبة تحم فيول طلب تصحيح الحساب ولو كان مينياً على غلط أو سهو أو تكرار أيسا يستطق بالقيود النبي مسصى عليها اكثر من ثلاث مسوات وفئاً تلضوابط المستصوص عليها بالمساده (٢/٢٠١) في شيأن وديعة النعود والمادة (٢/٢٠١) في شأن تصحيح الحساب الجاري . كذلك الشان بالنسبة تلتقدم الخساص بالدعوى النشية عن عقد نقل الأشياء (م ١٩٠٤) ونقل الأشخاص (م ٢٧٢) والتقادم الناشئ عن دعاوى عقد النقل الجوي الداخلي (م ٢٩١١).

ووفقاً للقانون الفرنسي (١٠ مسبحت بمقتضي المادة (١٩٤١/ب) من قانسون ١٩٤٨/٨/١٨ مسدة التقادم للالترامات الناشئة بين التجر بميسية تجارتهم عشر سبونت على أن مدة التقادم العشري وقفاً لهده لمادة كانت لا تنظيق بالسبة تجميع العقود التجارية لان تطبيقها كان مشروطاً بتجارية العمل بالتسمية لطرفي العلاقة ويأن يكون كلاهما تلجراً . ويناء على دلك فهسي لسم تكن نقطيق على الحقود المختلطة التي يكون أطرافها تجاراً(١) وبعد صدور فاتون ٤ ٧٧ في ١٩٧٧/١/ والمكمل بالمرصوم الصدار في

<sup>( )</sup> القائسون الصادر في ١٩٤٨/١٨ الذي اصاف العادة ١٨٩ مكرر إلى المجموعة الستجرية بالكتاب الأول وكان خصد السطرع من ذلك مصاولة التوديق بين التكادم ومدة الاحتفاظ بالدفائر التجارية وفقاً للعادة ١١ من المجموعة التجارية أنظر ربيير وروبلو - ج ١ رقم ٢١٧ أيضاً مقال الأستاد هوان التقادم العشري ملائز امات التجارية المجتبة العصلية ١٩٤٩ - ٣

<sup>(</sup>١) في هذا الحصوص مولفنا القانون النجاري السابق الإشارة إليه رقم ٢/٣

التقادم العشري الي كل الالترست الناشية عن الاعمال التجارية بين التجار التقادم العشري الي كل الالترست الناشية عن الاعمال التجارية بين التجار وسين عبسر التحار وهذا النص يطبق فقط على الالترامت الناشية عن الاعمال التجارية للطرفين أو بالنسبة للأعمال المختلطة . ويري جانب من المقسه العرسسي ال هذا النص لا يزال غمضاً ولا يري تطبيقه إلا إذا كان المسدين هو التاجر عن دين نشأ بمنسبة أحمال تجارية " . على ان معظم العقم يري عدم النفرقة في تطبيق النفادم العشري نظرا نصر احة بص الماده (۱۸۹) في تطبيقه على الاعمال المحتلظة سواء كان التاجر مدماً أو دائناً ومبار القصاء الفرنسي على نكن(") .

# عادي عشر - من حيث استجابة العمود التجارية إلى توحيد أحكامها دولياً

79 تنسقى التجارة عادة علاقات دولية لتحقيق التبادل التجاري . فالأخذ يمبدأ التخصص في الإنتاج وفق موادد الثروة الطبيعية لتي تختلف مس دوله إلى أخري ، وعدم الاقتصار على مبدأ الإكتفاء الذاتي ، راد من العلاقسات الستجارية الدولية بدرجة كبيرة . ولما كانت عاجة التجار ومجال الستجارة متستاية، بسصفة عامسة فسي معظم الدول رغم إختلاف النظم الإقتسصائية والسيامية ،قفد نشعت الحاجة إلى دوحيد أحدام الددره حاصة التي تحكم العقود التجارية .

وعملت الدول فعالاً على تحقيق هذا التوحيد ، عن طريق الاتفاقات الدولسية ، فلني علدة مجالات منتها السنقل بحسراً(")

 <sup>(</sup>١) هوان مقالة في المجلة القصية للقانون التجاري ١٩٧٧ - ١٩٥٥

 <sup>(</sup>۲) مقص مدني ۲/۱ ۱۹۹۶ قلميلة قلمصلية ۱۹۹۶ - ۱۷۲ مع تطبق Derruppe
 (۲) وصبيعت قبلو عد انفاضيه مسوحدة مسئل دواعد يورك وانفرس عام ۱۹۹۰ بشأن

القسارات المشتركة وقواعد فرصوفيا ١٩٣٨ بشأن البيع البحري (=)

وجواً(١) ويرا " ، ويوحيد احكم الكمبيالة والشيك("أ

كسدلك لجسأت الدول إلى توحيد احكم بعض العقود التجرية ، عن طسريق إصسدار نماذج عقود بلام المتعاقدون بها في عقودهم الدولية مثل عقسود البسيع الدولية والعمادج المعدة للتصدير والاستيراد أو العقود التي تجربها الهيئات المهديه كالمقابات او الغرف التجاريه(١)

وفسي مجسال عمليات البدوك ، أصبحت العقود متشابهه في معظم السدول نتيجة استقرار القضاء عليها وتدعيمها من الهيئات البنكية لمختلف

<sup>(=)</sup> وهماك توحيد يتم على طريق ابرام معاهدات دوليه واجبة التطبيق في حالات تنازع القواسيان كمسا هو الحال بدرحيد بعض القواعد القدوبية المتطقة بسدات الشحن مسلم ١٩٢٤ والمعاهدة الخاصة بتوحيد بعض القواعد المتطقة بتحيد مسئولية مالك البيض عام ١٩٥٧ ويعص القواعد المتطقة بالتصالمات البحرية عام ١٩١٠ ومعاهدة بروكمان بشان حصالة منان الحكومات عام ١٩٢١ .

<sup>(</sup>۱) معاهدة قارسوقيا ۱۹۳۹

<sup>(</sup>٢) اتفاقیه برن ١٩٥٧ في حالات النقل بالمحك التحدیدیة فهده الاتفاقیات عددب شروط و آثر عقد النقل في حالة ما إدا كان النقل بتعدي الحدود السیاسیة للبال المتعادة فسئلا بد كان هداك عقد نقل بصاعة من الرسما إلى ألمانیا و تمر بسیرسرا (وهی بلاد موقعه على الاتفائیة) قبل هذا العقد بخضع لقو اعد الاتفاقیة دون حكام القسون الفریسی

<sup>(</sup>٣) مع دوحيد لُحكام الأوراق الدجارية وفق بشريع بمودجي بدء على الفاقية جبيف عدم ١٩٣٠ بشين الكمبيالة وقسيد لامر ومنة ١٩٣١ بشيان الشيك .وقد عهدت الدول المسوعية عليي تعسديل فانونها الديملي وفق تشريع جنيف الموجد رسيد فالون التجارة رقم ١٩٩/١٧ مشت لاحكم عده الاتفاقيات بالباب الرابع منه

 <sup>(1)</sup> يجلد اطلاله التعاقد مصدحة أكيد، في الدعاقد ولحق بعدج العدود الموحدة بدلا من اللشروط المخلفات حول تقسيرها وتطبيعها .

السدول وإنسرارها من الغرف المحارية الدونية . حتى اصبحت عرف دولياً مسسنقره كمب هسو الحال بالنسبة لاحكام الإعتماد المستندي وقد تضمن قانسون النجارة رفع ١٧ ٩٩٩ هذه الأحكم في البلب الثلاث منه والخاص بعمليات البنوك .

وإحتسراماً مس المشرع التجاري للالتزام بالاتفاقيات الدولية التي صحادقت عليها مصر واعتبارها مئرمة في حدود بطاقها بص في المادة (٢/٨٨) مسنه عليي «اتسه تسسري عليي البيوع التجارية الدرلية أحكم الاتفاقييات الدوليية بسشأن هذه البيوع والنافذة في مصر وكذلك الأعراف المساددة في المستجارة الدولية والتفسيرات التي أعدتها المنظمت الدولية للمصطلحات المستعملة في تلك التجارة إذا احال إليها العقد ".

# البساب الثانى العقسود التجاريسية

## الناب الثاني

## العقود المجاريه

#### بمخيث وبقسيم

-٣- عظم قانون التجارة رقم ١٩٩٩/١٧ العقود التجارية في الباب النقسي منه قعائج عقود نقل التكنونوجيا والبيح النجاري والتوريد والرهن السنجاري والإيداع في المستودعات العامة والوكالات التجارية والنفل ونلك في سبح فصول على التواثي .

وسوف تتناول دراسة هذه العقود تباعاً كل في فصل مستثل

## المصل الأول

# عمد بقل البكيولوجيا<sup>(د)</sup>

#### تمخيد

٣١ عقد نقل التكنولوجيا هو بناء قانوني بشير إلي ترافق إرادة أطرفه على تعهد الطرف الذي بمنك أو يحوز تكولوجيا معينة بنقته إلي الطرف الاغر بمقابل .

وطبيقاً للقواعد القانونية فإن محل العقد ، وهو التكفولوهيا ، يجب س يكون معيناً أو قسابلاً التعبين وموجوداً أو يمكن وجوده وأن يكون مشروعاً غير مخالف للنظم العام أو حسن الآداب .

 (۱) قسي شا الفسوس د محسد شابق تقل التكبولوجيا من الباحية القلوتية عبعة جمعه الفاهره والكناب الجمعى عام ۱۹۸۴

د حصام عيمني القل النكتولوجيا في الآليات القانوبية للنبعية الدولية الابعة ١٩٧٨ دار المستقبل العربي ، محمد حدي مراد الور التكنولوجي في التثمية الاقتصادية مبدلة مصر المعاصرة – العدد ٣٤١ بوئيو ١٩٧٧

د هاني سرى الدين - نقل التكتولوجي - دار النهصة العربية طبعة ٢٠٠١

د، يوسف الإكبابي النظام الفادودي معفود مقل النكوبوجود في مجال ظناتون الدولي المساعل . رماله دكتوراء - جامعه الرفازيق عام ١٩٨٩ - د. عمالح بكر الطبار المعقدود الدونسية لسنقل النكولوجوا مركز الدرضمات العربي الأوروبي د. محمود الكبادي عقود الدجارة الدونية - الطبعة الدانية ١٩٩٥ - دار الفتر العربي

د الصيرة جمعة - خنود لقل التكنوتوجيا في مجال التبادل النجاري رسالة دكنوراه جمعة الإسكندرية عام ١٩٨٧

أحسد غازي بصراوي الالتزام بالصمى في عقود نقل التكنولوجوا رسالة ماجستير - جامعة القاهرة ٢٠٠٤ ويقصد بالتكاولوجيا ، البطبيق العملي الأبحاث والنظريات لطعية ، فهى وسيلة لموصول الى الأصب البطبيقات الهده الابحاث الطمية حيث يوجد البحث الطمي القظري في جانب والتطبيق العملي في جانب آخر

ف أن كسن العلم وكذلك البحث العلمي بمنصا القدرة على معرفة السمات والسصعات المعبرة للأشباء ومكوماتها فقط ، قمل المعلوم ان التكتولوجها تتحطي ذلك الجالب النظري وبمكت من الوصول لهذه الأبحاث إلى أقصل تطبيق لهما ، وفي صوء ذلك يمكن القول ان التكنولوجها في أبسط تعريف لها وفي ابسط صورها هي المعرفة الفلية Know how Savoir faire

ويقصد بنقل التكنولوجي بصقة عامة وفي أغلب الصور ، اللها من المجتمعات التي حققت فيها مجالات كبيرة في التنمية الى المجتمعات التي في حاجبة اليها لتحقيق دات النتائج في مجالاتها الاقتصادية والاجتماعية وغيرها ويلاحبط في هذا الحصوص ان التكنولوجيا يوصفها معارف ومعلومات نتجة من تطبيق مجتمع معين تطوم الطبيعة للوصول إلى جلول لمناكل محددة ، وبالاعتماد على الامكانات المتاحة لدي هذا المجتمع ، هي وليدة تطروف معينة الامر الذي يستلزم وبالمضرورة عند نقلها لي الدول النامية مراعاة البيئة الادر الذي يستلزم وبالمضرورة عند نقلها لي الدول بهدف جعل هذه التتنولوجيا متلاعة مع طروف البيئة الجديدة فالتتنولوجيا تحسين تكون نهب قصيمة عالمية إذا تنسبت مع البيئة الاقتصادية والاجتماعية والاجتماعية جو هر ه تطويعها وملائمتها للمستورد لها كما أن هذه التكنولوجيا بعني في يطبيعا السي التطوير والتحسين المستمر، ويتلك في نقل التكنولوجيا الاحتماع بطبيعة خاصة نتيجة الطبيعة المتمورة للتكنولوجيا محل هذا النقل .

ويسصاف إلى ذلك أن حاجه الدول النامية للتكنولوجو في ثوبها المسديث لم تعد قاصرة على مجرد نقل حيازة هذه التكنولوجوا حيازة مادية مسع الاستعانة بالخبراء الأجانب لاستخدامها في الانتاج والتسوق ، بل أصبحت هذه الحاجة مرتبطة بالصرورة على اكتساب التمكن اتكنولوجي والسميطرة بالقدر الكافي الذي يحقق لهذه الدول قدرة كاملة ومستقلة علي التصميع والإنتاج المرغوب فيه .

### بعص صور مقود يقل التكنولوجيا

### أولا مقل العرمة المنية

٢٦ س محسل عقد نقل التكثرلوجيا هو كما نظم " المعرفة الفتية "
 رهر ما يطلق عليها : Know- how- Savoire Farre .

وإد، افتصر العقد على أن يكون محله مجرد نقل هذه المعرفة الفنية، فإن العلاقات الفالونية تنحصر في مجرد تنفيذ كل من الطرفين للالتزام عند النعاقد دون المراحل التالية الذي تستخدم فيها المعرفة الفنية محل العقد .

هذه الصورة البسيطة من صور عقود نقل التكنولوجيا هي المنتشرة بسين الدول المتقدمة بعضها البعض حيث يتستع على من طرفي العقد بدراية فنية وكفاية تطبيقية متقارمة إلى لم تكن متعلالة

على أنه في معظم العقود التي تنتشر حالياً بين الدول المتقدمة والسدول النسي في طريقها إلى النمو الا تقتصر عقود مقل التكنولوجيا على مجرد نقل المحرفة الفنية بل تتند صوراً لكثر تحيداً وتشجاً .

#### ثانيا فقل المناعدة العنبة

٣٣٣ لسذنك يطلب دائما الطرف المنطفى للتكنولوجيا ، بالإضافة إلى

المعسرفة العدية المساعدة فديا وتطبيعها من الطرف المورد. ويعصد بدلك السنة بالإضسافة السني التسرام المورد بنقل المعرفة العنية فهو مازم بتقديم المسساعدة الإيجابية وتقديم الخدمات اللازمة والصرورية للأخذ بهد المتلقى لها حتى بدأ السير في الطريق العليم المرجو من عقد مقل التكنولوجيا

وفيي هده الحالة نصبح أمام عقد مركب لأنه يتجين لوس فقط نقل المعيرفة الفنيية ولكين الإصداعل الحدمات والمصاعدة الفنية الحدا العقد المركب قد يتمثل في :

أ - الانتزام بتوفير العمالة والمساعدة العنية والخبراء أو الانتزام بتدريب العمالة المحلية أو تركيب الآلات ويطئق عليه عقد المساعدة القنية بتدريب العمالة المحلية أو تركيب الآلات ويطئق عليه عقد المساعدة القنية لعنه هذا النوع من العقود كثيرة مستها الفاقيات براءات الاختراع patents agreement والقدمات الهندسسية الفلامسية وهم وعقود الترخيص الصناعي engineering agreement الأساسسية والتقصيلية وعقود الترخيص الصناعي license agreement إلى غير ذلك من الصور

ب - كمسا قد يتمثل عقد نقل التكاولوجيا في بيع مجموع صناعي متكامل يطق عليه 'عقد تسليم المفتاح' clé en main .

وهدا العقد يتمثل في نسليم مصنع متكمل من عدد وآلات ويراءات وعلامات تجارية أو صماعية بالإضافة إلى الدراسات والطرق المعدة مسبقاً وهذا العقد يطلق عليه عقد تسليم المعتاح البسيط أو الجزئي

و هــذا السنموذج منتشر بين الدول المتقدمة جداً وبين الدول الأقل تقــدماً بعــضها السبعض ، كثلك بين الدول التي تنقصها التكنولوجيا ولكن تتمتع يوفرة في العمالة الفنية القادرة على الاستيماب والتمكن التكنولوجي. امد الدصورة الاخدري لعقد نطيم المقتاح فهي يطلق عليه عقد سطيم المفتاح الشهرة الاخدري لعقد نطيم clé en main lourd المفتاح الشهل، ويلزم بمقددهاه المدورد ثيس فقط بتسليم المصدع مع الممدعدة الفنية بل أيصاً تدريب العماله المحلية فنياً وتقديم المساعدة بتشغيل المصنع وهد النمودج ينتشر بين الدول المتقدمة والدول التي في طريقها إلى النمو .

ج - ومسن عقسود نقسل النكولوجية المركبة عقد تسيم الإنتاج product en main حسيث بتسرم المورد بتشغيل المصنع وقبادته فيو وصناعياً خلال مدة متعق عليها بشرط أن تصبح الصائة المحلية على درجة مسل الدريسة الفسلية تمكستها من إستيعاب وتشغيل التكثولوجيا المركبة واستخدامها حتى الإثناج المهائي المرجو من التكثولوجيا

ومن الممكن أن يمند النزام المورد ببيع الإنتاج بواسطة لتكنولوجيا المسقولة ويطلق عليه عقد تسويق الإنتاج المسقولة ويطلق عليه عقد تسويق الإنتاج المستولة والمستولة والمستولة المستولة المستولة والمستولة المستولة المستو

والسسبب فسى انتشار مثل هذه الصورة من عقود الإنداج بواسطة التكنولوجيا في الدول النامية هو أن هذه الدول تريد قدر الاستطاعة تعويض حائسة الدأخر والتردي الإنتاجي والصناعي الذي هي عليه نتيجة الاستعمار بكل أشكاله وصوره والذي كان يوجه نشاط المواطنين في الدول المستعمرة السي المجالات الإدارية اللازمة لتحقيق مصالحة فقط والتي ليس من بينها مطنف مجالات الإدارية والتصنيع .

## أهمية نفل التكنولوجيا

فرصت اهمية فيل التكولوجي من الدول المتقدمة إلى الدول النامية ، الفجيوة العميقة التي لا مر ال قائمة في النقدم الاقتصادي والصناعي والقني بين الدول المتقدمة من جانب والدول الاحري من جانب اخر ، حيث توندت لحدي السدول النامية قناعة قوية بالدور الحاسم المسبوب للتكترلوجيا في عملية التنمية ، على أساس ال اقتران ثقل التكتولوجيا بمسألة الصنيع يعد علاجاً المسلكة السنيع وعاملاً أساسياً بسمح بسد الفجوة التكنولوجية القائمة بينها وبين الدول المتقدمة

ولعل أهم ما يتعلق بالتكنولوجيا من وجهة مظر رجل القنون ، هن التنظيم الفاتونسي لنقلها ، وهذا التنظيم قد يتعلق بالتشريعات والنصوص القسونسية النسي يسعى المشرع إلى فرضها في هذا العجال وتزم الأفراد بإنب عهد حماية للصالح العام وإقتصد البلاد ، كما قد يتعلق بتنظيم العقود داتها التي يبرمها الأطراف في حصوص بقل التكنولوجيا

والموصدوع الأول ، وهدو النظيم التشريعي لنقل التكولوجيا قد تسناولده الفقة الاجتبى والمصري عدد ما بعيد لاهميته ، وقد ثادي الفقة المصري بإصدار تشريع متكامل بشائه حمايه الاقتصاد العصري ومساعدة للطرف المنتفي للتكتولوجيا في المعاقد بأفصل السروط والحصول على أعلى فالصدة من تعاقده سواء من حيث البرجة الفتيه التكنولوجية محل المجد أي من حيث الالترامات المنبادية طوال فترة التعاقد .

وقد اختلفت أراء اللفقه في هذا الغصوص بين مؤيد الإصدار تشريع التنظيم قاتوني مستقل لنقل التكنولوجيا عظراً لما يتميز به هذ الموضوع من على عطيور وبغير مستمر سواء من حبث مجالاته أو في طرى ووسائل الإقتادة القنسية منه ، وبين معارض لهذا التشريع المستقل ، حيث ينادي هسؤلاء بلاماج هذا التظيم القانوسي داخل المجموعات التجارية ، وهو ما

استور عليه الري في مصرحيث جاء فانون التجارة المصري الصائر بالقاسون رقم ١٩٩٩، ١٩٩٩ في ١٩٩٩، ١٩٩٩ متضمناً تنظيم تشريعيا لعقد بقل التكنولوجية ودك بالقصل الأول من الباب الثاني والخاص بالالتزامات والعقود المجارية في المواد من (٧٢ – ٨٧) والذي بدأ تنفيذه اعتباراً من اول أكتوبر ١٩٩٩ (١٠).

والفقسة مس جانبة ايضا تدول هذا الموصوع بالدراسة والتحليل مسواء مسن حيث صور عدود على التكنولوجيا أو الالترامات العتبلالة بين أطرافه ووضع معيير لاختيار الأقض منها لنقل التكنولوجيا للنول النامية حسيث اصبحت وسيلة على التكنولوجيا هي الأكثر ذيوعاً وانتشاراً لانحسال عملسيات الاستثمار المباشر من الدول المتقدمة داخل الدول الدامية إلى حد كبير حيث سادت بعد الحرب العالمية الثانية أفكار الاستقلال والسيادة للدول التي استقلت على ثرواتها ومواردها الطبيعية وشيوع التأميمات خلال قاك العترة

#### تعسيسم

٣٥- مسوف تتاول في درستنا نعقد بقل النكواوجيا تعديد نطقه وقف ثقانون التجرة ثم تعريف هذا المعقد ومدته وأهمية مرحلة الغاوض فيه شم تتستارل درسة مدي صحة الشروط المقيدة التي قد يتضمثها عقد نقل التكنولوجيين ، وأحيسراً تقوم بدرسة التزامات أطراف هذا العقد والمحكمة المختصة بنظر المدارعات بشأنه والقانون الواجب النظبيق .

<sup>(</sup>١) وضع مسروح تقانون مثل التصوئوجية بوسطة لجنة شكلتها الهيئة العمة للاستعار وأكانيسية السيحث العمي عام ١٩٨٦ وكان لف شرعا عصوية هذه اللجنة وتم الإنتهاء منه ورأت ورارد العدن واللجنة القائمة علي إحداد مشروع فقون التجارة صسم مكامه إلي هذا المشروع ، وقعلاً مكذ قانون التجارة بمعظم ما جاء بمشروع قانون مثل المكولوجيا

#### المحث الاول

## تكوين عمد معل التكمولوجيا

#### اولا النصوص القسوبية وبطاق البطبيق

٣٦- طلبق لحكم المسادة (١/٧١) تجاري ، تسري أحكم المواد المستظمة لحقد نقل التكنولوجية والواردة بالفصل الأول من الباب الثاني الخاص بالالترامات والعقود التجارية على عقد نقل التكنولوجيا يقصد استقدامها داخل مصر سوء كان هذا النقل دولي يقع عير الحدود الإقليمية تمصر أو دختيا . هذا ولا أثر تجسية الاطراف أو محال إقامتهم سواء في الدفل الدولي أو الداخلي لتحتولوجيا

ويسناء على دلك يخضع لأحكام قانون التجارة كل عقد يكون محله نقل تكنولوجيا سوء كس هذا النقل داخل مصر أو كان نقلاً من خارج مصر إلى داخلها .هذا ولا تتقو مع الراي القائل بأن بطاق تطبيق أحكم عقد بقل التكنولوجي المشار إليها يقتصر على العقود التي تنقد داخل مصر فقطاناً ، لا قسد يستفق يسين الطسرهين علمي تصنيع وتنفيذ المواد المراد انتاجها بالتكنولوجيا محل العقد بالحارج الاستحدامها داخل مصر كما هو الشأن عند الاتقساق علمي تصنيع أقمار صناعية أو طائرات بتكثرلوجيا منفعة خارج مسحر وثكن يقصد استخدامها داخل مصر ، ففي مثل هذه الحالات يخضع هذا المقد الأحكام قانون النجارة المصرى .

كما تطبق أحكام فانون النجارة المشار إليها سواء كانت عقود نقل

 <sup>(</sup>۱) في هذا شخصنوص د هائي سري الدين بقل التكنوبوجيا طبعة ۲۰۰۱ دار البهضنة العربية

تكنولوچيا و كان اتفاق مقلها والردا صمن عقد آخر .

## ثانيا المعربف بعقد نقل المكنولوجيا

٣٧- هستك الكثيسر مسى التعسريفات التي وضعها الفقه لحقد نقل التكبولوجسية أنتي فسي هذا المجال بذكر التعريف الذي أتي به قانون النجارة رقم ١٩٩/١٧ المشعر إليه طبقا لم جاء بالمادة (٣٧) رهو:

«عقد نقل التكنولوجيا اتفاق ينعهد بمقتصاد (مورد التكنووجيا) بالى يعلى بمعابل معلومات غيبة إلى (مستورد التكنولوجيا) الاستحدامي في طرق فنسيه خاصة الإنتاج سلعه معينه أو تطويرها أو تتركيب او تشغيل آلات أو أجهزة أو تقديم خدمات ولا يعتبر نقلاً للتكنولوجيا مجرد شراء أو بيع أو تأجيس أو استنجار السلع . ولا بيع قعلامات التجارية أو الأسماء التجارية أو التحارية أو كان مرتبطاً به» .

ويستضح من هذا التعريف أن محل عقد نقل التكولوجيا ، يجب أن يكسون نقسلاً لمعلسومات فنية لإنتاج سلعة معينة أو لتطويرها ، أو لتقديم خدمات فنية . ويترتب على ذلك أن قصر العقد على بيع أو شراء معدات أو قطع غيار أو شراء علامة تجارية أو الحصول على ترخيص باسعمائها لا يعدد مقسلاً لتكنولوجسيا ونكن يمكن أن يعد كذلك إذا كان هذا الشراء أو التسرخيص بالاستعمال تابعاً تعقد نقل معرفة فنوة أو جزءاً من هذا العقد أو مرتبطاً به .

 <sup>(</sup>١) هي هذا المصنوص يحثنا يصوان القيم شروط الاتفاق و الالتزام بالشمال في عقود مقل المتنولوجيا و المراجع المشار إليها به المجلة مصر المعاصرة - المئة السابعة و السبعون - العد ١٠١ أكتوبر ١٩٨٦

٣٨- وفقاً للقواعد العامة قبل عقد مثل التكنولوجي ، شأنه في دلك شمان باقسي العقبود ، يستم بتراضي أطراقه ، فهو من العقود الرضائية المؤسسة على منذا مسطان الإرادة معنى أن هذا العقد يتم وينعقد باتفاق اطراقه و تلاقى إرادتهم على شروط هذا العقد

على أنه إدا كانت هده هي القاعدة العامه إلا أن بعص التشريعات المشترط شكلاً معياً في عقد بقل البكوووجيا كما هو الشان بالنسبة لقانون التجرة المصر و السبيق الإشارة البه حيث در في المادة (١/٧٤) على أنه

«بِجِب أَن يكون عقد بقل التكنولوجية مكنوباً و لا كان باطلاً»

وحكم هدذا النص ، اعتبار الكتابة ركد هي عقد بقل لتكنولوجها بشرت على فقدانها بطلال العقد كما اشترط المشرع المصري في العقرة المثلات على فقدانها بطلال العقد على بيال عناصر الدم فة اللي المنفدة الله مستورد المتكنولوجيا وتوابعها أنا عما أجاز المشرع أن بالذكر هدد الهديان مصحوب بدراسات الجدوي والتصميمات والرسوم الهنسية والخرائط والصور ويرامج الحاسب الالي وعيرها من الوثائق الموضحة للمعرفة في ملاحق ترفق بالعقد وتعتبر جزءاً منه

وقصد المشرع المصري من اشتراط كتابه عقد بقل التكنولوجي وإلا كسان بساطلا وكذلك بيان وافي المعرفة الفنية محل العقد بكس مستنداته ودر استها ، حماية الطرف متلقي انتكنولوجيا في مواجهة مورد لتكنولوجيا وتحديد الترامات الأطراف كتابة بكل دفة مدعاً للحلافات التي تعهى غالباً

 <sup>(</sup>۱) د محسس شفیق نقل التکنولوجی می الناحیه القانونیة - مطبعة جامعة القاهرة والکتاب الحسمی ۱۹۸۴

لصالح مورد التكنولوجيا.

#### رابعا المدة العقد

٣٩- بقسط تحديث مدة العقد بسطة عامة لحرب أطرافه فللمستعاقدين الثمراط المدة التي يريانها ساسية لتحقيق الهدف من التعاقد ويعد هذا تطبيقاً القراعد العلمة القائمة على مهذآ حرية التعاقد وسلطان الإرادة

على أن طبيعة عقد نقل التكنولوجيا تقتضي من طرفيه تحديد هذه الددة هي ضوء التطورات التي تطرأ على التكولوجيا محل العقد ومواكبتها للسنطور التكولوجي في مجال استخدامها . إذ قد يترتب خلال فترة النعافد انخفساص فلي القليمة العنية للتكنولوجي في مجال استخدامها ، أو الحدام فيمنها كبه لنبجة ظهور تكولوجيا جديدة في ذات المجال بأقل لكلفة وأكثر فاطلبة . فنسصيح عبد على منلقى الكنولوجي سواء من الباحية المالية أو العائد الفنى من محل العقد .

وقد راعبى المشرع النجاري طبيعة هذا العقد وأهمية المدة فيه همنص هبي المبادة (٨٦) مسته على أنه «بجوز لكل من طرفي عقد نقل التكنولوجي، بعد إنقضاء خمس سنوت من تاريخ العقد أن يطلب إنهاؤه أو إعادة النظير قبي شروطه بتعديلها بما يلاتم الظروف الاقتصادية العامة القاتمية ويجبوز تكرار تقديم هذا الطب كلما انقصت خمس سوات ما لم بتعق على مدة أخرى».

ومفهلوم السنص المشار إليه ، أنه يحق لأي من طرقي عقد نقل التكتولوجيا ، إدا زلات مدته على خمس سنوات أن يطلب بعد مضي خمس سنوات من يطلب بعد مضي خمس سنوات اسا إنهاء العقد أو إعادة النظر هي شروطه بتعديلها ما يتناسب والظلروف القائمية وقبت طلب هذا التعديل وهذا الدق لكل من مورد التكنولوجيا أو متلقيه على أن هذا الحق لا يمنع الطرف الاخر من رفض

اعداده النظر في شروط النعاقد او بنهانه رغما عنه ، حيث لا يتضح من صياعة نص الملاة (٨٦) انه نص آمر بمعدي أن تقريد حدق أي مدن المستعاقدين فدي ظلب إعلاة النظر في شروط النعاقد أو طلب إنهاء النعاقد لسيس مدن المنظام العدام وإنما يمثل قاعدة مقررة عند عدم الاتفاق على خلافهدا، بدل إنه لا يضع جراء أو التزاماً للطرف الرفض لإنهاء العقد أو نفيير شروط النعاقد رغم وجود ظروف بسندعى ذلك

على أن هذا لا يمنع الطرف المتضرر من الالتجاء إلى لقضاء في ضوء نص المادة (٨٦) منافقة الذكر

وإدا كانست مسدة العقد طويله نوعاً ما ، في الحق في طلب إعادة المطسر في شروطه أو إنهانه يمكن أن تتكرر كل خمس سنوات ما لم يتعق على مدة أحرى ، يمعنى أنه يجور الاتفاق على مدة أكثر من حمس سنوات لطلب إعادة النظر في شروط التعاقد أو إنهائه كما يجوز الاتفاق على مدة أقل .

ويدو أن المشرع أراد من النص المشار إليه نتبيه المنطقي للتكثولوجيا إلى ضيرورة مراعاة مدة العقد والا تكون هذا المدة طويله واشيتراط مراجعة شروط النعاقد بعد مضي مدة معينة في صوء النغيرات المتلاحقة لتقدم التكثولوجي المماثلة و البديلة حرصاً على مصاح المتلقي الاقتصادية .

## هامسا مرحله التعاوص في عقد معل المكنولوجيا

• 4 - قبل إبرام عقد بقل التكنولوجيا في أو صورة من صوره هناك مسرحلة تمسر بين الأطراف الراعبة في التعاقد قبل إبرام العقد هي مرحلة التعاوض بينهما ، هذه المرحلة تحد في مجال عدود بقل التكنولوجيا من أهم المسراحل التسي يمسر به هذا العقد .هذه المرحلة يحاول الفقه من حلالها

دراسه المراكز القدونية للاطراف المنفاوضة والالتزام بالسرية المطومات الفنسية مصل الستعاقد وسوف نشير إلى المقصود بالتفاوض والترامات الطرفين خلال مرحة التفاوض .

## سادسا المصود بالتفاوص في عقد نقل التكثولوجيا

21 يتمياز عقد بقل التكنولوجيا يتمتعه بسمات وخصاص تميزه على على غياره من العقود التي تبره بذاء علي قلارات ودراسات متعاقبة بين أطراقه تأخذ عادة مدداً ليست بالقصيرة ، ونظل تدريجياً بين الأطراف إلي أن تصل في النهاية إلى اتفاق نهائي بتسم بمحاولة النوفيق بين الرغيات المنعارضة والمديادلة بين أطرافه . أي أن عقد نقل التكنولوجيا بحتاج في تكوينه عادة إلى مرحلة زمنية تقصل بين الإبجاب الصادر من طالب التكنولوجيا ومتلقيها وقبول الطرف الآخر مانح التكنولوجيا ، هذه الفترة الزمنية يتم خلالها عدة لقاءات بين الطرفين بيدي كلل طارف خلالها ارائه وأهداف تعاقده وأسباب اختياره لهذه لتكنولوجيا

ويطلبق علي هذه العترة فيما بين تنقي العروص والموافقة عليها مسرحلة الستقاوض ، التي توصل إليها في سبيل اختياره التكثووجيا محل العقد وتقضيلها عن مثيلاتها ، ويتبادل الأطراف المناقشة حول كي ما يتصل بالعقد مثل المقابل وكيفية سداده ودرجة وكفاءة التكثولوجيا وسند المنكية

والمفاوضيات لا تخصع كقاعدة عامة نشكل معين أو قلب قانوني محدد، فقد نتم شفاهه أو يطريق المراسلات أو تبادل الرسومات التوضيحية المسؤيدة بلقياءات وإجتماعات مستمرة بين الطرفين ومتابعة ننائج مراحل المفاوصات وبحديد المرقوص والمقبول مدها تباعاً

وهده المقاوضيات لا شبك بعد إقرارها بصفة نهائية وصباغتها كتمهيد للعقد تحد اما جزءا لا بتجرا من بنوده إذا ما رغب أطرافه ذلك وإما هائياً لهدم عند الاختلاف في تفسيره الا تنفيذه حيث تمثل المفاوصات في الواقع أهمية فاتونية كبيرة لإيضاح غايات وأهداف التعاقد والأسباب الداهمة لإبرامه .

ويراعبي أن هناك مرحلة يمر بها الطرف الراغب في التعاقد على توع من انواع المعرفة الفنية ، مسبقة على مرحلة التعاوض ، يطلن عليها الاختسيارات التكنولوجية ، وهي تمثل الجهد والبحث الذي قام به في سبيل اختسيار التكنولوجيا الملاعمة واستقراره على نوع معين ومحدد وبأوصاف خاصسة ومسن مصانع أو إنتاج الطرف الاخر الذي يرغب في التعاقد معه كسسابقة خيسراته في هذا المجال بمعنى أن مرحلة التغاوض تأتي لاحقة المسرحلة الاختيار والتي يقوم بها الطالب وحده في سوق السولوجيا ليحدد السنوع السذي يأمسل السنعاف عليه والذي استقر عليه بدء على دراساته الاستوع السنية والعية ودراسات الجدوى التي قام بها الخيراء التبعين له .

والمفاوصسات المبدئية بين الإطراف الراغبة في التعاقد على توع مسن أتواع التكنولوجيا تعنى عرصاً من الراعب في التعاقد لما يريد الإتفاق عليه وعناصر هذا العرض والأهداف المراد تحقيقها من هذا التعاق وكذلك عرضت لمعاوماته التي قام بتجميعها في شأل مزايا التكنولوجيا محل العقد والأنسواع المنسيلة لهسا والمقارسات التي توصل إليها في سبيل اختياره التكنولوجيا محل العقد عن مثيلاتها ويتبادل الأطراف المناقشة حول كل ما

ويجلب أن يراعلي علم التفاوض أن يتم عرض الرغيات ومزايا التكنولوجيا محل العقد وشروط الأطراف وفقاً لمبدأ حسن النية . بمحلى ان تستم المفارصات بمانه وجديه ، فالالتجاء إلى الطرق الملتوية في عرص مسرايا وعبواند التكنولوجيا محل التعاقد على خلاف الحقيقة قد يؤدي إلى أسوأ نتائج خلال تنفيذ العقد وقد يؤدي إلى تفويت الأهداف الهاعثة والدافعة لتعاقد طالب التكنولوجيا .

### المبحث الثانى

### الشروط المقيدة بعند ننل التكنولوجيا

#### تمطيست

73- بلجأ مورد التكنولوجية عادة الى فرض شروط يضننها العقد، مقديد من حرية الطرف المنتقى في استعمال واستقلال التكنولوجيا استعمالا لا يحقدق الفايسات الافتسصادية النسي يهدفهما من إبرامة العقد وانتشر استخدام الشروط المقيدة بصفة خاصة في عقود مقل التكنولوجي بين الدول المستقدمة والسدول النامسية نظراً نصعف المركز التعاوضي للدول الأخيرة الاحتياجها إلى التكنولوجي تمحاولة نقليل العجوة الهائلة في الدولجي الفنية والاقتصادية بينها وبين الدول المتقدمة .

ومبان الأمثلة على الشروط التصافية أو المقودة تلك التي يقرضها الطلوف المورد على المتلقي عند التعاقد بمنع المتلقي من إجراء الأبحاث والتحلمات على التكنولوجيا محل العقد أو الشروط التي تلزم المتلقي بياعلم المدورد بكافة التحسينات ومنحه إباها دون مقابل كذك الشروط التي تجبر المتلقي على التنازل دول مقابل إلى المورد عن براءات الإختراع أو العلامات التجارية أو الإبتكارات والتحسينات التي يقوم بها المتلقي أو بحصل عليها خلال فترة التعاقد .

وهناك شروط اقوي يفرضها المورد مثل منع المتلقي من تطوير التكنولوجيا انتلائم مع ظروفه واحتياجاته ، كذلك حرماته من بحث صلاحية حقدوق المنكسية الصاعبة إذا كانت عنصراً من عنصر التكنولوجيا محل العقد وهي الحقوق التي ترد على براءات الإختراع والتصميمات والنماذج السصناعية والعلامات والأسماء النجارية ، قطبيعة هذه الحقوق أنها تزول بعد مده من لحكارها أو عند الحكم ببطلانها ، حيث تسقط في الدرمين العام ويحق الاستعادة منها بدون مقابل ، كذلك بمثل قيداً على حرية المتلقي إبرام العقد المسند طسويلة رغم ما في ذلك من الإضرار بمصالح المثلقي إذا ما ظهرت تكنولوجيا جديدة أقل تكلفة وأكثر أهمية ، كذلك شروط تقبيد كمية الإنستاج الناشسين عن التكنولوجيا محل العقد أو حجمه أو تحديد أسعاره أم منع تصديره .

وقد راعبي المشرع التجاري مصلحة مستورد التكنولوجيا فأجاز بالمسادة (٧٠) إبطبال مسئل هذه الشروط ما لم تكن قد ورب بعقد نقل التكنولوجييا بقبصد حمايية مستهلكي المنستج أو رعبة مصلحة جدية ومسشروعة لمسورد التكنولوجييا، كمب إذا اشترط المورد اظهار علامته الستجارية حند الإحلان والدهاية عن المنتج كتوع من بث الثقة التي يتمنع بهب المورد من شهرة وضمان للمنتجات التي تحمل علامته . أو اشتراطه عدم التصدير للمنتجات المصنعة بواسطة التكنولوجيا محل العقد إلي منطقة محددة لسبق منحه قصر التوزيع فيها بعقود لوكلاء بهذه المناطق .

وأنسارت إلى جواز إبطال الشروط المقيدة بحد نقل التكنولوجيا المساده (٧٠) تجساري بقسولها «يجسور ابطال كل شرط يرد في عقد مقل التكنولوجسيا ويكسون مسن شأته تقييد حريه المستورد في اسخدامها او تطويرها أو تعريف الإنتاج أو الإعلان عنه ، وينطبق ذلك بوجه الخصوص على الشروط التي يكون موضوعه إلرام المستورد بصر مما ياتي. . » وسوف نشير إلى هده القيود تباعاً .

#### إلزام المتفض تبول الشعبيبات التي يدغلها الثوره على التكنولوجية وآداء أيمتها

73- أ - وهدذا الشرط معاه إجبار المتلقى بدفع مقابل لل تحسين يسمل إلىه المسورد على التكولوجيا محل العقد والواقع أن المتلقى قد لا تكون له مصلحة في ذلك إدا كال التحسين مجرد إضافة متواضعة ويغالى المسورد في قيمندها ، ولنذلك برك القرار للمتلقى دون إجبار في بالدير مسموحته . كمن قد يكون شراء التحسين يمثل مصلحة مشروعة لطرفي العقد كمنا إذا كنان في ذلك العمل على تشجيع المورد في الاستمرار في الأبحاث والوصول بالتكنولوجية إلى أرقى استقلال لها .

#### ب حظر تعديل التخنولوجيا للاممه الظروف الحليه

\$1- أشسارت الفقرة (ب) من المادة (٧٥) إلى حظر الدورد على المتلقسي إنخسال تحسسونات الا تعبديلات على النكنولوجي لتلام الظروف المحلسية الا ظروف منشأة المتلقى وكذلك حظر الحصول على تكنولوجيا أخرى مماثلة أو منافسة للتكنولوجيا محل العقد

وهدا السفرط بمثل في الواقع اشد أنواع الشروط المقدة ، حيث يضيع الهدف من التعاقد على المتلقى الدي يرغب في استخدام انكفولوجيا بما يتلام والظروف البيئية والاقتصادية لبلده. كما ان في حرمان المتلقى من سراء بكنولوجيا منافسة بمثل إضراراً بالمتلقى إذ قد يجد في ذلك تتويعاً لمصملار التكنولوجيا مصلى العقد على أن ذلك الشرط قد بمثل مصلحة مسشروعة للمبورد كما إذا كن المنتلقى اشترط على المورد عدم بعطاء المتكنولوجيا محل العقد إلى أحر وقصر منحها عليه وحده ، فيجد المبورد أن

مستسلمته في هذه المحاله وهي مصلحة مشروعة في التشراط عم حصول المنلقى على تكولوجيا معاصمة .

### ج إلزام التلقي بوصع علامات تمارية مميعة

10- أجازت العصره (ج) من ذات المادة (٧٥) إيطال نبرط إلزام المتقصى المتعملة لعلامات تجرية معينة لتعييز السلع التي استخدمت التكتولوجايا في إنتاجها . وهذا الغرط قد يمثل مصلحة مغروعة للمورد كما إذا كان ضامنا إنتاج السلعة في جميع حالات وظروف إنتاجها أو يكون العسورد مبارماً لعقد تعهد فيه لأصحاب هذه العلامات بوضعها على جميع مسجانهم أو مطعهم .

## د - إلزام المتنفي بإستاج عدر معين أو بأسعار معددة أو المبع من التصدير

١٦- اجاز المشرع بيصاً لمنتفي التكنولوجيا إيطال اشتراط المورد السزام المنتفسي بإنستاج حجم معين أو البيع بأسعار معينة أو طرق توزيع محددة أو مدعه من التصدير .

وهدة الشروط تحقق غالباً جملة أضرار للمتلقي الذي لا يري أن مصلحته في قصر إنتجه إلى حد معين أو ريادته لتصديره أو بحديد أسعار مسخفضة تتناسب والمسستوي الاقتصادي للمتعاملين مع السع المنتجة بواسطة التكنولوجيا محل العقد ولذلك أجاز له المشرع طلب إيطال مثل هذه هذه السفروط. وللقاضي كامل ومطلق التقدير في مدي تحقيق مثل هذه الشروط لمصلحة مشروعة المورد من عدمه أو لمصاحة مستهكي المنتج طيفاً لحكم العقرة الثانية من الملاة (٧٥).

ومسن الأمسئلة علسي المستصلحة المشروعة للمورد اشتراطه عدم التصدير المنتجات إلى مناطق سبق له منح امتياز قصر توزيعها لمتعاقدين

معه ، إد يترنب على تصدير المتلقى لهده المنتجات بتلك المناطق مسمولية المورد في مواجهة أصحاب امتياز القصر عليهم

كميا قد بكدون الستراط ثمن محدد للمنتجث المصنعة بواسطة التكنونوجيا محل العقد ممثلاً لمصلحة المستهلكين ومنع المتلقي من رقع الأسعار وفق هواه .

### إلزام المتلقى بإشراك الثورد في إدارة مشروعه

٧٤ مــن أمنة الشروط المقيدة أيصاً ما أشارت إليه النقرة (هــ)
 مــن المــادة (٧٥) من اشتراط اشتراك المورد في إدارة منشاة المتلقي أو
 تدخله في ختيار العاملين الدائمين به .

والملاحسط على هذا النص أنه لا يمنع المعراط المورد على المعلقي الاستعاثة بخبسراء أجانسب بصقة عرضية غير دائمة إد قد يحتج تشغيل التكنولوجي محل التعاقد إلى حبراء أو عاملين من قبل المورد لضمان حسن التشعيل والإنشراف المعتمر من وقت لأحر خلال مدة العقد

بدل إن المسشرع أجار اشتراط تدخل المورد في ادارة المنشأة أو اشتراط عملين دائمين من اختياره ادا كان ذلك يعفق مصلحة مشروعة له أو للمسستهلكين ، كمسا اذا كان التعاقد على تكنولوجها جديدة معقدة تحتاج خلال فترة العقد إلى الاستعلامة بخبراء يصعى المورد حسى الإنتاح مى خلال الشتراكة في الإدارة أو تعيين عاملين من قبلة

#### و - إلرام التفقى بشراء قطح الغمار مِن المورد

◄٤- كذلك أجاز المشرع للمنتقي ابطال شرط الزامه بشراء العواد الفسام أو المعدات أو الالات أو الأجهزة او قطع الغير التشغيل التكتولوجيا مس المسورد وحسده او من المعشاب الني يعينها دون غيرها . ويعد دنك

منطقياً من المشرع إذ قد يجد المتلقي هذه الأدوات والأجهزة بأسعار أفضل مصا يحسده المسورد خاصة وإن الملاحظ في عقود التكثولوجيا المنطورة تحفيض المورد لثمنها بالمقاربة لغيرها من التكثولوجيا المنافسة ، ثم يقوم بتعويض دلك باشتراط شراء العواد الأرثية أو قطع العير منه وحده .

والواقع أن تقدير مدي بطلان هذه الشروط يتوقف علي كل عقد على حد حيث قد يكون المورد هو المحتكر الوحيد لمكونات التكنولوجية محسل العقد وأن مسن مستعدمة المستهلكين ذلك نضمان حسن استعمال المنتجات استعمالاً آمناً لسلامتهم خلال فترة هذه الاستعمال .

### ر الرام التندي بالبيح لأشحاص محددين

93- وأشسارت أخير، العفرة (ز) من المادة (٧٥) إلى جواز تعمث المنتقب بيطلان شرط قصر البيع للمنتجات المصنعة بولمنظة التكثولوجيا محسل المقسد أو التوكيل في بيعها أو توزيعها على الأطبخاص الدين بعينهم المورد أو البيع له وحده .

وهذا الشرط كسابقيه قد بمثل مصلحة مشروعة للمورد كما إذا كان من يحددهم للتوزيع أو التوكيل في البيع بتعتون بسمعة وسابقة أعمال في مجال التكنولوجيا أو أدبهم منشات مجهزة لتصليحها أو متابعة الاستخدام الأمن لهذه المعتجات لمسالح الجمهور .

هددًا ويلاحظ أن ما سبق ذكره من شروط إنما يمثل أغلب الشروط التسبى درج المسورد على اشتراطها في عقود نقل التكنولوجيا ، بل إنها قد تكون مطبوعة علي نماذح عقوده على أن ذنك لا يمنع مكن طلب المنتقسي الإسلسال شروط أخري قد يري فيها تقييداً لحريته ، ويخصع ذلك لتقدير القاصى كما سبق القول .

#### المحث الثالث

## الإلتزامات التى تنشأ عن عقد بقل التكنولوجيا

#### تمطيسيد

• ١٥٠ برتب عقد نقل التكتولوجيا التراسات على علتق كل من المورد والمتلقبي هذه الالتراسات هي إما التراسات مشتركة بين مورد التكنولوجيا ومتلقبها وإمد التراسات خاصة بكل من طرقى عقد نقل التكنولوجيد. وسوف تشير إلى الالتراسات المشتركة لأطراف العقد ثم التراسات كل طرف.

### الفرع الأول

# الالبزامات الشتركة بين مورد التكنولوجيا ومبلقيها

#### تهطيست

10- ينقسى عقد نفسل التكنولوجيا على عاتق طرفيه الترامات مستشركة ، واول هذه الالترامات هى أن كل منهما ملزم خلال كافة مراحل الستعاقد بمراعاة العوامل والأهداف الاقتصادية والاجتماعية ليلابهما . كما يلام كل منهما بمراعاة مبدأ حسن النية والإحلاص وحسن شرف المعامل هذه المبادئ الواجب مراعاتها منذ بدايه التعاقد حتى تثفيد العقد مهابياً إنم يمسئل ظاهرة مؤمسمة على فلسفة أصولية هي الالترام بمبادئ الشرف السنجاري ، وهدذا الالترام نه أهمية قصوي عند الاحتلاف في نفسير بنود المتعاقد حديث بجب اتباع مبدأ الثقة والشرف وحسن النية في المعاملات التجارية في كل مرحلة من مراحل التعاقد براد فيها تعسير بنود العقد، ومن النبة في كل مرحلة من مراحل التعاقد براد فيها تعسير بنود العقد، ومن منطلق الانسرام بمسيداً حسن النبة يقع على كل طرف الانتزام بالإقصاح

والتبصير والالتزام بحفظ المعرية وهو ما معشير إليه تباعاً الالتزام بالانصاح والتبصير

70- تطبيعاً لمسيداً حس النية ينتزم الاطراف المتعاقده بالاقصاح عن كل ما من شأته إيضاح طبيعة التكنولوجيا محل التعاقد وبصفة خاصة الترام مورد التكنولوجيا بذكر الأحطار المنطقة بالبيئة أو الصحة أو سلامة الأرواح ، عما عليه بخطار الطرف الآخر بوسائل تفادي ذلك . وينزم أيضاً مالك التكنولوجي أو حائرها أن يشير بأمانة إلى المنازعات القضائية بشأل التكنولوجيا محل التعاقد إن وجدت وأية أحكم يطلبها قلون دولته عند التصدير .

وأهمسية إظهار هذه المطومات تبدو في الواقع عند التعاوص حيث أنها تطلع الطرف طالب التكنولوجيا على كافة أحطارها ومدي إمكانياته الغية نتقادي هذه السفاطر فيقدم على التعاقد من عدمه . كما تبدو أهميتها عند التعاقد أيماً ، وهذا الالتزام يطلق خليه الإلتزام بالإقصاح والشفافية أو الالتزام بالتبصير .

وتحسرص النشريعات المعظمة لنقل التكنولوجيا على النص صراحة على الالتسرام بالإفسصاح والنبصير أثناء مرحلة المعاوضات حتى تكون الأطسر الله علسي بينة من حقيقة وطبيعة التكنولوجيا محل العقد . وقد نص قاتسون البجارة المصري رقم ١٩٩/١٧ المشار إليه على هذا الالترام في مولجهه الطرف المورد للتكنولوجيا. وسوف نشير إلى الالترام بلتبصير هي حق كل من المورد والمتلقى .

## أولاً في مواحقة مورد التكنولوجب

### أ الإمصاح عن مخاطر التكنولوجيا محل العقد

٣٥٣ طليقاً للمادة (١/٧٦) تجداري بلترم مورد التكولوجيا أن بكشف للمستورد في العقد أو خلال المعاوضات التي تسبق إبرامه حما يلي. الانطسار النسي هند نقستا عن استحدام التكنولوجيا وعلى وجه الخسصوص منا يتطق منها بالبينة أو الصحة العامة أو سلامة لأرواح او الاموال ، وعليه أن يطلعه على ما يعلمه من وسائل لاتقاء هذه الأحطار .

ومسن الأمسئلة العملسية على ما يجب اتخاده من التزام بالتبصير ضمرورة إعسلام المتلقسي تقسادي مخاطس التكنولوجيا محل العقد أثداء استحدامها للإنتاج بوضع تحذيرات للاجراءات الواجب اتباعها تعصيلا بعقد نقسل التكنولوجسيا أو مسرفقات هذا العقد أو الاشتراك في الإشراف أثداء التشغيل بقنيين مدربين لتفادي المخاطر كدلك على المورد اشتراط الإعلال على مخاطس المنستج فسي مكال فاهر بتعليمات الاستخدام على عبوات المستجاب أو بإيسطاح تنسك بسطور واضاحة على هذه العبوات لإعلام المستجاب أو بإيسطاح تنسك بسطور واضاحة على هذه العبوات لإعلام المستجاب أو بإيسطاح تنسك بسطور واضاحة على هذه العبوات لاعلام المستجاب أو بإيسطاح تنسك بسطور واضاحة على هذه العبوات لاعلام المستهلكين المتعاملين مع هذه المنتجات

وعدم اتباع هذا الالتزام يجعل كل من المورد والمتلقي مسولا عن عليوب الانتاج والتوريع وأشارت المادة (٢/٦٧) تجاري إلي أن المنتج يكسون معيلاً إذا لسم تسراع فلي تصميمه أو صنعه أو تركيبه أو إعداده الاستهلاك أو حفظه أو تعينه أو طريقة عرضه او طريقة استعمائه الحيطة الكاهية لمنع وهوع الضرر أو للتنبية إلى احتمال وهوعه .

وقسررت العقرة الأولى من دات العادة(١٧) مستولية كل من منتج السسلعة وموزعها قبل كل من يلحقه طرر بدني أو مادي يحدثه المنتج إدا اثبت هذا الشخص أن الصرر نشأ يسبب عبب في المنتج

#### ب- - الإنصاح عن المدرعات المتعلمة بالمُكنولوجِيا محل العقد

۵۵ طبقاً لحكم المادة (۲/۷۹) من قانون التجارة التزم مورد التكنولوچيا أن يكشف المستورد في العقد الاخلال المعاوضات التي تسيق

إبرامه عما يلى :

«السدعاوى القسطانية وغيرها من العقبات التي قد تعوق استخدام المحقوق المنصلة بالتكثولوجيا الاسيما ما يتطق منها ببراءات الإحراع».

والراقع أن هذا الالتزام يمثل أهمية بالعة للإقلام من التكنولوجيا محسل العشد دون منازعات من الغير ، سواء عالت هذه المعازعات منطقة بعلكية المورد المتكنولوجيا أو بعدى حقه في منح ترخيص باستغلالها للغير. ويلزم مسورد التكنولوجيا بهذا الإشصاح سواء كانت المنازعات قائمة فعلاً أمام القضاء أم ثم تعرض بعد وكان المورد على علم به .

## ح- الإعصاح من أحكام العادون الطني في شأن التجيريج بتصدير التكبوبوجية

90- طبيقاً تحكم الفقرة الثالثة من ذات العادة (٧٦) يلوم العورد بالإفصاح عن قواعد وإجراءات وأحكم قانون الدولة المصدرة للتكنولوجيا، حتى يكسون على بيسنة مسل هذه الأحكام والإجراءات امثل الطبهدات والسراحيس اللازمة للموافقة على مصدير التكنولوجيا أو موافعت جهات محددة لدونه المتلقى قبل تصدير التكنولوجيا .

والهدف مدن ذلك اتمام عقد نقل التكنولوجيا على خير وجه مند بدايته وخلال تتقيذه وحتى اتتهائه .

## ثانياً في مواجهة مبلقي التكنولوجيا

97- ومن جانب اخر الزم المشرع الطرف طالب التكنولوجيا أبضاً بالإفسساح والشفافية على ظروف تعاقده ومكونات التكنولوجيا الراغب في التعالد عليه ، كما ينزم بالإقصاح عن استراطات المشرع المحني في شأن المكونات الممنوع استيرادها وأية قبود فنية وصحية يستلزمها تقانون في الستعاقد كمسا يلتزم بالإقصاح على الظروف المناخبة التي سينم استخدام

التكنولوجيها حلالها . وعلى الجمله ايضاً اية اشتراطات تكون مؤثرة في تحقيق الفايات من التعاقد على التكنولوجيا محل التعاقد مثل مدي إمكائياته الفنيية الاستخدام التكنولوجيا استخدام يتناسب ومخاطرها ومدي استعداده الفني لتفادي هذه الأخطار .

وقد نصبت المادة (٠٠) من قانون التجارة المشار إليه على هذا الالتزام في مواجهة الطرف متلقى التكنولوجيا بقولها :

ميلتزم المستورد بأن بطلع المورد على احكام القائرن المحلي بشان استيراد التكثولوجيوا وعلي وجيه الحيصوص ما يتطق منها يأثواع التكثولوجيوا المحظيور استبراده والأستطة التي يجوز فيه الاستعلام بتكولوجيوا أجنبية والمواصفات التي يشترط توافرها في هذه لتكولوجها وسعية المواد التي يجور استعمالها في تشعيلها».

## نالثأ الالتزام بالسرية

99- إن أهسم ما يمير عقود بقل التكنولوجيا عن غيرها من العقود هسو عنسص السسرية النسي يحرص عليها دائماً الطرف المالك أو الحائز المتكنولوجيا . وذلك سواء تم ابرام العقد أو لم يتم

والمقسسود بعنسصر السرية في هذا الخصوص ليس مهرد إجراء المفاوضسات في كتمان وغير علانية ، بن المسرية في المعلومات الفنية او الهندمسية أو الكيماوية وغيره محل النعاقد والتي يكشف عنها بالضرورة أسناء المفاوضات لببان مزايا وخصاص التكنولوجيا محل التعافى ، كما إذا كانت المعرفة الفنية تكمن في طريقة النحضير أو التركيب أو الاستعمال . ولي غير ذك من العناصر الأساسية محل التعاقد

والسمعوبة التي تثار في عنصر السرية خلال المعاوضت المبدئية

تكمس في راعبه الطرف طالب التكنولوجيا في معرفه المصالص المميرة للتكنولوجيا معلى التي يقصدها من بقل المتكنولوجيا معلى العقد وقدرتها على حقيق الإهداف التي يقصدها من بقل هسده التكنولوجييا والسحا لمعرفة فيمنها الحقيقية دول غيل وياختصار معرفة كل ما يجعله يتخذ قرارا في شاس إنمام التعاقد من عدمه وبالمقبل يحسروس الطبرف المالك للتكثولوجيا الاحائرها على بقاء المعلرمات التي أفشيت اثناء المغاوصات سر دول بسريها الي الظرف الاخر خشية الإفلاة منه إذا لم تنته المغاوضات بإنمام العقد .

وشرحا لدلك ، نجد ال طاقب التكولوجيا يرى أن من دقه كشف جانب من السرية للمعرفة الفنية محل التعاقد حتى يتمكن من تقدير كفاءنها وقيمتها ومدي مطعقتها للمواصفات المحددة بواسطة الطرفيل رمل جانب الحسر يسري مالسك التكنولوجيا الله حافرها الله مل حقة البصا عم الإفشاء بجوهر المعرفة الفنية محل التعاقد والاحتفاظ بها الى أن يتم فعلا التعاقد الاعلمي الاقسل ظهسور الدلائل الجدية في التعاقد ، حيث يكتفي عالباً بشرح توضيعي لهده المعلومات بالرسومات او الشاشات الدرنية والسموعة ، وذلك خيشية عدم استهاء المفاوصسات إلي تعاقد فهامي فتصبع عليه وذلك خيشية عدم استهاء المفاوصسات إلى تعاقد فهامي فتصبع عليه التكنولوجيا بكية فها خاصه ادا كان الطرف الاخر المستود التكنولوجيا سيى النبة

والسدي يزيد الامر تعفيدا في هذا الحصوص أن طالب التكنولوجيا محل يتجا عدادة إلى الخبراء والمتحصصين لعجص وتقييم التكثولوجيا محل الستعاقد تعدم عبسرته غالسها هي مثل هذه المهالات وخشية اتعاقد علي تكنولوجيها غير متطوره أو متوافرة باسعار أقل كثيراً من المعروصة علي المعاوصات بل إن الالتجاء إلى العجراء في مثل هذه العقود لا يكون عليها مسن المستعاقد ذاتسه طالبه التكنولوجية ، وإنما يكون مفروضا في يعص

الحالات على متلقى التكنونوجيا قبل التعاقد كما هو الشين في العالات الني تتولى فيها البنوك تمويل المشروعات القائمة على التكنولوجيا معل التعاقد وثلك حتى نظمئن هذه البنوك إلى استردك أموالها في حالة نجاح المشروع.

ولا شك أن مهمة الخبيس القامص في مرحلة التفاوض دقيقة وحساسة للغاية خاصة وهو يقوم بمهمته تحت إشراف ورقاية الطرف مالح التكنولوجييا والذي لا يسمح بكشف السرية إلا في الحدود المتعرف عليها في مثل هذه العقود .

هذه المسماسية كسلال مسرحاة الستفاوض قد تؤدي إلي فشل المفاوصيين وإنتهائها نظراً لأهمية الكشف عن المعاومات الفنية في نظر الطسرف طالب النكتولوجيية ، وحسرص الطرف الآخر على حفظ سرية النكتولوجية في المخاصة به .

والسذي يتسطع مما سبق هو أن مرحلة التفاوض على عقود نقل النكنولوجسيا بين الراغبين في النعاقد تها طابعها الشحص عن باقي العقود ، وإن الأطرف المتعاوضة يواجهون صعوبات في شان الوصول إي اتفاق ، خاصسة فسيما يتطق بعنصر السرية التي تتميز بها هذه العقود الأمر الذي بجعسل تحتسيق توازن عامل بين الطرفين لبس بالأمر السهل وإن كان غير مستعبل

ونظراً لهذه الصحية تحرص التشريعات المنظمة المقل التكنولوجها على السنص صراحة على الالتزام بحفظ عناصر السرية للتكنولوجها محل العقد. كما يحرص أطراف التقاوض أنفسهم على تأكيد هذا الالتزام بالاتفاق السعريح . وقد أوجد الواقع العملي عدة علول قانونية تخلص في جوهرها السعريج ليجاد ضمانات وتعهدات يكتمها أطراف المعاقد يطنق عليها اصمانات

بدء المقاوصيات". وجيري العمل في هذا الخصوص على تعهد الطرف الطالب المتكنولوجيا بالمحافظة على صرية المعلومات التي يتم التعرف عليها نتيجة المقاوضيات أو إجيراء تجيرب الخبيراء ومن الأمثنا على هذه الضمانات الصور التي نشور إليها.

#### صؤر الصمائات لنفط السرية

### أ - التعدد الكتابي للسبق (١)

التكنولوجيا ، ينعهد فيه للطرف الأخر مالك التكنولوجيا أو حائرها بالحفاظ على الأسرار من المطومات الفنية التي يكشف عنها أثناء مرحلة التفاوض، على الأسرار من المطومات الفنية التي يكشف عنها أثناء مرحلة التفاوض، كما إذا كانست المعلومات تخص تصعيم الآلة أو الجهاز المراد تشغيله أو طسريقة استصاله أو تركيبه أو غير ذلك من الأسرار التي ترتبط بالمعرفة العنسية مصل السنعاقد وإذا من المنتمان طالب التكنولوجيا بأحد المكاتب الاستمارية أو غيره فإنه بمعهده يصبح صامعاً Garant لمن يسمين بهم

ويستعبل الستعبد الكتابسي التسزام الطرف طالب التكنووجيا بعم اسستخدمه الأي مسن المعلومات التي توصل إليها نتيجة المعاوصات سواء بطسريق مباشر أو غير مباشر بمعني أن هذا التعبد يمثل حماية للطرف المالك أو الحائز للتكنولوجيا واطمئداته إلي عدم استخدام الطرف الآخر الأي من المعلومات الفنية سواء ينفسه أو بواسطة الغير .

و أنو فقع أن هذا النعهد بمثل اغتباراً موجهاً إلى طالب النكاوله جباء ومعتبي أن هذا الأخير يكون بالخيار بين أمرين ، إما أن يحرر هذا التعهد فتسيدا المعاوضسات وتستمر في جو من الاطمئتان ، وإما ألا يوقع فلا عداً

<sup>(1)</sup> Engagement cerite prealable

مراحل المقاوضات المتعاقبه وتتتهى كنيه

وهذا التعهد الكتابي بالحفاظ على السرية يلعب في الواقع دوراً هاماً فسي مرحلة المفاوضات حيث بيث الثقة والاطمئنان في نفوس المتفاوضين ويؤكد ميدأ حسن النية الونجب إثباعه .

كما يترتب عليه وصول أطراف التقاوض إلى غايتهم ، حيث يجمعتطيع طالب التكثولوجيا الوقوف على الفائدة الحقيقية ، دون مبالفات، المعرفة الفية محل التعاقد كما يمكنه الاستعلاة بمن يشاء من المبراء دون أية حسسية في هذا الخصوص .

والأثبر القانونسي لهذا التعهد يكون دائماً في صالح الطرف مالح التكنولوجسيا ، حبوث وانسزم الطبرف المتعهد يلحثرام تعهده وإلا تعرض للمسماطة وتعبويض كمسل الأضرار التي تصوب الطرف الأغر من جراء إقشاء سرية المطومات التي تعهد بعلظها .

وحسرص المسشرع المسمسري النص صراحة على الزم الأطراف بالحفساط علسي عنصر السرية للتكثولوجيا محل التعاقد في جميع الدراحل الني يعر بها العقد ويخلال فترة المفاوضات

حسيث تسطعن فانسون السنهارة العشار إليه عصا صريحا في هذا الفسماروس ينسزم المنافي التكنولوجيا بالحفظ على سرية المعارمات محل التعاقد سواء حلال فترة التعاوض أو غيرها .

وفي ننك نفص العادة (٨٣) على أنه .

ويلتسزم المستورد بالمحافظة على سرية التكنولوجيا لتي يحصل عليها وعلسي سسرية التحصينات التي تدخل عليها ، ويسأل عن تعريض السخور السذي ينسشا عسن إفضاء هذه السرية سواء وقع ننك في مرحلة

التفاوض على إبرام العقد أو بعد دلك».

ومعنى ننك أن التزام المستورد بالحفاظ على السرية أشاء مرحلة المفاوضات أصبح التزاماً بنص الفاتور سراء ثم الاتفاق على ننك أم لم يتم بين الأطراف المتفاوضة وينتك يتضح أن مخالفة هذا الالتزام الناتوني من جانب المتلقبي للتكنولوجيا يجعله مسئولاً في مواجهة الطرف المورد نها عن كامل التعريضات التي تستحق لبه نتيجة ما أصابه من أضرار بسبب هذه المخالفة في سرية المعلومات.

ومسن جانب اغر ألزم المشرع المصري مورد التكنولوجيا بالمفاظ علي مرية التحسيدات التي يدخلها المتلقي وينقلها إليه بموجب شرط في العقسد . ويسسأل المسورد عن تعويض الضرر الذي ينشأ عن إقشاء هذه السرية (المادة ٢/٨٣) .

وهكذا يتضح موقف التشريع المصري في شأن الحفظ على سرية المعلمومات التكولوجية الذي يكشف عنها بين الطرفين مواء خلال مرجنة التعاوض أي ما بعد ذلك .

### ب - التعدد الأدبى

والمستعملية المعلومات التي يحصل عليها اثناء المفاوصات وعدم السنعملية المعلومات التي يحصل عليها اثناء المفاوصات وعدم السنعملية السنواء بطاريق مباشر أو غير مباشر عند فشل المفاوضات والمساس هذا التعهد هو الثقة المتبعنة بين طرائي المفاوضات وقد يكون مسمدر هذه السنقة سابقة التعامل بيلهما أو سمعة الطرف المفاوض في السوق العالمية

ولا غيسك أن الأثر الفاتوني لهذا النعهد الأدبي متواصع للغلية ، إلا

ان مخالفته من جانب طالب التكواوجيا يجطه في مركز سيئ وسمعة غير مسرغوب فيها في السوق العالمية قد تحرمه من التعاقد مستقبلا ليس فقط مسع الطسرف الآخسر يسل مع شركات اخري الأمر الذي يرتب آثاراً بالغه الخطورة إذا ما لحناج هذا الطرف إلى الاستعلامة بتكنولوجيا أخري .

#### ج - تقديم صمان مالي

 ١٠- قدد بسشترط الطرف مالك التكنولوجيا أو حائزها الدخول في المفاوضيت ، إيداع مبلغ معين من المال لحسابه لمضمان لحترام تسرية من قبل طالب التكنولوجيا .

كما قد بشترط بدلاً من ذلك تقديم خطب صمان أو شبك مقبول الدفع وفقاً ثما يراه أطراف المقاوضات مناسباً نذلك ، يكون ضماتاً لمالك التنولوجي في حالة مشاعة حفظ السرية من الطرف الآخر .

وهــده الومديلة من وسائل الضمان تنبع عند التعامل الأول مرة بين طرفـــي المفاوضات حيث يحرص مانح التكنونوجيا على مصالحه في عدم تسرب سرية مطومانه الفنية دون مقبل .

ومستور هذه العسبائغ هي إما أن تخصم من المقابل الذي مبيتم الانفساق عليه عسند إنمام المفاوصات وابرام العقد ، وإما حصول الطرف مسورد التكنولوجيا عليه في حالة عدم احترام الالترام بحفظ السرية بعد إنهاء المفاوضيات . وهدا المبلغ ليس نظير إطلاع الطرف الأخر علي المطلومات القنية أثناء فترة المفاوضيات وإنما يظل ضماناً عدم إفشاء السعرية فإدا تم هذا الاقشاء من الطرف طالب التكنولوجيا أو أحد أتباعه الذين استعان يهم خلال فترة التفاوض وثم يتم إبرام الحقد ، استحق المبلغ للطرف الآخر .

ولمستجديد مسسئوليه الطهرف طالب التكنولوجيا في هذا الخصوص يراعهي مسا إذا وجد اتفاق كتابي مسبق Engagement ecrit فتتحقق المستولية العقدية عند مخالفة هذا الالترام بالسرية بالإضافة إلى الجراءات التهي قد يتضمنها القانون الواجب النطبيق . أما في حالة عدم وجود تعهد كتابهي مسميق فتتحسس المسسئولية وفقاً للقواعد العامة في المسئولية النقسميرية .كما ينعرص المخالف للجراء الجنائي وفقا تلقواعد العامة في المسئولية الجنائية .

هـــذا وقد يتعق بين أطراف المفاوضات على ما يخالف هذه الاحكام فـــي شأن مصير الضمانات المالية ومدة الضمان ونفضل في هذه الحالات تحديد رد مبالغ الصمان تفصيلاً باتفاق الطرفين في حالة فشل المفاوصات .

## الفرع الثاني

### الترامات مورد التكنولوجيا

#### ١ - الالتزام بتقديم العلومات اللازمة لاستبعاب التكتولوجيا

11 لا يكفى أن يقوم المورد بتقديم محل عقد ثقل التكدرلوجيا إلى المتلفسي لها ، بل بلترم بتسليمها إليه يم بتفق وطبيعتها ، ويتمثل دلك في شسرح وإيسضاح طرق استخدام التكنولوجية وطرق بشفينه والدهاظ عليها لتحقيق الهدف والعائدة المرجوة من التعاقد .

ولتحقيق ثلبك يقبع عليي علاق المورد الالتزام يعدم حجب أي مطبومات ضبرورية للإنبتاج الأمثل . وقد أشارت إلى هذا الالتزام المادة (١/٧٧) بتولها .

«١- يلتزم المورد بس يقدم للمستورد المطومات والبيانات وعيرها مسان الوثانسق الفنسية اللازمسة الاسستيعات التكنونوجيا ، وكذلك ما يطلبه المستورد مس الحسدمات القنية اللازمة لتشعيل التكنولوجيا وعلى وجه الحصوص الحبرة والتدريب» .

#### ٧ - الالمزام وإعلام المسمورد بالمحسيسات عند طلبتها

۱۲ ولتسؤم المسورد طسيقاً لحكم المادة (۲/۷۷) تجاري بأن يعلم المثلقسي بالتحسسينات التي يدخلها على التكثولوجيا محل العقد ردلك طوال مسدة العقد وأن ينقلها اليه ، وذلك إذ طلبها المنتقي أو كان منفغاً على ذلك حلال العقد

ومفهلوم هذا الالترام أن الملورد رغم عدم الاتفاق على إعلام المستلقي بالتدسونات التي يتوسل إليه خلال فترة سريان العقد ، ينتزم بدلك علند طلب المتلقي منه دلك ، ولو لم يكل معققاً على دلك بالعقد ويستمد المتلقى حقه في الرام المورد من عص القانون

ونفسصل فسى مثل هذه العقود أن يشترط المنتقى صراحة في العقد الحسمول عليها الحسمول عليها وقق احتياجاته وزياده فعلية النكواوجيا محل التحسيل . كما هدينيج العم وقق احتياجاته وزياده فعلية النكواوجيا محل التحسيل . كما هدينيج العم بهدفه التحسسينات إجسراء المنتقى دراسات في شأتها بما يوهله للمواكبة العلمسية والبحثسية في مجال التكنواوجيا محل العقد الأفضل ما يسير عليه التقدم في مجاله وهذا الالتزام بالإعلام بالتحسينات ينتزم به لمورد عد طلبه طوال فترة سريان العقد

#### الالتزام بتقديم قطح العبار عبد تلابها

٣٣ وضيع المشرع التجاري بالمادة (٧٨) التزام على المورد ،

بال يقوم ، طاوال مدة سريان المعقد ، بتقديم قطع الغيار التي يستجها وتحسناجها الآلات أو الأجهازة النسي تستعمل في تجهيز وتشغيل منشات المتلقى ولائك في حالة طلبها أو الاتفاق على ذلك يعقد نقل التكنوارجيا .

ويناء على ذلك لا يلتزم المورد بنقديم قطع الغيار المشار بايها في حالة عدم طلبها من المنتقى ، ولكن يلزم بناء على نص القانون بذلك عند طلبها من المنتقى ولم يكن منفق على ذلك بالعند .

وقد عدد المستشرع مسن هدا الالتزام ، مراعاة أن يكون استخدام التكثولوجيا محل العقد ، حيث قد تكسون قطلع الغيد ، استخداماً جيداً طوال فترة سريان العقد ، حيث قد تكسون قطلع الغير المشار البها هي الوحيدة أو الأفضل استخداماً لإنتاج التكنولوجيا محل العقد .

وإذا كسان المسورد الا ينستج قطسع الغوار التي يستازمها استغدام التكثولوجسيا فسي منشأته أو مصالعه ، التزم بنص القانون بإعدم المتلقي بمسصدر المسصول عليها عد طلبها ولو لم يكن متفقاً على ذلك بالعقد ، ويظل هذا الالتزام طوال فترة سريان العقد ، وهذا الالتزام قصد به استمرار تحقيق المائدة المرجوة من عقد نقل التكنولوجيا حيث يحقق هذا الطم شراء قطع الغيار الأصلية من المختصين لصمان حسن التشغيل والإنتاج بوامعطة التكولوجيا محل العقد .

#### ٤- الغزام ،لورد بضمان التكنولوجيا معل العقد هو النزام بفحقيق نتيجة

١٤- تتحصر الترامات المورد للتكفولوجيا بالضمان في معظم صور العقود السابق الإشارة إليها فيما يلى:

أ - ضحمان أن يكون المنتج يتقق تماماً مع المواصفات المتطفة وقفاً لشروط العقد بواسطة التكولوجيا محل العقد

ب ضمان أن المنتج بتعق تعامأ في استخداماته مع الاستخدامات الموضعة بالعقد

ج - ضحمان أن استغلال التكثولوجيها بودي إلى تحقق النتيجة المحددة بالعقد

وبالإضباقة إلى ما مبق فإن مورد التكنولوجي يضمن في عقود تسسليم المفتاح وتسليم الإنتاج بصفة خاصة المعرفة الفنية الكسلة للعمالة المحلية وأن هذه الصالة استوعبت فعلاً التكنولوجيا المنقولة حتى تقوم بالاستخدام الصحيح لها فنياً وصداعياً .

ه - أن يستضمن مورد التكنولوجيا تسليم المجموع الصناعي محل العقد ، كما في حالة عقود تسليم المفتاح وتسليم الإندح وتسويقه ، وهي في حالة تشغيل حقيقي ومستمر .

وتفترض طبيعة هذه العقود أن يظل مورد التكنولوجيا بموقع السشط حتى تسصير العمالة المحلية على دراية وكفاءة كملة بتشغيل المجموع الصناعي خلال فترة التجربه العدية ، هذه الفترة يحدده العرف وبسصفة عملة وتتبيجة استقراء بعض العقود في هذا الخصوص ، فإن الطرف فمسورد يشعرط ألا دريد هذه الفرة من النشعيل الفطي بواسطته المجموع الصناعي عن ١٢ ساعه تشغيل .

ويطلق على هذا الالترام الترام المورد بييضاح طرق التشغيل والاستحدام كما بطلق عليه الالتزام بنقل المهارة الفنية I'habilité technique

وسري أن مدة النجرية والنشغير للمجموع الصناعي محل العقد ووقعق منا يجسري عليه العرف الدولي حالياً لا تمثل ضماناً كافياً للطرف المثلقيين . ويجسب أن تمتد هذه الفترة مدة أطول بكثير . فلقصد من عقود ثقل

التكنولوجسيا النسي ترد علي مجموع صناعي متكامل والتي تتكلف ملايين الجنسيهات إن لسم يكن بلايينها إنما يقصد منها الطرف المتلقي بها ضمان استمرار تشغيلها والتأكد من أن الصالة المحنية قلارة على هذا الشغيل .

ناسك أن التجسرية كثيراً ما أوقعت الطرف المناقى للتكنولوجوا في أوهام ولفظاء وإننا لا تستطيع حصر وعد السلسلة الهائلة من السجموعات السحناعية المعقدة التسي تنتقل إلى الدول النسبة والتي توقفت تماماً بعد تشغيلها بأيام إن لم يكن بعد ساعات محودة .

## الأساس القانوسي للالتزام بالصمان في عذود تسليم المتاح وتسليم الإساج

91- بن التسزام الطرف المورد بالضمان يصبح أكثر أهية وأثقل عبث في عقود تسليم المفتاح أو تسليم الإنساج عن التزامه بالضمان في عسور عقسود نقل التكنولوجيا الأخري . ففي عقود تسليم المفتاح يضمن المورد الاستيعاب الكامل والسيطرة الدامة للعمالة المحلية للتكنولوجيا محل العقد ، أي معسرفه التستشغيل والإنتاج بواسطة عمال ومهندسي مستورد التكنولوجيا . ونتيجة الذلك لا ينتهي الترام المورد للتكنولوجيا بلنسليم يعد مسضي المسدة المحددة أو غير المحددة بالعقد ، حيث يجب أن يتم تشغيل المستحدة وحدها المستحدة المحرد على الإنتاج للمنتجات بواسطة العمالة المحلية وحدها المساحدة المورد .

ونسري تحقسيفاً لهذا الالتزام ، أن يظل المورد تلتكنولوجيا منتزمه بسطمان حسن مبير المصنع بجميع آلاته وعدده إلى أن يتحقق الهدف من العقسد وهسو النستشغيل والإنتاج بواسطة عملل ومهندسي الطرف المتلقي وحدهم ، أياً كان الوقت الذي يتحقق فيه هذا الضمان .

والأساس القانوني لهذا الضمان في عنود تسليم الإنتاج هو طبيعة

عقد مقل التكنولوجيا والهدف المرجو منه والدي بختلف في مداه احتلافاً جوهرياً بالسنبة الالتزام المورد بالصمال في عقود تسليم المفتاح نقط ، وإل كان كل منهما يلقي على المورد إلتزاماً بنتيجة وليس مجرد تحقيل وسيلة.

ففسي عقود تسليم الإنتاج فإنه بالإضافة إلى التزام المور. بالضمان على هذا النحو – أي ضمانه تشغيل المصنع بكامل عدده والانه والسيطرة على تستغيله يواسطة عمال ومهندسي وخبراء الطرف المتنقي – فإن المورد يلتزم يضمان حسن الإنتاج السلع المستخدمة في إنتاج لتكنولوجيا مصل العفد. وبمعنسي آخر يلزم المورد بتحقيق ذات المنتج المنفق علي السناجة بواسطة التكنولوجيا محل العقد دون أي خلاف في المواصفات أو الجودة أو انتوعية أو الشكل أو الجوهر .

فالدورد ملتزم في عقود تسليم الإنتاج بتحقيق أرقام الإنتاج المتفق عليها ودرجة جودتها ومستواها الفني بعمال ومهندسي الطرف المنتقي .

والمقصود بالالدرام بديجة ان المورد ينعهد بتوريد وتقديم خدماته ومساعداته العنيه وكل ما هو متفق عليه في العقد ، كمحل له ، إلي ان يتم الإنستاج الفطسي بواسسطة العمال والمهندسين المحليين وأل يكول الإنتج مطابقاً للمواصفات المتفق عليها بالعقد ولا تنتهي مسئولية المورد إدا أثبت فقط أنه اتفذ كل ما في وسعه لتحقيق النتيجة المرجوة .

وإنسنا تسري أن طبسيعة عقد نقل التكنولوجيا في هذا الصورة ، والهدف المرجو منه بولد هذا الالتزام بتنبية قبل الطرف المتلقي حتى دون النص على هذا الالتزام بالضمان صرحة بالعقد .

كما لا يلزم الطرف المتلقى في مبيل تحريك مستولية المورد إثبت خطأ هذا الأخير بل يكفى مجرد عدم تحقيق النتيجة المتفق عليها.

وتفيسير ثلث الإلكزام بالضمال ومداه هو أن المتلقى في هذا العقد إسب تعاقد مع المورد لتحقيق إنتاج معين سيق لهذا الأخير إبتاجه بطرقه ووسائله ومعرفته الفنية ، هذا الإنتاج باوساقه ومزاياه وخصائصه هو أساس ومبب التعلقد ولذلك بعد الإخلال بهذه النتيجة المعددة مسبقاً إخلالاً بتنفسيذ الانسزام الرئيسي في العقد الذي هو العبب والهدف الباعث على التعاقد .

وفي خصوص النزام الطرف المورد التكنواوجها في الخد بضمان نتيجة التعاقد ، هذاك من الفقهاء الغربين الذين يخففون عبء هذا الالنزام السي درجية تغيوت القيصد من التعاقد نهاتياً . ويحدد هذا الفقه الالنزام بالضمان بأنه النزام بتحقيق وسيلة أي أن ينتهي النزام الطرف المورد دون مسئولية عليه إذا أثبت أنه اتخذ الاحتياطات الكافية لتحقيق النتيجة المرجوة مين التكنولوجها المنقولة والمتعافد عليها سواء تحققت هذه النيجه أم لم تتحقق ، بمعني ان النزامه بنتهي بمجرد إثباته اتخاذ ما يلزم لتحقيق القصد من التعاقد على التكنولوجها .

ويستبه هذا الفقه الترام الطرف المورد التكنولوجيا بالترام الطبيب السدي لا بلتزم بشفاء المريض وإنما فقط علاجه ، وكم هو الشأن بالنسبة الأسمانة والمدرس الذي لا يتعهد ولا يتنزم بنجاح طلابه ومنحبم سهدات النجاح واتما فقط مجرد التدريس الذي يؤهل الطلاب إلى النجاح () .

ويستضيف جائسيه آخر من العقه أن التزام مورد التكنولوجيه بحسن

 <sup>(</sup>۱) فسى خصوص هذه الآراء راجع بحثنا «كليم شروط الانفاق و الالتزام بالضمان في عقود نقل التكنولوجيا» والمراجع المشار اليها به مجلة مصر المعصرة . السنة السنيعة والسبعون . العدد ٢٠١ أكتوبر ١٩٨٦

سنبعب الطرف المتنفى لها ولطبيقه لهذه التكلولوجيا لطبيقا سيم الهر الا بلد ملل التقلق عليه صراحه في عقد لقل التكلولوجيا وإلا خرج من الترامعت المورد (۱۱ .

وتسري أسي هذا الخصوص أن عقد مقل التكنولوجيا لا هاس بعقد الطبيب او المسدرس ، فالطرف المورد يتعهد بتحقيق تشغيل لتكنولوجيا بواسسطة عمسال المتلقى شخصيا ، فهو ببيع طرقه ووسائله السية ، هذه الطهرق والوسائل وخبرته السابقة في استخدامها لتحقيق النتيجة المرجوة قسى مسصائع ومجمسو عات صدعية متكاملة ، ومشابهة وممائلة للمصائع المسنقولة إلى الطرف المورد ، هي السبب الرئيسي والغرص الوحيد من العباقد على هذه التكنولوجيا ويمعي آخر أن الطرف المتلقي التكنولوجيا بيضم جيدا فنتائج السابق تحقيقها بسجاح تام بواسطه المورد واله هي التي بطم جيدا فنتائج السابق تحقيقها بسجاح تام بواسطه المورد واله هي التي ومحل العقد وتنيجة لما دري في مورد التكنولوجيا تتعقد مسبوبية بالكامل ومحل العقد وتنيجة لما دري في مورد التكنولوجيا تتعقد مسبوبة بالكامل في حالة عدم تحقيق البتيجة المتفق عليها

### التعفيث الميس والمعفيث بطريق التحويص

17 تشير في هدا الحصوص مسألة النعويض في حالة عدم تحقيق النتيجة المرجرة من عقد بقل النكتولوجيا بكافة صورها بصفة عامة وعقود تسيم الإثناج بصفة حاصة .

و التعويص للطرف المتلفي يمثل اهمية قصوي حاصة بالسبة للدول الدمسية نظراً لما تتكيده من الموال طائمة ومجهود بشري صخم خاصة في صور النقل التكتولوجي لمجموعات صناعية متكاملة إلى جانب عدم تحقيق

<sup>(</sup>١) قمرجع السابق

الأميال العربيضة التي تنتظرها شعوب هذه البلاد خلال السنوات الطويلة العقيد التكثراوجيا محل العقد .

وتهدف الدول النامية وترغب في أن يكون التنفيذ العيني من قبل المعادد هو الجزء الأمثل ، يمعنى أن يعيد تجريته مرة أخرى يكل إمكاناته ومعالجة النقص الذي تسبب في فقل تحقيق النتيجة المتفق علها ، وهو يلترم يذلك دون حدجة إلى إبرام عقد جديد أو الحصول على مفابل آحر . علي أن الدني بحدث عملاً هو عجر الطرف المورد عن التنفيذ العيني بل وعن التعويض الكامل لخسائر المتلفي في حالة فشل تحقيق النتنج المتفق عليها. ويحاول الطرف المورد أن يقي بأسبت الفشل على عنق الطرف المحيطة المتنفي مستهماً إده بالجهل الفسى والتكنولوجي تارة وبالظروف المحيطة والمناخ تارة أكرى .

على أنه إذا كان من المتعذر عملا التنفيذ العيني المجموع الصناعي محسل عقد نقل التكنولوجيا كتعويض عيني من جانب الطرف المورد فإن الصل يجري حالياً بين الدول المنظمة إلى اتباع طريق الصمان المالي من مسورد التكنولوجيا الذي بطئق عليه ضمان حسن التنفيد أو ضمن حسن تنفيذ العلم مدود التكنولوجيا الذي بطئق عليه ضمان حسن التنفيد أو ضمن حسن تنفيذ العلم. و مدود دوسات التنفيد العلم. و مدود دوسات التنفيد العلم. و مدود المدالة المد

وهــذا الــتعويض أو الضمان المائي بختلف من عقد إلى آخر قهو مثلاً ٢٠% من قيمة العقد كحد أدبي ويمكن من تصل إلى ١٠٠% من قيمة المقد كحد أدبي ويمكن من تصل إلى ١٠٠% من قيمة المقدد خاصــة في عقود نقل التكنواوجيد المقلية أو قليلة المخاطر كم هو السطمأن بين الدول المتكمة بعضها البعض أو بين دول متكمة ودول نامية ولكن تتمتع بقوة شراء هائلة كبلاد البترول

وفي رايت الانتفيد العيني في حاله فشل المشروع باسبب المورد المتكنولوجيها هيو الوسيم الوحيدة والقعالة نلدول الناميه لتفادل الأضرار الإقتصادية للبيلاد ، فاتتعويض المالي أيا كان قدره لا يعادل النة ما كان منتظرا تحقيقه من التكنولوجيا المنقولة سواء اقتصادياً أو اجتماعياً أو نفسياً

وظهر في الوسط الدولي في هذا المصوص تطبيق جديد في سديل تفسادي الاصرار الصحمة في حالة فشل المورد في تحقيق النتيجة المرجوة مسن عقود نقل التكبولوجيا حاصه دات المجموعات الصناعية الكبيرة الهذا التطبيق موسس على تدخل دولة الطرف المورد أو تدخل بنوكها كضمال لحسس التنفيذ، أي أن تتدخل دولة الطرف المورد أو ينوكها لتصمن حمس تنفيد عقد التكنولوجيا المنقولة وتقبل الدول الكبري مثل هذا الندخل بدوافيع متعددة لعل اهمها تحقيق بصر دولي علمي على قدرتها الفائقة في مجالات الاتصالات والطاقة المورية الكناك بيلي قدرتها وثقته من إبتكاراتها وتحدي حسن التنفيذ كسيا المورية في مجالات الاتصالات التكنولوجية المنقولة.

حما يري جالب اخر ال افصل طريق للتعويص عو تدخل سركات التأسيل للضمان تتاتج عقود نقل التكولوجيا ، هذا الضمان محقق حاليا بواسطة شركات التاميل الأمريكية والتي تصمن تعهد المورد وتؤكد ضماتها لمخاطر فشل التكنولوجيا محل العقد .

وهذا يمثل ضماناً مقبولا لجميع الأطراف وإن خان مخلفا معلية حيث تبشيرط عسدة مثل هذه الشركات وخاصة شركات إعادة التأميل ، أضباط كبيسرة حتى بمكن الوفاء بصمانها في خللة عدم تحقق النتيجة المرجوة من عقد نقل التكنولوجيا علية على قدرات المتلقى

و محيراً ظهرت فكرة صمان البوك الدولية مثل ضمس البك الدولي. موقف المشرع المصري من المزام المورد مصمان متبجه التكنولوجيا

۱۱۰ حسنول المستمرع المسمري إيجاد حل لطبيعة الترام المورد المسمان بالمسادة (۱/۸۵) مسل حيث الترام مورد التكنولوجيا بضمان مطابقستها للسفروط المبينة في العقد ، وضمان صحة الوئائق المرفقة بها والموضسحة لمنكسبة وطرق استخدامها ، فصل علي أن : «يضمن المورد مطابقسة التكنولوجيا والوثائق المرفقة بها الشروط المبينة في لمقد كما يضمن إنتاج السلعة أو أداء الخدمات التي اتفق طبها بالمواصفات المبيئة في المغد ، ما لم يتعلى كتابة على خلاف نتك»

ويسمع هذا السنص عبناً على المورد بصمان إنتاح ذت الخدمة المستفق علسي إنتاجها بواسطة التكثرالوجيا محل العقد وليس قط مطابقة الوثائسق أو طسرق التشغيل أو إثبات تقديم مساعدته لهذا التشغيل ويمثل هذه الالنزام صمانا كبيراً للمنتقى بعد في جوهره التزاماً بنحقيق بنيجة هي مطابقه التكتولوجيا والسلع او الخدمات التي استحدمت فيها كل ما هو منفق عليه كمحل للعقد .

على أن السماح بالاتفاق على عدم الضمان ، وهو أمر وارد في عقد نقل التكنولوجيا إلى المتنفين من دول بامية حيث المركز التعاوضي الضعيف لهم ، يخل بالثقة في مثل هذه العقود خاصة وانها عقود ذات طابع خاص من حيث أهمية وقيمة التكنولوجيا محل العقد .

هـــذا بالإصــــافة إلى أن الاتفاق على عدم ضمال نتيهة لتكثولوهيا يقرغ العقد من مضمونه وهدفه بل وسبب ابرامه من حيث الاساس

وجدير بالذكر أن الاتفاق على صمان المورد للمطابقة طبقاً للمقهوم

السسابق ، لا يعسم مسسولية المورد طبق القواعد العامه في المستوليه العقديسة الموسسسة على الخطأ واثبت الضرر وهو ما شارت إليه المادة (٦٧) تجاري هي شأن مستولية المنتج أو موزع السلعة قبل كل من يلحقه ضرر بدني أو مادي يحدثه المنتج إذا أثبت المضرور أن الضرر نشأ بمبيب عيب في المنتج .

ورتبب المسشرع مسسلولية كل من المورد والمتلقى دهير تضامل بيستهما عب يلصق الأشبحاص والأموال من ضرر ناشئ عن استخدام المكنولوجي أو عن السلع الناتجة عن تطبيقها (المادة ٥/١/٥ تجاري).

## الغرع الثالث

## التزامات منئقى التكبولوحيا

#### الالتزام بالإستعابه بعاملين وهيراء من الغبيين عبد التشعيل

14- ألسزم المسترع التجاري متلقي التكنولوجيا ، بالاستعادة في تستسعيل التكنولوجيا محل العقد ، بعاملين على قدر من الدراية الفنية من حبسراء فيين اذا برم الأمر ، وذلك ، واع عند بداية التضعيل لم طوال فنره مريال العقد ونص المشرع على هذا الإلتزام بالمادة (٧٩) تجتري . كما السنرم المسترع المتنفسي بسأن يكسون اختيار هؤلاء العاملين لخبراء من المصريين المقيمين في مصر أو في الخارج كلما كان ذلك متاحاً

وقصد المشرع من دلك حث مناعي التكنولوجيد على تحمل تمنولية احتيار العسلين على تشغيل التكنولوجيا والى يحرص على اختيار الذين لهم القسدرة على فهم وتشغيل هذه التكنولوجيات وعلى الاستمرار في التشغيل على درجة كفاءة عالية طوال فترة سريان العقد

وتسطعان سلص المادة (٧٩) حدد المتلقي على الاستعاله بالخبراء والفنيين المصريين سواء المقيمين في مصر أو بالخارج إذا كان دلك سراً ميسسراً أو ممكسا . اسا إذا لم يكن متاحاً أو كانت التكنولوجيا محل العقد تتطلب لتشغيلها أو صيالتها أو زيادة كفاءتها إلى خيراء عير مصريين فلا مانع من الاستعالة بهم في هذا المجال .

#### الالغزام بعبم المعارل عن المكتولوجيا محل العقد

19 يعتبر عقد نقل التكنولوجيا من العقود ذات الاعتبار الشخصي، ذلك أن شعصية المتنقي لها اعتبار في هذا العقد نعدة اعتبارات لعل أهمها الالتسرام بالسعرية ويتسرتب علسي ذلسك عدم امكان تغازل المتلقي على المعدولوجيا محل العقد إلا بموافقة المورد . وبصت على هذا الالتزام الماده (٨١) نجاري بقولها «لا يجوز للمستورد النزول للغير عن التكنولوجيا التي حصل عليها إلا بموافقة مورده» .

#### الالبزام بدبج عقابل التكبولوجيا

•٧- يلترم متلقى التكلولوجيا بدقع المقابل المنفق عليه بالعقد دلير نقسل التكنولوجيا اليه . كما ينتزم بدفع مقابل التحسينات وقطع الغيار عد طلبه أو الاتفساق علمي دوريده إليه ودصت على هذا الالرام الماده (١/٨٢) تجساري بقوله «١- ينترم المستورد بأن يدفع مقابل لتكنولوجي والتحسينات التى تدخل عليها في الموقاد والمكان المنفق عليهما»

والمقابل قد بكور مبله إحمالها بودي دفعة واحدة أو على دفعات مبتحده كما يجوز ال يكول المقابل تصبيباً مل رأس المال المبينتمر فيي تنشقيل التكولوجية أو سنصيباً من عائد هذا التشعيل (المادة ٢/٨٢). كمب يجدور الله يكون المقابل كميه معينة من السلعة التي تستخدم التكثولوجيا في إنتاجها او مادة اولية ينتجها المستورد ويتعهد بتصديرها إلى المورد (المادة ٣/٨٢) .

والمصور المستمار إليها للمقابل والمنصوص عليها بالدة (٨٢) تجساري إنما تمثل الصور الغالبة في مجال عقود نقل التكثولوجيا ، ويجوز أن يتم المقابل في أي صورة أخر و يتفق عليها .

### جوار اشتراط المتلقى قصر استحدام التكنولوجيا مثيه

٧١- يجوز لمتلقي التكولوجي أن يشترط في عقده مع المورد ، أن بكسون له وحده حق استخدامها دون غيره والإنجار في الإنتاج لناشئ عن استخدامها .

وهدا الشرط جائر على أن يتون محدد العده ومنطقة الاحتكار في الستوزيع أو البيع . كأن يحدد شرط القصر في البيع أو التوزيع خلال مدة محددة من سريان العقد ، و طوال مدته ، كما قد يشترط أن يشمل منطقة معينة كأن يقتصر على منطقة الشرق الأوسط أو منطقة الخليج

ونصت على حدوا شرط القصر الدادة (١٠٨) بقولها ميجوز الاتفاق علي ان يكسول المستورد التكتولوجيا وحده حق استخدامها والإتجار في الإنستاج ويستثنوط أن يحدد هذا الحق بمنطقة جغرافية معيدة وبعدة محددة يتفق عليها الطرفان».

#### الفرع الرابع

# الاحتصاص القصائي والحكمة المختصة بنظر المارعاب التى نبشأ س عقد بقل النكتولوجيد

٧٢- حدد المشرع التجاري المحتكم المختصة بنظر المعازعات الني تنسشاً على عقيد نقل التكنولوجيا والقانون الواجب التطبيق عليها ، حيث حددت المحاكم المصربة ننظر هذه المثارعات بالإضافة إلى اعتبر القانون المصري واجب التطبيق وعدم جواز الاتفاق على خلاف ننك هذا بالإضافة إلى جواز الإنتجاء إلى التحكيم على أن يجري في مصر مع الالتزام بتطبيق أحكام القانون المصري وفي ذلك تنص المادة ٨٧ على أنه :

١٠ تفستص المحاكم المصرية بالفصل في المسازعات الذي تنشأ عن عقد نقل التكثولوجيا المشار اليه بالمادة ٢٧ من هذا قاتول ويجوز الاتفساق عنسي تسوية النزاع وديا او بطريق تحكيم يجري ي مصر وهفا الأحكام القانون المصري

٢ وقسي جميع الاحوال بكور الفصل في موصوع البرع يموجب أحكام القانون المصري وكل اتفاق على خلاف ذلك يقع باطلاً»

والواصح مسن نص المادة (٨٧) منالفة الدكر أنه وضع قواعد أسرة في شسأن جميع وسائل قص المنازعات التي تنشاعي عقود نقل التكنولوجيا سيواء كانيت هذه الوسائل ودية أو بطريق التحديم الاعتداد الاستجاء للقضاء لقض هدد المنازعات حيث اشترط من حيث المكان أن يستم داخيل مسطر مبيواء كيان القضاء الوطني وذلك بالمخلفة الأحكام الاختصاص المحلى وفقاً للقواعد العامة ، أو بالنسبة لمكان حل المنازعات

بالطسرق السودية أو الالتجاء للتحكيم كل دلك بالمحالفة للقاعدة الاصولية المؤسسان علسيها نظام التحكيم وهي حرية اطراف النزاع في احتيار مكان التحكسيم والقانون الواجب التطبيق سواء كان القانون الذي يحكم إجراءات التحكيم أو ذلك الذي يحكم الموضوع

وسدوف سشير في هذا الخصوص إلى مخالفه الاحكام المنصوص عليها بالمادة (٨٧) سالفة الذكر للأحكام المنصوص عليها بقائرى التحكيم المسصري رقم ١٩٩٤/٢٠ ، ومدي ملاءمة النص سالف الذكر لعفود نقل التكثولوجيا بالنسبة للمتلقى الوطني .

# اولاً صدي مخالصة الأهكام المصوص عبيها بالمادة (٨٧) تماري للقواعد الأصولية القائم عليها نظام التحكيم

٧٣ مــن المسلم به ابتناء نظلم التحكيم كوسيلة الفض المنازعات على قاعدة حرية أطراف النزاع في اختيار مكن التحكيم أو الفائون الوجب التطبيق مسواء تلك المتطقة بإجراءات التحكيم أو المطبقة على موضوع المراع

وتجرص التشريعات المنظمة للتحكيم على النص صراحة على تلك المبادئ الاساسية للتحكيم ، ومن هذه التشريعات التشريع المصري المنظم للتحكيم مي المواد المدنية والتجارية الصادر برقم ٢٧ ، ١٩٩٤ وذلك على النفصيل النالي .

## أ - في شأن مكان المحكيم

٧٤ تقسضي المسادة (٢٨) مسن قانون التحكيم سائف الذكر يأته «ططرفسي النحديم الانفاق على مدن المحديم في مصر أو حارجها . فإدا لم يسوجد اتفاق عينت هيمة التحكيم مكال التحكيم مع مراعاة ظروب الدعوى

ومعتمه المكان الاطرافها . ولا يخل دنك بسلطه هيئة التحكيم في ان تجتمع في اي مكان تراه مناسباً تلقيام بإجراء من إجراءات التحكيم كسماع أطراف النسزاع أو الشهود أو الخيراء أو الإطلاع على مستندات أو معاينة بضاعة أو أموال أو إجراء مداولة بين أعضائها أو غير ذلك» .

### ب ﴿ فِي شَانِ القَانِونِ أَلُواجِبِ النَّطِيقِ

90- طبيعاً لحكم المادة (٣٥) من قانون التحكيم رقم ١٩٩٤/١٠ «لطرفي التحكيم الاتعلق على الإجراء» التي تتبعها هيئة التحليم بما في ذليك حقهسا في الخضاع هذه الإجراءات القواعد النافذة في أي منظمة أو مركير تحكيم في مصر او خترجها فإذا ثم يوجد مثل هذا الاتفاق كال لهيئة التحكيم، مسع مراعاة أحكام هذا القانون ال تختار إجراءات التحكيم التي تراها مناسبة».

وإذا كسان ذلت فسي شسأن حرية أطراف التحكيم بالنسبة لاختبار القائسون السواجب النطبسيق على الإجراءات ، فإن الحكم ذاله بطبق على القائسون الواجب النطبيق على موصوع النراع ، حيث نقصى البادة (٣٩) من قاتون ٢٧/٤١٤ بأنه : «١ تطبق هيئة التحكيم على موصوع البراع القسواعد النسي يستفل عليها الطرقان . وإذا اتعقا على تطبيق فاتون بوئة محيئة اتبحت القواعد الموضوعية فيه دول القواعد الخاصة بتنازع القواتين مالم يتفق على غير ذلك. ٢ وإدا لم يتفق الطرفان على المقواعد القانونية واجسبة البطيسيق على موضلوع النسر ع طلبقت هيئة النحيم القواعد الموضوعية في القواعد الموضوعية في القواعد الموضوعية في الموضوعية في القانون الذي تري أنه الأكثر اتصالاً بالنزاع» .

والواضح من تبص الملاتين (٣٩، ٢٥) من قاترن التحكيم أن القاعدة هني حبرية الأطراف فني اختيار القاتون الواجب التطبيق سواء على إجراءات التحكيم أو على موضوع النزاع ، كما يتضح أنه على هوسية التحكيم والقواعد الخاصة بتنازع القواتين

كما يتصبح من حكم المادة (٢٨) من القانون ذاته والسالفة الذكر حرية أطراف التحكيم في اختيار مكان التحكيم

ائس تعبارض أجكام الثادة (٨٧) تَجَارِي عَلَي عِيداً حَرِيةَ أَطْرَافَ الْمَحَكِيمِ فِي احْتَيَارُ مَكَانِ فِقَانِونِ الْمُحَكِيمِ

٧١- الواصح من عبارات العادة (٨٧) تجاري بقفرتيه أنها تتعق بالمنظم العام ويصفة خاصة ما جاء بعجز العفرة الثانية من عبارات حيث تضمنت «وكل اتفاق على خلاف ذلك بقع باطلا»

وحسيت بعد فاسون النجاره قالوماً حاصاً باحدام النجار والأعمال الستجارية كعسا يعد قانسون التحكيم قانوماً خاصاً ، ووقفً لقاعدة تنازع القواسين من حيث الزمان فين الأفصلية تكون للبص اللاحق بالإضافة إلى أن الأقصلية دائماً تكون للبص الأمر اباً كان تاريخ نقاده

وينطبيق هذه القراعد فإن الأفضارة تكون لحكم الدادة (١٨) تجري المتعلقها بالسنظام العسام الاسسر الذي يترتب عليه إفراغ القواعد الاصولية للتحكيم من مصمونها ، وإهدار أهم مبلائ التحكيم القائمة على حرية إرادة الأطسراف مسواء فسي إختيار طريق التحكيم نفض المنازعات ال التسوية الودية او القانون الواجب التطبيق أو مكان التحكيم

و زاء هذا التعارض، فإننا نري تعديل نص المادة (١٨) تجاري بما يجعل حكمها مقدرراً غير منطق بالنظام العام بحيث بعد هادب وارشادياً لأطراف عقود نقل التكثولوجيا ويصفه خاصة للطرف المتلقى شأنه في ذلك

شـــأن باقــي السنصوص المــعظمة لعهــد نقل التكتولوچيا والسابق شرح أحكامها ا

## ثانياً - من فيث مدى ملاءمة مكم المادة ٧٠٨ تجاري لعمود بقل المكنولوجيا

٧٧ لا المستوص الأحداد المستورع المستوري عدم وصع الأحدام الأمرة المعتوص عليها بالمادة (٨٧) سالفة الذكر كان يهدم إلى حماية المتلقى في عقود بقل المكنولوجية والذي يكون غالباً في مركز تقاوصي أقل من مركز المسورد لحاجة الأول الملحة للتكنولوجيا محل العقد ، كما القترض المستورع عدم دراية المتلقى بالأحكام الدقيقة لمثل هذه العقود والواضع أن الكثير مسل الدول التي في طريقها للتمو ومنها مصر تتحمس غالبياً لتطبيق فالوتها الوطبي على الطود التي تيرمها مع الدول المتقدمة اعسقادا مسمه أنها بسناك محفيظ مسيلامها وكسراهمها واستقلالها ، والاستقلال السيلاة والاستقلال السيلاة والاستقلال السيلاة

والواقع أته إذا كان تمسك الدول التي في طريقها إلى الدمو في مجال عجود مق التكنوبوجيا بنطبيق قوابينها إنما يمن بلا شك سيطره الدولية الافيارة على مضمون حكم القاتون وسهوله اتحاذ وسائل الدفاع وتقديم الأدلية والوثائق يصفة عامة ، الا الله نعتقد أنه لا يجب الأخذ أو النظر إلى هذه المشكلة من هذه الزارية ، يل يجب الحكم على هذا المسئك متجاردين من الحجج العاطفية التي نجد مبرره في شعور راسخ بالاقتماء ورغية صلافة في التخلص من المستعمر بكل صوره وأبعاده

 <sup>(</sup>١) وجدرسر بالدكسر أن المحكمسة الدستورية الطبا قصت بدستورية حكم المادة (٨٧)
 سالفة الذكر – بستورية علي جلسة ٢٠٠٧/٦/١٠

فالحبرة العملسية وما يحدث على مصرح الحياة الدولية والتجارب الموترة التي مرت بها الدول النامية في مجال عقود نقل التكنواوجيا على وجله الخلصوص ، تلوجيه عليت التفكير بعمق في مدي فاقدة التشدد في تطبيق العواتلين الوطلية والذي لا تزال معظمها على مفاهيمه وأحكامها التقلليدية دون تعليل أو تطويل المسايرة التطورات الهائلة في محالات التكنولوجي والبيعة والمصحة ومكافحة مخاطرها ذاب الطبيعة الخاصة ، على خلاف المدول المتقدمة والذي أصبحت تشريعاتها تعالج كل أوجه مشاكل التكنولوجي الحديثة من حيث مخاطرها أو ارغام المورد الذي يعكن الزامه بالسطمان بالدرجلة الاوللي والستعريض السشمل على أصرار ومخطر المكنولوجيا محل العقد .هذا بالإضافة إلى المبالغ الهائلة الذي نقررها تلك التشريعات والتي تقضى بها المحاكم جبراً نمخاط هذه التكنولوجي

هده المبدئ المتميزة في مجال عقود بقل التكنولوجيا نقتصي حقا الدراسة والتعمق في اختيار القانون الواجب التطبيق بعيداً عما ذا كال في احتسير قنون أجنبي مساس بسيادة الدولة من عدمه ، ذلك أن الثاب من تسشريعات السدول المتقدمة أنها تتشدد في المسئولية الناشئة عن مخاطر النكولوجيا وقدر التعويضات ، كما تتصمن هذه التشريعات التزام أصحاب التكنولوجيا التسريمات بنتيجه نضمين تحقيق العرص من بقل التكنولوجي و عدم جواز الاتفاق على خلاف ذلك .

وعلى أية حال فإن الأمر في هذا المجال بقتضي من نقامين في إلى المجال بقتضي من نقامين في إلى السرام مثل هذه العقود الهامة ، التحقق عند تطييق القانون الوطني والذي أصبح واجب التطبيق عنبة نتص المادة (٨٧) تحاري من مدي ما يقدمه هذا القانسون ومدي ما يستحب به من آلبات فاتولية في حماية موضوع العقد ووفقاً لطبيعته عند احتمال حدوث أضرار للطرف المتلقى ومدي بسايرة هذا

القائسون المفهسوم المحاطسر الحديثة التي تنشا عن التكنولوجيا محل العقد وطسرق التعويص عنها وحمادتها مما يحقق في مجموعة مصلحة المخلفي الاقتسصائية وغية العقد وهدفة ، وعلى القائمين بإبرام هذه العقود مراعاة إضسافة يستود بما بحقق أكبر قدر من الضمان لتعاقداتهم هدياً بالتشريعات المستقدمة التسي اهستمت بهذا الضمان وحققت قدراً كبيراً لحمية الطرف المختفى من تعاقده وتحقيق غابته .

# العصل الثاني البيع التجاري ,عقد بيع البضائع)

#### تعميد وتنسيم

۱۹۹۰ عسالج المسترع التجارى أحكام عقد بيع البضائع في الفصل الثاني من الباب الثاني من فاتون التجارة رقم ۱۷ نسنة ۱۹۹۹ بالمواد من (۸۸) إلى (۱۱۸). وخصص المشرع الفرع الأول من هذا الفصل للأحكام العممة لمعقد البيع التجارى وهي المواد من (۸۸) إلى (۱۰۳) ثم تناول في الفرع الثاني من ذات العصل معالجة بعض أنواع البيوع التجارية وهي البيع بطريق التصفية أو المزيدة العلنية بالتقسيط (المواد من ۱۰۰ ) والبيع بطريق التصفية أو المزيدة العلنية (المواد من ۱۰۰) وأخيرا عقد التوريد (۱۱۵ – ۱۱۸)

والواقع أن المشرع النجارى بص في الاحكام العمة للبيغ النجارى على القسواحد المميرة لهذا النوع من البيوع والتي تميره عن عقد البيغ هسارج بطاق أحكمه ، على الله فيما عدا الاحكام المميره المنصوص عليها فسى هذا قفصل في شاس البيغ التجارى فين هذه البيوع تخضع لاحكام عقد البيوع بحضعة عامة والواردة بالقانون المدتى والمنصوص عليها بالعصل الأول من الباب الأول من الكتاب الثاني والخاصة بأحكام البيغ بوجه عام

وسوف بتناول دراسة أحكام البيع التجارى موصحير الأحكام العامة اولا وهسى القواعد العامة التي تميري على جميع الواع البيوع ، ثم نتنول الأحكام الخاصة بكل توع من أثواع البيوع التي عالجه المشرع التجارى فسي العصل الثاني من الباب الأول من قانون التجارة سالفة الذكر ، وأكبرا تشير إلى عقود البيع مع شرط القصر .

### المنحث الأول

### الأحكام العامه للبيع النجارى

#### تمهيد وتعسيم

٧٩ عسالج المسشرع النجرى الاحكام العامة لعقد البيع النجرى بالمواد من (١٠٨ إلى ١٠٣) ، وهي أحكام خاصة بنطاق تطبيق هذه الأحكام والأحكام الدميزة لهذا العقد .

ومسوف بتسناول نطساق النطبيق ومميزات عقد البيع النهاراي في فراعين منفصلين .

### الغرج الأول

# نطاق مطبيق أهكم البيح العجارى

### تمايسه

\*\* - \*\* - \*\* - \*\* - \*\* المسادة ( ١٩٨) تجسارى نطاق تطبيق الأحكام العامة السواردة بالفسرع الأول مسن الفصل الثاني حيث تنص على أنه «لا تسرى الأحكسام المنسصوص عليها في هذا الفرع إلا على عقود بيع البصائع التي يبرمها التجار . فيما بينهم تشئول تتطق بالتجرة ما لم ينص الدانول على غير دلك . وكذلك لا تسرى تلك الاحكام إلا إدا كان البدل المقابل لمبيع نقداً أو كسال نقسداً وحيسناً وكانت قيمة الجرء العيني ادنى من الجزء النقدى . \*\* - تسرى على البيوع النجارية الدولية أحكام الاتفاقيات الدولية بشأل هذه البسيوع والسائلاء فسى مصر وخذلك الأعراف المسائدة في النجرة الدولية والتعسيرات الذي اعتبه المنظمات الدولية المصافحات المستعملة في تلك التجارة إذا أحال إليها العقد» .

وقسصت محكمة النقص بوجوب تطبيق أحكام اتفاقية الانم المتحدة

لطسود البيع الدولى للبصائع المادية فين ١٩٨ وهواعد الباته على عقد البيع النجارى المبرم بين مشتر وبانع صدفتا دولتهما عليها.

وجاء بحيثبات الحكم أن «النص في الفقرة الثانية من العادة ٨٨ مس فاتون ١٧ نسبة ١٩٩٩ والعواد ١، ٤، ٧، ٨، ١١، ١٣ من اتفاقية الامم المتحدة نعقود البيع البصائع العادية فيينا سنة ١٩٨٠ مفاده الله متى وقسع بيع البضائع بين مشتر في إحدى الدول المصدقة على الاتناقية وبائع فسي دولة اخرى مصدقة عليها تعن تطبيق أحكم هذه الاتفاقية على تكوين عفسد البيع والحقوق والالتزامات التي تنشأ عنه دون اعتداد بم تقضى به قاعدة تنازع القوانين في دولة التفاضى....» أأ.

ومقدد نص المادة (٨٨) المسار إليه أنه يشترط نكى بخصع عقد البديع النجرى للأحكام العلمة المنصوص عليها في العرع الأول م العصل الثاني من قانون النجارة شروط معينة سوف بشير إليها

### الشرط الأول أن يتعلق البيح بيصامح

۱۹ بن الواضيح عبين نصر المادة (۸۸) تجارى أن نطاق تطبيق الأحكيام العامة للبيع النجارى يقتصر على عقود بيع البضائع دول غيرها مبيل البواع الأخرى وتطبيقاً لذلك لا يخضع للأحكام العمة المشار البها عقود البيع التي محلها منقول معبوى كعقد بيع المحال التجارية والتي نظيل خاصعة للأحكام المميرة تها والواردة بالقانون رقم ۱۱ نسئة ۱۹۶۰ مسى شان بيع ورهن المحال التجارية بالإصافة إلى الاحكام الواردة بالعصل النجارية والتيارة رقم ۱۱ نسئة ۱۹۹۰ (العواد ملى ۱۹۰۰ (العواد ملى ۳۵ – ۱۹۳۳).

<sup>(</sup>۱) طعن ردم ۲۷۹ لسبه ۷۳ ق جنسة ۲۰۱/۱۱۱ ۲ المستحدث الأحكام الصنادر ه من اول الكتوبر ۲۰۰۵ حتى آخر سيتمبر ۲۰۰۳

كسدنك السشان تخرج عن نطاق الاحكام العامة البيع النجرى عقود البيع الواردة على براءات الاختراع او نمادج المنفعة والتصميمات والمعلاج الصفاعية واعلى علامات نجارية او صداعية (أأ أو على أسماء جارية (أ). كذلك الشأن بالنسبة لبيع الحقوق .

ويفسرج عن عطاق هذه الإحكام البيع الذي يرد على عقار أو عقود إجسارة البيع وهي التي تعتبر بحسب الأصل إجارة إلى أن يدفع المستأجر (المستشرى المستقبل) الأقساط المعينة . ويعلن رغبته في الشرء فيتحول العقد عندند إلى عقد بيع كم هو الشان بالسبة لعقود التأجير المعويلي ("). ويضنئف عقد إجارة البيع عن البيع بالتقسيط والذي يعتبر بيعا معقا على شسرط والف هو أداء الأقساط ، بحيث إذا دفعت اعتبر المشتري مالكا منذ إبسرام العقد وللك تطبيقا تقعدة الأثر الرجعي للشرط الواقف كما يترتب على تحقق الشرط اعتبار تصرفات المشتري على الشي المبيع صحيحة ولو على تحقق الشرط اعتبار تصرفات المشتري على الشي المبيع صحيحة ولو والبيع بالتقسيط قد تدق احيانا نظرا للعبارات التي وستخدمها طرفيها والعرة دائما في بقصد المتعاقدين .

وبالبناء على ما تقم يتحصر تطبيق الأحكم العامة البيع التجارى على العقدود التى محلها بصائع ملاية ، ويستوى أن تكون هذه البصائع كامنة الصبع أو غير كاملة او كانت مولاا أولية أو كانت عقود بوريد سلع بعد تصنيعها أو إنتاجها وسواء كانت سائلة أم لا ، ويخضع البيع بالتقسيط

<sup>(</sup>١) القاتون رفع ٨٧ لسمة ٢٠ ١ هي شأن عملية عقوق الملكية المكرية

 <sup>(</sup>٣) القانون ٥٥ لسنة ١٩٥١ في شأن الأسمام التجارية
 راجع في هذا الخصوص موحث «الملكية الصدعية» الطبعة الخامسة ٢٠٠٥ – دار

<sup>(</sup>٣) أنظرُ في تعريف عقد التأجير التمويني المادة الثانية من قانون ٩٠ سببه ١٩٩٥

للبصائع لادكام خنصه سوف تشير إليها بتقصيل في موضع آخر

وجدير بالذكر ، أن البيع التجاري في هذا الخصوص يقصد به البيع الاختياري ، ذلك أن البيع الجبري يخضع لأحكام مميزة وسوف نعالج البيع بالمزايدة الطنية في موضع آخر .

### الشرط الثاني أن يبرم عقد يمع النضائج بين تمار

٨٣ يجب لإخضاع عقد البيع للأحكام العامة المشار إليها أن يهرم عقد البيع للأحكام العامة المشار إليها أن يهرم عقد البيع الميضائع بين تلجرين ، سوء كان العقد بين تلجري جملة أو بين تنجر جمئة وتنجر تجزئة . وترتيبا على ذلك لا يخضع للأحكام فعامة للبيع التجاري المشار إليها عقد البيع بين تنجر ومستهلك أو مزارع وتجر ما لم ينص الفارن على غير ذلك .

وتقدير ما إذا كان البيع للاستهلاك دون الاتجار أمر يخضع لتقدير قصصى الموضوع ، إذ قد يعتقد البائع أن المشترى يشترى الملع لاستهلاكه الشخصي ثم يتضع أن المشترى أحد التجار ويقصد من الصفقة عادة بيعه وتعلقها بستجارته . وقد يكون إعتقاد البائع في محله إعتمادا على الكمية المتواضعة محلل عقد البيع ، ويمكن الإعتداد يعلم البائع وقت إبرام العقد وظروف التعاقد بإمكان افتراض علمه كالتعامل السابق وكمية المبيع .

وينتسرض أن العقد أبرم نعير المستهلك إذا كان كل من الطرفين تاجسرا ونطقت البضائع بتجارتهما مواء بطريق مباشر أو غير مباشر كما

<sup>(</sup>۱) راجسع مؤلفسنا شسرح العقود التجارية - طبعة ١٩٩٧ - دار التهضاء العربية رقم ٢٢٢ وما بعدها

هو الشأن بالنسبه للاعمال النجارية بالتبعية ' ويقع على المشترى إثبات في مسيل ذلك كفة طرق في مسيل ذلك كفة طرق الإثبات ويكون البائع ذلت الحق في الإثبات حيث الأصل إعتبار كل عمل يقوم به التاجر متطفا بتجارته ما ثم يثبت غير دلك طبقا لحكم المادة (٢/٨) تجرى.

### الشرط القالث إن يبرم العقد لشعون تبعلى بالبجارة

١١٣- يتضح من نص المدة (٨٨) تجار ى سالفة الذكر ، أنه يشترط الإخطاع عقد بيع المضائع للأحكام العامة المشار إليها ، ليس فقط أن ييرم عقد البيع بين تجار ، بل يجب أن يتم نشئون تتطن بالتجارة .

وتطبيبة الهذا المعير يخرج عن نطاق الحكام عقود التحار عير المتعلقة بالتجارة كما إذا أبرم أحد التجار عقد شراء سيارة أو أثاث لإستعماله فخاص الشرط الرابع أن سم عقد البجع المجارى عقدا أو أن يكون أعلب التجن مقدا

٨٤- إشترطت ذات المادة (٨٨) تجاري ان يتم عقد البيع التجاري مقايسل مسبلغ نقدى ، أي أن يكون الثمن مبلغ نقديا . على أنه إذا فرض وانفق طرف عقد البيع على أن يدهع المقبل نقدا وعينا ، فيشترط أن يكون أطب الثمن بقد، حتى يحضع العقد نلاحكام العاسة العشار إليها.

ومقتضى ما سبق عدم خصوع عقود البيع ذات المقابل لمعينى ، أو كون أغلب الثمن عينا ، للأحكام العامة المشار إليها وهى التي يطلق عليها بيوع المقابضة .

 <sup>(</sup>١) بيض المادة (٨) عنى أنه دا الأعمال التي بقوم بها التاجر لشئور بيطق شجارية تعدد أعمالا تجارية ٢- كل عمن بقوم به التاجر بعد متطعا بتجارته ما لم يثبت غير ذك» .

# استبعاد البيوع المجارية الدولية من أحكام البيع التجارى

استبعد المشرع التجارى من نطاق تطبيق الأحكام العامة الحقد بسيع البضائع ، البيوع التجارية الدواية ، حيث أخضعها للإتفاقيت الدواية لهذه البيوع والنافذة في مصر كما الشأن بالنسبة الإنفاقية فينا للبيع الدولي للبسطائع والديرمة علم ١٩٨٠ (١٠). كما أن هذه البيوع الدواية تخضع للأعراف السمائدة في السنجارة الدولية والتفسيرات النسي أعدتها المنظمات الدولية المسطلحات المستعملة في تلك النجارة إذا أحل عليها العقد مثل «التكوتيرمز» باعتبار أن هذه القواعد هي التي تطبق في المعاملات النجارية الدولية الدولية .

وخيسرا قط المشرع المصرى بالنص صراحة على إخضاع البوع السنجارية الدولسية للإنفاقسيات الدافلة والواجبة النطبيق في مصر وكذلك الأعسراف الدولسية وهسى التي توافق عليها الدول باعتبارها مازمة لمسيق التعامل بمقتضاها في الطود التجارية الدولية .

## الفرع الشانس

# الأحكام المهرزة لعقد البيع التجاري

#### تعاليسة

الله يقسمند بعقب البسيع ، العقب الذي يلترم به البائع بان ينقل للمشترى ملكية شئ أو حقا ماليا آخر في مقابل ثمن نقدي ".

وهـذا التعـريف يبرز في الواقع ما يترتب على عقد البيع من آثار أسلسية على طرفيه ، حيث يلتزم البلع بتسليم المشترى ما بتفل على نقل منكوته إليه وأن يقوم المشترى بدفع المقابل لهذا الشئ وهو الثمن النقدى .

 <sup>(</sup>١) في عدًا الخصوص مواف د محسن شفيق البيع الدولي البصائع - دار النهصة فعربهة

<sup>(</sup>٢) والجع المادة (١٨) من ظفاتون العدسي.

وتحسط أحكسام عقد البيع النجارى إلى الأحكام العامة الواردة فى القاتسون المعتسى من حيث صحة العقد وأركانه والترامات طرفيه وإبرامه واتقضائه إلى غير ذبك من الأحكام العامة للإنترام التعاقدى ، بالإضافة إلى الأحكسام الخاصسة بالإلترام التجارى المنصوص عليها في البغب الأول من قاتون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ على أن المشرع التجارى خص عقد بيعص المميرات موف تضاولها تباعا

### أولاً في شان ثمن البيج في عقد البيع التجاري

المشترى الوقاء به للبائع و كما يتفق على موحد هذا الوقاء وكل ما يتطق به المشترى الوقاء وكل ما يتفق على موحد هذا الوقاء وكل ما يتطق به . على أنه قد يتعمد الطرفان عدم ذكر الثمن كما إذا كان هناك سابقة تعلمها بيشهما ويطهم كل منهما التزاماته في مواجهة الاخر ومنها الثمن المتعامل بيشهما في عقودهما السبقة

وبدًا فسرح ولم يكن هنتك تعمل سابق بين طرقى عقد البيع التجارى ، والسم ينص في العقد على الثمن فلا يترتب على ثلك البطلان ، وإنما بعتبر الثمن في هذه الحلة مقدرا وفقا للمعر المتداول في السوق لصنف المبيع .

وتنص على هذا الحكم المادة (١/٨٩) تجارى بقولها «أذا لم بحدد المتعاقدان الثمن اتعقد البيع بالسعر الذي يجرى عليه التعامل بينهما فإدا لم يكن بينهما تعامل معابق فبالسعر المتداول في السوق» .

والواقع أن هذه الأحكام تنص عليها المادة (٢٤) مدنى في شأن أحكمه البيع بوجه عام حيث تقضى بأنه «إذا لم يحدد المتعاقدان ثمنا للمبيع، فلا يتسرنب علمي ناسك بطلان البيع متى تبين من الظروف أن المتعاهبين قد نويا إعتمك السعر المتداول في التجارة أو المعر الذي جرى عليه التعامل منهما» .

#### البيج بصعر السوق

هه- إذا اتفق المتعاقدان على الله يكون البيع بمعر السول ، أو إدا كسان هسدا السسعر هو الواجب الإعتبار لعدم تحديد الثمن بعقد لبيع وعدم وجود سابقة تعامل بينهما ، فإن المشرع التجاري وضع ضوابط للاسترشاد الهسا فسى تحديد سعر السوق وهي الأخذ بمتوسط سعر السوق في الزمان والمكسان اللسدين تم فيهما عقد بيع البضائع وهذه القاعدة يجرز الإتفاق طسى خلافها، كذلك الشأن تستبعد هذه القاعدة إذا تبين من ظررف التعاقد وجوب إعتماد سعر آخر .

وإدا فسرض ووجسد بالسوق عدة أسعار فيوخذ عادة بمتوسط هذه الاستعار .

وقد نسصت على الأحكام العشار إليها العادة (٢/٨٩) بقولها «إذا القسق على أن يكون البيع بسعر السوق أو إذا وجب الأخذ بهذا السعر وقابا للعقسره العمايقة فالعبره بمتوسط سعر العموق في الزمان والمكان اللدين تم فسيهما العقد إلا إذا قضى الإتعاق أو جرى عرف التجارة على عبر ذلك أو تبسين من الظروف وجوب اعتماد سعر آخر وإذا تحدد سم السرق فالعبرة بالسعر الوسط»(١٠).

#### تعويص شخص لسحديث الشهن

٨٩- وضميع المستشرع التجاري قاعدة مكملة لإرادة الممعاقدين في

<sup>(</sup>۱) وبحسناني الأحكام المشر إليها عن مثباتها في القانون المدنى حوث بعدد الثمن ، عسد الاتفاق على أنه بعد المعرق ، على ضماس السعر في المكان والزماس الدين يجسب فسيهما تسمليم المبيع للمشدري وليس إبرام العقد ، وإذا لم يكن في مكان القسسليم معوق ، وجب الرجوع إلى سعر السوق في المكان الذي يقمني العرف الانكوان أسعاره هي المعادة (٢/٤٢٣) مدين .

حالمة تقدويض طرفى عقد البيع شخصا آحر في تحديد ثمن المبيع فإدا فدرض ولما يحدد هذا الشخص الثمن خلال المدة المحددة له ، أو لم يقم بتعدين هذا الثمن في وقت مناسب ، يرجع إلى السعر المتداول في المعوق في الزمان والمكان النفين تم فيهما العقد ما ثم يتبين من ظروف التعاقد أو العرف التجاري الرجوع إلى سعر آخر

وقسرر المسشرع هسذه الأحكام بالمادة (١٠) تجارى تقوله «يجوز تقويض العرر في تحديد ثمن المبيع . فإذا لم يقم بالتحديد في الميعاد المحدد أو المسيعاد المنامسب عند عدم التحديد ، وجب اعتماد السعر المتداول في السموق في الزمان والمكان اللدين تم فيهما العقد ما لم يتبيل من الظروف أو من عرف التجارة وجوب إعتماد سعر اخر»

والملاحسظ على الأحكام السابقة والخاصة بالبيع التجارئ في شاس للمبيع أنها جميعا محكام مفررة ، يلجأ إليها الفاضى عد عدم انعلق طرفسى علا بيع البضائع . دنك أن المصدر الأول الأحكام فانون لتجارة هو الاتفاق بين المتعاقدين ما لم يكن ذلك متعارضا مع النظام العام ويعد هذا المسيدا مطابقا تقاعدة «العقد شريعة المتعاقدين» والتي هي أساس النظام السنعاقدي بلصفة عامة والعقود التجارية دولية كانت أم غير درئية بصفة خاصة .

كمنا بلاحنظ علنى الأحكام العشار إليه، في شأن الثمن في البيع السنجاري أن المنشرع بنفذ العرف النجاري أساسا لإلازام المتعقبين عند عندم وجنود إلفناي باعتبار العرف النجاري والعادات التجارية من دعائم مصادر الفانون التجاري .

وقد أشار المشرع إلى اعتبار إتقاق الطرفين المصدر الأول من

مستصادر فالون التجارة كذلك إنفاد العرف التجارى والعادات التجارية كأحد مصادر القاعدة العانونية في الفانون التجارى بالماده الثانية من مواد الباب الاول في التجارة بوجه عام<sup>(۱)</sup>.

### تعديد الشهن طبقا لهرن البصاعة

• ٩٠ إذا فسرض وكسان متفقا في عقد البيع على تقدير الثمن على لمساس وزن البضاعة ولم يتفق صراحة على المقصود بما إذا كان الوزن صافيا من عدمه ، فإن المشرع التجارى وضع قاعدة مقررة هي أن العبرة بالسوزن السصافي ما ثم يقض العرف يغير ذلك . وتثص على هذه القواعد المادة (١١) تجارى يقولها «إدا كان الثمن مقدرا على أساس الورن فالعبرة بالوزن الصافي إلا إذا اتفق أو جرى العرف على غير ذلك» .

#### جزاء عدور دنج ثبن البيج

41 أ- إذا لسم يقم المشترى بدفع نمن المبريع في المبعاد المتفق عليه يحق للبائع بعد إعذار المشترى ان يقوم بإعادة بيع البضاعة اللغير .

ب- وإذ كسال السئمر الناتج عن اعاده البيع اقل من النمر المثلق عليه كان البائع مطالبة المشترى بالفرق وذلك شريطة أن يتم فيرع بحسن بية دون إهمال أو تواطؤ في البيع لتحقيق منفعة له دون وجه حق .

ج - وإذا كسن النبضاعة سعر معلوم في السوق كان تنباتع مطالبة

<sup>(1)</sup> تنص المادة الثانية من مواد أاترن النجارة رفع ١٧ لسنة ١٩٩٩ على قاء «تصري علين المسواد النجارية نحكم الاتفاق بين المتعلقير ، فإدا لم بوحد قدا الإتفاق ، مسرت سيصوص هذا الفتون أو عيره من القواتين المعطقة بالمواد النجارية . ثم قسواعد العسرف النجاري والعادات النجارية - فإذ الم يوجد عرف تجرى أو عادة تجارية وجب تطبيق لحكم الفاتون المعنى»

المشترى بدرق السعر إدا كان سعر السوق في اليوم المحدد لدهم الثمن اقل مسن الثمن المتقق عليه ، ويكون للبلاغ هدا الحق وأو لم يقم الدائع بإعادة بيع الشئ محل عائد البيع النجارى .

وبصت على هذه الأحكام المدة (٩٨) بقولها «إذا لم يدفع الثمن في المسيعاد المتفق عليه جاز للبائع بحر عداره المشترى ان يعيد بيع البصاعه للغير فإذا بيعت بحسن ثية بثمن أقل من الثمن المتفق عليه كان من حق البائع مطالبة المشترى بالفرق . وإذا كان للبصاعة سعر معلوم أي السوق فللسبائع - وإن لم يقم بإعلاة البيع فعلا - أن يطالب المشترى بالفرق بين الثمن المتفق عليه وسعر البضاعة في السوق في البوم المعين لنفع الثمن».

# حيق المشدرى فين مطالبية البيانج بمخالصه عبيد دفيج كاميل الشمر مح فيهمه بالبصاعة

47 أجاز المشرع للمشترى الدي قام بالوهاء بإلتزامه بدقع ثمن المبيع مطالبة البائع بإعطائه قائمة بالبضاعة موضحا فيها مخالصة بنقع استمن ، ونصت على هذا الحق للمشترى للمده (١/٩٩) بجارى وأجاز المسترع تلبك حتى يتمكن المشترى إثبات الوقاء بالتزاماته في شان دفع كامل الثمن مع قائمة البضائع تحسبا لأى خلاف قد ينشا عن صقلة البيع .

وجعل العسشرع لهذه المخلصة وقامة البضائع حجيه في مجال مطالبة البضائع محل عقد البيع ، حيث فرر بالعقرة الثانية من المادة دائها أنسه «إدا فسيل المشترى صراحة أو صمنا قائمة البضاعة التي سلمها من السبائع فلبس له بعد ثلك الاعتراض على البيانات التي وردت بها ويعتبر فسيولا ضمنيا عسدم إعتراض المشترى على القائمة خلال عشرة أيام من تاريخ تسلمها» .

ومطبطى حكم العمادة (٢/٩٩) تجارى المشار إليها ، ال تسلم المسترى لقائمية البيضائع الموصح بها المطاعمة بعد قريبة على قبول البصاعة بارصافها التى تسلمها عليها طالعا لم يعترض على هذه القائمة .

ويكون قبول العشترى البضاعة صريحا أو ضمنيا ويكين ضمنيا وفق ما قرره المشرع النجارى في المادة المغار اليها ، إذا لم يعرض على فائمة البضائع خلال مده عشره أيام ، بمعنى أنه بعد قوات مده اعشره أيام تحسب من تريخ إستلام المشترى القائمة البضائع من البائع ، لا يكون المشترى الإعتراض فاتونا على قائمة الضائع بعدم المطابقة .

والواقسع أن مسدة العسشرة أيام قد تكون مناسبة في يعض أنواع البضائع ، وقد تكون قصيرة جدا ، وكان الأولى بالمشرع الأحذ بحكم العرف السائد بالنسبة تطبيعة البضائع تحت رقابة تقدير المحكمة

## مدى صحة إنعاق عنديد حد أدسى لصعر اعادة البيع فى عقود البيع اعجاري

91-1-1 قد بتفق في عقد البيع التجارى على التزام المشترى عقد البيع الذي يقوم به لا نقل عن عددة بيع ما قام بشرائه بين تكور أسعار البيع الذي يقوم به لا نقل عن قدر معين بمعنى الله البائع بشترط على المشترى الإلترام بأسعر معينة لا يقسل عنها الثمن عند قيام المشترى بإعادة بيع البضائع ويقصد البائعون من مثل هذه الشروط عدم الهبوط بأسعار منتجانهم على حد معيل وأو كال الطلب عليه بالسعوق يؤدى إلى خفض أسعارها سواء تعدم الطلب أو للمنافسة من بضائع مشابهة .

ومسئل هسده الشروط قد بترتب عليها أضرار بجمهور لمستهلكين المسحمالح فلة المدبجين في بعص الأحوان ، وقد بدون مشروعة إذا لم يدرب علسيها هسده الاضسرار وكان القصد منها الحفاظ على صناعه معينه عند إتحفاض السعر عن الحد الذي يحقق منفعة لإنتاج هذه السلع .

ووضع المشرع ضوابط وشروطاً لصحة مثل هذا الشرط ، هي أن تكسون السلعة محل عقد البيع التجاري ، تحمل علامه تجارية أو صناعية مسجلة طبقا لأحكام قانون ٨٦ لسنة ٢٠٠٢ في شأن حماية حقوق الملكية الفكسرية بالتسمية لقسواعد وأحكام العلامات التجارية (١٠) ومقتضى ذلك أن السلع التي تمثل علامات غير مسجلة طبقا لأحكام القانون لا يجوز وضع هذا الشرط كنك الشأن في حقة عدم وجود علامة تجارية ،

وعلى أية حال يترك تقدير مدة صحة هذا الشرط تقاضى الموضوع في ضوء الظروف والملابسات الاقتصادية في شأن الإنتاج وعدم الإضرار بالمسستهلكين في ذات الوقت وبن كان المشرع قيد المحكمة في الحكم بسبطلان هنذا السشرط بنأن جعل لها جواز ذلك إذا كان المبيع من السلع الضرورية للاستهلاك انشحى كالسكر والأرز

وقد أشارت إلى هذه الأحكام المادة (١/١٠٣) تجاري بقولها «بجوز الإثفاق على الزام المشتري بعدم التنفيض عن ثمن معين عند عادة البيع إذا كسان المبيع سلعة تحميها علامة تجرية تميزها ، ويجوز المحكمه أن تقضى ببطلان هذا الشرط إذا كلى المبيع من المثع الضرورية نائستهلاك الشعبي»(١٠).

<sup>(</sup>١) في هذا المنصوص مؤلفنا الملكية الصناعية طبعة ٢٠٠٧ – دار النهصة العربية -

<sup>(</sup>٣) يراعي في هذا القصوص حكم العادة ٧ من قانون حماية المنافعة ومنع المعرسات الاحسنكارية رقام ٣ لسمة ١٠٠ ، والتي تنص على أنه بوحظر الاتفاق أو التعاقد بين الشخص واي من مورديه أو الي من عملاله ، قا كان من شقه الحد من المتقدة.

الهرودة الرسمية - العند ١ مكرى في ١٥ فيراير سته ٢٠٠٥.

وطَّــيقا للمدة الرقيعة من مواد اصدار القلقول يعمل بحكامة بعد تُلايَّة فيُهر من اليوم التقي لتاريخ التشر

الجريدة الرسمية - الحد ٦ مكررا في ١٠٠ س فبراير ٢٠٠٠

۲ ولم يلرم المشرع خلفاء المشكرى بمراعاه شرط عدم تخفيص السندن السسنع محل عقد البيع عن ثمل معيل إلا إذا علموا به و كان في مقدورهم العلم به (المادة ٢/١٠٣)

## ثانيا . ني شأن تعديد شكل اللبيح او هجمه أو أوصافه

45- إذا أبرم عقد البيع التجارى عبد غالبا ما يتحدد بالعد صراحة شمكل المبيع وحجمه وأوصافه وكل ما ينعى الجهالة مشأفه على أنه قد يتفق على أن يتولى المشترى تحديد شكل المبيع وأوصافه أو كل كا يميزه مسن هذه الأوصداف وهي هذه الحالة يئترم المشترى بهذا التحديد في المسيعة المستفق عليه ، وإدا ثم يتفق في عقد البيع على مدة محددة التزم المستنرى بسحديد المبيع خلال مدة معقولة ، وفي غياب ذلك أثر المشرع التجارى للبائع حتى طلب الفسخ مع التعويض .

وأشسارت إلسى هذه الأحكام الخاصة العادة (١/٩٢) تجرى بقولها «بذا إثقق على أن يكون للمشترى تحديد شكل العبيع أو حجمه أو غير دلك مسن الأوصاف المعيرة له ، وجب أن يقوم بهذا التحديد في العبعاد المنتقق عليه أو في ميعاد مناسب عد عدم الإتفاق على ميعاد معين وإلا جاز للبائع أن يطلب الفسخ والمتعويض»

وتسصمى نسص المدة (٢/٩٣) تجارى الإجراء الولجب اتباعه فى حالسة إتفضاء الميعاد المتعلق عليه للمشترى لتحديد أوصاف المبيع المميزة لسه ، أو إنقسضاء الميعاد المناسب عند عدم الإثقاق طبقا للأحكام الواردة بالفقرة الأولى بالمادة (٩٢) المشار إليها ، هذا الإجراء هو أن يقوم البائع بعدد فسوات المواعدد المسشار إليها بتحديد أوصاف المبيع ولقا لحاجات المسشترى التي يمكمه العلم بها ويكون هذا التحديد تهاليا بدالم يعترض

عليه المشترى الدي يمكنه العلم بها .

وبهذا الإجراء الذي يستطيع به البائع وضع حد لتحديد العبيع محل العقد عديد العبيع محل العقد تحديدا نافيا للجهالة ومحققاً العراد من إبرام العقد ، يكون المشرع السنجاري قدد وضع الحلول العملية لإنجاز صعقات البيع النجرية والقائمة دائما على السرعة والثقة .

قائبًا أَ فِي شَأْنِ أَحْكَامِ تَسَلِيمِ الْمِبِيعِ فِي عَقَدَ الْمِبِيعِ الْمُجَارِيُ إملاء إنفاق الطرفين في أحكام التسفيم

40 تبعى المشرع في المدة (٩٣) تجارى الأحكام والمبدئ العامة فيي شبأن أحكام تسليم المبيع في عقد البيع التجارى وهي مبدأ سلطان الإرادة وإعلامه ، بمعنى إعمال ما ينقق عليه أطراف الحد في نبأن تسليم المبيع من حيث موعد هذا السليم ومنامه ومصاريفه ومن بدهما نبعته إلى غيسر ذلك من أحكام التسليم . اما في حاله عدم الإتفاق فقد وصع المشرع التجاري فواعد مكملة لإرادة المتعاقبين . وهذا ينفق وخصائص العقود التجارية بسصفة علمة وإيتناء أحكامها على أسس إرادة المتعاقبين وهو المبد الذي نص عليه في المادة الثانية من مواده التي حدث مصافر القاعدة القانونية في الأعمال طنبارية واعتبرت إنفاقات الأداراف هي المصدر الأول .

وغنى عن البيان أنه فيد عدا الأحكام المديرة لتسليم لديده التى سنشير البها والواردة فى الأحكام العامة لعقد البيع التجارى بخضع التسليم للقدواعد العامسة ، كمسا هدو الشأن بالسبة الإلترام البائع بتسليم الديده للمستشرى بالحالة التى كان عليها وقت البيع (١٠). وأن بشمل الديع ملحقات الشئ الديدع وكل ما أعد بصفة دائمة الإستصال هذا الشئ وطبقا لما تقضى

<sup>(</sup>۱) المادة (۲۳۱) مدس

به طبیعة الاشبء و عرف الجهه وقصد المتعظمین إلی غیر ذلك من أحدام<sup>(۱)</sup> موعد العسلیم

۱۳- بالنسسية لموحد التسليم ، قرير المشرع في المادة (۱۳) أنه «۱- إدا لم يحدد ميعاد التسليم وجب أن يتم هذا التسليم بمجرد إبرام العقد ما لم تستلزم طبيعة المبيع أي يقضى العرف بتحديد ميعاد آخر .

٢ فإذا إنفق على أن يكون للمشترى تحديد ميعاد التسيم ، إلتزم السيانج بالسسليم فسى الميعاد الذي يحدده المشترى مع مراعة المدة الدى تستازمها طبيعة المبيع الإعداده للتعليم » .

وتجد أن المشرع في الفقرة الثانية من المادة (٩٣) تجارى أضاف عبارة «مع مراحاة المدة التي تستنزمها طبيعة المبيع لإعداده المنظيم »

والواقع أن إضافة هذه العبارة تثير ليما طائما اخل على أن المسشترى هيو الدى يحدد منوعد التسليم ؛ إذ الأصل إحترام الشروط المنصوص عليها بعقد البيع التجارى خاصة وأن العقد يبرم عادة بين تجر متخصيصين وعلين عليم بالمدة التي تستازمها طبيعة المبيع ولم يكن المسشرع بماهية إلى النص على المبارة المشار إليها ، لأنها مكن الباتع دائميا الإفلات من الموعد المتفق على تحديده بعقد البيع إعتملاء على ان طبيعة المبيعة تستازم مدة أخرى ، وقرى أن الأصل هو المدة المتفق على تحديدها بواسطة المشترى دون عبرها والتي يلتزم بها البائع طبق نما تعهد به وإلا قعقت مستوليته حيث يراعي طبيعة المبيع العدادة للتسليم في هذا التحديد للمدة يعقد البيع ويستطبع البائع في دعوى المستولية أن يدراً مستوليته بإثبت أن المدة المحددة كانت الانتفاد، وطبيعة البضاعة الإعداده التسليم خلال هذا الموعد.

<sup>(</sup>١) المادة ٢٢٤) مصى

49- الأصل أن يقوم البائع بتسليم المبيع في المكان المتفق عليه المستثنري أو من يلوضه في ذلك ، وفي هذه الحالة تنتقل تبعة الهلاك من لحظة التسليم طبقا القواعد العامة (١) وإذا إنفق على أن يكون التسليم في غير على المكان المعين بعقد البيع ، بناء على طلب المشترى ، إنتقلت تبعة الهالاك على المشترى منذ لحظة تسليم المبيع إلى المائل أو من بتولى نقل المبيع وذلك ما لم يتفق على غير ذلك أو تضمن القانون غير تلك الاحكام .

وإذا خالسف البائع تطيمات المشترى الصادرة لمه لنقل البضائع ، دون ضمرورة لذلك ، كان معنولا عما يصيب البضائع محل عقد البيع من أضمرار نتسيجة نئسك ، وقد نصت على هذا الحكم المادة (٣/٩٤) تجارى بقولها «إذا خالف البائع دون ضرورة ملهلة تطيمات المشترى بشأن النقل كان معنولا عما يلحق المبيع من ضرر بسبب هذه المخالفة» .

ومسئال هذه المخالفات من قبل البلاع نقل البضائع محل عقد البيع السي تافل غير الذي حدده المشترى أو في مكان غير المحدد تولجد التأقل بسه، السي غير دلك من المخالفات التي قد يترتب عليها أشرار للبضاعة ، وذلك دون أن تكون هناك صرورة نبرر هذه المخالفات .

والأحكسام المشار إليها وإن كانت ثمثل قواعد عامة في المستولية العقديسة حيث بسأل المتعاقد عن خطئه في تنفيذ التطيمات والأوسر المتفق علسيها طالما ترتب عليه صرر للطرف الآخر ، إلا أن المشرع حرص على

 <sup>(</sup>۱) تستص المادة (۲۲۰) مدبی عنی أنه «إذا هلك المبیع قبل التسلیم اسب لا ید اللبائع قسیه (تفسخ البیع و إسترد المشتری الثمن (لا إذا كان الهلاك بعد (عال المشتری نتسلیم المبیع».

النص عليها في شان الاحكام العامه للبيع التجاري .

#### مصاريف المسلبم

• ١٩٨ بينفى عسدة في عقد بيع البطنائع على من يتحمل مصاريف التبسليم وجاء المشرع التجاري بحكم خاص في هذا الخصوص عند عدم الإنفساقي ، بالمسادة (٣/٩٤) ، حيث بعتبر المصاريف التي يقتضيها تسليم المبسيع فسي غير المكان المعين لتنفيذ البيع تكون على المشترى ، والذي يستشف من الحكم المشار إليه أن المصاريف تكون على عاتق البلاع إذا تم يستشف من الحكم المشار إليه أن المصاريف تكون على عاتق البلاع إذا تم يستشف من الحكم المشار إليه أن المصاريف تكون على عاتق البلاع إذا تم يستشف من الحكم المشار إليه أن المصاريف تكون على عاتق البلاع إذا تم يستشف من الحكم المشار إليه أن المصاريف تكون على عاتق البلاع إذا تم يستشف من الحكم المشار إليه أن المصاريف تكون على عاتق البلاع إذا تم

### عدم الإعتداد بيقص المبيح أو العلف الدي يقر الحرف بالنسامج ميه

49 قسن المشرع ما سنقر عليه العرف النجارى في نبأن العجر السذي قسد يصيب المبيع و النفف الذي ومكن التعطى عنه سواء من حيث مستولية البائع أو حق المشترى في رفص البضاعة أو التعويض ، < ن نسنص المسادة (٩٥) تجارى على أنه «لا يعتد عند تمليم المبيع بما بطرأ عليه مسن نقص أو تلف يقضى العرف بالنسامح فيه» وغالباً ما تصع الغسرف التجارية قوائم بما يجرى عليه العرف من نسب في التسامح فيما يتحق بالبضاعة من نلف أو نقص .

### هنوق المشترى عند عدم إلتترام البائع بالتسليم في المبعاد العدد

المشرع التجارى عدة أحكام خاصة في حالة عدم قيام
 البائع بنسليم المبيع في الميعاد المحدد بعقد البيع لصالح المشرى هي :

 أ - بكون للمشترى إخطار البائع بالتنفيذ خلال مدة مناسبة بحددها المستشترى نفسسه ، ويقمد بمدة مناسبة المدة المعقولة التي تتنق وطبيعة المبيع وظروف التعاقد . ب- إذا لسم بمتسئل البائع بالنسليم خلال المدة المعقولة لمحددة له بالإخطسار ، كسان للمشترى أن يحصل على شئ مماثل المبيع على حسب البائع وأن يطالبه بالفرق بين الثمن المتفق عليه بعقد البيع والمبلغ الفطي السذي دفعه المشترى في شراء المبيع على أن يكون هذا الفرق قد دفع من فيل المشترى بحسن نية ونيس طواطأ أو غشا .

ج- وفي حالة وجود سعر معوم في السوق أجاز المشرع المشتري
 وإن لمم يقم فعلا بالشراء بشئ مماثل المبيع - أن يطالب الباتع بالفرق بين الثمن المتفق عليه وسعر السوق في اليوم المحدد التسليم .

د كما أجاز المشرع للمشترى حلا آخر في مثل هذه الحالات هو أن يحطر البائع أن عدم سليمه المبيع خلال المدة المعينة بالإحطار يترتب عليه إعتبار عقد البيع مفسوحاً . وفي هذه الحالة يحق للمشترى طلب التعويض إذا كان له مقتضى نتيجة ما أصابه من أضرار .

ونسصت على الأحكام المشار إليها المدة (١٦) تجارى بقولها «إذا نسم يقسم البائع بتسليم المبيع في الميعاد المحدد في المقد ، فالمشترى أن يخطره بالتنفيذ خلال مدة منامية يحددها . فإذا لم يسلم البائع المبيع خلال تثلث المدة ، جاز المشترى أن يحصل على شئ مماثل المبيع على حساب السائع وأن يطالسبه بالقسرى بين الثمن المتفق عليه وما تفعه بحسن ذيه المسمول على نثك الشئ . وإذا كان المبيع سعر مطوم في السوق جاز المسترى – وإن لم يشتر فعلا شيئا مماثلا نسه – أن يطالب البائع بالقرق بين النمن المنفق عليه ومعر السوق في اليوم المحدد النسليم . والمشترى بدلا من ذلك أن يخطر البائع بان عدم التسليم خلال المدة المعبئة في الإخطار بيرتب عليه اعتبار الحك مفسوخا، وله في هذه الحالة أن يطالب التعريض إن كان يقرتب عليه اعتبار الحك مفسوخا، وله في هذه الحالة أن يطالب التعريض إن كان الم مفتضى».

#### تسليم المبيع على دعمات

1.1- قدد بستفق في عقد البيع التجاري على أن يتم تعليم المبيع على دفعات خلال مدة معينة ، أو أن يكون كل دفعه في تاريخ محدد . وإذا خلاله البائع هذه الأحكام ولم يقم بتسليم إحدى الدفعات في الميعاد المتفق عليه بحق للمشتري طلب الفسخ . ولا أثر لهذا الفسخ على ما مبيق تسليمه من دفعت إلى المشتري . على أنه إذا كانت الدفعات مرتبطة بعضها البعض لا يستحقق الإنستفاع منها إلا بإكتمائها معا كان للمشتري طلب الفسخ عن جمسيع السدفعات السابقة في ذات الوقت حيث يترتب على عدم تنفيذ إلتزام البائع بتسليم أحد الدفعات ضرر جسيم للمشتري

ومن الأمثلة على التسليم على دفعات ، عقد بيع سيارات بين مصدع بقرنسما إلى مشكرى مصرى بعد ملة سيارة . وإنفق على أن يتم التسليم على عشر دفعات كل دفعه عشر سيم الله خلال فترات محددة ، وانفق على أن ترسل يكل دفعه سيارات كاملة الصنع ومهيئة للإستعمال فور التسليم . فقسى هلنا العقد إذا فرض وإنتظم البانع في تسليم الدفعات الغس الأوائل وتأخسر على تسليم باقى الدفعات دول عذر قهرى ، فإل للمشترى الحق في طلب السميخ عقد البيع بالسبة للدفعات الدى مم سعد ، ولا أثر مهذا الطلب على الدفعات السيم في المواعيد المجددة ذلك أن كل على الدفعات المتفق عليها تؤدى الغرض منها

أمسا إذا إنفسق على أن ترسل ذات السيارات ولكن مجزأة إلى قطع تمهيدا التجميعها بمصدع تجميع السيارات بمصر ، وكانت كل دفعة تمثل قطعاً من نوع واحد بحيث لا تكتمل عملية تجميع السيارات إلا يوصول كامل السدقعات سوام السابق إستلامها أو التي تأخر البائع في إرسالها أو إمتنع على تسعيمها ، فليان القلسخ بلحق أبضا جميع الدفعات السبقة ذلك أن

السنفعات مرتبطه إرتباطا لا يقبل التجرنه وان عياب إحدى الدفعات يترتب عليه ضياع الغرص من عقد النبع .

وقد نصت على حق المشترى في طنب الفسخ في حالة عدم اتباع السبالع بتسمليم إحدى الدفعات المادة (٩٧) بقولها «إذا اتفق على تسليم المبسيع عنى دفعات جاز للمشترى أن يطنب الفسخ إذا لم يقم البائع بتسليم إحدى الدفعات في المبعاد المتعق عليه ولا يسرى الفسخ على النفعات التي تم تسليمها إلا إذا ترتب على تبعيض المبيع ضرر جسيم للمشترى».

#### ربص الشنرى تسلم البيح

المسترع التجارى للباتع أن يثبت حالة المبيع رغم إستعداد الباتع لذلك المسترع التجارى للباتع أن يثبت حالة المبيع ثم يطلب من القاضى المستحر فره على عريضة بالإذن له ببيع البصاعة بعد مدة بحددها القاضى بعد إخطار المشترى ويحدد القاضى بامره كيفية إجراءات البيع . وإذا كانت البصائع مما يتلف بعضى الوقت كان للقاضى الأمر ببيعها دون اتستظار لمسدة معيسة أو إخطار المشترى . وتصت على هذه الاحكام المسادة ( ١/١٠) تجسرى بقسوله «إدا رقص المشترى تسلم المبيع جاز السيائع بعد إثبيات حالة المبيع أن يطلب يأمر على عريضة من القاضى المختص الإذن في بيعه بعد إنقضاء مدة يحددها ويخطر بها المشترى . كما يحسد القضى كيفية إجراء البيع ، ويجوز له أن يأمر ببيع الأشياء القابلة المديع دون تحديد مهلة أو إحطار» .

وصبها لحكم الفقرة الثانية من ذات المادة على البائع إيداع حصيلة المبيع خسرانة المحكسسة حتى يسوى الدراع بينه وسين المشترى إذا كان المشترى قد دفع الثمن بكامله

#### التسليم عير الطابق للمتغق عليه

1-1- قد يحدث في بقوم البائع بتعليم بضاعة غير مطابقة المتغفى عليه بعضد البسيع ، سو ء كان عدم العطبقة يرجع إلى الكمية كان يسلم الببائع المستشرى كمية اقل من المتفق عليه او كمية أزيد منها كذلك قد يكون عدم المطابقة راجعا إلى الصنف كأل يسلم البائع بضاعة أقل درجة مسن الصنف المتفق عليه كما قد يرجع عدم المطبقة إلى مخلفة شروط العقد مسن حيث مصدر ونشأة المصاعة أو علامتها التجارية المسجلة او مخالفة العينة المتغفى عليها

قفسي الحالات السابقة ، وضع المشراء التجارى أحكاما مميرة من حيث حق المشترى في طلب القسخ من عدمه سوف بشير إليها

حالبه معنص الكمنية أو تنمليم جست أصل من التندى طيه أو وجود ميب مدم مطابعة للمبيح

1.5 - في حالة نقص العبيع العسلم إلى المشترى أو كان صبعه افس من المستفق عليه أو وجد بالعبيع عيب أو كان غير مطبق الشروط العقد، فلا يكون المشترى رغم ذلك حق طلب الفسخ إلا إذا كان ما ينشأ عن العقد، فلا يكون المشترى رغم ذلك حق طلب الفسخ الا إذا كان ما ينشأ عن العبده من أجله السشترى ، كذلك اذا ادى ذلك الى صحوية تصريب العبيع العبده من أجله السشترى ، كذلك اذا ادى ذلك الى صحوية تصريب العبيع الفسخ وير عى دائما الله يجوز الإنفاق في عقد اليبع على حق المشترى في الفسخ رغم أن النقص ال التلف ال العب لا يترتب عليه تفويت لغرض من السرام المصفقة ، كما يكون تلمشترى طلب الفسخ إذا وجد عرف يوجب الفسخ في الحالات المشار إليها .

وقسى حالسة رفص طلب المشدري فسخ العقد على البحر المنابق ، يكتفي بإنقاص الثمن مع حتى المشترى في التعويض إن كان لسه مقتضى . ويكون تقص النمن معادلا للنقص في الكميه أن الصنف أن العيب الذي لحق المبيع (١).

وقد سصت على هده الأحكام العادة (١/١٠١) «١- إذا تبين بعد تسليم المبيع أن كميته أو صنفه اقل مما هو متفق عليه أو به عيباً أو أنه غير مطابق السشروط أو العينه التي تم العقد بمقتضاها ، قلا يقضى للمستثرى بالفسخ لا إذا نشأ عن النفص أو العيب أو عدم المطبقة ، عدم صلاحية المبيع للغرض الذي عده له المشترى أو صعوبة تصريفه ، ما لم يسوجد إتفاق أو عسرف يقضى بوجوب الفسخ ويكتفى عند رفض طلب الفسخ بإتقاص الثمن دون إخلال بحق المشترى في التعويص» .

#### مواعيد خاصة بسقوط دعوى النسخ لعدم الطابقه عبد بصليم المبيح

۱۰۵ وضع المشرع التحاري مدة سقوط قصيرة لدعري الفسخ لمعدم المطابقة ، قاصد، بذلك وصع حد لهذا الحق استقراراً للتعامل العجري وحفيظ جنوق أطراف العقد والعير الذي بنطق به هذه الحفوق عد عمال المبيع ببيوع احرى هذه الاحكام الحاصة بسقوط دعوى الفسح هي

أ صرورة بخطار المشترى للبانع بوجود النفص و للعب المطابقة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ سليم المبيع إليه تسليما فعب ب حضروره إقامة المشترى لدعوى القسخ أو إنقاص بتمن خلال المسترى المسترى المستحق المشترى المستحق المشترى المستحق المشترى المستحق المستحق المشترى المستحق المشترى المستحق المستحق المشترى المستحق المستحق المشترى المستحق ا

<sup>(</sup>۱) والواقع أن هذه الاحكام لا تخلف كثير حد جاء باحدم الفاتون المدنى حيث بنص المسادة (١,٤٣٣) مدسى خلسى أنسه «إدا غين عن العقد مقدر المبيع كان البائع مسلولا عن نقص هذا القدر بحسب ما يقصى به العرصا ما لم يتقل على غير دلك ، غسى أنسه لا يجوز للمشدري في يطلب قدم العقد للقص في المبيع (١ إدا ثيب ان هذا النقص من الجسفية بحيث تو أنه كان لبطمة لما تم العقد».

ستين بوما من تاريخ هدا التسليم القطى . ونصبت على هذه الاحكام المندة (٢/١٠١) تجارى .

ووضع المستدع التجاري جزاء على عدم إنباع المواعد المشار إلىها هيو سقوط حق المشتري في إقامة الدعوى إلا إذا أثبت الغش من جانب البائع (م١٠١٠) .

ج - وأسى جمسيع الأحسوال تسمقط الدعوى في الحالات السابقة بإنقضاء سنة أشهر من تاريخ التسليم الفطى (العادة ٤/١٠١) (أ.

وقسط المسشرع بذلك إعتبار مضى السنة أشهر من تريخ تسليم المسشترى فعلا للبضائع محل البيع فرينة قطعة على فبوله المبيع بالحالة التي تسلم عليها المبيع وأنه قبل ثلك مختارا

د - على أسه لما خالت أحكام البيع التجارى نخصع لناعده العقد شمريعة المستعاقدين وأن الأحكام الخاصة في شأن مواعيد سلوط دعوى الفاحمخ أو إنقاض النص قصد بها مصلحة المشترى ، فإنه يجرز الإنفاق على نعديل المواعديد المعصوص عليها في المادة (١٠١) لمشار إلى حكمها، كما يجوز إعفاء المشترى من مراعتها ، وقد أشرت إلى هذه الأحكام الفترة الخامسة من ذات المادة .

<sup>(1)</sup> وحسدد الفاتون المدنى مدة مغايرة نستوط حتى المشترى في طلب إنفاس الذمن أو مسخ العقد عيث تنص المادة (475) على أنه «إدا وجد في المبيع هيز أو ريادة ، فإن حق المشترى في طلب إنفاص الثمن أو طلب فسخ العقد وجق البائع في طلب تكمله الثمن تسقط كل منهما بالتقادم إدا القضت منه من وجت تسليم لمبيع تسليما فعياً» .

#### هاله تسليم بضاعة تريد على القدر المتفق عليه وسقوط دعوى الإسترداد

المقدد المنتفق عليه ، فإنه اذا لم يوجد إتفاق بين طرفى العقد يعمل به ، المقدد المنتفق عليه ، فإنه اذا لم يوجد إتفاق بين طرفى العقد يعمل به ، فلا يقدضى للبائع باسترداد القدر الزائد إذا قبل المشترى دفع ثمن القدر الزائد بحد نسلمه المبيع أ ، وحرص المشرع على مصلحة البائع حيث ألزمه بإخطال المشترى بالزيادة في قدر العبيع المسلم إليه لدفع الثمن عن هذا القدر ووضع مدة خمسة عشر يوما للمشترى إن قبل الدفع خلالها الا يكون للبائع دعوى الإسترداد لهذا القدر الرائد .

وقسصد المسشرع مس هده الأحكام مراعة مصلحة عرقى العقد وإستقرار الستعامل ، حيث قد يرغب المشترى فى شراء القدر الرائد فلا تكون هناك ضرورة لإتفاذ إجراءات إعلاة القدر الزائد وتحمل تكليف بشأن هذه الإعلاة خاصة وأن الزيادة تمثل طبيعة ذات البضاعة لمتفق عليها بين طرفسى البيع كما أن فى تحديد مدة بعد إخطار البائع للمه ترى لدفع قدر الريادة بحكى الإستقرار فى شأن مصير القدر الرائد

ونسطت على الأحكام المشار إليها المادة (١/١٠٢) تجرى بقوله «إذا تيسين بعسد تصليم المبيع للمشترى أن كميته تزيد على المقار المتفق عليه فلا يقضى للبانع بإسترداد الريادة إلا إذا رفض المشترى تتمله الثمن خلال خمسة عثر يوما من تاريخ إخصاره بوجود الريادة» .

<sup>(</sup>۱) ولا تخسطف كثير هذه الأحكام عما يقضى به القانون المدلى في المادة (۲،۴۲۳) والدي بنص على أنه «۲ أم إد تبين أن القدر الذي يشمل عليه المبيع يزيد على ما ذكر في المقد وكان النص مقدر بحساب الرحده ، وجب على المشترى ، إدا كان المبيع غير قابل للتبعيض ان يكمل القس الا إذا كانت الزيادة جسيما فيجوز المه أن يطلب فسخ العقد وكل هذا ما لم يوجد القائق بقالقه».

ب - وحدد المشرع بالفقرة الثانية من المادة (١٠٢) العثمار إليها
 محدة سمستين يسوما لا تقبل بعد القضائها دعوى البائع بإسترداد الزيادة .
 وتحصب هذه المدة من تاريخ تصليم المبيع للمشترى تصليما فعليا(١٠) .

ج - وامسا كانست هذه الأحكام يقصد بها مصلحة طرفى عقد البيع وإسستقرار الستعامل النجارى فقد أجاز المشرع في الفقرة الثالثة من ذات المسادة (١٠٢) تجارى جواز الإتعاق على تعديل المواعيد المشر إليها أو الإتعاق على على إعفاء البائع من مراعاتها.

### المبحث الثانى

# أحكام البيع بالتقسيط والبيع بطريق التصمية أو الرايدة العلمية

### تمهيست ونقسيم

107 - نظمم قاتسول النجارة احكام عند البيع التجاري في الفصل الثانسي مسن الباب الثاني و وتصمن الفصل الثاني بالفرع الأول منه أحكاما علمة في شان عقد البيع نظيق على عقود بيع البضائع التي ببرمه النجار فيما بينهم لشنون تنطق بالنجارة ما ثم ينص على غير ذلك

وعسائج فانسون السنجارة في القرع انثاني من الفصل الثاني بعص أنواع البيوع التجاريه هي البيع بالتقسيط (المواد من ١٠٥ - ١٠٧) والبيع بطريق التصفية أو المرايدة العنيه (المواد من ١٠٨ - ١١٤).

وحسدد المسشرع التجارى نطاق تطييق أحكام هذا الفرع الثاني بأن

<sup>(</sup>١) وحدد القانون المدنى مدداً لتعالم حق الباتع بالمادم (٢٣٤) مقه

تسرى احكسه في شن البيع بالنفسيط ويطريق النصفيه او المرادة العلبيه السواء كان البيع تحاريا بالنسبة نظرفه أو الأحدهما فقط بمعلى أن هذه الأحكام تطبق على جميع عقود التجار فيما بينهم أو بينهم وبين الجمهور تجارا أو غير تجار ، حيث تنص المادة (١٠٤) تجارى على أنه «تسرى أحكام هد، النوع إذا كان عند البيع تجاريا بالنسبة إلى طرفيه أو إلى أحدهما نقط»

وتطبيق الذلك بخضع الأهكام المشار إليها في شأن البيع بالتقسيط أو بطريقة التصفية أو المزايدة العلنية سواء كانت العقود ميرمة بين تجار بعضهم البعض كالعقود التي يبرمها تجار الجملة فيما يبتهم أو يبتهم وبين تجار التجزئة ، أو سواء كانت بين هولاء التجار وجمهور المستهلكين وهو ما يطلق عليه العمل المختلط(۱)

ويستنك يخسئلف نطساق تطبيق أحكام الفرع الثانى فى شأن البيع بالتقسميط أو التسصفية أى المزايدة الطبية عن نطاق تطبيق الأحكام العامة للبيع التجارى العميق شرح أحكامها والتى يقتصر تطبيقها على عقود البيع بسين السنجار بعصهم البعض واشتونهم التجارية وبذلك لا تنطبق احكام العرع الثاني على البيع الذي يتم بين غير تجار

ورغم أن المسترع النجارى لم ينظم عقد التوريع الشامل الا أنه صورة من صور البيع سوء مع شرط القصر أم لا والتي يطلق عليها عقود الفراسلسايز franchise مسع إلزام المورع يتقديم خدمات ما بعد البيع . ولذلك سوف نشير إلى أحكامه لانتشاره في السوق النجارى .

<sup>(</sup>۱) تسلمان المدة (۳) تجارى على أنه «إذا كان العقد تجاريا بظلمية إلى أحد طرقية ، فسلا تبسرى تُحكام القانون التجارى إلا على إلترامات هذا الطرف وحده ، وتسرى علمي إلتسرامات الطرف الآخر تُحكام القانون العدين ما لم يبحن القاترن على غير ذلك»

وسسوف تتستاول حكام عقد البيع بالتقسيط ثم أحكام اليع بطريق التسسفية أو المسزايدة الطنسية ثم عقد التوزيع الشامل ويَنْكُ كي في فرع مستقل .

# العرع الأول

# أحكام عقد البيح بالتقسيط

#### تمخيي

100 - نظسم المشرع التجارى أحكام عقد البيع بالتقميط في المواد و ١٠٠ - ١٠٠ منه ، من حيث الترامات طرفيه وجوار احتفاظ البانع بملكية المبيع حتى أداء كامل الثمن ومنع المشترى من بيع المبيع حتى أداء كامل الثمن ومنع المشترى من بيع المبيع حتى أداء كامل الثمن . وسوف تشير إلى هذه الأحكام تباعاً

### ١ – السرام الشترى بدعج الأقساط السفق عليها

۱۰۹ - نظیم المسترع التجری حدود ونطاق التزام المشتری بدقع الأفساط العنفق علیها بعقد البیع بالمادة (۱۰۰) منه وتتلخص الأحكام عی العبدی القانونیة التی سنشیر إلیها

أ إذًا إنْفق على عقد بيع لبضائع بالتقسيط الترم المشرى بميداد
 الأقساط في المواعيد المثفق عليها

ب -- وإدا لمسم يدفع المشترى أحد الاقساط المتفق عليه فلا يجوز الحكم بفسخ الديع إذ، تبين أنه قام بتنفيذ ٥٧% من النزاماته.

وهددًا الحكم استحدثه العشرع التجارى حمدية للمشترى بالتقسيط حتسى لا يفقد كلية المبيع بعد أن قام بعداد أغلب الثمن . وهو عص يراعي

أغلب حالات البيع بالتقسيط المنتشرة منذ زمن بجد والأكثر إنتشرا حاليا .
وهدا النص يقرر حكما آمرا في شأن عدم جواز الفسخ نسبب عدم الوقاء بباقدي الأنساط إذا بلغ ما سدده المشترى ثلاثة أرباع الثمن أو أكثر . على أنسه يجدرز الرجوع على المشترى لاستيفاء باقى الثمن بالطرق القانونية العادية دوى استحدام حق الفسخ من قبل البائع ، هذا ولا يجوز الاتفاق في عند البيع على خلاف هذا الحكم .

ج - وإذا فرض وحكم بفسخ البيع الأى سبب من أسباب الفسخ أو العبدم وفاء المشترى للثمن ، ولم يكن قد دفع ٥٧% من قيمة العبيع يجب على البائع أن يرد جميع الأقساط التي تسلمها من المشترى ، بعد إستنزال ما يعادل أجرة التفاع المشترى بالشئ محل عقد البيع بالإضافة إلى تعويض عسن الستلف الذي لحق المبيع بسبب الاستعمال غير العادى ، وواضح مس حكم الماده (١٠٥/٢) في هذا الشأن أن البائع الا يستحق التعويض إذا لم يصب المبيع نتف تتبجة الاستعمال العادى له ، خاصة وان حكم هذه العقرة من المظلم العم كما منترى .

د - لا يجوز الإتعاق في حالة فسخ عقد البيع على تحميل المشترى مسبائغ أو التزامات تقوق أو أشد مما سبق الإشارة إليه ويعتس مثل هدا الإتفاق باطلا لتطفه بالنظام العام .

والواضح مسن الأحكام العشار إليها أن العشرع إعتبر عقد البيع بالتقسيط ناقلا لعلكية الشئ العبيع إلى العشترى طالعا توافرت شروط البيع بالتقسيط ولسو أطلق المتعاقدان على العقد أنه إيجار ، حيث يعد بيما مع تأجسيل السوقاء بالثمل ، وينزم البائع برد جميع الأقساط التي ضاعها من العسشترى ، وحماية لحق البائع أجاز لسه الفاتون إستنزال ما بعدل أجرة الإستفاع بالسشئ العبيع بالإضافة إلى تعويض عما يلحق هذا اشمئ بسبب

إسستعمال مسيئ مسن قسبل المشدرى وهو ما اطلق عليه المشرع عبرة «الإستعمال غير العلاي»

وهذه الأحكام تقترب بما بنص عليه القانون المدنى في شبأن البيع الآحسل بالدادة (٣٠٠) والتي تقصى بانه «١ - إذا كان البيع مؤجل الثمن ، جساز للسيانع ان بسشترط ان يكون نقل المثكية إلى المشترى مرقوفا على استيف الثمن كله ولو تم تمليم المبيع . ٢ - فإذا كان الثمن ودفع أقساط جساز للمتعاقدين أن يتفق على أن يستبقى البائع جزاء منه تعويضا له عن فسسح البنيع إذا لهم تسوف جميع الأقساط ، ومع ذلك يجوز المناضى نبعا المقسروف أن يخفسض التعويض المتفق عليه وهفا المفقرة الثانية من المادة (٢٢٤) ٢ - وإذا وفيت الأقساط جميعا ، فإن انتقال الملكية إلى المشترى يعتبسر مستندا إلى وقت البيع . ٤ وتسرى احكام الفقرات الثلاثة المنابقة ولو منمي المتعاقدان البيع إيجارا» .

والملاحظ علمي نص المادة (١٠٥) تجاري أنه أفضل المشتري وهو عادة الطرف الضعيف من حيث عدم جواز فسخ عقد البيع بالتقسيط اذا قام المسترى يدفع ٧٠% من الثمن أو أكثر

كهذلك الشأن من حيث حماية المشترى من عدم الترامه بالتعويص اذا ثم يصب المبيع تثف وبعدم جواز محميله بأية الترامت اشد مم قدره المشرع في الفقرة الثانية من المادة (٩٠٠)

ه - إذا انفق على حلول آجال باقى الثمن باكمله عد عم دفع حد الأقسساط في مبعاد بستحقاقه لا يكون نافذا إلا إذا تحلف المشترى عن دفع قسطين متناليين على الأقل ويعتبر الاتفاق على خلاف ذلك كأن لم يكن

وهذا الحكم مستحدث أيضا في حكم البيع بالتقسيط حيث كال الاصل

إعمال إرادة المتعاقدين في هذا الخصوص ، والحكم المستحدث جرى عليه العمل في أغلب البيوع بالتقسيط بإعتبار حلول قسطين على الأقل سببا قويا في حلول باقى الأقساط . وواضح من صواغة نص الفقرة الثانية من الملاة (٥٠١) تهارى المشار إليه أنه نص أمر لا يجوز الإتفاق على خافة ، وإن ورد بعقد البيع ما يخالفه إحتبر هذا الشرط كأن لم يكن . ومفتضى ما سيق أن حلسول باقى أفساط ثمن المبيع دفعة واحدة لا يكون إلا جراء عدم وفاء المثبترى بقسطين منتقيين على الأقل ما لم يتفق على عدد أكثر من قسطين لتحل باقى الأقساط .

والواضح من نص الفقرة الثانية من المادة (١٠٥) المشار إليه ، أته لا يجهوز من بلب أولى حلول بلقى الأقساط عند عدم وقاء المشترى بقسطون غير متتابعون ولو تكرر منه ذلك طوال فترة تنفيذ العند . ونرى أنه في هذه الحالة لا يجوز أيضا الإتفاق على حلول أجل جميع لأقساط إذا تخليف عن دفع قسطيل غير متتاليل ولو تكرر ذلك ، إذ ان صباغة النص كما نبدو تمنع الإتفاق على غير حكمه .

والواقسع أن هذا النص وإن كان يحمى المشترى إلا أنه يعد شديد الفسوة بالسبة للدائن في حالة مماطلة المدين والمخلف عن مداد الأقساط في حالة تكرار ذلك ولمو كان التخلف في كل مرة عن قمط واحد فقط . على أن ما يخفف ثلك ضرورة أن يتم ذلك خلال مدة العقد دون تجاوزها .

# ٧ - جواز الإنعاق على إحتمانا الجامع بمنكمة للبسع حتى أداء كامل الأقصاط

١١٠ أجار قانون النجارة في المادة (١/١٠١) أن ينفق في عقد البيع حتى أداء
 البيع بالنفسيط على احتفاظ الباتع بملكية الشئ محل عقد البيع حتى أداء
 كامال أقساط الثمن . ويعد هذا الحكم تطبيقا لما يقرره القانون المدنى في

المسدة ( ١,٤٣) في شال البيع الآجل واللي شص على أنه «بد كال البيع مسؤجلا، حاز البائع ان بشترط ان يكون نقل الملكية إلى المشترى موقوف على استيفاء الثمن كله وأو ثم تسليم المبيع» .

ويترتب على هذا الاتفاق تملك المشترى المبيع عند داء القسط الاخير ، على ال تريح نقل المنكية في هذه الحالة يرجع إلى تاريخ إبرام عقد البيع ، وهذا يطابق حكم العادة (٣/٤٣٠) مدى والتي تقصى بأنه إدا وفيت الأضاط جميعا ، فإن إنتقال العلكية إلى المشترى يعتبر مستندا إلى وقت البيع .

ويستحمل المشترى في عقد البيع بالتقسيط تبعه هلاك النبي المبيع منذ ا تحظة تسليمه إليه ، ويحد هذا أيصا نظييقا للقواعد العامة .

### ٣ - أثر إتفاق المتفاظ البائج بملكيه المبيج حسى اداء جميج الأمساط على العير

111 يستنزط القانون في الماده (٢/١٠٦) تجاري السريان سرط بحسنفاظ السبائع بمنكبة الشي المبيع والدي لم يتم مداد كامل ثماء من فيل المشترى في مواجهة العير ، ان يكون عقد أبيع بالتقسيط تاب التاريخ وأن يكون هد التاريخ الثابت سابقا على حة معير أو على أجر اوات التعبد الني يتجذها الدائن على الشي المبيع

والستراط تسبوت تاريخ عقد البيع التقسيط في حالة غرط إحتفاظ السبيع بالملكسية لحسين أداء كامل النص ، من الأمور التي تقصيها حميه حقسه في الغير حتى لا بعلجاً هذا الأخير عندما برغب في التنفيذ على أموال مدينه البلاع أو مطالبته بحقوقه بحصول بيع تممتلكاته النحارية محل التنفيد عليها .

وصبقا لحكم المادة (٢/٥٨٩) نجارى فإن تصرف البانع مع بحثقاظه

بعلكسية السشى العبسين لا يحتج به على جماعة الدانتين إلا إداكان ثابت الستاريخ وسسابقا على صدور حكم شهر الإقلاس وفي ذلك تنص المادة المشار اليها على أنه «٢- إداكان النصرف مما لا يحتج به على القير إلا بالقسيد أو التسمجيل أو غيسر دلك من الإجراءات فلا يسرى عى جماعة الدانتين إلا إدا تم الإجراء قبل صدور حكم شهر الإقلاس» (١٠)

وبالبسناء علسى ما تقدم فإن الذي يعربه على البيع في هذه الحالة مجسرد إنتقال حيازة الشئ المبيع للمشترى دون ملكيته ، ومن نم لا يجوز لدانسي المشترى النفوذ عليه لأنه ليس مملوكا للمدين .

## عدم الشيري من التصرف في المبيع قبل اداء كامل أقساط الشين

117 قسر قانون النهرة بالمادة (١/١٠٧) حرمان المشدري هو عقسد البسيع بالتقسيط من التصرف هي الشيئ المبيع وذلك حتى سدد كمل الاقسماط المستقل عليها ، وذلك حفظا على حقوق البالع حيث يمكن لهذا الأخيسر فسسخ الحد وإسترداد ظميع في حالة عدم الوفاء بكامل الثمن كما منبق القول وذلك مع مراعاه احكام الإقلاس سالفة الدكر

على أن المشرع أجاز المشترى النصرف في الشي المبيع قبل اداء كمسل السئمر بموافقة كتابية من البائع ويعد هذا الحكم مراحبا لمصالح طرفي العقد ، خشية أن يتصرف المشترى في الشئ المبيع دول علم البائع فتضيع حقرق هذا الاخير خاصة في مواجهة قاعدة الحيارة في المنقول مند الملكية عند رجوع البائع على الغير .

وإمعانسا مسن المسشرع في حماية البائع ، وتشجيعا منه للإنتمان

 <sup>(</sup>۱) راجلع دوتسلا الدوجر أي تُحكم الإقلاب طبقة ٢٠٠٣ - دار الدهضة العربية ٣٧٨.

السنجارى والإقبال على البيع بالتقسيط قرر ال أى تصرف يجريه المشترى على الشيئ المبيع قبل أداء كامل الثمن لا يسرى في حق البانع إد ثبت علم المتصرف بيه وقت إجراء التصرف بعدم أداء الثمن بأكمله وذلك طبقا لحكم المدة (١/١٠٧) .

ووضع المشرع جزاء تقيام المشترى فى الحالة السابقة بالتصرف فى المبيع دون علم السبائع هو حق البائع فى مطالبة المشارى بكامل الأقساط المتبقية من الثمن إذا حدث وتصرف المشترى فى المبيع بدون إدن كتابى من البائع وذلك تطبيقا لحكم المادة (٢/١٠٧)

كما قرر المشرع جزاءاً جنائياً هاماً لاول مرة عند مخالفة المشترى لحكم الفقرة الأولى من المادة (١٠٧) والخاصة بتصرف المشترى في الشي الميسيع قسيل دقسع كامل اقساط الثمن ودون إدن البائع الكتابي . والجزاء الجنائي هو الحبس مدة لا تجاوز سنة اشهر ويغرامة لا تجاوز ١٠٠٠ جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين

وقررت هذه العقوية الجنائية المادة (٢/١٠٧) من قاتون التجارة . ويخسئتف حكسم هذه المادة عمد تقرره المادة (٢٤) من القاتون رقم ١٠٠ السنة ١١٩٧ في شأن بعض البيوع النجارية والتي لا تشرط أن يدون الالسية مكتوياً كما لا تضع جراء جنائيا عند تصرف المشترى في الشيء المبيع قبل نقع كامل أقسط الثمن هذا مع مراعاة أن أحكام قاتون التجارة في شأن البيع بالتقسيط سالقة الذكر تلغى أحكام قاتون ١٠٠ السنة ١٩٥٧ في شأن البيع بالتقسيط سالقة الذكر تلغى أحكام قاتون ١٠٠ السنة ١٩٥٧ في شأن بعسض البيوع التجارية في كل ما يتعارض مع أحكمه ، وذلك

<sup>(</sup>۱) نسمس فمسادة (۲۱) مسن القانون رأم ۱۰ لسبه ۱۹۵۷ في شأن يعمن البيوع السنجارية علسي أنه «يحظر على المشترى بدون إذن منابق من البائع أن ينصرف يدى بوع من أتواع التصرفات في قمسعة موضوع التقسيط قبل الوفاء بثمته»

تطبيق لحكيم الفقرة الثانية من العادة الأولى من مواد إصدار فاتون ١٧ نسبة ١٩٩٩ .

ويسرى في شأن هذه الجريمة حكم المادة (١٨) إجراءات جنائية ، والنسى يترتب على الصلح فيها لتقضاء الدعوى الجنائية ، كما تأمر النيابة العامسة بوقف تنفيذ للعقوية إذا تم الصلح أثناء تنفيذها ولو كان الحكم باتاً أي ولو قصت فيه محكمة المعص أو إنقصت مواحيد الطعن على لحكم .

# الغرع الشاسي

# أحكام عقد البيع بطريق التصمية أو المزايدة الملنية

#### تمهيد وتنسيم

118 - علج قتون النجارة في الفرع الثاني من الفصل الثاني من الياب الأولى بعص أداع البيوع النجارية هي البيع بالتقسيط (المواد من ١٠٥ - ١٠٠) والبيع بطريق التصعية أو المزايدة العانية (المواد من ١٠٨ - ١١٤).

وحدد المسترع نطاق تطبيق هذه الأحكام في شأن البيع بالتقسيط ويطريق التسصفية أو المزايدة الطنية بأن تسرى سواء كان البيع تجاريا بالنسسية طرفيه أو لأحدهم فقط ، بمعنى أن هذه الأحكام تطبق على جميع عقود التجر قيما بينهم أو فيما بينهم وبين الجمهور تجارا أو عير تجار ، حيث تنص المادة (١٠٤) بجرى على أنه «تسرى أحكام هذا الفرع إذا كان عقد البيع تجاريا بالنسبة إلى طرفيه أو إلى لحدهما فقط » . وبالك بختلف نطبق تطبيق لحكام الفرع الثاني عن الأحكم العامة تلبيع التجارى وظنى لا تنطبق إلا على عقود البيع التراي بينهم فقط وأن تنطق تنظيق إلا على عقود البيع التي بيرمها النجار فيما بينهم فقط وأن تنطق

هذه البيوع بالتجارة كما منبق القول بمناسبه معالجه لحكام البيع بالتقسيط .

وسوف نتناول أحكام عقد البيع بطريق التصفية أو المزادة العلنية كل في فرع مستقل.

## الموضوع الأول - البيع بطريق التصمية

١١٤ قد يرغب التاجر تصفية بضائعه سواء بصفة نهائية أو مرسمية استعداداً لموسم جديد ويضائع جديدة تناسب الأذراق ونتفق مع النظور .

ووضع فاتون التجارة الأحكام الواجب اتباعها عند للبيع في حالة التصفية مواء كانت موسمية أو غير موسمية في المدة (١٠٨ . و الواقع أن المشرع في شأن البيع بالتصفية ثم يفرج عن الأحكام المتصوص عليها في شأن البيوع التجرية المعصوص عليها بالقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٥٧ في شأن البيوع التجارية للبصالع المستعنلة ، إلا في أحكم فليلة كم سنرى .

وتتلخص الأحكام المميزة للبيع بالتصفية فيما سيأتي ببائه :

۱- بلسزم التاجسر السراغب في التصفية ان يطن عن ثمن السلع المعروصية للبيع في التصفية مفترها به بيان عن الثمن الفطى الذي كانت تباع به هذه السلع خلال الشهر السابق على التصفية (المادة ١/١٠٨) (١/).

وقسصد المسشرع من ذلك منع تلاعب التجار بإدعاء إجراء تصفية

<sup>(</sup>١) هذه الأحكام تطابق المادة (٢٥٤) من فتون ١٠٠ لمسة ١٩٣٧

والإعلان عن خفض الاسعار على حلاف الحقيقة إضرار، بالمستهلكين مما يعد بمثابة غش من قبل التجار في حق المستهلكين

٣- قسرر المشرع إعتبر التاجر في حالة تصفية موسعية إذا أعلن عسن بيع استع بأسعل مخفضة (المادة ٢/١٠) سواء قصد فعلا إجراء تصفية من عدمه ، وثم يرد هذا الحكم بقانون ١٠٠ ثمدة ١٩٥٧ سالف الدكر(١)

ومفتضى ذلك اعتبار المشرع كل تنجر يعن عن تخفيض الأسعارة . في حالة تصفية موسمية وبالتالي يلتزم بأحكام التصفية المثبار إليها وذلك حمية لجمهور المستهلكين .

#### الموصوع الثانى البيح بطريق المرايدة الملنية

110-يقصد بالبيع بطريق المزاودة الطنية كل بيع إختيارى يجوز لكسل شخص حضوره ولو إشترط محضور المزاودة دفع مقابل او إقتصر الحضور على طائفة معينة من الأشحاص (المعدة ٢/١١٠) ويترتب على هذا التعسريف أنسه بخرج عن نطاق أحكام المواد الخاصة بالبيع بطريق المسزاودة البسيع الجبرى والدى ننظم أحكامه قواتين خاصة به وسوف بشير إلى مميزات عقد البيع بطريق المزاودة الطنية .

# ١ - تحديد المشرع لحالات الجيم بطريق المزايدة العلمية ١٠

١٩١٣-- طبيق لحكيم الميادة (٩-١٠) من قاتون التجاره، لا يجوز

<sup>(</sup>١) لم يرد هذا الحكم بقانون ١٠٠ لسبة ١٩٥٧ (قمواد س ٣٣ - ٣٥)

 <sup>(</sup>۲) و لا تكلل هده الأحكام بما ورد بقانون الباب الثاني حيث تخص البيع بالمراد العلمي الخاص بالمثع المعتصلة فقط.

تلتاجير أن يبيع يطريق المزايدة الطنيه للسلع غير المستعمله لتى يتاجر فيها إلا لأحد الأسبيب الاتية ويشرط الإعلان عن السبب قبل المزادة .

- أ تصلية المتجر تهانيا .
- ب- تصفية أحد فروع المنجر .
- ج- تصفية التجارة في أحد الاصناف التي يتعامل فيها المتجر
- - حالة التصفية الموسمية على أن تتم خلال أسبوعين على الاكثر .

ومفتسضى ما معبق عدم خضوع بيع الملع المستعملة لحكم المواد المشار إليها ، كذلك البيع الذي يتم في غير الحالات المشار إليها .

# ٣ - اشبتراط البيع بواسطة هيير مشمن عنى حالية البيع بالمزايده للسلع الستعملة

117 يستشرط قاتسون السنجارة عند إجراء بيع للسلع المستعدلة بالمسرزايدة الطنية أن يتم ذلك بواسطة أحد الخيراء المثمنين وأن يكون هذا الخيير مقيدا بالمسجل الخاص بذلك والموجود بوزارة التعوين . وقد أشرت الى هذا الحكم صراحة العادة (١/١٠) .

ومنتسضى حكم المادة المشار إليها الإلترام بإجراء بالبيع بواسطة أحد الخبراء المثمنين المقيدين بالسجل الخاص ، وتخلف هذا الشرط ببطل البسيع بالمسرابدة ، واشستراط المسشرع وجود خبير مثمن في حالة البيع بالمزايدة المعلم المستعملة قصد به حماية المئزايدين الأن السلع المستعملة تحتاج إلى خبير مثمن التقدير قيمتها وقفا لحالتها القعلية التي قد تغيب على المتسرايد خاصسة قسى السسلع ذات القيمة الكبيرة كالسيارات أو الأجهزة المتسرايد خاصسة قسى السسلع ذات القيمة الكبيرة كالسيارات أو الأجهزة

والمعدات حيث تحتاج إلى خبير مثمن حمايه للمتزايدين . هذا ونفظم احكام قديد الخبير المثمن بالسجل الخاص وشروط هذا القيد القانون رقم ١٠٠ لسنة ١١٥٧ في شأن بعض البيوع النجارية بالقصل الثاني من لباب الأول منه .

#### ٣٠ القرامات المُشترى من هاله البيح بطريق للزايدة العلبية

١١٨ - أ - يلتسزم المشترى الذي ترسو عليه المزايدة بدقع نصف
 الثمن بجلسة المزايدة .

 پ بنتزم المشترى بدفع النصف الباقى من الثمن عند تسليم المبيع إليه .

 ج - يلتزم المشترى الراسى عليه المراد بتسلم الشئ الهبيع خلال ثلاثة أيام من تاريخ إنتهاء المعزايدة ، ما لم تتضمن شروط طالب البيع غير بلك .

وتضمنت هذه الأحكام المادة (1/11) من قانون التهارد.

#### جراء عدم بيام المشترى الراسى علمه المزائدة بدعج بادي الشمن

114 أ بذا لم يدفع المشترى الراسى عليه المزايدة بلقى الثمن، و لم يحضر لتسلم المبيع في الموعد المحدد وهو الثلاثة أيام الناية لإنتهاء المسرايده أو حسب شروط طالب البيع ، وجب إعاده البيع بطريل المزايدة الطنسية أيسطنا على مسلولية ومفقة المشترى . ولا تقبل المزايدة منه عند إجرائها ، أى أنه يحرم من بحول المرابدة الثانية . وأشارت إلى ذلك العادة (٢/١١١) من قانون النجارة .

ب- وإدا رست المزايدة الثانيه بثمن اقل من الثمن الدي رست عليه

في المسرة الاولى التزم المشترى الاول الذي تخلف عن دهع باقى الثمن بالفسرق ، وإدا حسدت ورست المرايدة الثانية يثمن أكثر كان الفرق لصالح طالب البيع وليس من مبق رسو المزاد عليه كجزاء لنخلفه عن الوفاء بباقى الثمن ،

#### التزامات الصير الثثمن الدى يتم البسع بواسطته

۱۳۰ ایلترم الخبیر المثمن طبقا نحکم المادة (۱۱۲) تجاری بارساء المزایدة علی المتقدم بأعلی سعر. ولا یجوز له الإمتناع عن إرساء المزایدة الاقی الحالتین الاتبتین :

#### الحالة الأولى

إذا إقتبصرت المبزليدة على السلعة على شخص واحد ويعد هذا منطقيا ، حيث الفصد من نظام البيع بالمزبيدة ، اشتراك أكثر من شخص في العسرايدة على سعر السلع محل البيع بالمزايدة ، ويذلك تشرخ المزايدة من مضمونها عند وجود مترايد واحد كقاعدة علمة .

#### الحاله الشمية

إذا لمسم تسصل متسيجة المرايدة إلى الثمن الأساسى . ذلك أن طالب المسرزاد يسطع بالإشتراك مع الفبير المثمن حدا أدنى لسعر البيع يقصد به السنمن الأساسى للمرايدة ، وهو السعر الذي يرى فيه طالب المراد محقيق مصلحة من البيع .

لا يمتنع على الحبير المثمن الإشتراك ينفسه أو يوسطة الغير في
 المزايدة على السلع المع وضة للبيع

كما يمنسنغ أيض على طالب البيع هذا الإشتراك مدوده ينفسه أو يوامنطة الغير . وقررت هذا الحكم المادة (١١٣) من قانون النجارة . وهذه الأحكام من النظام العام حيث قصد به حماية جمهور المتزايدين خشية بعمد طالب العزاد رفع السعر دون وجه حق ، كذك الشأن بالنسية للحبير المثمن حتى لا يسمنغل سلطته والدور المنوط به ورفع عمولته نتيجة ذلك . وإذا فرض وتدخل طالب البيع أو الخبير المثمن في المزايدة كان البيع باطلا

#### أجر الحبير القمن

١٢١ بسمتحق الخبير المثمن أجرا أو عمولة عن عمله بإجراء
 وتنظيم عملية البيع بالمزايدة التي كلف بأدائها .

وقرر قانون النجارة بالمادة (١١٤) منه بمتبازا لمستحقات المثمن مسن أجسر أو عمولة على ثمن السلع التي يتولى بيعها بالعزايدة الطنية ويقتسرب حكم الخبير المثمن في هذا القصوص من إمتباز الوكي التجارء على خلاف حكم السمعسر الذي لا يتمنع بإمنياز أجره.

#### الفرع الثالث

#### عقد التوزيع الشامل

#### تمهيسا

177 مسيق أن أن يكون تابع له علاقة عمل وتبعية ومنهم من يعمل للمسابه دون أن يكون تابع له .

ورغم أهمية هذه الصور من عدود الاستخدام أو الوساطة التجارية

إلا أن المنتج أو التاجر لا يستطيع عن طريق مثل هذه العقود إلزام أي من تبعسية أو وكلائسه أو السسمسره بعتابعة تعديم الخدمات ومتابعة إصلاح المنستجات أو البسصائع التسى يبيعونها او يتوسطوا في بيعها التلك يلجأ المنستجون والتجار إلى صور من العقود تحقق رغياتهم للوصور إلى أكبر رفيع منين المسيعات لتحقيق أكبر قدر من الربح ، هذه العقود هي عقود التوريح الشاملة أو المتكاملة وهي عقود يتنازل فيها المنتج أو تجر الجملة إلى مسوزع محلى بحق قصر البيع في منطقة محددة مع النزاسة بمتابعة مقديم حدمات للعملاء وصبانة المسجات العباعة محل عقد البيع سواء كانت محسلا للسصمان لم لا . وتنسش هده العقود في بيع الادوات الكهربائية و الالكتسرونية . كمنك المشأن بالتسمية للمنستجات ذات المعنوى الرفيع Produits de Luxe مسئل العطسور ذات العلامسات السنجارية العالمية والفضيات التي تحمل علامات ذات ممعة عانية ، حيث يقصل المنتج ابرام عشسود الستوزيع مسع شسرط القصر حتى يتعادى بيع هده المعتجات ذات المستوى الرهيع هي منافذ البيع العدية والني لا تتلق وسمعته لنجارية أو السحسناعية . كذلك تتنشر مثل هذه العقود هي بيع المستجات التي لها طابع فنسى كالأجهسزة الإلكتسرونية الدهيقة والحاسبات الإلكترومية ولتي ينطلب تسوريعها دراية فنية متخصصة حتى يساعد هؤلاء الموزعون الصلاء على أفضل استخدام أو إصلاح لها

وعقود التوزيع الشامله العشر إليها لبست عقود وكالة تجارية في الله من صورها والتي سياني بيانها بمناسبة شرح احكام الوكالة التجارية ، وإنما هلي عقدود بمعاها القانوني تنخذ صورا غير تقليدية وادلك آثرت دراستها في هذه المجال .

# أولاً عمد التوريج الشامل المصحوب بشرط المصر عقد الامتيار التجارى؛

### تمطيب

1۲۴ أن عقد الدتوزيع الدشامل المستصحوب بدشرت القصر ( )
La distribution intégrée avec clause d'exclusivité قد يكون منطقا بالبيع كما قد يكون منطقا بالشراء ومنوف نقوم بدراسة موجزة لكل منهما .

## -1 عقد السوريج الشامل مج شرط قصر إمادة البيج $^{(1)}$ .

175 - يطلبق على مسئل هدة العقدود عقود الامتياز التجرية المعادح Les Contrats de concession commercial قياست على اصطلاح عقدود الامتياز الإدارية ، وعقود الامتياز ذات الصقة التجارية حبيثة نسبيا بالمقارنه إلى عقود الامتياز في مجال القانون الإداري فهي في هذا المجال الأخبر كانت قاصرة على العقود الإدارية حبث كان صلحب الامتياز هو الذي الأخبر كانت قاصرة على العقود الإدارية حبث كان صلحب الامتياز هو الذي المنباز وحددة حدق استخدام جزء من الدومين العام ، أما في عقود الامتياز الامتياز هذه النجاري فإنا بجد صوراً متعددة كما سئري ولا يوجد تنظيم تطريعي لمثل هذه العقود كما سبق القول .

والواقسع أنسه يقصل تدخل المشرع لتنظيم مثل هذه العود لحماية

 <sup>(</sup>۱) في هذا السطني Yves Guyon مؤلفه فالون الأعمال طبعة ١٩٨٤ رقد ١٩٨٠ المنافة ١٩٨٥ الأعمال موجر دالوز الطبعة الثالثة ١٩٨٠ ص ١٩٨٨

أيصاً . در فاير تعيم رصوان . هذا الترخيص التجاري ١٩٩٠ (2) exclusivité de revente .

المتحازل إلحيهم بحق الامتياز التجارى ، إد من المتصور قبولهم الشروط التعصفية الممالة عليهم من المنتصن وكدار التجار – خاصة لذي يتمتع معنهم بمركز تجارى قوى – والتي يطلق عليها الفقه حالياً شروط الامد Glauses leonines (المالة المستخم في عقد المنظيم القانوس الحي ذات الاصطلاح المستخم في عقد المنظيمة المعنوعة بين المعازل اليهم بحق الامتياز عند تعددهم حيث يلجأ المنافسة المعنوعة بين المعازل اليهم بحق الامتياز عند تعددهم حيث يلجأ هؤلاء إلى الاتفاق على رفع الحد الأدنى لأمعر البيع مما يضر المستهلك . عليه من جانب آخر فإن تدخل المشرع قد يترتب عليه جمود الحلول القانونية بالتصعبة للتطور الهائل والمرونة المرغوبة في مثل هذه العقود ذات الآثر الاقتصادي بصفة ذات المستعد التجارية كما هو الشأل في العقود ذات الآثر الاقتصادي بصفة عاملة . هدد بالإنفاقة إلى وجود الدماية القانونية وفقاً للقراح الفاتونية العاملة "العاملة")، لأمر الذي يلتصى ددخل المشرع بصورة مربة لا جمود فيها .

وسسوف نتسناول فسيما يلى دراسة مميزات عقد الامتيز التجارى ومسدى التبعية الاقتصادية للمتنازل إليه بحق الامتياز والترامات طرفى هدا العقد وأحيرا انقصاء هذا العقد .

#### المؤصوع الأول مميزات عقد الامعيار العجاري

#### أ الاستقلال القانوسي

الامتياز عقد الامتياز السنجارى بأن صاحب حق الامتياز التجارى بأن صاحب حق الامتياز التجارى (المتنازل إليه) بعد تاجرا يتحمل مخاطر شراء البضائع والمنتجت محسل الامتياز . وله وحدة حق بيعها في منطقة النشاط المحددة بالعقد .

AYY الم Yves Guyon (١)

<sup>(</sup>٢) هي هذا الخصوص مؤلفنا القانون النجاري طبعة ١٩٨١ رهم ٣٤٠

علمى أنسه رغمم هذا الاستقلال القانونى ، فإن المتنازل إليه بعن الامتبار المستجارى يعمل نحب رقابة وإشراف ماتح الامتبار فى نواح محددة لا تخل باستقلاله القانونى وهو ما يطلق عليه التبعية الاقتصادية (١٠).

والاستقلال القانونسي للمتسازل إنسيه بحسق الامنسيار النجارى الواقع L'autonomie Juridique de Concessionaire نثيجة التكييف القانوني لعقد الامتياز النجارى من أنه في جوهرة عقد بيع فلا شك أن هذا العقد يتضمن النزام مانح الامتياز بقصر البيع للمتنازل إليه والنزام هذا الأخير بالشراء منه (أ). فهي علاقات بين بانع ومشترى خاصة من حيث التسليم ونقل الملكية والوفاء بالثمن و بضاحا لذلك فإن المتنازل بحق الامتياز النجاري لا يتحمل مخاطر مالا يتم يبعه بمعرفة المتنازل إليه وهسى هذه الخصوصية تجد أن صورة هذا العقد النفل بالنسبة نامننج مانح الامتياز النجاري عن صور الوساطة النجارية التي سيأتي دراستها كما هو السشان في عقود الوكالة التجارية التي سيأتي دراستها كما هو بالعمولة أو الوكالة التجارية التي مصور البيع عن طريق المنتج وتابعيه (").

وطالع أن تعييف هذه العلاقة هو أنها عقد بيع فإن المتنازل يتحمل مخاطر عدم الوفء بالثمن عد البيع بأجل وهو الوضع العالب في مثل هذه

۱۹۱۳ - المجنة الفصئية ۱۹۱۳ - المجنة الفصئية ۱۹۱۳ - المجنة الفصئية ۱۹۱۳ - ۱۹۱۳

<sup>(1)</sup> أنظر تقصيلا في هذا المصوص Yves Guyon رقم ٢٠٠

 <sup>(</sup>۳) ويرى جانب من الفقه أن هذه العلاقة هي وعد بالبيع من جانب ماتح المتياز ووعد
بالمشراء منى المستقرل إليه ، فهي وعود مسوعه ببيع صمدى سقيلًا لهذا الإطار
الفاتوني Yves Guyon رقم ۲۲۲۴

العقدود او في حاله نعرص المتنازل إليه الإفلاس ، ذلك أن على المتنزل الانتجاء لجماعة الدائنين شأنه شان أى دائن علاى ويلحاً المنتجون عادة في مسئل هذه العقود إلى الاحتفاظ بالملكية لحين سداد كامل السن وهي فرنسسا حيث ظل شرط الاحتفاظ بالمكلية غير محاج به في مواجهة جماعة الدائنسين خسلال فترة طويلة أصبح صحيحا حاليا بنص الفاتون لصائر في ١٢ مايو ، ١٩٨ (١) وفي مصر فإنه طبقا لحكم المادة (١٩٨٩) تجارى لا يحتج على جماعه الدائنين بتصرف البائع مع احتفظه بملكية الشيء المبيع الا إذا كان ثابت التاريخ ومابقاً على صدور حكم شهر الإفلاس .

ويحق للمتنازل إليه بحق الامتياز النجارى بيع المنتجات محل العقد الى الجمهور مباشرة أو بواسطة عملة أو وسطانه التجاريين ، ولكن نيس له الحق في إنتاج ذات السلع الو البصانع محل العقد أو وضع علامة المنتج على مستجات مسن صععه ، وبذلك يختلف عقد الامتياز التجارى في هذا الخسصوص عسن عقد الترخيص بالاستغلال الناشئ عن براءة اختراع أو علامسة صناعية . ففي هذه الحالة الأخيرة يحق للمرخص لسه إنتاج ذات السلع والمنستجات او وضع العلامة التجارية أو الصناعية ونقا تشروط الترخيص (۱)

وقد تدق النفرقة في هذا المصوص بين عقد الامنياز النجاري وعقد الفرانسشيز franchise ودلك عسندما ينطق الأمر بعقد فرانشيز النوزيع distributing franchise ، حيث يهدف هذا الأخير إلى تمكين المرخص له franchise من تسويق المنتجات من خلال نظام ترريع معين ، وينزم

<sup>.</sup> ۱۸۴۸ رقم Xves Guyon (۱)

 <sup>(</sup>۲) في هذا الحصوص مؤلفا «الملكية الصناعية» الطيفات ۱۹۹۷، ۱۹۹۱، ۱۹۹۸، ۱۹۹۸ –
 ۲۰۰۷، ۲۰۰۷ دار النهصة العربية .

المسرحص بستوريد المنستجات خسال مدة العقد ، كما يقدم للعرخص له المساحدات العنبة في مجال التسويق . على أن عقود الفرائشيز تتميز على عقسود الامنسياز المجرى في أنه في الأولى يلزم المرحص بمقديم المعرفة القنسيه إلى المرحص له ، ويقرر العقد بصفه أسسية حق المرخص له في اسستعمال اسم المرخص وعلامته التجارية ، بل وكثيراً ما يتصمن العقد استغلال حق من حقوق الملكية الصفاعية الأخرى على خلاف عقود الامتياز التجاري الذي تتصمن التزامات متبادلة لتنظيم عملية البيع والشراء

#### ب - قصر البيع للمتعارل إليه

إعدادة البديع وعقد البيع العادى طالما أن التكييف القاتونى الأبل أنه في جوهره عقد بيع تنتقل به ملكية المنتجات محل العقد إلى المتنازل إليه بحق الامتدياز الستجارى وأنه بتحمل مفاطر بيعها أو عدم بيعها بالكامل ويلزم بالوفاء بكل الثمن والواقع أن القرق بين عقد الامنياز التجارى المصحوب بقصر إعادة البيع وعقد البيع العادى واضح ، ذلك أنه في العقد الأول ينمتع مساحب حق الامتياز بمحتكار إعادة البيع في منطقة معينة حيث بمنتع على ماتح الامتياز وفقا لطبيعة العقد ليس عقط منح امتياز النفير في ذات المنطقة بل بيمنا عليه البيع شخصيا للجمهور ، أما في عقد البيع العادى فلا وجدود أمثل هذا الالتزام على علتى الدائع الذي نظل أسه الحرية في البيع لمن يشاء ("). ونتيجة لذلك يلزم المتنازل ماتح الامتياز بحماية المنتازل إليه من معاقمة متنازل إليهم أخرين حصلوا على امتيازهم من المتنازل البهم من معاقمة أحرى .

<sup>(</sup>۱) مقص تهاري جلسة ٩ فيراير ١٩٧٦ إلــ ١٩٧٧ J C P الم

#### ج - النبعيه الاقتصاديه للمتعارل إليه بحق الامتيار

۱۲۷ - يتميز عقد الامتياز التجارى بأن العلاقات بين مانح الامتياز السنجارى والمتسائل إليه بهذا الحق تعد يطبيعتها أكثر عمقا منها في عقد البيع العادي، ذلك أن طبيعة عقد الامتياز أنه وجعل للمتثارل بشرانا اقتصاديا على المتسائل إلىه وهنو منا يشار إليه ياصطلاح التبعية الاقتصادية على المتسائل السيه وهنو منا يشار إليه ياصطلاح التبعية الاقتصادية لا المتسائل السيع العادى .

وغائلها منا يتعيز عقد الامتياز النجارى بفرض شروط من جانب المنسئازل لتحقيق النتائج الاقتصادية التي يرغبها . ومن الأمثاء على هذه السشروط النسى تعد غالبا شروطا تصعية - حيث لا يستطيع العنازل إليه مناقشتها ، ما يأتى :

\* التسرّام المتنازل إليه بشراء القدر المحدد بالعقد Quotas مواء بسطة شهرية أو دورية وبذلك بلنرم المندازل إليه بقاض عدم المبيعات لأن الملكسية تنقل إليه بمجرد العقد ، أو بتعويض مائح الامتياز دا لم تصل المبيعات حدا أدنى متفق عليه (١٠).

"" كما قد يشترط مائح الامتباز التجارى على المتنازل اليه تنظيم حدمات ما بعد البيع بواسطة فبين وحبراء وورش إصلاح وتوفير وتخزين قطع غير لتكون تحت تصرف العصلاء لاستمرار الخدمة المقدمة

""" كــذنك مــن مظاهـر التبعية الاقتصادية في مثل هذه العقود التسريم المتــنازل إليه بذات طرق الإعلانات ووسائل الدعاية التي يقرضها

 <sup>(</sup>۱) محكمــة بــاريس جلــسة ۱ أكتوبــر ۱۹۸۱ قجازيت ۱۹۸۲ – ۲۰۰ مع تطيق Tournean وبالمجنة الفصالية ۱۹۸۳ – ۲۲۹ مع مطيق B Bouloc .

عليه المتنتارل كدنك شروط الوقاء بالثمن وصمانات الوفاء به وأحيانا التدخل في الإدارة الداخلية لمشروع المسازل إليه مثل مراجعة حساباته (١٠).

""" هذا إلى جوار النزام المتنازل إليه بعدم منافسة متازل إليهم الخرين في منطقة توزيعهم وعدم افشاء أسرار المتنازل أو مهاجمة شهرته أو طسرق ووسائل إعلانته وهو ما بطلق عليه الالنزام بالإخلاص والوقاء فذى يمليه نعرف التجارى Obligation de Loyaliale Commercial.

ورغم هذه الشروط التصفية التي تشير إلى تبعية اقتصادية شبه كاملمة من المتثارُ ل إليه بالامتياز إلا أن العقد بظل بيعا وليس عند عمل ما لم تصل التبعية إلى تبعية قانونية كما إذا تعهد المتنازل إليه ببيع منتجات المتحددة سلقا دون استقلال من التابع (1).

اللوضوع الثاني التزامات أطراف عقد الامتياز الشهاري

التزامات مانح الامتياز

الاعترام الأول المزام مايح الامعيار بالبيج للمعمازل إليه وحده

١٣٨ - بــتخذ مانح الامتياز في عقد الامتياز التجاري مراز البائع ، فينسـزم نتيجة ذلك بالتزامات البائح وفقا للقواحد العامة ، فهو مزم بتسليم المنــتجات محل العقد وضمائها كما بلزم بالإضافة إلى ذلك بالبيع للمتنازل

Yves Guyon (۱) رقم ۲۹

<sup>(</sup>٣) وينعق عقد الامتياز التجاري concession ، فيما ينطق باستقلال الملازم مع عقد التسرخيص بالمستعمل العلامسة التجارية ، لا يراول المرخص له مشطه مستعملا علامسه المسرخص وتحت نشرافه ، ومع ذلك فهو ينعنع بالاستقلال مقانوني لأبه يعمل لحسابه وليس تحساب المرخص

إليه وحده دمحل منطقه معينه وفقا لشرط القصس المدرج بعقد الاميال

وشرط القصر قد يؤدي الى اعاقة حق المنافسة ومنع الحقاص الأستعار لتصالح المستهلكين (لا إنها من جانب آخر تؤدي إلى نحسين في عمليات التوزيع

وبساء علسى ثلك يمتنع تمام على المتنازل البيع الأخرين إلا عن طريق المتنازل إليه .

وقى فردسا بعير مثل هذه العقود المصحوبة بشرط القصر صحيحة مسع مسرعة أن تكون محددة تحديد دفيق ، إد لا يمتنع على المتنازل على البسيع للغيسر إلا إذا انفق صراحة على ذلك ويوضوح وأن يكون من شأن شرط القصر تحسين في تقديم خدمات تلهمهور مثل سرعة التسلم ومتابعة تقسديم الفسدمات العينية لسه . وأن يترك للمتنازل إليه وحده تعديد أشال المبسيعات وبسذلك يستقل في تحديد سببة ربحه كما يشترط أن يتم التعاقد كستاية مسع بيال شروطه كما يجب مراعاه الزام الطرفين بعدم متميير بين المشترين ،

و القسطاء الفرنسس لسبه حسرية في الاخد بهذه الشروط وتقدير صسروريها وقسى قسطية عرصت امام الدائرة الجرائية لمحمة النقص العرئسسية أن قسى خصوص النساول عما إدا كان يمتنع على المنازل البيع لأحد تحار النجزلة نتيجة تعاقده مع صلحت الامنياز المتنازل إليه مع شرط قصر التوريع ، وهل يلتزم تلجر التجرنة بالالتجاء إلى المتنازل إليه ، قررت المحكمة أن الترام المتنازل مانح الامنياز بعدم البيع لا يكون مشروعا إلا إذ

<sup>(</sup>۱) جلسه ۱ بنایر ۱۹۲۹ الــ Pirleur ۱۹۱۰ منایق ۱۹۱۲ - ۱۱ ۱۹۱۱ من تعلیق ۱۹۲۲ منایق Pirleur

تسصمت المعافة بينه وبين المتنازل إليه تحديد شرط الفصر تحديدا دقيقا<sup>(1)</sup> مع حرية المتنازل إليه في تحديد نسبة ربحه وأن يتصمن العقد ما من شأته تحمين الخدمة المقدمة للمستهلكين ودلك يتأمين المساعدة الفنية من جانب المتنازل إليه سواء أثناء البيع أو بعده بمتابعة تقديم الخدمات

ومعنى ذلك أن القضاء القرنسى يجير شرط القصر في الحالات التي وكسون محل العقد معثلا في منتجات أو عواد نها معتوى فني ودراية فنية معينة ومنابعة في تقديم الخدمات الفنية (١٠).

وتصدد التشريعات عادة مدة لصحة شرط القصر (<sup>7)</sup> ويسبر القضاء القرنسسي علسي عسم بطسلان عقود البيع المتضمنة مدة تزيد على الحد

<sup>(</sup>۱) محكمسة المبين الجرائية جلمنة ۱۳ - ۷ - ۱۹۹۰ الجازيت ۱۹۹۰ ۲ - ۱۰۸ في هذا المصوص جبون ۸۲۸

ورفيص القيمياء شيرط القصر في عقد الامتياز لمبتوات ويصافع علاية خاصه بالاستهلاك اليومي و التي يمكن لاي تنجر أن يقوم ببيعها :

محكمــة Nimes جلمة ٩ نوفمبر ١٩٧٣ - بالمجلة الفصابة ١٩٧٤ - ٣٢٠ مع نطبق Bonzat

ونقسط جزائي چلسة ۲۱ سارس ۱۹۷۲ للـ ۱۹۷۳ J.C P ما ۱۹۷۳ ما ۱۹۳۳ مقل مذا العصوص Yves Guyon رقم ۸۲۸

<sup>(</sup>٣) وبجأ المشرع المصرى إلى تعديد مدة اشرط القصر في عقود الدوريد عبث نص في المسادة (١١٨) تجدري ألا تزيد مدة مبع طللب التوريد من التعاقد مع غير المورد علسي شراء بصائع أو الحصول على حدمات حماية للبصائع أو الحدمات محل عقد الستوريد لمدة تجاوز خمس منوات تحسب من تاريخ العقد سوف نثير إلى ذلك تفصيلاً عد دراسة عقد التوريد .

المنسصوص عليه واتم يقصى بتحقيض مدة العقد إلى الحد الاقصى المباح سه تشريعا المواه وهو ما يطلق عليه البطلال الجرسى Nulite partielle وينستقد العقه اتجاه القصاء القرنسى الذي قضى بأحقية البابع طلب البطلان الجرنسى الأن حكمة البص هى حماية المشترى فقط الله وإلا أفاد البائع من شروط ليست في صالحه حيث وافق مسبق على البيع مدة معينة بمعنى المستقرى همو الطمارة المذعى على خلاف البائع الذي يتمتع دائما بقوة النعاوص .

ويستقد الفقسة الفرسسى بصفة عامة تطبيق الحد الأقصى لشرط القصر الورد بخصوص عقد البيع على عقود التوريع دلك ان هذه الاخيرة وإلى كانت في جوهرها بيع إلا إنها ترتب علاقات أكثر ارتباطاً تحول إلى ما بعسد البسيع كمسا إمها أكثر تعهدا على عقود البيع العادية مما يجوز معه اشتراط القصر لهدة أكثر معا يحدده التشريع (1)

الالتحرام الناسي الاترام مدح الامتهار واستعرار إمداد التنازل إليه بالاستجاب والحدمات

الامتياز التجارى عادة إلى جوار شرط القصر .
 الامتياز ببعداد المتنازل إليه بالمنتجات بصعة دورية طوال فترة التعاقد حتى بتمكن المتنازل إليه بالوفاء بالتزاماته المستمرة ".

را) في ١٥٨ الحصوص Yves Guyon رقم ٢٢٤ رقم ٢٢٤

ر۲) نفسطن تهساری جلسمهٔ ۲۰ عارمی ۱۹۷۵ الله ۱۹۳۰ - ۱۹۳۷ مع نظیق Simler .

<sup>(\*)</sup> Guyon رقم ۲۳۴ رقم ۲۳۴

<sup>(</sup>۱) محكمية كيولدبر جليسة ۱۸ اكتوپير ۱۹۷۱ داليور ۹۷۳ - ۹۱، ميع تطوق Cebrillac و Seube

وكدلك إمداده بوسائل الإعلامات والمساعدة الفنية واستمرار تقديم الخدمات بعد الليع وتوفير قطع الغيار .

وقد بشترط المتنازل على المتنازل البه تخفيض الثمن إذا ما وصلت مبيعاته حدا معينا أو إنمامه البيع خلال مدة معينة "

#### المزامات الصارل إليه في عقد الامسيار العجاري

۱۳۰ المتازم المتازل إليه بحق الامتياز التجارى بوصفه مشريا بدفع الثمن المحدد بالعقد واسلام المسجحت محل النعاقد ، كم يلزم بكل ما يترتب وفقا لطبيعة هذا العقد بوصفه من عقود التكامل الاقتصادى . Intégration economique

ونظرا للبعية الاقتصادية في مثل هذه العقود من جانب المتنازل إلى المتنازل إليه أو في العلاقة بين المتنازل إليه ومتنازل إليهم من لباطن فإنه يصعب ، وفقا لما يراه الفقه() والقضاء الفرنسيين فسخ العقد لنغين ، فإن طلبب الفسخ من جانب المتنازل إليه لا يترتب عليه بطلان التعاد أو إعادة الستوازن بواسطة القضاء وحكم بعدم فسخ عقد الامتياز لأن الغبن ليس سببا نفسخ عقد بيع المنقول والمبرم بين أطراف على دارية وتخصص().

<sup>(</sup>۱) في هذا الكصوص Elie Alfandavi – التون الأعمال طبعة ١٩٨٥ موجز دالور ص ١٣٦

AY1 مل Yves Guyon (Y)

<sup>(</sup>٣) نقض تجاري جلسة ٢٠ مايق ١٩٨٠ البلتان المدتى ٢٠٢٣ هي٠٠٠

ويراعي في هذا الخصوص ما تنص عليه قمادة (٣٠) من فاتون النهارة المصرى رفسم ١٠ لسنة ١٩٩٩ من حيث عدم جواز التنجر طلب إبطال العلود التي بيرمها تشاون تجارته يسبب العبن او الاستفلال وكذلك عدم جواز طلب إنقاص الإلتزامات التي نترتب عليه بمقتصاها .

٧ كما يترم المتنازل إليه بحق الامتياز النجارى باحترام العيامية النجارية للشركة أو المشروع ماتح الامتياز وتنظيم متابعة الخدمت للصلاء بعد البيع . كما عليه قبول رقابة ماتح الامتياز التجارى خاصة تك المتعلقة بالمحسيف ومستابعة احتسرام العلامة والسمعة التجارية وطريئة العرض والديكور وتنفيد التعاقد .

#### الموصوع التائث القصاء الحمد

١٣١ - ســوف نــشير إلى إنقضاء العقد محدد المدة ثم العقد غير
 محدد المدة :

أ العدد محدد المدد ، يدفق عادة في عقود الامنياز المهاري على مددة العقد وهي عادة مدة قصيرة سنه مثلا يقصد اكتساب عناية المتنازل اليه الذي يرغب عادة في التجديد .

ويلسرم العقد في مدته طرقيه ، وإذا فسح من أحدهما الله بإداراته المدهرده النزم بتعويض الأخرال ويثرر التساؤل عن حق المتدازل إليه في مجديد العقد خاصة إدا أقام من جاتبه منشات أو اعلانات كلفته كثيرا من الأمسوال والجهد والواقع أنه في العقود محددة المدة لا تعويض عن عدم تجديد العقد ، ولو ترتب على ذلك ضرر المتنازل إليه من قبل المنازل مائح الامتسياز الك أن مهمة المتنازل اليه المكلف بها هي البيع خلال مدة العقد فقاصطلال إلى أن المتنازل دائم الحق في عدم التجديد ولو كان التجديد بتم

<sup>(</sup>۱) عقص بجاري چلسبة ۱۳ يناير ۱۹۷۳ – البلدان المدنى ۱۹۷۳ – ۱ – ۲ ص ۱۸

 <sup>(</sup>۲) مقبض کچاری جاسخ ۲- ۱۲ - ۱۹۸۰ البلتان المدلی ۱۰۰۵ ص ۲۲۰ وجاسخ
 ۲ مارس ۱۹۸۱ البلتان المدلی ۱۳۳ ص ۸۷

ويستحفظ فسطاء النقض الغرنسي دائم في فيول التعويض حتى في الحالات التي يثبت بها أن المنتازل ساء استخدام حفة في عدم التجديد (-)

تنفائسية قسيل دنك ولفترة ليست قصيرة على أنه براعي عاده عند التعاقد الاتفساق على تحمل البائع ماتح الامتياز جانباً من التكاليف أو يرام العقد لمدة معقولة تعوض للمتنازل إليه مصاريف دفعات الإنشاءات .

ولما كان المنتازل إليه في مركز المشترى فإلى المتنازل غير ملزم بشراء ما نم يتم بيعه من منتجات او قطع غيار بواسطة المنتازل إليه عند القسطاء العقد ما لسم يتفق على خلاف ذلك(1). ولا يجوز المنتازل إليه سستخدام علامة المتنازل أو سر الصباعة أو إيهام الغير أنه لا بزال بتمتع بسشعة المتسائل ما لم يكن دلك خلال فنرة الانتقال اللازمة لإنهام متطفات العقد مع التزام المتنازل إليه باهادة عملاته صراحة بإنهاء صفته كمتنازل إليه بحق الامتياز (1).

هذا ويلزم المنتارل إليه بعدم منافسة المتنازل إذا تضمن العقد مثل هددا الحظر ، ويكون الحظر صحيحا طالما كان محددا وفقا تنقواعد العامة من حيث الزمان والمكان وتوع المنتجات .

ب المعد غير محدد المدة : يخصع العقد غير محدد المدة في القضائة للقسوات العمة في القضاء العقود وفقا للنظرية العلمة للالتزامات . وعلى الفاضسي حتسرام السروط التعاقد . وفي حالة المسخ للقاضي الالتجاء إلى عظسرية الركالة دات المصلحة المشتركة إذا رغب في تعويض أحد الأطراف

<sup>(-)</sup> جنسة ٩ مارس ١٩٧١ – دائور ١٩٧١ – ٢٨٨ في هذا الخصوص ليف جيون رقم ١٩٢٠ ،

۱۱ – ۱۹۷۱ شـ J. C. P شـ ۱۹۷۲ تـ الله الاجتماعية جلسة ۴ يناير ۱۹۷۲ شـ J. C. P شـ ۱۹۷۲ - ۱۱ –

<sup>(</sup>۲) تقبض الدائسرة التجارية جنسة ۲۰ أبريل السا ۲۰۹۰ ۱۱ ۲۰۹۰ مع تطيق Chavanne .

وبن كاتست هده النظرية محل مقاش في حصوص عقود التوريع دلك أن طبيعة مثل هذه العقود أنها عقود بيع وثيس وكانة (١)

وفي العسد غير محدد المدة بجور الأى من أطرافه فسخه بشرط احترام الإخطار المحدد بالعقد أو العرف" أدول اشتراط عدر أو ميرر من أى من الطرفيل ، إذ لا حق للمتنازل إليه في التعويض لمجرد المسخ ما لم يكل هذا الفسخ مصحوبا بحطأ من المتنازل أدى إلى الإضرار بالمتنازل إليه . وقسضت محكمة النقض الفرنسية بتعويض للمتنازل إليه عندما تبين من طروف الستعاقد أن المتنازل اشترط على المتنازل إليه القيام بإنشاءات وتجهيدزات ضدخمة واستثمارات كبيرة لمنحه حق الامتياز على أساس الستعارن معه فترة طويلة ثم قام بإنهاء العقد من جانبه فجأة وبدون عذر مقدول ". كمينا قسضت ذات المحكمة بتعويض المتنازل إليه لمنا تبين أن المتنازل اليه بعد فسخ العلاقة التعاقدية بينهما(").

J. M. de Bermond de vaulx من هذا التخصوص مقال (۱) في هذا التخصوص مقال الله

<sup>&</sup>quot; Les Problemes Juridiques poses par l'expiration des بعسنوان contrats de concession exclusive".

مشور بالب J. C. P طيعة E -۱۱- E

ويسرى الأمسئاد أيف جيون عدم إمكان الانتجاء إلى نظريه الوكالة ذات المصالح المسئوكة بطرا تطبيعة العقد كبيع والتي تختلف لختلافا جوهريا عن عقد الوكالة بكافة صورها و إن كان يعرف بما يبريب على ذلك من أصرار للمشارل إليه بظرا للتكاليف السيامظة النسى ينفقها في سبيل القيام بالتوريع خاصة الترامات ما يحد البيع، المرجع السابق على على 1770.

<sup>(</sup>٣) تقطن شجاري ١٣ يونية ١٩٧٨ - البلتان المدنى -) ١٩٤ ص ١٤٠ .

<sup>(</sup>٣) تجاري جلسة ٧ يوليو. ١٩٨٠ - البلتان المدئي ٤- ٢٨٨ ص ٢٣٠

<sup>(1)</sup> مجاري جلمه ٣٩ مارس ١٩٧٨ البلدان المدمى ٤- ١٠٣

#### ٣ – عقد العوريج الشامل مع شرط قصر الشراء'' ٢

187 - قدد يلجأ المنتج إلى تقديم تسهيلات مالية إلى الناجر مقابل تعهدد هدا الأذير بالشراء منه فقط دون غيره وهو ما يطلق عليه قصص الشراء وينتشر هذا النموذج من عقود التوزيع الشاملة مع قصر الشراء فدى مجدال القدمات البترولية كما في عقود شركات البترول مع عملائها أصحاب معطات البنزين كدنك في مجال تقديم القدمات الجمهور .

وسسوف تتستاول قسيب يلى دراسة أحكام كل من الموزع المأجور والعوزع المستقل .

#### أ - المورع الماجور

187 - يقسصد بالمسورع الماجسور أو المستخدم 'salarié' المشترى في عقد النوزيع الذي ينترم وفقا نبنود الطد بالشراء من منتج معين دون غيره ومسارسة بشاطه التجارى في منطقة محددة سلقا بواسسطة المنستج البائع بالإضافة إلى احترام الثمن المحدد بالعد بواسطة المنتج أيضا. ويعتبر الفقه مستقرا على أنه إدا تواهرت هذه الخصائص في عقد التوزيع كان المشترى في حكم الموزع المأجور حيث لا يتمتع باستقلال قانونسي أو اقتصادي (") ويخضع بدلك لتشريع العمل على أن ذك لا يؤثر على اعتباره تاجرا سواء في علاقته بالمنتج البائع أو في علاقته بالغير لأن عقد الستوزيع هو في جوهره عقد بيع كما سبق أن رأينا ولا تمنع تبعيته عقد القانونية والاقتصادية المشار إليها من اكتسابه قانونا لصفة التاجر ذلك أنه

<sup>(1)</sup>Exclusiviées d achat.

Yves Guyon (۲) رَمَّ ۲۳۴

<sup>(</sup>٣) م١ - ٧٨١ من تشريع العمل العربسي

لا يبسبع فسى واقع الأمر لحساب غيره أو بسم عيره ويتحمل معاطر البيع ويلزم بالثمن شأنه شأن المشترى العادي

#### ب - المؤرع المسقل

### distributeur independant المورع المسلق distributeur independant يتمستع باستقلال فاتونى فى تحديد منطقته أو الشراء من عدد من المنتجين دون التقيد مسراحة فى بنود العقد بالالتزام بالشراء من منتج واحد بالإضافة السي حسريته فلي تحديث نسبة ربحه وأسعار بيمه فهذ لا يع الموزع مستخدما سواء في علاقته بالستج البائع أو العير ، كما لا يخضع لتشريع العمل .

وإذا كسان عقمه السنوزيع الشامل المصحوب بشرط القصر يقضى بقصر إمداد المنتج للموزع ولا تنتقل ملكية المنتجات فوراً إلى الموزع فإنه لا يحد بيماً وفقاً للمعنى السابق .

والغالب في عقود التوريع ان يفرض المنتج على المورع أسعاراً للبسيع ، ورغم ذلك يشترط الفقه الفرنسي وأيضاً القضاء أن يكون الثمن فسابلاً المستحديد ، حميث يجب ألا يكون الثمن مفروضاً على المررع بسعر بفسوق السئمن المحدد في عقود البيع العادية والتي لا بلتزم فيها المشتري بالالمجاء ثمنتج معين ، وقصب محكمة النفض الفرنسية في هذا الحصوص بالالتجاء إلى طرف ثالث حيادي تتحديد لمعير منعاً من استغلال شرط القصر من جنب المنتج وقرض سعر يفوق كثيراً سعر السوق أو حقيقة المبتجان (1).

<sup>(</sup>۱) جنسة ۲۰ مليو ۱۹۸۱ العجلة القصالية ۱۹۸۱ - ۸۲۹ مع شطيق همار .

ورفسطت محكمسة النقص العرتمنية تحديد الثمن على أساس سعر السوق محتجة بمبدأ حرية المثافسة كما رقصت تحديد الثمن على اساس التعريفة المعبقة يوسلطة المبلج المبلجة الاستقلال : (=)

# ثانياً - عقد الدورّيع الشامل دون شرط النصر - عد الفرانشين تمطيد

بلحق بعقود التوزيع ، ظهرت في التعامل العجاري حديثاً صور أحرى لعقود الستوزيع من المنتجين وتجار الجعلة وبين التجار المورعين غير مصحوبة الستوزيع من المنتجين وتجار الجعلة وبين التجار الموال عدة صور من هذه بشرط القصر ونجد في التطبيق عملاً في هذا المجال عدة صور من هذه الخصود نظ أهمها صورة عقد التوزيع مع السماح الموزع باستغدام طرق البسيع ووسسائله المملسوكة المنستج أو التاجر كذلك التكنولوجيا المميزة المنستجات أو السماع والتسي بطلق عليها Ia franchise وكذلك عقود السوريع المسى يملك فيها المسج أو التاجر حق اختيار شخص المورع أو السوريع المسى يملك فيها المسج أو التاجر حق اختيار شخص المورع أو المسوافقة عليه والتسي يطلق عليه المسورية الشورية الشاهدة المساح والتسي يطلق عليه المسورية الشورية الشورية الشورية المستح أو التاجر حق اختيار شخص المورع أو وسوف نتناول شرح المقصود بهذه الصور من عقود التوزيع الشاملة .

#### الصورة الأولى عقد السماج رعقد الفرائشاين

العقد العقد المقد والذي يطلق عليه العقد العقد العقد المقد العقد المقد المقد المقد المؤد الموردين المداني بسمح أو يجيئز فسيه أحدد المنتجسين أو أحد التجار الموردين الد franchiseur حق استخدام طرق البسيع ورسسائل الخدمسة والمعرفة الفتية المقدمة بواسطه ماتح الإدن أو

<sup>(-)</sup> جنسة ١٦ أكتوبر ١٩٧٨ - مقور ١٩٧٠ - ١٣٧٠ مع تطيق هواي

والواقع أن هده مبالغة من جالب القصاء حيث يصعب تحديد العدم خارج ميد. حسرية المناقسية وسعر السوق ، كما أنه يجب مراعاة دائم أنه في عقود القصر المسازمة المسده معهدة تجدها فقل فائدة المتعاقد عن الله المتفق عليها في ظروف البيع العادي للتجار الإحرار غير المربيطين بقيود توريع مصحوبة بالقصر

المجيز' ولا يتمنع عادة المورع الممنوح له التصريح بالاستدام بقصر البيع أو تقديم الخدمة عدمت أن ماتح الإدن يعطى هذا الحق نص يراه من المورعين داخيل ذات المنطقة مع التقيد بمبدأ حسن النية في المعاملات الستجارية بيصفة عامة حتى لا يترتب على منح ذات الخدمة لدورع أخر الإنشرار بالموزع الأول ويخضع تقدير دلك لقاضي الموضوع رئذتك يلجأ المرخص في الغالب إلى إبرام عقود فريشاير مع عدد كبير من المشروعت التي يختارها ، ويصبح كل مشروع مرخص له أحد أفراد متعلة مشروعت تسزاول ذات النستنظ وتستخدم ذات العلامية الستجارية والامم التجاري والأسرار التجارية والمعرفة الفنية وفناً لتطيمات ورقابة المرخص .

هذا ويجوز الاتفاق في عقود السماح على منع ماتح الإنن من بيع ذلت الخدمة أو طرق البيع أو الإدارة أو المعرفة الفنية لموزع منافس داخل منطقة نشاط الأول . وتخضع مثل هذه الشروط من حيث صحته إلى التحديد من حيث الزمال والمكان ونوع المنتجاب محل التوزيع .

وخذا العقد لموس إلا عمورة معدلة من عقد الامتياز التهاري المسلم بالولايات العتحدة والبائرا<sup>(۱)</sup>.

<sup>(</sup>۱) ويعسرها القسماء العراسيي عقد الفرائشير بأنه العقد الذي يضع البرخص تحت بسمرت المرخص به اسمه البهاري والحروب التي بمثل اختصار الاسم النهاري والسرمور والعلامسات النهارية بالإصافة إلى المعرفة الطبية ومجموعة السلع الذي سوف يتم التلجها بالطريقة العنفى طبهة نحت رفاية وإسراف المرخص

محكمة كوثمان دالور ۱۹۸۷ ۱۹۸۰ تطبق J.J Durst ويالمهلة الفصائية المحكمة كوثمان دالور ۱۹۸۷ من ۱۹۸۱ من ۱۹۸ من ۱۹۸۱ من ۱۹۸ من ۱۹

وجوهم عقد التوريع في صورة السماح للموزع باستندام طرق ووسائل المنستج يكمسن فسى ان الموزع يكون لسه حق باستندام نظام تجليل معروض ومقدم للجمهور بواسطة علامة أو سنة تجارية معروفة وذات سلمعة ودعيسة فائفة كما يرتبط العقد بتقديم معرفة فنية المستهر بهما المنستج وتملاج هذه العقود لا تخضع لقانون معين ، وهي منتسفرة في مجال الخدمات الفندقية والمطاعم وخدمات تأجير لمبيارات . فهسو عقد بسبع فسى الواقسع لقسدمات وطسرق فنسيه وإداريسه مملوكة لمسلاح الإدن كمسا يمسئل هذا المقد تعارفا بين عدة مشروعات هميث تستمر علاة العلاقات بين طرفيه عن طريق إمداد الموزع بالخدمات الفيدة .

ولا يعد الموزع le franchise في مثل هذا العقد مديرا مأجورا نظرا للاستقلال الذي يتمنع به (۱). حيث يملك المرخص له رأسمال المشروع الذي يديره ويتمنع في علاقته بالمرخص باستقلال قانوني

ويلسزم المنستج أو التاجر ماتح الإذن أو التصريح بتقديم مجموع أمسرار الفسدمات والإدارة وطرق البيع التجارية ووسائله ، وهو ما يطلق عليه المعرفة الفنية بتفاصيلها Savoir – faire وهي كافة ما يؤدي من وسائل إلى تحقيق النجاح recette de succéss .

كمسا يلزم المنتج ماتح التصريح بتقديم المساعدات الفنبة في كافة

Ar » في هذ قضموص Yves Guyon م ۱۳۰

أيضاً Elie Alfaudrie قاتون الأعمال طيعة ١٩٨٥ سر١٣٧

<sup>(</sup>۱) محکمــة بـــاریس جلــسة ۲۸ نیزیل ۱۹۷۸ بالمنشور اندوری نقانون المشروعات ۱۹۸۰ رقم ۱۰۱

المجالات الحدمية التي يقدمها سواء حدمات في المبيعات أو المستندات او الإدارة ولا شيئك أن طبيعة مسئل هذه العقود تتطلب استمرار تقديم هذه المساعدات العنية بكل صورها وما يلحقها من تطور طوال فترة العقد .

وخسى عسن البيان أن من أهم مميزات وعناصر هذه العنود حتى المسورع فسى استخدام العلامة التجارية المنتج او مقدم الخدمات والسمة التجارية الخاصة به والمعرفة العدية التي يتميز بها المنتج .

وهكذا يتمستع الموزع في هذه الصورة من عقود التوزيع الشامل بعسسلاء سسبق تكويمهم من الشهرة الفائقة للخدمات ذات العلام المعروفة والمعرفة الفنية المتميزة ، هؤلاء العملاء يتعاملون مع الموزع على أساس شهرة العلامة المعنج الأصلي .

ويلسرم الموزع بالوهاء بالمقابل المنفق عليه المستهات أو الخدمات النسى بحسصل علسبها وهذا المقابل يتمثل عادة في عائد دورى بأخذ شكل الإنساوة . كمسا يترم باحترام بتود العقد بصفة عامة واحترام شروط البيع وتقسديم الحسدمات وهفا تعقد التوزيع ، وعليه إمداد المنتج مائع التصريح بالمعلسومات الكامنسة سواء المائية أو المحاسبية أو الإدارية للوقوف على بالمعلسومات الكامنسة سواء المائية أو المحاسبية أو الإدارية للوقوف على حسمان مسير العمل والاطمئنان على تقديم الخدمات على المستوى اللائق المرغوب

ومسن نافلة القول التزام الموزع بعدم منافسة ماتح التصريح ببيع منستجات مماثلسة أو تقديم ذات الخدمات في مشروعات يملكها أو خاضعة لإشمسرافه أشماء فتسرة العقسد أو بعدها في الحدود الفاتونية ورفق لأحكام المنافسة الممنوعة أو غير المشروعة .

ويمكسن مما سبق القول بأن عقود التوريع التي تتخذ هذه الصورة

تتميسر عسن عقسود الامتسباز السنجرى بأنها تكون لمدة اطوز عادة عن هسده الأحيرة وأن تقديم وإمداد المورع بالمساعدة الفنية يكون أكثر فاعلية عيها في عقود الامتياز التجارى نظر، لارتباطها بترخيص استحدام المعرفة العنسيه وسسر السصنعة le savoire faire كمسا أن المقابسل يتخذ شكل الإدارة أ.

#### إنقصاء عقد المرابشين.

17٧ - بعدد عقد الترخيص في صورة العرنشايز مدة للخد عادة وبالتهاء هذه المدة ينقضي العقد واحياتاً بتعق على حق المرخص له في مجديده لمدة أو مدد أخرى مع تعليق هذا الحق في التجديد على بطبي حجم معين من المبيعات ، كما قد يتفق على التزام المرخص له بدفع مبلغ معين عند رغيته في تجديد العقد وأحياتاً يتفق الطرفان على التجديد التلقائي

وتضع بعض التشريعان (\*) قيوداً على حق المرخص في عدم تجديد عقيد العرائشيز عد رعبة المرخص له في التجديد في العدد المحد المدد والسدّى اشترط فيه المرخص فيام المرخص له بإنشاء تجهيزات وإنشاءات المحسول على التسرخيص ، من هذه التشريعات التشريع الأمريكي الذي الشرط أن يكون عدم التجديد لمبب معقول .

#### الصورة الثانية - عقد التوزيج مج هق اختيار الورع أو الموافقه عليه

١٩٣٨ - يلجساً المنستجون للسملع الكمانية ذات السمعة الرفيعة إلى

<sup>(1)</sup> تعمل تجاري جلسة ٧ توقير ١٦٨٣ لجازيت ١٦٨٣ - ١٩٨٨ مع تعليل Nordi

<sup>(</sup>٣) قسى هدذا الخصوص ، حسم عبد الغنى الصغير الترخيص باستعمال العلامة السنجارية القاهدرة ١٩٩٣ ، ص١٣١ عى شأر دكر التشريعات التي تضع قبوداً على حرية المرخص في عقد الفرنشايز في عدم تجديد العقد محدد المدة

موزعسين يفستارون بواسسطيهم شخصيا ويتمتون بسمعه ونقه تجارية ودراية فيه عالية في بيع وتوريع منتجاتهم ، وذلك بقصد الاطمئنال إلى أن منستجاتهم ، ويستصاعنهم دات المستوى الرفيع تباع بواسطة موزعين لهم مكاتسة فنية في مجال البيع والتصويق ، وكذلك الاطمئنان إلى إنها تباع في أملكن تليق يسمعنهم كمنتجين .

هدذا العقد بين المعتج والموزع بطئق عليه كما سبق القول عقد النوزيع مع شرط النقاء أو اختيار الموزع الخدمات ذات الطابع الكمالي مثل وينتبشر غالبها فسي مجال المنتجات أو الخدمات ذات الطابع الكمالي مثل العطور ويعض الماليس النسائية والرجالية أو الخدمات الغثية ذت الشهرة العالمية .

وعلى خلاف صلحب الامتياز التجارى - في عقود الامتياز التجارية السسبق الإشارة إليها - لا يتمتع الموزع في صورة عقد التوزيع مع الحق في المشيار المسوزع أو الموافقة عليه بحق قصر الديع أو تقدم الخدمة جعدرافي ، إذ غالبا ما يوجد عدد من الموزعين الأبذات المنطقة على أن نشك لا يستع أنه على المنتج أو مقدم الخدمك ألا يسئ استخدام حقه في انستفاء و ختسبار الموزعيين وألا يتم ذلك بمعيار تحكمي بل يجب أن يتم الاختسبار علمي أسسس موضيوعية ، ولمسا كان من شأن عقود التوزيع المسطوية بالحسق في اختيار الموزع يمثل مساسا بعبدأ حرية المنافسة في المستهائد وأفضل توزيع للمنتجات في صالح الجمهور

<sup>(</sup>١) في هذه الخصوص Else Alfandri السبق ص١٣٧

#### المحث الرابع

#### عقد النوريد

#### تمريف وتصيم

البصائع أو الحدمات المنفق على موريده حلال مده معية أو قابلة تلبعين البصائع أو الحدمات المنفق على موريده حلال مده معية أو قابلة تلبعين ليشخص أخسر مقايسل مبلغ معين . ومثال ذلك توريد الأغذية والملابس والأثوات المدرسية للمسدارس والمستشفيات أو تسوريد المواد الأولية للمسحماتع والستوريد السلع قد يكول لمجرد استعمالها ثم إعادلها للمورد كتوريد الملابس للمسرح لتقديم العروص ثم اعادتها ثانية مقبل أجر . وقد يتطق التوريد بتقديم عدمات بصفة دورية كالتعهد لتوريد الغاز أر الكهرباء أو السليق الله عقد زمنى اى الذي يكون الزمن فيه عنصرا ساسيا كما السنحو السليق الله عقد زمنى اى الذي يكون الزمن فيه عنصرا ساسيا كما هو الشأن بالنسية لعقد الإيجار الاله بعع على المبقعة وهي لا يعنن بقديرها إلا بمسدة معيسنة . على أن عقد النوريد وإن كال عقد رمنية الا أنه عقد دوري يثم بصفة دورية .

وعقد التوريد يخضع الاحكام العامة في شأن تكويمه وإثباته ، فهو مسان العقسود الرضسانية التي لا تحتاج إلى شكل معين كما أنه من العقود التجارية دائما في مولجهة المورد ويجور إثباته في موجهته بكافة طرق الإثبات .

ويحبر الإلتزام بالتوريد من العقود التبارية على مبيل الإحتراف طلبقا تحدم الفقرة (أ) من المادة الخامسة من فاتون التجارة'' وإحذراف

 <sup>(</sup>۱) شسرح فاتسوى النجرة المصرى - طبعة ١٩٩٩ - دار النهصة العربية ردم ١٩ ايضاً الجزء الأول من هذه المؤلف طبعة ٢٠٠٧

التوريد يعتبر تجاريا صواء قدم المورد السلع والبضائع على سببى البيع أو الإيحار ثم سبتردادها ، وسواء قدم المورد بسبق شرائها أم نم يقم ، كما إذا تعهد يتوريد محصولات زراعية أو ما تنتجه المواشى من أتبان و ما يقوم يتربينه من الدواجن أو يقوم يتوريد الرهور الناتجة عن مشائله التي يقوم يزراعته .

ونظيم المستشرع التجاري الأحكام المعيزة لعقد التوريد في المواد (١١٥ – ١١٨) بالفسرع الثاني من الفصل الثاني في شأل الأحكام الحاصة بسبعض أنواع البيوع التجرية حيث إعتبر المشرع عقد التوريد أحد أنواع البيوع التجارية .

وسوف تتفاول بالدراسة الأحكم الممورة لعقد التوريد

## الاحكام المبرة لععد التوريد

# أؤلاً إلتزام المؤرد بتؤريد ما الترم به

١٤٠ - ١ - يتضمى عادة عقد التوريد تحديد الكمية الوبجب توريدها
 لطالب التوريد وقى هذه الحالة بنتزم المورد بنعيذ ما إلتزم به

١- إذا تسضم عقد التوريد ضوابط لتحدد الكمية الواجبة التوريد دون تحديده بصعة نهائية ، كما إذ وضع طالب التوريد جدا أبنى أو حدا أقصى للكمية الولجب توريده ، أو أن يشترط ألا تقل الكمية عن حد معين ولا تسزيد عسن حد آخر ، فقى مثل هذه العالات يحتلف الترام لمورد تبعا نطبيعة الشرط ، فإدا تضمن العقد تحديد حد ادمى فقط ، التزم طلب التوريد بسحديد الكمية التى يرغب في بوريده إليه المورد بحيث لا تقي عن الحد الأنسى المستفق عليه . وإذا إتفق على حد أعلى لا تزيد عليه التزم طالب التوريد الأنسى المستفق عليه . وإذا إتفق على حد أعلى لا تزيد عليه التزم طالب

التوريد عند تحديد رعبته بذلك

أما إذا اتفق على حد أدسى وحد أقصى للكمية الواجب توريدها إليه، كان تطالب التوريد تحديد الكمية التي يرغمها على أن تكون ثلك الكمية في حدود الحدين الأقصى والأدنى المتفق عليه

٣ بلتسرم طالب التوريد في جميع الحالات المشار إليه أن يخطر المسورد بلكمسية التي يرغب توريده إليه في وقت منسب . وأساس هذا الإلتسرام مسراعاة طبيعة البضاعة وكمياتها ليساعد المورد في لإعداد لها وتسسليمه الي طالب التوريد ، حيث هناك من أنواع السلع أو لبضائع أو الخدمات ما يحتاج في إعداد كمياته أو توفيره إلى وقت .

وتعديد المصيعاد المصامصيب الإخطار المورد يخضع لتدير فاضى الموضدوع مصراحيً في ذلك طبيعة موضوع حقد التوريد والعرف التجارى بشأته

وسص المسترع على هذه الأحكم في شأن الكمية الذي يلزم بها المورد وصوابط تحديدها بالمادة (١١٥) تجارى بقولها «إذا إتفى على حد أفسسى وحد أفسصى الكمية التي يلترم بتوريدها جاز الطالب الترريد تعيين الكمسية التي تلزمه بشرط أن تقع بين الحدين وأن يخطر بها المورد بميعاد مناسب . وإذا إتفق على الحد الأدنى وحدد كان نطالب خوريد تعيين الكمية التي تلزمه بشرط أن لا تقل عن الحد الأدنى المتفق عليه ، وأن يخطر بها المورد بميعاد منسب»

#### فاسيد السرام اللورد بالتوريد عي التوعد النعق علمه

ا ۱۶۹ يتسطمن عقد التوريد علا تحديد الأجل الواجب تنفيد إلترام المسورد خلاله ، واذا إنفق عنى أجل محدد للتوريد فيه طوال فره العقد ،

الترم المورد بهذا الأجل ، ويعتبر الاتفاق على الأجل تم لصالح طرقى العقد الأمر الذي لا يجوز معه تعديله إلا يلتفاقهما معا على هذا التعديل واشارت السي ذلك صراحة المادة (١/١١١) تجارى بقولها «١- إذا إتفق على أجل للتوريد فالمعروض أن الأجل مشروط لصالح الطرفين ، فلا يجوز تعديله إلا برضائهما» .

وقد يتفق في عقد التوريد على أن بحدد طالب التوريد مرحد إلترام المورد بالتوريد، وفي هذه الحالة على طالب التوريد إخطار المزرد بميعاد الستوريد الذي برغبه . ويشترط أن بكون هذا الإحطار في ميعاد مناسب ، حنسي يتمكن المورد من الإستعداد للتوريد في الوقت المحدد . وحست على هــذا الحكم المعدة (١/١١٦) تجارى بقولها «٢ - وإذا إتفق على أن يكون الطالب الستوريد تحديد أجل التوريد وجب أن يخطر المورد بميعاد مناسب بالأجل الذي يحدده» . وتقدير ما إذا كان الوقت مناسبا من عدمه يتفق مع طبيعة البضائع أو الخدمة محل التوريد وما إذا كانت تحتاج إلى زمن معين المحيدة البضائع أو الخدمة محل التوريد وما إذا كانت تحتاج إلى زمن معين المحيدة البضائع أو الخدمة محل التوريد وما إذا كانت تحتاج إلى زمن معين المحيدة البضائع أو الخدمة محل التوريد في المكان المنافق عليه ، يخضع لتندير قبضي

وواجسه المسترع النجارى الحالة التي يحلو فيها عقد لتوريد من تحديث موعد للتوريد ، وإن كان تلك نادرا ما يحدث ، حيث قرر في الفقرة الثالثة من المادة (١١١) تجارى على أنه في حالة عدم الإتفاق على أجل التوريد جاز لكل من الطرفين إنهاء العقد في أي وقت بشرط إخطار الطرف الأخر في ميعاد مناسب .

ومقتضى حكم الفقرة الثالثة المشار إليها أن العقد غير محدد المدة للستوريد ، يجسوز بعد بداية النفيذ وقيام المورد بالتوريد على مراحل في الأوقسات التسبى يسراها مناسبة ، أن يخطر طالب التوريد بإنهاء العقد بعد إحطاره بميعلا عناسب حتى يستطيع تدبير أسوره في التعاقد مع سورد آخر إن كان يرعب في ذلك .

#### ثالثًا - حراء تخنف أي من طرفي عقد التوريد في تبعيدً الترامة

187 - سبيق أن أوضحها أن إليزام المورد وطالب التوريد بتنفيذ الإنسزامات النشبة عن عقد التوريد بتم على فترات بقدم خلالها المورد الكمسيات و الخسمات التي تعهد بتوريدها ويحصل من الطرف الآخر على حقوقه مقبسل هذا التوريد وقد بعدث بعد بدء تنفيذ المقد والتوريد عدة مرات أن يتخلف أعد طرفي العقد سواء المورد أو طالب التوريد عن تنفيذ إنسزامه في مواجهة الآخر وخشي المشرع أن يلجأ أي من عرفي العقد السي طلب الفسخ بما قد يحفق خسائر نلطرف الآخر كسبق إعداده الكميات المطلبوبة تكامسل مدة العقد أو تعاقده مع الغير لتنفيذ الإنتزام بالتوريد أو إبسرام طالب التوريد أو تعاقده مع الغير التنفيذ الإنتزام بالتوريد أو إبسرام طالب التوريد تعقود قرض لتنفيذ إلتزامه بدفع مقابل التوريد ، فقرر طلب الفسخ بسبب تخلف الطرف الآخر عن التنفيذ إلا إذا كان من شأن هذا طلب الفسخ بسبب تخلف الطرف الآخر عن التنفيذ إلا إذا كان من شأن هذا الستخلف أو التقسطير فسي النفيذ الحال طمرر جسيم أو إضعاف الثقة في مقدره من تخلف الإستمرار طوال فتره العقد في تنفيذ التزامه .

وفي نايك تينص المادة (١١٧) تجارى على أنه «إذا تخلف أحد الطرفين عن تنفيذ التزاماته بشأن أحد التوريدات الدورية فلا يجوز للطرف الأخسر فيسخ الطبيد إلا إذا كان من شأن البحلف عن السفيذ إحداث صرر جسيم له الراضعاف الثقه في مقدرة الطرف الدي تخلف عن التفيذ ، على الإستمرار في تنفيذ التوريدات اللاحقة بصورة منظمة» .

والذي يتضح من النص المشار إليه أنه يشترط لإعمال حكمه بجوال

قبول طنب القمع من أحد الطرقين عد عدم تنفيد الطرف الأحر الترامه الإحدى مسراهل التوريد ، أن يترتب على عدم التنفيذ لهذه المرحلة صرر جسميم لطالب الفسخ ، وتقدير جسمية الضرر يتفق على قدر الصرر ومدى إمكان تصحيحه والزمن الذي يمكن معه هذا التصحيح ، ويمكن أيضا قبول طئب الفسمخ إذا أظهر التختف عن التنفيذ عدم الثقة في إمكانية استعرار الطسرف المدحنف في معود إلى الترامه بطريقة معطمة طوال المدة المعيقية ، ومسئال دلك أن يتخلف المورد عن التوريد في بحدى المراحل المتفق عليها شم يتسطمح أن سبب تخلفه رجع إلى نشوب خلاف بيمه وبين شركائه ، أو فسمخ العلاقة القاتونية بين الطرف المتخلف ومن كان يقوم بتصدير المواد الأولية أن سبب تخلفه رجع إلى نشوب خلاف بيمه وبين شركائه ، أو أسمخ العلاقة القاتونية بين الطرف المتخلف ومن كان يقوم بتصدير المواد الأولية أن شعرار هذه الطرف في تنفيذ التزامه بالتوريد بصورة منتظمة المكانية إستمرار هذه الطرف في تنفيذ التزامه بالتوريد بصورة منتظمة

#### رابعا حكم التوريد مع شرط القصر

15° - بحدث عادة في عفود التوريد أن يشترط المورد على طالب التوريد عدم التعاقد مع مورد آخر نذات البضائع أو الخدمة المنافق عليها . ويطلبق عليل هيذا الإنفياق التوريد مع شرط القصر . وحرص المشرع السنجاري عليلي وضع ضوابط الصحة هذا الإنفاق هو ألا تزيد بدة إحتكار المسورد التوريد المطرف الأخر على خمس سنوات تحسب من ناريخ إبرام عقد التوريد . وإذا تضمن العقد مدة إحتكار أكثر من خمس سنوات تخفض إلى الشرط في هذه المالة الا بيطل ، كما لا التر اذنك طبي صبحة خلف الستوريد . وإنما فقط يحير الإنفاق على شرط القصر مفقضا إلى مدة خمس سبوات فقط .

كما قرر المشرع التجارى عدم جواز تجديد شرط القصر الأكثر من مرة واحدة وأن يتم هذا التجديد بإتفاق صريح وبعد إنتهاء كامل المدة الأولى .

ونسص المسشرع على هذه الاحكام في شأن شرط القصر وضوابط الإنفساق عليه بالملاة (١١٨) والتي تنص على أنه «لا يجوز الإنفاق على مستع طالبب السنوريد مسن التعاقد مع غير المعورد على شراء بضائع أو المصول بعقابل على خدمات مماثلة البضائع أو الخدمات محل عقد التوريد إلا لمسدة لا تتجاوز خمس منوات من تاريخ العقد ، وذلك أب كانت الميزات الدي يقررها المورد لطالب الموريد ، وكل إنفاق على مدة أطول بخلص إلى خمس سنوات ، ولا يجهوز تجديد العدة إلا بعد إنتهائها وتمرة ولحدة وباتفاق صريح»

والواقع أن نص العادة (١١٨) العشار إليه نضعن عدة أحكم معيزة في شيئن شرط القصر قصد منها العشرع حماية طالب التوريد بإعتباره الطرف الأضعف من العورد الذي قد يكون بإشتراط قصر التوريد عليه لمدة طويلة إلزام طالب التوريد دون داع أو مصلحة له ، كما إذا ظهر في العبوق النجاري موردين آخرين لدات السلع أو الخدمات بشروط أفضل .

على أن السنص المستار إليه لا يهيز شرط الفصر لمدة أكثر من خمس منوف أو النجديد أكثر من مرة واحدة ، رغم العزايا النو قد يقدمها المسورد نطالب التوريد . وبرى في ذلك نقددا لا داع لسه حيث يعدر طرف العقد مصلحتهما في هذا الخصوص خاصة وأن مثل هذه العقو، تبرم بين النجار كقاعدة عامة .

كما أن مراقبة مثل هذه الشروط في عقود التوريد يصعب الوقوف عليها حديث لم يشترط المشرع تسجيل هذه العقود بسجلات معينه الامر السذي يترتب عليه صعوبة عملية في إعبال حكم المادة (١١٨) رغم أنها تتصمن أحكاما أمرة من حيث شرط القصر ومدته وظروف تجديده.

#### تعريف وتقسيم

155 وقسطد بالرهل التجاري الرهن الذي يتقرر على مآل منقول طسمانا لسدين تجساري بالنسبة للمدين . وقد أشارت إلى هذا العكم المدة (١١٩) تجسيري يقسونه «. تسرى أحكم هذا القصل على كل رهن يتقرر على مال منقول ضمانا لدين يعتبر تجاريا بالنسبة إلى المدين» .

ومقتصضى ما سبق أنه بشترط الخضوع عقد الرهن الأحكام الواردة بقائمون السنجرة المستمار إليه أن يكون الشئ المرهون محل عقد الرهن مستقولا . وبثلك بخرج عقد هن العقار من أحكام قانون التجارة ويخضع لأحكام رهسن العقار المنصوص عليها بالقانون المدنى أو أى تشريع آخر محنى بثلك .

كد بشترط للخصوع لأحكام الرهن النجارى المشار إليها ، أن يكون السرهن تجاريا بالنظر إلى المدين دون الدائن ومثال ذلك إفكرض شركة تجاريسة مسبالغ من أحد البنوك أو المؤسست المالية لتنفيذ خطة تشاطها بضمان متتولات . أما إذا كان قدين مدنيا بالنسبة للمدين الراهى ، كما إذا افتسرض حدد الموظفين مبلغا من أحد البنوك أو الأشخاص للعلاج أو أية أغسراض مدنسية أخرى بضمان منقولات ، فإن الرهن يخضع الحكام رهن المنقول الواردة بالقانون المعنى .

ويستلك لا يستعترط لكي يكون الرهن تجاريا كون المدين المقترض

تجسر! ". علسى أنه إدا كان المدين تاجرا يفترص نطق كل عمر يقوم به بأعماله التجارية ما لم يثبت غير نثك طبقا لحكم المادة (٢/٨) تجارى كما تعتبسر تجارية القروض التي يعقدها التاجر لشنون تنطق بأعماله التجارية طبقا لمعريح عبارات المادة (١/٥٠) نجاري .

وجدير بالذكر أن معهوم المنقول محل عقد الرهن طبقا لمحكم المادة (١١٩) سلطفة للنكر يشمل المنقول المادى والمعتوى على السواء ، مع مراعاة تعليق أحكام الرهل النجارى الواردة بقانون التجارة على كل منقول لا يخلصه فلى تنظلهمه لتشريع خاص به . وقد أشارت إلى ذلك صراحة الملدة (١١٩) تجلرى في صدره بقولها «مع مراعاة الأحكم التي تنظم أنواعا خاصة من الرهن التجارى ..» .

وتطبيقا لمساسيق يظل رهن المحل التجارى كمنقول معنوى ، خاصسها للأحكام الخاصة المنصوص عليها يكل من القانون رقد ١١ لسنة ، ١٩٤٠ في شأن بيع ورهن المحل التجاري بالإضافة للأحكام الواردة بقانون التجارة رقم ١١ نسنة ١٩٩٠ والواردة بالفصل الخاص من البب الأول(") وأحكسام فانسون ٨٨ لسنة ٢٠٠٣ في شأن قانون البنك المركزي والجهاز المصرفي والعد(").

كذنك للشأس بالنسبة لرهن حنوق الملكية الصفاعية والتي ترد على بسراءات الاختسراع وتمساذج المستعمة والتسصميمات والنماذج الصناعية

 <sup>(</sup>۱) مقسمی مجتری ۱۱ یونیو ۱۹۷۶ – پنکه ۱۹۷۰ – ۹۲ ریشتمهٔ ۲۳ آسویر ۱۹۸۱ بلتان فتقس – ۵– ۹۲۸ - رئیم رئیس رقم ۲۸۹۹ .

 <sup>(</sup>۲) راجع مولفتا «المحل التجارى» بيعه ورهنه وتأجير استغلاله طيعة ۲۰۰۰ – دار
 النهضه العربية الباب الثالث، والجزء الأول من هذا المؤلف طبعة ۲۰۰۲

<sup>(</sup>٣) الجريدة الرسمية العد (٢٤) مكررا قي ١٠ يوليو سنة ٣٠٠٣ .

والعلامات والاستماء التجارية والتي تخضع للقواتين المنصمة عا" هذه ويراعلي أيسطنا احكام رهن السفيلة أو الطائرة حيث لا تنتقل حيازة الشئ المسرهون إلى السدائن المسرتهن ، ودلك على خلاف الرهن المدنى الذي لا يعرف إلا الرهن مع نقل الحيازة .

ويستظم المشرع الرهل التجارى في المصل الثالث من الباب الثاني من قانول التجارة رقم ١١٩ لسنة ١٩٩٩ المشار إليه بالمواد من (١١٩ إلى ١٢٩) وجساءت هده التسصوص لتسضع أحكاما تتميز بسؤولة ويسر الإجراءات التنفيذ على الشئ المرهون مقارمة بالإجراءات المتحدة بالقانون المدنسي . وكسان بسنظم السرهن الستجاري المواد من (٧١ إلى ٨٠) من المجموعة التجارية الملغاة

وسلوف نستير إلى أحكام الرهن النجارى من حيث رصائية العقد وإثباته وشروط نفاذه في حق الغير ومفهوم الحيازة للشئ العرهون ورهن الصكوك والأموال المثلية وإلتزامات كل من الدائن العرثهن والمدين الراهن والتنفسية عليى السشئ العسرهون وأخيرا تحريم إتفاق تملك الدائن للشئ العرهون دون إتباع إجرءات التنفية العحددة فاتونا .

<sup>(</sup>١) راجع مؤنسا «الملكية الصناعية» طبعة ٢٠٠٧ - دار النهضة العربية

### البحث الأول

#### خصائص عند الرهن النجاري

#### أولا وضائبة عقد للرهن المجاري

150 - يعتبس عقد رهى المنقول رهبا تجاريا من العقود الرضائية كفاعسدة عامسة . يمعنى أنه يمجرد العقد تترتب آثاره في حق طرفيه في مسريان آئساره القائونسية في مواجهة عاقديه سوام إنتقات حيازة الشئ المرهون إلى الدلان المرتهن أو ظلت تعت حيازة مالكه المدين الراهل .

وقلصت محكملة النقض محواز إثبات الرهن النجاري كافة طرق الإثبات في المواد النجارية(١٠).

ويستعق السرهان النجارى في هذا الخصوص والرهان المدنى حيت يستعقد هدا الأخيسر بإنفاق الطرفين بإعتباره من العقود الرضائية التي لا تستطلب شكلا معيد لإتمامه وتعرف الرها المدنى الحيازى على المنفول المسادة (٩٠١) مدنى التي ننص على الله «عقد به يلتزم شخص، ضماتا للدين عليه او علي غيسره، أن يسسلم إلى الدائن أو إلى أبنيي بعيته المستعاقدان شسينا يسرتب عليه الدائن حقا عينيا يخوله حبس لشي لحين إمسيقاء الدين وأن يعقدم الدائنين العديين والدائنين الدائيين نه في المرنية في إقتضاء حقه من هذا الشئ في أي يد يكون».

كمسا لا يضنتف السرهن التجارى عن مثيثه المدنى في باقي أحكم إنعتساد العقسد الأ يجب أن يكون محل الرهن مما يجوز التعامل فيه ، وأن تكون إرادة كلا الطرفين حرة واعية خالية مما يشوبها ، كما يجب أن يكون

<sup>(</sup>١) طعن رقم ٢٤/٨/٢٨ ق جلسة ١٩٧٣/٤/١٩ -- السنة ٢٤ ص٦٤٤

المدين الراهن أهلا للتصرف في الشي المرهون ومالكا له ، هذا ويجب ال وسنند الرهن إلى إنتزام أصلى صحيح .

#### تابيا إثبات الرهن التجارى

151- بقسطع إثبات الرهن التجارى لدات القاعدة في إنبات العمل التجارى، وهي قاعدة حرية الإثبات في المواد النجارية ، وترتبيا على ذلك يجور إثبات الرهن النجارى بخافة طرق الإثبات بما في ذلك البيئة والقرائن مسواء فسيما بين المتعادين أو الغير ودلك بصرف النظر عن يبمة الدين المضمون بالرهن "أ. وأشارت إلى ذلك صراحة المادة (٢/١٢٢) من قانون الستجارة رقم ١٠ المسنة ١٩٩٩ مقولها «ويجوز إشنت الرهن التجارى فيما بسين المتعاقدين وبالسمية إلى الغير بكافة طرق الإثبات أبا كانت قيمة الدين المضمون بالرهن» .

وكانت المادة (١/٧٦) من المجموعة التجارية الملغة تنضمن ذات المسبدأ حسيث كانست تقص على الله «يثبت الرهن الذي يعقد ضمانا لدين تجسارى بكافسة طسرق الإثباب المقبولة في المواد التجارية سواء بالنسبة للمتعاقدين أو الغير »(١).

ويختلف الرهن المجارى في هذا الخصوص عن الرهن العدس الذي يخضع للقراعد العامة في الإثبات ، فيشترط الإثبات بالكتابة إذا ما تجاورت قيمة الشئ المرهون حدود الإثبات بالبيعة(")

<sup>(</sup>۱) مقامت تهاری ۱ قبرایر ۱۹۹۶ بلتان هشمی ۲ ، ۲۰ مطمی رقم ۳۱۷ کستهٔ ۲۲ ق جلسة ۱۹۹۲/۱۲/۲۹ انسته ۱۷ ، ص ۲۰۳۰

<sup>(</sup>٢) وكانت علك المادة قد عدلت بالقانون رقم ١٩٥٤/٦٥٥

<sup>(</sup>٣) ويراعى في هذا الخصوص ما جاء يعديل العادة (١٠) من قانون الإثبات بالفانون رقسم ١٨ لسمنة ١٩٩٩ والمنسشور بالجسريدة الرسمية العدد ١٩ مكرر في (--)

هدا ويحسق للمدين الراهن أن يطلب من الدائن المرتهن تسليمه المسالا موضحا به الأشياء محل الرهن من حيث ماهيتها ويوعب وعددها أو مقدداره وأيسة بسياتات أخرى نملع الجهالة بموضوع الرهز ويعد هذا الإيصال إثباتا للرهن بحتفظ به المدين الراهن .

وقد يكبون طلب المدين الإيصال في مواجهة العدل المختار من طرفسي العقد الاستلام محل الرهن وقد أشرت إلى حق المدين الراهن في الحسصول علسي هنذ الإيصال المادة (١٣٣) تجاري بقولها «على الدائن المسرتهن أن يسسلم المدين – إذا طلب منه ذلك – بيصالا يبين فيه ماهية الغبئ المرهون ونوعه ومقداره وغير ذلك من الصفات المميزة له».

#### بالباء بقاذ الرهن المجارى فى حق الفير

159- إذا كالست القاعدة العامة في رهن المنقول رهنا تجارب هو رضسائية الحسد وسريانه في مواجهة عنقديه بمجرد إبرامه ، إلا أن الأمر يختلف في شأن نفاذ وسريان رهن المنقول في مواجهة غير عاقبه . حيث أنسه طبقا للقاعدة الاصوليه في ملكية المنقول ان الحيازة في المنقول سند الملكسية إذا استندت إلى سبب صحيح وإلى حسن نية الحائز ، وأن الحيازة داتها قريئة على وجود السبب الصحيح وحسن النية ما لم يقم الدليل على

<sup>(=)</sup> ۱۹۹۹/0/۱۷ ، حيث جاء شحص بعد شعديل أنه وقى غير الدواد التجارية إدا كان النصرف الفقولى الزيد قيمته على خصصالة جنيه أو كان غير محد القيمة قلا يجوز شهادة الشهود في إثبات وجوده أو انقصاله ما لم يوجد إنفاق أو بحن يقصى يقيدر ثلبك ويقددر الالتزام باعتبار قيمته وقت صدور التصرف ويجوز الإثبات يستشهادة السشهود إدا كانت ريادة الالتزام على خصصاله جديه لم تات إلا من عدم القوائد والمتحقات إلى الأصل »

غير ذلك الدين المشرع اعتقاد الغير استمرار ملكية العين المشئ المسرهون دول نرتيب حقوق عليه فيتعامل على هذا الاعتقاد ، وبالإضافة السي إحبامال تبصرف المدين الراهل في الشئ المرهون إضراراً بدائله ، ولسذلك حرص المشرع على ضرورة إنتقال الحيازة للشئ محل الرهن من السعين الراهل إلى عمل يغتار الانتقال العيزة اليه حسين الراهل إلى الدائل المرتهل أو إلى عمل يغتار الانتقال العيزة اليه حسى يعتد ويسمرى هذا الرهل في حق الغير بإعتبار إنتقال الحيازة هي الوسميلة العلمية الإعلام العير بوجود رهن على المنقول ، وذلك بدلا من المشهر والقيد الخصل برهن المقار أو بعض أنواع معينة في رهن المنقول رهما تجاريها ، كما همو المشأن فسى رهما المجاري والسفن والطائرات (أ).

كما أن القانون لا يمنح الدائن المرتهن حق الأفضلية في إستيقاء حقوقة إلا إذا كان حقرا للشئ المرهون بنفسه أو يواسطة عدل منفق عليه بسين طرقى عقد الرهن ، ولا يختلف الرهن المعنى عن الرهن التجارى في هذا الخصوص حيث بجوز دائما حيازة الشئ المرهون بواسطة شخص ثلاث متفق عليه لحيازة الشئ المنقول لحساب الدائن ("). ويجب أن تكون الحسيارة ظاهدرة بحديث لا يعتقد الغير أن الحيازة لا تزال نصالح المدين الراهن (").

 <sup>(</sup>۱) فسى هنذا الخصوص مؤلفتا شرح الطود التجارية طبعة ١٩٩٧ دار التهضية العربية . أيضا الهزاء الأول من هذا الدؤلف .

<sup>(</sup>۲) راجع قمادة ۹۷۳ مثنی

<sup>(</sup>۳) پــاريس ۲ يونــيو ۲۹۹۲ – ۱۹۹۳ J.CP – ۱۹۹۲ – ۲۱ راچــع ريير ۲۲۰۲ .

<sup>(1)</sup> مقض تجاری ۲۱ گیریر ۱۹۹۱ شینک واتقانون ۱۹۹۱ – ۱۳۳ – بیر ۲۳۰۳

هدا ولا تستبدل الحيازة بأى إجراء آخر إلا في حدود ضبقة وبنص القانون ، ولذلك فإن الوحد بالرهن لا بنتج في هذا المجال ال

وبالحسظ أن حسبارة السدائل المرتهن تعد صحيحة ومنتمة الأثارها القانونية ، إذا تلقى الحيارة وإعتقد بحسن بية أنها مملوكة المدينه "أ.

كم يسرى الرهن في حق بانع المنقول بالتقسيط محل الرهن والذي لحنفظ بحق المنكية (\*). إذا لم يكن عقد البيع ثابت التاريخ وسابق على حق الغير أو على إجراءات التنفيذ التي يتخذها الدائنون على المبيع (١).

### شروط مقاذ الرهن في حق الغير

١٤٨ بــشترط نــنفذ الــرهن في مواجهة الغير طبقا لحكم المادة
 ١٢٠) تجارى الشروط الأتية.

### الشرط الأول أن يكون الرهن وإردا على معقول

154 يشترط أن يرد الرهن على منقول وفقا للتفصيل السابق حتى بفسطه السرهن الأحكسام العصل الثالث من الباب الثاني من قتون التجارة وحسس يسمرى فسى مواجهة الغير طبقا ثما سيأتى بياته ، بالإضافة إلى إشتراط كون الرهن تجاريا بالنصبه للمدين الراهن .

<sup>(</sup>١) نقط منتي ٢٦ يناير ١٩٩٤ – بلتان النقط ١٠ – ٤ .

<sup>(</sup>۲) بکتن بندنی ۱۹ پوژین ۱۹۲۸ - دالوی ۱۹۲۹ - ۱ - ۴۵ د

<sup>(</sup>٣) راجع البادة (١٠٦) تجاري

 <sup>(1)</sup> مقدمان تجماری ۳ مارس ۱۹۸۷ - بلتان الدقل ۱۹۸۷ - الدخص ۱۹۸۷ - ۱۹۸۷ - الدخص ۱۹۸۸ - دانور سیری - الدخص ۱۹۸۸ - ۱۹۸۷ - دانور سیری - الدخص ۱۹۸۸ - ۱۹۸۸ مع نطیق دریدا .

#### الشرط الثابي النتقال الميارة للشي المرهون

• 10 - بشترط المشرع إنتقال حيازة الشئ المرهون حتى يمسرى في مواجهة الغير .

وإنستقال الحسيازة قد يكون إلى حيازه الدائن المرتهن نفسه أو إلى عسلل يرتضيانه بتسليم الشئ المرهون . ويشترط القانون أن تظل الحيازة طسرف السدائن المرتهن أو العلل المختار حتى إنقضاء الرهن وفي ذلك تستمى المادة (١/١٧) تجاري بأنه ميشترط لنفلا الرهن في حق الغير أن تنستقل مسيازة السشئ المسرهون إلسي الدائن المرتهن أو إلى عمل بعينه المستعاقدان وأن يبقسي السشئ المرهون في حيازة من تسلمه معهما حتى إنقصاء الرهاية .

وكائست تنص على دات الحكم الدادة (٧٧) من المجموعة التجارية المثغاة .

ويختلف الرهن التجارى عن الرهن المديى أيضا في هذا الخصوص. ويشترط للسعريان الرهن المدئى في مواجهة الغير ، علاوة على انتقال العيازة بالشئ المرهون الى الدائن المرتهن أن بدون عقد الرهن في ورقة ثابته التاريخ في جميع الأحوال حتى ولو ثم تتجاوز قيمة الشئ المرهون ما يجسوز إنسيانه بالبيعة هذا ويجب أن بتضمن العقد المكتوب كفة البيانات التسي تحسد طبيعة الشئ المرهون وتحدد قيمته وقيمة القرض المصمون بالسرهن وقد بصبت على ذلك المادة (١١١٧) مدنى بقولها «بنترط لنفاذ رهسن المستقول في حق الغير إلى جانب إنتقال الحيازة أن يدون العقد في ورقسة ثابستة التاريخ ببين فيها المبلغ المضمون بالرهن والعين المرهونة بيانا كافيا وهذا التاريخ ببين فيها المبلغ المضمون بالرهن والعين المرهونة بيانا كافيا وهذا التاريخ ببين فيها المبلغ المضمون بالرهن والعين المرهونة بيانا كافيا وهذا التاريخ ببين فيها المبلغ المضمون بالرهن والعين المرهونة

وقضت محكمة النفض في هذ الخصوص بأن بغاذ الرهن الحيرى للمستقول في حق العير ، شرطه في العانون المدبي تدوين العقد في ورقة شبيحة التاريخ يحدد بها مبلغ الدين المصمون بالرهن او الحد الأقصى الذي ونتهى إليه الدين ، وعدم اشتراط ذلك في الرهن التجاري حيث يئبت مواء بالتسسية المستعاقدين أو للغيسر بكافة طرف الإثبات ، وينفذ في حق الغير بانتقال حيارة الشئ المرهون مع عدم إشتراط ثبوت التاريخ أو رجود عقد مكتوب لتحديد الدين (1).

### رابعا معهوم بقل الميازة للشبئ المرهون

101 أعطى المشرع لمفهوم حيازة الشئ المرهون رهف حيازياً مفهوماً موسعاً بحيث يشمل حيازة الشي حيازة مادية أو حكمية ، ونتك في محاولية لتسميير أمسور النجارة بما ينتاسب ومقتصيفها العملية وتسهيلا للستعامل على السلمي المرهون من قبل مالكه وحرصاً على حلوق الدائن المرتهن في ذات الوقت .

وطلبت لحكم المادة (٢/١٢٠) عن قانون التجارة يقصد بالحيازة ، ليس قفظ الحيازه باستلام فعلى للشئ المرهون بواسطة الدائن المرتهن أو العلم حتلى بلسرى السرهن قلى علواجهة العير ، بل يكتفى بالحيازة القانونية(١٠).

وتكون الحيازة فانونية منتجة الأثارها القانونية في حق الغير بأحد الصور الآثية :

<sup>(</sup>١) طعن رفع ٣١٧ تستة ٣٢١ق جلسة ١٩٦٦/٢/٢٩ السنة ١٧ ص ٣٠٣٠

 <sup>(</sup>۲) كاتبت تستبير السي معظم صور نقل الحيازة المادة (۷۷) من المجموعة التجارية الملقاة

١- إذا وضع الشئ المرهون تحت تصرف الدائن المرتهن أو العدل بكيفية تحمل الغور على الإعتقاد أن الشئ صدار في حيازته ، وقد أشارت إلى حكم هذه الحالة المدة (١٣/١٢٠).

ومعهوم ما سبق أنه يكفى أن يوضع الشئ المرهون بمخزن الداتن المسرتهن أو مخسازن العدل ، أيا كان مكان هذه المخازن ، على أن توضع الافتة موضعة لكيان الشئ المرهون وأنه محل رهن تصالح الدائن .

۲- إذ تسلم الدائن المرتهن صكا بمثا الشئ المرتهن ويعلى حائزة دون غيسره حسق تسلمه . وقد أشارت إلى هذه الصورة من صور الحيازة القانونية المادة (۲/۱۲۰/ب) تجارى.

ومفهلوم هذه الصورة من صور حيازة الدائن المرتهن ناشئ محل عقد الله الله الله المرتهن الشئ محل عقد الله الله أن يوضل الله الله المعثل القاتوني للمخزن إيصالا موضعا به أوصاف المستقول محلل الإيمال الرهن في ذات الوقت ، كما يؤشر على هذا الصك الموضع به المنقول أن صاحب الحق الوحيد في نستانم المنقول هو الدائن المرتهن .

وهده الصورة تنتشر في الحياة الساية بين التجار بعضهم البعض ويصفة خاصة بين البنوك الدائلة وعملاتها المدينين من تجار الجملة أو التجرئة

٣- وفسى شأن حيازة الحقوق محل عقد الرهن التجارى ، فإن نقل عسيارتها مسن المدين إلى الدائن المرتهل يتم بتسليم الصكوك المثبتة لهذه الحقوق حتى يسرى الرهن في مواجهة الغير (المادة ٣/١٢٠ تجرى) .

وإدا كسال السحاك محل الراض مودعا لدى القير – كما هو الشأن بالنسسية للأسسهم والسسندات وأيسة صكوك أخراق من الأوراق المالية أو السحكوك المحسنلة لبصانع أو نقود - قانة بحتج بنقل الحيازة في مواجهة الغيسر بالإكتفاء بنسليم الدائن المربهن أو العدل إيصال إيداع هذه الصكوك حسى بعد بمثابة تسليم الدائن المصك دائة . ويشترط في هذه الحنة لإعتبار إيسصال الإيداع بمثابة تسليم لدات الصك أن ينضمن الإيصال تعينا مفصلا نافسيا المجهلة . كما يشترط أن يقر السودع عنده هذه الصكوك ، أن حيازته الهسندة السحكوك ، إنما ينم لحساب الدائل المرتهن . وفي هذه الحالة يعتبر المودع لدية هذه الصكوك متخليا عن أية حقوق له في حبس هذه الصكوك المدودع لدية مده الصكوك متخليا عن أية حقوق له في حبس هذه الصكوك المدودع لدية أي حقوق على الرهن . وإذا فرض وكان المودع لدية أي حقوق على الرهن . وإذا فرض وكان المودع لدية أي حقوق على المدن عليه أن يثبت نلك على الصك إذا الميا أما قبل رهنها الحساب الدائن المرتهن .

ويدلك يغنى عن الدفل المادي للصكوك محل الرهن الحيازي ، مجرد صحدور إيصال من قبل المودع لديه هذه الصكوك موضحا به أوصاف هذه الصكوك وموضحت محدى حفوق المودع لديه على هذه الصكوك . وهذه الحصكوك التسى تحملم إلحى الدائن المرتهن تعد تقلا فاتوبيا لحيازة الشئ المرهون في مواجهة الغير .

وأنسارت إلى هذه الصورة من صور بقل الحيازة قنوبا المادة الامرارة المرارة المرا

## المبحث الثاني رهن الصكوك والأموال المثلية

### المرع الاول

#### رهن الصكوك

#### ا الصكوك الاسمية

107 بستم رهن الصكوك الاسمية كرهن الأوراق المالية الاسمية مسن فسسهم وسسندات وحصص تأسيس وغيرها بطريق إجراء حوالة إلى السدائن المسرتهن وطسبق لحكسم المدة (١/١٢١) تجارى يثبت في هذه الحسوالة في الصكوك الاسمية مقدمة على سبيل الرهن كما بشترط أن تقيد فسى دفاتر الجهة التي أصدرت هذه الصكوك وهي الشركات أو المؤسسات المالسية النسى أصدرتها . وفي ذلك ننص المادة (١/١٢١) إنه «يتم رهن الحقسوق الثابستة فسى الصكوك الاسمية بحوالة بذكر فيها أنها على سبيل الرهن وتقيد في دفاتر الجهة التي أصدرت الصك» (١/١).

وفى هذا المحصوص دراعى الأحدام المعصوص عليها بالفاون رقم ٩٣ لسنة ١٠٠٠ ٢٠١ بإصدار قانون الإيداع والفيد المركزى للأوراق المالية والاحسنه التنفيذية الصادرة بقرار وزير التجارة الخارجية رقم ١٠٠ لسنة

<sup>(</sup>۱) وكاتبت تسبس في ظل الميموحة التبارية العلقاة المادة (۲/۷۱) على أنه جركون رهس السمكوك الاسبعية كستية بمقتطعي تثارل بدكر فيه أنه على رجه الشمال ويوشر به على الصك نفسه ويقيد في سجلات المؤسسة التي أصدرت الصك وتحدد مرتبة الدائل المرتهل من تربخ دتك القيد»

<sup>(</sup>٢) الجريدة الرسمية – العدد ٢٠ سبع (ب) – في ١٨/٥/١٨ (٢)

۱۰۰۱ نفسك أنه طبقة تنص المادة الثانية من القانوى معالف الذكر يعد من المنتصاص شركة الفيد والحفظ المركزي نقل ملكية الاوراق الماليه التي يتم التعامل عليها عن طريق أعصاء الإبداع المركزي ودلك بالقبد الدفتري كسذلك فيد حقوق الرجن على الأوراق العالية . كما تقضى المادة المخلمسة من الفانون ذاته بأنه لعالك الورقة العالية جميع الحقوق التي تنتبها منكيته لها ، ويستم إبداع وقيد الورقة باسمه وطبقا تمكم العادة (۱۲) من ذات الفقسون يمسنع التعامل على الاوراق العالية المودعة أن اقتضاء الحقوق المترتبة عيها إلا عن طريق العيد الدفتري ندى الشركة .

ووضع القانون ٩٣ أسنة ٢٠٠٠ سالف الذكر طريق قد الأوراق المالية الذي شركة القيد والحفظ المركزي المالية بأن قرر حلول قيد الأوراق المالية الذي شركة القيد والحفظ المركزي محلل القليد بسجلات المساهمين ، أو سجلات منكية الأوراق المالية الدي جهله الإصلال . وفي شأن رهن الأوراق المالية فررت المدة (٢٤) من الناتها النفييية رقم ٩٠٦ نسنة ١٠٠١ في شأن قانون الإبداع والقيد المركزي للأوراق المالية بأن شركة القيد والحفظ المركزي تقوم بقيد حقوق السرهن على الأوراق المالية المودعة الديها من خلال القيد الدفتري وبشرط تقديم مستندات محدده هي نسخة من عقد القرض ومواققة المدين الراهن على المرهن ، وبيان موقع من الدائن والمدين يتضمن الصلاحيات الممنوحة للسدائن المسرتهن على وأنه بجب إنمام قيد الرهن خلال ثلاثة أيام على الأكثر المستحقة عليه ، وأنه بجب إنمام قيد الرهن خلال ثلاثة أيام على الأكثر من تقديم قمستندات سالفة الذكر .

وأضافت العقرة الثلثة من ذات المادة (٢٤) أنه • «يترتب على قيد

<sup>(1)</sup> الوقائع المصرية - الحد ٢٧٤ تايع (أ) في ٢٠٠١/١١/١٩

الرهن عدم جواز النصرف في الاوراق المالية المرهونة لحين شطب الرهن بناء على طلب الدائن المرتهن او انقضائة لأحد الأسباب المقررة ماتونا» .

والملاحظ على هذه الفقرة البائنة من المدة (٢٠) أنها نضع حكما يخالف القواعد الأصولية لحق الملكية والتي تجيز الممالك بصفة علمة حق التصرف في ملكه ، وأن الرهن لا يمتع المالك من التصرف في ملكه والدي وللسنقل مقلودا بحقوق الدائن المرتهن ، أي محملا بالرهن ، على أنه طبقا لحكم المسادة (٢٠) سسالفة الذكر والتي تمثل حكماً خاصاً ورد في قاتون خص ، فإن حكمها يكون واجب التطبيق .

وطبيق لحكم المادة (٤٣) من اللحة فاتون ٩٣ لسنة ٢٠٠٠ يتم صرف العوائد الناشئة عن الأوراق المائية العرهونه للدائن المرتهن طوال فترة الرهن ، كما تقيد نصالحه أي اسهم مجانية تستحق للأسهم العرهونه. وعلمى شرخة الإيداع والعيد المركزي إخطار طرفي الرهن خلال عشره أيام على الأكثر من تاريخ إخطار الشركة بالتوزيع المجتى.

على أنه يجوز مخالفة الأحكام سالفة الدكر في شأن جواز تصرف المسدين الراهن للصكوك محل الرهن أو في شأن العائد أو التوزيع المجانى للأسهم يعقد الرهن .

وتهدر الإشدارة إلى أنه لا يجوز للملك المسجل للأوراق المالية المملسوكة لمسلاك مستفيدين لدين ، رهن هذه الصكوك أو ترتب أى حق عليها أو الاقتراض بضماتها إلا إذا وافق المالك المستفيد على ذلك كتابة (١٠).

 <sup>(</sup>۱) راجسع تقسموالاً في خصوص الشركات الحاصعة وجوب للإيداع والفيد المركزي،
 د عصام حنفي في بحث بعثوان شركة الإيداع والقيد المركزي للأوراق المالية – مجلسة تلسية السفريعة والقائسون بأسيوط – الجزء الثالث – الحد السابع عشر،
 ٢٠٠٥.

194 – إذا كانست السعوك المسراد رهنها صادرة الأمر، كما هو السنان بالنسسية الأوراق العالية أو التجارية المنضمنة شرط الأمر أو أية صكوك أخرى صادرة الأمر كما هو الشأن في الصكوك الممثلة البضائع أو النسي محلها مسبلغ نقدى ومتضمنة شرط الأمر، فمثل هذه العكوك يتم رهنها بطريق التظهير على أن يدكر في هذا التظهير أنه تترهن أو الضمان أو أية عبارة أخرى كما هو الشان بالنعبة المؤراق التجارية بجمع أنواعها والتسي يعد التظهير على بياض لها تظهيرا المائلا الملكية (1). كما يراعي في شأن تظهير الأوراق التجارية أنه قابلة للتداول ولو لم يذكر في صلبها أنها للأمر أو مسحوية الأمر كقاعدة علمة (1).

وتسحمت على رهن الصكوك الأمر الفقرة الثانية من المدة (١٢١) تجسارى بقولها هويتم رهن الحقوق الثابتة في الصكوك الأمر بتظهير يذكر فسيه أنه الرهن أو أية عبارة أحرى تفيد ذلك» . وكانت تقضى ذلك الحكم المادة (٣/٧٦) من المجموعة التجارية الملغاة .

وفى شأن نظهير قصكوك التي يكون محلها بصاعة أو مبلة من التاود أبراعي عند رهنها حكم المادة (١/٦٥) تجارى سواء كانت للأمر أو تحامله (٣).

<sup>(</sup>۱) م (۲/۲۹۳) تجارى راجع مؤلفنا الأوراق التجارية طبعة ۱۹۹۹ وطيعة ه٠٠٠ و ١٠٠١ دار التهضة العربية .

<sup>(</sup>۲) م (۱/۳۹۱) تجاری - قالی شأن نظهور الكمبیالة ، ویراعی حكم العدة ۲۱۸ فی شان نعریف العدد الأمر حیث یشترط أی بتصمن فی بیانته شرط الأدر أو عیاره ساند الأمر ، فی حداد الفصاوص ، مؤلفتا الأورای التهاریة طیعة ۱۰ ۲ دار التهضاة العربیة .

<sup>(</sup>٣) تثمن قبادة (١/١٥) تجارى على قه مثل صنك يكون محله نفع مبلغ من القود أو تسليم بضائع بجور تداولـــه بالتظهير إذا كان لأمر قدائن أو بالمتولة إلى كان لحامل...

ويراعى عد تداول الصكوك بناء على عقد الإيداع في المستودعات المستودعات المستودعات المودع والمتضمنة شرط الأمر أن يتم الرهن طبقا لأحكام المادتين (١٣٨ ، ١٣٩) تجارى .

وطبقا لحكم المادة (٣/١٢١) تجارى يكون رهن الحقوق الثابتة في السحكوك الإسسمية أو الصكوك الأمر نافذا في حق المدنية والتي يشترط إعلانه بالرهن أو قبوله و وذلك على خلاف العوالة المدنية والتي يشترط لسرياتها في حق المدين أو قبل الغير طبقا لحكم المادة (٣٠٥) من القانون المدني أن يقبلها المدين أو يعلن بها ، كما تشترط ذات المادة على أن نقالا الحسوالة قسبل الغير بقبول المدين يستلزم ان يكون هذا القبول أو الإعلال المدين التنريخ .

ولا يستشترط لمستفاذ الرهن للصكوك المشار إليها في حق الغير أن يكون الرهن مكتوبا أو أن تكون الورقة التي يدون فيها الرهن ثابتة التاريخ (م ١/١٢٢ تجساري) . وقسصد المستشرع من ذلك حملية التعلم التجاري وتشجيعه والذي يعتمد على الثقة والسرعة

وتسلفوا مع دات الحكمة أيضا ، قرر المشرع في الفقرة الثانية من ذات المادة (١٢٢) تجارى على جو از إثبات الرهن التجارى سواء فيما بين المستعافدين أو بالتسمية للغيسر بكافسة طرق الإثبات أيا كانت تيمة الدين المضمون بالرهن .

### ٣- رهن الصكوك لماملها

108 نم يشر قاتون التجارة إلى حكم رهن الصكوك لجاملها ، ذلك أنها تخلصع للقلواعد العامة في شأن المنقول المادي حوث يدمج الحق السنايت فسي السحاك لحاملية بدات الحمك ويعد في حكم المنقول المادي ،

وبالثالي ينتقل الحق بالتسليم. فإذا قصد مالك هذا الصك تقديمه ضماتا لدين عليه فإنه يتبع في شأته أحكام رهن المنفول المادي السابق ذكر حكمها .

#### 2 — رهن الديون العادية

100 نسم يشر ابصا قانون التجارة إلى حكم رهن الديون ، وقصد العسشرع التجارى من ذلك إخضاع رهن هذه الديون الأحكام العلبة الواردة بالفائدون المدنى في شأن رهنها ، وكانت المجموعة التجارية الدلفاة تشير إلى ذلك مراحة في المادة (٢٠/٥) يتولها «رهن الديون التي لا يجوز نقل الحسق فيها بالمناولة أو بالتنازل عنها بطريق القيد أو بالتظهير فيخضع للأحكام المقررة في القانون المدبى» .

ومقتضى ما مديق أن رهن الديون العادية رهنا تجاريا يخضع اذات البراءات الرهن المعنى الواردة بالساعتين (١١٣، ٣٠٠) وثما كان هذا الأخيسر يستم بطريق الحوالة المعنية ، فإنه يشترط فبول المدين بالرهن أو إعلانه به حتى يصبح نفذا في مواجهته ، كنتك يشترط أن يكون هذا القبول أو الإعلان للمدين ثابت التاريخ وأن تنتقل حيازة الصك إلى الدائن المرتهن حتسى يكون ساريا في مواجهة الغير ويترتب على ثبوت التريخ تحديد مرتبة الرهن بالنمية الغير .

ويشترط في الدين حتى يمكن رهنه أن يكون فليلا للحواله أو الحجز عليه ، فلا يجوز رهن دين النفقة أو معاش النقاعد أو الديون الذي لا يجوز الحجسز عليها . وتقضى بذلك صراحة المادة ١١٢٥ مدنى . والحكمة من نلسك أن الديسون التي لا تقبل الحوالة أو الحجز يستحيل التنفيد عليها إذا رهنت ، وبالتالى يكون الرهن غير منتج من الناحية السلية ولا يحقق آثاره القاونية .

### المرج الشابي

### رهن الأموال المثلية

السرهن واردا على الحيان الرهن الحيازي وفقعا على منقول مثلى عما إذا كان السرهن واردا على الحسبوب أو مسا شابهها ، فإنه يجوز تلمئين الراهن المستبدال الشئ المرهون بشئ آخر من ذات النوع والصنف والنرجة . ولا يؤثر ذلك على إستمرار الرهن قائما . والقصد من ذلك التيسير على المدين السراهن إذا ما رأى مصلحة هي استبدال الشئ المثلى المرهون بشئ يماثله كما إذا خشي إنقضاء مدة الصلاحية ، حيث لا يعد ثلك إخلالا يحلوق الدائن أي طبيعة الرهن الحيازي . وقد أشارت إلى ذلك المادة (١/١٢) تجاري بقسولها «١- إذا ترتب الرهن على مال مثلى بقى الرهن قائما وأي أستبدل بالسشئ الموهون شئ آخر من نوعه» ، على أن تلك لا يمتع إنقاق طرقي على على عدم جوال ذلك طبقا القاعدة «العقد شريعة المتعالدين».

أسبا إذا كان الرهن الحيازى واردا على أموال غير مثلبة فالقاهدة النسزام المسدين بنستمرار الرهل على ذاك الأموال المرهونة وبعينها دون تغييرها ، دلك أنها كانك أساس ضمال الدائن المرتهن بأوصافها وتوعها . على أن هذه القاعدة ليست من النظام العم حيث يجوز أن بابل الدائن المرتهن ذلك البدل . بمعنى أنه لإقرار ذلك التغيير من قبل المدين يجب أن يكون مستفقا على ذلك صراحة في عقد الرهن بالإضافة إلى فبول الدائن بحستمرار السرهن على ذلك صراحة في عقد الرهن بالإضافة إلى فبول الدائن المستمرار السرهن على الثمن البديل . ونست على ذلك السادة (٢/١٧) تجارى بقولها «٢ - وإذا كان الشي المرهون من الأموال غير المثلبة جاز المسدين أن يستبدل به غيره بشرط أن يكون منقفا على ذلك في عقد الرهن وأن يقبل الدائن المرتهن البدل» .

٧..

### المحث الثالث

# الإلترامات التي تنشأ عن عقد الرهن القجاري

### أولا الغزامات الدائن المرتهن

#### التوام الدائن المرتهل بخلطانطة على الشئ المرهون

١٤٧ يلتسرم الدائل المرتهل بإنخلا ما يلزم من أعمال وإجراءات للمحافظات عليي الشبئ المرهون ، ويستنزم هذا الانتزام أن يراعي الدانن المرتهن ما يحتلجه الشئ المرهون من إجراءات في سبيل صيانة هذا الشئ وفقيها تطبيعيته . فإذا كان الشئ المرهور مما بحتاج إلى حفظ أي درجات حرارة معينة أو أماكن مغطاة أو رعاية من طبيعة خصمة ، كان على الدائل المسرتهن القسيلم بسذلك وإلا تحمل مستولية ضياع الضمان واقا للقواعد العامة وقد أشغرت إلى الترام الدائس قمرتهن بحفظ وصياتة الثنئ المرهون المادة (١٢٥) تجاري بقولها « على قدائن المرتهن أن يعوم بجميع التدابير. والإجراءات اللازمه للمحافظة على الشئ المرهون وصيانته .».

وطالمسا كان الثبئ المرهون تحت حيازة الدائن المرتهل كال ملزما بمقطسه ، فسإن هذا الإلتزام يرتبط بتحصيل جميع المقوق المرتبطة بالشئ المرهون والمستحفة خلال مدة حيازته وإلا ترتبت مستولية الدات المرتهن في موبجهة المدين الراهن ،

ومسن قبيل تحصيل الحقوق المرتبطة بالشئ المرهون فيض قيمته إذا سيحق ، كما هو الشأل بالنسبة للأوراق التجارية التي يحل جلها خلال مسدة الرهن قطيه التقدم لإستيهاء قرمتها ، كذلك قيض أربحها أو عوائدها كما هو الشأن بالنسبة لأرباح الأسهم و عوائد السندات إذا حل أطها

و أعطى القانون للدائن المرتهن الحق في أن بخصم مما بقيضه من حقوق متسصلة بالشئ المرهون يترتيب معين هو أولا جميع الفقات التي أنفقها ، أنفقها في سبيل حفظ وصياته الشئ المرهون ثم المصاريف التي أنفقها ، ثم من عوائد المبلغ المضمون و أخير ا من اصل مبلغ الدين حتى رأو لم يحل أجل هذا الدين بعد (1. على أنه يجول الإتفاق بين طرقى الرهن الحيازُى على خلاف هذا الترتيب .

ونسست على هدده الأحكم العادة (١٢٥) بقولها « وجليه أن بسترقى لحساب المدين الحقوق المتصلة بالشئ كقبض فيمته واوابعه على أن يخصم ما يقبصه من المبلغ المضعون بالرهن ولو ثم يكن قد حل أجله ، ويكون الخصم أو لا من قيمة ما أنفقه في المحافظة على الشئ وصباتته ثم من المصاريف ثم من العوائد ثم من أصل الدين ما لم يتفق على غير ذلك».

### ثانيا إلتزامات المدين الراهن

104-يلسرم المسدين الراهن بمقتصى عقد الرهن ، الوقاء بمبتع القسرض المسصمون بالسرش ، ويشترط س يتم هذا الوقاء بالصلة المتفق عليها وقى المبعاد المتفق عليه ، كما يلتزم المدين الراهن بدقع مقات حفظ وصيانة الشئ المرهون والتي ينعقها الحقر سواء كان هو الدان المرتهى أو عسدل مستفق عليه بيدهم ، وبالإضافة إلى النفقات يلتزم المدين الراهن

 <sup>(</sup>۱) وقى كسوس أحدام فيض الورقة التجارية دبل حاول أجنها من ذبل الدان المربهر ربيع مولفنا الأوراق التجرية – طبعة ۱۹۹۹ سقف شكر وطبعة ۲۰۰۵ و ۲۰۰۲

بدقسع المستصاريف النسى تستفق على الثنين المرهون مثل مصاريف النقل والتأمين .

ويسرتبط بهدة الإلتة لمات إلتة ام المدين الراهن بدقع العائد لمبلغ الغرض المتفق عليه وعائد النفقات والمصاريف منذ إستحقاقها أذا لم تدفع فسى حيستها للسدائن المرتهن ويراعي في العائد التخيري سواء بالسبه للتأخيس فسي السوفاء بأصل مبلغ القرض المضمون أو بنقى المبالغ حكم المادتين ( ٣/٥) (١٠) (١٤) (٢) من قانون التجارة رقم ١٧ نسنة ١٩٩٩ .

ويلتزم المدين الراهن أن يظل النئى المرهون بذات القيمة التى كان طلبها وقت عقد الرهن . فإذا حدث وأن نقصت قيمة الشئ المرهون أثناء مسدة الرهن لأى سبب لا يرجع إلى الدائن المرتهن ، كما إذا كات الأشياء المسرهونة أوراقسا مالسية وإنخفضت قيمتها السوقية بقدر يهدد ضمانات الدائن، فينتزم المدين الراهن بتقديم ضمان يقبله الدائن المرتهن

وقد أخطس العشرع للدائل في مثل هذه الحالات الحق في إخطار مديسه لنكملة الصمال إلى الحد الذي يتفق وقيمته وقت إبرام عند الرهن ، وإذا لم يقد المدين بإستكمال قيمة الشي المرهون جاز للدائن المرتهن إتخاذ إجراءات النتفيذ على الشيئ المرهون قبل حلول أجل الدين كما سنرى

وقيد أشيارت إلى التزام المدين الراهل بتكمئة الضمان في حالة

 <sup>(</sup>١) تستص المسادة (٣/٥٠) على أنه البنك العائد وفقا للعنعر الذي يتعمل به البنك السرعز بي سائم ينفق على سيلغ أقل» .

<sup>(</sup>۲) تستمن شعاده (۱۴) تجارى على أنه صعنحل العائد عن التحور في قرفاء بالدون الستجارية بمجسرد إسستحقاقها ما لم بعض القانون أو الإتفاق على غير ذلك ولا يجسوز على أية علل أن يكون مجموع تعاد الذي يتفاصاه قدائ أكثر من مهم الدين الذي إحسب عليه العائد إلا إذا قصى القانون أو جرى قعرات على غير ذلك».

إتحقاص قيمان أثناء مدة سريان عقد الرهن المخدة (١/١٢٨) يقولها .

«١- إذا نقسص سلم الشئ المرهون في السوق بحيث أصبح غير كاف السضمان السدين جاز المدان المرتهن أن يعين المدين ميعادا منصب التكملة السضمان ، فالذا رفض المدين ذلك أو إنقضى الميعاد المحدد دون أن يقوم يستكملة السخمين جاز الدائن المرتهن أن ينفذ على الشئ المرهون بإنباع الإجراءات المنصوص عليها في المادة ١٢٦ من هذا القانون وينقل الرهن إلى الثمن الناتج من البيع» .

وينسرم المسدين بإستبدال الشئ المرهون ضمانا للقرض في حالة هلاكسه أو تنفسه أو كانت نفقات حفظه وحيازته مرتفعة بحيث نقوق قيمته علسي مدة الرهن أو أقل وأعطى القانون لكل من الدائل المرتبل والمدين الراهن في هذه الحالات حق طلب بيع الشئ المرهون من القاضى المختص فسورا بأية طريقة بحددها القاضى وينتقل حق الدائن على الثمن ، ويتم هذا الإجراء بطلب على عريضة .

وقد أشدارت إلى الترام الراهن في هذه الحالات المادة (٢/١٢٨) بقولها جوإذا كان الشئ المرهون معرضا للهلاك أو التلف أو كلت صيانته المستثرم للقدات باهظة ولم بشأ المدين تقديم شئ أكر بدله ، جاز لكل من السدائن المرتهن والمدين أن يطلب بأمر على عريضة من القاضى المختص التسرخيص له في بيعه فورا بأية طريقة يعينها القاضى وينتقل الرهن إلى الثمن النائج من البيع» .

#### المحث الرابع

#### التنفيذ على الشئ الرهون

#### ٦- إجراءات التعفيذ

104- أ- إذا حسل أجسل الدين المضمون بالرهن الحيازي ولم يقم المدين الراهن بالوقاء به ، يحق للدائن المرتهن إثقاد إجراءات المتقيد على السشئ المسرهون وإستيقاء مبلغ القرض ويلقي مستحقاته من قيمة المبيع بالأولسوية والأقسضلية على أية مستحقات أخرى للغير في مولجهة المدين الراهن ،

وحسد المسترع إجسراءات محددة ومن النظام العام ، على الدائن المسرتهن إنسباعها عسند التنفيذ على الشي المرهون وإلا كانت الإجراءات بعظسة منعدمة الأثر وحرص المشرع تبسيط إجراءات التنفيذ على الشئ المسرهور تسهيلا وضماك احقوق الدائل المرتهل مع حماية حقوق المديل الراهن بحم الإضرار بمصالحه في ذات الوقت(1).

(۱) وألى حدم المقاه (٩٣) مجارى فريسى منذ صدور فالون ١٨٦٣ ، أصبيت بجراءات التنفيية علسى الشئ تمرعون في غلبة البساطة إذ على الدائن إرسان بقطار إلى المسدين والفيسر المنفق على حيازته للبسائع في حالة وجوده ، ثم بد ثمانية أبام مس هذا الإخطار بمنظره الدائن إجراء البيع الطني دون حاجة إلى احدسول على المبيعة التنفيذية .

عنى أن الدائن رغم ذلك لا يلجاً علاة نهذا الطريق في التنفيذ على السرة المرهون ويقسطن إستغدام طريق الاحتفاظ Retention الذي يحتج به في مواجهة الكلفة وهذا الإجراء له فعالية دون أن يكون منصوصا عليه في القانون وبن كان يوجد نسص عليه في القانون (١٩٨٠ في شأن التصفية (-)

وتستلخص إجسراءات التنفيذ على الشئ المرهون طبقا لعكم العادة (١٢١) تجاري في الآتي :

الدائل المرتهن ، عند عدم وقاء المدين بالدين المضمون بالرهن ، تكليف مدينه بالوقاء بقيمة الدين وملحقاته والمصاريف والثقالات (١٠).

٢- على الدائن ، بعد مضى خمعية أيام من تاريخ التكليف بالوفء المثيار إليه ، تقديم طلب على عريضة إلى القاضي المختص بالمحكمة التي يقع في دائرتها موطنه ، الإصدار الأمر بيع الشئ المرهون كله أو بعضه (١٠).

٣- علي الدانان إعلان مدينة الراهان بأمر القاضي بالبيع ، وكذلك إعلان الكفيل إذا وجد بهذا الأمر ومكان البيع وتاريخة وساعته (٣)

المدين والتطيل المنطبة على الأقل من تاريخ التبليغ إلى المدين والتطيل المنطبة على الشيئ المرهون.

وتم البيع في الزمان والمكان اللذين عينهم القاضي

١ - ينم البيع بالمرابدة العنبة ما لم يأمر القاضى بإنباع طريق آخر .

٧ وإدا كسان السشى العسرهون محل التنفيذ بالبيع أورقاً عالية ،

<sup>(=)</sup> النصائية حيث بجوز للدائن المرتبى إستعمال حق الاحتفاظ Retention على الستمن السنائج عبين بيع الشئ المرهون محن الصمان النص بجاري 1 أكتوبر 1991 - المور 1997 - ا

<sup>(</sup>١) وإذا شائست السدائل الدرتهان بهراء التنبية بالوهاء وثم يقدم دليلا حتى ذيمه بهدا الإجسراء صحيحا أبائسه يكسون معدولا على تعويمته العدر الحاصل نتههة هذه المخالفة : مقص جلسة ١٩٧٣/٦/١٩ السنة ٢٤ ص. ١٩٠٠

<sup>(1/133)</sup> solal (1)

<sup>(</sup>Y) Sales (Y/177)

بــصدر القاطسي أمره بالبيع في سوق الاوراق العالية على يد سمسار من المعستمدين بهيئة سوق العال للعمل كسمسار (١١. مع مراعاة أحكم القوالين المنظمة لذلك(١).

واستثناء مسن ذنك جاء قانون البنك المركزى والجهاز المصرفى والبغد رقم ٨٨ لسنة ٢٠٠٣ (٢)، يحكم خاص فى حالة كوب الدائن المرتهن أحد البنوك حيث قرر بالمادة (١٠٥) منه أنه «فى حالة وجود انفاق يعطى البنك يصفنه دائنا مرتها الحق فى بيخ الأوراق المالية المرهونة إذا لم يقم المدين بالوفاء بمستحقات البنك المضمونة بالرهن عند حاول أجلها ، يجوز للبنك يسبع تلك الأوراق وفق الأحكم المنظمة المداول الأوراق المالية فى البينك يسبع تلك الأوراق وفق الأحكم المنظمة المداول الأوراق المالية فى البورصة ، وذلك بعد مضى عشرة أيام عمل من تكليف المدين بالوفاء بموجب ورقة من اوراق المحصرين ودون التقيد بالاحكام المنصوص عليها فى المالاتين (١٢١، ١٢٩) من قانون التجارة والمادة (٨) من قبون سوق رأس المسال السصادر بالقانون رقم ١٥ نسنة ١٩٩٦ والمواد (٩٥ و ١٠ رأس المسال السصادر بالقانون رقم ١٥ نسنة ١٩٩٦ والمواد (٩٥ و ١٠ رأس المسال السحادر بالقانون رقم ١٥ نسنة ١٩٩٦ والمواد (٩٥ و ١٠ رأس المسال السحادر المقانون المشار إليه».

ويهــذا النص مير المشرع البنوك الدانية في الرهن البهاري على الأوراق الماليية عند النتقية عليه الاستيقاء دينها وقصد المشرع من ذلك حماية البنرك وتعييزها عن باقى الدانين .

<sup>(</sup>١) المادة (٢/١٢٦) هي ذلل السجموحة التعاري العلماة ، العادة (٨٧) شياري

 <sup>(</sup>٣) يراعين أعكام الداء (٨) من قانون ٩٠ لسنة ١٩٩٣ في شأن منوق رأس العال ،
 والدواد مدن (٩٩ - ٦١) من الاحدة التنفيذية - وأعكام القانون رقم ٩٣ لسنة
 ٢٠٠٠ في شأن الفليد والحفظ المركزي .

 <sup>(</sup>٣) الوريد: الرسمية – الحد ٢٤ مكررا في ١٣ روبيه ٢٠٠٢ .

على أنه من جانب آخر قد بعثل هذا النص شبهه عدم الدستوريه لوصعه معيزات تقوق الوضع العادي لبقية الداننين .

وبعثار التحساؤل قصى هذا الخصوص عما إذا كان الدائر العرتهن مجبعرا عسى إتعام طحريق التنفيذ على الشئ المرهون والمحدد بالعادة (١٣٦) تجارى سالعة النكر ومن ثم لا يجوز له الإلتجاء إلى الإختصاص الأصبطي ، أم أن للعدائن العرتهن الخيار بين ان يسلك طريق الإختصاص الأصلى أي أن يجرى التنفيذ طبقا لإجراءات العادة (١٢٦) العشار إليها .

الواقع في المسترع السعد من حكم المادة (١٢١) تجرى تبسيط الإجراءات لصالح الدائن المرتهن تضجيعا الإنتمان التجارى حيث يصدر أمر القاضمي بعد إجراءات ومواحيد مبسطة ويكون الحكم واجب التفاذ فورا . ولكسن من جالب آخر لم يقصد المشرع حرمين الدائن المرتهن من الإلتجاء إلى أي الله الخيار في الالتجاء إلى أي مسل الإختصاص الأصيل ، بمعنى أن الدائن له الخيار في الالتجاء إلى أي مسل الطهريقين ولا يعد الإلتجاء إلى الطريق الأصلى يطلا بالمسبة له وتطبيقا لذلك قضت محكمة استنداف القاهرة أن تلدائن المرتهن حق الخيار في أن يسلك طريق الاحتصاص الاصلى أو ان يجرى التنفيذ طبقا لإجراءات المسددة (٨٧) تجارى (قديم) ، كما قررت ذلك المحكمة أن الدائن المرتهن أن إحتساص فاصلى الإجراءات المنصوص عليها في هذه المادة و لا ، ذلك السيس منزما باتباع الإجراءات المنصوص عليها في هذه المادة و لا ، ذلك أن إحتساص فاصلى الأمور المستعجلة لا يتعلق بالنظام العام ولا يترتب على مخالفته الدفع بعدم الإختصاص ، وإنما شرع تيسير اللذائن المرمهى بمناسبة رهن تجارى (١)

١٠) سيستناف القاهيرة - الدانسرة الثامية تهارية - جلسة ١٥١/٦/٣٠ ، موسوعة القصاة بالأساد عبدا المعرن لطفي جمعة

### ٣ - حق الدائن في إحتيار المال الواجب المعبيد عليه

110- إذا فسرض وكان الرهن مقررا لمصالح الدائن المرتهن على عدة أموال ، كان من حقى الدائن المرتهن تحديد احد هذه الاموال ليقع عليه الجسراءات البيع . على أن حق الدائن في اختيار المال محل التنفيذ مشروط بعدم إلحساقي ضرر بالمدين ، كما الله اختيار الدائن أحد الاموال دات القيمة المسرنفعة التسى تقوق كثيرا مبلغ الدين ومتحقاته مما يضبع على المدين الاحستفاظ بهذا المال والاكتفاء بالتنفيد على أموال أخرى محل الرهن تكون فسى حدود مبالغ التنفيذ . كما أنه بجوز الإتفاق بين طرقى عقد لرهن على أن يكسون حق الإحتيار للمال محل التنفيد بواسطة المدين أو أن يحدد هذا العسال بعقد السرهن وقد أشارت الى هذه الأحكام المالاة (١٣٧) تجارى بقسولها «إذا تقسرر الرهن على عدة أموال ، كان من حق الدائن المرتهن تعيسين المال الذي يجرى عليه البيع ما لم يتفق على غير ذلك و كان من شقه الحاق ضرر بالمدين ، وهي جميع الأحوال لا يجوز أن يشمل البيع إلا من يكفي للوفاء بحق الدائن المرتهن» ،

ويراعى فى حالة التنفيذ على الشئ المرهون بسبب تعرضه للهلاك أو السنلف أو كانست صيانته تستلرم نعقات باهظة ، ولم يقدم المدين شيئا بديلا خه وطلب الدائل المرتهل أو المديل الراهل بيع الشي المرهول بطلب على عريصة من الفاضى ، كان للقاضى أن يأمر بالديع فورا أو بأية طريقة أخرى دون التقيد بإجراءات التنفيذ سالفة الذكر (١).

#### ٣- إبتمال عن الدائن إلى ثمن إليبيع

١١١ إذا تسم بسبع الشئ المرهون وفق للإجراءات السابق ذكرها

<sup>(</sup>۱) راجع الدفة (۲/۱۲۸) تجاری

تقسصيلا النافية على المال المرهون إنقلت حقوق الدائن العربهن المتطقة بالدين المضمون إلى الثمن الثانج عن البيع .

وبستسمل حسق الدائن الميالغ التي أنفقها على حفظ وصباتة الشئ المسرهون وكسذلك المصاريف وأية مبالغ أخرى تكون من مستزمات هذا الرهن ونثك بالإضافة إلى أصل مبلغ القرض .

هذا ويكون للدائن المرتهن الأفضلية في حقه على ثمن المبيع على غيره من الدائنين الآخرين للمدين الراهن .

وإذا كان ثمن المبيع عير كاف لمداد مستحدات الدائن العرتهن كس لهدذا الأخير الرجوع على المدين الراهن للمطالبة بباقى قيمة الغرض طبقا للقواعد العامة شأته في ذلك شأن الدائن العادى.

تصريم إيضاق نطبت البدائن المربحن للبسئ المرهون دون إنباع إجراءت المعليظ للحدده عادوباً

197 - يعتبر باظلا ومن النظام العام أى إتفاق أو شرط يرد يعقد السرهن الحيازى يفيد تملك الدائن المرتهن للشئ المرهون عند حنول أجل الدين وعدم وفاء المدين الراهن بمبلغ القرض ، أو الإتفاق ببيعه دوى إتباع الجسراءات التنفسية المنصوص عليها قاتونا في حالة عدم الوفاء في الأجل المنحقاق مبلغ القرض .

ويعتبر هذا الإتفاق أو الشرط باطلا سواء ورد بطلب عقد الرهى أو بعد تقرير الرهن كأن يرد في إتفاق مستقل لاحق لمقد الرهن .

وأنسارت إلى ذلك صراحة المادة (١٢٩) تجارى بقولها «يكون باطلا كل إنفاق بيرم وقت تقرير الرهن أو بحد تقريره يعطى الدان المرتهن في حالة عدم إستيفاء الدين عند حلول أجله الحق في تملك الشئ المرهون أو في بيعه دون مراحاة الإجراءات المنصوص عليها في المادة (١٢٦) من هذا القانون»(١).

وسسيق أن أشسرنا إلى أنه استثناء من ذلك بمنزت المادة (١٠٥) مسن قانسون البساك المركسزي والجهساز المصرفي والتقد رقم ٨٨ لسنة

(۱) ويتصبرم التشريخ الفرنسي هذه الشرط والذي يطلق عليه Pacto Commissoire (۱) ويتصبرم التشريخ الفرنسي هذه الشرط والذي يطلق عليه بالمادة (۲۰۷۸) منتي وأبضا بقانون التجارة بالمادة (۲۳) – ۲۳ ويتبير القضاء على ذلك مقص تجاري ۱۲ يناير ۱۹۱۰ - پنك ۱۹۹۵ – ۱۹۱۹ - ۲۰ ۱۹۹۹ – ۲۰ ۱۹۹ – ۲۰ ۱۹۹ – ۲۰ ۱۹۹۹ – ۲۰ ۱۹۹ – ۲۰ ۱۹۹۹ – ۲۰ ۱۹۹۹ – ۲۰ ۱۹۹۹ – ۲۰ ۱۹۹۹ – ۲۰ ۱۹۹۹ – ۲۰ ۱۹ – ۲۰ ۱۹۹ – ۲۰ ۱۹۹ – ۲۰ ۱۹۹ – ۲۰ ۱۹۹ – ۲۰ ۱۹ ۱۹ – ۲۰ ۱۹ ۱۹ – ۲۰ ۱۹ ۱۹ – ۲۰ ۱۹ ۱۹ – ۲۰ ۱۹ ۱۹ – ۲۰ ۱۹ ۱۹ – ۲۰ ۱۹ ۱۹ – ۲۰ ۱۹ ۱۹ – ۲۰

كما يمنع ذات النص إشتراط الدائن إعقاله من إنباع إجراءات النتفيذ النزامة بعقد السرون : تهساري ١٧ بوقمبر ١٩٠٩ - الجازيت ١٩٠١ - ١٦٠ ، وجلمنة ١٢ ينبر ١٩٠٥ البجازيت ١٩٠٥ - الجازيت ١٩٠٥ - البجازيت ١٩٠٥ - البجازيت ١٩٠٥ - المائن بجوز ذلك الاتفاق بعد حلول الأجل وقسيل قسى تبرير دلك أن الدائن لا بمارس مسقطا على المدين بعد إبرام العقد وإن المائن هذه المجهة غير معتمة في مظر اللغة العربسي ، ريبور ٢٠ ٢٠ .

وفي شأن القرش المصحوب يضمل يسئل في حيالغ نقدية ، فإن شرط تملك الميثغ يعدد خلول الأجدل وعدم الوفاء ليس مملوعا وفقا لما إستقر عليه عساء النقض القرنسي -

توسار ي جنسة ٩ إبريل ١٩٩٦ - دانور ١٩٩٦ - ٢٩٩ . وإن كان يظل بالنسبة ثلاثموق الأخرى فتى تكون ضماك للقرض .

هددًا ويجهدل القانون الددنى الدرتهن (م ١/١٧) أن يطلب من القاندى – وعد الحاجدة من القاندى الدمنعجل – أن يظل إستمران الرجن نصالحه بعد تقييم المال المسرحون بواسطة خبراء ثم يحصل عليه – وقد أثر القصاء هذا الإجراء في مجال السرجان الستجاري بعدد تردد كبير في القصاء الأفنى درجة – في هذا الخصوص تقديم تجارى ١٩١٠ – دالهر سبري، ١٩١٠ – ١٩١١ مع نطبق حبدون مجلسة يستك ١٩١٠ مع نطبق مارس وتبريرا لذلك قبل أنه إذا كان لا يوجد دلكل شمص المسدة (٩٣) تجرى ما يجوز هذا الإجراء أنه من جالب آخر لا يوجد تمن محرمه ، بن في هذا الإجراء بند إلى مكم الرجن دون نقل العبلاة ، ربير ٢٦٠٣ .

بعضى البنك بصفته دائنا مرتهنا الحق في بيع الأوراق المالية المرهونة إذا يعطى البنك بصفته دائنا مرتهنا الحق في بيع الأوراق المالية المرهونة إذا لم يقم المدين بالوفاء بمستحقات البنك عند حلول أجلها ، أن يبيع الأوراق المالية في الممالية محسل السرهن وفسق الأحكام المنظمة لتداول الأوراق المالية في البورصية ونفسك بعيد مسضى عشرة أيام حمل من تكليف المدين بالوفاء بموجب ورقة من أوراق المحضرين دون التقيد بالأحكام المنصوص عليها بالمادتين (١٢١ - ١٢٩) من فاتون سوق بالمادتين (١٢١ - ١٢٩) من فاتون التجارة والمادة (٨) من فاتون سوق رأس المال رقم ١٠ لسنة ١٩٩١ (المواد (١٠ - ١١) من المائحة التنفيذية المقاتون ذاته . كما سبق أن ذكرنا أن نص المادة (١٠٠) سالفة الدكر يمنح مسزايا للبنوك تفسوق الوضيع العبادي لمباقي الدائين مما يقل بالمراكز المتساوية في الحكم في مجال رهن الأوراق المالية .

وأسساس التحريم الذي قصده المشرع من ضرورة الباع إجراءات التنفيذ المصددة فانسوناً في هذا الحصوص هو حماية المدين الراهل من إستغلال الدائن المرتهن لظروف عدم سداد المدين في أجل إستحقاق الدين ، حسيث تمثل إجراءات التنفيذ على الشئ المرهون لبيعه ضمانا أكيدا للمدين السراهن في عدم إستغلاله أو بيع الشئ المرهون بأسعار تقل عن أسعار السوق ،

ويد التحريم المشار إليه تطبيقا للقواعد العامة التي تبطل ما يسمى «شسرط الطسريق الممهد» و هسو الإنفاق الذي يجعل الحق في بيع الشئ المسرهون يغيسر تسدخل القضاء كذلك بحد ينظلا تطبيقا للقواعد العامة الإنفساق السدّي يجعسل للدائن الحق في أن يتمثك المال المرهون عبد عدم

<sup>(</sup>١) الجريدة الرمسية العد ٢٤ مكررا في ١٠ يوبيه ٢٠٠٧ .

بستيفاء الدين وفت حلول اجله ودلك نظير نمن مطوم ايا كال

ويلاحظ في هذا الخصوص ان ما تنص عليه المادة (١/١١٢) مدفسي في شأن رهن المنقول، من جواز حصول الدائن المرتهن على إن من القاصى بتملكه الشئ المرهون وفاء نلدين على أن يحتسب عليه بقيمته بحسسب تنديسر الخبراء ، يجوز تطبيقه بالنسبه للرهن التجاري ، ذلك أن المستوع وفقسا استص المادة (١٢١) تجاري والمقابلة للمادة (٢٧) من المجمسوعة الستجارية الملغساة هو الإتفاق على تملك الشئ المرهون دول المجمسوط على إن من القضاء ، أما إذا حصل الدائن على هذا الإن فلا المنع من استقلاة الدائن المرتهن في الرهن التجاري من هذا الحكم (١) هذا بالإضسافة إلى جواز الإتفاق بين المدين والدائن المرتهن على تملك الأخير السشئ المرهون وفاء للمدين إدا ما تم هذا الاتفاق بعد حلول الأجل المحدد الدين ونذك لإنتفاء شبهة الإستغلال من جاتب الدائن وصورورة الراهن على بينة من الأمر (١).

<sup>(</sup>۱) راجسع المسلاة (۱۰۵۲) معنى في شأن الرهن الرسمي والمادة (۱۰۸) في شأن الرهن الحيازي والتي بحول على الملاد (۱۰۵۳)

<sup>(</sup>۳) د/ مصطفی طف افوجیز با س۲۵۸

Depôt dans les الإيداع في المستودعات العامة — ١٦٢ عقد الإيداع في المستودعات العامة — ١٦٢ معتد مستثمر المستودع بتسلم magasins generaux بسطاعة لحفظها لحسماب المسودع أو لحساب من تؤول البه ملكيتها أو حيازتها بمقتضى الصكوك التي تمثل هذه البضائع(١).

ويقصد بالمستودع العسم طبقا لحكم المادة (١٣٠) أمن قانون النجارة رقم ١٧ ثمنة ١٩٩٩ منشأة الإستيداع التي يكون من حقها إصدار صكوك تمثل البضاعة المودعة ، وتكون هذه الصكوك قابلة للنداول . ويفاء على ذلك لا يعتبر مستودعا علما أية منشأة تقبل إيداع أو حفظ بضائع دون أن يكون من حقها إستصدار صكوك قابلة للتداول ممثلة للبضائع المودعة ، كما هو الشأن بالنسبة للمشازن التي تقبل حفظ البضائع المساب مالكها مع مستحه إسصال إسداع . وهذه المنشآت الأخيرة لا تخضع للأحكام الواردة بقانون التجارة .

وتسئل المستودعات العامة أهمية عملية كبيرة في مجال التجارة بالتسمية تتستجار ، حيث تتبح هذه المستودعات تتجار الجملة ببجاد أماكن لحفظ البصائع مع استطاعتهم التصرف في هذه البضاعة تباع أو رهبه ضمانا لقروضهم دون حاجه لنقل البضاعه في أي من هذه الحالات ، بل يتم

<sup>(</sup>۱) السادة (۱/۱۳۰) كمارى .

<sup>(</sup>٢) المادة (١/١٣٠) تجاري

التصرف على هذه البضائع بمقتضى الصكوك المعثلة لها تفصولا . ويعتبر حتر الصك بمثابة حيارة البضائع ذاتها وبتحدد صفة الحائز الفانوبية وفقا للثابت بهده الصكوك ويمكن بالثاني لكل حائر تنصك إعادة النصرف في ذات البضاعة إذا ما كان حائزا وفقا لصفته الفاتونية .

ويستظم قانسون الستجارة رقسم ١٧ أمنة ١٩٩٩ عقد الإيداع في المستعددهات العمة بالقصل الرابع من الباب الثاني في المواد من (١٠٣ اللي ١٠٢) (١٠٠ وجميع أحكام عقد الإيداع على المعسردهات العامة مستحدثة بقانسون الستجارة العقار إليه وأم يكن لهذا العقد تنظيم خاص بالمجموعة التجارية الملفاة .

وسوف نشير إلى أحكام الإيداع بالمستودعات العامة .

# المحث الأول الغزامات وحقوق مصيفل المصبودع المام

الأا- يرتب عقد الإيداع في المستودعات العامة التزامث وحقوق في ذمة طرقيه فهناك التزام مستغل المستودع العام بالحصول على تركيس مسن الجهسات المختسصة والمحافظة على البصائع المودعة نديه وتسليم

 <sup>(</sup>۱) ويستظم الإبداع بالمسمئودهات العامة في قربسا التشريع الصادر في ۲ أغسطس ۱۹۶۹ والذي ألفي القواتين السابقة عليه والتي صدرت في ۱۸۶۸ في ۲۱ مارس و ۲۲ أكتريسر مسل ذات العام ثم قانون ۲۸ مايو منة ۱۸۵۸ والمعدل بقانون ۲۱ أغسطس ۱۸۷۰ .

المسودع إيصالا ببيداع البضائع ثم النامين على المستودع وهده البضائع . وفسى مقابل ذلك لمستغل المستودع حق بيع البصائع محل الإيداع الاستيقاء حقوقه أو تقرير رهن لصالحه على هذه البضائع إذا ما قدم قرضا للمودع . وسوف نشير إلى هذه الالتزامات والحقوق تباعاً .

# الفرع الأول

#### النزامات مستغل المستودع العام

#### ١ - الإلتزام بالحصول على ترخيص الجهه الإدارية المنتصة

العامـة في مجال التعامل التجاري على هذه البصائع بالسنودعات العامـة في مجال التعامل التجاري على هذه البصائع ، فقد إهم المشرع بتنظيم عسل هذه المسسودعات ووضعها تعت إشراف الجهة الإدارية المختـصة حيث ألام كل صاحب منشأة مجهزة لقبول إستيداع البضائع أو المختـصة حيث ألام كل صاحب منشأة مجهزة لقبول إستيداع البضائع أو المسدار صكوك بشأمها الحصول على ترخيص من الجهة الإدارية المختصة طبقا الشروط التي تحددها هذه الجهة . وقد أشارت إلى هذا الالتزام المادة (٢/١٣٠) تجارى حيث تنص على أنه «لا يجوز إنشاء أو استثمر مستودع عام نه حق إصدار صكوك تمثل البضائع المودعة وتكون قابلة للتداول ، إلا يترخيص من الجهة الإدارية المختصة وفقا الشروط والأوضاع التي يصدر بها قرار منها» (١٠).

ووصبع المسترع جبزاء جائبيا رادعها في حالة عدم حصول

 <sup>(</sup>۱) ويستسرط التشريع الفرسي الحصول على ترحيص من المحافظة سواء عند تشفيل المستودع أو عند غلقه (م۱، ۲ من القلون) - ريبير رقم ۲۵۸۶

صصاحب المصمنودع العمام ، مصواء كمان مستروعا فرديا في شركة ، على التصرخوص المصنار إلىه مصن الجهسة الإدارية المختصة ، وذلك حرصا على مصالح جميع الأطراف المعنية بالتعامل على البضائع محل عقد الإداع .

والجنزاء الله في قدره المشرع في حالمة عدم الحصول على تسرخيص لإنهاء أو تستفيل أو إستغلال المستودع العم او الحبس والفرامة النبى لا تقبل عن خميسة آلاسف جنيه ولا تعزيد على خميين ألف جنيه أو بأحدى فاتين العقوبتين . وقد همت على هذا الجنزاء الجنالي السادة (١/١٤٧) تجرى يقولها هيعقب بالحبس ويفرامة لا تقل عن خمسة الالف جنيه ولا تزيد على خمسين ألف جنيه أو بأحدى هاتين العقوبتين كل من أنشأ أو إستقل مستودعا عاما دون الحصول بأحدى هاتين العقوبتين كل من أنشأ أو إستقل مستودعا عاما دون الحصول طلبي الترخيص المشار إليه في الفقرة الثانية من المادة (١٣٠) من هذا القانون»

وحرصا من المشرع على مصالح أصحف البضائع والمتعاملين على مصالح أصحف البضائع والمتعاملين على ، وحرصا على الإثنمان التجاري قرر في المادة (١/١٤٧) المحكمة في حالة الحكم بالإدقة لصاحب المنشاة غير المرخصة طبقا لأحكم القانون، أن تأسر بغلق المستودع وإيداع البصائع الموجودة فيه بأحد المستودعات المسرخص لهما فاتونا ، وأن يتم هذا النقل على نفقة المحكوم عليه وعلى ذملة تسليم هذه البضائع الأصحابها أو التصرف فيها وفقاً للأحكام الواردة بالقائسون . كسبا تأمر المحكمة بنشر الحكم بالإدائة ضد المخاتف مع بيان موقع المستودع الجديد الذي وضعت البضائع به وثاك في صحوفة يومية على نفقعة المحكوم عليه . هذا وتحدد مسئولية مستغل المسودع بقيمة البضاعة المودع ، ويعتبر قضاء

التقض القرنسي مستقرا على فلك<sup>(1)</sup>.

# ٣ - الإلتزام بالعامظة على البصائع الودعة والتأمين عليها

#### أ - الإلكراج بالحنظ والنعيائة

1911 - بلتسنم مسمعتظ المسمنودع العسام بحفظ وصدالة البضائع المسمودعة وثلث وفقا تطبيعتها ، فإذا كانت مما يستازم الحفظ في درجات حرارة معينة التزم بنتك ، كنتك إذا كانت البضائع تحتاج إلى رحاية خاصة أو حراسة من دوع معين إسرم بنك . ومحدد مسمولية مسمقل المسمودع العلم المتخصص في حفظ البضائع في ثلاجات التبريد بتطبعات المودع من

<sup>(</sup>۱) نقش تهاری ۱ مایو ۱۹۷۰ – دالوژ میری ۱۹۷۱ – ۱۹۱ ریبیر رقم ۲۹۸۲. ورضع المشرع الفرنسی جزاء جنانیا نمخالفه آحکام الترخیص (م۳۴ من القانون). ویستشرط المسترع بالإضافة فی شرط الترخیص آن بضع المستفل تمیما بتناسب قدره وحجم مشاط المعمودع بالإصافة فی إشراف إداری من الجهة المخصصة طوال فتسرة تستخیل المسمنودع (م۸۰) کما ینزم مدراء هذه المستودعات بالتزام حفظ السریة (م۲۲) .

وكسان التشريح الفرنسي على عام ١٩٩٣ وشترط إداعان السنان شرعة ساهية وهسو الوضيع القالب – أن تصدر جميع أسمه إسميه ، إلا أن هذا الشرط قفي يقانسون ١٥ فيراير ١٩٩٣ (١٣٦) إكتماء بالإشراف ورقابة طبهة الإدارية . كما يبخبوك التستريع المرسسي إشرام مسائل المسودع بعدم مراولة المجارة سواء واسميه أو لحساب الغير أو المضاربة على البصائع محل عقد الإيداع (٩٧) ولا تنسخم فحستودهات العامة طبقا الانظريم القرنسي لأى المخص أو لإنداع على شي بسل الإيداع قاصر على طوائف معبئة هي المستاع والتبار والزراع واصحاب المرق، كما يجب أن يتطلق الإيداع بمواد أولية أو يضائم أو مواد مسهة ومعشعة المرق، كما يجب أن يتطلق الإيداع بمواد أولية أو يضائم أو مواد مسهة ومعشعة حواصيات

حسيث درجسة التجمسيد الواجب حفظ المنتجات داخلها ، ولا يسال مستغل المستودع عن سلامة حفظ النضائع طائما إحترم تعليمات المودع [1]. ويستحمل صحاحب البسضاعة أو من لسله حق عليها بمصاريف الحفظ والسصيانة. على أن المشرع حدد لمستغل المستودع العام قدر النفقات في سبيل الحفظ والصيانة بالا تتعدى قيمة البضائع التي قدرها المودع في عقد الإيداع وقد نشرب إلى هذه الأحكام المدة (١/١٢٣) تجاري بقولها «١- يكون مستثمر المستودع مسئولا عن حفظ البضاعة المودعة وصيانتها بما لا يجاوز قيمتها التي قدرها المودع»

ومسن العسلم به أن مسئولية مستقل المستودع العلم في شأن حفظ وصلياتة البلضائع المودعة لا عمل لها في حالات القوة القاهر، أو طبيعة البلضاعة أو العيب الداتي فيها حمد إدا كان سبب هلاك البضائة أو تتفها مسوء صناعتها أو عنصر تكوينها أو كانت طبيعتها لا يتحمل الإيداع مددا معينة كذلك الشأل إذا كان الهلاك أو التلف راجعا إلى كيفية تعبة البضائع أو حسزمها حسيث لا سيطرة لمستفل المستودع على البضائع في مثل هذه الحالات.

وقد أشارت إلى هذا الحكم المدة (٢/١٣٣) من قانون اللجارة .

هذا ويقسع عسب، إثبات القوة القاهرة أو عيوب البضائع أو عدم تناسب طرق التعبلة أو الحزم مع طبيعة البضائع على مستغل الستودع ما لسم يكسن قسد تحفظ بذلك في صك بيان البضائع عند إستلامها بمعنى أن مستغل المستودع مسدول عن حلظ وصيانة البصائع بإعبار الترامه إنتراما

 <sup>(</sup>۱) وتستص علسى هسدًا الإنتزام الماده (۹) من الأمر القريمنى الصافر في ٤ دوسمير
 (۱) وتستص علسى هسدًا الإنتزام الماده (۹) من الأمر القريمنى الصافر في ٤ دوسمير

بنتسيجه كفاعدة علمة لا يعفيه منها إلا إثبات القوة القاهرة وعيب البضاعة الذاتي وخطأ المودع .

وينبع عن الإلتزام بالحفظ وصيانة البضائع على مستقل المستودع، التسرامه بالإلستجاء السي الفاضسي المختص الذي تقع محكمته في دائرة المستودع العام نطلب إصدار امر على عريضه لبيع البضاعه المودعة في حالة ما إذا كانت مهددة بتلف سريع وعلى القاضي أن يعين كبقية إجراء البيع والتصرف في الأمر الذي يصدره.

وقد أشارت إلى هذا الإجراء المادة (١٣٤) تجاري. على أن الملاحظ على النص المشار إليه أنه يعطى مستغل المستودع هذا الدق دون أن ينخذ صيغة الإثرام حيث جاءب عبارة هلمستثمر المستودع .» والواقع أن الأمسر كسن يحستاج إلى إلتزام فاتونى وإلا تعرض مستغل المستودع المستودع المستودع المستودع المستودع المستودية حسيث لا وتسمور أن يترك البضائع معرضة للتلف دون إتخاذ الجسراء بسؤكد مسمالح المودعسين لها خاصة إذا كانت الظروف لا تسمح بالإشاميال السريع بأصحاب البضائع المتعلماين وعلى أية حالة غالباً ما يتسمين عقد إيداع الباضائع حتى المستودع في النصرف في البضائع في مثل هذه الحالات دول الرجوع إلى المودع .

### ب - الإلتزام بالتأمين على المستودع والبضائح المودعة

۱۹۷ - بلسترم المسترع مسستقل المسمنودع العسام بالتأمين على المسمنودع ذاته ضد الحريق ندى إحدى شركات التأمين . كما بجب أن يتسخمن همذا التأمين تغطية البضائع المودعة ويكون هذا التأمين لحصاب الغيسر . وقد أشارت إلى هذا الالتزام المادة (۱۳۱) تجارى بقرلها «بجب طسى مسن بستثمر مستودعا عاما أن يؤمن طبه ضد أغطار الدريق لدى

شسركات التأمين ويشمل هذا التمين البضائع الموجودة بالمستودع لحساب الغير» .

والواضع عسن النص المشار إليه أن الإلتزام بالتأميل لا يغطى إلا مخاطس المسريق دون المحاطر الأخرى كالعرق نتيجة السيول أو مخاطر السرقة أو إنهيس المبنى أو غيرها من المحوادث التي قد تؤثر على البضائع المودعة . وكان الأحرى أن يكون النص أكثر عمومية يفرض إلتزام التأمين ضحد المخاطس المؤشرة على البضائع حتى يؤدى الحكمة من فرض هذا الانتسارام . ألا وهسى ضمان سلامة البضائع المودعة والتي تمثل موضوع التعمل على الصكوك دون الحيزة المادية البضائع إعتمادا على حماية القانون والإنتزامات المفروضة على مستظى المستودعات العامة . على أن ذلك لا يمنع مستظى المستودعات من تجاوز التأمين ضحد جميع المقرر كحد أدنى وهو التأمين ضد مخاطر احريق إلى التأمين ضحد جميع المقطر أو بعص منها . ولا شك أن مثل اذا التأمين السمامل بسزيد تكلفة عملية الإبداع على أصحاب البضائع حيث غالبا ما يراعيي مبدى أشر التأمين على مقابل الإبداع . كما أن إلتزم المستغل براعيي مبدى أشر التأمين ضد مخطر أكثر شمولا من مغاطر الحريق وحده .

وحرصا من المنشرع على عدم إزدواجية التأمين على البضائع وتوفيسرا للنفقات ، التي تنعكس سلبا أو إيجابا على أسعار البضائع حماية المنتهائين أو المتعاملين عليها ، فقد قرر أنه في حالة البضائع المودعة أحد المستودعات العامة الموجودة في ميناء بحرى أو ميناء جوى وكانت البضاعة المودعة مشمولة بتأمير بحرى أو جوى ضد أخطار الحريق ، فإن التأمين البحرى أو الجوى هو الذي يغطى مفاطر التأمين وجده إذا ما وقع الحسادث المسوجب للتعويص اثناء همرة سريال هذا التامين وبنتك لا ببدأ الإلترام الإجباري على مستقل المستودع بالتأميل على البضائع ضد مخاطر السسرقة الا بعد انقضاء مدة سريال التأميل البحري ال الجوى اكذلك حالة عسدم كفاية هذا الأخير لتغطية الأضرار التي أصابت البضائع وقد أشارت الى هذه الاحكام المادة (٢/١٣٢) تجاري

#### ٢- إليزام مستحل المستودع بتسليم المودع إيصال إيداع بالبصاعة وصك رهن

۱۹۸ بنترم مستقل المستودع العام بتسليم المهدع إيصال إيداع Um receptage Um receptage Um receptage للمودع والبضائعة المودعة لله ويوضح بهذا الإيصال بياناً مفسصلا عس المهدع والبضائع وهي إسم ومهنة المهدع وموطنه وتوع البسصاعة ودانينها وتعينه وغير دلك من البيانات اللازمة تتعيين البصاعة ودانيستها وقيمتها وبالجملة اي بيان بؤدي إلى عدم الجهالة بالبضائع محل الإيسداع أو صاحب الحق عليه . كما يوضح الإيصال إسم المستودع العام المسودعة به البضائع وإسم شركة التأمين على المستودع وعن البضائع ، بالإصسافة إلى بيان ما إذا كانت البضائع قد دفعت عنها الضرائب والرسوم بجاري "

كمنا على مستقل المستودع إعطاء الدودع صك رهن Warrant بالإضافة إلى صك الإيداع يتضمن كافة بياتات الإيصال ، ويرفق صك الرهن

<sup>(</sup>١) وحفائنا على حتى الدولة في تحصيل المصراتية والرسوم المستحفة من البحاب محل عقد الإيداع بالمعسود علت العامة ، اشار المشرع في المادة (٢/١٣٠) تجارى إلى قدمة عام العمراتية في المستود علت قدمة على المستود علت العامسة) على الإيداع بصائع بم نطع عنها المصراتية أو الرسوم الجمرائية ، الأحكام المعصوص عليها في اللوانين الخاصة بذلك والقرارات الصائرة بتطود بالهدام.

بهده الاحبر (المادة ٢/١٣٦) ويطلق عليهما معا إبصالي الإيدع والرهن warrant-recepisse .

وإذا قام المودع بتجائة البضاعة المودعة إلى عدة مجموعات إلتزم مسستغل المستودع بإعطام المودع صك إيداع وصك رهن عن كل مجموعة (المادة ٢/١٣١) .

وعلى مسسقل المسسودع العلم الإحتفاظ بصورة كل من إيصال الإيداع وصك الرهن (المدة ١٣٦٪).

# الفرع الثائي

### هقوق مستحل السقودع الحام

 - حــق المستحل مــى بــيج البــعـائج مــد إمتهاء مقد الإبداع (ذا تقلف المودع من استلامها والمصول على مستحقاته من ثمنها

119 أجاز المشرع تمسيق المستودع العام ، عند إنبهاء مدة عقد الإسداع وعسدم إسترداد البضائع بواسطة المودع أو صاحب الحق قبها أن ينقدم بطلب إلى القاضى المختص لبيع البضاعة . ويحق لمستقل المستودع إسستيماء حقوقه من ثمن البيع مع تعليم الباقى إلى المودع أو بضعه تحت حسابه بخزاتة المحكمة .

ويشترط القانون نصحة هذا الإجراء أن يتبع مستقل المستودع في السيع البسطائع ذات الإجسراءات المنصوص عليها عند التنفيذ على الشئ المرهون في المادة (١٣٦) تجاري .

وقسد أشارت إلى بلك العادة (١/١٤١) تجارى يقولها ١٠ - إدا لم

بسسترد السودع البصاعه عند إنتهاء عقد الإبداع جاز المستثمر المستودع طلبب بسبعها بإنباع الإحراءات المعصوص عليها في شأن الرهن التجاري ويسمنوهي من حصيلة البيع المبالغ المستحقة له ويمثم الباقي إلى المودع الويودعه خزانة المحكمة المختصة».

وتستنفص الإجراءات المنصوص عليها بالمدة (١٢١) نجارى في شان التنفيذ على الشئ المرهون في ضرورة القيام بتكليف المودع بالوقاء بما عليه ثم بعد مضى خمسة أيام من هذا التكليف أن يطلب بعريضة تقدم السبي الفاضى المختص بالمحكمة التي يقع في دائرتها موطنه للحصول على أسر القاضلي ببليع الشئ المودع كله أو بعضة . كما لا يجوز تنفيذ أمر القاضلي المشار إليه ببيع الشي المودع إلا بعد إنقضاء خمسة أيام من تاريخ تبليفه إلى المودع مع بيان المكان الذي يجرى فيه البيع وتتريخه وساعته . وقد ويتم البيع بالمزايدة العلنية في المكان والزمان اللذين عينهما القاضي . وقد يعين القاضي طريقة أخرى للبيع .

وبذا كسان عقد الإيداع غير محدد المدة ومضى عام كامل من تاريخ الإرسداع بالمستودع العام ولم يطلب المودع إسترداد البضائع المودعة أو مجديسة مسدة الإيداع ، فإنه يحق نمستقل المستودع إنباع ذاب الإجراءات المشار إليها في طلب بيع البضائع والحصول على مستحقاته من ناتج البيع ورد الباقي إن وجد إلى المودع أو إيداعه خزينة المحكمة لحسابه .

وأشسارت إلى ذلك المسدة (٢/١٤٦) يقسولها هيسرى الحكم المستصوص علسية في الفقرة السابقة إذا كان عقد الإيداع غير سعد المدة وإتقسصت سنة دون أن يطلب المودع إستردك البضاعة أو يبدى رغبته في إستمرار عقد الإيداع».

#### ٣ - هي المستعل من رهن البصائح المودعة إذا قدم قروصا للمودج

147- إذا فسرض وقسدم مستقل المستودع العام مبالغ على مبيل الفسرض المودع كان له حق الرهن على البضائع محل عقد الإيداع . وفي هدذه الحالسة يحق المستقل المستودع التعامل على البضائع بمقتضى صك السرهن المستمار السيه ، وقد أشارت إلى حق مستقل المستودع في رهن البحضائع ضمانا المستحفاته في مبلغ القرض المادة (٢/١٣٥) بغولها «٢- ويجدوز المستقدم المستودع أن يقدم قروضا المستودع برهن البضاعة المودعة لديه وله أن يتعامل بصك الرهن الذي يمثلها»

ويلاحسط أنسه عسد رهن البضائع المودعة في المستودع العام أو التنفيذ عليها وفاء للدين العرهون ، سواء كال الدائن هو مستغل المستودع او الغير ، فإنه بحب إنباع إحراءات الرهن والتنفيذ على الشي المرهون في شسأن السرهن التجاري والواردة بالفصل الثاني من الباب الثاني من فانون انتجارة .

وقد أشارت إلى ضرورة اتباع هذا الإجراء المادة (٣/١٣٥) بقولها «لا يجهوز رهن البضائع المودعة في المستودعات العامة أو التنفيذ عليها وقاء للهدين المرهون إلا بإنباع الأحكام المنصوص عليها في نان الرهن التجاري».

# المبحث الثاني

# التزامات وحنوق المودع بمستودع عام

تمشييد

171- يستضع عقسد الإيداع في المستودعات العامة التزامات على

عائسى المسودع هي الترامه بتقديم بيانات صحيحة عن البضائع محل العقد ودفع مستحقات مستغل المستودع ، كما يقرر هذا العقد حقوق تنمودع هي حقسه قسى متابعة قحص البضائع طوال مده العقد ، وحقه في التعامل على البحضائع محسل العقد واستبدال هذه البضائع إذا كانت مثلية إذا اتفق على البحضائع محسل العقد واستبدال هذه البضائع إذا كانت مثلية إذا اتفق على ذلك. كما قرر المشرع حق المودع في التعامل على البضائع الممثلة بصك تلأمر وفقاً للإجراءات المقررة قاتونا لتداول هذه الصكوك وسرف نتناول هذه الموضوعات تباعاً .

# الفرع الأول

#### إلتزامات المودع

#### الالبزام بعقديم بيانات صحيحة لمستغل المستودع

197- بلتــزم المهدع بأن بقدم إلى مستقل المستهدع العام بباتات صحيحة عنن شخصه وصفته وموطنه ، بالإضافة إلى ببتات بقيقة عن البسمانع محـل عقد الإبداع مثل طبيعة البضاعة وذاتيتها رأو صافه ومقدارها وتــوعه وقيمتها وعلى الجمئة كل ما يوضح حقيقة البضاعة المودعة ويسمى عبه الجهئة بشعافية كملة وقد أشارت إلى غذا الالتزام المــادة (١/١٣٢) بقولها «١- يئترم المودع بأن يقدم إلى المستودع العام بيات صحيحة عن طبيعة البضاعة المودعة وتوعها ومقدارها وقيمتها» .

#### ٣٠ الالتزام بدفج مستحقات مستغل السنودج

194 ~ يلتزم المودع بعداد كمل مستحقات مستقل المسبودع العام، مبواء كانت هذه المستحقات مقابل الحفظ أو الصيانة أو التأمين كذلك الشأن بالنسبة للمبالغ التي يكون قد الأرضها مستقل المستودع إلى المردع وإذا

نه يقم المودع بسداد مستحقت مستغل المستودع كان لهدا الاخير التنفيذ على الأنسياء محسل عقد الإيداع طبقا لحكم المادة (١٢١) تجارى والتى تستلخص فسى ضرورة اتباع الإجراءات المنصوص عليها في المأن الرهن النجارى ثم يستوفى حقه من حصيلة البيع .

# الفرع الثافى

حقوق المودع

#### ١ - هق المودع على معابعة عمص البصابح المودعة

198-يتمتع المودع بكامل حقه في متابعة حفظ البصائع محل عقد الإيداع مع مستقل المستودع وقرر المشرع للمودع هذا الحق حماية منه للبضائع محل عقد الإيداع ولاطمئناته على سلامة البضائع محل العقد طوال فتسرة مسريان عقد الإيداع ولاطمئناته على سلامة البضائع محل البضائع إذا فتسرة مسريان عقد الإيداع . كما يحق للمودع أخذ عينات من البضائع إذا المتحديث الأمسر نفسك سسواء بقسصد بيعها أو الاطمئنان على صلاحيتها للاستخدام، كذلك للمودع منح هذا الحق تلغير . وقد نصت على حق المودع هذا في مواجهة مستغل المستودع الماءة (٢/١٣٣) بقوتها «والمودع في كمل وقست الحق في قحص البضاعة التي سلمت المستودع لحسابه واخذ عيدات منها وتمكين العير من ذلك» .

#### حق الثودة مى التحامل على البصائح الثودعة بالبيح أو الرهن

170 - بحسق للمسودع الحاصل على إيصال الإيداع لو صك الرهن الستعامل على البضاعة بيت أو رهنا أو غير ذلك من التصرفات بواسطة الصكوك المشار إليها والمسلمة له من مستعل المستودع طبقا لحكم المادة (١٣٦) تجارى وقد أشارت إلى ذلك المادة (١/١٣٥) تجارى مقولها «١-

يجسور المودع النعامل على البصاعة المودعة بالبيع والرهن وغيرها من النصرفت عوجب الصكوك التي يصدرها المستودع العام» .

وتطبيبة المدالك فإن حائز الصك - سواء كان إيصال إيداع أو صك رهن - يستطيع بموجبه التصرف في البضائع الموضحة أوصافها بالكلمل طبية لطبيعه هذا الصك وما يتضمه من حقوق لصالح حامله . فإذا كان مالكا للبصاعة كان له بيعها بمقتصى إيصال الإيداع ، حيث يد بمقتضى هماذا الإيصاعة كان له بيعها بمقتصى إيصال الإيداع ، حيث يد بمقتضى همذا الإيصال حائمزا حميازة قانوبية تؤهله الاستعمال كامل حقوقه على البضاعة . وإذا كان المودع بريد رهن البضاعة المودعة فله التعلمل عليها بمقتصى صك الرهن المسلم له من معتقل المعتودع ، ولحامل صك . هن البحث عدم محل الإيداع التصرف بالتنفيذ عليها بالبيع عند حلول أجل الدين متبعا في يبع الشئ المرهون والمنصوص عليها في بيع الشئ المرهون والمنصوص عليها في بيع الشئ المرهون والمنصوص عليها في شان الرهن التجاري (١١).

#### ٣ - هق المودع في استبدال البصائع المثلية محل الإيداع إذا اتمق على دلك

1911 - وضع المستسرع السنجارى حكمها خاصا بالامرال المثلية Choses fongibles والتي تكون محل عقد الإيداع في المستودع العام ، بسأن أجهاز للمسودع ، إذا كان منصوصا على ثلك بإيصال الإيداع أو صك الرهن ، أن يستبدل بالبصائع محل عقد الإيداع بمثلها وصفائها رمقدارها ، ويحق ثه هذا الامتبدال طوال فترة الإيداع ويكون للمودع ذات العقوق التي كان يتمنع بها على البضائع الجديدة ، بمعنى أن تتنقل حقوق صاحب المسك أو الإيصال إلى ما يتم الاستبدال به .

وقسصد المشرع من ذلك تسهيل التعامل على المثليات من الأموال

<sup>(</sup>۱) ربجع المادة (۱۲۱) تجاری

المودعة واستمرار حركه النعامل عليها دون أن يترتب على ذلك أية اصرار لأطلاراف عقد الإيداع في المستودعات العامة وبما يصول حقوق حامل السحكوث فسي ذات السوقت طالمسا كان ذلك باتفاق الأطراف والمتمثل في الناشير بذلك على الإيصال أو الصك .

وفد اشارت إلى حق المودع في استبدال الاموال المثلبة المودعة عدد الاتفاق على ذلك المادة (١/١٣٧) تجاري يقولها «١- إذا كانت البحضاعة المسودعة والمسلم عنه إيصال إيداع وصك رهن من الأشياء المثلية جاز للمودع أن يستبدل بها بضاعة أخرى من نوعها رصفتها إذا كان منصوصا على ذلك في إيصال الإيداع وصك الرهن . وفي هذه الحالة تشتقل جميع حقوق حاصل الإيصال أو الصك وامتيازاته إلى البضاعة الجديدة»

وجدير بالذكر في هذا الخصوص أن العادة (١٣٤) والخاصة برهن المسلل المثلبي والواردة ضمن أحكام الرهن النجاري ، تعتبر الرهن قائما بأحكام الرهن النجاري ، تعتبر الرهن قائما بأحكام وآثباره ولو استبدل الشئ المرهون يشئ آخر من بوعه ، ولم تستنزط هذه المسادة أن يتضمن اتفيق الرهن حق المدين الراهن في هذا الاسميتبدال ، وذلبك على خلاف نص المادة (١/١٣٧) والسابق ذكر تصها والتي تشترط عبد استبدال بصاعة مثلية بغيرها من قبل المودع خلال فترة السرهن ، أن يتسضمن صك الرهن الصادر من مستغل المستودع هذا الحق المساحب الصك .

ونسرى فسى هدذا الخصوص أنه يحق المودع في عقد الإيداع في المستودع العام استبدال البضائع غير المثلية يغيرها إدا كان متفنا على دلك بمعنسي إدا تسطمن صك الإيداع أو صك الرهن ذلك حيث يجوز دلك لتطقه بمسطلح الأطسراف المستعملة علسي الصكوك اعمالا لقاعدة مبدأ سلطان

الإرادة وقد اجاز المشرع التجارى ذات الحكم في عقد الرهن التجاري حيث تبنص العادة (١/١٢٤) على أنه «إذا كان الشئ المرهون من الأموال غير المثلية جاز للمدين أن يستبدل به غيره بشرط أن يكون متفقا على ذلك في عقد الرهن وأن يقبل الدائن المرتهن البدل».

وتمسئيا مسع ذات الحكمة وهى التيمير على التعامل فى الأموال المشية أجسار المسشرع أن يصدر مستقل المستودع العام إيصالات إيداع وصبحوك رهن عن كمية من البضائع المثلية معالية فى كمية أكبر ، بمعنى أنه إذا كانت الكمية الكلية للأموال المثلية تبلغ ألف طن ، فإنه يجوز أن يرد إيسصال الإيداع وصك الرهن لجزء عنظ من هذه الكمية ، ويمثل الإرصال أو السمك حقوقا لصاحبه المودع بالقدر المحدد فقط بذات الصك دون باقى الكمية التى تظل على منك أو حيازة صاحب الحق عليها .

وقد نصت على ذلك المادة (٢/١٣٧) تجارى بقولها «٢- يجوز أن بصدر إيصال الإيداع وصك الرهن عن كمية من البصاعة المثلية سائية في كمية أكبر» .

### العرع الثالث

# حق المودع في المعامل على الصك لأمر

197- يجبوز أن يكسون إيصال الإيداع أو صك الرهن المسلم إلى المسودع من قبل مستقل المستودع العلم اسميا nominative اى متضمنا اسم من صدر تصالحه ، كما يجوز أن يصدر لأمر المودع titre à ordre ونسصت علسى ذلك الفلسرة الأولسي من العادة (١٣٨) تجاري ، بقولها «١ يجوز أن يصدر إيصال الإيداع أو صك الرهر ياسم المودع أو لأمره».

قبذا صدر إيصال الإيداع أو صك الرهن متصمنا عبرة للامر كان خاصعا لاحكم متميزة وسريعة في تداوله هي أحكام التظهير طبقا المنسصوص عليه بالأحكام الواردة في المادتين (١٣٨ – ١٣٩) تجاري والواردة بالقصل الفاص بالإيداع في المستودعات العلمة بالإضافة إلى حكم المادة (١٥) من ذات القاتون فيما يتناسب وطبيعة هذه الصكوك

وطبقا تحكم المعدة (٣/١٣٨) يجوز نمن كان إيصال الإيدع أو صك السرهن لأمره أن يتنازل بالتظهير عنهما معا أو كل منهما على حدة . ولا يتسرتب على نظهير الصكين أى تعارض بينهم من حيث حقوق كل مظهر السيه منهما . إذ لا يمثك صاحب صك الرهن إلا حقوق الدائن المرتهن على السلمي المسرهون والحق في التنفيذ عليه عند عدم الوقاء يقيمة الدين عند طحول مسبعاد استحقاقه ، كما لا يملك من صدر لأمره إيصال الإيداع إلا التصرف في البضاعة بعد مداد مبلغ الدين المضمون برهن تلك لبضائع .

ويجوز لمس ظهر له إيصال إيداع أو صك رهن أن يطلب قيد التظهر الدائي حصل له مع بيان موطئه في دفائر المستودع م ١٩٨٨ "تجاري) ويفيد هذا القيد في بيان كل ما يطرأ على البضائع محل عقد الإسداع من تصرفات حتى تكون دفائر قيد المعتودع مبيته تحقيقة التعامل على البصائع بمقتضى الصكوك التي تعللها والتي يحتفظ بها من صدرت الأمره.

شروط وأعكام تظاهير إيصال الإبداع أواصك الرهن لأمر

أ- شروط النظمير

۱۷۸ - يستشرط المسترع أن يشتمل تظهير إيصال الإيداع أو صك الرهن الممثل البصائع المودعة بالمستودع العام على تواليع المظهر وتاريخ

التظهيسر ، وأشسرت إلسى هذه الشروط صراحه المادة (١'١٣٩) بقولها «١- يجسب أن يكون تظهير إيصال الإبداع أو صك الرهن مؤرخا ومشتملا على توقيع المظهر» ،

ومقتضى نلك أن التظهير غير المشتمل على أى من هنين الشرطين لا ينتج اثاره ويعد تظهيرا معيا او مدهم الأثر وفقا لطبيعه البيان الناقص. ويختلف حكم تظهير الورقة التجارية في هذا الخصوص عن تظهير صكوك السرهن أو بسصالات الإيداع للبصفع حيث لا يشترط المشرع في تظهير الورقة التجارية سوى توقيع المظهر حتى بعد تظهيرا ناقلا للملكية

وقسى جالة تظهير صك الرهن منفصلا ومستقلا عن إيصال الإلداع يستسرط المسترع أن يعصمن النظهير بالإصافة إلى توقيع المظهر وناريخ التظهير ، بيات بمبلغ الدين المضمون بالرهن من حيث أصل المشغ وعائده وتاريخ الاستحقاق واسم الدائن ومهنته وموظنه ، واشترطت هذه الشروط المادة (٢/١٣٩) تجارى ،

وقصد المشرع من إصافة هذه البيانات ان يكون من يؤول إليه صك الرهن عالما بالمبالع المصموبة بالبضائع المودعة وتاريخ استصافها واسم من وجب الوفاء له حتى يكون على بيئة بطبيعة الالتزام المضمرن بالرهن السذي هنو قسى ذات الوقت محل عقد الإيداع ، كما تقيد هذه البيانات عند التنفيذ على الشئ المودع محل الرهن المنتيفاء مستحقات الدائن .

وعلى المظهر إليه الأول بصك الرهن أن يطلب من مستقل المستودع قيد تظهير صك الرهن إليه مع بيانات هذا التظهير وذلك بدفاتر المستودع . كما يجب في يتم التأثير بما يقيد هذا القيد على ذات صك الرهن (م ٢/١٣٩) .

وإذا قام المظهر إليه الاول بنظهير صلك الرهن ، عليه ان يطلب قيد هـذا النظهير بدفاتر المسودع العم بالإضافة إلى النائير بهذا القيد على ذات صك الرهن (م ٣/١٣٩).

### ب، – أحكام التطفير

#### خق عامل صك الرهن وحامل إيصال الإيداع على البصائح

۱۷۹ - يتمستع حامل صك الرهن ، دون إيصال الإبداع ، يحق رهن نطسى البضائع المودحة ، ويحتبر في حكم الدائر المرتهر من حيث حقوقه والتسرّاماته ، ويصفة خاصة التنفيذ على الشئ المودع ، وأشارت إلى ذلك صسراحة المادة (١/١٤٠) تجبري يقولها «لحامل صك الرهن دون إيصال الإبداع حق رهن على البصاعة المودعة» .

ويالسبة تحامل إيصال الإيداع ، دون صك الرهن ، الحق في محدب البسضاعة المسودعة أو جسزء مستها ودلك بشرط أن يقوم بالوقاء بالدين المضمول بالرهن أو ما يتناسب وقدر البضاعة التي يرغب محبها إذا كان مستحق الرقاء بطول أجله ، وعلى حامل إيصال الإيداع انباع ذت الإجراء بذا حل مبعاد استحقاق الدين ولم يتقدم حمل صك الرهن لتسلم مستحقاته وبذا رغب في سحب البضائع أو جزء منها قبل حلول مبعاد استحقاق الدين التسرم بالرق وعلى بالرقاء لمستودع بعبلغ يكفي كامل الدين المضمول بالرهل وعلاده ومسماريفه لحين حلول الأجل أو قيمة ما يرعب في سحبه من البحضائع . وحسرص المسترع بتقريره هذه الأحكام لصالح بيصال الإيداع تسهيل التعمل على البضائع المودعة إذا ما وجد المودع قرصد مواتية لبيع البحضائع بأسعار تحقق لسه ربحا ، فعكنه من محبها من المستودع سواء بكملها من المستودع سواء بكملها في ذات

الوقت . وقد شارت إلى هذه الاحكام المادة (٢/١٤٠) بقولها «٢ ولحامل إيصال الإيداع دون صك الرهن حق سحب العضاعة المودعة بشرط أن يدفع السدين المصمون بالرهن إذ كان مستحق الأداء فيذا ثم يكن الدين مستحق الأداء ، جاز نسه سحب البضاعة قبل حلول ميعاد استحقاق الدين إذا أودع المستودع مبلغا كافيا لتغطية الدين وعوائده حتى حلول الأجل . ويسرى هذا الحكم إذا استحق الدين ولم ينقدم حامل صك الرهن نقبضة»

وأضافت الفقرة الثلاثة من ذات المادة (١٤٠) أنه «يجوز أن يغتصر السحب على جزء من البضاعة بعد إيداع مبلع يتناسب مع هذا البزء»(١٠).

ويعنسك المودع صاحب إيصال الإيداع العنضمى شرط الأمر ، حقا مباشسرا فسى مواجهة مستعل العستودع . ولا يخشى حمل إيصال الإيداع حجسزا يسوقعه دانسس المظهر دنك أن التظهير لإيصال الإيداع يظهره من الدفسوع اتسى يحسنج به في مواجهة المظهر (1). وقد نصت على تطهير الدفوع الهذه الصكوك العادة (١٠٥/٥) تجارى والتي تنص على أنه «لا يجور تنصدين أن يحسنج على حامل الصك بالدفوع العبينة على علاقات المخصية خاصسة بعنسشي الصك أو يحامليه السابقين ما ثم يكن قصد حابله – وقت خصوله على الصك – الإصرار بالمدين و كن الدفع يتعلق بعص أهلية الدنين».

هذا ومن المسلم به أن إيصال الإيداع ليس ورقة تجرية لأنه يمثل بسطاعة ونسيس مسبلة بقسديا الأمسر الذي بعد من أهم خصالص الورقة البجارية("".

<sup>(</sup>١) وتطبق دات الأحكام طبقا للتشريع القرئسي (م ٢٤ ، م ٢١) .

<sup>(</sup>۲) نَفَضَ مدسى ٣ يونيو ١٩٩١ دالوز ١٩٩٢ ١٩٩١ وسيرى ١٩٩٠ - ٣٩٦

<sup>(</sup>٣) باريس ١٩٣٤/١٣/٢٢ - الجازيت دي باليه ١٩٣٠ -١٠ .

#### البحث الثالث

# التنفيذ على البصائع المودعة بالمستودع العام بواسطة حامل صك الرهن

#### هق صاهب صله الرهن من العصول على مستمقاته عن ثمن المبيح

البيع البيع المراعة عند التهاء عند الإيداع وتنفف المودع في التفيذ بالبيع على البضائع المودعة عند التهاء عند الإيداع وتنفف المودع عن استانهها أو السوفاء بمسعنحقات المستفل ، وأجاز المشرع أيضا لحامل عنك الرهن منفسطاً عن إيصال الإيداع ، الدي لسه حق رهن على البضاعة المودعة طبقاً لحكم المادة (١/١٠) تجارى ، التنفيذ على البصاعة المودعة إذا حل مسيعاد استحقاق الدين المضمون بالرهن دون الوقاء به من المدين ، وذلك بيسيع هذه البضاعة محل الرهن مع انباع ذات الإجراءات المنصوص عليها همي شأن الرهن النجارى ، وقي نلك تنص العادة (١٤١) تجارى على أنه السرهن منفصلاً عن إيصال الإيداع أن يطلب بيع البصاعة المرهوبة باتباع السرهن منفصلاً عن إيصال الإيداع أن يطلب بيع البصاعة المرهوبة باتباع البرهن أمان المنصوص عليها في شأن الرهن التجارى» .

وعلى الدائن المرتهل حامل صك الرهن استيفاء مستحقاته من ثمن البسيع بالاقضائية على غيره من الدائيل العلاين بعد خصم المبلغ المحددة فانسوناً والتسلى تقسطال هذا الدائل نظراً الأنها إما مستحقات للديلة أو من مستلزمات حفظ البضائع ذاتها .

و المبالغ الواجب خصمها قبل مستحقات الدائن المرتهن عن · ١ - المضرائب والرسموم المستحقة على البضاعة ، كما إذا كانت ضــراتب جمركية او ضرائب مبيعات او رسوم مقررة من أى صبيعه كانت على البضائع المودعة

٢- مصاريف إجراءات بيع البضائع ومصاريف إبداعها بالمستودع
 العام وغير ذلك من مصاريف ومستلزمات حفظ البضائع

وأشارت إلى هذا النرتيب في الأولوية على ثانج بنع البضائع المرهونة المادة (١/١٤٢) تجارى .

وإذا قرض وتم النفيذ على البضلاع المودعة سواء من ثبل مستقل المستودع أو حامل صنك الرهن في غيب حامل إيصال الإيداع يتم إيداع المستودع أو حامل صنك الرهن في غيب حامل إيصال الإيداع يتم إيداع المستلام الفائضة من ثمن البيع بعد استيفاء مستحقات القالم بالتنفيذ خزاقة المحكمسة الجسزئية التسى بقع في دائرتها المستودع لحساب حامل إبصال الإيداع وقد أشارت إلى ذلك الدادة (٢/١٤٢) بقولها «إذا لم يكن حامل إيصال الإيداع حاصرا وقبت بيع البضاعة أودع المبلغ الزائد على ما يستحقه حامل صنك الرهن خزالة المحكمة الجزئية التي يقع في دائرتها المستودع».

# إمنقال حق صاحب صك الرهن إلى مبلع المأمين مي حالة وقوع عادت للبضائع

الما منبق أن أشرنا إلى أن مستقل المستودع العام ملرم بالتأمين على المستودع ضد مخاطر الحريق وأن يشمل هذا التأمين البضائع المودعة بالمستودع ضد مخاطر الحريق وأن يشمل هذا التأمين البضائع المودعة بالمستودع لحساب الغير وذلك طبقا لحكم المادة (١٣١) تجارى . وقدصد المشرع من الزام مستغل المستودع بالتأمين على البضائع ، تعكيل صلحب الحق عليها – سواء كن حامل إيصال الإيداع أن صك الرهن – من التنفيد بحسنحقاته على مبلغ التأمين في حالة تعرض البصائع احريق أي حادي أد حديث أدحر يحشمله ويغطيه التأمين إذا انفق على زيادة مدى التغطية

التأمينية على البضائع ، وذلك يقصد حمايه أصحاب هذه الحقوق .

وتنفيها لهددا الغرض وحماية أصحاب الحقوق على البصلاع المسودعة قدر المدشرع في المادة (1:1) تجارى أنه «إذا يقع حادث البحضاعة كان لحامل إيصال الإيداع أو صك الرهن على مبلغ التأمين الذي يمتحق عند وقوع هذا الحادث جميع الحقوق المقررة له على البضاعة».

# حق صاحب صك الرهن من الرجوع على للدين أو المظهرين

#### أ - في مواجنة المدين

المسترع السنجارى على حماية حقوق حامل صك السرهن بتكيسته الصسول على معتمقاته من الدين وملحقاته من عوائد وخلافسه وثلسك بالتنفسيذ على الشئ المرهوب باتباع الطرق والإجراءات المعيزه الوارده الى شأن الرهن التجارى .

على أنسه من جانب اخر إدا فرض ولم تكف المبالغ النائنة عن التنفيذ بالبيع على البضائع لكامل مستحقات حامل صنك الرهن ، فقد أجاز المستدع لهذا الأخير الرجوع على المدين لمطالبته بما لم يحصل عليه من ناتج البيع والذي يمثل باقى مستحقاته عن الدين المضمون بالرهن .

ولا يقديد حاميل صك الرهن في الرجوع على المدين إلا أن يقوم بالتنفيذ أو لا على البضائع محل الرهن بالبيع وأن يثبت عدم كفلية ثمن البيع لسداد مستحقات حامل صك الرهن . وقد أشرت إلى تلك المدة (١/١٤٣) تجال بقسونها «لا بجسوز لعاسل صنك الرهن الرجوع على المدين أو المظهرين إلا بحد التنفيذ على البصاعة العرهونة وثبوت عدم كفاية حصيلة البيع الوفاء بدينه» .

۱۸۲- أجستر المسشرع أبسضا لحامسل صك الرهن الرجوع على المظهرين ، أسوة بالمدس ، في حالة عدم كفاية ذاتج التنفيذ على البصائع المسر هونه بالبسيع ، وثبوت عدم كفاية الثمن المتحصل من هذا البيع وذلك بباقسى مستحقاته عن الدين المضمون ، وقرر المشرع التجاري هذا الحق لحامل صلك الرهن في مواجهة المظهرين دون اشتراط الرجوع على العدين أولا قبل الرجوع عليهم وتنص على هذا الحق في الرجوع على المظهرين ذات الفقرة الأولى من المادة (١٤٣) تجاري المشار إلى نصها آنفا .

على أن المسشرع من جلب آخر وضع ضوابط وشروطاً ومدداً لإمكان رجوع حامل صك الرهن على المظهرين وإلا سقط في هذا الرجوع . هذه الأحكم هي :

أ - شهوت عسدم كفيسة ثانج البرخ للشيئ المرهون بما يقي بكمل مستحقت حامل صك الرهن ، وقد أشارت إلى هذا الشرط المادة (١/١٤٣) تجارى .

ب - أن يتم الرجوع على المظهرين حلال حمدة عشر بوما تحسب من تساريخ بسيع البضائع المرهونة وإلا سقط حق حامل صك الرهن في السرجوع على أن منهم . وقد أشارت إلى ذلك الملاة (١/١٤٣) تجارى . وأراد المسترع بهده المدة القصيرة التخفيف من على كاهل المظهرين السخامتين تلوفء بقيمة القرض حامل صك الرهن ، وحث هذا الأخير على سسرعة السرجوع علىهم في حالة عدم كفاية ناتج البيع استقرارا للتعامل التجارى وتشجيعة للتعامل على الصكوك الممثلة للبضائع المودعه .

ج الكرم المُستَرع السَّتَجاريُ عامل صك الرهن بالتقاذ إجراءات

التنفيذ على البضاعة المرهوبة بالبيع عد حلول الاجل السنيفاء مستحقاته خسلال ثلاثسين يوم من تغريخ استحقاق الدين ، وقرر المشرع جزاء ذلك معقوط حقة في الرجوع على المظهرين عند عدم احترام هذه المده . ونصت علسي حالسة السسقوط المشار إليها المادة (٣/١٤٣) بقولها «في جميع الأحسوال بسمقط حق حامل صك الرهن في الرجوع على المظهرين إذا لم يباشر إجر عات النفيذ على البضاعة المرهونة خلال ثلاثين يوما من داريخ استحقاق الدين» .

وأيسطا قسصد المشرع من ذلك حث حامل صك الرهن في سرعة اتخاذ الإجراءات التي تحمي حقوقه قبل الرجوع على المظهرين روضع حد زمنسي لهدا السرجوع ولا شسك أن إهمال حامل صك الرهن في اتخاذ الإجسراءات التي قررها له المشرع حمدة لحقوقه في مواجهة المدين يدل علمي عدم حرصه على استعمال هذه الحقوق مما يكون منطقيا سقوط حقه قبل العظهرين .

وجديسر بالذكسر أن رجوع حامل صك الرهن على المدين لا يسقط بمسطى المسدد المسشار إليها بالمادة (٣/١٤٣) : والشرط الوحيد بالنسية للسرجوع علسى المسدين هو عدم تعلية حصينة البيع للبصائع محل الرهن وثيوت ذلك لسداد كامل مستحقات حمل صك الرهن

الإجراء الواجب اتباعه في حالة ضياع أو تلف إيصال الإيداع أو صك الرهي

١٨٤ - نظسم المشرع النجارى الإجراء الواجب البعه في حالة فقد أو تلسف إيصل الإيداع أو صك الرهن ونلك لحماية حملة هذه الصكوك في حالة فقده أو تلفها وإمكان حصولهم على صور منها .

ونشير إلى الإجراء الواجب انبعه في الحالتين المشار إليهم .

#### ١ - بالمسبة لحالة ضياع أو تلف إيصال الإيداع

180 على حاميل صبك الإيداع أن يطلب من القاصى المختص بالمحكمية التين بقيع قين دائرتها المستودع ، إصدار أمر على عريضة بتيساليمه صبورة من إيصال الإيداع الضائع أو النالف ، وعليه في سبيل الحصول على أمر القاضي أن يثبت منكينه لإيصال الإيداع ، كما يشترط أن يقدم من فقد منه الإيصال كفيلا يصمن صحة إدعاء حامل الإيصال المفقود و النالف .

وقسرر المشرع براءة ذمة الكفيل فور مضى سنة أشهر من تاريخ كفالسنه إذا نسم يتقدم أحد بطلب استرداد البضاعة المبيعة الممثلة بإيصال الإيداع.

أشارت إلى هذه الأحكام العادة (١/١٤٥) بقولها العن صاع أو تنسف منه إيصال الإيداع أن يطلب من القاصى المستمن بالمحكمة التي يقع في دائرتها المستودع إصدار أمر على عريصة بتسليمه صورة من الإيصال السصائع أو الدالف بشرط أن يثبت علكيته لله مع تقديم كقيل اوديرا دمة هلذا الكفي بالقضاء سنه اشهر من تاريخ تقديم الكفائة دون ال يتقدم أحد بطلب استرداد البضاعة المبيعة».

#### ٧- في هاله ضياع أو تلف صك الرعن

16% على حامل صك الرهن في حالة فقد الصك أو تلفه أن يتقدم بطلب السي القاضسي المختص بالمحكمة التي يقع في دائرتها المستودع بإصدار أمره على عريضة بإلزام المدين برفاء الدين المضمون بالرهن له عسند حلول مبعاد استحقاقه ، ويشترط المشرع لمحمول الأمر على عريضة من القاضي المختص أن يثبت الطالب منكبته لصك الرهن الضائع أو الناف، كما عليه أن يقدم كذيلا يضمن هذا الوفاء إذا ثبت عدم صحة إدعاء الطالب.

وإذا لسم يقم المدين الصادر الم القاضي بالزامه ، بالوقاء لمن فقد صلك الراف والصادر أمر القاصي لصالحة كان لهذا الأخير اتخاد إجراءات التنفيذ في شأن التنفيذ عنسى البسطائع المرافقة متبع في ذلك إجراءات التنفيذ في شأن الراف التجاري .

ويستنرط المسترع الاستحال حامل الصك الضائع لحقه في التنفيذ على النحو المشار البه أن يكون النظهير الأول الذي تم على الصك قد قيده بدفائسر المستودع العسام طبق لما سبق ذكره والمنصوص عيه بالمادة (٢/١٣٩) تجارى .

هذا وتبرأ نمة الكفيل بمضى سنة أشهر تحسب من تاريخ استقاق الدين دون اتخاذ بجراءات التفيذ على البصاعة من قبل من صدر أمر العاضى لصالحه

وأشارت إلى هذه الأحكام في حللة ضياع أو تلف صلك الرهن المادة (٢/١٤٥) بقدولها «لعبين ضباع مبنه صلك الرهن أن يطلب من القاضي المحتص بالمحكمة الدي يفع في دائريها المعتودع بصدار أمر على عريصة بوهاء الدين المضمون بالرهن عند حلول أجله بشرط أن يثبت ملكيته للصك السضائع وأن يقدم كفيلا . فإذا لم يقم المدين بتنفيذ الأمر كئي لمن صدر هذا الأمر للصالحة أن يستفذ على اليضاعة المرهوبة ياتباع الإجراءات المنصوص عليها بشأن الرهن التجاري ، وذلك بشرط أن يكون التظهير الأول الدي حصل على الصك قد قيد هي دفاتر المستودع وفقا الأحكام العقرة الثانية من العادة (١٣٩) من هذا القانون ونبراً ذمة الكفيل بالقصاء سنة الشيهر مين تساريخ استحقاق الدين دون أن يتخد من صدر الأمر تصالحه إجراءات التنفيذ على البضاعة» .

#### المصل الحامس

# عقد الوكالة التجارية(١).

#### تمطيسه

الله التجارى بعد غير قليل مستعين التاجر في مباشرة نشاطه التجارى بعد غير قليل مسن الأشخاص ، فهو في الغلب لا يستطيع أن بباشر نشاطه التجارى على الوجه الأكمل بمعرده خاصة إذا كانت التجارة التي يقوم بها على قدر من الأهمسية فهو أولاً قد يلجأ ، كما هو الوضع الغالب ، إلى الاستعانة بعمال أو موظفين أو مديرين أو خبراء لمعاونته في مباشرة النجارة ، فيعهد إلى العمال والموظفين بالقيام بأعمال البيع للجمهور وعرض السلع . كما يعهد السل والموظفين بالقيام بأعمال البيع للجمهور وعرض السلع . كما يعهد السم مديرين بادارة المحل التجارى أو إدارة فروعه في الأقاليم أو الخارج بحسب طبيعة التجرة وقد بلجأ التاجر الاستشارتهم في درجة جودة السلع وأحدث الطرق والوسائل في إنتاجها

ويستعين التجر بهؤلاء الأشخاص بمقتضى عقود عمل نجطهم في مركز النابع له ، فكل من هؤلاء العمال أو الموظفين أو عيرهم يباشر العمل

<sup>(</sup>۱) انظلل غلمه بالأقى هذا الموضوع ، اسكرا بولمنطة همل ، العقود النجارية جدا طلبعة ١٩٥٥ (بنور ١٩٥٠ - ١٩٥٥ (بنور ١٩٥٠ - ١٩٥٥ ) المتون المعلون الأعسال، الطبعة الثالثة ١٩٨١، رقم ٧٩٧ وما بعدها . د على يوس العقود ص ١٦٠ إلى ١٩٠٠ د منجد خيفة الوخالة السنى ١٩٠ د . منجد خيفة الوخالة السنجارية وسالة دكتور ه جامعة القاهرة عام ١٩٧٧ ه. عبد الرزال يويلدير الاسلباب الاختسيارية والقاتونية لاتقصاء الوخالة التجارية في الفتونين الإنجليري والقرنسسي ، رسسالة دكتور ه جامعة القاهرة ١٩٨٩ أيضا مؤلفت : شرح العقود المجارية . طبعة ١٩٩٧ – دار النهصة العربية .

التجارى بعدم والحدب التجر صاحب المشروع . وبداء على دلك لا يعتبر الى مستهم تاجسرا نظسراً لأنه لا ينمنع باستقلال في مباشرة هذه الأعمال ، عسلاوة على عدم تحملهم نتائج إدارة هذا المشروع من ربح أو خسارة ، فهسم تابعبون للتجسر صاحب المشروع ويعملون تحت إشرافه وبمفتضى تعليماته وشروطه التي يقرضها عليهم . ويتقضى كل منهم مرتبه أو لجره بحسب الإتفاق بيته وبين النجر دون أن يكون ، في غالب الأحوال ، ثمة لشرائح والخسائر على هذا الأجر .

وإلى جوار هذه الطائفة من الأشخاص ، توجد طائفة أخرى يستعين بها التاجر في مباشرة تجارته ، كما هو الحال عند إستعانة البلجر بغيره لتصريف بضائعه أو إرسال ما يحتاج إليه من سلع أو خدمات ، أو المتوسط بيانه وبين غيره من الحالاء أو أصحاب المصافع والمتاجر التي لها علاقة بطبيعة المجرة التي بباشره ومن هذه الطائفة أشحاص بشير إليهم .

أ همناك طائفة تعمل دون أن يكون أحدهم تنبعا للتاهر . بععلى النهم لا يرتبطون معه بعقد عمل ، وإنما على العكس يعمل كل منهم مستقلا علنه ولا يعتبر مسن أتباعه ، على خلاف أشخاص الطائفة الارتى ، فهم وسلطاء محتسرفرن Intermédiares Professionnels على خاط ون قائسونا أمس يعملون لحسابهم . وغائبا ما يحترف هؤلاء الاشحاص القيام بهدة الأعمال نحساب الغير، وفي هذه الحالة يعتبرون تجررا يعملون على وجسه الإسستقلال، إذ أن عملهام الأساسي هو التوسط بين التجر والغير لتسطريف منستجانه أو تسهيل تجارته بحسب طبيعة هذه التجارة هؤلاء الأشسخاص هم الوكلاء التجزيون والسماسرة . فكل منهم لا يقسر أعماله على على منهم لا يقسر أعماله على تاجر معين بل يقوم بهذه المهمة لعدة تجار دون أن يرتبط مع أحدهم علي تاجر معين بل يقوم بهذه المهمة لعدة تجار دون أن يرتبط مع أحدهم

بعقد عمل (۱) فالوكول التجارى عندما يتلقى توكيلا من تاجر في مباشرة تحصرف معين لا يرتبط معه بعلاقة تبعية ، بل بباشر هذا العمل على وجه الإستقلال . كما لا يمنعه هذا التوكيل من مباشرة توكيل آخر من ناجر آخر .

علمى أنسه إذا كسان كسل من الوكيل التجارى والعممسار يمارس الوساطة بين التاجر والغير فإن تكل منهم مركز فاتونى متميز .

فالوكبيل التجارى عندما بتدخل في تصرف معين فإنه يتعاقد باسم ولمسلب الغير أما ولمسلب الغير كفاعدة علمة كما قد يتعاقد باسمه لحساب الغير أما السمسمار فإن مهمته تقتصر على مجرد التقريب بين التاجر والغير التعاقد دون أن يستدخل كطسرف فسى العقد الأصلى الذي من أجنه قام بالوساطة. فالسمسرة من ععود التوسط غير العائمة على الديابة في التعاقد على خلاف السوكالة النجارية ولهذا الإحتلاف الجوهري بين كل من الوكيل التجاري والسمسار رأيت أن نفرد بابا خاصا لعقد السمسرة.

ب - ومسن هذه الطائفة من تتحصر مهمته في الحض على إبرام العقود المصلحة العاقد الأخر في مقبل أجر وذلك بصفة مستمرة رفي منطقة نسشاط معينة . وتنتهني مهمة هؤلاء الأشخاص عند وصع تعميل أمام الموكل ومنافشة كل منهما الصعفة وشروطها . فإذا نتعنا ابرم لعقد بينهما مباشيرة . وقيد تتجاوز مهمة الوسيط مناقشة الصفقة ووضع العميل أمام الموكل إلى وجوب إبرام العقد نباية عن الموكل ويرسم هذا الاخير . ويطلق على هؤلاء الأشخاص وكلاء العقود كما يطلق على هذا الاخر من الوكالة وكلة العقود .

<sup>(</sup>١) ايف السيق طبعة ١٩٨٤ السابق رقم ٨١٧ .

تطبيقا لذلك نقض فرنسى الدائرة التجارية جلسة ١٩٨٠/١/٢٣ البلتل رقم ٣٣٩ من ٢٠٩ .

ج كدلك هناك الممتلون النجاريون الذين يكلفون من آبل النجار مائقسيام بعمل من أعمال تجارتهم سواء في محال تجارتهم أو محل آخر .

ويعد الممثل التجارى في علاقته بالتبجر إما مستحدما وإما وكيلا بحسب ما 
بدل عليه العقد من إرتباطه أو إستقلاله في العمل(").

#### تقسيحم

المحام المعلمة الموكالة التجارية في هذا القصل الأحكام العلمة الموكالة التجارية ثم بعض أتراع هذه الركالات وهي الوكالة بالعمولة ووكالة العقود والتمثيل الستجاري وذلك في ثلاث مباحث ، ثم نقوم بدراسة أحكام تنظيم الوكالات المجارية في المبحث الرابع .

# المبحث الأول

# الأحكام العامة تلوكالة التجارية

#### تمطيد وتنسيم

149 علج المشرع التهارى الأمكام العامة للوكالة التبارية الأولى مسرة بالقسصل الخامس من البب الثاني من قانون التجارة رقم ١٧ نسنة ١٩٩٩ فسي المسواد من (١٤٨ إلى ١١٥) . وتتضمن هذه الأعكام تحديد نظاق تطبيقها سواء من حيث شخص الخاصع لها أو موضوع هذه الوكالة بالإضافة إلى بيان إلتزامت وحقوق الوكيل التجارى الناشئة عن عقد

 <sup>(</sup>۱) تُنظر في التفرقة بين توكيل بالعمولة وبين وكيل العقود والعمثل التجاري د/ قريد مستشرقي أصول القانون التجاري العصري - جسدا - الطبعة الثانية ١٩٥٤ ص
 ٢١٠ رقم ٢٧٠ .

الوكاله وإنقضاء هذه الوكاله .

ويحسم للأحكام الواردة بقانون النجارة المشار إليها جميع صور الوكالة التجارية مواء التي نظمها قانون التجارة كالوكالة بالصولة ووكالة العقدود أو لسم ينظمها كالتمثيل التجرى فيما لم يرد به نص خاص أو بما يتناسب وطبيعتها ، وذلك بإعتبار الأحكام العلمة المشار إليها بالمواد من (١٤٨ إلى ١١٠) إنما تمثل الشريعة العامة الوكالات التجارية تطبق على كل وكالة تجارية عظمها العشرع أو لم ينظمها (١).

وتعسرت العادة الاولى من هذه القانون الوكيل التجاري بأنه وكيل محترف معنقل دون أن يكسون مرتبطا بعقد إجبرة خدمات ، ومكلف بصفه دقمه التفوض و لحيقا الإسراء السصففات بإسسم والمسسماب المعتجين والصفاع والتجبر أن تحسب وكلاء مجسارين أخسرين . وهسو يعمل بإسم موكله على خلاف الوكيل بالعمولة . وطبقا المعادة الأولى المشعر إليها قد يكون الوكيل التجاري فردا أن شركة .

ويلاحظ ان قانون ۱۹۹۱ افرنسى بضع تعريفا موحدا الوكول النهارى ووغول قطود . وتعبيس محكمية السنقص الفرنسمية الوكول هى هذه النسردات له السفة المدنية . Le Caractère Civil .

نقض نمبری ۲۹ أكتوبر ۱۹۷۱ – بلتان النقض ، دم ۲۹۱ ويالمجله الفصلية ۱۹۸۰ – ۱۹۸۱ دانوز ميری ۱۹۸۱ ويالمجله الفصلية ودأكــدت هذه الصفة المدنية أنبء المنافشة البرنمانية للقانون وحديثاً يحكم النقص التجاری ۱۹۸۰/۱۰/۲۵ – البنتان المنتی رقم ۲۵۸ .

والوكيل التجارى يعمل محترفاً ومستقلاً فإذا كان وكيلاً خلال مواسم معينة كالأعياد أو المواسم فقط لا يخضع لأحكام الوكالة التجارية المشار إليها بقاترن ١٩٩١، ويعد الركيل المحترف تلجره قردا أو شركة لتحتت أحد الاشكال التجارية . ربيير رقم ٢٩٢٧ و ٢٩٢٧

 <sup>(</sup>۱) ويستظم حاليا الوكالة التجارية في فرئسا القانون الصلار في ۲۰ يوليو ۱۹۹۱ رقم
 ۹۱ م۹۳

ومسوف تشير في هذا الخصوص إلى نطاق تطبيق الأحكام العامة للسوخالة التجارية والإنزامات والحقوق للبي بعثاً عن العلاقات فعدية في شأن الوكالات التجارية وذلك كل في فرع مستقل .

# الفرع الاول

# مطاق تطبيق أحكام الوكالة التجارية

190 - بخسط الأحكام الواردة في شأن الوكاله التجارية كل وكيل بحقرف مباشرة المعاملات التجارية لحماب الغير (1). بمعنى أن مناظ تطبيق الأحكام الواردة بقانون التجارة أن يكون الوكيل مزاولا للمعاملات التجارية لحساب الغير على سبيل الاحتراف ، فإذا قام شخص بعملية تجارية لحساب العير او حدة مرات دون أن يكون محترفاً هذه الأعمال ، لا يخصع للأحكام المستمار السبية بعادون الدجارة حيث بشعرط الاحتراف بحيث نصبح هذه الاعمال مهنته الرئيسية . كذلك الشأن لا يحد وكيلاً تجارياً من كانت مهنته مزاولة المعاملات المدبية لحساب الغير .

وقسد أشسارت إلى ذلك المادة (١٤٨) تجارى يقولها «تطيق أحكام

<sup>(</sup>۱) ويشخص لنطاق أحكام فاتون الوكالات التهارية القرنسى رقم ۵۹۳ – ۹۱ والصادر قبى ۲۰ يوليو ثبس فقط الركين التهارى بمفهومة الشيق الذي كان سائدا فى ظل مرسوم ۱۹۵۸ ، بل كل وكيل مكلف بالتفاوض de negocier ، او برم عقد بيع أو شهراء أو إرجهار أو نقهديم خدمات بل بن مجال تأجير المنفولات المادية أو الدعابة بدخل فى هذا النطاق

وبتهسا نستبعد أثر عاً معينة من الوكالات والتي يكون لها تنظيم خاص مثل وكلام انتأمين Les agents generaux d'assurance ووكلام الرحلات Les agents generaux d'assurance وركلام المقارات voyages .

السوكالة التجارية إذا كان الوكيل محترفا إجراء المعاملات التجارية الحساب الغير».

ويعد ذلك منطقباً مع ما قرره قاتون التجارة في الفقرة (د) من المعادة الحامسة منه بإعتبار الوكالة النجارية من الأعمال التجارية إذا كانت مزاونتها على وجه الاحتراف .

ويفستلف الوكسيل الستجارى عن الوكيل بالعمولة من حيث طريقة التسمرف حيث يتعاقد الأول برسم والمساب موكله على حين يتعاقد الوكيل بالعمولة بإسمه الشخصى والمساب موكله(١٠).

#### عقد الوكالة النجارية من المعتود الرصائية

191- لا بسشترط المسشرع كتابة عقد الوكالة التجارية ، فهو من العقبود الرضائية ويجلوز بالتالى إثبائه بكافة طرق الإثبات ، وذلك على خلاف وكالسة العقود كما سنرى حيث إشترط المشرع أن يثبت عقد وكالة العقود بالكنابة وأن يتضمن العقد بياتات محددة (م ١٨٠ تجارى)().

<sup>(</sup>۱) نقبطن جلسة ۱۹۲۱/۱/۲ قسلة ۲۰ ص ۲۲ وجلسة ۱۹۲۲/۲/۲ تسلة ۲۶ ص ۸۷۷ وجلسة ۱۹۹۴/۱۲/۲۵

 <sup>(</sup>۲) وكان قانون ۱۹۵۸ الفريميي يشترط الكناية وكذلك القضاء . نقض تجرى ۲۱/۱۱ / ۱۹۹۱ / ۹۹۱ /

ويسناء على التوصيات الإدرية في ١٩٨٦/١٢/١٨ فإن فقون ١٩٩١ المشيل إليه لم يشرط إزام الوكلاء بالغيد بالسجل النجاري أما القيد بالسجل الكامس فهو قام.

#### الوكالة المددة والوكالة المطلقة

191 - الوكالة التجارية قد تكون محددة بأعمال تجرية معينة وقد تكون معتقة دون تحديد ، ففي الحللة الأولى بانترم الوكون بعباشرة المعسامات المحددة بعقد الوكالة دون غورها . على أن هذا التحديد لا يعنع المحسامات المحددة بعقد الوكالة دون غورها . على أن هذا التحديد لا يعنع الوكال القسيم بكل الأعمال اللازمة والضرورية لمراولة هذا العمل دون حلجة إلى إذن ثكل منها ، وقد أشارت إلى ذلك الفقرة الثانية من المادة (٩٤١) تجارى بقولها «٢ - وإذا أعطيت الوكالة التجارية مخصصة بمعاملة تجارية معينة جاز الموكيل القيام بجميع الأعمال اللازمة لإجراء هذه المعاملة دون حلجة إلى إذن من الموكل والواقع أن ما جاء به النص لمشار إليه النصا يقسر قاعدة مسلماً بها دون حاجة إلى النص عليها ، ذلك أن تكليف الوكيل بمزاولة معاملة تجارية محددة إنما يعنى الإثن له بإتخاذ ما يلزم من إجراءات في سبيل إنمامها وإلا أقرغ التكليف من مضمونه . كم كنا نفضل أن يتسضمن البص عبارة «على الوكيل القيام » حيث أن عبارة «جاز» السواردة بالنص توحى أن الوكيل المعاملة من الدواردة بالنص توحى أن الوكيل المعاملة من المعاملة المعاملة من المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة من المعاملة المعاملة المعاملة المهاء المعاملة ال

أما إذا كاتت الوكاله التجارية مطاقة دون تحديد لمعامله معينه فإل الوكيل نسه لجراء جميع المعاملات التجارية التي يكلف بها خلال فترة عقد الوكالة دون حاجة إلى إذن من الموكل نكل معاملة . وأشارت إلى هذا الحكم الفقسرة الأولى من المادة (١٤١) تجارى بقولها ١٠٠٠ إذا أعطيت الوكالة التجارية مطلقة فلا تتصرف إلا إلى المعاملات التجارية» . ونرى ايضا في هددا الخسصوص أن عبارة «فلا تنصرف إلا إلى المعاملات التجارية» تثير بعسض النساؤلات حيث قد بفهم منها هيم الوكيل التجارى بمعاملات مدنية تحسساب موكلة في حالة الوكالة غير المطلقة الأمر الذي يخرج عن مجال

السوكاله التجارية والتي تشترط لتطبيق أحكامها بحتراف إجراء المعاملات التحارية لحساب العير طبقاً لبص المدة (١٤٨) تحارى وكان الأفضل أن تكون العبارة موضعة نقصد المشرع وهو أنه في الوكالة التجارية المطلقة بعد الوكيل مكلفاً بجميع المعاملات التجارية المرتبطة بنشاط موكله وطبيعة أعماله دون حلجة إلى إثن تكل معاملة.

# الفرع الثاني الإلتزامات التي تبشأ عن عقد الوكالة التجارية

#### تبهيس

الوكيل التجارى والموكل فالأول يلتزم بالأعمال المكلف بها وفنا لتطيمات وأوامسر موكله ، ويلتزم بالمحافظة على البضائع والمنقولات التي يتملعها المسعماب المسوكل أو النسى بتسلمها منه المنصرف فيها . كما يلتزم الوكيل التجارى بتقديم حسب بوقعه نتيجة العمليات التي يقوم بها لحسب الموكل ويقابل هذه الإلتزامات ، إلترام الموكل بدفع الأجر المتفق طيه والتزامه برد كافسة المسحاريف التي تحملها الوكيل التجارى لتأفية العمل المكلف به . وأخيرا يلتزم الموكل بتحريض الوكيل التجارى عما يصيبه من أضرار نتيجة فيامه بالمهمة الموكل بتحريض الوكيل التجارى عما يصيبه من أضرار نتيجة فيامه بالمهمة الموكولة إليه دون خطأ منه

ومعوف نتناول بالبحث هذه الإلتزامات .

# الموصوع الأول

# النزامات الوكبل النجاري(١)

### الالتزام الأول الفيام بالأعمال المكلف بخا

192 - بلتسرم الوكيل التجنري بتأدية الأعمال المكلف به وفقا لعقد السوكالة التجارية ، وإلا اعتبر مخلا بالنزامه في مواجهة الموكل ، ويحكم التسزلم الوكيل بأداء التزاماته مبدأ العمل بأماتة وإخلاص ، كما يح الوكيل محتسرها متخصصصا فطلبه القسيام وفسق معسيار السرجل المتخسصص . Bon Professionnel

هذا ويحق الموكل كفاعدة علمة أن يزاول أعمالا تجارية الحماب نفسه على ألا تعون منافسة الموكله ما لم يتفق على غلاف ذلك . عما بجوز الموكسيل تلقى وكالات أخرى غير منافسة ما لم يتفق على خلاف ذلك . وقد يقسون الوكسيل مسع شسرط القصر داخل معطقة معينة أو تبوع معين من العملاء "".

ويحكم التزام الوكيل التجارى في هذا الخصوص نصوص الاتفاق بيانه ويدين المسوكل فعقد الوكالة التجارية يتضمن الأعمال والتصرفات الجانسز تلوكسيل انتجارى إجراؤها وأتواع البضائع التي يجوز له التصرف فسيها . كم يتضمن العقد تحديدا كاملا تمنطقة عمل الوكيل التجارى ومدة

<sup>(</sup>۱) رئیسے فی هذا النصوص - Derrida , dans Hamel P. 87 واسکارا ص۲۲ رفع ۱۹۹۵ وما بعدها .

 <sup>(</sup>۲) تجیز الدادة (۳) من قانون ۲۰ یوسو ۱۹۹۱ الفرنسس حق الوکیل فی تلفی و کالات احری

الوكاله متى كانت محددة . وإدا كانت هذه البيانات عامه دون تحديد — وهو مس يستدر وقوعه في الوكالة التجارية تصفة عامة — أو كانت الوكالة مس يستدر وقوعه في الوكالة التجارية تصفة عامة — أو كانت الوكالة مستثير شكا في نطاقها ومداها ، فإن نقاصي الموضوع كامل السلطة في تحديد نطاق الوكالة التجارية ومداها وبيان ما قصده المتعاقدان منها<sup>(1)</sup>.

وحكه فهي هذا الخصوص بإستفلال قصى الموضوع بنقدير مدى السوكالة وأن ورودهه علي عمل معين مقتصاه شمولها توابعه ولوازمه الضرورية "}.

وإذا قسرض وكان العمل المعهود إلى الوكول مما يتطلب في إجرائه مستصاريف كبيسرة غير علاية ولم يرسل الموكل هذه المصاريف أولم يكن متقفا على قيام الوكيل بإنفاقها ، فللوكيل الإمساع عن مباشرة هذا العمل ، كذلك الشأس إذا لم يكن يجرى العرف على أن ينفع الوكيل هذه المصروفات. و لا يعد الوكيل في مثل هذه الحالات مسئو لا عن عدم إجراء ما كلف به

وأشارت إلى حق الوكيل في الإمتدع عن القيام بالعمل في مثل هذه الحسالات المدة (١٥٢) تجارى بقولها «للوكيل أن يمتنع عن إجراء العمل المعهدود به إليه إذا كان إجراؤه يتطلب مصاريف غير عادية زلم يرسلها إلسيه المدوكل ، إلا إذا بتفق أو جرى التعامل السابق بين الطرفين على أن يؤدى الوكيل هذه المصاريف»

وبسناء علسى دلك بكلف الوكيل النجارى ، بالقيام بالعمل فى حدود تطيمات موكله ومراعدة هذه الحدود . وهذه التطيمات إما أن تكرن : أمره Imperatives بجسب تنفيدها بكل دقة بحيث لا يكون للوكيل حرية تقدير

<sup>(</sup>۱) طعن رقم ۲۰/۱۱۲ جلسة ۱۹۳۹/۲/۲۰ السنة ۲۰ ص ۱۳۲۲.

<sup>(</sup>٢) طعن ردم ۲۰۷ سته ۴۰ق جلسه ۵ قبرلیر ۱۹۹۰ .

مخالفته كفاعدة عامة . فإدا سر الموكل وكيلة بالشراء او ابيع بسعر معين أو حدد له إحراء الصفقة وجب عليه إحترم هذه التطيمات . وإما أن تكسون تطيمات الموكل بياتية Indicatives أو إختيارية Facultatives فيترك للوكيل سلطة التقدير وفق ما يراه لصالح الموكل (1).

وسوف نتناول در سه حالة التطيمات الامرة والبيانية والاختيارية. أولاً معمة الوكيل التجاري إذا تصمنت الوكالة تطيمات آمره

## أ - الوكيل الشماري المكلت بالشراء

140 - إذا كسن الوكيل التجاري مكنفاً بالشراء بسعر محدد الحساب المسوكل وجب عليه إحترام الأما المنعر وعدم الشراء بسعر دونه وإلا تحمل الفسرق كمسا سنرى . وإذا حدد له الموكل طريقة الوقاء بالثمر كأن أمره بالشراء نسيلة بمتنع على الوكيل الشراء بثمن معجل

على أنه إذا قام الوكيل التجارى بالشراء لحساب موكله بسعر أقل مما قام بتحديده له قليس للوكيل أن يحصل على القرق لنفسه ، ذلك لأنه يمتسنع عليه أن يفيد من عقد الوكالة بشئ آخر خلاف الأجر المنفق عليه ويحسق للسوكل دائما مطالبة الوكيل بقرق السعر بذا ما أثبت حقيقة الثمن الدى دفعه الوكيل التجارى ، ويلجا الوكيل التجارى غالبا في هذه الحالة إلى فكسرة القوالم المزدوجة doubles factures والتي تتلخص في أن يتفق

<sup>(</sup>۱) والواقع أن خالها تظاود الدوعالة النجارية للضمن التوحين معا، إذ هى ذاك تطليعات أمسره بالسمعية لموع المصرف ، فإذ كان يطلب الموكل إجراء البيع فلا بالمعتطيع الوكيل التجارى إستبدائه بالتأجير مثلا ، كما تكون الوكالة بالية بالنسبة للسماع أو مكمان التحسايم حيث تترقف هذه الأمور على ظروف الموكى المتعررة ورغية المتعاقد الأخر .

الوكيل النجارى مع من تعامل معه على تسليمه فاتورتين بالحساب إحداهم تمسئل الثمن الحقيقى الذي تحمله الوكيل قعلا والأخرى تمثل الثمن المرتقع والتي على أسسمها يقوم بتصفية حسابه مع الموكل (١٠).

## ب الوكيل النجارى اغتلف بالبيج

المحددها الموكل عقد مباشرة الصفقة . فإذا أمر الموكل وكيله بلبيع يسعر يحددها الموكل عقد مباشرة الصفقة . فإذا أمر الموكل وكيله بلبيع يسعر معين أو يحدم قبول الرفاء بالشن نسيئة وجب على الركيل التجاري إحترام هدذه التطيمات ، فيمنتع عليه البيع بسعر أقل كما يمنتع عليه قبول تقسيط الثمن بالوقاء من المشعري ، وإذا منع الوكيل التجاري بالبيع ، تمشعري ، أجسلا للوقاء بالثمن أو قسطه عليه بغير إذن من الموكل ، جاز بهذا الاحير أن يطالب الوكيل بأداء الثمن بأجمعه فورا . وفي هذه الحالة يجوز الموكيل أن يطالب الوكيل بأداء الثمن بأجمعه فورا . وفي هذه الحالة يجوز الموكيل الستجاري أن يحسنفظ بالقسرق إذا أتم الصفقة بثمن أعلى . على أنه بجوز للوكيل الموكل ، إذ الموكل ، إذ المحتجاري التجاري أن يمنح الأجل أو يقسط الثمن بغير إذن من الموكل ، إذ المحان العرف في الجهة التي تم فيها البيع يقضي بذلك إلا إذا كانت تطيمات

 <sup>(</sup>١) ورحمه أن مثل هذا التصرف بجمل من الوقيل مرتبا لجريمة خيشة الأماشة إلا أنه منتشر في الأوساط التهرية .

أنظر در مصن شقيق . قموجر ص٥٠ .

واكد القانون الكويش بحكم متدير في هذا القصوص حيث نص صرادة في المادة ١١٨٠/١٠ من قانون النجارة رقم ١١٨٠/١٠ على صرورة أن يكون الصاب المقدم المسوط من قبل الوخيل مطابقا التحقيلة «فإذا الصمل على عمد بيادات ذائية ، جاز المسوكل رفسطل الصفقات التي لتعلق بها هذه البيانات فضلا على حقة في المطالبة بالتحريض ، ولا يستحق الركيل أجرا على الصفقات المنكورة» .

كسبا السرّم المستشرع الكورتي (م٢٨١) الوكيل بتقديم حمياب إلى العركل إذا تعاقد يشروه أقصل من الشروط التي حددها الموكل .

## الموكل تلزمه بالبيع بثمن معجل.

وإذا قسضت تطبيعات المسوكل بالبيع بثمن مؤجل . وباع الوكيل السنهاري بستمن معجل لم يجر للموكل أن يطالبه بأداء الثمن إلا عقد حلول الأجل وفي هذه الحالة ينتزم الوكيل بأداء الثمن على أساس البيع المؤجل.

ويرى جانب من الفقه الن على الوكيل التجارى ، بمفتضى إلتزامه بتنفيذ الوكالة ، أن يتعاقد بشروط أفضل من تلك التي حددها المولل إذا كان فسى إسستطاعه الوكيل ذلك فلا يكثفى الوكيل بمجرد التزام أوامر الموكل وتعليماته .

## جزاء إخلال الوكيل التجارى بتعليمات وأوامر موكله

197 إذا أحسل الوكسيل السنجارى بنظيمات وأوامر موكله دون مقتصى فى حالة تحديدها بمقتضى عقد الوكاله ، جاز الموكل رفص الصفقة كلسية وتسركها لمعملي الوكيل "أ. وقد نص قانون التجارة على نلك بالمادة (٥٠٥/١) تجارى حيث تنص على أنه «على الوكيل إتباع تعليمات الموكل، فإذا خالفها دون مصوغ مقبول جاز الموكل رفض الصفقة» .

ومقتضى النص المشار إليه أنه في الوكالة التجارية دات التطيمات

<sup>(</sup>١) د. لكثم الخرائي ص ١٢٩ .

<sup>(</sup>۱) فسإدا إشترى مثلا بسعر أعلى من المعر الدي أمره به الموكل أو باع بأجل مخالف لنظسيمات الموكل بالبيع بقدا ، فإنه يكلى أن ينحمل فرق السعر ، وفي مصر يعبر السرأى مستثرا على ذلك د مصطفى طه س ۱۱۳ د. على البارودي ، القالون التجاري عد ١٤٨ رقم ۲۱۴ .

ويستص تسشريع التجارة الكويسي صراحه على ذلك حبث تقضى م١٨٨٨ بإنه «لا يجون الموكل رفض الصفقة إدا قبل الوكيل تحمل فرق الثمن»

المحسددة بحق الموكل ترك الصفقة لحساب الوكيل عند عدم تنفيد تطيعاته كنوع من الحراء طائما لم يكل هناك ما يدعو المخالفة أو امر الموكل

على ألله إذا فسرض وتحمل الوكبل التحارى ما يؤدى إلى تنفيذ تطيمات وأوامر موكله فليس الموكل رفض الصعفة لإنتفاء الحكمة ، كما إذا تحميل الوكيل فرق الثمن أخى حالة بيعه بسعر أقل مما عدده الموكل أو أكمل النقص في الصعفة إذا كنن مكلعا بالشراء ، وإذا ثم يتضمن القانون ما يعيد ذلك الحكم ، إلا أنه من القواعد العلمة لعدم الإضرار بحقوق الموكل ، ويجرى العرف على إلتزام الموكل في حالة رفضه الصفقة المبادرة بإخطار الوكيل بالرفض في وقت مناسب وإلا اعتبر قلبلا لها

ويجور للموكل إجازة المصرف (٢) ومعير الإجازة اللاحمة في حكم السوكالة المابقة . على أنه إذا تحقق الوكيل التجاري من أن تنبيذ الوكالة

(۱) ويطلق على هذه الصلية Laisser pour Compte وكان اللغة الترسسي يعتبر الوكسيل بالمحولة الذي يخالف تطيعات موكلة يتصرف لحساب نضنة الذي يخالف تطيعات موكلة يتصرف لحساب نضنة المدا وها إلى المدا يطابق المكسة الثالثة بأن من يتعدى الوكالة ينسر passe commission perd

على ال الفقه الحديث يرى إعتبار التصرف في حاله تحدي حدود الوكالة ، قد تم الحسنب الموكل مع إلرام الوكيل بالتعويمي بما بعادل فرق السعر ، وبناء على دلك لا يسمنطيع المسوكل عملا رقص الصفعة إلا إدا كانت شروط التعاقد ومحله مما لا يحود بالفائدة التي بمنظرها الموكل .

فى هذا الفصوص ، اسكارا على ٧٠ ، ريبير ٢٦٤٣ ،ويمبر القضام افرتسنى حكى ما يراه الفقه الحديث

(۲) طعمن رقم ۲۷/۷۳ق جنسسة ۲۳/۵/۱ السنة ۲۷ ، وقد قررت لمحكمة عدم مسمعلوثية الموكل عن تصرف الوكيل قدي يجاوز حدود وكائنه (لا إذا أجازه فاصدا إضافه أثره إلى نقمه . حسب أو مسر الموكل بلحق بهذا الاخير ضررا بليغا ، قله ان يرجئ تنفيذ السوكالة إلسى أن يراجع الموكل العاميد أن يراجع الموكل المسبحت التطيمات الآمرة مما يصعب تحقيقه نتيجة تعير الظروف التجارية والأمواق حتى يصدر إليه الموكل تطيمات جديده (1).

## فانيا - مهمة الوكيل التجارى إذا تصمنت الوكاله تعليمات بيانيه

196 إذا أصدر المسوكل لوكسيله السنجارى تطسومت بياتسية Indicatives في بيع البضاعة أو عند إجراء الصفقات – دون أن تكون آمسره – عطسى الوكيل التجارى أن يراعي حدود هذه التطيعات . على أنه بعقتصى هذا النوع من الوكلة يكون للوكيل التجارى نفسير هذه العظيمات البيانسية وفق تقديره ، ذلك أنها تطيعات إرشادية وليست إلزاميه (أ). ويلزم الوكسيل التجارى أن يتصرف بعناية وحرص وما يحقق مصلحة الموكل إذا رغب في مخالفة تطيعاته ، وعليه إخطاره بذلك أو طلب تطيعات جديدة إذا لزم الأمر.

ولاا كانت التعليمات الصادرة من الموكل إلى الوكيل تتعلى في شأن جــزء فقط من العمل ، فإن للوكيل مطلق التصرف في الجزء البقي مراعيا

<sup>(</sup>١) ويؤسس اللغة هذا الالتزام على أساس واجب المحفظة على مصالح الموكل الذي يقسع على عائق الوكيل : د. على يوس ص ٢٠ رئجع إسكار، ص ٢٧ رقم ٢٠٥ ويسرى قسى هسدا الفصوص أن الوكيل ملزم بإحطار موشة بحالة الموقى وكل ما يستطق بظسروف مقسيد السويانية في جميع الأحوال وهذا الإسرام بطلق عليه :
L'obligation de tesar au Courant le commettant

 <sup>(</sup>۲) وتقديسر عسا بد كانت التخيمات الصادرة من المركل إلزامية آمرة أم بيانيه مسألة موضوعية تقدرها المحكمة وفق شروط العقد وإرادة المتعاقدين مستعينة في ذلك يظروف التعاقد والعرف والعلامة ١٩٧٦/٢/٧٤ السنة ١٩٧٥٠٨٤ .

في ذلك مصلحة الموكل وإن يكون تصرفه وفق لمعير التاجر العدى . ثالثاً مهمة الوكيل التجاري إذا لم تنصمن الوكالة أية معليمات

۱۹۹ - قد لا يحدد الموكل لوكيله النجارى تطيمات أو أوامر معينة سعواء آمرة أو بيانيه فتكون الوكالة خاضعه لتقدير الوكيل(١٠).

ومع ذلك فعلى هذا الأخير ان يتصارف بعناية التلجر (<sup>۱)</sup>العلاى ، وأن يتقيد بما يقضى به العرف التجارى وإلا كال مسئولاً قبل موكله .

وتطبيقاً نذلك إذا كلف الوكيل التجارى يشراء يصافع معبة لحساب موكله ، كن عليه قبل أن يجرى هذه الأعمال أن يتحرى عن مركز السوق لمسئل هذه البضائع ، ويتحرى عن نوعها وحظتها أقبل أن يقوم بشرائها وأن يخطر موكله بذلك . خذلك إذا ذن الوكيل التجارى مخلفاً بيع منتجات لحسسب موكله كان عليه أن يتعرف ايضاً على حلاة السوق التاص يمثل هذه المنستجات كما عليه أن يتعرف ايضاً على حلاة السوق التاص يمثل هذه المنستجات كما عليه أن يتأكد من ملاءة المشترى ومدى إستطاعته الوقاء بقيمة الصفقة فلا يتعاقد مع شخص ظاهر الإعسار .

ولا وللوكول التجارى بالتأمين على الأشياء التى سلمها من المعودل إلا إذا طلب الموكل منه إجراء التأمين ، أو كان إجراؤه معا يقصى به العرف(").

<sup>(</sup>۱) ويطنق على هذه الرقالة . Commission facultative

 <sup>(</sup>۲) م ۲/۲۰ عدستی مستصری وفی هد، الحصوصی پری جانب من اللغه ان المعبل الدی بخاسب خلیه الوکیل أثناء حقد الوکالة هو معیار التجر الحریص

<sup>(</sup>۳) رودبیر ص۱۸۹

<sup>(1)</sup> ويستص تشريع التجرة الكويتي رقم ١٩٨٠/٦١ على ذلك صريحة (٣/٢٦٢) من القرع الإول من الفصل الخامس والخاص بالأحكام العامة للوكالة

لنزكيل ال يرجى تنفيذ الوكالة إلى أن يتلقى تطيمات من موكله ، كما إذا كالست ظروف السوق التجارية لا تعكن الوكيل التجارى من القيام بالعصل المعهدود إلسيه بصورة مقبولة مثل حالة إرتفاع الأسعل المفاجئ عسندما يكون الوكيل مكلفا بالشراء ، او إنخفاصها بدرجة غير متوقعة إذا كسان مكلفا بالبيع (). ولكن إذا قضت الضرورة بالإستعجال أو كان الوكيل مأذونا في العمل في حدود ما هو مفيد ومائم كان له أن يقوم بتنابذ الوكائة بحسب مبا يسراه على ان يتفذ الحيطة الولجية في ذلك . ومثال حالة السعرورة أو الإستعجال معسره السلعة نلتف أو كومها معا يسرع إليه المساد او حتمال تغير سعرها لاسبب إقتصاديه غير إعتياديه او متيجه فيم حرب .

مستولية الوكيل التجارى في حالة الوكالة دات التعليمات البيابية والوكالة بدون معليمات

العاملة في ضوء القراعد العاملة للعاملة في هذه العالمة في ضوء القراعد العاملة للسسئولية العقديلة ، فالوكيل يسأل إذا كان تصرفه يتعدى معيار التاجل العادى ، مما يترتب عليه إضرار بمصالح الموكل ويسأل الوكيل يومسفة ركليلا مأجلورا ، علاوة على كونه تلجرا متقصصا مما يقتضى المتسرامة لعسادات وتقاليد حرفته ، فمسئوليته التعاقدية هي في ذات الوقت مسئولية مهية (\*). ولا يعفيه من المسئولية عند إخلاله بالتزامة سوى القوة القاهرة ما لم يتعق على مسبوليته أيضا في هذه الحالة .

وحكم بأنه على الوكيل بأجر بذل العناية انمألوفة في رعاية مصالح

<sup>(</sup>١) تنص على هذا الالتزام م ٧٠٥ مدني مصرى .

<sup>(</sup>۲) راجع ریبیر رکم ۲۱۹۲ ، سکار ۱۳۰۰ رقم ۲۱۰

مبوكله ومستوليته عن تعويض الموكل لتقصيرة الداشئ عن عطه أو عن إهماليه وأن تقديس إهمال الوكيل في تنفيذ الوكالة من عدمه من مساقل الواقسع التي تستقل بتقديره محكمة الموضوع متى كان إستخلاصها سالفا مستعدا من عناصر تؤدي إليه (١).

ويثور التساؤل عن حق الموكل في ترك العملية الحساب الوكيل في هـنين النوعين من الوكالة حيث كان الوكيل حرية تفسير التطيمات وحرية التسعرف والسرأي السراجح (١) هو إمكان الموكل ذلك في مواجهة وكيلة وعسدم الإكتفاء بمجرد مسئونية هذا الأخير وذلك خشية أن يتجاوز الوكيل التجاري الحدود المعقولة في التصرف.

ويمكن تطي أية خال للموكل إهاز د للصراب .

## إلثزام الوكيل التجاري وإخطار الموكل بتمام تنعيذ الصفقة

الموكل بإبرامها ، حتى يعلم الموكل بنك ويتخذ ما يراه مناسبا من قرارات. الموكل بإبرامها ، حتى يعلم الموكل بنك ويتخذ ما يراه مناسبا من قرارات. بذ قد يرغب الموكل في يبع الصعفة التي كلف وكيلة التجارى بشرائها أو شدراء صفقة بالمبالغ التي قام وكيله بتسلمها نتبجة ببعه بضائع الموكل . ويسسأل الوحيل عن الأصرار الدي قد بصيب الموكل منبجة تأخره في إخطار هذا الاخير بتمام تنفيذ الصفقه .

#### الغزام الوكيل بإحطار المؤكل برخصه إجراء الصعقه

٣٠٢ - إذا فسرحل ورفض الوكيل التجاري إجراء الصفلة المعهود

<sup>(</sup>۱) طعن ردم ۳۷۲ سنة ۵۳ جلسة ۱۹۸۹/۱۲/۱۸

<sup>(</sup>٣) كُتُمُ الخوبي من ١٩٤ ، قَارِنَ اسكارا س٧٧ رقم ٧٠٢ ،

بها إليه سواء في حالة الوكاله ذات التطيمات الامرة او البيانية أو يدون تطيمات ، النزم بإخطار موكله فورا .

وقسى حالة رفض الوكبل إجراء الصفقة على النحو السابق ، إلتزم بالمحافظة على البضائع وغيرها من الأشياء التي بحوزها لحساب الموكل بمناسب السوكالة ، إلسى أن تصبه تطيمات الأخير بشأتها . وإذا ثم تصل تعليمات الموكل في وقت مناسب أجاز المشرع للوكيل أن يتلام بطلب من القاضسي المختص بالمحكمة التي بوجد بدائرتها مركز أعماله و الإستصدار أمر على عريضة بإيداع البضائع أو الأشياء عند أمين يعينه الناضي .

وقد نصبته على النزام الوكيل يضرورة إخطار الموكل برفضه إجراء السمعففة المسادة (١/١٥٤) تجسارى ، كما ألزمت الوكيل بالمحافظة على الأنسياء المسسلمة السيه في حالة رفض الصفقة وإتخاذ الإجراء القانوني بشأتها في حالة تعرضها للنلف المادة (٢/١٥) تجارى .

كيجور للوكيل التجارى أن يكون طرفا في الصفقة المكلف بطا<sup>(١)</sup>:

٣٠١- أن تعاقد الشخص مع نفسه ، من الناهية القانونية ، جائز رغم وجود شخص واحد ، ذلك أن العقد بنم نتيجة لا يواج التراضى . فمثلا إذا كان الشخص وكيلا بالشراء وأرك أن يبيع ما يعلكه ، فإله يمثل أراده موكله ويلصق بها إرادته . وهو ما يكون العقد . ومما لا شك فيه أن مثل هذا التعاقد يشكل خطورة من الناهية العملية على مصلحة من يمثله الوكيل أو السنانب حيث يؤدى بالصرورة إلى النضحية بمصالح الموثل معواء عن قصد أو المدان عور قصد خاصة إذا لم تكن تطيمت الموكل محددة .

ولمسا كسان علسي كسل وكسيل أن يتسصرف بأمانسة وإخسلاص

<sup>(</sup>۱) البكر الص ۲۷ رقم ۱۹۳ وص ۷۱ رقم ۷۰۱ وص ۷۰۷ بير وماريزن - ص ۱۲

Loyalement في العمل المعهود إليه لحساب موكله (۱)، فإن المشرع بمنع الوكيل أن يكون طرفا في الصفقة المكلف بها . وقد نصت على هذا التحريم المسادة (١/١٥١) تجارى بقولها «١ لا يجوز الوكيل أن يقيم نقسه طرفا ثانييه فسى الصفقة المكلف بإيرامها إلا في الحالات الآتية . » ويؤكد هذا التحريم القراعد العامة في الفاتون المنتي حيث تنص المادة (١٠٨) بأنه لا يجوز الشحص ان يتعاقد مع نفسه بإسم من يتوب عنه ، سواء نان التعاقد لحمايه أو لحمايه أو لحمايه أو لحماية أو لحماية أو لحماية أو الحماية أو الحماية أو الحماية أو الحماية المؤلفات الخردون ترخيص من الاصبل .

وتطبيعاً لهده القواعد ، إذا كان الوكيل التجارى مكلة بالبيع أى السشراء لحسب الموكل ، إمتع عليه ان يكون مشتريا لحسبيه لخاص فى الحائسة الأولى أو بانعا فى الحالة الثانية كذبك إذا كلف يعمل أمين على البضاعة المملوكة لموكلة ، إمتاع عليه أن يكون هو المؤمن رادا خالف الوكيل التجارى ذلك كان العقد بطلا بطلات بسبيا لمصلحة الموكل "أ.

<sup>(</sup>۱) رودیور رقم ۱۷۴

<sup>(</sup>۲) وقسى فرست بنص م ۱۹۹۱ مدبى نفى تجربم شراء الوكيل لما كلف بيبعه ولكن مستاك حسدت على مدى تطبيق هذا النص وهل بنصرف الى البيع بودى والبيع الجيسرى على قصواء أم لا ورغم عدم وجود نص بالوكالة بالعمولة فقد إستطاع القسماء إسسنملاص قاعدة بعنع الوكيل من بن يكون الطرف قثائي فيما كلف به لمسماء المسوكل وبعدج القصاء للموكل حق طلب بطلان قاعقد وإمثردك قمبائغ التى دفعها

راجع ربيير رقم ۲۱۹۸

ويلاحظ أنه يجور الموكل إجازة النصرف فيرون البطلان ، ويعتبر القضاء القرنسي مستشفرا عنسى ذلك ، نقص جنسة ۲۷ موهمبر ۱۹۰۷ دالور ۱۹۰۹ ۱ ۲۰۱۰ وجلسة ۱۰ ديسمبر ۱۹۲۹دالور ۱۹۱۰ – ۹۰ ريبير رقم ۲۱۴۹ ويشن فرنستر وينخذ المشرع الكويش بدلك صراحة (ر۲۹۳ من قانون النجارة رقم ۱۹۸۰/۱۸)

ويسستنتى مسن هسدا التحريم الحاله التي بأدن فيها الموكل وكيله بإضسافة السصفقة إلى نفسه ، حيث بجوز الاتفاق على ما يخالف حكم هذه القاعدة لعمدم تطقها بالنظام العام<sup>(۱)</sup>. إذ يعتبر تصرف الوكيل التجارى في مثل هذه الحالة صحيحا عند تصريح الموكل له بذلك .

والحكمة التى توخاها المشرع من هذا التحريم هى إحتمال تضحية الوكسيل بمسحمالح من بنوب عنهم مفضلا مصلحته الخاصة . ذلك لأنه من الممتوقع أن يحاول شراء ما كلف ببيعه بأرخص الأثمان في حين أن مصلحة مسوكله أن يبسيع بأعلسي الأسعار ، ولذلك خشي المشرع أن يفضل الوكيل مصلحته على مصلحة موكله .

وإذا لجأ الوكيل إلى إسم مستعار لعقد" الصفعة لحسابه كان للموكل أن يطالبه بإلسبات صححة وجدود الطرف الثانس وإلا إلترم الوكيل بالسنعويض"، ثلك أن التزام الوكيل التجاري بالتعاقد مع الغير بجعله مخلا بهذا الإلتزام إذا لم بوجد هذا الغير ، ويعتبر القضاء مستقرا على ان عدم وجود الطرف الثاني في التعاقد الذي كلف به الوكيل بجيز تتموثل المطالبة

<sup>(</sup>١) ويستشرط قلقه القرسي موافقه الموكل الصريحة أو التي تتصبح من شروط التعاقد تقسسة حسسب تقدير القاضي إسكارا ص٧٨ ويجوز أبضا في حالة عدم وجود فرخيص صريح من الموكل أن يجيز هذا الأخير النعاقد .

 <sup>(</sup>۲) بشترر القسطاء الفرنسين خد حم وجود طرف حقيقي في صفقة بهرمها الوخيل بالعسولة أنه يجوز للموكل المطالبة بالتعويض ، محكمة باريس جثمة ١٩٠٤ مارس العصولة الله ١٩٠٤ دالوز ١٩٠٥ - ١٠ مع نطبق Lacour
 رونبير رقم ١٧١ - ريبير ١٦١٩

<sup>(</sup>٣) رونيور رقم ۱۷۴ .

بالنعويص<sup>()</sup>.

ولكن يلاحظ أن هذا التحريم لا أثر لمنه إذا ما قلم الوكيل ، عند إضافة التصرف لحسابه الخاص ، يتنفيذ أو أمر وتطيمت موكله يكل بقة دلك أن غاية الموكل هو إجراء التصرف وفقا لتطيماته دون أهمية لشخص المتعاقد ما لم يتفق على غير ذلك في عقد الوكالة.

كدالك السشأن إذا كانست الصفقة تنطق بسلعة لها سعر محدد في السسوق وبشستراها الوكديل أو باعها لهذا السعر الإنتفاء حكمة التضحية بمصالح الدوكل .

وتطبيقا لذلك إذا فرض وحدد الموكل اوكيله سعرا معينا بيع صفقة مسا ، ال حدد ثمنا معينا لشراء بضائع معينة ، فإنه يهوز تنوكيل أن يكون هسو الطرف الأخر في النماف طاقما قام ينتفيذ تطيمات الموكل المنصوص عليها في عقد الوكالة(\*).

ويسرجع جواز هذا التصرف إلى انتفاء حكمة التحريم ، ذلك أنه لا يتصور في هذه الحالة تضحية مصلحة الموكل لحساب الوكيل . فالموكل هو

 <sup>(</sup>۱) تقدش - جلسة ۱۰ میں ۱۹۹۱ السنة ۱۷ ص۱۰۱۰ حیث قررت المحکمة أن المعنین یسمه ئیس (لا وكیلا عمل أقامه ، فایس لسه أن یستائر انفسه یشئ وكل فی آن یحصل علیه تصباب موكنه .

<sup>(</sup>٣) د. على يوبس ص١٢٣ . د. محمن شبيق . فتجاره الكويتي ص٠٣٠ .

قساری د/ تُحسبم الحویی ص۱۹۸۰ حیث یری صرورة إقرار ظموخل عنصوف لأن وجود تتعلیمات الأمره لا یعنی طوکیل می واجب التعاقد بشروط أفضی ما دام ذلك ممكنا ولیمی تلوکیل می یتخلص بإرافته وحدة من هدا الإنتزام

ريبير رقم ٣٦٤٩

حوث يرى أن صحة الطد لا حلاف قوي قي حاله وجود تطومات امرة

السنى الدى الموكل أن يكون الطرف الآخر هو الوكيل أو غيره طالعا نفئت بالنمبة لدى الموكل أن يكون الطرف الآخر هو الوكيل أو غيره طالعا نفئت بالنمبة السيه تعليمات السوكالة، ويختلف هذا الوضع في حالة عدم تحديد الموكل لوكيله أية تعليمات أو كانت التعليمات من النوع البياني ، إذ تعبر موافقة الوكيله أية تعليمات أو كانت التعليمات من النوع البياني ، وهو لا بمنطيع أن الوكيل التجاري هي اللازمة لإتمام النصرف القانوني ، وهو لا بمنطيع أن يعطى موافقين ورصاعين في ذات الوقت في مثل هذه الحالة .

وإذا قسام الوكيل التجارى بإضافة الصفقة بإجرائها لحسبه الخاص في الحالات المشار إليها ، أصبح هو المتعاقد الأصلى في مواجهة الموكل ، وتغيسرت صفته القانونية كوكيل إلى بائع أو مشترى وقف لطبيعة الصفقة . وفسى هده الحالة لا يستحق للوكيل التجارى أجراً(١). كما يفقد الإمتبازات الخاصة به .

وقدنن قاتدون التجرة رقم ١٧ ثمنة ١٩٩٩ ما إستقر عليه الفقه والقدضاء في هذه الحالات والتي إستقر عليها العرف التجاري حيث أجازت المادة (١/١٥٦) إقامة الوكيل نفسه طرف ثانيا في الصفقة المكاف بها مع عدم إستحداقه الأجر ودلك في الحالات الأتية .

أ - إذا أنن له الموكل.

ب - إذا كتيبت تعليمات المسوكل بشأن الصففة صريحة ومحده ونفذها الوكيل بدقة .

 إذا كانست السصففة تتعلق بسلعة له سعر معدد في المعوق وإشتر اها الوكيل أو باعها بهذا السعر .

<sup>(1)</sup> قارن اسکار دهن ۷۸ .

وأصدافت الفقرة الثانية من ذات المادة أنه «لا يستحق الوكيل في الجالات المذكورة في العفرة السابعة أجراً عظير الوكالة» .

### عكم تصرف الوكيل المفوص من طرمي العقد

٢-٤ يلدق بالتدريم الذي حست عليه المادة (١٠٨) مدنى حالة أخرى هى أجراء الوكيل التجارى المسغقة المخلف بها لحساب موكل آخر كلفــة بإتمام مثل هذه الصغفة ، وذلك رغم عدم النص على هذه الحالة في قائــون الــتجارة ، وذلك لإتحاد العلة والحكمة وهى عدم النضحية بمصالح أحد الموكلين(١)

ولتوضيح ذلك نضرب المثال التكى : إدا فرض وكلف الموكل وكيله الستجارى بسشراء بضاعة معينة ، ووكله آخر في بيع بضاعة تحمل ذات الأوصساف التى طلبها موكله ، ففى هذه الحالة لا يجوز للوكيل انجارى أن يشتر و لموكله الأول ما كلفه الموكل الثاني ببيعه .

والمكمسة مدن نقسك هي دانها التي قصدها المشرع عد تحريمه تصرف الوكيل لحماله الخاص ، وهي إحتمال تضحية الوكيل بمصلحة أحد الموكلين دون الآخر<sup>(1)</sup>.

<sup>(</sup>۱) تنص م ۱۰۸ مدنی علی أنه «لا بجوز لشخص أن بتعاقد مع نفسه بإسم من يتوب عسنه ، سبواء كسان النعاقد لحسايه هو أم لحساب شخص آخر دون ترخيص من الأصيل علی أنه يجوز تلأصيل فی هذه الحالة أن يجيز التعاقد كل هذا مع مراحاة ما يخالفه ، مما يقضى به القائون أو أوراند التجارة:

 <sup>(</sup>۲) ووقف المقاتسون المستصرى (م ۱۰۸) مدنى لا يجوز مثل هذا التعاقد رئينتنى ذات السعص مسا يجيزه القانون وقواعد التجارة . وقد جرى العرف التجارل على إباحة تعاقب الوكيل مع نصبه المساب موكلية . كما اقر القانون هذا العرف صريحة (-)

على أنه يجوز دائما أن يصرح كلا الموكلين بجواز إتمام مثل هذه التصرفات. وإذا إنتفت شبهة تضحية الوكيل بمصلحة أحد الطرفين ، يجوز للوكسيل النجارى إنمام مثل هذه الصفقات دون أن يكون لأى من الموكلين الإعتراض كما إذا قام بتنفيذ تعليمات كل منهم بدقة أو كانت البضائع تتطق بعلم لها أسعار محددة في السوق وثم تنفيذ الصفقات بهذه الأسعار (1).

### إماية الوكيل الشماري فيره من تعميذ عقد الوكالة

٣٠٥ - بتفق في عقد الوكالة بين الموكل والوكيل التجاري على حقى هده الأخيس في إثابة آخر عنه . وفي هذه الحالة يحدد الإتفاق علاقة كل مستهما بالاخسر ولكسن قد بافعل الطرفان الإتفاق على هذا الأمر ، فيثور التسماؤل عسن مدى إمكان إتابة الوكيل التجاري غيره لمباشرة التصرفات الذي كلف بها أصلا من قبل الموكل .

ولم يتضمن قانون التجارة نصا يعالج مدى حق الوكيل التجارى في الناسة غيره ، وسرى أنه يمكن للوكيل العجارى إنابة غيره بي مباشره تسمرف أو أكثسر مسن التصرفات التي وكل فيها لصاب الموكل طالما لم يصدر تحذير صريح أو ضعمى (")من هذا الأحير ("). ويؤدى ذلك إلى تسهيل

<sup>(=)</sup> بالسمامة لمسامرة الأوراق العالية (م ١٣ من لائعة قانون ٩٠ مسة ٩٣ في شأن موق رأممال العال) وبسمى يتعليف القطبيق mariage d'application

<sup>(</sup>۱) انتكارا ص۷۸ ، د/ مصطفى طه من ۲۱۰ ،

 <sup>(</sup>٢) كمسة إذا تنفست الخيرة الماسعة التي يتمتع بها الوكيل في مجال مجرن من مجالات التجارة أو الصناحة هي الأسمى في لِقتياره من جانب الموكل

 <sup>(</sup>٣) والأصل في الفاتون الفرسسي أنه بجور المركبل ، عند سكوت العقد ، أن يوكل غيره القسيام بتنفيد الوكالة ، حيث جاء بالعادة (١٩٤٤) معنى الرئسي أن الوكبل مسئول عمن ينبهه في أداء العمل : (-)

قيام الاعسال المكنف بها الوكيل خاصه إدا كانت متنوعة وتورع الحل إقليم بأكملسه أو عسدة مناطق ولا يعد هذا في رأينا إخلالاً بالإعتبار الشخصى الذي تؤسس عليه عقود الوكالة النجارية ، ثلك أن الوكيل يراعى أيض هذا الإعتبار عند إختياره ثائبه علاوة على أنه بتحمل تتبجة إختياره هذا

وتخليص مميا تقدم ، إن الوكالة التجارية قد يقوم بتنقيدها الوكيل نفسه أو شخص آخر بنيبه عنه .

## مستولية انوكيل التجاري عن أعمال نائبه

۲۰۱۳ إذا حدث وأناب الوكيل التجارى عنه غيره في تنبيذ الوكالة دون أن يكسون مرخصا في ذلك ، كال مسئولا عن عمل النائب كما لو كن هذا العمل قد صدر منه شخصيا (م ۱/۷۰۸ مدنی) (۱).

<sup>(-)</sup> أ- إذا لسم يكن مأثونا في إلية غيره . ب- إذا كان الإثن المحلى لم يعين النالب علنه وكان السنالب الذي إختاره مشهورا يحم الأخلية أو بالإعسار ، وفي جميع الاحوال يجوز للموكل أن يفاسي مباشرة الشخص الذي يمييه عنه الوكيل . ويرى أغلب الفقه الفرنسي بالنسبة للوكالة بالصولة جواز إدابة الوكيل غيره ما لم يمتنع علسيته دلسته صراعة المكارا ص ٢١ رقم ١٤١ وص ١٨ رقم ١٩١١ - كيون كان حسيته دلسته صراعة المكارا ص ٢١ رقم ١٩١ وص ١٨ رقم ١٩١١ - كيون كان حسار رقم ١٩١ و من ١٩٠ و من الماد حيث يرى حسار الماد المدين الماد عبره من إدابة غيره ما لم يصرح له بذلك في العلا حيث أنه يتعاقد بإسمه الشخصى .

سبن هندا الرأن أيضا د/ طى يونس ص١١٧ : د/ مصطفى طه من٣٨٠ وير ن د/ تُكثّم فى هذا الفصومن فته يجب أن يكون الأصل هو عدم جوائز الإلية ولكن مع مراعاة العرف الكجارى وله القول الفصل فى هذا الشأن

قى هذا شقصوص قطر د/ على البارودي - الفاول التجاري من ٢٤١ رقم (جــ) (١) طعن رقم ٢٠١ لسنة ٣٠ق جلسة ٢٠/٥/١٩١٩ السنة ٢٠

وبكون الوكول ونائسه في هذه الحالة متضامنين في المستولية (۱/۷۰۸ منتي)

و إذا رخص الوكيل في إنابة ثانب عنه دون أن يعين شخص الثانب فيان الوكييل لا يكون مستولا إلا عن خطئه في بختيار ثانبه أو خطئه فيت الصدره له من تطيمت (١).

## العلاقات الني سشأ مي حاله وجود بائب الوكيل التجاري

العلاقالة بين الوكيل وثانيه وهذه يحكمها عقد النيابه بينهما فيلترم النائب بتنفيد ما كلف به بقدر السلطات المعتوجة لمله من قبل من أنبة (الوكيل النجرى الأول) ، وعليه بذل عناية النجر العلاي في تنفيذ اعمال الوكالة ويئتلزم المثانية بستقديم حسباب عن أعماله حلال فترة بيابته كما يلترم بالمحافظية عليلي البصلاح التي بتسلمها للتصرف فيها . ومن جانب آخر يكون الوكسيل الدجارى مليره بحو من أنابة بكافة الإليرامات نعي بعرب علي عقد البيابة مثل دفع الإجر المنفق عليه ورد المصروفات التي أتفقت علي عقد البيابة مثل دفع الإجر المنفق عليه ورد المصروفات التي أتفقت النباء تنفيذ الوكالة وبعويض النائب عد أصابة من ضرر بسبب وأشاء تنفيد الديادة المحروفات التي النفائدة المنائدة المنائدة المنافة المنافقة المنافة المنافة المنافة المنافة المنافقة المنافة المنافة المنافقة المنافة المنافقة المنافة المنافة المنافقة المنافة المنافة المنافقة المنافة المنافة المنافة المنافقة المنافة المنافقة المنافقة المنافة المنافة المنافة المنافة المنافة المنافة المنافة المنافقة المنافة المنافة المنافقة المنافة المنافة

وهستك العلاقة بين الموكل الاصلى والوكيل السعارى ويحكمها عقد الوكاله المتجارية ، واما العلاقة بين الموكل وناتب الوكيل فيه - رغم عدم وجود علاقة بينهم - في لكل منهم الرجوع على الأحر بدعاوى مبشرة ، بحيث بحق للموكل مطالبة ناتب وكيله التجارى بتنفيذ الوكالة ونقديم كشف حساب إليه ، كما يحق لبانب الوكيل التجارى الرجوع مباشرة على الموكل

<sup>(</sup>۱) المقدة (۲/۷۰۸) مدسی

ومطالبته بالأجر والتعويضات التي يستحقها تتيجة ما أصابه من ضرر أثناء تنفسيذ الوكالة (م ٣/٧٠٨ مدني) ولم يتضمن قانون التجارة تظيما لهذه العلاقات نظرا لأنها تخضع للقواعد العلمة في الفانون المنثى .

وتطبيقا نهذه العلاقة المباشرة قضت محكمة استناف الناهرة «أنه منسى كان ما حصل من زيد (الوكيل النجارى) ليس إلا إنابته تلمستأنف في تنفسيذ الوكالة وقد أجزت العادة (٢٠٨) مدنى تلوكيل ذلك بدون حاجة إلى تسرخيص صريح كما كان مشترطا في القانون العدني القديم ، وقد أجازت الفادة للموكل وثنائب الوكيل أن يرجع كل منهما الفقسرة الثانستة مسن تلك العادة للموكل وثنائب الوكيل أن يرجع كل منهما مباشسرة علسى الأخسر خلافسا لأحكام القانون القديم أيضا ومن ثم يكون المستثف حتى الرجوع على الموكل (المستثنف ضدها) مباشرة «أا.

## حق الغير المتعاشد مع الوكمل المتجارى من الإطلاع على عقد الوكالة

٣٠٨ أقر المشرع التجارى بالمدة (١٥٧) منه حلى كل من يتعامل مسبع الوكيل التجارى أن يطلب الإطلاع على حقد الوكالة وعلى المراسلات وعيسرها من الوثائق المثبتة أو المقيدة الوكيل . ولا يجوز الإحتجاج على العيسر بالقسيود الواردة على معلطة الوكيل إلا إذا ثبت علم الغير بها وقت التعاقد .

وأسساس هذا الحكم إلترام الركيل التجاري في التعامل مع الغور في

 <sup>(</sup>۱) استئنائب القاهدرة ، الدائرة الأولى جلسة ۲/۳/۱۵ سئة ۲۱ی بوسوحة عید المحدین تطفی جمعة للمواد التجریة من۳۲ ونقرر هذه الملاقة الباشرة المادة ۲/۷۰۸ مدئی مصری

ویقـر ظففـه قفریسی هذه العلاقة تبیشرة اسکیرا س ۲۱ رقم ۲۱۱ ومن ۲۸ رقم ۲۹۱

أيمنا د/ مصطفى طه من٣٧٥ .

حسدود السلطات المقوض بها من قبل موكله دون تجاوز ، فإذا تعدى حدود وكالته كان مسئولا في مواجهة موكله ، ومنح المشرع العير ، عند التعاقد مسع الوكيل التجارى ، حق طلب ما بوضح حدود وسلطات الوكيل المفوض بها ، وإذا فرض ولم يطلب الغير من الوكيل نلك قلا يجوز للموكل الإحتجاج بقسيود وسلطات الوكيل على الغير ما لم يكن عالما بها وقت التعاقد أو كان مسئ النبة.

### الانترام الناسي الترام الوكيل التجاري بالحافظة على المصائح

٣٠٩ يلتزم الوكيل التجارى بناء على عقد الوكالة بالمحافظة على البضائع المملوكة لموكلة والتى بكلف بشرائها أو بيعها لحسايه . وعليه أن ببثل في ذلك عنابة الرجل المعتد . ويعتبر التزامه بالمحافظة على البضائع النزاما بنتيجة

ويطبسيقا لسدلك ، عليه مراعاة حفظ البضائع وفقا لطبعتها ، فإذا كانست مسا بنلف بالحرارة أو البرودة عليه وضعها في ثلاجات أو أملكن جافسة ، وإذا كانست بضائع بحشى من ضباعها أو تلفها من عدم تغطيتها قطسيه حفظها في مخازن مناسبة لطبيعتها ، وإذا كانت حبواتات أو نباتات فطيه مراعاة الطرق السليمة في تقديم ما يلزمها حتى إنتهاء الصفقة ، وإذا كستسى أن تنقص قيمة البضائع أثناء حفظها بالمخازن فعليه إخطار الموكل طالسيا منه تعليمات بشأتها ، إذ على الوكيل أن يضع موكله على علم يكافة ما يطرأ على البضائع خاصة قيمتها السوقية .

وسا كان النزام الوكيل بالمحافظة على البضائع من قبيل الإلنزامات بنتسوجة فإنه بعد مسلولا عن كافة الأضرار التي تلحق البضائع التي يحتفظ بها تحسب موكله مبد تسلمه لها" ، ولا يعقبه من هذه المسئولية سوى العسوة العهدره أو الظهروف عيسر الإعتسبائية مثل الزلازل والفيضائات والحسروب. كذلك إذا كان التلف التيجه طبيعه البضاعة ذاتها أو عيب فيها كمسا هو الحال بالنسبة للقواكه والخصر اورات والحيوانات التي قد لا تتحمل مستبقة السرحلة أو تعيير الطقس أو المسافة فتتلف من تلقاء تقسها دون تقصير من الوكيل .

وتنظمان قانون التجارة رقم ۱۷ نسنة ۱۹۹۹ نصا يقرر المبادئ المسشر إليها مع التزام الوكيل بالمحافظة على ما يسلم إليه من الموكل أو ما يحوزه لحساب موكله التزام بنتيجة ، حيث قرر في المادة (۱/۱۰۰) أن «۱- الوكسيل مسسئول عسن هلاك أو تنف البضائع والأشياء التي يحوزه تحساب الموكل إلا إذا نتج ذلك عن سبب لايد تلوكيل أو لتابعه أبه أو عن عيب ذاتي في البضاعة أو الشئ»

وقسطت محكمة السنقض في هذا الخصوص ، وكان الأمر يتطة ووكالة بالعمولة ، أنه لما كان «الحكم المطعون فيه قد إستخلص إستخلاصا سالغا أن العلاقة بين الطرفين وكالة بالعمولة واورد في هذا الصد قول السشركة المسمئةة (الطاعي) أقرت في مذكرتها المقدمة أمام محكمة اول مرجسة المؤرخة ١٩٧٧/٢/١٨ وفي أكثر من موضع منها أنها تعاقدت مع السشركة المسسئأنف علسبها (المطعمون عليها) الإستيراد الماد، الموصحة بسالأوراق نيابة عنها نظير عمولة ، فلا تثريب على محكمة أول درجة أن السنت بهذا التكييف . وكانت الملاة ٨٢ من قانون التجارة تنص على أن الوكيا بالعمولة هو الملزم دون غيره لموكله وكان الوكيل بالعمولة للشراء الوكيا بالعمولة المشراء

<sup>(</sup>١) استنفاف محتفظ ، جلعمة ١٩ أبريل ١٩٢٢ - قبلتان ب- ٣٤ - ٤٣٤ .

مازما بان بتسلم البضائع من البائع على نمة تسليمها للموكل ، ويأن يحافظ عليها ، فإذا قصر في ذلك كان مسئولا قبل الموكل عن الضرر الذي يصيبه فسى حالة تلف البضاعة أو هلاكه ، والترامه هذا هو الترام ينتبجة بحيث يكسون الوكسيل المنكور قد أخل بالترامه بمجرد هلاك البضاعة أو تلقها ، وكان الحكم العظمون فيه قد إلترام هذا النظر فإن النعى عليه يكون في غير محله»(1).

وإذا بطنع الوكيل التجارى على أضرار نحقت البصافع أذاء السفر وجبب عليه أن يستخذ التدابيس العاجلة للمحافظة عليها . وإذا تعرضت البسضائع للتلف ، أو كانت مما يسرع إليه القساد ، أو كانت عرضة لخطر الهيوط في قيمتها ، ولم يتمكن الوكيل من إستئذان الموكل في شأتها أو ثم تسصله تعليمت من الموكل بشأتها قطيه التصرف بما يترتب عليه منفعة موكله وقف ثمعيار التلجر المعتاد .

وتعضمن قانون النجرة عصا أجاز فيه للوكيل التجارى الإلتجاء إلى التاضى المختص في مثل هذه الحالات المحصول على أمر منه يبيعها . وقى ذلك تعنص المسادة (١٥٢) على أنه «إذا كانت البضائع أو الأشوء التي يحورها الوكيل لحساب الموكل مهددة بنلف سريع أو يهبوط في الفيمة ولم تصله تطيمات من الموكل بشأتها في ميعاد مناسب ، فالوكيل أن يطنب من القاصى المختص بالمحكمة التي يوجد في دائرتها مركز أعماله إصدار أمر على عريضة ببيعها بالكيفية التي يعينها القاضي» .

ويحق بثنك الحالة التي يرفص فيها الوخيل بجراء الصفية المعهود الله بها ، حيث بلزم بإخطر موكله بثلك قورا ، كما عليه المحافظة على

<sup>(</sup>١) طعن رقم ١٩٨٠/١٤٤ق جلسة ١٩٨٠/١٠/٢١

البسطائع وغيرها من الاثنياء التي يحوزها لحماب موكله حتى تصله تطلبهات بستدائها ، وإذا فرض ولم تصل التطيمات في ميعاد ماست جبر للوكسيل أن يطلب من القاضي المختص بالمحكمة التي بوجد في دائرتها مركز أعماله إصدار أمر على عريضة بإيداع البضائع أو الأشياء عند أمين يعيسنه القنضيي . ونصت على هذا الالترام في حق الوكيل التجري المادة (194) تجاري .

## مستولية الوكيل المجاري عن إلتراعه بطناعظة على البصائج

19 إذا أخل الوكيل بالتزامة بالمحافظة على البصائع بأن هلكت أو تنفست أو فقدت وهي في حيازته نتيجة إهماله في إتخذ التدابير اللازمة وفعسا ننتعميل السابق ، فإنه يكون مسئولا عن ذلك في مواجهة الموكل . وهسو يسأل عن دفع قيمتها بحسب أعلى سعر لها وأت الفقدان أو الهلاك ولسيس على أساس السعر الذي بحدده الموكل لبيعها(ا) هذا بالاضافة إلى مسئوليته عسن تعويض الموكل عما يصيبه من أشرار نتيجة عدم إتمام المعقودة إليه بسبب هذا الإهمال .

## الوكيل المهاري لا يلرم برجراء تأمين على البصائح

٣١١ - لا يلسزم الوكسيل التجارى بإجراء تأمين على الاشهاء التى تمامها من الموكل إلا إدا طلب الموكل ذلك ، أو كان إجرازه مما يقضى به العرف أو تستلزمه طبيعة الشئ .

كسنك لا بلزم الوكيل بعمل تمين على الأشياء التي في حيازته إذا إشترط عليه الموكل عدم بجرائه .

<sup>(</sup>۱) د/ علی پویس ص۱۲۷ .

وإذا فسرض وقام الوكيل بإجراء تأمين على البضائع رعم إشتراط الموكل عدم إجرائه ، ليمن له مطالبة هذا الأخير بمصاريف التأمين<sup>(۱)</sup>.

وقسى هسدًا الخصوص تنص المادة (٢/١٥٥) تجارى عى أنه «لا يازم الوكيل بالتأمين على الأشياء التي يحورها لحساب الموكل إلا إذا طلب الموكل منه ذلك أي كان إجراء التعين مما يقصى به العرب أو تستثرمه طبيعا الشئ».

أمسا إذا لسم يستص فسى عفيد الوكالة على ضرورة النامين على البسطاعة، ولم يجر العرف على اجرائه فإن الأمر متروك لتقدير الوكيل فسإدا أجراه الوكيل بإعتباره من مسترمات المحافظة على البضائع وصمان سلامتها ومقا لما يقضى به العرف فله أن يطالب بعصاريف هذا لتأمين من الموكل(\*).

والوكيل التجارى مطالبة الموكل يكففة المصاريف التي أنعفها في سبيل المحفظة على البصاعة ، كما له المطالبة بمصاريف التأمين ، إذا ما أجراه وقف تتنفصيل السابق .

## الوكمل المجاري مى مركز اللودع لدبه المأجور

٣١٢ - تعتبس حسيارة الوكسيل النجارى للبضائع المملوكة للموكل

 <sup>(</sup>۱) ومع دلك بدون للوخيل حق الرجوع على الموكل وفقا تلقواعد العامة في الإثراء بلا
 معبب بما عدد عليه من معفعة من جراء عقد التأمين على البصائع دا على يوسن
 عس١٢٨ .

<sup>(</sup>٣) يجسر و الوكسيل التجارى خالها تأسيا صد العريق ولو ثم يكن العرف بثرسه بدتك أسسكار ص٩٦٠ ويؤسس د. على يوسس حق رجوع الوكيل على الموكل بأقسط التأسين على أساس أواعد الفصالة إذا توافر في العمل الذي قام به شروطها كما إذا تدخل الفصوبي من أجل معالجة أمر عاجل لحساب رب العمل وللمحكمة سلطة تقدير مدى توافر القصالة المرجع السابق ص٩٢٨ العقود ص١٤٨٠

بعسنابه وديعة ' . فهو بالنسبة للبضائع ، في مركز المودع لديه الملجور . وبسناء على ذلك يكون إلتزامه يرد ما يجوزه لحسب الموكل إلتزاما بنتيجة على حلاف التزامه بتنفيذ العملية الذي يعد إلتزاما يوسيلة ما لم يكن ضامنا النتفيذ .

وإذا لمسم يسرد الوكيل البضائع للموكل كان مرتكبا لجريعة خياتة . الأمانسة وتهلسك هسده البصائع على مالكها(١)(الموكل) طائما لم يصدر من الوكيل ما يؤدى إلى هلاكها .

# إلتزام الوكيل بعدم إستعمال أموال اللوكل لعسابه الشخصى

٣١٢− يئتسرَم الوكيل التجارى بعدم إستعمال أموال موكله تحسابه الشخصى. كما ينترَم الوكيل ينفع العائد على الأموال المستحقة الموكل من اليوم الذي كنن ينزمه فيه تسليمها أو إيداعها وفقاً لأمر المدين .

#### (١) رئجع الدادة ١٧٨ منتى مصرى .

أنظسر د/ على ووتس ص١١٧ وص١٩٧ . وهو يرى أن الوكيل يطير مودعا لديه بالنسبة لما يقوم به من أحمال الإيداع وما يستنبعه من أحمال المفقط .

وتطهيرها المثلث : معامة القاهرة الابتدائية جلسة ١٩/١٢/١٤ قضي رقم ٢٠/١/١٠ من ١٩٥٠/ (نجارى القاهرة) المجموعة الرسمية . المكتب القبي العد الثالث ١٠ من ١٤٥٠ رقم ١٤٨ موسوعة عبد المعين السابق الإتبارة إليها من ٢٣٨

كما قصت محكمة النقص القريسية بإعبار الوكيل النجارى ، الذي بتسلم يصالع بقلصد يسرحها تعلسف شركة ، مودعة لدية الجلسة ٢٠ يوليو ١٩٤٩ الجاريب ١٩٤١ ٣ ٢٣٠ وتمجلة القصلية ١٩٥٠ رقم ١٠ ص١٠١ .

قساري إسكارا ص٥٦٨ رهم ٦٩ . ويرى إن قنزيم الوكيل بالمحافظة على قيضائع وتسليمها لا ينتج عن كوبه مودعا نديه ، طائما لا نسلم إليه لحفظها ، بل يبتج عن صفته كوكيل

#### (۲) زاهع قامادة ۲۰۱ محتى مصري ،

## الإلتزام الثقت إلتزام الوكيل المجارى بمقديم حساب للموكل

718 ينسرم الوكيل التجارى عقب إتمامه الصفقات المعهود إليه الفسرام به بإحظار موكله بدلك ليحيظه علماً بها ، كما يلتزم بتقيم حساب render compte الى موكله يتضمن ما قبضه من البائع على بمة موكله وما أتفقه نتيجة تنفيده للوكالة طوال فترة الاتفاق ورصيد الحساب بحد إتمام الصفقات. وأشرت إلى هذا الالتزام العادة (١٥٨) تجبرى «١ على الوكيل أن يجسيط الموكل علماً بالصفقات التي ييرمها لحسابه ٢٠ وعلى الوكيل أن يقدم لمسوكل في الميعاد المتفق عليه أو الذي يجرى عليه العرف أو الستعامل السابق بينهما حسباً عن الاعمال الني يجريها لذمته » وتشير السرام الوكسيل بستقديم حسساب لموكله المادة (٢٠٥) من القانون المدني (١٠) من القانون

ويجب على الوكيل أن يرفق بهذا الحساب كافة المطومت الخاصة بالصفقات التي أجراها والمستندات المؤيدة لذلك يكل صدق وأماته (١٠). فليس

<sup>(</sup>١) ولى القانون القرنسي الدادة ١٩٩٣

طعى رقم ٣١٨ تسنة ٣٧ق جسمة ٢٠/١ ، وقررت محكمة العقص في حيثيات حكمها أنسه «إدا كسان قحكم المطعول فيه لم يعد بدفاع الطاعن في شأل إلدرام الوكسول يرد ما في يده من مثل للموكل وان ذلك هو رصود جساب إدرته ونتيجته طسوئل فتسرة الوكالة ، أن الإيراد الصافي المستحق للموكل في فترة إدارة الوكول وأنسر فلك على نتيجة المساب عن مدة الإدارة المطالب بها إستناها إلى أن السوكل طلب الحسماب عن قدرة فإل الحكم يكون معهاً بالخطأ في تمييق القانون بالإخلال بحق قدمة فإلى الحكم يكون معهاً بالخطأ في تمييق القانون بالإخلال بحق قدماء»

 <sup>(</sup>۱) علين سبة قد تقوم طروف بجعل نعديم الحصاب موردا بالمستندات ممتحولا كما إذا
 کانیت المستندات بحث ید الموكل و إستع على تقدیمها الوكیل وضع ذاك طالبه (=)

للوكيل أن يستقيد من مهارته الخاصه إذا ما حصل على تخفيض في اسعار السشراء أو بساع بأزيب من السعر الذي كلفه به الموكل ، أو عصل على إمت بازات حاصلة أشماء مقاوضاته مع الغير ، ما لم يصرح لمه الموكل بسنك أن الوكيل بتقاضى عمولة نتيجة مجهوده هذا فليس لمه أن يحصل على أجر مرتبن لذات العمل .

وقسد بلجأ الوكيل التجارى إلى فكرة القوائم المزدوجة وقسد بلجأ الوكيل التجارى إلى موكله ، بمعنى أن الوكيل يحصل على فاتورتين من الغير إحداهما تمثل الثمن الحقيقى والأخرى تمثل الثمن الذي بعرضه على الموكل ، ورغم إنتشار مثل هذه الطريقة فإنها تغير مخالفة للقانهون (1) والقهضاء مستقر في فرنسا أو في مصر على تحريم مثل هذه القوائم (1) حيث بنتزم الوكيل بإلتزام الأمانة والإخلاص Obligation de .

وإذا فسرض وقام الوكيل التجرى بتقديم حساب إلى موكله مخالفا للحقيقة ومتصمنا عن عمد بيانات مخالفة للواقع كان من حق الموكل رفض هــذه السصفقات بالإضسافة إلى حق الموكل في طنب التعويض ضد وكيله

 <sup>(\*\*)</sup> يتقديم حساب ، كذلك إدا مات الوكين مجهلا الحساب وثم يترك أية بياتات يمكن
 النعرف يراسطنها على حساب الموكل ، فإن الورثة لا يترمون يتقديم الحساب .

رنجع ، المنتهوري ، المرجع السابق ص٠٠٠ ،

<sup>(</sup>۱) اسکار(ص۸۸ رقم ۲۱۹ .

 <sup>(</sup>٢) ويحتبر الفقه متعقا على شعريم هذه الطريقة .

مؤلف شرح العلود التجارية طبعة ١٠٠٠، رقم ١٨ ـ ريبير رهم ٢١٤٠ ـ

<sup>(</sup>٣) جلسمه ٢٧ مايس ١٩٥٧ الـ ١٩٥٧ – ١٩٠١ – ٩٤ - وأيضا حكم مجكمه الإسكندرية النجارية الجربية في فيراير ١٩٤١ – المحاسة عن ٢٦ عن٧٨٧ .

مسرتكب هذه المخالفات ، وغسى عن البيان أن الوكيل لا يستحق أجراً عن هذه الصفقات الذي رفضها العوكل .

وقد نسصت على هذه الاحكام المادة (٣/١٥٨) تحا، بقولها «. . ويجب أن بكون هذا الحساب مطابقً للحقيقة ، فإذا تضمن عن عمد ببيانات غيس صحيحه ، جاز الموكل رفض الصفقات التي تتعلى بها هذه الببيانات غيس عن حقه في المطالبة بالتعويض ، ولا يستحق الوكيل أجراً عن المفقت المذكورة» .

ويلزم الوكيل التجارى بعد تقديم الحساب بتسليم الموكل ما تبقى مسنه فسى ذمته من حساب الوكالة وإلا أنزم بعائد ما تبقى من اليوم الدي يجب فيه طيه دفعه للموكل (١).

وإذا أخسل الوكيل التجاري بالتزامه بتقديم حساب للموكل كان لهذا الأحبسر مطالبته بالتعويض بإخلاله ببلقى التزاماته (١٠٠ ولا يعقى الوكيل من تقسيم حسماب للمسوكل إلا إدا إتفق على بالك(١٠)، أو أعفاء هذا الأخير من

<sup>(</sup>۱) أنظر تعليقاً الدلك ماض جاء قد ۱۹۰۱/۱۷/۳۱ السنة ها العدد الثالث من ۱۹۳۷ وقت وقت وقت فررت المحتمة أن الحكم على الركبين بهواند المبانع التي إستخدمها من وقت استخدامها يقتسصني ثبوت كون هذه المبانغ في يده وأنه استخدمها عمالح مفسه وقسوقت الدي استخدمها فيه حتى يكول هذا الوقت بدءاً نسريان القواند وجلسه المراث الدي استخدمها فيه حتى يكول هذا الوقت بدءاً نسريان القواند وجلسه المراث الدي المحتم محتمة المستقدرية التقسية بهنية ١٠/٠/ ١٩٣٠ السماة البعة الا عن ١٩٠٧ وقي هذا المحتم حكم وقسرت المحتمية أن القائدة واجبه على المبانغ التي تسلمها الوكيل ثمناً ليصائع وقسرت المحتمية أن القائدة واجبه على المبانغ التي تسلمها الوكيل ثمناً ليصائع الموكل من تاريخ دفعها إليه من المشترين

<sup>(</sup>۲) روديير ۲۷۶

<sup>(</sup>۲) اسکترا ص ۲۴ رقم ۲۰۱

تقديمه بحد قيامه بالأعمال المكلف بها .

#### السرام الوكلاء المجاربون بالمصامن عبد تعددهم

٣١٥- إذا تصعد السوعلاء الستجاريون فسى عقد وكالة واحد فإن مسئونيتهم قبل الموكل عن تنفيذ الوكالة هي مسئولية تضامنية إلا إذا النفق على عدم التضامن ، ودنك تطبيقا للقواعد العامة في القانون التجاري التي تقسر التسضمن بسين المدينين في المسائل التجارية (١). وقد تستعل رغبة الأطسراف في عدم التضامل من طبيعة التعاقد ذاته ، كأن يحدد عقد الوكالة أن يقوم كل وكيل بعمل معين بختلف عما يقوم به وكيل آخر مثل تكليف أحد الوكلاء بالبيع والاكر بالشراء ، أو ينص في عقد الوكالة على أن يعمل كل وكيل بمعزل عن الأكر (١).

## الموضوع الشاسي

## الترامات الموكل

# الالترام الأول النزام الموكل بمعج أجر الوكيل

٣١٦- ينتسزم المسوعل يدفسع الأبهر المتفق حليه في حقد الوكالة التجارية تلوكيل .

والأجر يكون مبلغا محدد! Fixe لكل صعفة ، وقد يكون نسبة معينة

<sup>(</sup>١) الدادة (١/٤٧) شهاري .

 <sup>(</sup>۲) وقسى درنسا يعتبر العرف مستقرا على ذلك رغم عدم وجود نص ورغم أن فعادة (۱۹۹۹ مدسى) تستص علسى عدم تصابل الوكلاء عند تعددهم إلا ذا نص على التصابل صريحة ، فيكثرا ص ۹۰ رقم ۲۱۱ .

Proportionnel مس قيمة الصفقه(١) وهو الوضع الغالب ، ويتقق على مقدد المعسولة عادة في عقد الوكالة ، وإذا لم يتفق على تحديدها فالأمر متسروك للعرف التجارى في منطقة نشاط الوكيل ، وإذا لم يوجد عرف كان للوكيل حق في مقابل عائل يحسب عادة(١) بنعبة من المبيعات

وتفسئلف السوكاله النجارية في هذا الخصوص عن الوكلة المدنية ذلك أن الوكالة النجارية من عقود العوص على خلاف الوكالة المدنية التي بفترض فيها النبرع(") مالم يتفق على غير ذلك .

ونصت على اعتبار الوكالة النجارية بأجر المادة (١/١٥٠) تجارى بقولها «تكرن الوكالة النجارية بأجر» .

وإذا وقسع الخلاف بين الموكل والوكيل حول الأجر - فرحالة عدم الاتفاق عليه بعقد الوكالة - فإن تقدير الأجر يخضع لقاضى الموسوع الذي يعدده وقف تطبيعة التصرف وما بذله الوكيل من جهد مستعبا في ذلك بما يجرى عليه العمل والعرف التجاري كما معبق القول.

ويستحق الوكيل أجره عن الصقفات التي يتوصل إلى إبرمها يقضل

 <sup>(</sup>۱) وتحسمت هدده السمية أسى الأصدن على الليمة الإجمالية للصلية شاملة الثمن والمصروفات الأحراق كمصروفات النقل والرسوم الجمركية و غيرها

د. مصطفی طه ، ص ۳۲۹ رقم ۴۶۷

قَطَر قَومًا إِذَا كَانَ يَجِبَ إِصَافَةً قَعَصَرُوفَاتَ إِلَى قَتْمَنَ حَقَد إَحَسَابِ الآجِرِ . د/ أَكثم قَعُولَى صَنِ٢٠٩

 <sup>(</sup>٣) ينظم تُحكام الأَجِر للوكير النَجِري المواد من هـ ١ من قانون ٢٥ يوليو ١٩٩١
 الفرتسي

<sup>(</sup>٣) تنصل العلاه (٣٠٩) مدى مصرى على أن «الوكالة تبرعية ، ما لم يتفى على غير نتك» .

جهده ومهرته سواء تمت هذه الصفقت أثناء عقد الوكالة أو بعده . بمعنى أنه يستحق عمولة عن الصفقات التي تبرم بين الموكل والغير نبيجة تدخل الوكسيل أنسناء عقد الوكالة . وإذا فرض وكان الوكيل محددا لمه منطقه جغرافية لمزاولة نشاطه إستحق الأجر عن جميع الصفقات التي تبرم مع عملاء يتبعون هذه المنطقة (1).

ويمنحق الوكيل عمونته أو أجرء المنفق عليه إذا أبرمت الصفقات بعد إنتهاء العقد وكانت خاصة بعالاته السابقين لذات المنتجات طالما كانت الطلبات على هذه الصفقات وصلت إلى الوكيل قبل إنتهاء العقد(")

هــذا بالإطــافة إلى استحقاقه الأجر إذا قام الغير بالترامه أو كان يمكن أن يقوم به تو أن الموكل قام بما عليه من إلنرام<sup>(1)</sup>.

#### عدم جؤار بمغيص أجر الؤكيل التجاري

٣١٧- إذا إنفسق على مقدر الأجر الذي يستحقه الوكيل في عقد السوكالة فإنه لا يجوز للقاضى تخفيصه ، وقد نصب على هذا الحكم العادة (٠٠٠/٤) بقسولها «إسستثناء من أحكام العقرة الثانية من العادة ٧٠٠ من القانسون العدنسي إذا إنفق على أجر الوكيل النجاري فلا يخضع هذا الأجر لتقديسر القاضسي» ، ويحد هذا الحكم منطقيا ومنعقا مع طبيعة هذا العقد ، ونك أن الاتعاق على الأجر إما يتم بين تجار يتمتعون بالخبرة الخافية في تقدير الاجر مما لا يتصور معه أن يقع غبن على لحدهم(١٠).

<sup>(</sup>١) وتتمن على ذلك المادة (٦) س قلون ٢٥ يوليو. ١٩٩١ الفرنسي ،

 <sup>(</sup>۲) المادة (۷ ، ۸) من القانون الفريسي سالف الذكر

<sup>(</sup>٣) المادة (1/3) من القانون الفرنسي سالف الدكر (7/3)

<sup>(</sup>۱۰۸۹ – <sub>(۱۱</sub>۳) (۱۰۸۹ (۳)

# المالات التي يستحق عيها الوكيل التجاري أجره

# يستعق الوكيل التجارى أجره عن حالتين المالة الأولى - إبرام الصنقة السن كلب بما

٣١٨- وقصد بإبرام الصفقة التقاد النصراف المعهود يه إلى الوكيل السنجارى ، فادا كان مكفة بالبيع أو الإستنجار مثلا لا يستحق عمولة إلا بالتقاد عقد البليع أو الإيجار بينه وبين الغير وبصت على ذلك المادة (٢/١٥) يقولها «٢- يعتمق الوكيل النجارى الأجر بمجرد إبرام الصفقة النسى كلف بها» ولا يستحق الوكيل عمولته إذا قام بعمل مخالف لما هو مكلف به . أو قام بالعمل المكلف به ولكن بعد القضاء الوكالة وفقا المقد بيسمه وبين موكله ، ما لم بكن هذه الأعمال في حقيقها جرءا من المعاقد الاصلى الذي تم خلال مدة الوكاله أو إنقق على حلاف ننك ، أو كانت هناك المحدة الوكالة من المعاقد تجعل قوكيل له العق في الأجر رغم إنقضاء في الأجر رغم إنقضاء مدة الوكالة .

<sup>(-)</sup> وقسمت محكمة النقص المصرية قبل صدور قانون النجارة رقم ١٧ سنة ١٩٩٩ بسأن سلطة فاصلى الموضوع في تعديل أجر الوكالة المتفق عليه إستثناء من فاعدة الإنفساق شسريعة المستعاقدين وأن مساط إسمعمال هذه المعطة وجوب أن يعرض القاشي حقد تحديل الأجر المنفق عليه تلظروف والمؤثرات التي اقتضت دلك .

طبن رئم ١٩٨٩/٥٣ق جلسة ١٩٧٠/٢/٢١ - العدد الأول ص١١٩ .

وضيى فرنسا إستكر قضاء منعلية النفش طبي عرسان القاشي من كفليش العنولة المنعدد، بالعقد جلمية م توقيير ١٨٨٠ دالول ١٨٨٠ - ١ -٦٧ .

كما يؤيد الققة ذلك : شكار ا ص٥٨٠

ويِنْفَذَ عَبَرِيعَ النجارِهِ الكويمَى الجنيدُ بنص صريحَ يمنع خصوعَ لُجِر فوكيل لتقدير القنصي (م ٢/٢٨٧ مِنَ القَانُونَ رِغُم ١٩٨٠/١٨) .

على أنه لا يجب أن يقهم من دلك أن حق الوكيل في الاجر مرتبط بستمام تنفيذ العقد ، ذلك أن إلتزامه قبل الموكل ليمن إلتزاما بنتبجة ، فهو بستحق أجسره بعد إبرامه الصفقة ونو ثم يتم تنفيذها طالما لم يصدر مفه خطاً ، كما إذا إمتانع المتعاقد معه عن تسليم البضائع أو عجز عن دفع السئمن وترتب على ذلك فسخ العقد ، وثما كانت القوة القاهرة ، التي تحول دون إتمام العقد ، أمرا خارج عن إرادة الوكيل فإتها لا نمتع هذا الأخير من إستحفاقه الأجر .

## الحالة الثانية - حالة ما إذا ثبت أن تعدر إيرام الصفقة كان يسبب من الموكل

٣١٩ قبل صدور قاتون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ كان يثور السساؤل عما إذا خان يستحق الوخيل أجره إذا ثبت أن معذر إبرام الصفعة كان يسبب من موكله . فإذا قام الوكيل من جانبه بكل ما من سأنه إنعقاد العقد ، وإتبع في ذلك تعليمات الموكل وأوامره ثم رفض الموكل رغم دلك السعفقة ال حدث منه ما يعرقل إتعامها أو قام هو بإبرام الصفقة مباشره دون الوكيل بالعمولة في الأجر ؟

كسان القصاء إزاء عدم وجود نص يقرر حق الوكيل في الأجر في مثل هذه الحالات ، ينظر في كل حالة على حدة وظروف كل منها نتقدير ما يستحقه الوكسيل الستجاري مسن تعويض وتقدير ما نتج عن الموكل من تصرفات أدت إلى هشل مهمة للوكيل أأ.

وجساء فانسون الستجغرة في المادة (٢/١٥٠) وقرر حكما صريحا بإستحقاق الوكيل النجغري للأجر في حالة تعذر إبرام الصفقة بسبب الموكل حيث نتص المادة المشار إليها على أنه «... وكذلك يستحق الأجر إذا اثبت

<sup>(</sup>١) مقص تجاري ١٩٠٠/١١/١٠ – دالول ١٩٥٦ – ٧٧٩ اسكارا س ٨٩ رقم ٧٢٠

تعدر إبرام الصفقه لسبب برجع إلى الموكل» .

أسا إذا كان تعلّر إبرام الصفقة بسبب برجع إلى المتعاقد الآخر أو الغيسر فسان الوكيل لا يستحق أجره في مواجهة الموكل لأن الاجر مرتبط بميائسرة التسصرف لحساب الموكل وليس أمام الوكيل إلا الرجوع على المستعاقد الاخسر أو الغير بالتعويض لما أصابه من ضرر نتيجة عدم إبرام الصفقة .

وإذا لم يتم الوكيل التجاري العمل المكلف به ، لا يستحق أجراً ما لم يتفق على غير ذلك ، ولكن الوكيل مطالبة الموكل بالتعويضات عن الجهود التي يبذلها في سبيل إتمام الصفقات ، وأشارت إلى هذا الحكم المادة (٥٠٠) بقوله «في غير الحالتين المشار إليهما في الفاره السابقة اوهي حالة إلى بدرام السصفقة وحالة تعزر القيم بها نسبب يرجع إلى الموكل) لا يستحق الوكيل أجرا وإنما يستحق تعويضا عن المجهود الذي بذله طبقائما يقضى به العرف التجنري»

ووفقا للرأى الراجح تقدر هذه التحريضات ينصف مقدار العمولة". والمقدضاء مطلبق الحسرية فسى تقديسر هذه التحريسضات على ضوء مسا يسبدلسه الوكيل من جهد ووفقا نما يقضى به العرف التجارى في هذا الخصوص

<sup>(</sup>۱) ريبير رقم ۲۹۰۹ -د/ أكثم الخولي ص۲۰۷ .

تعلیق لذلک محکمة المحرث جلسة ۱۳ أکثویر ۱۹۵۱ دائور ۲۵۱ (۷۸۳ ومحکمة باریس جلسة ۲۰ آپریل ۱۹۶۹ دائور ۱۹۴۹ – ۷۰۰ .

ومن الامثله التي يستحق فيها الوكيل بالعمولة تعويضا عما يقوم به من مجهودات: حللة ما بدا أدى فيامه يعمل معين إلى إنمام عمل آخر لم يتفق عليه

## الالتزام الثاني إلتزام الموكل بنمج المصاريف المي أنعقها الوكيل المهاري

المستسارية، التسى تحملها الوكيل في سبيل إنمام السل المكلف به ومن الأمسئلة على هذه المستسارية، التسل المكلف به ومن الأمسئلة على هذه المستسارية ما ينفقه الوكيل التجاري للمحافظة على المستساعة و مقابل إيداعها المخازن أو إجراء التأمين عليها أو مصاريف نقلها ، أو مقابل ما يتحمله عد تحليص البصائع من المنطقة الجمركية إلى غير دلك من النفقات التي تقتصيها طبيعة البضاعة وذلك سواء أنفقت هذه المبالغ قبل تسليم البضائع إلى الوكيل أو أثناء حيازته لها .

وتتصمى المدة (٢/١٥٩) تجرى ما يقيد حق الوكيل النجارى فى هـنه المسصاريف أو أية مبالع أخرى بدفعها عن الموكل أو يقرصها لسه بمنسبية عقد السوكالة حيث تنص على أنه «يضمن الإمتياز جر الوكيل والمصاريف والمبالغ التى يدفعها عن الموكل أو يقرضها له وغير ذلك من المسيالغ التى تستحق للوكيل يسبب الركالة سواء أتفقت قبل تسلم البضائع أو الأشياء أو أثفء وجودها فى حيازة الوكيل».

ويلسزم الموكل برد جميع هذه المصاريف إلى الوكيل التجارى حتى الذا لم تتم الصفقة المعهود إليه بها طلاما لم يصدر منه حطأ<sup>(١)</sup>، وذلك تطبيف

<sup>(</sup>۱) تقسطس م (۲۱۰) مدتی مصری بأن علی الموکل أن ورد للوکول ما أنظه هی تنفیذ الوکالة التنفید السماد سع الفوائد من وقت الاتفاق ، ودلك سهما كس حظ طوكول من السمجاح فی تنفیذ الوكالة ، قإذا إقتصی تنفید الوكالة أن بقدم الموكل للوكول میالع للإخسال مستها فی شئون الوكالة وحب علی الموكل أن بقدم هذه المبالغ إذا طلب الوكول دبك ، والفقه مستقر علی أن بسری حكم هذه المباده علی الوكالة التجاریة در علی بوبس ص ۱۲۲ وبقصی بهذا الحكم (۲۰۱۲) مدنی فرنسی (=)

للقواعد العامة (م ٧١٠ مدني) .

وينسزم الموكل علاوة على رد النفقات والمبالغ التى تحمها الوكيل فسى تنفيذ الوكالة ، بأن بدفع عائد هذه المبالغ والنفقات محسوبة من بوم صسرفه (' . ولا يختلف إلتزام الموكل في هذا الخصوص عن الإنزام بدفع الأجسر حسيث بلزم بدفع عائد الأجر في حالة التأخير في الوفاء به من يوم الإسسنحقاق وثلك طبقا للمادة (١٠٥٠) من قانون النجارة والتي تنص على أنسه «إذا إقتضت مهنة التاجر أداء مبالغ أو مصاريف لحساب عملاله جاز له مطالبتهم بعائد عنها من يوم صرفها ما لم يتفق على غير ذلك» .

# الانتزام الثالث الإلتزام يتحويص الوكيل عما أصابه من صرر

٣٢١ - بلتزم الموكل علاوة على ما معبق بتعويض الوكيل التجارى عن الأضرار التي تصبيه من جراء تنفيذ العمل الموكول إليه طالما لم يصدر منه خطأ وذلك طبقا القراعد العلمة في عقد الوكالة (٢١١ مدني)

#### الفرع الثالث

## ضمانات الوكيل التجارى

#### - 48.47

٣٢٢ - إن أهم خصائص الوكالة التجارية ما يتمتع به الوكيل من طمعانات الإسمانات الإسمانات الإسمانات الموكل التجارى المحادات معينة ، على خلاف الوكيل العادى . وقصد المشرع من ثلك أن

 <sup>(-)</sup> ويهسري قضاء النقص على إنرام الدوكل بالمصروفات التي يتكيدها أوكيل لإتمام العمل المستد اليه : طعن رقم ٢١ اسمه ٤٥ق جلسة ٢٨/٥/١٠٠
 (١) طعن رقم ٢٥/٢٦٤ق جلسة ٢١/١/١٠١ السمة ٢١ ص٣١

يزيد من إنتمان الوكلاء التجاريين حتى يقبلو، على القيام بهده الأعمال لما فسيها مس مسمئولية علسى عسائقهم . كما قصد المشرع في دات الوقت الطمئسناتهم إلسى المبالغ التي قد تستدق لهم قبل موكليهم أو التر ينفقونها أثناء تأدية الأعمال المكنفين بها .

وتتلخص ضمانات الوكيل التجارى التي خصه بها القانون التجارى في حق الإمتياز لإستيفاء كافة المبالغ التي تكون له قبل الموكل والتي يكون فسد أنفقها بمناسسبة تأدبة العمل المكلف بها وجدير بالذكر ته في ظل المجموعة التجارية المنفاة كان الوكيل بالعمونة فقط هو الذي يتمتع بإمتياز الأجهر والمصروفات على خلاف الوكيل بالعمونة فقط هو الذي يتمتع بإمتياز الأجهر والمصروفات على خلاف الوكيل التجاري لعدم وجود نص بقرر هذا الامتهاز حيث لا إمتياز إلا بنص وكان الفقه والقضاء يقصر حق الإمتياز على الوكيل بالعمولة دون الوكيل التجاري على أن قانون التجارة رقم على الوكيل بالعمولة دون الوكيل التجاري أنواع الوكالة التجارية دون قصرها على الوكيل بالعمولة (أ).

ويؤسس حق الوكيل التجارى في الإمتياز ، على الحق في الحيس ، الذي يتمتع بع كل دائل ، والدي بمقتضاه بحق الموكيل التجارى حيس الملع المعنسوخة لموكنة حسى يستوفى منها الميالغ الذي تكون له قبل هذا الأحير والتسى يكسون قسد أتفقها بعناسية تأدية أعمال الوكالة التجارية(\*), وهدا

<sup>(</sup>١) وهي قرسنا لا يتعتم بحق الإسهار سوي الركبل بالعمولة ربيير ٢٦٦٠

 <sup>(</sup>۲) وحسائوة حتى هذه المحسائنات يكون للوكيل التجارى - بودسقه دائت بدين تجارى حقى مطالبة الموكلين إذا تحدوا بالتصامن

ويتحسنع أيسضا يحق مطالبة الموكلين بالتصامن الوكيل في الوكالة العلاية إستثناء مسى الأصسل العلم ، أوقفا عص الماده ٢١٦ من التقنين المدنى المصرى إدا وكل أشحاص منعدون وكيلا واحدا في عمل مشترك كان جميع الموكلين منصامين(=)

يقتصى أن نقوم بدراسة هذا الحق من حيث شروطه ومداه قبل دراسة حق الإمتياز .

# الموصوع الأول

#### حق العبس

### ممتدوم هق العبس

۳۲۲ للوكسيل الستجارى حق حيس البضائع تحت بده والمملوكة للمسوكل وذلك لإستيفاء المبالغ التى يقرضها له أو يدفعها أثناء تنفيذ عقد السوكالة الستجارية . فيجوز الوكيل أن يحبس ما وقع تحت بده من بضائع وأعسيان وأور إلى مالسية ، ومسا فيضه لحساب الموكل من حقوق كثمن أو ديون . كذلك يجوز السه أن يحبس ما تحت يده من أور إلى ومستندات تتطق بالسوكالة رتخص الموكل . ويستمد الوكيل حقه هى الحبس من حكم المواد من ١٩١٩ إلى ١٦١ تجارى . وفي ظل المجموعة التجارية الملغة كان حق الوكسيل بالعمولة فقط في الامتياز مقرر بالمادتين ١٩٠٩ من المجموعة التجارية عما المجموعة التجارية والواقع أن ما كانت تقرره المادتان المشار إليهما الا بختلف عما تقسرره المادة (١٤١٠) مدنى(١)، ذلك أن طبيعة عقد الوكائة التجارية تجعل

<sup>(-)</sup> فسيل الوكسيل فسى تنفيذ الوكالة ما ثم ينفق على غير ذلك ، فهذ النص يقرر المستثناء على المدنية العام الذي يقضى بلته لا يقوم النضامان في الإلتزامات المدنية إلا بنص - دوجع د/ السنهوري المرجع السابق ص - ٧٠٠ .

ووفقت للقانون العدلى الفريسي تقرر عدَّ، التضامن من العوكلير قبل الوكيل المادة ٢٠٠٢ معنى .

 <sup>(</sup>۱) ميان هيڏا الرأي رئيع د/ على يونس ، العقود ، على ١٣٨ ، ١٣٧ د/ محمس شيخيق الموجيز ص ١٤ : السنجارة الكويتي ص ٣٧ د/ أكثم الخرلي العقود من ٢٠٧ رقم ١٨٤ .

حسق الوكبول الناشين عين عقد الوكالة مرتبطا بالأشباء التي يجوزها والممنبوكة لموكلة مهما تغيرت ، ذلك أن عقد الوكالة يتضمن في الحقيقة سلسلة من الأعسال المسرتبطة لحساب الموكل ويكفى لتحقيل الإرتباط المقسمود لمباشيرة حسق الحبس أن تتطق مستحقات الوكيل بتنفيد عقد السوكالة بأكمله ما لم يتفق على تجزية كل حملية على حدة وتقيم حساب متفصل نكل منها . ولعل ما حدث بمناسبة وضع المادة (١٩٨٧) من مشروع التقنين المدنى المصرى لتقرير حق الوكيل في الحبس خير بليل على ذلك ، فالمشروع التمهيدي للتقنين المدنى كان يتضمن نصا كاصا في هذه المسألة بالتسمية المسوع المعادة (١٩٨٧) من المشروع تنص على ما يأتي :

«الموكل وتكون في يد الموكل وتكون في يد الموكل وتكون في يد الوكسيل بحكسم الوكالة ، وذلك ضمانا لتنفيذ الموكل المتزاماته» وقد حذفت هذه المدة في لجنة المراجعة الأن حكمها معتفاد من قواعد الحيس (۱).

<sup>(</sup>۱) مجموعة الأعمال التحضرية ص ۲۲۰ بالهامش وترتبيا على ننك لا شكل المائتان مده مده الأعمال المعنوس عليها في الموسد المسلس المائة في المسلس المائة المسلس المائة المسلس المائة المسلس المائة المسلس الم

قارن على البارودي . عر٧٧ هامش ١ .

ووفقت تلفقته الفرنسسى ، لا يمثل الحق في قعيس ضماناً مستقلاً عن الحق في الإمتسيار ، إذ أنه شرط تتمتع الركيل بالعمولة بهذا الحق الأخير ، اسكارا ص١٠٧ رفم ٧٣٠ ، ويسير القصام لفرنسي على أن الحق في الإمتياز فاتم على الحيازة :

تقض تجرى ١٩٩٥/١٢/١٩ - قبلتان المدتى - ٤ رفم ٢١١ ريبير ٢٦٦٠ ـولا يسقط الامنياز طالما توافرت شروطه : (-)

وتسنص علسى حسق الوكبل التجارى في الإمنياز المادة (١/١٥٩) تجسارى بقسولها طلوكسيل فضلاً عن هقه في الحيس بمنياز على البضائع وغيسرها من الأشياء التي يرسلها إليه الموكل أو يودعه، لديه أو يسلمها له».

وبناء على حكم المواد (١٥٩ إلى ١٦١) تجارى يشترط لمزاولة الوكيل التجارى حقه في الامتيار تواهر الشرطين الناتيين :

1- وجود ارتباط بين حق الوكيل التجارى والثنى الذي يحوزه كمه همو الحمال عمد مطالبة الوكيل التجارى موكله بالمبالغ التى نفعها كثمن للبضائع التى كلف بشرائها من الغير ، أو مطالبته بمصاريف حنظ وصبائة المسائع التمى فسى حوزته أو تكاليف نقلها والتأمين عليها وعائد هذه المبالغ. ويمكن القول بصفة علمة أن المقصود بالارتباط في هذا الخصوص المبالغ. ويمكن القول بصفة علمة أن المقصود بالارتباط في هذا الخصوص كمل مسا يستطق بعقد الوكالة ولو كانت لحدة صفقات كل منها مستقلة عن الأحمرى طالمها أنها كلها عن وكانة واحدة أو يقدم عنها حسابا واحدالاً). وأشسار إلى ذلك صراحة المشرع التجارى في المادة (١٩٥١ ٣/١) حيث تنص علمي أنه «يتقرر الإمتباز دون إعتبار لما إذا كان الدين قد نشأ عن أعمال علميا واحدى بينطق بالبحائي أو الأشهاء التي لا تزال في حيازة الوكيل أو بيضائع أو الأشهاء التي لا تزال في حيازة الوكيل أو بيضائع أو المبالغ أو المبالغ

<sup>(=)</sup> مقص تجاری ۱۹۱/۱۰/۱۰ قـــ ۲۰۸۲ — ۱۹۹۱ — ۱۹۹۲ راله ۱۷ . . ۱۷

<sup>(</sup>۱) بسل أن الوكسول إستعمال حق الحبس إذا منطلة الموكل في تسليمة الدلائسة على كستوب المستماب المقدمة اليه الإبراء دمته . ذلك أن الوكيل له مصحة في تسلم المحافصة - قيدًا بنتم الموكل عن إعمالها توكيله كان له حق حبس ما تحت يده . راجع د/ السبهوري . المرجع السابق من ١٨٥ .

النسى تكسون الوكسيل السنجارى في دمه الموكل بسبب آخر غير الوكالة السنجارية، كما إذا كان الوكيل دائت الموكل سناسة عقد قرض ٢ علاقة له بعقب السوكالة أو عقب إجارة ، فإنه لا محل لتمتع الوكيل التجارى بحق الإمتياز لما يقع في حيازته من بضائع بناء على عقد الوكالة .

۲ ان تكسون البحصائع التي يقع عليها الإمتياز في حبازة الوكيل الستجارى . وتنص على ذلك المدة (١/١٦٠) تجارى بقولها «١- لا يكون للوكسيل الإمتياز المشار إليه في المادة السابقة إلا إذا كان حائز البضائع أو لأشسياء لحسساب الموكل» . وتعتبر البضائع في حيازته وفق لنص المادة (١/١٦٠) من قانون التجارة في الأحوال الآتية :

أ إذا تسلم الوكيل البضائع أو الأشباء فعلا.

ب - إذا وضعت تحت تصرفه في الجمرك أو في مخزن عام أو خاص.

ج – إدا كن يحوزها قبل وصولها بموجب سند شحن أو أية وثبقة نق أخرى .

د - إدا صدرها وظلل حائلزا لها بمقتضى سند شحل أو أية وثيقة نقل أحراق.

ومعنى ذلك أنه لا يشترط أن تكون حيازة السلع أو البضائع حيازة ملايسة فسى يسد الوكيل التجارى ، بل يكفى أن تكون تحت تصرفه بصرف النظر عس مكال حفظها ، أى سواء كانت محفوظة بمخازنه و المكازن العامة أو حتى تسلم تذكرة شحمها أو نقلها ، حيث يستطيع الوكيل في جميع هذه الحالات التصرف في البضاعة بأمره .

ويزول الحل في الحبس يزول الحيازة تطبيقا لنص المادة (١/٢٤٨ مدني)(١٠.

<sup>(</sup>۱) ومع دنك بهور تعيس الشئ ، إذا هو كم جوازته خلية أو بالرحم من معارضته أن يطلب استرداد الحيازة ، إذا هو كم يهذا الطلب حلال ثلاثين يوم من الوقت(=)

ونطبيقا ننك يفقد الوكيل النجارى حقه في الحبس إذا ما خرجت هذه السلع أو البضائع أو الأوراق من حيازته ، فإذا تصرف الوكيل بالبيع في البضائع المملوكة لموكله وقام بستلامها المشترى فقد الحق بي الحبس المؤسس عليه الإمتياز ، كذلك إذا قام بالشراع لحساب موكله وأرسل له البيحنائع أو أصحد أو أمره إلى البائع تنقلها مباشرة إلى مكل الموكل فقد حله في الإمتياز ، أما إذا تصرف الموكل مباشرة في البضائع التي تحت يد الوكيل ، وطالب المالب المالب الجديد بالمثلامها من الوكيل ، فإن تهذا الأخير الإمتياز عين تمثيمها إلى ان يدفع له الأموال المستحقة له رها تظهر ميسزة الحق في الحبس رغم إنتقال ملكية البضائع إلى الغير حيث الإمتياز مؤسس على الحيازة .

كما يزول الحق في الإمتياز إدا ما قام الوكيل التجاري ببيع البضائع النسى تحست يده تنفيذا لعقد الوكالة ، على أنه في هذه الحالة الوكيل على الثمن بعتياز على عيره من دائني الموكل .

## المبالخ التى يجور للوكيل التجارى إستعمال حق المبس بشأنها

\*۲۲- بجور وفقا للقواعد العامة إستعمال حق الحبس لمحائز الشئ حتى يستسترفى ما هو مستحل له . وبإضافة المادة (۲/۱۰۹) من قاتون الستجارة التسى تستدير إلسى المبالع محل إمتياز الوكيل التجارى) نجد أن الإمتسار المقسرر للوكيل يضمن أجر الوكيل وجميع المبالغ المستحقة لسه بسمبب الوكالة وعائدها . كما يتقرر الإمتياز دون إعتبار لما إذ كان الدين فحد نسشا عن اعمال تتعلق بالصكوك أو بالبضائع التي لا تزال شي حيازة

<sup>(=)</sup> للدي علم فيه بكروج الشيخ من حبارته وفيل القصاء سلة من وقب غروجه (م ١/٣٤٨) مدسي .

الوكسيل او بمصكوك او بمحضائع الحسرى سبق إرسالها إليه او إيداعها او تستيمها له لحفظها .

ومعنى ذلك أن المسبلة العشار إليه تعد من قبيل المصروفات الضرورية والنافعة وفق للطبيعة الخاصة لعقد الوكالة التجارية وهي تشمل ليس فقط المصروفات النافعة أو الضرورية التي يتفقها على ما في حيازته، بسل أيضا جميع المبالغ التي يقرصها أو يدفعها بمناسبة عقد الوكالة بصفة علمسة ولسو لم يكن لها ارتباط بما يحوزه من بضائع أو سلع . فإذا فرض وكان الوكليل التجاري دائنا بمبلغ معين للموكل بمناسبة تنفيذ تصرف ما كلفسه به الموكل ثم حدث وجاء تحت تصرفه بضائع مملوكة للموكل التنفيذ تصرف السيضائع رضم أن السدين لا يستعلق بها اكدلك يشمل حق الإمتياز على هذه المصاريف التي يدفعها الوكيل من رسوم جمركية أو مقابل مخري البصائع المصاريف التي يدفعها الوكيل من رسوم جمركية أو مقابل مخري البصائع أو التأمين عليها وعلاد هذه المبالغ من يوم صرفها أنا.

<sup>(</sup>۱) ويتصبح من ذلك أن قميلام قتى يجوز استحمال الحق فى الحبس من أطها بالنسبة المقدد السوكالة تعنقف عنها فى قوكالة المدنية إذ يشترط فى هذه الأغيرة أن تمثل هذه المبالغ مصروفات مضرورية أو تلاعة ومرتبطة بالبضائع محل الحبس . تطبيقا سطلك حكم محكمة ليون جلسة ١٩٣٥ عارس ١٩٣٣ – دالوز الدورية ١٩٣٢ – ٢٠ وحكدم محكمة روين جلسة ١٩ مارس ١٩٣٩ – ١٩٣٥ لل ١٩٣٩ – ١٩٣٩ - ١٩٣٠ محكمة روين جلسة ١٩ مارس ١٩٣٩ – ١٩٣١ المارة عنطيق روديور .

ومن اللوائين التي تنست صراحة حلى هذا المعلى قانون الثبارة التويتي رقم ٢٠٠ المعدة ١٩٨٠ على أنه «ويتقرر المعدة ١٩٨٠ على أنه «ويتقرر المعدة ١٩٨٠ على أنه «ويتقرر الامتياز دون اعتبار ثما إذا كان الدين أنا بنا عن أعمال تتعلق بالبضائع أو الأثنياء التسى نزال في حيازه الوقيل أو بيصائع أو الشياء أخرى سيق إرسائها أو إيداعها عدد أو معليمها له تحفظها»

## الموضوع الثابى

## حق الامتياز

### معهوم حق الامتيار

۲۲۵ بتمستع الوكسيل الستجاري" بضمان خاص هو الامتياز ألى المستحول على المبالغ المستحقة لله قبل موكله من قيمة البضائع التي المستحل على على المبالغ الحبس، فالوكيل التجاري يمتاز عن غيره من دائني المسوكل فلى المتياز عن غيره من دائني المسوكل فلى المتياز عن مقرراً فقط الوكيل الوكسيل المسادة (۱۵۹) من قابون التجارة . وكان هذا الحق مقرراً فقط الوكيل بالعمولة في ظل المجموعة التجارية الملعاة بالمادة (۸۸) كما سيق القرل الهراكيل العمولة في ظل المجموعة التجارية الملعاة بالمادة (۸۸) كما سيق القرل الم

ويسدون تحقسق هسده الشرط كان على الوكيل بالعمولة اتباع قواعد الرهن المعنية للتمتع بامتيازه حيث لم يكن بالمجموعة التجارية تنظيم خاص الرهن النجاري .

ومن تلبية أخرى كان لنبيل الوكيل بالمسولة يشمل فقط البيانية التي يعقبها كامن البخيفية. وجساء فافسون ٢٣ ميو منة ١٨٦٣ وروضع فواعد خاصبة بالرهن النجاري ، كما أعساد ننظيم سنبال الوكيل بالعمولة (١٥٠ حاليا) ، والفي الشرط الثاني ، كم قرر الامتياز لأية مبالغ يسمحفها بالعمولة .

اسكارا ص ٩٦ ريبير رقم ٢٦٦٧ خاصة مسش رقم (١) روبير رئم ١٨٧ .

<sup>(</sup>۱) نسم يفرر التشريع المدعى المصرى استهاراً خاصب الوكيل العادى على موال موكله النسبى مكسون في يده كما لم يكن يقرر القانون السجاري المثغى هذا الاستوار الموكيل التجاري أو وكيل العقود أو المحائل التجاري لحدم معالجته لهذه العقود .

<sup>(</sup>۲) وحسى ترئسا كاتت تنص على هذا الامتباز م 10 تجارى ، وكاتت تشتره – وقفا لما بهرى عليه العرف – لتمنع الوكيل بالصولة بإمتيازه أن ترسل البضاعة إلى الوكيل وحتير من أن اكان أخر غير الكان وكانه - وكان القضام يخفف من هذا الشرط ويعتبر مجسرة إرسسال البضاعة إلى الوكيل من أن الكان فريب كافيا للحق في الامتياز المنص بجارى جنسة 1 مارمن 1917 ميرى 1947 – 1 - 1041

ويؤسس الامتياز في هذا الحصوص على فكرة الرهن الضمنى الذي يعسمه على الحيس . إذ يفترص أن الطرفين اتفقا على إنشاء رهن لصالح الوكيل النجارى ، على البضائع التي في حوزته (١٠). ولما كان لايد الإحتجاج بالسرهن على الفيسر أن يثبت المدين حيازته للشئ المرهون عتى يتمتع بالإمتسيار والأولوية في استيفاء حقه ، قإن البضائع والسلع التي يتسلمها الوكسيل السنجارى والمملوكة الموكل نمثل هذه الحيازة وتكون ضمانا نما يستفقة مسن مسبالغ في سبيل تنفيد عقد الوكاله . ويناء على ذلك لا يتمتع الوكسيل الستجارى بالإمتياز إلا إذا كان حائز النبضائع أو السلم (١٠) كما سبق القول .

هــذا ويجــب أن لا تكــون حيازة الوكيل لهذه البضائع رغما عن

 <sup>(</sup>۱) وإدا انتفسى قصد المتعاقدين في تقرير هذا الرهن ، فإن الامتبار لا محد له كما إدا نتفق كل من الموكل و الوكيل على استبعاد حق الاستبار .

وقلصت محكماة السقص القريمية بوجود سازن من جانب الوكول بالعولة عن امتيازه ، في الحالة التي يعتجب فيها كمبيالة على موكله ، مقبولة من فذا الأخير ، بالمسبالخ التي دفعها مقدماً لقبراء اليصالح وكان التعامل بينهما على أساس حساب حساري التحك أن منا يتمتع به من امتياز هو الرسيد التهادي فقط القبل منتي جلسة ٢١ أغيطس ١٩٤٠ منيري ١٩٤٠ – ١ – ١٣٤ .

<sup>(</sup>۱) ولا يجلور تتوكلية الستجارى أن يجير موكنه على أن يضع تحت حيارته البضائح المكلف بتصريفها محمدية ، وقد حكمت محكمة النفس المصرية في هذا الخصوص يلل عليد الوكلية بالعمولة وإن كان عقدا تبلالها مترما لطرفيه معا ، فإنه بحسب الأصلى، لا ينزم الموكل إلا بأن يدفع الوغيل محولاته أي الأجرة المتفق عيها ، مع ملا يكلون الوكيل قد صرفه في سبيل الوكالة وقوائده من وقت صرفه خلا وجه لتوكيل في مساحنة الموكل في غير حالة الشرط المسريح إذا هو لم وضع تحت تصرف الوكيل المسابد .

المسوكل . وهـ الشرط ، وإن كان يمكن تحقيقه في حالة الوكيل المكلف بالبيع حيث يضع الموكل البضائع تحت يده برغبته ، يثير بعض الصعوبات بالنسسبة الوكسيل المكلف بالشراء حيث يحتفظ بالبضائع رغما عن الموكل ليباشسر علسيها إمتسياره . علسى أنه يكفى لاعتبار حيازة الوكيل بموافقة الموكل، ألا يغير إتجاهها العادى ليدخلها في حيازته (١).

ويضاف إلى شرط الحيارة بمعاها السبق ، شرط آخر مسلم به هو منكسية المسوكل نما يحوره الوكول ، أو على الأقل أن يكون الوكول معتقد! منكية هذه الأشياء لموكله بحسن نية (١٠).

### إعتمال هي الإمتيار إلى عاسب الوكيل التجاري

٣٢٦- إذا حسدت وأسعب الركسيل التجارى وكيلا تجاريا عده في مياشرة تصرف أو أكثر من التصرفت التي كلف بها الصحاب المركل ، كان للنائب في مواجهة الموكل ذات الامتياز الذي الموكيل الأصلى وذلك لإستيفاء مسبحقاته من أجر أو مصاريف أو عاد .

وهذا الإمتياز بكون في حدود المبالغ التي بطالب بها الثائب بمعنى ألا تجاوز الدين المستحق للوكيل التجاري الأصلى ومقتضى الك أن أبة مستحقات أخرى للثالب ، يكون قد أنعقها بمناسبة قيامه بالتصرف لحساب المسوكل لا تكون معنازة ويحصع في مطالبتها البانب بوضعها من الديون العلاية شأنه في ذلك شان أي دانن علاي .

<sup>(</sup>۱) تطبیقا نثل*ک ا*روین جاسمة ۱۰ مایو السابق ثکره ویا*ریس ج*اسمة ۲۷ یتارس ۱۹۹۰ الجازیت ۱۹۹۰ – ۱ – ۱۷۰ .

<sup>(</sup>٢) محكمة روين السابق (وخان الأمر بنطق بوخالة بالصولة)

وغنسى عن البيان الله يجب ليتمتع ناتب الوكيل التجارى الأصلى

محق الإمتياز حيازته للبصائع أو الصكوك المعلوكة للموكل أو حبازته للعن
هنده الأنسياء إذا كان قد تصرف فيه . كما يجب أن يكون النائب متعقدا
بنصفته وكيلا تجاريا وليس مجرد وكيل علاى عن الوكيل التجارى الأصلى
ذلك أن الامتياز ، مقرر للوكلاء التجاريين دون غيرهم ولا امتياز إلا بنص.

## للبالغ التى يشعلها الإمتيار

المستحقة له بسبب الوكالة كالقروض التجاري عمولته وجميع المبالغ المستحقة له بسبب الوكالة كالقروض التي يقدمها الوكيل الموكل و مقسدم السنمن السدي يدفعه المنفيذ الوكالة أو المصاريف أيا تان بوعها التأمين السنق أو مسصاريف حفظ البصائع ، أو ما يدفعه تجمارك أو التأمين الغ. كما يشمل الإمتياز عائد هذه المبالغ بأكملها(۱) والإمتياز بنقسر سسواء دفعت هذه المبالغ قبل حبارته المصكوك أو البضائع أو أثناء وحدودها في حيارته كما يتقرر دون اعتدار لما إذا كان الدين قد د ، عن أعمال تتعلق يلاصكوك أو المضائع التي لا تزال في حيازة الوكيل أو يصكوك أو بمضائع أخرى مبق إرسالها إليه وإيداعها عنده أو تسليمها له تحفظها ، التجارية، وأساس ذلك في الواقع هو ما ترتبط به أعمال الوكيل بصفة عسة عند قيامه يتنفيد أو امر موكله سواء تعلقت بصفقة معينة و غيرها . فتطيمت الوكيل لحساب موكله ترتبط وتتصل في غلب الأوضاع بحيث لا فتطيمت الوكيل لحساب موكله ترتبط وتتصل في غلب الأوضاع بحيث لا يتم عادة تسوية على عشية على حدة بعد إندامها مباشرة (۱).

<sup>(</sup>۱) ریبیر رفم ۲۹۹۱

 <sup>(</sup>۲) رئیه ۱۷۸ در بیبر رقم ۲۳۱۱ اسکارا من ۹۸ رقم ۷۳۱ . (=)

وإذا بسيعت السحكوك أو البسضائع لحسسب الموكل وسلمت إلى المشترى ، انتقل امتياز الوكيل إلى الثس . وتصت على ذلك صرحة المادة (٢/١٦٠) تجسارى بقسولها «إذا بيعت البضائع أو الأشياء التى يقع عليها الامتياز وسلمت إلى المشترى انتقل امتياز الوكيل إلى الثمن»

### درجة إملياز الوكيل السجارى

٣٢٨ يقيضل استباز الوكيل النجرى على جميع حقوى الامتياز الأخبري ماعبدا المبصروفات القبضائية ومنا يستحق للدولة من رسوم وضبرانب أ، ونشك طبقا تلقاعدة العسة التي تقرر الاصحاب حتى الامتياز

مؤلفنا السابق الإشارة اليه رقم ٦٦ .

وجماء تسمى تشريع التجارة الكويتى (رقم ١٩٨٠/١٨) مسريحا في نرجة استباز الوكسيل بالعسولة بالنمية للمستعفات العكومية حيث نصى في الفقرة الأولى من المسادة (٢٦٨) علمى أن «مثياز الوكيل مقدم على جميع حقوق الامتياز الأخرى ماعدا المصروفات القصائية وما يستحق للحكومة».

وقسى ترئسها - حيث لم يحدد فعشرع درجة لعنياز الوكيل بالعمولة المادة (١٥) تجسيرى - لمستقر العقسه علسى قله يلى في المرتبة امتياز المصروفات القضائية وامتسيال مسصروفات الصيافة والتعفظ التي قعفها العير بعد عشأه الاستياز ، كذلك إمتياز الاستحقاقات الصريبية في حدود معهة

ريبير رقم ۲۹۹۴ ورقم ۳۱۷۳ اسکارا ص ۱۰۱ رقم ۲۳۴

 <sup>(\*)</sup> وبحسصوص البسمائع المسلمة إلى الوكيل بالعبولة بعد وصبع الموكل تحت نظام تصفية الأموال إل النموية القضائية حكم محكمة ليون جنسة أول ديممبر ١٩٧٢،
 ١٩٧٢ - ١٩٧٧ Journ. agrées

<sup>(</sup>۱) ورغم أن بص ظمادة (۸۲) من العجموعة التجارية العلقاة كان يقضى بأن امتياز الوكيل بالعمولة مقدم على جميع الامتيازات الأخرى ، إلا أنه كان من المتفق عليه أن استياز الوكيل بالعمولة بأتى بعد امتياز العبالج المستحقة للخزانة العامة وامتياز المسموروفات القصائية وامياز مصروفات الصيافة إدا كانت قد أنفات أثاء حيازة الوكيل بالعمولة للبضاعة

المؤسس على فكرة الرهن درجة الاقضائية (). فالوكيل النجاري يتقدم إذن المسياز السبائع ويترتب على ذلك أن الوكيل يتمنع في الواقع بامتياز من تسوع خسص ، فهو ممتاز عن الدائنين ، بل عن الدائنين الممتازين أيضاء ولسنلك قيل بحق أنه «ممتاز الممتازين» وإذا وقع أكثر من متياز على ذات البستانع بذات الدرجة (كأن يتعد الوكلاء التجاريون لعمل واحد) فإن الأفسطائية للأسيق في التنريخ ، وإذا كالي هذا الأخير واحدا بكون امتياز كل منهم على قدم المساواة (\*). أما بالنسبة نبائع البضائع الذي لم يتعاض الثمل أو جزءاً مسه. فإن الوكيل التجاري يفصله في الترتيب بشرط ان بكون حسن النية .

والحكمــة التي قصدها المشرع يتقرير امتباز الوكيل التجاري على هـدا الــنحو ، هي إصافه ضمانات قريه إليه عن الداني العادي ، نظرا لما يتعــرض له الوكيل التجاري من ظروف تستدعى أن ينفق أموالا لم يتلقها من الموكل في سبيل إتمام مهمته .

## إجراءات السغيذ لإستعفاء الوكمل التحارى حقه فى الامتياز

٣٢٩- تسنص التسشريعات التجارية عدة على إجراءات خاصة في النتفسية المستحقة له إذا ما أراد إستعمار النتفسية السنيفاء الوكيل النجارى للمبالغ المستحقة له إذا ما أراد إستعمار حقسه فسى الامتسيار وتتميز هذه الإجراءات بالسرعة وعدم لتعقيد عال خسلاف الإجراءات العالية المي نتبع أصلا في حالة بيع البضاعة جبرا بحد

<sup>(</sup>۱) روپور رقم ۲۹۹۹ ،

الحصول على حكم نهاتى بالتنفيذ . وقد نصت على إجراءات التنفيذ الحاصة في ظل المجموعة التجارية العلفاة العادة (٨٩) حيث كانت نصمع بأن ينبع فسى التنفسيذ على الصكوك والبصالع الموجوده في حيازة الوكيل بالعمولة الاسستيعاء حقسه إجسراءات التنفسيذ علسى الشئ المرهون رهنا تجاريا(١) والمنصوص عليها في العادة (٨٨) من ذات المجموعة الملغة وأكدت ذات الحكم العادة (١٩١٩) من قاتون التجارة رقم ١٧ نسنة ١٩٩٩ كم سنرى

وإجراءات التنفيد هذه تختلف تبعالم إدا كان الوكيل التجاري وكلف بالشراء أو البيع على النحو التالي :

## أولا إذا كان الوكيل التجاري مكلت بالشراء تحساب اللوكل

٣٢٠ إذا كان الوكيل التجارى مكلفا بالشراء لحصاب الموكل وقام فعصلا بإستلام البضاعة وباشر حقه في الحبس عليها بستيفاء لديون له قبل المصوكل ، قإن المشرع التجارى نص على إجراءات مبسطة هي بجراءات التنفيذ على الشئ المرهون

<sup>(</sup>۱) وكسان يثور التساؤل في ظل المجموعة التجارية الملغاة عما إذا كان بجوز كلوكيل بالمسلولة ، تفسادي إجسراءات التنفيذ على الشئ المرهون بحصوله على إذن من المسلوكل بالبسيع الاستيفاء مستحفاته عبيث ثار الفلاف حول المادة (۸۹) من تلك المجموعة التي نقصي بأنه وبجور نلوكيل بالعمولة أن يستحصل من الفاصي على الإذن ببسيع البسسانع الموجودة تحت بدد الحصولة على ديلة إن لم يأن له موكلة يستثلك إنسا علمية مراعاة الإجراءات المقررة في المادة ۸۷ ووكنا نزيد في هذا المعموس الرأى القاتل أن اتباع هذه الإجراءات ال يكون واجبا إلا بي مالة عدم إنن المسوكل ، تنظر تطبيقا نذلك عكم النقش المصرى ، بطمة الإسراءات المورد من المستري ، بطمة المراد المسري ، بطمة الرابعة ص ۱۹۰۳/۲/۲۱۲۱ .

#### الإجراءات البسطة في هالة الوكيل الكلف بالشراء

المعدد القضاء خمسة الله الموكل المنافع الموكل المختص المختص المختص بالمحكمة الكائن في أسام المحتفم بطلب على عريضة إلى القاضى المختص بالمحكمة الكائن في دائسرتها موطله ليحصل منه على الإذن ببيع البضاعة المحبوسة كلها أو بعضها . ولا يجوز تنفيذ الأمر الصادر من القاضى ببيع الشئ محل الحيس إلا بعد انقضاء خمسة أيام من تعريخ تبليغة إلى الموكل والكفيل إن وجد ، مع بيان المكان الذي يجرى فيه البيع وتعريخه ومناعته . ويجرى البيع في السرمان والمكان الذي عنهما القاضى بالمزايدة العلنية إلا إذا أمر الفاضى بالمزايدة العلنية إلا إذا أمر الفاضى بالمزايدة العلنية إلا إذا أمر الفاضى بالمزايدة العلنية الا إذا أمر الفاضى بالمزايدة العلنية الا إذا أمر الفاضى بالمزايدة العلنية الديات المكان الذين عينهما القاضى بالمزايدة العلنية الإ إذا أمر الفاضى بالمزايدة العلنية أخرى

وإدا فسرض وكسان السشئ محل الحيس منداولا في سوق الأوراق المالية أمر القاضي ببيعه في هذه السوق بمعرفة أحد السماسرة المقبولين للعمل بها(۱).

### ثانيا إداكان الوكيل المهاري مكتف بالبيح لعساب الموكل

٣٣٢ إذا كسان الوكسيل مكلنا ببيع بضاعة ما لحساب لموكل فإن المسشر ع لا يلسزمه بانسياع الإجراءات السابق الإشارة إليها التي تقرضها المادة (١٢١) والمعطقة بالنظيد على الشئ المرهون رهنا بجريا، بل لسه أن يمسارس حقه في الحيس والامتياز على الثمن مبشرة . وقد نصت على

<sup>(</sup>۱) رايسج المسدة ۱۲۱ تيارى مع مراعاة أمكام القانون رقم ۱۲ قصنه ۲۰۰۰ في شان قانون الإيداع والفيد العركزي للأريآق المالية (الهريدة الرسمية – العدد ۲۰ تابسع ابا أملى ۱۸/۹/۱۰ ۲) ولاتصانه التنفيذية الصادرة يقران بريز النهارد الخارجية رقم ۱۰۱ تسنة ۲۰۰۱ (الوقائع المصرية – العد ۲۷۱ تابع (أ) في ۱۲/۱۱/۲۹)

ذلك المادة (٣/١٦٢) التي تغضى بأنه «٣- ومع ذلك إذا كلى الركول مكلفا ببيع البصائع أو الأشباء التي في حيازته جاز الله التنفيذ عليها ببيعها دون حلجة إلى اتباع الإجراءات المشار إليها في العقرة السابقة إلا إذا تعزر عليه تنفيذ تعليمت الموكل في شأن البيع» ، فللوكيل التجاري في هذه الحالة أن يأخذ من ثمنها قيمة دينه بالأولوية والتقدم على مدايني الموكل الدكور (١)

ويعتبر إعناء الوكبيل الستجارى من هذه الإجراءات من الأمور المنطقية فلى حالسة البيع ، ذلك أن التنفيذ على البضائع أو الصكوك من جانب الوكيل إنما يتم بإتمام الصفقة المكنف بها وهى البيع ، فلا حاجة إلى إخطلال أو تنبيه من جانب الموكل (٢) على أنه يلاحظ أن إعفاء الوكيل السنجارى من هذه الإجراءات مشروط بان يكون بيع البضاعة قد تم وقفا لتطيمات وأوامر الموكل أما إذا لم يتمكن الوكيل التجارى من بيع البضائع

 <sup>(</sup>١) كان القصاء في مصر مستقرا على ذلك في ذلل السهوعة النهارية الطاة في شأن الركالة بالعمولة ٠

طعن رقم ١٠/١١٠ جنسة ١٩٥٣/٥/١١ مجموعة القواعد حرث قعنت المحكمية «بأن تلحكم المطعون عليه لم بخطئ إذ قرر أن قوكيل بالعولمة المأذون بالبسيع لا يجب عليه بن يستعمر أمرا من قاصى الامور الوقتية ببيع الاقطان التي فسوض فسر بيعها ، ذلك أنه إدا كان ديه غموض في النص العربي للمادة ١٨٩ من فتون النجرة ، دبل هذا الغموض بوضعة النص الفرنسي لهذه المادة الذي لا يدع مجالا لنشك في صحة ما دهب إليه الحكم في هذا الخصوص»

وكسان برى جانب من الفقه المصرى في ظل المجموعة التجارية المنفاة أنه طبقا المسادة ٨٩ (تجاري) يجب أن نتبع في جميع الحالات التي تكون فيها البضاعة في حسيارة الوكيل ، بمعنى أنه على الوكيل اتماع إحراءات التنفيذ على الشرا المر هون وبيعه سواء كان الوكيل بالصولة مكاف بالبيع أن الشراء . د/ عبد المي هجاري . ص ١٠١

<sup>(</sup>۲) ریبین رقع ۲۹۹۴

وفقسا لتطيمت الموكل فلا مناص من أن يتبع الإجراءات المنصوص عليها في المادة (١٢٦) تجارى السابق الإشارة إليها(١).

وتسرى أن الوكسيل السنجاري بعنسى أبضا من هذه الإجراءات في الحسالات التسي ثم يحدد فيها الموكل منعرا معينا ، كما إذا كفت التعليمات بياتية أن قوضه الموكل بأن يتصرف حسب ما يراه ظالما أن البضائع منعر محدد في السوق وباعها الوكيل بهذا السعر(١), وإذا لم تكف المبالغ الناتجة مسن بيع البضائع التي تحت حيازة الوكيل منداد كل مستحقات هذا الأخير ، كسان لسنة السرجوع بانباقي على الموكل دون إمتياز ، يمضى أنه يخضع لقسمة الغرماء في حالة إقلاس موكله مع يقية الدائلين وهنا ثلقو اعد العامة

## الشرع البرابح

#### صمابات الموكل

٣٩٢ لسم يخسص العسفرع النجارى الموكل يضمانات قبل وكيله النجارى . فهذا الاحبر مسئول في مواجهة الموكل وقفا للقواعد العلمة في حالسة عسدم تنفسيد الترامه المعهود إليه إتمامه أو في حالة الإضرار به

<sup>(</sup>۱) اسکار اص ۱۰۱ .

<sup>(</sup>٦) وتطبيق لدنك قررت محكمة النفض – في ظل المجموعة النجارية الملاة - أنه لما كانت مالأفطان موضوع الدعوى قد سلمت من الطبعن إلى المطبول عليها لا على السوديمة ولكسن البسيمها دون سعر سعين عائم حتى سع اعتبار العقد وكانة بالعمولة كما يقول الطاعن فإنه يكون المطبون عليها عملا بمعهوم المقالفة المعادة المستشار السيها المغابلية المعادة ٩٨ من فاتون التجارة الوطني أن تبيع الأفطان من غير المستشار السيها المغابلية المعادة ٩٨ من فاتون التجارة الوطني أن تبيع الأفطان من غير عليسة السي المستشول على إنى بالبيع من فاصلى الأمور الوفنية - كما يوكد هذا النص القريمين المدة ٩٨ المشرر إليهانه . طعن رقم ١٤ مسة ٢٥ وسمة ٢٥ - ١ - ١٩٥٧

ويسأل الوكيل التجارى بوصفه وكيلا مأجورا .

عندى أنسه إذا كان المشرع لم يخص الموكل بضمانت معينة فاته بمكن ملاحظة ما يأتي:

ا إنسه إذا تحد الوكلاء تكون مسئوليتهم بالتضامن في مواجهة مسوكلهم عمد يستحقه قبلهم من مبالغ أو تعويضات . ويعتبر هذا الضمان مقررا وفقا لقاعدة أساسية في القانون التجاري التي تقترض التضامن بين المدنيين(١) والتي تص عليها قانون التجرة صراحة في المادة (١/٤٧) .

٣- أساء في حالة تكليف الوكيل بالبيع يلجأ الموكل لضمان المبالغ المستحقة له قبل الوكيل إلى سحب كمبيالة على وكيله قبل بيعه البضائع . فالذا منا قبلها الوكيل بصبح الموكل مطمئنا على حقوقه قبله ، وقد جرى المرف التجاري على ثلك(\*)

٣- فسى حاله إفلاس الوكيل ، للموكل الحق فى المطالبه باسترداد البضائع المعلوكة لسه والتى فى حيازة الوكيل ، وإذا كان العقلس قد أودع البضائع لدى العير ، جاز استردادها من هذا الأخير . وتقرر حق الموكل فى الاسترداد المواد (٢٢٦ وما بعدها) من قانون التجارة .

ويشترط لإمكان استردك الموكل على النحو السابق الا بكون مديت اللوكسيل بمسبالغ معيسنة ، كمسا إذا كان مدينا بالعمولة أو بمصاريف حفظ وصبالة البصائع أو بالثمن إذا لم يكن قد دفعها ، وعلى مدير التقيسة حجز البسطائع حتى الوقاء وإذا كان ننفير أي حقوق على هذه البضائع كما إذا

 <sup>(</sup>۱) رئیسے قسی تصنامان الوکلاء : د/ علی البارودی ومؤلفه القانون التجاری ص ۲۵۹ رقم ۲۲۷ .

<sup>(</sup>۱) د. مصطفی طه هن۲۰۸ رقم ۱۵ ← رودبین رقم ۱۷۵ ،

كانست محملة برهن حيازى ، فإنه يجوز الإحتجاج به فى مواجهة المثلك طالعا كان صلحب الحق حسن النية ، أى لا يظم بتعدى الوكيل سلطته أو لا يظم أنه غير مالك .

١٠- ١٤ أفلسس الوكيل المكلف بالبيع قبل استلام ثمن البصائع قإن المسوكل الحق في مطالبه المشترى مباشرة بالثمن ، وذلك بدعوى مباشرة تطبيقا للمادة (١٧٥) تجارى .

# العرع الحامس القضاء الوكالة التجارية<sup>(١)</sup>

أسباب إمقصاء الوكالة التجاريه ١ - إتمام العمل الموكل فيه الوكيل الغجارى

٣٣٤- تنتهــي الوكالة بإتمام العمل الموكل فيه ، فإذا كف الموكل

(١) ثم تكن تتصمن المجموعة التجارية الملحاة أحكاماً خاصة بانقصاء الوطائة التجارية ولـــقاك جرى القضاء على تطبيق محكم القراعد العامة في الإلتزامات وأحكام عقد الوكائة في العانون المدنى على الوكائة التجارية .

اتظر نطبيقا لذلك حكم المحكمة الإبدائية (القاهرة) - جلسة ١١/١٢/١ قصية رقم ١٥//٧٥٣ . تجساري كلي ، العجموعة الرسعية المكتب الغني العد ٢ سلة ، الي ص ١١٤٠ رقم ١٤٨ - الموسوعة ص ٢٣٨

أيضًا طِينَ رقم ١٩٨٣/٤/١٨ عِلْ ١٩٨٣/٤/١٨ .

وقىى فرسى نظر نعدم وجود أحدام خاصة بالقضاء الوكالة بالعمولة بقبل الفقة — كفاعدة عمة — تطبيق أحدام الفضاء الوكالة المعدية اسكرا ص ١٠٢ رقم ٧٣٦ راجيع د عدد الرازق بو يعدير — الأسباب الاختيارية والفاتونية الانصاء الوكالة التجارية في القاتونين الإنجابري والفرسين رسالة تكتوراه جامعة القاهرة -١٩٨٩

وكبيله بسشراء صبيفة معينة أو القيام ببيع بضائعه اللتى يقوم بإنتاجها ، فيل الوكالة التجارية تنتهى بمجرد إنمام التصرف بالشراء أو البيع . وفى حالبة الخيلاف حيول إنتهاء الوكالة القاصى القول القصل . وكما تنتهى البوكالة بالمسلم العمل، تنتهى كذلك يعدم النجاح فى العمل(1) أو بإستحالة التنفيذ(1).

## ٢- وفاة الوكيل المجاري أو الموكل

۲۳۵ تنقسصى السوكالة السنجارية تلقلنيا بمجرد وقاة الوكيل أو المسوكل(٢٠ ويرجع السبب في ذلك إلى أن عقد الوكالة التجارية من العقود المؤسسسة علسى الإعتسيار الشخصى intuitus personae(١) أي يكون الشخصية المتعاقدين أثر في إنعقد العد . فالموكل لا يديب عنه أي شخص، كما أن الوكيل لا يقبل النيابة عن أي شخص .

ويستاء على دنك لا تستمر وخالة الوكيل التجارى قبل ورثة الموكل المتوفى ما لم يقبل هولاء الورثة إستمرار الوكيل في عمله يعقد جديد ، كما

<sup>(</sup>١) نقص ، جلسة ٩/٤/٤/١ ، المسة ٧ رقم ١٩ ص ٤٨٩ ، وقد قرر المكم أنه متى إستخلاص ، جلسة ٩/٤/٤/١ ، المسة ٧ رقم ١٩ ص ٤٨٩ ، وقد قرر المكم أنه متى إستخلاصت المحكمة أن الوكرل ام راجح في المثل الدوكل فيه فإنستهت مهمسمه ، قابل إستحلامال المحكمة الهذاه النتيجة هو إستخلاص موضوعي و٧ مخلفة فيه نلقانون .

<sup>(</sup>٣) قد يستجيل التنفيذ على الوكيل النجارى تطبيقا تنفاعدة المنصوص عليها في المادة (٣٧٣ مدتسي) والتي تقضى بأته ينفصي الإلتزام إذا أثبت المدين أن الوذاء أصبح مستميلا عليه يسبب أهنيي لا يد له فيه كما إذا إحترات البضائح فضاء وحدرا .

 <sup>(</sup>٣) تستص على القصاء الوكالة في هذه الحالة وطا للقانون العدى العصرى م ٧١٤
 عننى

 <sup>(1)</sup> د محسن شایق قدرجع اسایق ص۱۲ فاره ۸۱ ویوسس الفله الفرسنی ثالث
 حطی الدواد ۲ ، ۲ ، ۱ ، ۲ ، ۱ معلی أنظر ریبیر رقم ۱۱۶۱ .

لا تسستمر السوكالة قسبل ورثة الوكيل التجارى في حالة وفاته ما لم يقبل الورثة ذلك بعقد وكالة جديدة (١).

وإذا كان الوكيل التجارى شركة انتهت الوكالة بحل هذه الشركة أيا كان سبب هذا الإنقضاء أى ولو كان إختياريا بإتفاق جميع الشركاء ذلك ان حسل السشركة بعسادل موت الشحص الطبيعى . وإذا كان العركل شركة وإنقضت بالحل فإن الوكالة التجارية نظل العدة اللازمة خلال فنر؛ التصفية، ذلسك أن شخصصية الشركة المعوية نظل لها أثناء فنرة التصفية في حدود أغراض النصفية (").

وإدا تعسد الوكلاء فإن الوكافة التجارية لا تنتهى بموت أحدهم بل لمن لوفى ملهم دون الوكلاء الآخرين إلا إذا إنفق في عقد الوكلة على أن يعمل جميعهم مجتمعين (").

وإذا تحد الموكلون فإن الوكالة التجارية لا تنتهى بموت أحدهم ما ثم تكن الوكالة غير قابلة التجربة الرابقي على القضافها .

<sup>(</sup>۱) طعلن رقتم ۲۰۶۱ للمنتهٔ ۵۲ ق جلسهٔ ۲۷ قبریر سنهٔ ۱۹۸۹ ، نقض تجاری ۱۹۹۹/۰/۳۰ – تلمهاهٔ ۱۹۷۰ – ۲۱۷ مع تطیق همار .

ريبيسر ٢٦٤٠ : علسى أن هسذا لا يحسمه في حالة وصبع أن من اطرفين تحت التسويه أو التصفية القصائية ، وجواز الاتفاق بإستمرار الوكالة رغم وقاة الموكل الواكيل لهذا السبب أساسه عدم تعلق إنفصاء الوكالة لهذا السبب بالنظام العام .

<sup>(</sup>٢) وهذا بعكس ما إذا كانت الشركة هي الركبية وانقصت بأي سبب من أسباب إنقصاء السشركات ذالك أن الوكالة تنتهي بمجرد الحل ولا تمند غلال قارة الاصغرة ، لأن أعسال الوكالة لا تدخل في أعمال النصفية على أن هذا لا يمنع المصفى من أن ينقد الندبير اللازمة لحفظ مصالح الموكل

 <sup>(</sup>٣) طعس رقسم ٢٧١٨ لسمنة ٧١ ق جضمة ٢٠٠٥/٥/٢٠ المستحدث عى الميادىء السيمادرة مسن الدوائسر المدنية يمحكمة النقص من أون أكثوير ٢٠٤ جتى آخر منهتمير ٢٠٠٥ عير ٢٠٠٠

## ٣- العجر على الوكيل المجاري أو المؤكل

٣٣٦ إذا صدر قرار بالحيسر على أي من الوكيل التجارى أو المدوكل يستبب فقد الأهلية أو تقصها ، كما في حالة الجنون(١) و السفه ، فإن الوكالة تتقضى .

ويرجع السبب في القضاء الوكالة التجارية في هذه الحالات إلى أنه يجبب تواهر أهلية التصرف والإدارة في كل من الوكيل والموكل سواء عند الموكل البوكالة أو في الوقت الذي يباشر فيه الوكيل التصرفت لحساب الموكل . فالوكالة التجارية تعتلف عن الوكالة العادية في هذا المصوص ، حبيث يسشرط في هذه الأخيرة اليكول الموكل متعتعاً بالأهلية المقيم جبوث يسشرط في هذه الأخيرة اليكول الموكل متعتعاً بالأهلية المقيم بموضيوعها ، أي متعتم بالأهلية اللازمة لتأدية العمل الذي أراد تعويض الوكيل فيه . أما الوكيل «في الوكالة العادية» فيكفي فيه أن يكون قادرا علي التمييز (١٠). ولعيل المبيب في هذا الإختلاف بين نوعي لوكالة بين وويضيح ، ذليك أن الوكيل التجاري بعد تاجرا طالما قام بأعيل الوكالة التجارية على سبيل الإحتراف تطبيقا لحكم المادة (٥/د) من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ، ويشترط أن يكول التجر متعتعا بالأهلية القانونية الإحسراف التجاره أي بالعا من العمر ٢١ عاما ميلالية ، وبالتالي وجب ان تتوافر في الوكيل التجاري الإهلية الغانونية

## إنتهاء الأجل للحدد للوكالة

٣٢٧ - تنتهى الوكالة التجارية بإنتهاء الأجل المحدد لها . والوكالة

 <sup>(</sup>١) رغب عدم وجود نص في القانون المدني يرى الفقة تطبيق هذا الحكم الظر كامل مرسى ، المرجع السبق عن ٥٩ د بند رقم ٩٤٥ .

 <sup>(</sup>۲) كمل مرسى - العقود المسماة - جـــ۱ - طبعة ۱۹۳۲ ص ۲۱۶ ، هامش رقم ۱ .

السنجارية تنتهسى في هذا الحصوص ولو لم يتم العمل المكلف به الوكيل ، فمقياس الوكالة هنا ليس بالأعمال التي تتم ، بل بالمدة المحددة في العقد .

وإذا بسداً تتفيد الوكالة وقام الوكيل بعمل من الأعمال التي كلف بها أشناء فتسرة سسريان الوكالة وثكن إنقضت الوكالة قبل إتمام هذا العمل ، بإنقسضاء مدتها ، فإن الوكيل النجارى يستحق أجره عما قام يه من أعمال فسائل فتسرة مريان الوكالة ، بل أن له الأجر كاملا إذا كان ما قام به هو الأساس الرحيد والمياشر لإنمام التعاقد فيما يط ، بعضى أن تكون الأعمال التسلي قام بها الوكيل التجارى هي جرهر تعاقد الغير بعد إنقضاء الوكالة . فسإذا كلفت إحدى الشركات وكيلها النجارى بتقديم عطاء ومتابعة إجراءاته أمام الجهة طائبة العطاءات ، وقام الوكيل بكل ما من شأته تتعيد هذا العمل شم إنقضت مدة الوكاله قبل تاريخ رسو العطاء على الموكل ، فإن الوكيل يستحق أجره بالكلمل عما قام به من أعمال رغم إنقصاء الوكاله نظرا لأن مساحل أمام به الوكيل كان أساس وسبب تعاقد العير مع الموكل صاحب العطاء رغم إنتهاء فترة سريان الوكالة .

والأجل المحدد الإنقضاء الوكالة قد يكون معينا كتحديد تاريخ محدد وقد يكون خير معين أى لا يعرف ميداد حلوله ، كما إذا كانت الوكالة طوال حسياة المسوكل أو الوكسيل التجارى ، ففى هذه الحالة لا يعرف ميعاد وفة الموكل أو الوكيل وإنما تنتهى بمجرد الوفاة كما سبق القول

وبدًا كسان العقد معدد المدة وإستمر الوكيل التجارى في تتفيذه بعد إنسمهاء منمه بمحول إلى عقد غير محدد المدة . على أن هذه الريمة يجور إثبات عكمها<sup>(۱)</sup>.

<sup>(</sup>١) والنص على هذا الحكم السادة (١/١١) من قانون ١٩٩١ الفرنمين.

## ه- عزل الوكيل أو إعتزاله

۳۴۸ للموكل أن يعزل الوكيل أو أن يقيد من وكالله كماللوكيل أن يتنحى عن الوكالة . على أنه إذا تعلق بالوكالة حق الغير ، فلا يجوز العزل أو التقسيد أو التنحى دو : رضاء هذا الغير . كما لا يتحقق إنتهاء الوكالة بالعزل أو التنحى إلا بعد حصول العلم للطرف الثاني (1). هذا ويجب أن يكون العزل أو التنحى في وقت منفسب وإلا لزم من صدر منه بالتعويص . كذلك الشأن في حالة العزل أو الإعتزال قبل إنتهاء مدة العقد حيث يجب أن يستند الإنهاء إلى سبب جدى ومعقول في ذات الوقت .

وتنص على ذلك صراحة المادة (١٦٣) تجارى بقولها «بجوز لكل مسن طرفسى حفيد الوكالة التجارية إنهاء العقد في كل وقت ، ولا يستحق النعويص إلا إذا وقع إنهاء العقد دون إخطار سابى أو في وقت غير معاسب وإذا كسان العقد معين المدة وجب أن يستند إنهاؤه إلى سبب جدى ومقبول وإلا إستحق التعويض» .

واكسدت الأحكسام ذاتها المدة ١٣ مكرر (أ) المضافة في اللاتحة التنفيذية للعالون رقم ١٣٠ نسبة ١٩٨٦ في شأن تنظيم أعمال الوكلة التجارية ويعض أعمال الوساطة التجارية وثلك بالتعيل رقم ٣٦٢ لمنة ١٠٠٥ (١).

وينضح من ذلك أن هذاك قواعد خاصة في عزل الوكيل أو إعتزاله

<sup>(</sup>١) طعن رقم ۲۰۱۰/۱۹ على جلسة ۱۹۸۳/٤/۱۸

<sup>(</sup>۲) الوقائع المستصرية - العد ۸۲ تابع في ۱۳ أيريان ۲۰۰۵ وجاء تص المادة (۱۳ مكسراً) (۱) بالآتي حيدوز نظ من طرقي عقد الوكالة التجارية إنباء العقد في أي وقت وقفاً للإجراءات المتفق عليها في العقد ومع ثلك لا يستحق التعويض إلا (۱ تسم إنهساء العقيد دون إخطار سبق أو في وقت غير متاسب وإدا كان العقد معين المدة يستحق التعويض الا إدا استند الهيزه إلى سبب جدى ومقبول

أو حالسة تطق الوكالة بحقوق العير أو حاله إنهاء الحك محدد المدة ودون سبب جدى ومعقول ، مما يقتضى دراسة كل من حالة العزل والإعتزال على عدة <sup>(1)</sup>

(١) وفسى فرنسا كانت تطبق كفاعدة علية أحكام القاتون الدنى تطبيقا للملائين ١٩، ٥٠ توسارى ، أي حسرية العسزل أو الإعتزال وفقا لإرادة أي من الطرعين ودون تعسويص إلا فسى حالسة إساءة استعمال المحق ، على أن م؛ من قانون ٢٥ يوليو ١٩٩١ سبحل صسراحة علسي ال عقد الرخالة النجارية من العقود ذات المصالح المشارعة .

وكسان يرى جانب من الفقه الفريمي عدم تطبيق المادتين ٢٠٠٧ ، ٢٠٠٧ مديي فرنسسي المتطفيين بعسرل الوكيل أو تنحيه ، على الوكيل بالسولة بن وقي عقود السوكاة بسمطة علمة ونكك تأسيسا على أنه عقد تجاري تم لصالح ،طرفين ومن غير المعلول أن يضع أحد الطرفين نهاية للعلا بارائته المنظودة "aci nutum" يعوض وعلى ساس فكره الوكاة دات المصالح المتسركة "nneret commun" يعوض الطسرف الأكسر طالمسا لا يوجد سيب حقيقي ييرر هدا الإنبهام كفوة داهرة مثلا بمخسى أنسه في الوكالة التجارية لا يشترط أن يقتم الطرف المصال بنوء نهة من بمخسى أنسه في الوكالة التجارية لا يشترط أن يقتم الطرف المصال بنوء نهة من أسستمل حقه أو إسامته هذا الإستعمل المحسول على التعويض على خلاف الحال وطنت المثل على عليقون المدنى ؛ محكمة Annecy الدائرة المدنية جنسة ١٢ يرايو ١٩٦١ ورايو ١٩٦١ ورايو ١٩٦١ ورايو المتعلقة بالوكانة دات

وكفاعده عاملة ثم يقصح الفصاء عن تطبيق قواعد العزل المتطفة بالوكالة دات المستمالح المس

لقلمتان تهملان ۲۷ يوتيه ۱۹۷۸ يئتان التعشن ۱۹۷۸ ه ۱۸۳ وجلسهٔ ۱۸ منبو ۱۹۷۱ المجلة القصائية ۱۹۷۳ – ۷۸۹ مع تطبق همان .

على أن القضاء الفرسني حقيا يلفذ بعداً المسالح المشتركة لهذا العلا و لا يسمح يعارل الوخليل إلا يسبب مابول او يبغلق الطراين أو يسبب محدد يلعظ المفض تجاري يتعويض . ربير ٢٦٢٤ والحكم المشار إليها . 774- الفاعدة أن للموكل حق عزل الوكيل متى أراد ذلك حتى ولو كالست السوكالة محددة بلجسل معين وتعتبر الوكالة استثناء في هذا الخصصوص، حيث لا يكون العزل عادة في العقود المحددة المدة والحكمة من إستثناء الوكالة بصفة عامة ومنها الوكالة النجارية هي أنها من العقود المؤسسية على الإعتبار الشخصى ، إذ يقترص أن الموكل وضع ثقته عي المؤسسية على الإعتبار الشخصى ، إذ يقترص أن الموكل وضع ثقته عي المنسخص هذا الوكيل وبالتالى بجب عدم حرماته من حقه في عرفه إذا فقد هذه الثقة أو لم يعجبه ملوكه .

وحق الموكل في عزل وكيله من الأمور المتطفة بالنظام العلم ، فلا حبرة بأي إنفاق بخالف ذلك طبق نحكم المادة (١٦٣) تجاري(")، ومن ثم

<sup>(1)</sup> Révocation de commissonnaire.

<sup>(</sup>٢) تستمن الدادة (٩١٥) مدنى مصرى على أنه جيجوز الدوكل في أي وعت أن يتهى الوكانة بو يقيدها ، ولو وجد إنقاق يخالف ذلك» وكان يطبق القضاء المصرى هذا المكسم على الوكانة بالعمولة والوكانة التجرية يصعة عامة لعم وجود بص خاص بالمجموعة التجارية الملغاة

حكم محكمة القاهرة الابتدائية جلسة ١١/١٢/١٤ فضية رقم ٧٥٧ و ٩٥١ تجارى كلسى السسابق الإشارة إليه حيث قررت المحكمة أن الموكل في الوغالة بالعمولة الحسق فسي عزل الوكيل وانهاء المقد بإرادته المنفردة طبقا المحدود المرسومة في القلاسون المدنى ، ولا مسوغ في الوكاله المأجورة أن يتصلف الموكل في استخدام حفسه بأن يعزل الوكيل في وقت غير منسب أو يغير عقر مقبول ، فإ أعل وترتب على ذك شرو الوكيل كان مسئولا عن تعريص الضرو (م ٢١٩) .

وقسصت محكمسة النفض القريسية بيطلان الشرط المحدد لمبلغ معين كتعويض أو لتقيسيد حق الموكل في عزل وكيله - ملص تجاري جنسة ؟ يداير ١٩٨٠ - البنتان المدتى - ٤ - رقم ٧ ص.

فإنه لا يجوز للوكيل ان يشترط بقاءه وكيلا حتى إنهاء العمل الموكل إليه .

على المسوكل عزله عنم وجود هذا الشرط كدلك لا يجوز للوكيل أن

يستشرط الحصول على تعويض معين إذا عزله الموكل ، غاية الامر أنه إذا

كسان العرل قد تم في وقت غير مناسب ، أو يدون إخطار سابق كان للوكيل
الحق في المطالبة بتعويض كما سنرى .

وعسزل الوكسيل قد يتم صراحة أو ضعفا كما إذا قام الموكل بتعيين وكيل جديد .

وقست محكمة النقض ، في ظل المجموعة التجرية العلقاة (١)، بخسطوع السوكالة بالعمولة الأحكام القانون المدنى فيما لم يرد بشأته حكم خساص بقانون النجارة ، وتتبجة لذلك قضب بالقضاء عقد الوكالة بالعمولة بطسريق عزل الوكيل بإرادة الموكل المتفردة صراحة أو ضمن . كما قضت بأن شرط بفاذ هذا العزل علم الوكيل به .

وقد يكون عزل الوكيل النجرى جرنيا ، أى منطقا بجزء فقط عن الأعمال التى كان موكلا فيها وهذه الصورة هى حانة تقييد سلطة الوكين بعد ان تكون شاملة . فمثلا قد يرى الموكل بعد فترة من تفقيد الوكالة ، اشتراط حصول الوكيل التجارى على إذن منه قبل مباشرة بعض التصرفات الهامية ، أو يستشرط معرا معينا للبيع أو الشراء ، أو يقصر ركائته على مسنطقة معينة أو حسى معين بعد أن كانت يكامل الإقليم ، أو ن يحدد له الوكالة ثنوع معين من البضائع بعد أن كانت يكامل الإقليم ، أو ن يحدد له الوكالة ثنوع معين من البضائع بعد أن كانت يكامل الإقليم ، أو ن يحدد له

ويجب على الموكل إخطار وكيله في حالة عزله أو تقييد سلطاته . فــاذا لم يعلن الوكيل بالعزل أو التقييد كن الموكل ملزما بما يعمله الوكيل

<sup>(</sup>١) طنن ريم ٢٠/٤/١٤ ولينية ١٩٨٣/٤/١٨ .

السنجاري وهسو غير عالم بالعزل أو التقييد ، ولا يشترط شكل معين لطم الوكيل بالعرل أو التقييد ، بل يكفى وصول العلم إليه بأيه طريقة.

## مرال الوكيل بحيب أن يتم في وقت مناسب أو بناء على إخطار سابق

۲٤٠ بجــب أن يتم عرل الوكيل المجارى فى وقت مداسب أو بداء على إخطار سابق وإلا كأن الموكل مسئولا عن تعويض الوكيل عن الضرر السذي تحقــه من جراء عزله فى وقت غير مناسب أو بدون بخطار سابق وذلك فى العقد غير محددة المدة

وأضافت المادة (١/١٣) (١) مكرراً (٢) من اللائحة التنفيبية لقانون ١٢٠ لسنة ١٩٨٦ في شان أعمال الوكالة التجارية وبعض أعمال الوساطة التجارية أنه «لا يجوز للموكل إنهاء عقد الوكالة غير محدد المدة دون خطأ أو تقسصير من الوكيل في تنفيذ المقد وإلا كان مازماً بتعريضه عن الضرر الذي لحقة من جراء عزلة وإنهاء عقد الوكالة .. » .

وأضافت العادة ذاتها أنه «يقع باطلاً كل انفاق يخالف ذلك» .

ومقاد هذا النص أن إنهاء الموكل للوكالة بجب أن يستند إلى خطأ أو تقاصير من قبل الوكيل وإلا ازمه التحويض كما لا يجوز الاتفاق على حسرمان الوكيل من التعويض في هذه الحالات والذي يبدو من هذا النص أنسه أضاف عبارة «دون خطأ أو تقصير من الوكيل»، وهي عبرات لم تتاضعتها المادة (١٦٣ تجاري بالنسبة للعقد غير محدد المدة، على أن جو هار الأمر لا يعد إضافة حيث أن من المنطقي لكي يكون العزل في وقت مناسب أن يستند إلى خطأ أو تقصير من الموكل.

<sup>(</sup>۱) مسادة مصافة بقارار الورارى رقم ۳۱۲ لسبة ۲۰۰۰ إلى اللائحة النايتية تقانون ۱۲۰ لسنة ۱۹۸۲ . توقاع المصرية فعدد ۸۳ في ۱۳ أبريل ۲۰۰۵

إما إذا كان العقد محد المدة فيجب ان يستند إنهاء العقد إلى مبيب جدى ومقبول وإلا إستحق التعويض بمعنى انه في العقد محدد المدة يكون معنوا وشرط عدم استحقاق التعويض عند إنتهاء العقد قبل هذه المدة ضرورة الأيكاء يسبب جدى وأن يكون هذا المبيب الجدى مقبولا على ذات الدوقت فلا يكتفى أن يكون الإنهاء على وقت مناسب أو بإخطار صابى . ذلك أنه في الوكالة يعوض محددة المدة يصبح الترام الطرفين يهذه المدة أكثر تشددا ولو في عقد الوكالة دى الطبيعة غير اللازمة لنعلق عقود الوكالة التجارية بالمصالح المشتركة نظرفيه المناه المشارعة المشتركة المدة المدة المناه المناه المشارعة المشتركة المرفيه المناه المناه المشارعة المشتركة المدة المناه المناه المشارعة المشتركة المدة المناه المناه المناه المشتركة المرفيه المناه المناه المناه المشتركة المناه الم

وتقديسر ما إذا كان الإنهاء يرجع إلى سبب جدى ومقبول في ذات الوقت تختص به محكمة الموضوع في ظروف كل حالة على حدد ، على أن تقديرها يجب أن يستند إلى مبررات ثبتة وإلا خصع ارفاية محكمة التعض<sup>(1)</sup>

<sup>(</sup>۱) وأنسدت الأحكسام المستمار السبها المادة (۱/۱۳) مكررا (۱) المصاف إلى اللاحمة التنفسيذية المفاسور رقم ۱۲۰ استة ۱۹۸۳ في شأل نتظيم أعصال الودالة التجارية وينك بالتحيل رقم ۲۱۳ لسبة ۲۰۰۰ . الوقائع المصرية العدد ۸۳ (تابع) في ۱۳ بريل ۲۰۰۰

<sup>(</sup>٧) وأوسست المدكرة الإيسامية أن السادة (١٦٧) تجاري «أجازت تكل من طرقي عقد السوكلة السنجارية الهاء العقد في كل وقت ، ويقع هذا الإلهاء مسجحات ومنتجأ لأثره ودو وقع دون إخطار معابق أو في وقت غير معاسب أو غير معدد إلى سبب جدى ومعلول ومقبول ، مع ذلك يكون المطرف الذي أنهى الدفاق معه ، إذا كن الطبد غيسر مجدد العدة ، أن يرجع على الطرف الاخر بالتعويض عما لحفه من مسرر من جراء هذا الإنتهاء ، إذا ودع في وقت غير مناسب أو دون اخطاره مع اعطامه مهاسة مناسبة ، وهي ذلك أنه فيما عدا هنون القيدين بضرورة الإنهاء العقد المدة هو حلى ومطلق غير مقبد بأن أسباب معينه أن إذا كن العقد محدد العدة هو حلى ومطلق غير مقيد بأن أسباب معينه أن إذا كن العقد محدد العدة هو حلى ومطلق غير مقيد بأن أسباب معينه أن إذا كن العقد محدد العدة فو حلى ومطلق غير مقيد بأن أسباب معينه أن إذا كن العقد محدد العدة فو حلى ومطلق غير مقيد بأن أسباب معينه أن إذا كن العقد محدد العدة، فإن التحويص ومسحق إذا وقع إنهاء العقد غير معاشد إلى سبب جدى ومقبول»

وفسى خسموص أن يكون إنهاء العقد بإخطار سابق ، لا يعتد فقط بعجرد إخطار الوكسيل بعزله ، بل يجب أن يصله هذا الإخطار في وقت مناسب ساواء كان عقد الوكلة محدد المدة أو غير محدد ، وذلك حتى يسمنطيع الوكسيل تدبيا أموره عند علمه بإنهاء العقد ، فلا يجوز أن يتم الإخطار فجاه وإلا إستحق التعويض . وعلاة تتضمن عقود الوكالة التجارية الإخطار فجاه وإلا إستحق التعويض . وعلاة تتضمن عقود الوكالة التجارية الإخطار أي من طرفيها عند الرغبة في إنهاء الوكائة سواء كنت معددة المسدة أم لا فسيجب في هذه الحائلة الإلتزام بهذه المدة قبل إنهاء العقد وأن يصل الإحطار في موعده .

وفى هذا الخصوص قضت محكمة النقض أن «النص فى م٥١٧/ مسن القانون المدنى يدل على أنه وإن كن الموكل أن يعزل الوليل فى أى وقست ، إلا أنسه فى حالة الوكالة بأجر يحق الموكل أن يرجع على الموكل بالتعويض عما تحقه من ضرر بسبب عزله إذا كان فى وقت غير مناسب أو بغير عذر مقبول ، ولما كان يبيل من الحكم المطعون فيه أنه قام قضاءه بالزام الطاعن بالتعويض على أنها أنهت الوكالة فى وقت غير مباسب الأنها أخطرت المطعون عليه بفسخ العقد لمخالفة شروطه التى توجب أن يكون الإخطار قبل إنتهاء المدة بثلاثة أشهر وأنها بذلك تكون قد أساءت إستعمال حقها فى إنهاء عقد الوكالة وهو ما يكفى الإقامة الحكم على أسس قانونى مسليم فى قصاته بالتعويض ، ومن ثم قانه لا يكون فى حاجة بعد ذلك إلى مسليم فى قصاته بالتعويض ، ومن ثم قانه لا يكون فى حاجة بعد ذلك إلى بحسث الستعويض على أساس إنهاء الوكالة بغير عذر مقبول ، لان أحد بحسث الستعويض على أساس إنهاء الوكالة بغير عذر مقبول ، لان أحد الأسامين بكفى وحده للقصاء بالتعويض»(١)

وكأن القضاء الفرنمي مستقرا على تعويض الوكيا التجاري بصفة

<sup>(</sup>١) طعن رقم ٣٩٨ لسلة ٤٠ق ولسة ١٩٧٥/٤/٢٩ من٥٤٠٠ .

علما في حلة فسخ العقد من قبل الموكل دون خطأ من الوكيل . وجاء المرسوم الصادر في ٢٣ ديسمبر ١٩٥٨ ونص في العادة الثالثة عنه على أن العقود التي تبرم مع الوكيل التجاري تعد ذات مصلحة مشتركه الأطرافها وأن فيسخها بواسطة الموكل دون خطأ من الوكيل تفتح المجال المتعويض حسن الأضيرار التسي تبصيب الوكيل ، ولا يجبوز الإتعاق على خلاف ذلك (١) ويسير قضاء النقض على أن يكون عزل الوكيل بسبب مسروع والإ

ويرى الفقه العرنسي أن الوكالة بالعمولة أيضا من الطود التجرية ذات المصاحة المشتركة وينطبق عليها ذات الأحكم (١٣).

هــذا ولا يــستحق الوكيل النجارى تعويضا في حالة رفض الموكل تجديد عد الوكالة إذا كانت محددة المدة ويح القضاء الفرنسي مستقرا على ذلك أأ. وقد رفضت محكمة النقض الفرنسية التعويض الوكيل في حالة رفض الموكل تجديد العد المنصوص به على مدة قصيرة قبلة التجديد ضميها (").

 <sup>(</sup>۱) حكم محكمة ارم جات له ۱۹۷ أبرول سائة ۱۹۷۵ - المجلة الفصلية ۱۹۷۹ ، ۱۹۷۹ مع تطبق شعار ، في هذا الخصوص ريبير رقم ۲۹۲۷ .

<sup>(</sup>۲) قدانسرة التجارية جلسة ۲۰ فيراير ۱۹۶۸ – دقور ۱۹۵۸ – ۶۶۱ جلسة ۱۹۹۹ (حكمين) دقوق ۱۹۷۰ – ۱۶۳ .

 <sup>(</sup>٣) ويسدُهب القسطاء القرائمي إلى أحقية الوكيل في التعويض دون الزامه بإثبات خطأ
 الموكل ، ربيبر رقم ٢٩٩٩ .

<sup>(</sup>٤) الدائرة التجرية جلسة ١٤٤ مارس ١٩٦١ – يلتان النقص ١٩٦١ – ١٣٢

 <sup>(0)</sup> الدائرة التجنرية جلسة ١٩٧٤/٤/٣٤ – دالوز سيرى ١٩٧٥ – ١٩٧٤ وجلسة ١٠ أورايسر ١٩٧٥ – ١٩٧٤ وجلسة ١٠ أورايسر ١٩٧٥ – ١٩٧٩ – المجلة الفصلية ١٩٧٩ رقم ١٩٥٦ ، چلمية ٧ مارمن السـ ٥٠٤ أورايسر ١٩٧٩ – ١٩٠١ مع تعنيس همار

ورغم عدم وجدود بص في الأحكام العمة الوكالة التجرية أو السوكالة بالعمدولة في شأن إلرام الموكل بتعويص الوكيل عما بصبيه من أفسيرار تنديجه عدم تجديد العقد محدد المدة ، تجد المشرع في القرار السوزاري رقم ٣٦٧ أسنة ٥٠٠٠() بتعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية القندون ١٢٠ أسنة ١٩٨١ أضاف المادة (١٣) مكررا (٣) تنص على أنه مفسى حالة امتناع الموكل عن تجديد عقد الوكالة محدد المدة دون خطأ أو تقسصير مدن الوكيل أثناء تنفيذ عقد الوكالة ، كان الموكل مئزماً بتعويض الوكسيل عن المضرر الذي تحقد من جراء ثلك إذا كان تشاط الوكيل قد أدى الهركل عن توديج السلعة أو ريادة عدد العملاء» .

ومعاد النص المشار إليه إلرام الموكل بتعويض الوكيل عما يصبيه مسن أضسرار إذا رفض تجديد العقد محدد المدة طالما لم يصدر من الوكيل خطأ أو تعصير في مهم عمله وذلك إذا ثبت أن بشاط الوكيل أدى إلى نجاح منصوط فسى تسويق وترويج السلعة أو زيادة عند العملاء . وهذا النص يستنابه حكم المادة (١٨٩) (١) تجارى في شان الأحكام الحاصة بعقد وكالة العقود كما سنرى .

والأحكسام المشار إليها تعا إضافة تحكم موضوعي في ثاأن عقود

 <sup>(</sup>١) الرقائع المصرية العد ٨٣ (تابع) في ١٣ أبريل ٥ . ٢ .

<sup>(</sup>٣) تستمن المسادة (١٨١) تجارى على أنه ١ إذا كان العقد محدد المدة ، ورأى الموكل عسم تجديده عبد انتهاء أجله ، يكون الموكيل المحق في تعويص يكدره القاصي والو وحسد اتفاق بخالف ذلك ٣- ويشترط الاستحقاق هذا الثعويش : أ- ألا يكون قد وقع خطأ أو تقصير من الوكين أثناء تنفيذ العقد . ب- أن يكون الوكيل قد أده، إلى تبساح ظاهدر فسي ترويج السلمة أو ريادة عدد العسلاء ٣- ويراعي في تقدير الستعويض مقدار ما لحق الوكين من صرر وما أفاده الموكل من جهوده في ترويج السلمة وزيادة العسلاء . الموكل من جهوده في ترويج السلمة وزيادة العسلاء .

السوكالة الستجارية بسصفة علمه الامر الدى بخرج عن احتصاص ووظيفة اللسوائح السنجارية علسى أنه نص مارم ويحد واجب التطبيق في عقود الوكالات النجارية(١).

والمعاتباً من المشرع في التأكد من تطبيق الأحكام المشار إليها في شمسان السنعويض المنسصوص عليه بالمواد المضافة بالقرار الوزاري رقم ٢٦٢ لسملة ٢٠٠٥ ميسالف النكسر أضاف المدة (١٥) (١) مكرراً والتي تنص على أنه «إذا كانت الوكالة قد سبق إلعاؤها أو شطبها لإنتهاء الوكالة دون تجديد أو قبل التهاء مدتها ، بتعين لقيد الوكالة الجديدة تقديم ما يثبت تسموية التعويسضات المستحقة سواء الموكل أو الوكيل الأول اتاشئة عن عقد السوكالة وفقاً لأحكام المواد ١٣ مكرراً (١) ، ١٣ مكرراً (٢) ، ١٣ مكرراً (١) ، ١٣ مكرراً (٢) ، ١٣ مكرراً (١) ، ١٣ مكرراً (١٠) ، ١٠ المدعورة بصورة الدعوى أو طلب التحكيم المقام منه المطانبة بنك التعويضات» .

كما أصاف القرار ٣٦٢ لسنة ٢٠٠٥ مالف الذكر بالملاة (٢/٣٠) مكررا جزاء جنائباً هو معاقبة كل من بخالف أحكام المولا المنصرص عليها في هذا القرار بغرامة لا تزيد على مائة جديه .

ويسلار التصاول س حق الوكيل في التعويض في حالة تعلود التي كالسبت تجديدها كم هو الشأن بالنسبة لعلود الامتياز المصوحة لوكيل له حق التوزيع وحده ويرى جانب من الفقه العربسي أحقية الوكيل في التعويض في مثل هذه الحالات (1).

 <sup>(</sup>۱) ولا تحسصع دعاوى التعويض العشار إليها للنقادم القصير المحصوص عليه بالماده
 (۱) ولا تحسم دعاوى التعويض لعقد وكاله العقود

 <sup>(</sup>۲) ريبيسر رقم ۲۹۵۱ نقص بهاري جنب ۲۷ پونية ۱۹۲۸ پسان قنقص ۱۹۷۸ مع
 تطيق عمار ، وحكم محكمة باريس ۲۰ توقمبر ۱۹۹۳ شبختة قفصئية ۱۹۹۵ – ۱۳۳

والستعويض يكسون مقابل ما فأت الوكيل التجاري من عمولة وما لحقه من خسارة .

ومن الأمثلة على عزل الوكول التجارى فى وقت مناسب أن يعزله المسوكل بعد اتمام العمل المعهود إليه وقبل البدء فى عمل آخر ولو لم تنته مدة الوكالة أما عزله قبل الصفقة رغم بدنه فيها فيعد عزلا فى وقت غير مناسب، إذ يترتب عليه اضاعة مجهوده وما أنفقه أثناء السير فى إجراءات السيرام الصفقة كمصاريف الاعلان والاعلية والسفر وتأجير المحى لمباشرة أعسل السوكالة إلى غير ننك من الاعمال ومن الأمثلة على حزل الوكيل بالعمسولة بعدر مقبول اعتزال الموكل التجارة كلية أو اعتزاله التعامل فى البحضائع التسى كانت محلا الوكالة التجارية أو ما لاحظه من اهمال الوكيل التجارى وعدم اهتمامه فى العمل ، أو قيامه بأعمال الوكالة التجرية ثناجر منافيل التجارى وعدم اهتمامه فى العمل ، أو قيامه بأعمال الوكالة التجرية ثناجر

## ب شمعى الوكيل الشماري أو عزل نصبه

المحددة المحددة الموكسيل الستجارى أن يعزل نفسه بنفسه و والوكيل الستجارى أن يعزل نفسه بنفسه و والوكيل الستجارى هسذا الحق في النتحى ولو كانت الوكالة محددة المدة لتعلق عقد الوكالة بشخص المتعاقد بل إن لسه هذا الحق ولمو لتفق على حلافه لتعلق نلك بالسنظام العسلم كما سبق القول(١) وقد نص قانون التجارة على ذلك صراحة في المادة (١٦٣) كما سبق القول .

<sup>(</sup>١) وتندس هلى ثلث الحكم العادة (٢١٦) عدلي مصرى .

وكب هو الحال في حالة عزل قوكيل ، يكون باطلا إشكراط الموكل أن يعطى تعريضا مسن الوكسيل إذا تقصلي على الوكالة المقالعة ذلك القطام العام حيث يصع قيدا على حسرية الوكيل في التقمى ، على أن هذا لا يمدع من تعويص الموكل إذا ما أصابه صرر بسبب بنحى الوكيل في وقت غير مناسب .

وللوكبول هذا الحق دون الترامه بتعويض الموكل . وذهبت محكمة النقض القريمية (أوالفقه القريمي إلى عدم الترام الوكيل بتعويض الموكل حتى في حالة خطأ الوكيل كما إذا أخطأ هذا الأخير في تنفيذ أو نئل رغبات العملاء(").

وكما هو الحال عند عزل الموكل الموكيل التجارى ، يشترط ال يتم تنصى الوكسيل ، وإعتزاله أعمال الوكالة في الوقت المناسب ننك . أو أن يكسون الاعتزال بناء على إخطار سابق الموكل وأن يكون هذا الإخطار في وقست مناسب حتى يتمكن من ايجاد البديل إذ لزم الأمر ، وإلا كان الوكيل مسئولا عن تعويض الموكل عن الصرر الذي يلحقه من جراء اعتراله(") إذا كان المقد غير محدد المدة(") ومن الأمثلة على الاعتزال في وقف مناسب، إنسام صفقة بدأ فيها نصالح الموكل وينظر فيها

<sup>(</sup>١) الدائرة التجارية جلمية ٧ يونية ١٩٧٩ بنتان العدني - 1 - رقم ١٣٢ ص١٤٩

<sup>(</sup>٢) ايف جيون رقم ١١٨٠.

<sup>(</sup>٣) طعلن ٣٥٠/٣٥٥ جلسة ١٩٦٦/٣/٨ السنة قسايعة حشرة الحد الثاني ص٠٩٠٠ وقله قبررت السعاسة أن الوعيل بالسولة أن ينتمى عن الوعالة في أن وقت قبل إثمام العمل الموكول إليه ، ويستهى العقد بإرافته المنفرده طبقاً للقانون المدتى الدي يعتبس الوكالة عقدا غير لازم . كما أثررت المحكمة إنتزام الوكيل يتعويض الموكل عن العبر إذا تغن النحى بعرر عثر مقبول .

<sup>(1)</sup> وأضحاف القدران السور الى رقدم ٢٦٦ لمنة ٢٠٠٥ يتحيل بحض أحكام اللائمة المتفحيلية ثقانون ٢٠٠٠ لمسة ٢٠٨٠ بالمادة (٢/١٣) مكررا (٢) ما نصبه جكما يتخطيلية ثقانون ٢٠٠٠ لمسة ٢٠٨٠ بالمادة (٢/١٣) مكررا (٢) ما نصبه يتخط بلكسرم الوكسول بتحريض الموكل عن الشرر الذي أسابه إذا تنازل عن الوكائة على وقدت غير مناسب ويعير عقر مقبول» ولا تعد عبارة حريفير عقر مقبول» إصلاة لحسبب موضوعي لاستحقائي الموكل تعويضاً حيث من المنطقي أن يكون الاعتزال من فيل الوكيل بحر مقبول حتى يكون في وقت مناسب وإلا النزم بتعويس الموكل

ريحاً كبيراً ، فو إجهراء البيع او الشراء المكلف به إذا توقع ركوداً أو ارتفاعها فه هذا الوكالة محدد المدة وأراد الوكها فه الإعتزال قبل هذه المدة يجب أن يكون إعتزال الوكيل بسبب جهدى ومفهول وإلا التزم بتعويض الموكل (1). كما إذا كان مريصا أو قرر الهجرة كلية من البلاد أو قرر تغيير مهنته أو وجدت خلافت معتمعه بيته وبين موكله أو قيام خصومه بيه وبين الموكل .

إنشاء عقد الوكالة التجاربة لأى سبب لا سنج أثره فى مواجهة الطرف المعبى إلا بالإحطار

٣٤٣ إذا رغب أن من طرفى عقد الوكالة التجارية إستخدام حقه في إنهاء العقد سواء كان العقد محدد المدة أو غير محدد المدة ، فإن هذا الإنهاء لا ينتج أثره فاتونا في مواجهة من إنفد إجراء الإنهاء في مواجهته إلا يإخطاره بهذا الإنهاء .

نسك أن السوكالة لا تنتهلي بمجلود تحقق سيبها ، بن يجب أن يطلم الوكيل بإنتهاء الوكالة ، ذلك أن المتصور أن يعتقد الغير الذي بتعامل مسع الوكليل أن السوكالة لا تسزال مساريه حسيث يظل منذ الوكالة بيد الوكليل فيطملن الغيل بالمتمرار الوكالة خاصة إذا لم يعلم الركيل نفسه بإنستهاء السوكالة . وتتبجة لذلك فإن عدم وصول إخطار النهاء الوكالة إلى الوكليل يتوم بها الأخير في تمة الموكل أو الوكليل أن عنفة الموكل أو المتحدث التي يقوم بها الأخير في تمة الموكل أو المتعدد ().

<sup>(</sup>١) راجع الدفة (١٦٣) تجري

<sup>(</sup>۱) بقص وضبة ۱۹۹۳/۲/۲۱ – النبية ۱۶ ص۱۹۷ وتقش وضية ۱۹۹۰/۱۲ المسة ۱۱ ص۱۳۱

### عملق الوكالة بمق الغير في حالة مزل أو تعمى الوكيل التجاري

٣٤٢- يجبب مسراعاة مسصالح العير الذي تتطلق حقوله بالوكالة الستجارية فيستشرط في حالة عزل الموكل لوكيله أو تقييده اسلطته أو اعتزال الوكيل ، موافقة الغير ، ويدء على ذلك إذا كان الوكيل قا تعاقد مع الغيسر ولسم ينسته تنفسيذ العفسد فيان مصالح هذا الأخير تقتصى الإبقاء على السوكالة حتى إنتهاء التنفيذ (١٠ وإذا كان الموكل شركاء في الأعمال المكليف بها الوكيل التجاري في عزل هذا الأخير مشروط بموققة هؤلاء الشركاء .

كنذلك إذا تعدد السوكلاء التجاريون في القيام بعمل واحد لحساب الموكل ، فإنه يجب موافقة شركاء الوكيل عند إعتزاله(").

ووفقا للماء ق (١٠٧٠) منالى مصرى إذا كانت الوكالة صادرة الصلاح أجنبى لا بجوز للوكيل التنحى إلا بتوافر ثلاث شروط هى: أ- وجود أسلباب تبرر التنحى . ب- اخطار الوكيل للأجنبى . ج- وأن يمهله الوكيل وقلتا كافيا ليتخذ ما يلزم للحفظ على مصالحه . فإذا أخل الوكيل بأحد هده الشروط النزم بتعويض الأجنبى (١).

هذا ولا يحتج بإنتهاء الوكالة بعبب عزل الوكيل أو تقييد سلطته أو اعتزاله في مواجهة الغير الذي تعاقد مع الوكيل النجاري إلا بعد علمه بهذا الإنتهاء .

<sup>(</sup>۱) فتكثرا ص ۱۰۱۷ رقم ۲۲۸ .

<sup>(</sup>٢) راجع د. محسن شايق المرجع السابق ص٤٤ وقم ٨١ حاصة هامطر رقم ١

<sup>(</sup>٣) راجع د . المنهوري ، المرجع السابق ص ١٧١ .

# إلسزام الوكيل السجارى بأن يصل بالأعمال الذى بدأها فى هالة لا تسعرص معها السب

755- على الوكيل النجارى في حالة القضاء الوكالة ، أن براعي ميصنحة المسوكل فلا بترك الأعمال التي كلف بالقيام بها في حلة تتعرض معها للتلف. فإذا كان الوكيل مكلفا بشراء سلعه معينه وبدأ فعلا في إستلام بعض الكميات ، وجب عليه ، رغم إنهاء الوكالة أن يستمر في استلام باقي الصفقة . كما بازم بالمحافظة على البضاعة وفقا لطبيعتها حتى ينم تسليمها السي الموكل أو من ينوب عنه حتى لا تتعرض للفساد أو التلف . كذلك إذا كان مكلف بتأجير سلعة معينة كالسيارات فعليه أن يقوم بتسليمها للمستأجر ولو علم بالقضاء الوكالة وذلك خشية مطالبة فلموكل بالتعويض ، وإلا فإنه يسأل بسبب عدم التسليم في المواعيد المحددة

وعلى الوكول النجارى أن يصل بالأعمال التى بدأها إلى حالة لا تتعرض معها المستلف ، أيا كان سبب إنقضاء الوكالة . أى سواء كان الإنتهاء يسبب يرجع إلى إنتهاء مدة الوكالة أن العزل أن الاعتزال .

### إعتيار موطن الوكيل التجارى موطعا للوكله إذا لم يكن له موطن معلوم

750- استحدث المشرع التجارى بقانون ١٧ اسنة ١٩٩٩ عكما في شأن إعليار موطن الوكيل التجارى موطنا الموكلة إذا الم يكن بهذا الأخير موطن معلوم بجمهورية مصر العربية ، حيث تنص المادة (٦٤) على أنه «إذا لم يكن للموكل موطن معلوم في مصر ، إحتبر موطن وكيلة بها موطنا له ، وتجوز مقاضاته وتبليغة بالأوراق القضائية الرسمية فية ، وذلك فيما يتطلق بالأعمال التي يجريها الوكيل لحساب موكلة» .

وغيسرا فعسل المستترع بالستص صسراحة على هدا للتكم كيسيرا

للمتعاملين مع الشركات والمؤسسات الاجنبية بواسطة وكلاتها التجاريين داخيل جمهورية مسصر العربية في حالة عدم وجود موطن معوم لهذه المؤسسات والشركات. على أنه يراعى أن بطئق تطبيق حكم المدة (١٦٤) تجارى المستثار بايها قاصر على الأعمال التي يقوم بها الوكبي التجاري لحماب موكله والمتطقه بأعمال الوكائة .

## البحث الثابى

## الوكاله بالعمولة

#### تمايسا

٣٤٦- يلجأ الناجر عادة إلى قلة معينة من الأشخاص يعرفون باسم السوكلاء بالعمولة(١) يعملون على تصريف بضائعه عن طريق تقيام بدور

<sup>(</sup>۱) انظلل طصولا في هذا الموصوع (سكر يواسطة همان العقود التجارية اجلاء طبعة ١٩٥٠ ص١٥٠ إلى ١٢٤ عامل دراسات حول عقد الوكالة يلسولة تحت المسراف هاسل ١٩٤٩ اربيل شرح القلتون التجاري رقم ٢٩٣٧ وما بعدها روديون القاتون المتهاري دالور ١٩٧٨ الطبعة الثانية رقم ١٧٧ وما بعدها البير ومويون الوسطاء التجاريون اطبعة ١٩٧٣ ص١٩٧٣ إلى ١٣٣

وقسى الفقسة العربي د. أكثم الخولى ، الوسيط في القانون النجاري . بدا العقود طسيعة ١٩٧٨ عن ١٩٧٨ على السجارودي العقود النجارية وعليات البنوك الستجارية طسيعة ١٩٧٦ ص ١٩٦٨ إلى ١٤٠ والقانون التجاري معلة ١٩٧٥ طبعة ١٩٥٩ طبعة ١٩٥٩ ص ١٩٠٨ من ١٩٠٨ من ١٩٠٨ من ١٩٠٨ من ١٩٠٨ من ١٩٠٨ من ١٩٠٨ المنود التجارية طبعة ١٩٠١ من ١٩٠٨ إلى ١٩٠٥ . د . على يونس ، العقود التجارية وعطوات البنواد من ١٩٠٨ العليمة المناون التجاري المصري – جدا الطبعة التاسيعة التاسيعة التوسيع ١٩٠٠ د . مصطفى كمال طة الوجير في القانون التجاري المعروب – جدا الطبعة التاسيعة التوسيع من ١٩٠٩ السبيعة التوسيع من ١٩٠٩ السبيعة التاسيعة التاسيع من ١٩٠٩ السبيعة التاسيعة التاسيع من ١٩٠٩ السبيعة . د . محسن شفوق (=)

الوسسطة بيسنة وبسين موردى البضائع ومنتجبها . ولا تقصر هذه الفئة نشاطها على تاجر معين بل يمند إلى عدة تحار دون أن يرتبطوا مع أحدهم يعقد عمل . فالوكلاء بالعمولة عندما يتلقون توكيلا من تاجر في مياشرة تسصرف معيين لا يرتبطون معه يعلاقة تبعية بل يباشرون هذا العمل على وجسة الإستقلال . وتتميز وساطة فئة الوكلاء بالعمولة بأتها وساطة فئمة على على على على موكله وكيل يالعمولة لصاب موكله وليس لحمايه الشخصى .

وقد عرفت الوكلة بالصولة La Commission منذ زمن يعيد (١٠) نظـر الأهبيتها الكبيرة في الحياة التجارية ، وأنت دورها الأكبر في بداية ظهـوره حـيث كانت المسافة بين البلاد والمناطق المختلفة كبيرة بسبب وسـانل النقل المتواضعة مما كان من شأنه صعوبة الإتصال بين المنتجين والمستهلكين في مختلف البلاد .

و لا تسرَ إلى أهمسية الوكالة بالعمولة قائمة خاصة في مجال التجارة

 <sup>(=)</sup> الفائسون السنجاري الكويئسي ص ٢٦ إلسي ٢١ د محمود محمور الشرفاري
 الفلاون التجاري به ٢ – ١٩٨٧

أيصا يمنا يعنا يعوان . الوكلة بالعدودة في القانون الكوردي (دراسة مقارد) مجلسة القالسون والاقتسعاد التي يعدرها أسالاة بكلية الحقوق جامعة القاهرة – العددان الثالث والرابع من السنة الكامسة والأربعون -١٩٧٠ ومؤنفنا شرح العقود التجارية طيعة ١٩٩٣ .

 <sup>(</sup>١) راجسج قسى عصرص تاريخ الوكالة بالصولة Sautal تحت إشراف عامل السليق الإشارة إليه من ٢٣ .

والسوكالة بالعسولة لم تنضح كنظام فانوني مستقل إلا مند وضع النقين التجرى القرسمي وإن كان لم يخصص فها عد، النقتين سوى مادنين هما (٩٤ - ٩٠) رئوع أيضا د/ أكثم الفولى ، المرجع السابق ص ١٨٠ رقم ١٦٤ .

الدولية رغم تقدم المولسات وسرعتها ، وسهولة الإنصال بين مختلف بلاك العالم (۱) بل ورغم اعتماد المشروعات الكبيرة على ما تنشئه من فروع فى مختلف عواصلم البلاد ، وظهور طائفة الممثلين التجربين الذين يسلون بسلسم السشركات والملصمة الكبرى نيابة عنها ، ونبك لكثرة فوائدها من التحلية المعلية المعلية المعلية الموكل تسهل له ببرام الصقت سواء بالبيع أو بالشر عدرج منطقته ، وبوكد ته المحسول على حقوقه من العملاء خاصة إذا كانت الركالة بالعمولة مصحوبة بشرط الصمن كم سنرى ، وهي تحقق السرية الموكل إذا ما أراد إخفاء اسمه أو تشاطه التجاري خشية المنافسة أو أي سلبب آخر ، ويفيد غالب الموكل التجر من إنتمان الوكبي بالسولة السني يكون في معظم الحالات مليك بدفع قيمة البضائع المكلف بيمها دون السني يكون في معظم الحالات مليك بدفع قيمة البضائع المكلف بيمها دون السني الموكل ثم تسوية البلاء عالي يقوم بدفع قيمة البضائع المنسراء ويسليمها الموكل ثم تسوية الدفع بعد ذلك معتمدا على مائه من إمتيازات خاصة شأته للموكل ثم تسوية الدفع بعد ذلك معتمدا على مائه من إمتيازات خاصة شأته في نتك شين باقى الوكلاء التجاريوي كم سيق أن رأينا .

وأسحا تظهر فائدة الوكالة بالعمولة إذا كان الموكل أحد المصالع المنتجة ليضاعة ما ، فيستفيد هذا الأخير يخيرة الوكيل بالصولة في معرفة الأسواق دات الطلب على هده السلع وأماكن توزيعها وإختيار أنسب الأوقات لتخسرينها وتصريفها بأنسب الأمعار ، مما بمكن الموكل من ترديز جهوده نحو الإنتاح وتنظيم المشروع دون مجالات التوزيع .

وفي ذلك السوقت تمسئل الوكافة بالمصولة أهدية عماية الجمهور المملاء ، فمصلحة هؤلاء هي في التعاقد مع أشخص يقيمون داخل الخليمهم

<sup>(</sup>١) د. قريد مشرقي المرجع فسابق هن١٥٨ رقم ٣٦٧

ويتمتعون بثقتهم والاطمئدان إليهم في معاملاتهم بدلا من التعاقد مع أجانب يقسيمون حسارج البلاد ، وذلك بقصد الاتصال السريع المباشر مع شخص الوكسيل بالعسولة كمسئول عن تنقيد العقد وضمان العيوب التي قد تظهر بالسلع محل التعامل وإمكن مقاضاته عند الحاجة .

وأخيرا فإنه ما من شك في فائدة الوكالة بالعمولة للوكيل ذاته سواء كان مشروعاً فردياً أو شركة بما يحققه من أرباح طائلة نتيجة وسلطته في إيرام الصفقات خاصة إذا ما نمتع الوكيل بإحتكار التوزيع .

وتعتبر الوكالة بالعمولة من العقود التجارية التي يتناولها المشرع عادة بالتنظيم في المجموعات التجارية ونظم المشرع المصري تحكم هذه الوكالة فسى المسواد من ١٦٦ إلى ١٧٦ من قانون التجارة بالإصافة إلى الأحكام العامة الموكلة التجارية السابق شرحها والواردة في المواد من ١٤٨ الى ١١٥٠(١)

وأنسرت صسراحة المسادة (٢/١٦٦) تجارى إلى خضرع الوكالة بالعمولة إلى الأحكام العامة الوكالة النجارية حيث نتص على أنا «وتعرى علسى الوكالة بالعمولة بالإضاعة إلى الأحكام العامة بشأن الوكالة التجارية الأحكام المنصوص عليها في المواد التالية».

#### تقسيسم

٣٤٧ نكتفى فى دراستنا نهذا الموضوع ببحث ماهية عقد الوكالة بالعملولة والإلتلزامات والعلاقات الذي يرتبها هذا العقد ، محيلين في ياقى أحكامها إلى ما سبق در استه في شأن الأحكام العمة للوكالة التجرية .

راجع مؤلفنا - شرح العقود النجارية طبعة ١٩٩٢ .

 <sup>(</sup>۱) وكانت المجموعة النجارية المتعاة تنظم بعض أحكام الوكالة بالعمولة في المواد من
 (۱۸ إلى ۸۹) دون أحكام الوكالة التجارية .

# الغرع الاول

# ماهية مقد الوكالة بالعمولة

# للوصوع الأول

## تعريب الوكالة بالممولة ونجاربتها

#### ١ تعريف الوكاله بالعموله

بلسمه بتصرف فاتونى لحسب الموكل مقابل أجر وعرفت المادة (١/١٦٦) بلسمه بتصرف فاتونى لحسب الموكل مقابل أجر وعرفت المادة (١/١٦٦) تجارى السوكالة بالعسولة بأنها «عقد بتعهد بمقتضاه الوكيل أن يجرى بإسسمه تسمر فا قانونيا لحسب الموكل». ولم يشر هذا التعريف إلى أجر الوكيل بالعولة وذلك إعتمادا على ما جاء بالأحكام العامة للوكاك التجارية فسى المادة (١/١٥) بقولها «١- تكون الوكالة التجارية بأجر ». ذلك أن أحكام السوكالة الستجارية تسرى على الوكالة التجارية بأجر ». ذلك أن أحكام السوكالة الستجارية تسرى على الوكالة بالعولة كما سين القول أحكام السوكالة المتحرفات بإسمه فالوكالة المصولة Commission شخص يبشر التصرفات بإسمه الشخصي تحسباب المخص آخر بسمى الموثل Commission بمقتضى عقد الوكالة بالعمولة Contrat de Commission بمقتضى

والركيل بالمسولة يتخصص عدة في الوساطة في نوع أو أكثر من الأعسسال ، كالتخسصص في الشراء أو البيع لسلع محينة أو النقل بوسيلة معيسة ، وكلمة حمولة Commission تعنى المقابل الذي يتقاضاه الوكيل بالعمولة تطير أدائه مهمنه ومنها إستعد هذا العقد إسمه .

وكانست المسادة (٨١) مسن المجموعة التجارية الملغاة تنص على

تصريف الوكسيل بالصولة بأنه «هو الذي يعمل عملا بإسم تعمه أو بإسم شسركة بأمر الموكل على ذمته في مقابل أجره أو العمولة» ويقصد بعبارة يسم شركة حالة ما إذا كان الوكيل بالعمولة شركة أيوقع بإسم النركة (1).

ويتسخم عسن التعريف السابق أن عقد الوكالة بالعمولة يتميز بان الوكسيل بالعمولة فيه ، شخص يتعاقد مع الغير باسمه الشخصى en son الوكسيل بالعمولة فيه ، شخص يتعاقد مع الغير باسمه الشخصى propre nom دون اسم موكلة ، بمعنى أنه يبدو أسم الغير وكأله المتعاقد الأصسنى فيلتسزم في مواجهته بكافة الإلتزاميت التي تنشأ عن العقد المبرم بيستهما ويتلقى كافة الحقوق التي تترتب على هذا التعاقد وذلك على خلاف الوكيل التجارى الذي يتعاقد بإسم والحساب موكله كما سبق القول آ.

ولمت كان الوكيل بالعمولة يتعاقد في حقيقة الأمر تحصاب موكله ، كما همو واضح من نص العادة (١/١٦٦) تجاري ، فإنه في اعلاقة بينه وبين موكله ، وهو من أصدر له الأمر بعباشرة هذه التصرفات مع الغير ، لا يبدو أصيلا وإنما وكيلا عنه في مباشرة هذا التصرف فالوكير بالعمولة يعمل في الحقيقة لحساب الموكل ويسأل في مواجهته عن تقيد أوامر السوكالة وإحترام شروطها ، ونقل آثار التعقد إليه ، وتقديم حساب للموكل عن نتيجة العمليف الذي قام بإجرالها بمقتضى حقد الوكالة .

ويعبد عقد الوكالة بالعمولة من العقود الرضائية التر لا تستلزم

 <sup>(</sup>۱) وكسان مسدد السقص معقولا بقلا حرديا عن النص الفرنسي (م ۹۴) من المجموعة التهارية الفرنسية .

ريجيج روديير المرجع المنفق رقم ١٧١ وما بعدها ببير وماريون الوسطاء التجاريين السابق الإشارة إليه س ١٢٣ رقم ١٢٣ .

 <sup>(</sup>۲) وإذا بعظد الوكيل بالعمولة بإمام موكله كان وكبلا علايا ٠
 بقص تجارى جلسة ١٩٩٣/١١/١٧ - بلدى اللغص - ١ رقم ٣٣٩ .

لإنطادها شكلا معينا(') ويجوز إثباته إما بعد الوكالة أو أية قرينة تدل على وجوده . بمعنى أنه بجوز إثباته بكافة طرق الإثبات ''. فمجرد توافر رضاء كل من الموكل أو الوكيل رضاء خالبا من أى عيب ، بتم عقد الوكالة بالعماولة شأته في ذلك شأن عقد الوكالة بالعمولة شأته في ذلك شأن عقد الوكالة السنجارية ، من العقود المئزمة للجانبين حيث برتب التزاسات متبادلة على عانق كل من الموكل والوكيل .

ويستم عقد الوكالة بالعمولة غالبا بين غانبين ، ذلك أن من فوانده الرنيسية محاولة حصول التنجر على عملاء دون الإنتقال من مكان إلى آخر

كما وأن عقد الدوكالة بالعسولة بوصفها أحد أنواع الوكالات الستجارية، من عقود المعاوضة حيث يتفاضى الوكيل بالعمولة أجرا لظير فيامه بالتصرفات القانونية لحساب الموكل كما سبق القول("). وقد أشارت السي ثلك مسراحة المادة (١/١٥٠) تجارى بقولها «تكون الوكالة التجارية بلحسر» بل إن الوكيل بالعمولة بستحق أجره أو عمولته ولم بتفق على بلحسر» بل إن الوكيل بالعمولة بستحق أجره أو عمولته ولم المعقق أن ثلبك صدراحة في عقد الدوكالة طالما لم يتضع من ظروف التعاقد أن الوكسيل قدمد التبسرع بقدماته إلى الموكل ، وتختلف الوكالة بالعمولة المعنية التي تعير بصب الأصل من عقود في هذا الخصوص عن الوكالة المعنية التي تعير بصب الأصل من عقود

<sup>(</sup>۱) فیکاراض ۱۲۴ رقم ۱۹۲ بیپر وماریون س۱۲۳ س۱۳۸

<sup>(</sup>٣) ببير وماريون: عن ١٣١٠ ويمكن افتراس وجود وكلة بالعمولة كما إذا كان الوكيل الدي احتاره الموكل يتلقى أراس موكله دون أن يرقمنها ريبير ١١٤٠. وحكسم بان ثيوت الوكالة الإتفاعية أمر موضوعي للمحكمة استحلاصها من أوراقي الدعسوى طلاما كان إستخلاصها سائف، طعى رقم ٢٠٨٣ منلة ٥٣ جلسة ١٩٣٠//

<sup>(</sup>۲) شکاراس ۱۹ رقم ۱۳۹

التبسرع". ولا تكون من عقود المعاوضة إلا إذا إشترط الاجر صراحة أو ضمنا هذا فضلا عن أن الوكالة بالصولة من العقود القائمة على الإعتبار الشخصىIntuitus personae كباقى أثواع الوكالات .

### ٢- تَعَارِيةَ الوَكَلَلَةُ بالعمولة

٣٤٩ - وقف القائسون السنجرة (م ٥/٥) يستنبرط إحتراف الوكول السنجارى يصفة علمة و الذي بعد الوكول بالعبولة أحد أنواعه . فالقانون لا يسبغ الصفة التجارية إلا على مقاولة الوكالة التجارية (١) بمعنى أنه إذا قام الشغص بعد قليل من التصرفات القانونية مع الغير ياسمه والعساب الغير أو بنسم والحساب مسوكله فإنه لا يخضع لأحكام قانون التجارة ، وينظم أو بنسم والحساب مسوكله فإنه لا يخضع لأحكام قانون التجارة ، وينظم أحكامها قسى هدة الحالة القواعد المنصوص عليها في القانون المدنى المصرى . فالوكيل التجارى وفق القانون التجارى المصرى هو من يحترف السنعاقد الحساب الغيسر نظيسر أجر سواء تعاقد باسمه الشخصى كالوكيل بالعوالة أو تعاقد باسمه الشخصى كالوكيل بالعوالة أو تعاقد باسمه الشخصى كالوكيل البعوالة أو تعاقد باسم موكله كالوكيل التجاري (١). ويناء على ذلك تعاير عمايات البيع والشراء التي يقوم بها الوكول بالعولة المساب الموكل أعمالاً تجارية (١).

<sup>(</sup>۱) تسمس المساده (۱۹۹)من الفانون المدنى المصرى على أن «الوكالة عاد بمختصاه يأترم الوكيل بأن يقوم بصل فقوني للصباب الموكل» ولم نشر عاده المادة إلى الأجر.
مقد الانتجاب الدينة المادة المادة المادة بالمادة عند كريات المدار المادة الم

وفي النبور الروستي كانت الوكالة داما عقد تيرع . راجع السنهوري الوجيز في شرح الفاتون المدني جــا طبعة ١٩٦٦ ص٢٧٢

 <sup>(</sup>۲) وتستمن على إحتبار الوعالة بالعمولة تهارية عند إعتراف القالم بها الدادة (۱۳۲)
 تجار ف أرنسي ولا تضع المائنان ۹۶ ۹۰ تجارى شك في هذا الأمر

 <sup>(</sup>۳) د أكستم القولسي - السيرجع السليق من ۱۸۷ رقم ۱۹۹ ، د/ على بولس العقود
 من ۱۹۳ ، ۱۹۳ ، د/ مصطلى طه من ۳۱۳ .

<sup>(1)</sup> حكم رقم ١٦٦ سنة ١١ق جلسة ١٩٥١/٥/١٠ لتسجيوعة في ٦٥ عضابتد ١٠ ص١٢٢٠.

وكسننك الحسال فسى فرنسس ، حيث تعد مقاوله الوكاله بالعمولة (٣/٦٣٢) عملاً تجارياً بمقتضى المادة (٣/٦٣٢) عملاً تجارياً بمقتضى المادة (٣/٦٣٢) عملا المجموعة التجارية ، فأعمال الوكالة بالعمولة المنفردة لا نعتبر عملا شجارياً في ذاتها(١) .

واحتراف الوكيل بالعمولة القيام بأعمال الوكالة يكسبة صفة التاجر تطبيقا للمدة العاشرة من قانون التجارة (١)، ويلتزم نتيجة لذلك بالتزامات التجار من قيد بالسجل التجارى ومسك للدفاتر التجرية . كما يخصع الوكيل بالعمسولة لنظام شهر الإفلاس بالإضافة إلى التزامه بالقيد بالمحمى التجرى ويسجل الوكلاء التجاريين كما سنرى .

أمسا بخصوص مجارية عقد الوكالة بالعمولة من جانب الموكل فإن ذلك بتوقف على ما إذا كان التصرف الفاتونى محل الوكالة مدنياً أو تجارياً بالتسسبة إليه . فإذا صدر توكيل من الموكل الوكيل المباشرة عمل تجارى ، كمسا إذا كان الموكل تلجرا وكان التصرف متطفا بعمل من أعمال تجارته ، كفت الوكالة تجارية بالنسبة إلى الموكل

وإدا صحدر التوكسيل محن الموكل في تصرف مدنى ، كما إذا كان الموكل تنجرا ولكن التصرف لا يتعلق بتجارته كانت الركالة مدنية بالنصبة للموكل.

<sup>(</sup>۱) اسکارا س۲۲ رقم ۲۹۰ .

ووفقاً لقانون التجارة البرية السورى الصادر هي ٢٧ حزيران منة ١٩٤٩ (م٧) يعلد مستدروج «السوعانة بالعدونة» نجارياً بعكم ماهيته كما تحير كهارية جميع الأحسال التي يتطابها هذا المشروع

قَطْر :د/ ررق الله قطاكي ود/ بهلا سياعي ، قومبوط في قحقوق التمارية البرية جــا دمشقي ١٩٦٣ رقم ١٠٧ عس١٠٠

<sup>(</sup>۲) م ۱۳۲ تجاری آراسی ،

وينسرتب على بعتبار عند الوكالة بالصولة عندا تجارب ، خضوعه للأحكسام الخاصسة لهدده العقسود من حيث الإثبات والإختصاص الفضائي والمهلة القضائية وإفتراض النضائين وأحكام العائد إلى غير ذلك بن الأحكم السابق ذكرها بمناسبة دراستنا لأحكام الالتزام التجاري .

وفي الحالات التي يكون فيها العقد تجاربا من جانب ومديا بالنسبة للطبرف الأخبر (المبوكل) أي عقدا مختلطا فإنه يخصع لأحكام العمل المختلط(۱) وفقا لحكم العادة (۳) من قلون التجارة .

# الموضوع الثاني

# التمييز بين الوكاله بالعمولة وغيرها من العقود التي تشتبه بها

# أولا الوكالة بالعمولة وعقد الحمل

بنسصرف قاتونى acte juridique وليس مجرد الليام بعن مدى acte بنسصرف قاتونى acte juridique وليس مجرد الليام بعن مدى materiel. ولعسل هده الصفه هي التي تعيز عقد الوكاله بصفة علمه (١) (عاديسة أو بالعسولة) عن غيره من العقود كعقد العمل أو المقاولة . ففي عفسد الوكالة بالصولة وهو الذي يلتزم فيه الوكيل بالقيام بتصرف قاتوني بهسوز النوكسيل في كنفة أثواع العقود كالشراء والبيع والرهن والإيجار . الخير كما يجوز التوكيل في الأحمال القاتونية المنفردة مثل حقود الإشتراط

<sup>(</sup>١) راجع مؤلفا : الفاتون التجاري طبعة ١٩٧٦ ص١٢٢ رقم ١٨٦

<sup>(</sup>۲) سکارامن ۱۰ تا رقم ۲۲۸ .

لمستسلمة الغير ، أما في عقد العمل ، وهو النقد الذي يلتزم بمنتضاء أحد طسرفيه بسأن بؤدى عملا ماديا أو ذهبيا ، نظرفه الآخر ، ويكون في أثناء تاديسته ، تحت إدارته أو إشرافه (۱) في مقابل أجر يتقاضاه ، فإن العامل أو المستخدم يقوم بعمل مادي تحت إشراف رب العمل وتوجيهاته دائما فهي علاقسة تابيع بمتبوع (۱۱ وبإختصار فإن الوكيل بالعمولة شأته شأن الوكيل البجاري ، وكيل مسئل الوكيل المسئل المعافلة المؤلم بحرية مطلقسة في مسولجهة عميلة ويقبل كقاعدة عامة وكالات أخرى من غيره مسبب ما يراه في صالحة (۱۱).

#### ثانيا الوكاله بالعموله ومعد العاولة

101- إن إعتبار الوكيل بالعمولة قاتما بعصرف قاتونى وليم بعمل مسلاى يمبسز عقد السوكالة بالعمولة أيضا عن عقد المقاولة الذي يتعهد بمقتسضاه أحد المتعاقدين أن يصنع شيئا أو أن يؤدى عملا لقاء أجر يتعهد به المتعقد الآخر<sup>(1)</sup> فقى عقد المقاولة بلتزم المقاول بآداء عمل ملاى على خسلاف الوكسيل السذي يقوم بتصرف قاتونى ، وقى هذا القصوص قررت محكمة النفض<sup>(1)</sup> أنه إذا كان يبين مما تم الإنفاق عليه فى العندين موضوع

<sup>(</sup>۱) طعمان رقام ۱۲۱ه/۲۰ ق جلسمة ۲۲/۲/۱ ق السعدة ۲۲ ص۱۲۱ حوث قررت المحكماة أن تدييار علما العمل على عقد الوكالة وغيره من الحكود مناطقة توطير عنصر التبعية ولو في صورتها التنظيمية أو الإدرية .

 <sup>(</sup>۳) هسى النبيسز بين حك العمل وحك الوعالة م/ سحود جمال الدين ، فاتون العمل
 الكويتى - مطبوعات جامعة الكويت ١٩٧٦ رأم ١٠ ص٠٠٠ وما بعدها .

<sup>(</sup>٣) راجع بيير وماريون من١٣٦ رقم ١٣٩

<sup>(</sup>٤) جاء هذا التعريف بالمادة (٦٤٦) من القانون المدنى المصرى

<sup>(</sup>٥) طعن رفع ۲۲ /۱۹۴ق جنسة ۲۷۹/۳/۹ السنة ۲۲ ص ۳۷۳ ـ

للدعوبين الأصلية والفرعية، إن الطرفين قد أقرعًا فيهما جميع عناصر عقد السوكانة ، إذ وقع الترافسي بيسهما على الشئ المطلوب من المصعون طية صستعة ، وهو إقسة المبنى والأجر الذي تعهد به الطاعنان بوصفهما رب عسل . ولم يرد بأى منهما ما يدل على قيام المطعون عليه ، بالعمل تحت إشسراف الطاعنين ، أو بوصفة تابعا لهما أو تاتبا عنهما وكان ما تعهد المطعون عليه بالقيام في كلا العقدين لم ينجاوز العمل المادي وهو محل المقاولة ، في حين أن محل الوكانة وهو دائما تصرف فاتونى – على ما أسميمت عسنة المسادة (١٦٩) من القانون المدنى – فإنه لا يصح إعتبار العقدين مالفي الذكر عقدي وكانة» .

ويخستف أيسطا عقد المقاولة في عدة تقاط نذكر منها أن عقد المقاولة عقد الآرم ، كفاعدة عامة ، على خلاف عقد الوكالة الذي يعد من العقسود غير اللازمة والتي تجيز عزل الوكيل أو تتحيته في أى وقت . كما تنتهسي السوكالة بموت الوكيل أو الموكل كما سبق القول على خلاف عقد المقاولة الذي يستمر ما لم تكن شخصية المقاول محل إعتبار .

وقد تنتسبس المقاولة والوكالة ببعضها ، كما هو الحال في العقود السي نتم بين رب العمل وأحد أصحاب المهن الحرة خالمهامس والطبيب أو المحاسب ، والرأى الراجح (أ) ، هو إعتبر هذه العقود عقود مقاولة أو عمل مع تمييزها بأن ناحية الفكر فيها متقلبة ، فإذا قام صاحب المهابة الحسرة ببيعض التصرفات القاتونية كان العقد وكائة لهذه الأعمال ومقولة أو عمل يالتسبية نباقي الأعمال وإذا تعارضت أحكام كل من العقدين تطبق أحكام العقد الغالبة ما لم تكن متعلقة بالتظام العلم

<sup>(</sup>١) د السنهوري رالمرجع السابق س١٧ - ١٨ -

#### ثالثا الوكالة بالعمولة وعقد البيع الشروط

Tot- يفستف عقد السوكاة بالصولة عن عقد البيع المشروط Vente à Condition الذي يتم بين تاجر الجملة وتلجر التجزئة على أن يسرد هذا الأحير ما لا يستطيع بيعه إلى البائع ثانية . ومثال هذا النوع من البسيوع عفود البيع التي تجريها المكتبات ومحال توزيع الصحف والمجلات حسبث بشترط صبحب المكتبة أن يرد البائع ما لم يتم لسه بيعه . وفي عقد البسيع المسشروط لا يعتبر تاجر النجزئة وكيلا بالعمولة لأنه يبيع لحساب تفسسه ولسيس لحسساب تاجسر الجمئة وبالتالي لا يتمتع بضمانت الوكيل بالعمولة والمقررة للوكيل التجري بصفة عامة كما سبق القول .

ويعد عقد الوكانة بالعمولة ، شأنه في ذلك شأن الوكانة العادية ، مسئن العقدود المؤسسسة على الاعتبار الشخصى Intuitus Personae فانموكل والوكيل بتعاقدان بناء على ثقة ومعرفة سابقة لها كل الأساس في العقاد العقد ويترتب على هذه الخاصية نتائج كثيرة خاصة من حبث التهاء الوكانة بالعمونة كما سبق أن رأينا (1)

## رابعا الوكانة بالممولة وعقود الوكالات الأهرى

۲۵۲ السوكالة عقد بمقتضاه يلزم الوكيل بأن يقوم بحل قاتوني تحسساب المسوكل ۱۰. وأشسارت إلى ذلك النعريف صراحة الملاة (۱۵۸)

<sup>(</sup>۱) أنظر حكم محكمة قفاهره الإبتدائية جلسة ١٩٧٣/٢/١ . المجموعة الرسعية س ٦ مس١١٤ وقد قررت المحكمة في خذا المكم أن قرض الحريسة القاتونية على شقص الوكيل بالعمولة وخل بده على التصرف بجير للموكل ستخام حقة قسى إلهساء السوكالة قبل الثهاء أجلها دون أن يكون هناك وجه لمسئته على هذا الانتهاء .

<sup>(</sup>٢) تنس على هذا التعريف المادة ٩٩٩ مدني مصرى .

تجارى في تعريفها للوكاله التجاريه بقوله «تطبق لحكم الوكاله التجارية إذا كان الوكيل محترفا إحراء المعاملات التحارية لحماب الغير» ويتضع من هذا التعريف أن الوكيل في عقد الوكالة سوءه التجارية أو غير التجارية بسنعاقد بإسام الموكل لا ياسمه الشخصى ، بحيث يبدو واضحا أمام الغير المتعاقد أن الطرف الأصلى في التعاقد هو الموكل ، وما الوكيل إلا تقبا عن هذا الأخير . فإرادة وموافقة الموكل هي التي بمثل الطرف المتعاقد وليس إرادة الوكسيل ، فيسسأل المسوكل مهاشسرة فسي مواجهة الغير عن جميع الالتزامات التي تنشأ لأن آثار التعاقد تنصب مبشرة في ذمته(١).

وإدا لسم يعلن الوكيل في الوكالة العادية ، وقت التعاقد مع الغير ، أنه يعمل بصفته وكيلا فلا يقع العقد للموكل ولا تعود حقوقه إليه إلا إذا كن يستقلا من الظروف ان من تعاقد معه الوكيل يعلم بوجود الوكالة او كن يستوى عنده أن يتعامل مع الوكيل أو الموكل(").

سافى الوكالة بالصولة ، فإن الوكيل بالصولة يتعاقد بإسمه دون إسم المسوكل كما سبق أن رأينا ، فالوكيل بالعمولة يبدو كأنه الأصيل في السنعاقد ، لأن إرادته وموافقته هيئ ذات الاعتسبار في الطد وليمت إراده المسوكل ، ويساء على ذلك يمنس القول بأنه إذا كان الوخيل في الوكالتين بعسل تصماب الغيسر (المسوكل) ، إلا أن الوكيل في الوكالة لوكالة الوكيل في الوكالة

 <sup>(</sup>١) وهذه هي طريقة تصرف الوكيل بصفة عامة تجبرية كانت الوكالة أو هير تجارية ،
 وهي التي تعيزه عن الوكيل بالعموله ، راجع بيير وماريون ، السابق الإشارة إليه
 عن ١٢٣ .

<sup>(</sup>٢) الملاة ١٠٦ مطبى مصبري .

التجارية أو غير التجارية Le mandataire الذي يتصرف باسم موكله ".

وخلاصة ذلك أنه يمكن تكييف عقد الوكالة بالعمولة بأنه عقد نيابة غير كاملية المعارية المعارية المعارية المعارية المعارية المعارية المعارية المعارية أو غير التجارية ، فهو عقد نيابة في العلاقة بين الوكيل بالعمولة بنقل اثر التعاقد إلى نمة مركلة لتعود والموكل حيث بنترم الوكيل بالعمولة بنقل اثر التعاقد إلى نمة مركلة لتعود عليه نستانج وأأسار تعاقده مع الغير ، ولكنها على خلاف الوكالة العادية نجارية أو عبر تجارية ، تصع حجايا على شخصية الموكل أمام الغير ، فالوكل بالعمولة بوقع العقد باسمه الشخصي دون إسم الموكل . ويمعني أخر فإن الوكالة بالعمولة ، في هذا الخصوص ، تتميز عن الوكالة التجارية وغير المتجارية وتقترب منها في ذات الوقت ، فهي تقترب فيما يتعلق بالعلاقية بين الوكيل والموكل ، دلك لأن هذه العلاقة تمثل في حقيقة الأمر بالعمولة بين الوكيل الستجاري وغير التجاري وموكله مع قليل من الاغسادة بالنسمية الوكيل غير النجاري ، الذي ينتج على طبيعة الوكالة بالمسولة بوصيفها من العقود التجرية ، ونتيجة للأثر الذي يترتب على طهور الوكيل بالعمولة باعتباره المتعاقد الأصلي دون الموكل .

ونئسن تتميسز الوكالة بالعمولة عن الوكالة العادية تجارية كانت أم غير تجارية فيما يتطق بالعلاقة التي تنشأ بين الوكيل والغير ، فهذه العلاقة تخستاف بسلا شسك الخستلاف جو هسريا فسي العقد الأول عنها في العقد

<sup>(</sup>۱) زردیور رقم ۱۲۱ ،

في هذا الخصوص تقصّ فرئسي الدائرة التجارية جلسة ١٠ فبراير ١٩٧ دالوز ١٩٧٠ ، ٣٩٣ ،

<sup>(</sup>۲) رودبیر ، رقم ۱۹۳ ،

الثانسي (۱). فهسى تبدو لهى عدد بيع مثلاً علاقة بيع أو شراء بحته . وهذا الازدواج في طبيعة عقد الوكالة بالعمولة هو الذي يميز هذا العقد على كافة أتواع الوكالات المدنية أو التجارية (۱).

ولمسا كاتست السوكالة بالعسولة من الأعمال التجارية على سبيل الاحتسراف والتسى تكسب من يحترفها صفة التاجر فإنه يشترط أن تتوافر الأهلسبة التجارية في القائم بأعمال الوكالة بالعولة شأتها في ذلك الوكالة الستجارية ، على خلاف الوكيل غير التجارى الذي يكفى أن يكون ذا إرادة كالصبى المميز والسفيه (\* هذا بالإضافة إلى ما تتميز به الوكالة بالعمولة شأتها في دلك شأن الوكالة التجارية عن الوكالة المدنية من حبث الضماتت التسى يقررها الفانون الحصول الوكيل بالعمولة على ما يستحق قبل الموكل نظيسر قسيامه بتنفيذ الوكالة ، مثل حقه في الامتياز الذي لا يوجد الموكل العادى ، فهذا الاخير يعتبر في الواقع بمثابة دائن عادى في مواجهة الموكل بما يستحق له من مبالغ نظير قيامه بتنفيذ عقد الوكالة كما سبق أن رأينا .

عصل التجارية ان يصل الوكائة التجارية وغير التجارية ان يصل الوكسيل ببسم المسوكل ، إلا أنه قد يتفق كل من الوكيل والموثل على أن يستعامل الوكسيل بإسمه الشخصى من غير أن يظهر للمتعامل معه صفته

<sup>(</sup>١) هندًا ما لم يعلن الدوكل في عقد الوكالة بالعدولة أسام الغير مسلوليكه عن الأحمال النسى قسام بها الوكيل بالعدولة حيث تشمول الوكالة بالعدولة إلى وكانة شهارية . ونققد خصائصها المعيزة من حيث علاقة العير بالدوكل .

<sup>(</sup>٢) السكارة من ١٥٣ رائم ٤٩٣ د - على يوسن الطاود هن ١٠٧

<sup>(</sup>٣) بيير وماريون ، ص١٢٢ رقم ١٢٤ ورقم ١٣١ ،

الحقيقية " فيشترط أن يعمل الوكيل بإسمه الشخصى . وفي هذه الصورة يسمخر الموكل الوكيل مستعيرا إسمه . وتسعى الوكالة في هذه الحالة بعقد التحمير أو عقيد الاستم المستنقار Prête-nom المستنقار Prête-nom ويستمى الوكيل بالمسخر أو الإسم المستعار Prête-nom ويستمى الوكيل بالمسخر أو الإسم المستعار المساب بطلان النصرف طالما لا يسبطل العقد لأن الصورية ليمت سببا من أسباب بطلان النصرف طالما كانست لقرض مسروع " ، على خلاف الحال إذا كلى مقصودا بالصورية بخفاء غرص غير مشروع ، كما إذا سخر الناتب أو المسعمار أو الخبير أو المحمسي من يشتري المال المكلف هو يبيعه أو تقدير ثمنه أو الدفاع عنه لأن ما لا يستطيع أن يباشره بنقمه لا يستطيع مباشرته تحت إسم مستعار . وفي الركيل والغير إلى الوكيل المسعم فيصبح هو الدائن بها في مواجهة الغير . ومن نم الوكيل والغير إلى الوكيل المسعم فيصبح هو الدائن بها في مواجهة الغير . ومن نم

 <sup>(</sup>۱) ونسئت بقال أن هناك نوعين من الوكاة . ١ الوكاة النيابية وهي وبالله مكفوعة Mandat estensible كتسرن بالنسيئية وتهميح للوغيل أن يعمل بيسم الموكل ١٠ السوكاة غيسر النيابسية وهي وكالة مستثرة mandat simule تتجرد عن النسياب وتقسرض علسي الوكيل أن يعمل بإسمه الشخصي وإن كان بعمل لحساب الموكل . د. المسهوري من ٢٣٢ رقم ٢١٠ .

<sup>(</sup>٣) راجع محمد كامل مرسى: العقود الممساة جــ١ و الطبعة الثقية ١٩٥٢ ص ٢١٤ ومــن الأســياب النــى تدخو الموكل إلى يفقاع نسمه توقعه رقع سعر الصفقة من البقع أو علم بحقيقة الاسم أو احتمال امتناعه كلية عن البيع له ، وكثلك الحال في البــيوع بالمـــزاد العلني إذ يقطس المشترى أحيات اخفاع نسمه بقصد الإختقاء عن الجمهور ، أو خشية مصارية الغير على الصفقة إدا علم بحلهته إليها .

<sup>(</sup>٣) د. المنهوري المرجع النبايق ص ١٢٤ .

لا بسطة أشر العقد إلى الموكل ( . ويستثنى من دلك حالتان يكون فيها الوكسيل المسخر ثانبا عن الموكل بالرغم من ان الوكالة الصادرة له وكالة غيسر تبايسية فتسطأف حقوق العقد والتراماته مباشرة إلى الموكل ، دون الوكيل . وتسرى أحكام الوكالة كما لو كانت وكالة نبعية .

العالمة الأوني : إذا كسان العير بعلم او من المغروض حتما ان يعلم "ا بأن الوكيل المسخر إنم يتعاقد لحساب الموكل . وهنا نفرق بين ما إذا كان العيسر وهو يتعاقد مع الوكيل المسخر ويعلم بأنه وكيل ، يقصد التعاقد مع الموكل لا مع الوكيل ، فتكون الوكالة بيابية وتضاف حقوق العقد والتزاماته السي المسوكل لا إلى الوكيل العسخر أما إذا كان الغير يقصد التعاقد مع الوكيل المسخر أما إذا كان الغير يقصد التعاقد مع الوكيل المسخر لا مع الموكل ، رغم علمه بأن من يتعلقد معه وكيل ، فإن الوكسيل المسخر لا مع الموكل ، رغم علمه بأن من يتعلقد معه وكيل ، فإن الوكسيل المسخر لا يكسون تالسبا وتصاف إليه حقوق العقد والتزاماته

<sup>(</sup>۱) أما في علاقة الوكين المسخر بالموكل فهي علاقة وكين بموكل بنظمها عقد الوكالة الدي ابرماه وقصت محكمه النفس بن المعير إسمه ليس إلا وكيلا نعن اعاره الميس لمسبه أن بستأثر النفسه بشي وكل في أن يحصل عليه الحساب موكلة وفي التعاقد المتعلق بعقار تكون المنكية الأصول قيما بيئه وبين موكلة وللمعين اسمه بيئه وبسين البائع والعين ، ملكية الوكيل بالنسبة الاصيل ملكية صورية لا بحتاج المعمل صدور تسمرها جديد من الوكيل تنتقل به ملكيته ، هذا التصرف بلام في علاقة الأصيل بالعين ، العين العين ،

طَعَنَ رِكُمِ ٢٠٢/٢٠٣قِ جِنْسَةً ١٩٦٦/٥/١ السَّنَةُ ١٨ ص١٩٠١ أيضًا طَسَ رِقَم ٢٨٥/٥/١ق جِنْسَةُ ١٩٢٠/٥/٢٨ ، تَسْنَةُ ٢٦ س١٢٣٠.

<sup>(</sup>۲) تقسيشي الدادة ۱۰۱ مجنى باته إذا لم يحل العاقد وقت إبرام العقد أنه يتعاقد يصفته بالسب فإن أثر اللحاد لا يضاف إلى الأصيل دائنا أو مدنيا إلا إدا كان من الدفروس حتما أن من تعاقد معه النافب يعلم بوجود البياية . أو كأن يستوى عدد أن ينعمل مع الأصيل أو الوكيل

ولا يسرجع الغيسر علسى الموكل مباشرة كما لا يرجع الموكل عنى الغير . ووفقا القوعد المقررة في النسخير لا يمنع علم الغير أن نضاف آثار العقد الموكيل(1).

العلام الفائمة الثانية • إذا كسان يسستوى عند الغير أن يتعامل مع الوكيل المسمخر أو مسع الموكل ، فإذا كثف الموكل عن نفسه فإن لسه أن يرجع مباشسرة علسى الغيسر ، كم يكون للغير أن يرجع عليه ، وتعرى في ذلك أحكام الوكالة النبابية .

ويتشايه موقف الوكيل المسخر في الوكالة المستترة ومولف الوكيل بالعمولة حديث بتصرف كل منهم بإسمه الشخصى لتحساب الموكل ، ولا سحصرف آثمال التعاقد إلى هذا الأحير(١). ومع ذلك هداك فارق بينهما من حديث علاقهة الغير بالموكل في الحالة التي وكون الغير عالما بأن الوكيل محسنترا أو من المفروض حتما أن يظم ، ذلك أن في الوكالة بالعمولة ، لا تتشأ ، كفاعدة عامة ، علاقة عقونية مباشرة بين الموكل والغير حتى ولو علم هذا الأخير إسم الموكل وحقيقة العلاقة ، على خلاف الوكاك المستترة انسي بحق فيها للغير (الذي يطم حقيقة العلاقة ويقصد التعاقد مع الأصيل) الرجوع مباشره على الموكل ودلك مصرا بلطبيعة الحاصة للوكالة بالعمولة .

خامسا المعيار التميير بين الوكالة بالعمولة وعقود الوكالات الأخرى

٧٥٥ - رغم وضوح موقف الوكيل بالصولة عند تعاقده مع الغير .

<sup>(</sup>۱) د/ المنهوري ص۸۲۸ .

 <sup>(</sup>٢) بــشترط عي الوكيل المستر ، أهلية التصرف الذي ستر قبه كما هو لحال بالتعبية للوكــين بالعمولة ، ولا يكفي أن يكون ممير، على خلاف الوكيل في الركالة العدلية كما سبق القول .

حيث يتعاقد بإسمه الشخصى على خلاف الوكيل العادى ، كما سبق القول ، إلا أنه في ظل المجموعة التجارية العلفاة وجد خلاف في الفقه حول معيار التمييز بين الوكالتين . وقد وصبع الفقه بعص المعابير بدكرها بإيجاز .

#### ١- معيار طبيعة الصعدة

" ٢٥١- يرى جاتب من الفقه (ا) أن معيار التفرقة يجب أن يرجع إلى طبيعة العملية nature de l'opération الموكول إلى الوكير التصرف فيها ، فياذًا كنان هنذا التنصرف عملا تجاريا والوكيل محرفا mn فيها ، فياذًا كنان هنذا التنصرف عملا تجاريا والوكيل محرفا professionnel اعتبر العقد وكالة بالعمولة والا فهو وكالة عاية تخضع للقانون المدنسي . وحجة أتصار هذا الرأي أن الوكالة بالعمول عقد ورد تنظيمه بالمجموعة النتجارية فلا يعد وكالة بالعمولة إلا إذا تعلق بعمل تجارى دون نظر لوسيلة التعاقد (ا).

ويَطبيقا لهذا الرأي يحد وكالة بالصولة العقد الذي يلتزم فيه الوكبل ببيع منتجات مصنع أو متجر لأن هذا البيع تجاري ، يعكس ما إذا كان محل

<sup>(</sup>١) ليون وريثو : هسا! س ٢٩٤ بند رقم ١١٤ .

<sup>(</sup>٧) ويستند أتصار هذا الرأى إلى أن العاده (٢/٩٤) تجارى فرنسى (والتي كانت تقابل م٣٨ مـن العجموعة العصرية العلقاة) تذكر الشخص الذي يتعلمل بالمع موكله لا ياسـمه هـو ومع ذلك تسمية وكيلا بالعمولة مما يدل على أن المشرع لا يعتد في رأيهـم قسى التعبيز بير الوكالتين بالطريقة التي يتعلمل بها الوكيل مع الغير . كما يستند هـذا الرأى على بص العادة (٢٠١) منثى مصرى الذي يقسى بقه إذا لم يخسن المثعلة وقت إيرام العقد أنه بتعلقد بصعته ثالبا قبل أثر العقد لا يضاف إلى الأصيل دفئة أو مدينا إلا إذا كان من العفروض عندا أن من تعقد معه التلب بطم بوجبود التسييلية ، أو يستوى عدد أن يتعمل مع الاصيل أو الثانب . فهذا النص يفترس إمكان تعاقد الوكيل العادى بإسمه الشخصي دون أن يعلن أسم الغير وقت فيرام العقد أنه وتعلد عن أصيل .

السوكالة منتجات ارص زراعية الان هده الاخبرة عمل مدنى . ويمكن الرد على أنسطار هذا الرأي بأنه ليس منطقب اعتبار الشخص وكبلا بالعمولة لمجدرد أن محسل الوكالة منتجات تجارية كلف ببيعها أو شراتها لمتجر أو محسنع فسي حين يعد وكبلا علايا إذا كان محل الوكالة منصبا على شراء إنستاج ذهبي أو أديبي ، وبالتالسي يحرم هذا الأخير من ضمانات الوكيل بالعمولة كوكيل نجارى .

## ٢- معيار طبيعة الأشياء

۲۵۷ - تلذلك ظهر قريق آخر من الفقهاء يعند في التفرقة بين السوكالة بالعمولة والوكالة العادية على طبيعة الأشياء La nature de السوكالة بالعمولة والوكالة العادية على طبيعة الأشياء l'objet التلي يسرد عليها تعاقد الوكيل<sup>(۱)</sup> فإذا ما تعلقت هذه التصرفات بتداول circulation منتجات او نفود أو مسكوك تجارية قحن يصدد عقد وكالة بالعمولة وإلا كنا بصدد عقد وكالة عادية (۱). وقد أخذت بعض الأحكام بهذا الأساس التمييز بين نوعى الوكالة (۱)

ويسسند هددا الرأى على أن فكرة النجرة بداتها تكون في تداول المنتجات والمسكوك التجارية وبذلك لا أهمية وفقا لهذا الرأى للوسيلة التي يستعاقد بها الوكيل ، أي سواء كان يجرى التصرف بإسمه ولحساب الموكل أم بإسسم ولحساب الموكل ، خاصة وأن الوكالة العادية يمكن ن يتصرف الوكسيل فسيها بإسمه الشخصى كما هو الحال في الوكالة العميترة ، كذلك

<sup>(</sup>١) كالبر وبرسو الجساد رقم ١١٠ أشار إليه في مؤلف اسكارا ص ٦٠ رقم ١٨٢

<sup>(</sup>٣) كما إذا على التعاقد على شراء أرض زراعية

 <sup>(</sup>٣) حكم محكمة Alger جنسة ٢٤ يوليو ١٩٤٨ قمچلة القصلية سنة ١٩٤٩ .
 وبي كسن هذا قحكم تعلب أوضا أن يتصرف الوكيل بإسمه الشخصي أبعثير وكيلا بالعمولة

لا اهمسية غسى نظر هؤلاء الفقهاء لطبيعة العملية تجارية كانت م مدنية (١٠ المعسية غسى نظر هؤلاء الفقهاء لطبيعة العملية تجارية كانت م مدنية (١/١٦٦) والنقد الذي يوجه إلى هذا الرأى هو مخالفته تصريح نص المادة (١/١٦٦) تجسارى والمسادة (٨١) مسن المجموعة التجارية الملغاة علاوة على أنه يتضمن خلطا بين الوكالة بالعمولة والوكالة التجارية (٢).

#### ٢- معيار طريقة التصرف

۲۵۸ على أن السرأى السراجح (٢) فقها بعثبر التمبيز بين نوعى الوكالة في الطريقة والوسيلة التي يتعاقد بها الوكيل في العمل الممهود إليه. فإذا كان يتصرف باسمه في مواجهة الغير وبيدو وكأنه الطرف الأصيل في السنعاقد فدن بصدد عقد وكالة بالعمولة . أما إذا كان الوكيل ينصرف في مواجهة الغير بوصفه نقبا عن الموكل ويبرز صفته في التعاقد نهى وكاله تجارية أو مدنية وفقا لطبيعة وشروط كل منهما ").

وطالما آمنا بذلك ، قلا أهمية ، وقفا لهذا الرأى ، لطبيعة الطمية

<sup>(</sup>١) د. عبد الحي حجازي ، العرجع السابق ص٦٣

 <sup>(</sup>۲) د مستطفی طه . المرجع ناستیق ۱۲۰ کذات نافقه نافرنسی پوید ژب انده المطال إلیه لهده المعیار نمسافته سریح نسویس المواد ۹۰ و ۹۰ من قسیموعه التجاریة فقرنسیة . آنظر رودبیر . المرجع السیق رقم ۱۷۱ .

 <sup>(</sup>۳) استکارا رقم ۱۸۸ ص ۲۰ ، روابیر رقم ۱۷۱ ببیر وماریون ص ۱۲۰ رقم (۱) .
 روبیر رقم ۲۹۳۵

د. عليي يسوس ص١٠٩ - ١٠٩ - مصن شقيق الوسيط ص١٨ والتهاري المويتي ص٢٤ رقم ٤٤

<sup>(</sup>٤) ويترتب على عدا أن من تعاقد بإسم موكله يعتبر وكيلا تجاريا أو غير تجارى وقطا تشروط كل منهما راجع ميشيل المرجع السابق ردّم ٢٩٣٤ ، وهي شأن اعتبار من يتعاقد بإسم موكله وكيلا عادب .

نقص تجاری ۱۳/۱۱/۱۷ بلتان النقص – ۱ رقم ۲۲۹ ، ریبیر ۲۲۳ .

ذائها أو طبيعة الأشياء التي يرد عليها تعاقد الوكيل بالعمولة .

والواقسع أن هسذا السرأى تؤيده بصوص القانون التجارى ، حيث تقصى المادة (١/١٦١) من قانون ١١٩١٧ لسنة ١٩٩٩ والمقابلة للمادة (٨١) من المجموعة التجارية الملغة بأن الوكيل بالعمولة هو الذي يجرى بسمه تصرف فانونيا لحساب الموكل (١)

ويستشترط جانب من العقه المصرى (") شرطاً آخر إلى جوار طريعة التسمرة هو شرط الاحتراف وهو ما أحد به قاتون التجارة سواء بالنسبة للوكبل التحراد، أو الوكبل بالعمولة (م ٥/د) (").

(۱) ويتفقى هذا الرأى مع ياقي مصوص قانون النجارة أعلاوة علم ثص العادة (۱۱۱) ويتفقى هذا الرأى مع ياقي مصوص قانون النجارة أعلام الوكيل بالعمولة مباشرة في مسواجهة من تعاقد معه عما يلتزم الخير مباشرة فين الوكيل بالعمولة بالإصافة إلى عدم إمكان رجوع القير عنى العوكل بالدعوى العباشرة أو هذا الإحير على القير كفاعدة عاملة لمخالصة ذبيك المسبدة الرافقد Leffet relatifide في هذا التحو هي التي تيرر تمتعه وحده بحق الامتياز تطبيقاً تلتشريع النجاري العراسي (م ٩٥)

ويخسناف تكبيف الوكالة بالعمودة في هذا الخصوص عن حالة توفيع الوكبل باسم موكله ولكن دون بدن سه إذ بعد الوكبل في عده الحالة فسولي ويدوف نفاذ العقد فسى عسق الموكل على إجازة هذا الاحير ، وإذا أجازه الموكل خصع العقد الأعكم الوكالة في القانون التجاري أو المدني طبقاً عطبيعة التصرف وصفة الوكيل محترفاً كان لم غير محترف .

(٢) د. على جمال الدين عرض . المرجع السابق ص ١١٦

(٣) وكانت الملاء الثانية فقرة ثانياً من المجموعة التجارية الملغاة تعتبر أعمال الوكالة بالعسولة تجاريسة إذا تمت على سبيل الإحتراف ، ونقبل هذا النص الملاء ١٣٣ فرسسي .

۲۵۹ - بعد القدماء الفرنسمى مسعدقرا علمى التعييسر بدر الدوكالة العلايسة والوكالة بالعمولة على أسبس طريقة التصرف،'. ورغم ثلث بدرى جانب مدن الفقله الفرنسي ، ''أن هذا المعيار لم بستقر بعد .

وكسان القسضاء المصرى مترددا في معيار التميز بين لوكالتين .

ويتلفص موصوع هذه القصية في أن أحد أصحب الجراجات باع «تراكتور» لأحد المسر راعبين بواسبطة وكيل ، وهذ الأحير تعاقد مع المشترى بإسه الشخصي لحبساب البائع وتسلم من المشترى مبلغاً يقوق ما طلبه البائع كثمن المبيع . ويعد وقساء المسترى بالسئس الذي طلبه الوكيل ، حاول البائع الرجوع على المشترى يفسرق المسترى بالمساه من وكيلة وبين ما دفعه المشترى فعلا . وحكمت المحكمة أن الوكيل نيس إلا وكيلا بالعمولة عن البائع ولا عناقة المشترى بالبائع الدي يظل بعيدا عن علاقة المشترى بالوكيل بالعمولة ويعد وفاء المشترى الوكيل بالعمولة من المشترى الوكيل الملا في مواجهة البائع بما لا يسلم بالعمولة المسترى المشترى والوكيل بالعمولة التهت بالدفع ، وعلى البائع الرجوع على وكيله بالعمولة .

ويالاحسط أن مسا قسضت به محكمة Angers بمبير في الاتجاه الذي سارت عليه محكمسة السنقص القرمسسية (الدائرة التجارية) في أحكام سابقة الجاسة الا يوليو ١٩٦٠ المجلة الفصلية ١٩٦١ رقم ١٢ ص١٦٤

 <sup>(</sup>۱) مقسمان تجاری ۱۰ قبرابر سنة ۱۹۷۰ شمهلهٔ شفسایهٔ ۱۹۷۰ رقم ۱۲ ، ۱۳ ص
 ۷۹۷ وتفض وجلسة ۳ مایو ۱۹۱۵ ـ فینتای ۱۹۱۱ رقم ۲۸۰ .

<sup>(</sup>۲) رونيور رقم ۱۷۱ ، ۱۷۳ .

أيضا حكم محكمة Angers جلسة ١٦ ديسمبر ١١ - المجلة العصليا ٦٦ رقم ٧ ص ١٠٦

حيث قضت محكمة النقص (1) إلى معير التمييز بين الوكالة العلاية والوكالة بالعملونة يتحلصر فلى طبيعة الشي محل الوكالة ، فإذا كان من عروض اللتجارة أو ملى البضائع أو الصكوك المتداولة اعتبرت وكالة بالعمولة ، وملى تسم تعرى عليها أحكام قانون التجارة بقطع النظر عن صفة الموكل الذي قد يكون العمل مدنيا أو تجاريا بالنسبة له

وفي حكم اخر<sup>(\*)</sup> فصت محكمه النقص المصرية أن الوكالة بالعمولة «تقسطنى أن يبيع الوكيل بالعمولة بإسمة والحساب الموكل ما يوكله الأخير فسى يبعه» كما قضت ذات المحكمة بأنه متى كان الوكيل بالعمولة قد تعاقد لحسسب موكلة باسم تغميه فإن الموكل بيقى أجنبيا عن العقد ولا تتشا بينه وبين من ثعاقد مع الوكيل علاقة قاتونية تجيز الأحدهما الرجوع على الاخر بدعوى مياشرة<sup>(\*)</sup>

إلا إن محكمة السنفض فسررت فسى حكم آخر لها اعتبار الوكالة بالمسولة متميزة عن الوكالة العادية على أساس طبيعة الشئ محل الوكالة ونفسض حكسم محكمة الاستئناف الذي لُخذ بمعيار طريقة تصرف الوكيل وأشسارت في حيثيات الحكم إلى أنه «حيث أنه مما يتعاد الطاعن في الطعن

 <sup>(</sup>۱) الطعباس رقبا ۳۷۹ ، ۳۸۷ في جسبة ۱۹۵۲/۲/۲۸ المبلة ۷ ص۳۳ أنظر لك ۱۹۱ شخكم : ۵/ لكثم الكولى المرجع السابق ص۱۹۰ رقم ۱۹۱

<sup>(</sup>۲) طعى رضم ۲۵/۱۷۸ چلسة ۱۹۹۷/۱/۲۹ المجموعة البدية السنة ۱۸ سنة ۱۸۹۸ من ۱۸۹۸ رقم ۲ - ۱۸۷۱ چلسة ۱۹۷۲/۱/۷ المجموعة ص۸۷۷ ـ

<sup>(</sup>٣) طعن رقم ٢٧/٣٦٦ واسة ٢٣/٥/٢٣ - السنة ١٩ ص ٧٣٦

أسلط طعن رقم ٣٣٠ لمنية ١٧ق – جلسة ٢٠٠٣/٤/١١ المستحدث من المبلائ التي قررتها النوانر التجارية والضرائب بمحكمة النقص من أول سيتمبر ٢٠١ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٢ .

رقدم ٢٩٨ لسنة ٣٧ق على المكم المطعون قيه - القصور في التسبيب ويقول في بيان نثك أنه تمسك أمام محكمة الاستنداف بأن الشركة الموزعة - المطعبون ضدها الثانية - هي وكيلة بالعمولة عن الشركة المنتجة - المطعبون ضدها الأولسي - بما يجطهما مسئولين بالتضامن عن تسليمه السمبارة موضوع النسراع إلا أن المكسم المطعون فيه رفض هذا الدفاع الجوهسري وقسضي بإخسراج الشركة المورعة من الدعوى دون أن يبرز اطراحة بأسباب سائفة مما يعيبه بالقصور».

«وحسيث أن هذا النعي في محله ذلك أن الثابث من الحكم المطعون فيه أن الطاعن تمسك أمام محكمة الاستئناف بالدفاع المشار إليه وقد ردت المحكمة عليه بقولها أن المحاولة الجاهدة الذي بذلها رافع الدعوى لنطبيق المسواد الخاصسة بالوكالة بالعمولة توصلا لإيجاد تضامن بين الشركتين لا يتسسع لها المجال ولاتها تستلزم تعمق في تكوين عقد الوكاله وفي إرجاعه إلى جِدُورِ ، ونيس بين يدى المحكمة ما يسمح نها بذلك هذا مع ملاحظة أن الوكسيل بالعمسولة لا ينتزم شخصيا قبل الغير إلا إذا تعاقد باسمه الشخصي دون أسم الموكل وأن الشركة الموزعة كانت متعاقدة باسم الشركة المنتهة لا باسبمها الخاص ، ويبين من ذلك أن الحكم المطعون فيه اتخذ من مجرد تعاقسه الشركة الموزعة باسم الشركة المنتجة سندا لاعتبار العلاقة بينهما وكالسة عديسة ولمرست وكالة بالعمولة ، هذا في حين أن الوكالة بالعمولة تتميسز عن الوكالة العادية وعلى ما سبق لهذه المحكمة القضاءيه يطبيعة السشئ محسل الوكالة فإذا كان من عروض التجارة اعتبرت وكالة بالعمولة ومسر تسم تسعرى علسيها أحكام قانون التجارة التي تجيل اعتبار الوكيل بالعملولة ضامنا تنفيذ العقد بناء على إرادة الطرقين ونو كقت ضمنية أو أعمسالا للعسرف السنجاري ، وإذا كسان الحكم المطعون فيه لم يبحث دفاع الطاعن في هذا الشأن بما يقتضيه فلِنه يكون مشوبا بالقصور في التسبيب

في حصوص قضاته نكراج شركة الالبلو اجبيشان موتورز من الدعوى بما يحسنوجب نقضه فهذا السبب من أسبب الطعن رقم ٣٩٨ لسنة ٣٧ق دور حلجة إلى بحث باقى الأسباب» (١)

والواقع أن محكمة النقص في هذه القضية قد خلطت بين أمرين ، الأول . تكريف عقد الوكالة بالمصولة الذي يتوقف ، وقق ما قراه ، على طيريقة تصرف الوكيل ، فإذا كان ينعاقد مع القير باسمه الشخصى لحساب العسوكل كسان وكيلا بالعمولة أما إذا تعاقد باسم الشركة المنتجة (الأصيل) فإنسه لسيس وكيلا بالعمولة وإنما وكيلا تجارب . الثاني : هو عدى اعتبار الوكسيل التجاري صامنا تنفيد العملية حتى يمال في مواجهة من تعاقد معه بتسليم السيارة محل التعاقد .

والواقع أن اعتبار الوكيل النجرى ضامنا أو غير ضامن تنفيذا للمصفقة يستوقف على شروط التعاقد بينه وبين الغير ، فإدا تضمن العقد صراحة ضمان الوكيل تنفيذ الصعفة فإن الوكيل يسأل في مواجهة من تعاقد معله عند عدم إتمام الصفقة (تعليم السيارة في القضية المعروضة) وذلك يسصرف النظر على طريقة تصرفه كوكيل بالعمولة من عدمه ، حيث أن ضلمان تنفيذ الصفقة نيس من خصاص عقد الوكالة بالعمولة بمعنى أن المحكملة ثم تكن في حاحة بالتقرير النزام الوكيل بضمين تتفيد العملية والسي تكيليما تسمرف كوكالة بالعمولة ، فالوكيل قد يكون وكيلا بالعمولة ، فالوكيل قد يكون وكيلا بالعمولة يتلسمون المحكولة العملية .

وعبادت محكمة الثقض في يحكامها الحديثة إلى ما سبق أن أخثت

<sup>(</sup>١) طعن رفع ٣٩٦ ورقم ٣٩٨/٣٩٨ جلسة ١٩٧٤/٣/١٦ ص ٤٩٢

به وما استقر عليه الفقه من «عتبار تعاقد الوكيل بالصولة بإسمه الشخصى هو المعيار المميز بين الوكالة العادية تجارية كانت أو غير تجارية والوكالة بالعملولة. وقلل المجموعة التجارية الملغاة بال مفلد نص المادة (٨١) من قانون التجارة أن الوكيل بالعمولة فرداً كان أو شركة يتعاد مع الغير أصيلاً فيكتسب المقوق ويتعهد بالالترامات إزاء الغير السدي يستعاقد معله ولكنه في حقيقة الأمر ليس بالأصيل وإند هو يعمل لحساب الموكل الذي كلفه بالتعاد (١٠).

# الغرع الثاني

# العلاقات التى تنشأ عن عقد الوكالة بالعمولة والالترامات المترتبة عنها

#### تمانسه

العلاقة الأسلسية بين الموكل والوكيل بالعمولة عدة علاقات قاتونية ، أولها العلاقة الأسلسية بين الموكل والوكيل بالعمولة ، وهذه العلاقة تنشأ مباشرة عن عقد الوكالة بالعمولة ذاته . وهناك العلاقة بين الوكيل بالعمولة والغير والتسى تنشأ نتيجة قيام الوكيل بتنفيذ العمل المكنف بإتممه ، وخيراً هناك علاقسة فاتونسية بين الموكل والغير في بعض الحالات الخاصة على عنيها المسشرع السنجاري رغم أن كلا منهم ثم يتعاقد مع الاخر على النحو الذي عشراه . وموق تتناول بالشرح هذه العلاقات الثلاث .

<sup>(</sup>۱) طعن ردم ۳۲۰ أسنة ۷۱ ق جلسة ۲۰۰۲/۱/۱۱ – المستحدث في العوف التجارية والصرائب من أول سيتمبر ۲۰۰۱ إلى ۳۰ سيتمبر ۲۰۰۲ طعن رقم ۹۹۰ مبيه ۲۱ق جلسة ۸۲/۲/۱۸ السنة ۲۰ ص ۹۹۱ أيضا طعن رقم ۱۹۲ سنة ۲۱ق جلسة ۸۲/۲/۲۸ السنة ۳۲ ص ۸۲۵

# الموصوع الأول

## العلاقة بين الموكل والوكيل بالعمولة

٣٦١ سيق أن أشرنا إلى أن عقد الوكالة بالعمولة يتميز بأنه عقد تباية ناقصة . فهو عقد دياية لأن الوكيل بتصرف لحساب غيره رمازم بعد إتمام الصفقة الموكول إليه إتمامها أن ينقل جميع آثارها إلى ذمة الموكل .

والركسيل بالعمولة هي مواجهة موكله وكيل مأجور ، وهر محترف ملام باحترام عرف مهنته، ومسئوليته العقدية هي في ذات الوقت مسئولية حرفية responsabilité professonnelle ذلك لأن الوكيل في كل منهما يعمل لحساب الموكل ويحترم أوامره وتطيماته ويلزم بكافة الالتزامات التي تقرضها عليه طبيعة الوكالة بصفة عامة . ولا يجوز الموكيل بالعولة إثابة غيره لأنه يتعقد بإسمه الشخصى ما لم يتفق على حلاف ذلك أل.

وينظم هذه العلاقة عقد الوكانة بالعمولة ذاته . فهذا العقد هو الذي يحسد التسرامات كمل منهما وحقوقه وحدود تصرفات الوكيل . ولا يسأل الممموكل عمن تسمسرفات الوكيل بالعمولة التي تجاوز حدود وكانه إلا إذا أجازها قاصدا إضافة أثرها إلى نفسه (")

وكسا سسيق أن أوضسحنا فينه بترتب على النبابة في نتعاقد عدم السنقال ملكسية الأشياء التي يتسلمها الوكيل بالصولة من الموكل للتصرف فسيها أو الأشياء التي يشتريها لحساب الموكل . ذلك أن يد الوكيل بالصولة علسي هذه الأشياء يد أمين وليس يد مالك وهذا هو حقيقة قصد المتعاقدين

<sup>(</sup>۱) ريبير ۲۹٤٥ .

<sup>(</sup>٢) طعي رقم ١٩٧٢/١٦٢ جنسة ١٩٧٢/١/١ - فسنة الثانية والعشرون ص١٩٨٠ .

من عقد الوكانة بالصولة ولا أثر في هذا الخصوص ، على الدراء الوكيل بالمعمولة شخصوا في مواجهة العير لأنه يجب التفرقة بين الآثار الشخصوة لتسموف التسموف الوكيل بالعمولة مع الفير وبين الاثار العينية لهذا التصرف التي تنتقل بقوة الفاتون إلى الموكل .

ولما كان الوكيل بالعمولة يتصرف بالنيابة عن موكله فإنه في حالة الفسلاس الوكيل ، يكون الموكل الحق في مطالبة التعليمة بسترداد بضائعه التي لم يتم النصرف فيها بعد بوصفه مالكا لها . أما إذا كانت حقوق الموكل طرب وكيله بالعمولة تتمثل في مبالغ نقدية فليس له المطالبة بإستردادها مس التعليمية بل يدخل مع بقية الدائنين باعتباره دائنا عاديا وينحمل مسيتحمله كل دائن من تنازل عن دينه ، وذلك ما لم تكن هذه المبالغ مفرزه ومحقوظة بمعزل عن بقية أموال الوكيل بالعمولة المقلس ومؤشر طبها بما يغبيد تخصيصها(۱) وقسى دلك تنص الماده (۲/۱۲۸) تجارى على أنه يغبيد تخصيصها(۱) وقسى دلك تنص الماده (۲/۱۲۸) تجارى على أنه طالب الإسترداد ذائيتها» .

وأجسال المشرع التجارى فى حالة إفلاس الوكيل بالصولة الموكل الرجوع على من تعاقد مع الوكيل بالعمولة للمطالبة بحقوقه كما سنرى عند در اسة العالات التى توجد فيها علاقات مباشرة بين الموكل والغير

وباختسصار فإن العلاقة بين الوكيل بالعمولة والموكل يحكمها عقد

(۱) د. على يونس ص۱۹۷، و تطبيقا لذلك طعن رقم ۱۹/۲ كل جلسة ۱۹۸۱/۱۰/۲۱ ويجيئز التستريع العراسيي الصادر في ۲۰ يناير سنة ۱۹۸۰ (م ۲۲ ) الموكل المطالبية ليس فقد بالبضاعة بل ثمن البصاعة أيضا ويتفادى بذلك المالك (الموكل) الدخسون فسى أسمه غرماء مع دائمي الوكين تحث التسوية القصائية \_ يبير رقم ۲۱۵۷ و ۲۱۵۸ و ۲۱۴۴ و ۲۱۴۴ السوكالة بالعمسولة وينشأ لكل منهما علاقت مباشرة قبل الآخر نتيجة هذا التعاقد .

وسوف نقتصر في هذه العلاقة بين العوكل والوكيل بالعولة ببيان الالتــزامات التــي تنبع عن طبيعة هذه الوكانة وهي النزام الأخبر بإحترام وتنفيذ تطيعات الموكل بكل دقه طبقا للاحكم الواردة في شأن تنفيم الوكانة باللعــونة والنزامه بتقديم حساب لموكله بالإضافة إلى ما معبق دراسته من التــزامات الوكــيل التجاري قبل موكله حيث بخضع الوكيل بالعولة إليه ليضان التجاري قبل موكله حيث بخضع الوكيل بالعولة إليه ليضان . كما تحيل في شأن إلتزامات الموكل إلى ما معبق دراسته في شأن أحكام الوكام المعبق دراسته في شأن أحكام الوكام المعبق المعبق المعارية منعاً من النكرار .

## الموضوع الثانى

## الترامات الوكيل بالعمولة

# الالتزام الأول القيام بالعمل الكلف به

أولاً - الترام الوكيل بالحموله بالبيح أو التبراء بالثمن للعدد له

٣١٩٠ ولتسرّم الوكيل بالعمولة عند تقويضه ببيع الأشياء محل عقد السوكالة ، أن يتبع تعليمات موكله في شأن الثمن الذي يتم به لبيع . فإذا فسرض وباع الوكيل بالعمولة بأقل من الثمن الذي حدده الموكل له للبيع ، فسيكون للموكل كامل الحرية في قبول الصعقة بهذا الثمن أو رقصها . على أن المستشرع الزم الموكل في حلة رفضه الصفقة بالثمن الأقل أن يخطر الوكيل بنك في أقرب وقت من علمه بها وإلا اعتبر قابلاً للثمن الأقل أن يخطر الوكيل بنك في أقرب وقت من علمه بها وإلا اعتبر قابلاً للثمن الأقل أن يخطر الوكيل

<sup>(</sup>١) راجع لمادة (٢/١٦٦) .

كذلك الشأل في حاله تحديد العوكل الوكيلة بالعمولة للثمن معين عبد تقويضه للله بالشراء قادا قام الوكيل بالعمولة بالشراء بثمن أعلى مما هو محدد للله يعقد الوكالة كان لهذا الأخير الحرية في قبول الثمن من عدمه . ويلسزم في حالة رفضه أن يخطر الوكيل بالعمولة في وقت مناسب وإلا كن الشراء نعذاً في حقه .

وأشارت إلى هذه الأحكام العادة (١/١٦٧) تجارى يقولها «إذا باع الوكسيل بالعمسولة بأقل من الثمن الذي حدده العوكل أو المسترى بأعلى منه وجسب على العوكل إن أراد رفض الصفقة أن يحطر الوكيل بثنك في أقرب وقت من علمه بها وإلا اعتبر قبلا للثمن».

وقد سبيق أن رأيدا عد دراستنا الانتزام الوكيل النجارى الترامه بتنفيذ تطيمات موكله يكل دفه ، وأن مخالفة الوكيل التجارى لهاه التطيمات دون مسوغ مقبول يمكن معه للموكل رفض الصفقة وذلك وفقاً لحكم المادة (١/١٥١) تجارى .

وتقديسر إخطار الموكل توكيله بالعمولة هي أفرب وقت عقد رفضه السصفقة لمخالفة الوكسيل الثمن المحدد للشراء أو البيع ، حاضع لتقدير محكمة الموضوع وفقا نظروف التعاقد والعرف السائد(1). رعلى قاضى الموضوع تأسيس قناعيته على سند من الأوراق حيث يترب على هذا التقديسر مدى إعتبار الموكل ملرما بالصفقة من عدمه ، وبالثاني يكون

<sup>(</sup>١) وأشلاء مناقبت هذه المادة في مأل المدة الواجب إعطار الموكل كانها وكينه بالحسولة بسرفض الصفقة في مجلس الشعب ، طالب البحض أن تنون هذه المدة خمسة عسمار يسوما من يوم علم الموكل ، ولكن إنتهى الرأى إلى عدم تحديدها حسس تفضع للعرف أو ظروف التعاقد وطبيعة الصغفة والتي تكتلف من حالة إلى أخرى.

لمحكمة النفض مراقبه أسائيد فناعه القاضى في هذا الحصوص . التزام الموكل بالصفقة في حاله قبول الوكيل بالعمولة تعمل فرق الثمن

٣١٣ حسرص المشرع النجارى ، يهدف إستقرار التعامل النجارى على النص صراحة بالتزام الموكل بالصفةة منواء في حالة البيع يثمن أقل مما هم محدد للوكيل بالعمونة أل قشراء بثمن أعلى ، إذا ما تيل الوكيل بالعمونة تحمل هرق الثمن . ويعد هذا الحكم منطقبا ويتناسب وطبيعة إلتزام الوكيل بالعمولة بإحترام تعارمات موكله ، حيث ينتفى الضرر الموكل طالم شحمسل الوكسيل فرق الثمن وأصبح بذلك منفذا لتعليمات موكله وتتنفى تبعا لنتك رخصة الموكل في رفض الصفقة .

### ثانيا - إلتزام الوكيل بالعمولة بشراء بصاعة مطابقة للمواصفات المندة له

٣١٤ - بلام الوكول بالعمولة بتنفيذ تطيمات موكلة من حيث صنف البسطاعة المطلسوب شرائها تحساب موكلة . كذلك الشأن بالسبة للكمية المحسدة لسه بعقد الوكالة وإلا تحمل نتيجة لمخالفته لهذه التطيمات . فإدا إنسترى الوكيل بالعمولة بضائع مخالفة للصنف المحدد له تحسب الموكل كسان لهسدًا الأخير رفضه وقد أشارت إلى ذلك المادة (١/١١٨) تجارى بفسولها ١٠ - إذا إنسترى الوكيل بالعمولة تحساب الموكل بضاعة مخالفة للتوع أو اتصنف الذي طلبه الموكل فلا ينزم بقبولها» .

هذا بالإضافة إلى حق الموكل في طلب التعويض لما قد يصيبه من أضرار تتيجة عدم التزام الوكول بالسولة يتنفيذ تطيماته في شأن الصنف الواجب التعافد عليه .

وقد يحدث أن يشترى الوكيل بالعمولة البضاعة المكلف بها من ذات السمنف المحدد لسه بعقد الوكالة ولكن بكمية أزيد أو أقل من الكمية التي حددها الموكل . وهي هذه الحاله بقرق بين حكم الشراء بكميه أكبر أو أقل ، حيث في الحالة الأولى لا ينزم الموكل إلا بالكمية التي حددها ، أما في حالة شرائه لكمية أقل فللموكل كامل الحرية في قبول أو رفض الصفقة . والوقع أن اختلاف الحكم في الحالتين يتناسب والأثر الفاتوني المترتب على المفص أو السزيادة فسي الكمسية ، ذلك أنه في حالة شراء كمية أقل ، فد لا تؤدي الصفقة الغرص منها كلية فيكون رفضها هو الأقضل كما إذا كاتب البضاعة المطلبوية أدوات كهربائية مفككة التجميعها داخل مصانع الموكل وتعاقد الوكيل بالعمولة على كمية تمثل أجزاء من نوع واحد فقط من هذه الأجهزة الا يتسرتب على تجميعها نصميع وحدات متكاملة ، فتفقد الصفقة قيمتها لأن بقسي الكمسية هيو الذي يترتب عليه تصنيع كامل الوحدات اللهربائية . بقسودل في التزيم الوكيل بالعمولة بالشراء الكمية المحددة رمدى حق وأشيسوت إلى إلتزيم الوكيل بالعمولة بالشراء الكمية المحددة رمدى حق المسودل في رفضها المدة (١٠١/٢) بقولها «٢ وإذا المسرى الوحين بمضاعة مطابقة المطلوبة ولكن بكمية أكبر فلا يقرم الموكل إلا بقولها أو رفضها» (١).

# ثالثا - الترام الوكيل بالمموله بتيميذ تطيمات الوكل مي شأن تعبيل الثمن او بأجيله

۳۱۵ عسالج المسترع الستجارى بنصوص خاصة الترام الوكيل بالصولة بالحصول على إنى موكله بالنسبة لتعجيل الثمن أو تأجيله وجزاء عسم مسمول الوكيل بالمحولة على هذا الإلان ، وذلك بالمادتين (١٧٠، ١٧٠) تجرى ومحوف نشير إلى هذه الأحكام .

 <sup>(1)</sup> ويطبق ذلك ما يسير عليه العمل في فرنسا طبقا لحكم قمادة ٢٨٦ تجرى وعادة
 لا يجور للموكل رفض الصفقه إلا في حاله عدم صلاحيتها للموكل ربير ٢٦٤٣

# ا حالــة مـــح الوكـيـل بالعمــولة أجــلا طعير للوداء بالقمن أو تقسـطه دون إذن الموكل

#### حكم مخالته الوكيل إثبيح بثمن معجل

٣١٦- إذا كانست نظيمات الموكل توكيله بالصولة البيع بثمن معجل وخالسف الوكيل بالصولة ذلك ومنح أجلا المشترى المتعاقد معه او أجاز له تقسميط هذا الثمن ، جاز الموكل مطالبة الوكيل بأداء الثمن بكائلة قورا . ويكون من حق الوكيل بالصولة في هذه الحالة الإحتفاظ بقرق الثمن إذا تمت الصفقة يثمن أعلى (1)

وأشار المشرع التجارى إلى أنه يكون من حق الوكيل بالعولة رغم عدم حصوله علي إذن موكله ، أن يمنح العير أجلا أو يقسط عليه الثمن يحير إذن موكله إذا كان العرف التجارى في الجهة التي تم فيها البيع يقضي بذلك ما ثم تكن تخيمات الموكل صريحة في البيع بثمن معجل(").

### ٧- هالة إشتراط الموكل البيح بشمن مؤجل

۲۱۷ قد تكون تعلیمات الموكل إلى وكیله بالعمولة البیع بثمن مزجل فعلی الوكیل إحترام أولمر موكله وتنفیذ ذلك ، إد قد پجد الموكل أن من مصلحه البیع بثمن مؤجل للحصول علی عائد مقابل ذلك ، وإذا فرض ویساع الوكیل بالعمولة البضاعة المكلف بها بثمن معجل رعم تعلیمات موكله، فیلتزم الوكیل بأداء الثمن علی أساس البیع بأجل رغم تسلمه المبلغ معجد ، ولا بحسنطیع الموكل مظالبته بالثمن فورا ، وقد أشارت إلى هذا الحكم المادة (۱۷۱) تجاری بقولها «إذ، نصت تعلیمات الموكل بالبیع بثمن

<sup>(</sup>۱) راهع الدادة (۱/۱۷۰) تجاری

<sup>(</sup>٢) راجع المادة (٢/١٧٠) تجاري

مؤجل وباع الوكيل بالعمولة بنس معجل ، فلا يجوز للموكل أن يطالبه بأداء الثمن إلا عند حلول الأجل الذي عينه ولمي هذه الحالة يلتزم الوكيل بالعمولة بأداء الثمن على أساس البيع المؤجل» .

### عق الوكيل بالعموله من عدم ذكر إسم عملائه

٣١٨ إذا تعاقد الوكيل بالعمولة مع الغير لتنفيذ عقد الوكالة فإنه لا ينسزم في مواجهة موكله بيخطاره عن إسم المتعاقد الأخر طالمه لم يطالبه المسوكل بالإقسصاح عسن إسم من يتعاقد معه . وهذا الحق أساسه ضمان مسصطح الوكيل بالعمولة خشية أن يحاول الموكل الإتصال المياشر مع هذا الغير دون الإستعائة بالوكيل .

وإدا قسرض وطلب الموكل من وكينه بالعمولة الإقصاح عن إسم المتعامل معه ورقض الوكيل بالعمولة ، وكان رقضه دون سبب مبرر بجوز إعتباره ضامنا تنفيذ الصفقة في مولجهة موكله

وتستص على هذا الحكم المادة (٣/١٧٣) تجارى بقرلها «على الوكسيل بالعمل بالمعلى الموكل بإسم الغير الذي تعاقد معه إذا طلب المحوكل منه ذلك فإذا إمتنع الوكيل بالعمولة عن الإقضاء بإسم العير دون مسوغ مقبول جاز إعتباره ضامنا تنفيذ الصفقة».

وقسطد المسترع مسن النص على هذا الحكم المستحدث ، محاولة السراك الوكيل بالعمولة لموكله في تعاقده مع الغير بالإقصاح عن اسم هذا الأخير في الطالات التي يرى فيها الموكل داعياً لدلك كما إذا كان هذا التعاقد يسمتمر تنفسيذه عدة مراحل أو يتم الوفاء يقيمته على أجال ، ذ في واقع الأمر أن الموكل هو الذي يتحمل أثار جميع تعاقدات الوكيل بالعمولة فيكون من حق الموكل معرفة شخصية الطرف الاخر تتقدير مدى ملاءة هذا الأخير.

على ان رفض الوكيل بالعمولة الإقصاح عن شخصيه المتعقد معه لا يترتب عليه عدم نفاذ التعاقد في حق الموكل أو رفض الصفقة من قبله ، والكن يتحمل الوكيل إتمام تنفيذ الصعفة التي أيرمها مع الغير ، بمعنى أنه يتعمل إعسار هذا الأخير أو عدم ملاءته ، ومن الأمثلة على نلك حالة تعاقد الوكنيل مع الغير بأجل ، فإذا قام الوكيل المكلف بالبيع بقبول تأبيل الوقاء بالنيام من المشعري تفرة معينة كان عليه الإقصاح عن إسم عميله إذا طلحب المسوكل منه ذلك ، وإلا كان الموكل إعتبار البيع معجلا والتزم في مواجهة الموكل بالثمن فورا .

وترتيبا على ما سبق قائه في حالة الوكيل بالعمولة الضامن لا يلرم الوكيل ببيان إسم الغير (المتعاقد معه) إذا طلب الموكل ذلك ، وأو كان البيع نسيئة ذلك أنه يتحمل إعسار العير كما سيأتي ذكره .

ومسن تلحسية أخرى يجوز الوكيل بالعمولة أن يصرح المغير بيسم المموكل إلا إذا إشترط الأخير غير ذلك إذ قد يقضل الموكل عدم ذكر اسمه لأسسباب منطقة بالمنافسة مع غيره معن بقوم بإنتاج ذات السلمة فيشترط على وكينه عدم الإعصاح عن شخصيته ، وعلى العكس قد لا يمتع الموكل فسى إظهر إسمه للعير فيأدن للوكيل بالعمولة بالإعلان عن إسمه . كما أنه فسى إظهر إسمه للعير فيأدن للوكيل بالعمولة بالإعلان عن إسمه . كما أنه فسى حالات كثيرة بعرف إسم الموكل للغير بالصرورة ، وذلك عندما تحمل السطائع محسل الستعاف العلامسة السصناعية أو التجارية التي تشير إلى مصدرها(١٠)

<sup>(</sup>۱) ويحتبسر نسمى المسادة (۱۲۳) مجسارى العشار إليه مخالفا لما استقر عليه العقه والقضاء في ظل المجموعة التجارية الملغاة فيما يتطق بما إذا كان الوكيل بالعمولة مثرما بالمحافظة على سرية اسم الموخل وكس المستقر عليه حتى الوكيل في عدم فكر اسم الموكل والعلود التجارية طبعه ١٩٩٣ رام ٤٠ .(-)

علسى نسبه في حاله عدم اشتراط الموكل على وكيله بالسولة عدم الإقصاح عن اسمه يكون من حق الوكيل الإقصاح عقه .

ونسست على هذه الأحكام المادة (١/١٧٣) تجارى يقبلها «١ يجسوز للوكسيل بالعمولة أن يصرح بإسم الموكل الذي تعاقد لمصابه إلا إذا طلب منه الموكل عدم الإقضاء بالمسمه .. »

يسناء على ما سيق فإن القاعدة هى جواز الفصاح الوكيل بالعمولة عن اسم موكله دون أن يجيزه فى ذلك الموكل ، طالم لم يشترط عليه عدم الإفسماح ، إذ قد يجد الوكيل مصلحة فى ذلك كما إذا كان الموكل له شهرة كبيسرة فسى مجسال منتجات الصفقات التى يبرمها الوكيل لحسابه ، فيكول الإفصاح عن شخص موكله سببا فى تشجيع التعاقد معه ، هذا بالضافة إلى أن عدم الإفصاح عن إسم الموكل ليس من مستلزمات أو طبيعة عقد الوكالة بالعمولة (١).

وإدا مناظهر إسم الموكل وعلم به الغير ، فلا أثر على طبيعة عقد السوكالة بالعمولة أو في الآثار التي تثرثب عليه ، إد يظل الوكين بالعمولة هنو الطرف في التعاقد مع الغير دون إبراز صفته كوكيل في التعاقد ويظل مستولا في مواجهة الغير عمد ينشأ من التزامات تتبجة هذا العقد .

وقله أشمارت إلملي ثلك عمراحة المحلاه (١/١٧٣) تجاري بقولها

<sup>(-)</sup> وفـــى فرسما بعد المهدأ فى هذا التحصوص أن الوكول خير مترم بإعلان اسم موكله للفيسر بسل إنسه ملزم بعدم الإشعاح ، وفي المان وكلاء البورسعة بعد هذا التزامأ فاتوتــيا نظرا لقضوعهم لمبدأ الحفاظ على سرية العملاء الذي تلتزم به الشركات التي تتعامل في البورسية ، ريبير ١١٤٥ .

<sup>(</sup>۱) د. على يولس من ۱۲۱ - ربيير رقم ۲٦٤٠ .

 « . و لا يتسرئب على الإقصاح بسم فعوكل تغيير في طبيعة الوكالة ما دام الوكيل يبرم العقد بيسمه» .

هــذا و لا بجــوز اللوكيل بالعبولة أن بستبدل أحدا عنه لأنه بتعاقد بإسمه الشخصي ما لم يتفق على خلاف ثلك().

### الوكيل بالعمولة الصامن

السوكالة بالعمولة وفقا لنطيما أن الوكيل بالعمولة مسئول عن تنفيذ عقد السوكالة بالعمولة وفقا لنطيما وأوسر موكنه على أن مستونية الوكيل بالعملة لا تلزمه بضمان تنفيذ العقد مع الغير طائما لم يصدر منه خطأ ، بمغلل أنله لا يسمأل على عدم التنفيذ الذي يرجع إلى من تناقذ معه . ومقتلضى ذلك أنه إذا ما تعاقد الوكيل بالعمولة مع أحد الأشخاص ثم تبين بعد إجراء الصفقة عدم ملاءته لتنفيذ العقد أي لم يقم بتسليم البيب ، فإن الوكيل بالعمولة غير مسئول لعدم صدور خطأ من جاتبه ، فالموكل هو الذي يستحمل فلى نهايسة الأمر إعمار أو إقلاس أو تقصير المتعاقد مع وكيله بالعملية لأن التعاقد يتم لحصافيه ، وتطبيقا لذلك ، إذا كان الوكيل بالعمولة مكافل بالتمن وإذا كان الوكيل بالعمولة فهو لا يضمن وفاء الغير بالثمن ، وإذا كان مكلف بالشراء فهو لا يضمن صن النفير .

ويثار النساؤل عن مدى مسئولية الوكيل بالعمولة عن عدم مطابقة البسطائع للأوصداف المحددة وعن العبوب الخفية بها . والرافع أنه فيما يتطق بإختلاف أوصاف البضائع فإن الوكيل بالعمولة مازم يقحص البضائع والسنحقق من مطابقتها للأوصاف المطلوبة قبل تسليمها للمشترى إذا كان هدو مكلفا بالبسيع أو قبل تسلمها من الغير إذا كان مكلفا بالشراء . فهو

<sup>(</sup>۱) ریبر ۲۹۴۴ .

صاحب الدق في إستلامها أو رعضها ، فإذا أهمل في الترامه بالنحص كان مسمئولا فسى مواجهة الموكل أو الغراعن عدم تنفيذ العقد لهذا السبب ، ويستشرط جانب من الفقه أن يبذل الوكيل عناية التلجر الحريص في إختيار البلضائع لكستف ما يكون بها من عبوب خفية عنى الرجل العلى (1) أما بالنسسبة العبوب الخفية التي لا يمكن معرفتها بالقحص العلاي نذي جري علسيه العرف التجارى ، فبن المسئولية في حالة الوكالة بالعمولة بالشراء تقسع على البائع الذي يمكن الرجوع عليه عند إكتشاف هذه العبرب ولما كسان الوكليل بالعسولة يعمل احساب الغير وليس بالعاف في موجهته فهو لا يضمن تنفيذ العقد بسبب العبوب الخفية التي تظهر بالمبيع .

ونلدياً تهادة المخاطس ، التالى ينحملها الموكل ، جرى العرف السنجارى فلى بعدض الحالات ، على أن يضيف الموكل في عقد الوكالة بالعملولة شارطاً عائد السنعاقد يالزم فليه الوكيل يتحمل إثمام الصفقة للعملولة شارطاً عائد السنعاقد يالنام فلي الخراها مع الغير ويسمى هذا الشرط يشرط الضمان La bonne fin de l'apération ويسمى الوكي بالعمولة الشرط يشرط الضمان Convention ducroire ويسمى الوكي بالعمولة في هذه الحالة الوكيل بالعمولة الضامن Commissionnaire ducroire الضامن الوكيل بالعمولة الضامن الوكيل بالعمولة الضامن الوكيل بالعمولة الضامن العمولة الضامن الوكيل بالعمولة الضامن العمولة الضامن الوكيل بالعمولة الضامن الوكيل بالعمولة الضامن العمولة الضامن العمولة الضامن العمولة ال

وف ظهر شرط الضمان في العصور الوسطي في مدن إيطاليا السنجرية بالنسبة للصابت على النقرد ثم البضائع حيث كان الموكل يضع ثقبته deli creder في وكليه الذي يضمن تمام تنعيذ العملية . وإتنشر إستعمال شرط الضمان بعد ذلك في عنود الوكانة بالعمولة(").

<sup>(</sup>۱) اسکاره ۱۲۰ رفم ۷۱۳ ، رودیپر رقم ۱۷۴، د، علی یونس ص۱۲۴ رقم ۲۰۰،

<sup>(</sup>٢) اسكارا ص ٨٦ رقم ١٧٣ وجوري السابق إليه ص ٨٦ نيصا .

رفهع تقصيلاً في هذا الخصوص مولفنا شرح فاطود النجارية سالف الدر .

ومنتضى شرط الضمان أن الوكيل بالعمولة بضمن تنفيذ لغير للعقد المبرم بينها ، فهو يضمن ملاءة عميله وتسليم البضائع ودفع الأمن ، كما يضمن أيصا القوة القاهرة التي قد تميع التنعيذ ('') ، بذلك ينقلب التزامه إلى النسرام بنتسيجة على خلاف القاعدة العمة في التزام الوكيل بالعمولة في التزامه والذي بعد التزاما بوسيلة Obligation de moyen ".

وينسرتب علسى ذلك أن الوكيل بالعمولة يلزم بضمان اتمام الصفقة حتسى فسى الحالات التى لا يلتزم فيها الغير . وتصبح الحالة الوحيدة التى يعفى فيها الوكيل بالعمولة هى حالة خطأ الموكل الذي يؤدى إلى منع الغير من تنفيذ العملية كما اذا كانت البصاعة المتعاقد عليها ، والتى تعلمها الغير معيية ، أو لم تصل في الميعاد المحدد يسبب خطأ الموكل فيمتنع الغير عن

 <sup>(</sup>۱) ويسرس اتجساء في الفقة أن الوكيل بالعمولة لا يصمى أكثر مما كان برّم به العير ربيبر رقم ۲۹۵۵ د/ على يونس من ۱۳۱

ويطيق شرط قضمان بالنسبة تهميم أثر ع الركالة التهارية . ريبير رقم ٢٩٥٧ . و وفقاً لُلَدُنُونَ الإنجليري يوجد الركبل بالسوقة الصابان Dekre-der agent .

وهنو يضمن للأصيل مقاطر إخلال الغير بالتعاقد ، ويتحصر التعويض بي دفع قيمة البنشقع لموكل دون الإلتزام بالضمان للطرف الآخر على أن هناك الوكيل الذي ينتصمن تنفيد العقد نظرفية ويطلق علية Confirming agent ويتناشى الوكين الصامن عمولة مرتفعة extra commission

رئوع ۽

Hansbury's laws of England, ed., lard Haliaham of st. Marylebone, Lord High chancellor of Great Biltam, Volume I, London 1973, Agency.

ص ۱۲۰ رقم ۲۰۳ هستل رقم ۲،۲ ۸

<sup>(</sup>۲) باص تجاری ۱۹۸۰/۲/۲۱ – بلتان النقص – ۱ – ۱۹۰۰ ،

دهع الشن<sup>( )</sup>.

وضعان الوكيل بالعمولة على هذا النحو لا يقترض ، وإنما يجب أن بسنص علبة في عقد الوكالة أو تؤكده ظروف التعاقد أو بقضى به العرف . وتضمن قاتون التجارة رقم ١٩٩٧مسة ١٩٩٩ نصا قنن فيه الأحكاء المستقرة فقها وقضاءا في هذا الخصوص حيث نص في العادة (١/١٧٩ على أنه « ١ - لا يستمن الوكسيل بالعمولة وقاء الغير المتعاقد معه بالتزامه إلا إذا تحميل هذا الضمان صراحة أو نص عليه القاتون أو كان مما يقضى به عرف الجهة التي يمارس فيها نشاطه» .

وقضت محكمة النقض المصرية بأن الصمان في الوكالة بالعمولة لا يقترض ، بل يجب النص عليه صرحة في العقد أو قيام قرافز قوية تدل على إنصراف النية إليه ، أو يثبت أن العرف جرى في مكان العقد وفي نوع التجارة على ضمان الوكيل بالعمولة (١٠). ولا يعتبر إرتفع مقدار الأجر قرينة على ضمان الوكيل بالعمولة (١٠). ولا يعتبر إرتفع مقدار الأجر قرينة على وحدود المسرط الضمان ما لم تؤكد وجوده ظروف والمروط التعاقد داتها (١٠) ويقوم مقام الشرط الصريح إستقرار العرف التجارى (١٠ وفي هذه الحالة الأخيرة على القاضى إذا ما تحقق من العرف وإستقراره أن يحكم به مدالة الأخيرة على القاضى إذا ما تحقق من العرف وإستقراره أن يحكم به الحالة الأخيرة على القاضى . وقد يقوم شرط الضمال بنص في القانون كم هو الحال

<sup>(</sup>۱) رودبین رقم ۱۷۲ ، سکار اسی۸۸ .

قطر تشیقا نظک ، تفض جلسة  $J_{i}$  C.P -1 – ۱۹۹۶ ، ۱۹۹۶ ومحکمة تولون جلسة ۱۹۹۷ ، ۱۹۹۷ ، سیری ۱۹۹۰ - ۲۲۳۷ ، مقول ۱۹۹۷ ، ۱۹۸۷ ، ۱۹۸۸ ،

<sup>(</sup>٢) طعن رقم - ٢١/٨٦ق جلسة ١٩٧٢/١٢/٢٧ السنة ٢٤ ص١٣٦٣

 <sup>(</sup>٣) كيا لا يعتبر عليم إرتفاع الأجر قريبة على عدم وجود شرط الصبال محكمة باريس جليبة ١٦ بداير ١٩٥٣ المجلة القصيبة ١٩٥٣ رقم ١٠ ص ٢/١٤

<sup>(1)</sup> برین و متریون ص ۱۳۵

فسى الوكاله بالعموله النقل("). ويشترط ، لإعتبار الوكيل بالعموله ضامنا ، فسبولسه تحمسل هذه المستولية صراحة(") أو أن يقضى عرف الناحية التى بباشسر فسيها الوكسيل نشاطه بهذه المستولية المشددة . ويتقاصى الوكيل بالعمسولة السضامن عدة ، أجرا مرتفعا نظير مسلوليته المشددة وضمانة تنفسيد المعد مع الغير("). وعادة بتفق على هذا الأجر المرتفع بعقد الوكالة بالعمولة في حالة وجود شرط الضمال . وإذا ثم يتفق عليه كان الوكيل أجر خساص فسى هدده الحالة وعد الخلاف عليه تقدره المحكمة ولقا نظروف التعاقد وتحمل الوكيل مستولية إتمام الصفقه

وتسفيمن قاتسون السنجارة سلصا حاصا في ذلك حيث تنص المادة (٢/١٧٦) تجساري بقسولها «٢- ويستحق الوكيل بالعمولة الصامن أجرا خاصا تحدده المحكمة عد عدم وجود إنفاق أو عرف في شأنه»

هـذا ولا يغير شرط الضمان ، بمعده السابق إيضاعه ، من طبيعة عقد السوكلة بالعمسولة فهو لا ينقلب إلى عقد بيع صادر من المه كل إلى الوكيل أن وليس أدل على هذا من أن الوكيل يستطيع أن يرد إلى الموكل ما

- (۱) تنص على ضمان الركبا بالعمولة للفار المادة (۲۷۷) تجارى والتي تنص على أنه «يطمن الوكيل بالعمولة ثلثقل سلامة الراكب أو الشي موضوع النقل ويقع باطلا كل إنفاق على خير ذلك» .
- (٣) ويمكن التوصيل إلى وجود شرط الصبحان إذا ثبت ذلك بالإرادة الشعثية أنظر
   د أكثم ص٠٠٠ رقم ١٧٨
  - (٣) وأسيل بأن الصولة في هذه الحلاة تكون علاة شبط عمولة الوكيل غير الخدادي وبيير رقم ٢٠٥٩، اسكارا ص ٨٣ د/ أكثم ص ٢٠٠٠ .
- (٣) د/ أكسلم ص ٢٠١ أنظسر حكم محكمة القاهرة الابتدائية جلسة ٢٠١/١٢/١٤ وقد رقم ٢٠٠/٧٥٣ (تجارى كلى) الموسوعة السبيق الإثبارة إليها ص ٢٣٨ وقد قسررت المحكمسة أنه «إدا كن الأنسل أن محسولية الوكيل نقف عند حد إيرام (-)

للم بلمنطع التصرف فيه من بضائع رغم وجود شرط الضمان . كما يظل الوكليل منزما بتقديم حساب لموكلة وتنفيد تطيماته خاصة المتحقة بتحديد أسعار البضائع .

### الطبيعة القانونية لشرط الصمان

۳۲۰ قبل في تكبيف شرط الضمان الذي يشتمل عليه عقد الوكالة بالصولة أحسبانا أنه نوع من الكفالة (۱) Cantionnement حيث يضمن بواسطته الوكيل بالسولة تتفيذ الغير التزامه قبل الموكل إلا أن هذا الراي لا يستفق وطبيعة الكفالة التي تفترض وجرد مدين أصلي ، ولا رجود لذلك في عقد الوكالة حيث لا علاقة مباشرة بين الغير والموكل حتى يكون الوكيل صدمت لمدين الموكل (العبر) ، هذا بالإصافة إلى أن الكفيل لا يترم يالكفالة إلا إذا إلتزم مدينة أصلا ، ففي حالة القوة القاهرة يعلى المدين (الغير) من تنفيذ التسرامه في حين لا يعلى الوكيل بالعمولة الضمن من ضمان تنفيذ المئيد .

(") المقد منع الفرس الصنف الدوكل دون أن يضدن تتفية الطد أو وقام الفير المستخلا منه بإلازامات الموكل ، إلا أنه ليس هناك ما يمنع الطرقان من أن يصنف الوكسين بالصولة وقام الغير المتعاقد معه يكل إلازاماته أو جالب منها . فيدا تخلف هذا الأخير عن الوقام أو أحسر وجب الصنان على الوكيل بالعمولة وتحمل التيمة أسنام النسوكل فسى عدود النسبة المنقق عليها ، وهو ما إتقل الفقه على تسميكه بسكرط السمنان ولا يسرتب على إصافته أن تنقاب العلاقة بين الطرفين إلى عقد بينه.

 (۱) دریسده طسمن مقبالات هامل ص۱۰۷ د۱ علی بوتم ص۱۳۱ وقد أخذت محکمسة الستفش الفرنسیة بذلك فی بعض أحکامها ، جنسة ۱ مارس ۳۰ سبری ۲۱۰/1/۱۹۳۰ . ولدنك ظهر راى بدعه نصو اعتبار مثل هذا الشره نوعا من التأمسين أن وعلمي وجه النصيد تلمين ضد إعسار الغير بضاف إلى عقد السوكالة بالعمولة بالعمولة الزائدة هي قسط التأمين قول لا يسستند إلمديه إذا كانست هذه العمولة الزائدة غير موجودة ، ذ قد يكون الوكيل بالعموئة ضامنا دون أن يطلب زيدة في أجره ("). كما أن المضمون في حانة الوكالة بالعمولة ليس فقط بحتمال إعسار الغير بل عدم التنفيذ لأي سحب ما ثم يكن متفقا مسراحة على تحديد مدى الصمان ، وهذا بالإضافة السي أن إلتسزام الوكيل بالعمولة الضامن لا ينتج عن عقد مستقل عن عقد الوكالة بالعمولة بل من مجرد إضافة شرط فيها ألولا بشترط تحقل المخاطر العميد هي خلاف الدال في عقد التأمين (").

والواقع أنه رغم أننا لمنا بصدد عقد تأمين من ناحية الأن القانوني إلا أنه يمكن القول بأن مركز كل من الموكل والوكيل بالعمولة يمثل المؤمن والمسمئة مسن الناحسية النفسية للاطمئنان على تنفيذ الوكاله . ذلك أن

Le ducroire serait une «sorte d'assurance»

<sup>(</sup>۱) ليون كان وريدو جــ٣ رقم ٢٥٦ ، تاليروبرسو ، جــ١ رقم ١١٣٨ د محمن شقيق التجارة الكويتي ص ٢٧ رقم ٩١ ، د/ مصطفى طه ص ٣١٨ ،

 <sup>(</sup>٣) هذا ولُخنت بعض الأحكام الفرنسية بهذا التكبيف : باريس جنسة ٤ أميرير ٩٣٣ ...
 الجائريث ٧٨٣/١/١٩٣٣ .

وقد قررت المحكمة آل الضمان هو نوع من التأمين .

 <sup>(</sup>٣) أنظر تعبيقا تذلك محكمة بباريس جلسة ٦ أبريل ١٩٥٣ المجلة الفصلية ١٩٥٣ رقم ١٠ ص ٧٣١

<sup>(</sup>٤) اسكار ( ص ۸۵ .

<sup>(</sup>٥) ريبير رقم ٢٩٥٣ .

اطمىسان الموكل لحسن تنفيد العملية مهما كانت الظروف ، ويقابله الأجر المسرتفع السذي بتقاضاه الوكيل في حالة بضافة شرط الضمان لعقد الوكالة بالعمولة ، ونرى أن شرط الضمال لا يرجع إلى نظام فاتونى قائم وإنما هو نظام مستقل له طبيعته الخاصة (۱).

إلىزام الوكيل بالحمولة بعدم تغيير العلامات السجارية للبضائج السي يسلمها لعساب موكله

771- الرم العشرع التجارى في العادة (١/١٧٢) الوكيل بالمعولة بالمحافظة على العلامات التجارية التي تميز البضائع التي يتعلمها فعلا من المحوكل الإجحراء تصرفات عليها أو إستلامها لحسابه عند شرابها ، حبث بمنتع على الوكيل تغيير هذه العلامات ما لم يكن مأذونا في ذلك مراحة من الموكل وان يكون ذلك في حدود القانون .

ومقتهضى ذلهك أن الوكيل بالعمولة مقيد عند صدور أوامر موكله بتغيير العلامات التجارية الموضوعة على البضائع المسلمة إليه من موكله أو لصحاب هذا الأخير ، أن يتم هذا التعيير في عدود القانون وإلا تحمل مسلونية ذلك في مواجهة العير حيث يعد نزع العلامات التجارية يغير إذن ملك هذه العلامات ممثلا الأفعال مجرمة قانوماً().

ويسرتبط إلتزام الوكيل بالصولة في هذا الخصوص بإلتزامه بوضع بيان يميز البضائع التي يحوزها بمناسبة عقود الوكالة بالعمولة ، إذا كانت من جنس واحد وتسلمها من موكلين مختلفين .

<sup>(</sup>١) رابع مؤلفاء شرح الحود التهارية السنق الإشارة إنه والأعكام والمرتبع فعشار إيها ص١٧٠.

 <sup>(</sup>۲) السندة (۱۱۳) مسن قالسون طعمان حقوق العلكية الفكرية رقم ۸۲ سنة ۲۰۰۲ (الجسريدة الرمسمية العسدد (۲۳) مكرراً في ۲ يوبيو سنة ۲۰۰۳ الظر مؤلفةا العلكية الصماعية طبعة ۲۰۰۰ – دار الهممة العربية .

ونسصت علسى ذلك العادة (١/١٧٣) بالولها «٢ وإذا نان الوكيل بالعمسولة حالسزا لجملة بضائع من جنس واحد ومرسله إليه من موكنين مختلفين وجب أن يضع على كل بصاعة عنه بيات مميزا لها» .

وقدهد المشرع بذلك عدم الخلط بين البضائع المتماثلة وترويجها على أنها مثك ولحد إضرارا بالموكل الآخر .

# الإلىزام الثائى تقديم حساب للموكل

التراب الوكيل بالعمولة بتقديم حساب للموكل طبقا لضروط التعافد الحقيقيه •

٣٧٧- يلتزم الوكيل بالعمولة بمحاسبة موكله على الصفقات المكلف بإجرائها ، طبقا لما ثم التعاقد بشأته ولو كان به منفعة أو فائدة تفوق التي حددها المسوكل في عقد الوكالة ، ذلك أن الوكيل بالعمولة إنما يتعاقد في حقيقة الأمر الحميب موكله الذي يجب أن تعود عليه تتاتج الصفئة وحده ، بمعني أن أي إضيافة المستافع الماليية أو غيرها بمناسبة تداقد الوكيل بالعمولة تكون من حق الموكل وليس الوكيل .

وبناء علي ما سبق بلتزم الوكيل بالعمولة بتقديم حساب لموكله متسطمنا السروط التعاقدات الحقيقية وإعتبار أي منفعة يحققها التعاقد مع الوكيل من حق الموكل .

وأنسارت السي هذا الحكم المادة (١٦٩) تجاري يقولها «إذا تعاقد الوكسيل بالعمسولة بشروط أفضل من الشروط الذي حددها الموكل ، عادت المستفعة التي الموكل ، وعلى أن يقدم حسابه على أساس الشروط الحقوقية التي تمت الصفقة بمقتضاها» . ذلك أنه منزم بالولاء لموكله والعمل بمانة (١٠).

 <sup>(</sup>۱) ويسير الغضاء الغريسي على النرام الوكيل بالصولة التصرف بأمانة قبل موكله:
 (=)

# الالتزام الثالث - إلترام الوكيل بالعمولة بنقل آثار التعامد إلى الموكل

۲۷۳ على الوكيل بالعمولة بناء على عقد الوكالة ، ثقل جميع آثار الستعاقد إلى الموكل كما هي دون تغيير أو تحريف وإلا كان مرتبا لجريسة خيالة الأمالة .

ويخط أن ملكية الأشياء محل الوكلة وغيرها من الحقوق العيبية لا تسرى بذمة الوكيل بالعمولة وإنما تفتقل مباشرة إلى الموكل من الغير . وينحصر دور الوكيل بالعمولة في مجرد الحيارة ، وبلك على أسس أن نية الوكيل لا تنصرف إلى التملك وإنما لمباشرة التصرف لحماب الغير "، وأن كل ما ينقل إلى دمة الوكيل بالعمولة هو الإلتزامات والحقوق الشخصية نسيجة لأسه هو الذي يتعاقد بإسمه في مولجهة الغير فهو الملزم شخصيا بدفع الثمن أو تمليم المبيع .

وإنستقال منكسية البسطائع مباشرة من الموكل (المالك' إلى العير السوكالة (المشترى) في حاله الوكالة بالعمولة بالبيع لا تعلى وجود علاقة مباشرة بين كل من الغير والموكل ، ذلك أن الملكية حق عيني تمثل منطة مباشرة على شي معين بالدات ، فإذا فقد المالك هذه المناطة بقفه الحيازة مثلا إنتقلت الملكية كما تنتقل بالميراث أيضا

وتقد قديل بحدق أنه يجب في هذا القصوص التفرقة فيما يتطق بالعمل الفاتوني الذي يقوم به الوكيل بالعمولة ، بين الأثار الشخصية للعمل

<sup>(=)</sup> نفصی کچاری ۳۱ پدیر ۱۹۷۹ ۱ نستهٔ ۲۰۹ کی ۱۹۷۹ –۳-۲۳ ۱۹۱ سخ تطیق رودپیر رجلسهٔ ۱۹ پتایر ۱۹۸۰ – قمجلهٔ ۱۹۸۰ – ۷۱۵

<sup>(</sup>۱) د علی جسیال البدین عبوض ص۱۹۷ د گیشم الکولی ص۱۹۷ رقم ۱۹۳ ود علی البارودی ص۷۷ رکم ۱۲

وهسى النسى يسأل عنها الوكيل بالعنولة أو العير المتعاقد معه على حسب الأحسوال لأن كلا منهما يكون مسئولا عن العمل في مواجهة الآخر ، وبين الآثسار العنبية للعمل ، وهي تترتب بقوة القاتون دون حاجة إلى تدخل من جاتب الطرفين المتعاقدين (1).

## الموصوع الثالث

## العلاقة بين الوكيل بالعمولة والعير

774 إذا ما قام الوكيل بالصولة بإجراء الصفقة المعهود بها إليه مسع الغير فإنه ننشأ بينه وبين هذا الاخير علاقات قاتونية مباشرة أساسها العقب العبرم بينهما . ويظهر الوكيل بالعبولة في مواجهة هذا الغير وكأنه المستعلق الأصسلي(1)، فهو لا يغصح عن صفته كوكيل عن أحد بل يتعلق بإسبمه الشخصى ويوقع العد كأن آثاره تعصب في دمته ، وتنتك قبل بأنه يتعلق بإسمه ولحمايه بحسب الظاهر .

بسل إن الوكسيل بالعمولة يلتزم مباشرة تجاه الغير واو علم الأخير بسصفته كوكيل بالعمولة ، أو علم الغير إسم الموكل وشخصيته (1) كما سبق اتقول . ذلك الأن الأس يتوقف على صفة الوكيل عند التعاقد ، فإذا كان يطن أنه يتعاقد بإسمه كان الطرف الأصلى في مواجهة الغير .

<sup>(</sup>۱) د. علی پوتس هن۱٤۸ .

<sup>(</sup>٣) يوير وباريون سن١٣٨ رقم ١٥١ .

 <sup>(</sup>٣) وقد حكم - نطبيقا لذلك - يأته لا يجوز لمن يتعامل مع الوكيل بقصونة التصمك بالمقتصمة بسين دين له قبل الموكل والديون التي عليه والتشنة من عقد الوكالة بالمحمونة الاصلاف شخص الدانان في العلاقتين السنتماف مختلط ٤ قبراور ١٩٠٣ - البدى ١٩٠٠ ص١٣٠٠ .

وتنسيجه لدلك يعتبر الوكيل بالعموله مستولا في مواجهه الغير عن تتفسيذ التعاقد ، فإذا كان الوكيل مشتريا كان مدينًا بالثمن في مواجهة الغير ودائنا بالتصليم بمحل البيع ، وإدا كان الوكيل باتعا كان دائنا بالثمن ومدينا بتسسليم مصل البسيع في مواجهة الغير (١٠). وقضت محكمة النقص في هذا الشهوص بأن الوكيل بالعمولة قرداً كان أو شركة بتعاقد مع العبر باسمه الشخصى صبلا تحسب موكله ، وأن مؤدي نَنْكُ احْتِبَارَه المَلْزَم وَنْ غَيْرَهُ لموكله ولمن يتعامل معه . وأن الله الله أن للوكيل أن يرجع على كل معهما بما يحصه من غير أن يكون لعن تعامل معه أو لموكله أن يرجع كل منهما علي الأخر بشئ (١٠). وقد نصبت المادة (١/١٧٤) تجرى على بذه العلاقة بقسولها يلتزم الوكيل بالعمولة مباشرة قبل العير الذي تعاقد معه كما يلتزم هــذا الأخبــر مباشرة قبل الوكيل بالعمولة . هذا ولكل من الوكين بالعمولة ومن تعاقد معه أن يرفع الدعاوى التي تخوله إياها حقوقه النشئه عن الحقد مبتشرة . وبالمثل تيس تلغير المنعاقد مع الوكيل بالعمولة رجوع مباشر في مونجهه الموكل كما ليس لهذا الاخير هذا الرجوع المباشر قبل من تعاقد مع وكيله بالصولة ابل إنه ثيس لاي منهم الرجوع المباشر قبل الآخر ولو علم كل منهما بشخصية وإسم الغير أو الموكل كما سبق القول .

وأنسارت إلى ذلك صراحة المادة (٢/١٧٤) سجارى بقولها «ليس للغيسر السذي تعاقد مع الوكيل بالعموله الرجوع على الموكل رلا للموكل الرجوع على الغير بدعوى مباشرة ما لم ينص القانون على غير ذلك» .

<sup>(</sup>١) محكمة طنطا الارتدائية جلسة ١٩٥٢/١٢/٨ المحاماة تسنة ٣٣ ص١٢٧ رقم ٣٩٠.

 <sup>(</sup>۲) طعن رفع ۲۲۰ شسة ۲۲ق جلسة ۲۰۰۲/۵/۱۱ - المستحدث من العبادئ التي قسررتها الدوفر التجنرية محكمة اللفض من أول أكتوبر ۲۰۰۱ حتى ۲۰ سبتمبر ۲۰۰۲ ص.۷..

ويخستك مركسز الوكسيل بالعمولة عن الوكيل العادى ، ممواء في الوكالة التحارية أو غير التجارية في هذا الخصوص ، فالوكيل باعمولة في حكسم الوكالة الناقصة على خلاف الوكيل العادى الذي تعتير وكالله كاملة . فالأول وإن كان يتعاقد لحساب موكله إلا أنه يتعاقد بإسمه الشخصى ويظهر اسلم الغيسر كأنسه الأصيل في التعاقد كما سبق القول ، أما الوكيل العادى فيتسصرف بإسسم وتحسب موكله من البداية بحيث ينصب التعاقد فورا في دسسة كسل من الغير والموكل دون حاجة إلى إجراء من جانب الوكيل لنقل الإلترامات الناشئة عن التعاقد إلى ذمة الموكل

# الموصوع الالرابج

# العلاقة بين الوكل والغير

٣٧٥ - لا تنسطأ كفاعدة علمة عن الوكالة بالعمولة علاقت فاتونية مباشسرة بين الموكل والغير . فالعقد الذي يبرمه الوكيل بالعمولة مع الغير تنفسيذا تعقد الوكالة لا يكون الموكل فيه طرفا . ذلك أن الوكيل بالعمولة ، كمسا سبق القول ، وتصرف بإسمه في مواجهة الغير ويعتبر وكأنه الأصول في هذا التعاقد حتى وثو علم الغير بسم الموكل('').

<sup>(</sup>۱) وتقسرر ذلت م (۱۷۱) تجسارى كما سبق القول وهداك جانب من الحكه يرى إن يالإمكسان قبام علاقات مباشرة بين المركل والغير على أساس فكرة الباية النافسة الكسى سنوادها أتسه إدا تعذر إحتبار الوكيل بالمسولة تائيا حن السوكل لأنه يتعلس ياسمه الشخصى فذلك لا يعنى أنه لا ينوب عنه كلية ، بل هناك شئ من التباية هو النسيابة النافسة التي توصيح أن الوكيل بالعمولة إنما يتعاقد المساب مركله وفي ان العيسر يعلم أن الوكيل بالعمولة والمؤر واكدي، فتعاقد الوبول مع الغور العيساني روميط منعده بين طرفى الوكالة والغير واكدي، دات محل واحد ونظرا (-)

ولكسن من تلحية أخرى فإلى هناك علاقات قانونية غير معاشرة بين كسل مستهما . فإذا كن العقد المبرم بين كل من الوكيل بالعمولة والغير لا يرتب علاقات مباشرة بين هذا الأخير والموكل ، إلا أنه برتب علاقات غير مباشرة وتستند هذه العلاقات على الأساس القانوني العام الذي نفص عليه المسادة (٣٣٠) مسن القانسون العدني التي تمكن كل دائن وأو لم يكن حقه مستحق الأداء أن يستعمل بإسم مدينه جميع حقوق هذا المدين ، إلا ما كان منها متصلا بشخصه خاصه أو غير قابل للحجر (١٠).

وبسناء على ذلك يجور الموكل أن يطالب الغير بحقوق وكيله الذي يعتبسر مدينا له ، والتوضيح ذلك تقرض أن الموكل كلف وكيله ببيع بضائع معينه وقاء هذا الأخير ببيعها ولم يتلق الثمن بعد من الغير فقى هذه الحالة يحق الموكل مطالبة الغير بحقوق مدينه (الوكيل بالعمولة) .

ويسرجع الموكل على الغير في هذه الحالة بالدعوى غير المباشرة الأسله يطالب برسم مدينه ما يستحقه هذا الأخير قبل العير ، أي أن الموكل يطالب يحقرق مدينه .

<sup>(-)</sup> لوجسود عسدد مسن الروابط ومحل واحد بوجب النضامن بين المركل والوكيل بالعمسولة في مواجهة الغير ومعتصى دنك إلنزام الموكل في الوقت الدي بلنزم فيه الوكيل مما يبرر العلاقة بين كل من العوكل والغير .

أنظسر بالسمسية نمسؤيدى نظرية النوية الناقصة د. عهد العلى حجازى المرجع المنبق س١٠٨ وما بعدها

وقسى نقد النظرية تفصيلا مولفا شرح العقود النجرية والمراجع الشار إليها رقم ( ٦)

<sup>(</sup>۱) تستمن على هذا الحكم ١١٦٦ مدنى ارسنى البعج رودبير رقم ١٧٩ اريبير رام ٢٦٥٨ . يبير وماريون ص ١٢٩ رقم ١٤٣

ومسن جنب آخر يحق النفير أن يرجع على العوكل بطريق الدعوى غيسر المباشرة للمطالبة بحقوقه قبل الوكيل الذي يعتبر داننا للموكل . فإذ فسرض وكلف الوكيل بالشراء ، فإنه يصبح مدينا هي مواجهة التير بالثمن ودالسنا فسي ذات السوقت للموكل بهذا الثمن الذلك يستطيع الغير مطالبة العسوكل بهسم مدينه (الوكيل بالعمولة) بالثمن ، أي ما لهذا الأمير قبله ولكن لا تصلح الدعوى غير المباشرة ، إذا كان الموكل سلم البضائع للوكيل بالعمولة حيث لا يكون مديدا لهذا العير .

وينسرتب على رجوع كل من الموكل على الغير أو العكس بالدعوى غير المبشرة ما يأتى :

١- أن الفيسر يستطيع أن يتمسك في مواجهة الموكل يكفة الدفوع
 التسى يملكها قبل الوكيل ، دلك الأن الموكل يستعمل حقوق مديه ويطالبه
 بإسمه بما له قبل الغير .

۱۳ أن المسوكل عسند رجوعه على الغير بمقتضى المادة (۲۲۵) مدنى يلتزء بإثبات توافر شروط هذه المادة أى بثبات أن المدين م يستعمل حقسوفه وأن عدم إستعماله من شأته أن يسبب إعساره أو أن يزيد في هذا الإعسار ، كذلك بجب إدخال المدين خصما في الدعوى .

## الجالات التى تنشأ فيها علاقات مباشرة بين الموكل والغبر

۱۳۷۳ إذا كانت القاعدة العامة في العلاقات بين الموكل والغير أنه السيس الأحددها طلب على الاخر وقفا لنص العادة (۱۷۴) تجاري السابق الإشارة إليه ، إلا أن المشرع حرج على هذه القاعده في حالة إفلاس الوكيل بالعمسولة وقرر للموكل حق الرجوع العباشر على الغير للمطالبه بحقوقه وقصد المشرع من ذلك منع حقوق الموكل من دخول تقليمية الوكيل وامكانه المطالبة بها قبل ان يتعنق بها حقوق دانني الوكيل بالمصولة المفلس

حسيث تقسضى المسادة (١/١٧٥) تجسارى بأنه «إدا أفاس الوكيل بالعمسولة المكلسف بالبيع قبل قبض الثمن من المشترى ، جاز الموكل أن يطالب المشترى مبشرة بأداء الثمن إليه» (١١.

ويسناء على ذلك لا يجوز نمائك البضاعة (الموكل) أن يسترد ثمنها إدا كسان الوكسيل بالعمولة المكثف بالبيع ، قد قام ببيعها وأدخل الثمن في الحساب الجارى بيئة وبين العشترى أو إنقضى بوالوع المقاصة بيئة وبين أى حسق الخل الحماب<sup>(۱)</sup>. وكانت تنص على هذا الحكم المادة (٣٨١) من المجموعة النجرية الملغاة .

كذلك الشأن في حالة إفلاس الوكيل بالعمولة المكلف بالشراء إذا لم
يكسن قسد نسلم بعد البصافع من البائع (الغير) حيث يجور للموثل الرجوع
مباشرة على الغير المطالبة بتسليمه البضائع دون تسليمها للوكين بالعمولة
المقلسس وأسساس هذه الدعوى المباشرة هو نص القانون حيث تقضى
المادة (٣/١٧٥) تجرى بأنه « وإذا أقلس الوكيل بالعمولة المكلف بالشراء
قبل تسلم المبيع ، جاز الموكل أن يطالب البائع مباشرة بتسليم المبيع» .

هــذا ويجــوز للغير الرجوع يدعوى مباشرة على الموكل في حالة إفــلاس هذا الأغير وقبل تسلمه البضائع وكانت ننص على ذلك المدة (٣١٨) من المجموعة التجارية المنفاة يقولها «إنه يجوز إسترداد البضائع المرسلة للمقلس المــباعة إلــيه ما دامت لم تسلم إلى مخازنه ولا مخزن الوكيل بالمحــولة المأمور ببيعها على ذمته إذا كان المقلس المذكور لم يدفع ثمنها

<sup>(</sup>١) أوضا قملاة (١/٦٢٧) تجاري .

 <sup>(</sup>۲) وقالها التستريع القرنسي الصادر في ۲۰ يتاير ۱۹۸۰ يحق للموكل الطالبة بشن البسطانع فيي حالة خصوع الوكيل التصوية الفضائية ولا يدخل بهد المبلغ فسمة غرماه مع باقي دائمي الوكيل ، ريبير رقم ۲۱۵۵ و ۲۹۵۸

كلسه ولمسو تحررت به معه ورقه تجريه او دخل في الحسماب الباري بيته وبين البلاع له .

وأكدت الأحكام العشار إليها العادة (٢/٦٣٠) من قانون التجارة رقم ١٧ للسنة ١٩٩٩ حسيث تنص على أنه «وإذا أفلس العثائري بعد إرمعال البلطائع إليه وقبل دخولها محازنه أو مخزن وكيله العكلف بيبعها ، جاز للسنائع إسلاداد حيازته ، ومع ذلك لا يجور الإسترداد إذا فقدت البطائع ذاتيستها ، أو تسصرف فيها العفلس قبل وصوله ، بغير تدليس ، بموجب وثائق العلكية أو النقل» .

ويترتب على حق الموكل المباشر قبل الغير في حالة إفلاس الوكيل بالعمولة النتائج الآنية

١- إذا كان الوكال بالعمولة مكلف بشراء بضاعة ما رقم بإتمام السصفقة ثم أفلس قبل أن يتسلم البضاعة من الغير ، فإنه يحق للموكل أن يطلب الغير (البائع) بدعوى مباشرة بتسليمه محل المبيع خشية وقوعه في تفلياسة فوكيل بالعمولة وليس للغير البائع أن يمتنع عن ذلك بحجة عدم كونه طرف في التعاقد.

 ٣- إذا كان الوكيل بالعمولة مكلفا بالبيع وقام به ثم أفس قبل أن يتسسلم السثمن ،كان للموكل مطالبة الغير (المشترى) مباشرة بنفع الثمن ، ويذلك يتقدى دخوله تقليسة الوكيل بالعمولة . باتها عقد يلتزم Contrat d'agence باتها عقد يلتزم بموجبه شخص أن يتونى على وجه الإستمرار ، في منطقة تشط معينة ، المحسض على إبرام العقود لمصلحة العاقد الأخر في مقابل أجر ، ويجوز أن تحاوز مهمة وكيل العقود معاقشة الصفقة إلى وجوب إبرامه وتنبيذها بإسم المسوكل ولحسسيه . ويبدو من هذا التعريف ان وكالة العقود هي نوع من أسواع الترسط في إبرام الصفقات التجارية ، له خصائصه التي تميزه عن باقسي أعمال التوسط كما سنرى ووكالة العقود تمثل إحدى صور الوكائة التجارية المتعربة في التعاقد ، وينبه عن الموكل التعاقد ، التجارية عن الموكل العقود مكافا بإبرام الصفقات نبابة عن الموكل ، أي برسم عندما يكون وكيل العقود مكافا بإبرام الصفقات نبابة عن الموكل ، أي برسم هذا الأخير وئيس بيسمه الشخصي

ومسن الأمسئلة العملسية على وكالة العقود ، تعهدات اوكلاء في مسواجهة أصسحاب المسصائع وكسيار التجار ، كأصحاب مصائع المسؤرات والأدوات الكهربائية وتجار الجملة ، بالبحث عن عملاء لمنتجاتهم وسلعهم ويضائعهم التي يقومون بإقتاجها أو الإتجار فيها ثم تبرم العقود مباشرة بين الستجار والمنتجسين والعملاء (١). كذلك تعهدات الوكلاء بإبرام العقود بإسم

 <sup>(</sup>۱) ويسمى وكسول العلسود أسى هسده الحالسة حسب القصد من تصرف فهو يسمى
 (۱) ويسمى وكسول العلسود أس عسده المسمع أو تسوريعها أو (۵)

وكلاتهم مع القير التصريف منتجاتهم وسلعهم .

وتنتشر وكانة العقود في عقود التأمين بكافة صوره ومجالاته حيث بقوم وكيل العقود بالبحث عن مستأملين بوغيون في التأميس لدى الشركات التسدير يعطيون في مجالات التصدير والإستيراد".

ولسوكالة العقود ، أهمية كبيرة من الناحية العملية ، بالسبة لكبار المنتجين وتجار الجملة الأنها تسهل لهم الحصول على العملاء دون الالتجاء إلى الوكلاء بالعمولة والإستتر خلفهم وتحمل مخاطر تعاقد هؤلاء بإسمهم وقصد إنتسشرت وكالة العقود حالب خاصة في دول الخليج والشرق الأوسط وأفسريفيا ، لتسبجة سسهولة المواصلات وتقدمها مما مكن كبار الشركات والستجار الإعساماد علسي وكسيل العقود الذي يتعاقد برسمهم في مواجهة

 <sup>(=)</sup> agent dépositaire وهنو من ينتعهد بإينداع البضائح بقصد توزيعها .
 ولا أهنية لهذه الأسماء من القندية القانونية

<sup>(</sup>۱) واعتسبار وكسلاء التأميل وكلاء عقود ، مشروط بتمتعهم بالإستقلال – في مباشرة عمنهم عسن الشركات الدي ببحثون عن عملاء لها ، أما إدا كان متوب التمين بعسل تجت تبعية وإشراف الفركة الدوكلة فهو محرد موظف أو مستقدم تربعه بها علاقة عمل ويكون للشركة وفق لهذا المقد حق تكليف هزلاء المعتربين بأعمال الوكالة

ولا يشير وكيل الدلدين تاجرا وهنا للفانون الفرنسي ويعد كفاعدة علمه وكيلا عن شركة التأميل عنص مدتى جلسة ٢١ توفسير ١٩٧٥ بالــ ٢٠٠١ - ١٩٨١ - ٢ - ١٩٥١ . قطر ريبير رقم ٢١٣٠

<sup>(</sup>٢) ويسمى الوكيل في هذه الحالة: :

agent d'exportation, agent d'importation

عمائهم من تجال التجزية أو المستهلكين(١).

وعسرفت وكالسة العقود المدة (١٧٧) تجارى لأول مرة بالتشريع المصرى بأنها «عقد بلتزم بموجبه شخص بأن يتولى على وجه الاستمرار في منطقة نشاط معينة ، الترويج والتفاوض وإبرام الصعفات بإسم الموكل ولحيسابه مقايسل أجسر ، ويجسوز ان تشمل مهمته تنفيذها بإسم الموكل ولحسابه» .

وهذا التعريف يعد تعييرا على ما إستقر عليه الفقه سواء في فرنسد أو مصر (1).

### التنطيم النشريحى

۳۷۸ نظیم قانون التجارة رقم ۱۷ نسنة ۱۹۹۹ لأول مرة أحكام وكالیة العقیود باعتیبرها أحد أنواع الوكالات التجاریة وینك بالمواد من (۱۷۷ لئی ۱۹۱۱) .

وتسرى أن وكالسة العقود تخضع بالإضافة إلى الأحكام المنصوص علسيها بالنواد المشار إليها ، إلى الأحكام العامة للوكالة التجارية والواردة

<sup>(</sup>۱) تتميير التستريعات العديسيّة بتنظيمها لوكالة العقود كما هو العال في معظم دول القليبيج وفيي القانون الألماني والإيطالي ، وثم نصع المجموعة النبرية المبغاء بتظليما خاصا رغم أهمينها وانتشارها حاليا ولذلك كانب تخصع وكلة العقود في مصر الفقواعد العفية في الوكالة العدية والعرف التجاري ، على أنه صدر بمصر القانون رقم ٢٩٠٤ ببعض المكام الفاصة بتنظيم أصال الوبقة التجارية السدّي بدا مريقة من تاريخ تشره وهو ١٥ يناير ١٩٥٧ ، وقد الفي بالفانون رقم المار/١٩٠١ ووضع قواعد جديدة ممل القواعد الوارده بالفانون رقم ٢٩٠٧ المشمر إليه

<sup>(</sup>٢) راجع مؤتفها شرح العقود السجارية طبعة ١٩٩٢ رقم ٧١

بالمسولا مسن (١٤٨ إلى ١١٥) من دلت القانون فيما لا يتعارص واحكام وكالة العقود الخاصة ، وذلك أغم عدم وجود عص صريح بذلك على غرار مساجاء بنص المادة (٢/١٦١) في شأن الوكانة بالعمولة والتي تنص على أنسه «وتسمري عنسى الوكانة بالعمولة بالإضافة إلى الأحكام العامة بشأن الوكانة التجارية الأحكام المنصوص عليها في المواد التالية» .

وسسندنا في ذلك أن وكلة العقود هي إحدى صور الوكالة النجارية حسيث بقسوم الوكسيل بالتفاوض والترويج وإبرام الصفقات بإسم ولحساب مسوكله مفايسل أجسر ، وهو ما حدا بالمشرع بمعالجة أحكام وكالة العقود والوكالة يتعمولة تحت تسمية «بعض أنواع الوكالة التجارية بالدع الثاني من الفصل الخامس والحاص بالوكالة التجارية».

وبسناء علسى ما معيق تحكم وكالة العقود المواد المشار إليها من (١٧٧ – ١٩١) بالإضافة إلى الأحكم العلمة الواردة بالوكالة التجارية فيما لم يرد بششها نصر خاص .

#### لقسيستم

٣٧٩- سسوف نتناول في هذا للفصل درسة الأحكام العميرة لوكالة الخسود والإلتزامات التي تنشا عن هذا الخد وحكم وكالة الخو، مع شرط الفصر ولديرا إنقصاء عقد وكالة العقود ونتك كل في فرع مستقل.

# الفرع الأول

## الحصائص اللميرة لوكالة العقود

# أولأ المشمة وكيل العقود

۲۸۰ تستخد مهمسة وكيل العقود بحدى الصورتين الآتيتين أثناء
 قيامه بتنفيذ عقد الوكالة.

الصوره الأولى: أن ينعهد وخين العقود في مواجهة المدعقد الآخر ، على وجه الإستمرار وفي منطقة تشاط معينة بالبحث عن عملاء ويتشجيعهم على التعاقد تمصلحة من تعاقد معه بمعنى أن مهمة وكيل العقود تتحصر فسى مجرد إحضار العملاء للطرف الآخر دون أي تدخل معه في إبرم العقد وتنتهل مهمة وكيل العقود ويستحق أجره عند وضع العميل مام العلرف الأخسر ومنافئية كل منهما الصفقة وشروطها . فإذا اتفقا أبرم لعقد بينهما مباشرة(١).

والواقسع أن هذا للعقد في جوهره من قبيل عقود المقاولة حيث أن موضوعه القيام بصل مادي على وجه الإستقلال لحساب الطرف الآخر .

ونقتسرب مهمة وكيل العقود في هذه الصورة ، من مهمة السمسار حيث يقوم كل منهما يعمل مادى هو التوسط لإيجاد متعاقد اخر لإبرام عقد معسين . إلا أن مهمسة وكسيل العقسود تتميز عن مهمة السمسار في أنه لا يشترط أن يتم التعاقد فعلا بين العميل وبين من تعاقد معه وكيل العقود ، ذلك أن مهمته تنتهي كما سبق القول ، يمجرد وضع العميل أمم من تعاقد

<sup>(</sup>۱) بقبص ۱۹۹۹/۱/۲ البعدة ۲۰ ص۳۳ وجلدة ۲۳/۲/۷ السنة ۲۵ ص۸۷۷. وجلدة ۱۹۹۴/۱۲/۲۰

معسه (۱) ، فعهمة وكيل العقود في هذه الصورة هي وسلطة من أوع خلص في الأعمال التجارية . ووكيل العقود الذي تتحصر مهمته في هذا الصورة، يحسنفظ غالب بعقود موقعة من موكله يعرضها على العميل بكاف شروطه وبسنودها ، فإذا وافق عليها العميل ووقع عليها ثمت الصفقة مباشرة بين المسوكل والعميل دون تدخل من وكيل العقود . وهذا مات بعدث في وكالة العقود ثلتأمين غالبا .

على أنسه أبا كانت طبيعة العقد في هذه الصورة من صور وكالة العقدود الواردة بالمواد (٧٧ - ١٩١) بالإضافة إلى الأحكام العلمة الموكالة التجارية فيما لا يتعارض وطبيعتها .

العصورة الفائية: أن المستجاور مهمة وكيل العقود ، منافشة الصفقة ووضع العصيل أمام الموكل ، إلى وجوب إبرام العقد . ومقتضى ثلك أن وكبيل العقبود ، على خلاف الصورة الأولى ، لا يقتصر عمله على مجرد الومساطة بسين العميل و الموكل ، وإنما يتعدى ذلك إلى إبرام فعقد كلية . ويلاحظ أن وكبيل العقبود ، عند إبرام الصفقة مع العميل بإمم ولحساب موكله يتعقد نبابة عن هذا الأخير دون إسمه الشخصى شأته في نلك شأن الوكبيل النجارى ، ويترتب على دلك أن آثار الحد تنصب مباشرة في نمة المسوكل وكأنه هو الذي باشر النصرف بنفسه ، كما أن العلاقات التي تنشأ على على على وكيل العقود لمطالبته بتنفيذ الموكل والغير فلا يستطيع الغير السرجوع على وكيل العقود لمطالبته بتنفيذ العقد أو ضمان العيوب الخفية .

<sup>(</sup>۱) سبا السمسر فلا يستحق أجره إذا لم يتم العقد الذي يسعى للتوسط فيه مهما كانت جهوده التي يذلها في سبيل إنعام هذا العقد كما سنراي في القصل السلاس هندا بالإضافة إلى أن وكيل العقود برابط مع شخص معين يسعى إلى إبرام عقود لمصلحته على خلاف المسمسار الذي لا يرابط غالبا يعميل واحد .

كما لا يجوز لوكيل العقود قيض حقوق موكله قبل العميل إلا إداكان مكلفا بدلك من قبله .

هــذا ويجوز أن تتصمن مهمة وكيل العقود تتفيذها باسم والحساب موكلة .

### ثابيا ا تكوين مقد وكالة العقود وإنباته

۲۸۱ يعتبر عقد وكالة العقود من العقود الرضائية ، شأله في ذلك شلس معظم العقود الدجارية ، وإن كان غالبا ما يصب في شئل كتابي ، خاصمة وتشترط التشريعات عادة فيد عقود الوكالة التجارية بكافة أتواعها فمي سجلات خاصة كم سترى عقد دراستنا لتنظيم أحكام الوكالة النجارية طبقا لنقو انين المنظمة لذلك

أمسا من حيث إنبات عقد وخلة العقود ، فقد عصمن قدون المجاره تسحب خلصا إشترط فيه ضرورة إثبت هذا العقد بالكتابة ،كما إشترط إدراج بسيانات معددة هي بيان حدود ونطاق الوكالة وأجر الوكيل ومنعقة نشاطه ومدة العقد إذا كان العقد محدد المدة .

وفى ثنك تنص العادة (١٨٠) تجارى على أنه هيجب أن رئيت عقد وكالسه العقدود بالكستابه ، وأن يبين فيه بوجه خاص حدود الوكاله وأجر الوكيل ومنطقة نشاطه ومدة العقد إذا كان محدد المدة» .

والبسيانات المحسددة الواجب ذكرها بعقد وكاللة العقود المشار إليها بالمادة (١٨٠) سالفة الذكر تمثل الحد الأمنى الراجب إيضاحه من بيفات في عدا العقد ، ويجوز تبعا لذلك إضافة أيه بيانات أخرى برى أطرف العقد إضافتها .

## ثالثا التجارية أممال وكيل المقود واكتسابه صمة الساجر

٣٨٣ طبقا لنص المادة الخامسة فقرة (د) من قانون التجارة تحتبر

اعمال الدوكانه المستجارية أعسالا تجارية إذا كانت مزاولتها على وجه الإحتراف. كما تعتبر أعمالاً تجارية نتيجة هذا الإحتراف ولو كانت الاعمال المتوسط فيها وتم إبرامها بواسطة وكيل العقود أعمالا غير تجارية، ذلك أن الصفة التجارية لأعمال وكيل العقود تلحق الصفة أى مهنته التي إحترفها . وإذا كسان نسمس الفقرة (د) من المادة الفاسسة المشار إليها أشار إلى أن أعمال الوكانة التجارية والسمسرة تكون تجارية بإحتراف الشخص «...أبا كانت طبيعة السنيات التي بمارسها السمسار» . فإن هذه العبارة الأخيرة لا تعنى من أعمال وكيل العقود لا تكون تجارية إذا كانت الأعمال لمكلف بها منسية كتوزيخ وتصريف مستجات زراعية لإحدى المؤسسات الزراعية ، إذ لا بتصور أن بقصد المشرع التفرقة بين تجارية أعمال السمسار وأعمال لا بتسمور أن بقصد المشرع التفرقة بين تجارية أعمال السمسار وأعمال وكيل العقود ، ويناء على ذلك تعتبر وكانة العقود شأتها في ذلك شأن باقي صسور الوكانة التجارية من طائفة الأحمال التي تكتسب الصفه التجارية إذا

## وكبل العقود تاجر

٣٨٠- يحتبر وكيل العقود المحترف القيام بهذه الأعمال تلجرا بناء على حكسم المسادة (١٠) نجساري والني نعتبر كل من يراول على وجه الإحتراف باسمه ولحسابه عملا تجارباً ، تاجرا . أما إذا قام الشقص يعمل مسن أعمسال وكالة العقود بتصريف منتجات يصفة عارضة باسم ولحساب غيره، فلا تحد أعماله تجاربة و لا يكتسب صفة التاجر وإنما بحد ركيلا عاديا وتخسط أعماله تجارب العنني حتى ولو قام بعمل تجاري باسم موكله ولحسابه .

ويعتبس وكسيل الحود ، المحترف الأعمال الوكالة التجارية ، تاجر ا رغسم أنسه لا يقوم بهده الأعمال بإسمه والحسابه ، ذلك أن أساس اكتسابه صحه الناجر هو احترافه العرام بعض بجارى مع استقلاله على موكله رعم كدوله يتحصرف باسم واحساب هذا الاخير وبنيجه فهذا الاستقلال يلحمل وحده مصاريف بشاطه واعتمله المنتفقة بأداء مهمته فهو بحرف مهنة نمشيل الفير أو العمل تصافحه هى العقد وأشارت إلى شرط الإستقلال في شأن وكيل العقود المادة (۱۷۸) نجارى بقولها سيتولى وكيل العقود معارسة أعمال الوكالة وإدارة بشاطة النجارى بشأتها على وجه الاستقلال ، ويسحمل وحدد المصروفات اللازمه الإدارة تشاطه» . ووكيل العقود تمه بشاط في الوساطة شأن السمسار والوكيل بالعمولة فوكيل العقود لمه بشاط في تحت إشراف واوامر الموكل ، وإنما هو الذي يقرر طريقة ووسيئة مباشرته الحرفة ، فهو مثلا الذي يختار إقامة مكتب يلتقى فيه بالعملاء ، وهو الذي يحدد مكان نستماطه ، والقروع التي يرخب في إنشاتها وهو الذي يحدد مواعد مدرولة حدرفه ومدن بعاولون معه من وخلاء من الباطن أو مستخدمين . كما أنه هو الذي يقرر طرق معاملته للعملاء واجتدامه(ا)

وقيى هذا الخصوص قصت محكمة استنفاف القاهرة أنه متى كان يبين مين مين شيروط العقيد المبرم بين الطرفين ومن طبيعة تعاقدهما أن الميستثف شاته في ذلك شأن وكيل قد وكل من المستثف ضدها (شركة) ببيجاد عميلاء يقبلون النامين لديها وقد إنفق على ان تكون الركالة بأجر محدد وبعمولة تتنسب مع ما ينتجه الوكيل بان يقوم بصل قانوني لحساب الميوكل دون أن يتسرب على بلك علاقة تبعية بين الموكل والوكيل أو أن يكون الثاني خاضع لترجيهات الأول أو اشرافه النهم الا بالقدر الذي قدره المتعاقدان وهو حق الشركة في قسخ العقد بالطريقة التي تنص عليها وفي المتعاقدان وهو حق الشركة في قسخ العقد بالطريقة التي تنص عليها وفي الكلاما يدعو إلى استبعاد ما ذهبت اليه محكمة أول درجة من تنبيف إنفاق

<sup>(</sup>۱) فیکاراهن ۱۰ رقم ۲۲۸

الطسرفين بعقب استحدام شخصى أو أيجار للاشخاص بعد أن بلك عناصر الدعوى على انتفاء الرقابة من المستأنف ضدها على أعمال المسائف('').

وبرى أغلب الفقلة فلى قرئل المحاكم المحاكم المحاكم الفرنسية ("إكتساب الوكيل التجارى (وكيل العقود) صعة التاجر على أساس المحرافة عمليات التمثيل والتوسط كما هو الشأن بالنعب السمسر والوكيل بالعملولة ، فلا يمكن اتكار صفة التاجر على الوكيل التجارى الذي يمارس نشاطه ("). مع ذلك يتكر جانب من قضاء النقض الفرنسي صفة التجر على وكيل العقود رغم عدم تبعيته للموكل (").

ومسن دلائل إستقلال وكيل العقود ، أنه يستطيع تلقى عدة توكيلات لموكلين آخرين لتوريع وتصريف ملع غير متماثلة مع التي تعهد بتوزيعها لموكل معايق ، ذلك أن شرط القصر بعنعه فقط من تلقى توكيلا من آخرين لذات البضائع طبقا لحكم العادة (١٧٩) تجارى كما سبق أن أشرنا ، ما لم بتلق على غير ذلك في عقد التوكيل .

فوكيل المعقود باختصار هو وسيط غير تابع independent شأنه في ذلك شأن الوكيل بالعمولة والسمسار ، على خلاف المستخدء أو العدير

 <sup>(</sup>۱) استثناف القاهرة -- الدائرة التجارية والضرائب جلسة ۱۹۳۲/۲/۲۱ رقم ۲۹ اسمة ۱۹۵۵ ، الموسوعة من۲۲۸ ، ۲۲۹ .

<sup>(</sup>۲) ریبیر جــ۲ رقم ۲۹۲۰

عكم منطقية Amics بيلمية ١٩٧٧/٧/١٣ في ١٩٧٨ ل. C . P. المام ١٩٧٨ ل. المام ١٩٧٨ ل. المام ١٩١٦٣ المام الم

<sup>(</sup>٣) من هذا الرأن أيضا نيف طبعة ١٩٨٤ السفيق رقم ١٨٣٨

 <sup>(</sup>۱) الدائرة الدجارية جلسة ۲۹ أكترير ۱۹۲۹ دالور ۱۹۸۰ ويالمجلة القصلية ۱۹۸۰ رقم ۱۱۵ مع تطبق همار .

أو المستدوب الجوال<sup>(۱)</sup>، حيث يتلقى كل منهم تطيمات محددة من رب العمل ويعمل كل منهم تحت تبعية هذا الأخير أيا كانت طبيعة هذه التبعية<sup>(1)</sup>

 (۱) المستدوب الوسوال هو شخص يقوم بالبحث عن عملاء لمصاب مشروع أو منشأة بسريس السي مقسر العملاء وهو مرتبط بالمشروع أو المنشأة بعقد عمل ويبأحد مرتبا محدد! Un traitement fixe .

(۱) وهسدك الجاه يرى أن عمل وكيل العقود ليس عملا لجاريا لأنه يتعاقد بإسم الموكل ولسيس بإسسمه الشخصصي ولكل عدد الحجة مردود عليها بأن هده الطريقة في التعامل هي طريق وكلاء الأعمال agents d'affaire فهم لا يحشون بإسمهم ومع ذلسك فهم تجار إذا ما يحترفوا القيام بأعمالهم ، ويسير القضاء القرنسي على متح هزلاء صفة التأور .

نقسض جلسمة ۱۸ أكثريسر ۱۹۹۹ السد۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ مع نقسض جلسمة ۱۹۹۸ - ۱۹۹۹ المساطق القسطية معقون التجاري ص ۱۹۹۸ - ۲ ، وأرضا حكم محكمسة بساريس قسى ۲۱ ديسممبر ۱۹۹۱ مشار لإيه بالمجلة القصلية ۱۹۹۷ من ۳ - ۲ ، ۳ ، ۲ - ۳۷ م

ورفقها الإنجيهاه البساند في فرنسا ولفاتون ٣ مارس ١٩٨٠ (م أولي فقرة أولا و titre professionnel البيد أن يمارس الركول النجاري بشاطة محترفا de facon habituelle المترا الاثر يسمقة معتدة معتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدة المعتدم المعتدم المعتدم الدرسي الدائرة النجرية جلعبة ١٦ يعاير ١٩٦٨ الله ١٩٦٨ المعتدم المع

## العرع الغاسى

# الالتزامات التي تنشأ عن عقد وكالة العمود

#### تمطيست

746 بنسخا عسن عقد وكالة العقود علاقة وكالة بين طرقيه . وفي وبمقتصى هذه العلاقة إما أن يمثل الوكيل موكله في إبرام التصرف ، وفي التوقييع بإسمه ، وتنتهى مهمة الوكيل عند هذا الحد فلا بمال عن منابعة تنفيذ العقد أو النتائج التي تترتب على هذا التعاقد شأته في ذلك شأن النائب أو الوكسيل العادى إلا إدا إنعق على تولى مهمة التنفيذ . وإما أن تنحصر مهمة الوكيل بالبحث عن عميل بالشروط المحددة ليتعاقد مع موكه دون أن تتحدى مهمة وكيل العقود إلى إبرام الصفقة .

ويترتب هذا العقد التراسات في نمة كل من الوكيل والمولل وسوف نشير إلى هذه الالتزامات تباعد .

<sup>(=)</sup> كمسة يسرى دسكارا (ص٣٠) أن وكيل العقود بعد خاجرا شأته في ذلك شأن كل من يفسوم بالومساطة فسى الأعمسال السنجارية ، ولا تمنع عنه هذه العملة ارتباطه بالاسموار في مباشرة أعماله نجهة معينة

غيـر أن تثيـرا من الأحكام الفرساية يتكر سفة التلجر . محكمة باريس جلسة ٣ فيرايس المعلق ١٩٦٩ مع تطبق همار وحكم النكس السابق فيرايس المعلق الاسارة السية جلسمة ٢٩ أكتوبر ١٩٧٩ دالوز ١٩٨٠ - ٧٩ . ربوح أيف طبعة ١٩٨٤ السابق رفر ٨١٧

وقين عندور مرسوم ۱۹۵۸ فظر حكم النقص فعنني ظفرتسي في ۱۷ يوبيو سنة ۱۹۵۸ دقسور ۱۷سمبوعية ۱۹۷۸ ص ۴۸۱ وكستنك پساريس ۲۹ يوبيه ۱۹۵۸ بالسار کی ۲۰ وکستنگ پساريس ۲۹ يوبيه ۱۹۵۸ بالسار کی ۲۰ وکستنگ پساريس ۲۰ یوبیه ۱۹۵۸ بالسار کی ۲۰ وکستنگ پساریس ۲۰ وکستنگ و ۲۰ وکستنگ پساریس ۲۰ وکستنگ پساریس ۲۰ وکستنگ و ۲۰

#### القبام بالعمل المكلف به

٣٨٥- يلتزم وكيل العقود بالقيام بالعمل المعهود إليه طبقا لتطيمات مقوضــة فيلتزم بإبرام العقود بإسم ولحساب موكله المقوض به أو إتخاذ الأعسال التي من شأتها الحض على إبرام العقود مع من قوضه إذا إفتصر دوره علــ مجــرد ايجاد عملاء وترويج التعاقد معهم وذلك كله في حدود بيانات وشروط الدعائد بينهما .

وينترم وكبيل العقود بالمحافظة على حقوق موكله بمنسبة تنفيذ مهمته والقيام بالتصرفات تحسابه أيا كانت طبيعة هذه الحقوق ، أى سواء تعلقت بالبضائع التي سلمت إليه إذا كان مأثوث في ذلك ، من حبث حفظها أو إبداعها أحد المغازن العمة أو التصرف فيها ، أو تعلقت هاه الحقوق بمسمنحقات موكله قبل الغير ومواعيد إستحقاقها إلى غير ذلك مما يقتصيه التعاقد، إذ بلتزم بلخطار موكله بهذه المستحقات ومواعيد الوفاء بها

وتستص على هذا الالترام المادة (١٨٦) تجارى بقولها «التزم وكيل العقسود بلمحافظسة علسى حقسوق الموكل ، وله اتفاذ جميع الإجراءات التحفظية اللازمة للمحافظة على هذه الحقوق ...» .

وينزم وكيل العقود أيضا بنزويد موكله عن حالة السوق التي يكلف باداء مهامله فيها وعرف جهة تشاطه المحددة وكيفية التعامل على نوع النسشاط أو المنتجات التي يقوم بتصرفها لحساب موكله ، ودلك عتى يكون علمي دراية كاملة بحال السوق في منطقة تشاطه ومدى وجود متغضي له

أو منتجات متكاملة مع منتجاته .

وتستص علمى هذا الالتزام ذات العادة (١٨٦) بقولها دوعليه أن يزود موكلة بالبياتات الخاصة بحالة السوق في منطقة تشاطه» .

ويلتسزم وكيل العقود بالمحافظة على أسرار موكله التي تصل إليه بمناسبة تنفيذ مهمته المكلف بها ويقصد بالأسرار بصفة علمة في مثل هذا المجسل ما يصل إلى علم وكيل العقود من معلومات خلصة بالأسرار الستجارية لمسوكله كطسرق التعامل مع العملاء وتقسيط الترامت عملاته ووسائل جنبهم ، كذلك أسرار التكنونوجيا والسر الصناعي والمعرفة الفنية الخاصسة بصناعات موكله وأسواق تعامله خارج منطقة التشاط ويعد هذا الانسزام مسن قبسيل تشجيع أصحاب المنتجاب المرتبطة بتكنونوجيا عالية للتعاقد مع وكلاء عقود داخل مصر دول خوف على سرية المعلومات الفنية لمنتجاتهم .

وأسرم العشرع وكيل العقود بالمحفظة على معرية هذه العطو ب
ولو بعد إنتهاء العلاقة المحافدية مع موكنه ودون أن يحدد مدة محددة بدا
الإلتسزام ، والواقسع أن تحديد مدة معينه لإلتزام وكيل العقود بطظ أسرار
مسوكله والتسى تتطق بنشاطه وعلاقته به أمر غير مرغوب فيه لإختلاف
طبسيعة هدده الأسرار من عقد لأخر ووفقا لأهميتها لأعمال موكله ويذلك
بكون تلقاصى تقدير مده إلتزام وكيل العقود ويماء على ما يراد من واقع كل
حالة على حدة .

وتستص علسى النزام وكيل العقود بحفظ المدرية للمعلومات المادة (١٨٧) بقسولها «لا يجوز توكيل العقود أن يذيع أمرار الموكل التي تصل الى علمه بمناسبة تنفيذ الوكالة ولو كان ذلك بعد انتهاء العلاقة لعقدية».

#### حظر تلقى هفوق الموكل

٣٨١ بحظـر على وكيل العقود ، قبض حقوق الموكل ، قاذ كان وكسيل العقـود مكلف بالبيع نحساب موكله ، فلا يحق نه قبض الثمن من العمـيل العميل إرسال هذا الثمن مباشرة إلى الموكل وإذا كان مكلفا بالشراء نحساب موكله قليس نه تعلم البضائع وإنما ترسل من العميل السبائع مباشـرة إلى الموكل . على أنه يجوز دائما تلاطراف الإتقاق على خلاف ذلك ، بمعنى أن بأن الموكل . على أنه يجوز دائما تلاطراف الإتقاق على خلاف ذلك ، بمعنى أن بأن الموكل بقبض حقوقه قبل العير واستلام بضائعه .

وإدا ما سمح الموكل بثلك توكيل العقود فليس لهذا الأخير أن يعنح من تعاقد معه تحقيصا أو أجلا دون ترحيص خاص<sup>(۱)</sup> من موكله

وفى هدذا الخصوص تنص العادة (١/١٨٢) تجارى على أنه «لا يجوز نوكيل العقود أن يتبض حقوق العوكل ، إلا إذا أحطى له لعوكل هذا الحسق وفى هدذه الحالة لا يجوز الموكيل أن يعنح تكفيض أو أجلا دون ترخيص خاص» .

ويعتبر حظر تلقى وكيل العقود الحقوق موكله ، منفقا مع طبيعة هذا السنوع مسن الوكالات التجارية حيث يتعاقد الوكيل بإسم موكله دون إسمه الشخصصى . فقعاقد وكيل العقود في هذه الحالة قائم على التيابة الكنملة وتخستنف وكالة العقود ، في هذا القصوص ، عن الوكالة بالعمرلة ، فهذه الأخيسرة نظلهم شحص فلى الوساطة في العقود يوقع فيه الوكيل بإسمه الشخصصي ويبدو أمام الغير وكأنه الطرف الأصلى في التعاقد كما سبق أن تكرنا ، وبالتالى عليه أن يتلقى حقوق موكله قبل الغير وإلا اعتبر مقصرا في النزاماته قبل موكله .

<sup>(</sup>۱) اسکار اصره درائم ۲۹۹ ،

### وكيل العقود بملقى طلبات العملاء ويمثل موكله مى الدعاوى القصامية داهل معطقة مشاطه

الطلسيات المستخفة بتنفيذ العقد الذي سعى الإرامه وكذلك كافة الشكوى الطلسيات المستخفة بتنفيذ العقد الذي سعى الإرامه وكذلك كافة الشكوى الخاصسة يعدم تنفيذ هذا العقد وفي هذه الحالة على وكيل العقرد توصيل طنبيات وشسكاوى العسلاء إلسى المسوكل لينخذ ما يراه بشأتها ويخطره بالإجسراءت التي اتخذه الإبلاغها المسلاء ومن الأمثلة على ذلك شكاوى العملاء من صنف البضائع المتعاقد عليها أو درجة جودتها أو ظهور عيوب خفسية بها إلى غير ذلك من الأمور التي تجد بعد اتعقاد العقد و غالبا ما يشترط الموكل ، على وكيل العقود ، الحق في تنفي هذه الطلبات والشكاوى حتى يطمئن العملاء لوساطة وكيل العقود خاصة إذا كان مقر الموكل بعيدا عن مقر وكلة العقود وذلك تسهيلا للتعامل في الوسط التجاري فيما أبرموه من عقود .

وتنص التشريعات عادة على إعتبار مقر وكيل العقود مؤلَّفنا لموكلة فسى شسأن الدعاوى والمنازعات التي تنشأ عن العقود التي تبرم بواصطته نيابة على موكله أو على طريقة وذلك تسهيلا للغير في الرجوع على الموكل،

وأخد تشريع التجارة رقم ١٧ لمنة ١٩٩٩ بتقين ما جرى عليه العسل فسى شسأن مهمة وكيل العقود والحفاظ على مصالح الغر في ذلت السوقت . وفسى ذلك تنص المادة (٢/١٨٢) تجارى على أنه «١ ويجوز لوكيل العقود أن ينتقى الطنباب المنعقة بنتقيذ العقود التي نبرم عن طريقه، ويعتبسر ممثلا لموكله في الدعاوى المتعققة بهذه العقود والتي نقام منه أو عليه في منطقة نشاط الوكيل» .

### الموصوع الثاني

#### الترامات الموكل

#### إنجابيين

٣٨٨ بحكم التزامات الموكل العقد بينه وبين وكيله ، وتتحصر هذه الانسزامات كفاعدة علمة في تزويد وكيله بجميع المعلومات اللازمة الأداء عمله وكذلك دفع أجره وفقا للمنفق عليه. ونشير إلى هذه الإلتزامات تباعا.

### اولا الترام الموكل بترويد الوكيل بجميع بعابات محل الوكالة

۲۸۹ - يقع على الموكل إلترام بأن يضع أمام وكيله كافة المطومات المستطقة بمجال نشاطه من حيث نوع المنتجات المطلوب ترويجها أو إبرام عنود بشأتها وبيان مسيزات هذه المنتجات وأرجه المنظر منها وطرق تغادى هنذا المخطر وطسرق الإستعمال الامن لها كما عليه إيضاح بصدر هذه المنهتجات ومسده همايستها وضهمات الموكل لها ونطاق هذا الضمان وبالجملة كل ما ينطق بخصائص ومخاطر هذه المنتجات محل الترزيع حتى يتم تسويقها بأقضل واكبر قالدة على طراف التعاقد .

وتراعى المشريعات علاة النص على هذا الإلترام رغم أنه ينبع من طبيعة عقد وكلسه العقود ومهمة الوكيل التي تعهد إليه في شأن توزيع منستجات المسوكل والتعلقد بشأتها لصالحه ، وذلك بقصد تنظيم هذا العقد . وفسى هذا الخصوص تضمن قانون التجارة إيضاح التزامت الموكل في هذا المشأن بالملاة (١٨٥) تجارى حيث ننص على أنه «على الموكل أن يقدم الوكيل جميع المعلومات اللازمة لتنفيد الوكالة وأن يزوده - بوجه خاص - بمواصدات السلع والنماذج والرسوم والعلامات التجارية وعبر ذلك من

البيانات التي تعينه على نرويج السلع موضوع الوكاله وسنويقها،

ويمجرد فيام وكيل العقود بعيرام الصفقة بيسم وتحساب موكله تنشأ علاقات مبشدرة بين الموكل والعير وكأن النقد ثم بينهما ذلك أن وكيل العقود ثيس إلا تقبا يمثل الموكل في كل ما انفق عليه ويترتب على ذلك التزام كل من الموكل ويترتب على ذلك التزام كل من الموكل والعير بتنفيذ التزامه في مواجهة الاخر كما انه يحق نكسل من الموكل والغير إستعمال الدعوى المباشرة في الرجوع على الآخر للمطالب بتنفيد العقد وكسل ما يبقد عنه من التزامات . وهذه العلاقة المياشرة تيسمت إلا بتيجه حتمية لنظرية التياية الكاملة في التعاقد . وإذا المياشر دور وكيل العقود على الترويج والحض على التعاقد مع موكله ، فإن التحدود تيسرم في هذه الحقة بين الموكل والغير مبعشرة دون أن ثمر من الموكل والعير بتنفيذ خلال وكيل العقود ما لم خلال وكيل العقود ما المعتمد دون تدخل من وكيل العقود ما الم يتعقى على غير ذلك .

وتقتيصر مهمة وكيل العقود في مواجهة الغير ، على النوسط بينه وبين الموكل الاتفاق على الصفقة ثم لإبرامها تيابة عن الموكل إا تجاوزت مهمسته مناقبية السصفقة إلى إبرامها ، ويمجرد إنمام العقد سهى مهمة الوكسيل وتنشأ العلاقات المياشرة بين الموكل والعميل كما سبق القول ، فلا يسمأل الوكسيل كفاعدة عامة ، على متابعة التنفيذ ولكن يجوز أن يتلقى طلبت وشكاوى العملاء لتوصيلها إلى الموكل ، كما سبق القول لا إذا اتفق على على هذا وقد تنشأ علاقة مباشرة بين الوكيل والعميل نتيجة توسط الأول فسى إبرام الصففة كمطالبة العميل بتعويض عن الأضرار التي تعبيب أليها وكيل العقود بنيجة خطئة الشخصي أثناء الوسطة في النعاق ، فرجوع الغير أساسه خطا اربكيه الغير في هذه الحالة على وكيل العقود هو رجوع مهاشر أساسه خطا اربكيه

هــذا الاخير شخصيا وليس موكله . وبلاحظ ن عدم وجود علاقت مباشرة بسيل الغير ووكيل العقود مشروط لتعاقد هذا الأخير بالهم موكله رئحسابه أما إذا وقع باسمه الشحصى فيختلف الحال ولو كان يتعاقد لحمياب الموكل، إذ يصبح الوكيل ملتزما بصفة مبشرة في مواجهة الغير على تنفيذ العقد .

### ثابيا التزام الموكل بدمج أجر وكيل العدود

٣٩٠ يئترم الموكل بدفع أجر وكيل العقود مقابل قيامه بالأعمال المكثرة بها تحسيه والأجر بكون عدة نسبة منوية من قيمة الصفقة أو أجسرا محدد لكل صفقة ، وقد وضع قانون التجارة قاعدة مقررة في شأن طحريقة الأجسر عدد إحتسابها بنسبة معينة من قيمة الصفقات حيث قرر إحتساب هذه السببة على أساس سعر البيع ما لم يتفق على غير ذلك .

وتسنص علسى التزام الموكل بدفع أجر وكيل العقود والمعايير التى وستحدد علسى أساسها عادة هذا الأجر المادة (١٨٣) تجارى بقولها «١ ينسرم المسوكل بقاء الأجر المنفق عليه للوكيل ٢- ويجور أن يكون هذا الأجر نسبه مئوية من هيمة الصفقة وتحتسب هذه النسبة على أساس معر البيع إلى العملاء ما لم يتلق على غير ذلك»

ودائما ما ينفق العوكل والوكيل على مقدار الأجر عد التعاقد ، حسبت سنسرط المادة (١٨٠) تجارى إثباب عقد وكالة العقود كتابة وأن ينضمن العقد بيانات محددة منها أجر الوكيل حيث تنص على أنه «يجب أن يشبت عقد وكالة العقود بالكتابة ، وبن يبين فيه بوجه خاص حدود الوكالة وأجر الوكيل ومنطقة نشاطه ومدة العقد إذا كان محدد المدة»

 مسيطرته وتحمله مصاريعها وقد أندارت إلى ذلك صراحة المدة (١٧٨) تجسارى بقونه « وينحمل وحده المصروفات اللازمة إدارة أشعاله» . على ان تلك لا يمنع ان يتفق في عقد وكاله العقود على تحمل الدوكل جانبا من هذه المصروفات أو كلها لأنها لا نتعلق بالنظام العم .

### ميماد إستحتاق الأحر

المهمـة المكلـف به . فإذا اقتصرت على مجرد تقريب العميل الى الموكل والومـاطة بيـنهما في نقل المناقشات لكل منهما حتى بلتقبا المنعاقد ، فإن والومـاطة بيـنهما في نقل المناقشات لكل منهما حتى بلتقبا المنعاقد ، فإن أجره يستحق نمجرد حدوث هذا التلاقى ، سواء إبرم العقد بينهما فعلا أو لم يبـرم . فسهمـة وكيل العقود في هذه الحالة تنتهى عند وضع لعميل أسم المسوكل ، فإذا تحت مهمة الوكيل التقريب بين الموكل والعميل إلى وجوب إبرام الصفقة أو تنفيذها، كما هو الحال في الصورة الثانية السابق الإشارة إلى يها، فإن وكيل العقود لا يستحق أجره إلا يبيرام الصفقة أو تنفيذها في السيحة أو تنفيذها أو تنفيذها أو يتنفيذها أو يتنفيذها من عدورة إبرام الصفقة الاسـتحقاق الوكـيل أجره في هذه الحالة أو يتنفيذها ، أن يرتبط هذا الأجر بتمام تنفيذ ما وكل في إبرامه ، ذلك أن مهمته ليست ضمان تنفيذ ما يترتب طـي العقد من التزامات وضمان تحقيقها ، يل أن مهمته هي إبرام العقد حسى العقد من الموكل وتنفيذ العقد بإسم ولحساب موكله ما لم يتنفي على أن يكون وكيل العقود ضامنا تمام التنفيذ .

### مدى غصوع أجر وكيل العقود لتقدير القاضى

 بالصلولة واللذى يسلص على أنه «٢- وتسرى على الوكال بالعمولة بالإضباقة إلى الأحكم العامة بشأر الوكالة النجارية الأحكام لعنصوص عليها في المواد التالية».

نسك أن عسدم ورود مسئل هذا النص في شأن أحكام وكالة العقود ليرحسى بمفهسوم المخالفة ، عدم خضوع وكالة العقود للأحكام العامة في السوكالة السنجارية على أن هذا المفهوم غير وارد حيث إعتبر المشرع صسراحة وكالسة العقود أحد أنواع الوكلات التجارية وفق ما جاء بعنوان الفسرع الثانسي من القصل الخامس والكنص ببعض انواع الوكائة التجارية والتسى كنظم الوكائة بالعمولة ووكالة العقود ، وقد سبق أن أشريا إلى تلك بمنامية دراسة نطاق تطبيق النصوص التشريعية في شأن وكالة العقود

وبناء على دلك ، وحيث جاء نص المادة (٤/١٥٠) في ثان تنظيم الأحكام العاملة التجارية «٤- استثناء من أحكام الفقرة الثانية من المسادة ٢٠٠ مسن القائسون المدنى إذا الفق على أجر الوكيل التجاري فلا يخسط هدذا الأجر لتقدير القاضي»، وحيث يحدد أجر وكيل العقود دائما طلبقا لحكم المادة (١٨٠) تجارى فإن هذا الأجر لا يحضع لتقدير القاضي ولا يجوز تخفيضه.

وأسلس نلسك فلي الواقع ، هو ذات الأساس بعدم المساس بأجر الوكيل بالعمولة عند تحديده بعقد الوكالة بالعمولة ، وهو أنه من النادر ان يكلون الاتفاق على الأجر مجحفا بالوكيل أو الموكل نظرا لكبرة كل منهما فلي هذا المجال وبظرا لاستقرار عرف الجهة التي يقوم فيها وكيل العقود بنشاطه في تقدير مثل هذا الأجر (١).

 <sup>(</sup>۱) وكستا برى في هذا الخصوص قبل صدور قانون الثجارة وهي ظل خلو أحكام خاصة بالمجموعة التجارية العثقاة ، جوان تحقيص أجر وكيل العقود على خلاف أجر (-)

#### وكبل العقود يتمتح بصمانات الوكبل البجارى

797 سيق أن أشرنا بماسبة دراسة أحكام الوكالة التجرية ، إلى فألسون الستجارة رقام ١٩٩٧ نسنة ١٩٩٩ منح الوكيل النجري ضماتفت فانونسية متميرة المستحقاته في مواجهة الموكل وداتني هذا الأخير ، حيث تصعفت المسادة (١٥٩) تجاري منح الوكيل التجاري بالإضافة إلى حق الحسيس استيازاً على البضائع وغيرها من الأشياء التي يرسلها إيه الموكل أو يودعها لديه أو يسلمها له كم تضمنت ذات المادة نطبيق هذا الإميتاز في شأن كمل مستحقات الوكيل من أجر ومصاريف وأية مبالغ تستحق الله يمتسسبة السوكالة ساواء أتفقات قبل تسليم البضائع أو الأشياء أو الأشياء الوكيل المائة في حيازة الوكيل . كما يتقرر الامتياز المشار إليه دون اعتبار الماؤا كان الدين قد نشأ عن اعسال تتعلق بالبضائع أو الأشياء التي لا تزال في حيازة الوكيل أو بيضائع أو أشياء أخرى سيق إرسالها إليه أو إيداعها عدد أي تسليمه، له ،

كما سبق أن أشرنا إلى أن هذا الامتياز بتمتع به الوكيل التجاري في أنواع الوكالة التجارية التي تضمنها قانون التجارة بالمعالجة في الفصل

(\*) الوكسيل بالعمسومة — رغيم عسام وجود عص في شأتها — وذلك على أساس المخاطسر التي يتعرص لها هذا الأخير عنيجة تعاقده باسمه الشخصي والنراسه في مواجهه الغير ينتفيذ قطد ،

وكان جانب من الفقه وعلى رأسهم سنادنا الدكتور محسن شفيق يرى تصيم قاعدة عسدم جواز تشعيش الأجل على جميع قواع الوكالة التهارية (التهارة الكويتى من 43 - 43) وقد لُقد قانون التجارة رقم ١٧ المسلة ١٩٩٩ والأن رأس لجنة أعداده أ د محسسن شفيق - بوجه النظر هذه وعدم عدم المسلس بالأجر لجميع قواع الوخالات النجارية وينظ قانون النجارة الكويتي بإمنياز المستجالات الوكيل بالعمولة (م ٢٦٦) من قانون المهارية المعارية العمدة المناس المهارية المها

الخسامس من الباب الثاني ، وهي الوكالة بالصوانة ووكالة العقود . بعد أن كان هذا الامتياز قنصرا في ظل المجموعة التجارية الملفاة على مستحقت الوكيل بالصولة بناء على نصوص المواد ٨٥ وما بعدها ، دون امتداده إلى بافي أنواع الوكالة التجارية تطبيقا لقاعدة لا امتياز إلا بنص .

وبسناء على ما سبق ، وحبث يعد وكيل العقود وكيلا نجاريا فإن أجسره وعائده أو أية مستحقات أخرى ، كما إذا اتفق في عقد وكالة العقود على تحمسل الموكل بعض المصاريف أو كلفه بالوفاء ببعص المبالغ عند شرائه بعص الصفقات أو إفتراصه أية مبالغ في شأن هذه الصفقت ، يتمتع بإمتسياز فسى مو بجهة موكله في نظاق الملاة (١٥٩) تجاري المشار البها شائه فسي ذلك شأن الوكيل بالعمولة وغيره من الوكلاء التجاريين بصفة عامة .

وقد نادرسنا قديل صدور قانون التجارة (۱۰) أن يتقرر ينص خاص المتديات نسبتحقات الوكيل التجارى يصفة عامة على البضائع وغيرها من الاشدياء التي تقع تحت يد الوكيل بماسية تنفيذ مهمته دون اعبار نما بذا كانت هذه المستحقات قد نشأت عن أعمال نتعلق بالبضائع أو الاشياء التي سرال قدى حيارة الوكيل أو بيصائع أو أسياء أكرى مبيق برسلها إليه أو بيداعها طرقه أو تسليمها له لحفظها ، كذلك انتقال الامتياز إلى النمن عند بيع هذه البصائع وقد أخد قانون التجارى بم نادينا به في هذا المصوص

و الواقسع أن تقريس امتياز حاص الوكلاء التجاريين يصفة عامة ، وعسلم السعارة على الوخلاء بالعمولة ، من شأمه العمل على العمدان هذه الطوائسة، جمسيعا على مستحقاتهم قبل موكليهم الأمر الذي يشجعهم على

<sup>(</sup>١) راجع مؤلفنا شرح العقود المجارية السنبق رقم ٨٨ .

القسيام بالمهام المفوطه بهم خير قيام وهذا من شاته زيادة النشاط النجارى يصفة عمة .

### وكالة العقود مع شرط القصر<sup>(1)</sup>:

795- غلاب من يشترط في وكالة العقود على قصر التوزيع في منطقة نشاط معينه على شحص الوكيل دون غيره ومنع الوكيل من تلقى توكسيلات غيسر العوكل في منطقة نضطه في مجال الصققت التي ببرمها الوكسيل ومقتست في نائد لا يجوز الموكل أن يمنح توكيلا لوكيل عقود المسر داخسل مستطقة نشاط الوكيل الأول ، كما لا يجوز تلوكيل تلقى وكالة أخرى بذات المنطقة عي ذات المنتجات محل الوكالة .

والعصر فد يكون متعلقا بمثان عباشره العشاط: فيسمى الركيل في هذه قصالة ، مسب نطاق منطقة نشاطه ، وكيلا عاما agent general وهو مسن بتعنع بالتوريع وحده ، داخل منطقة معينة كالشرق الأوسط او منطقة الخنسيج ، أو وكيلا إقتيمها agent regional إذا حدد نشاطه بإقتيم دولة معينة أو وكيلا لإحدى المحافظات فقط agent departemantal .

وقد يكون القصصر منطقا بدوع معين من أنواع البصائع قلا بجوز للوكسيل النوسط قسى إبرام سنفتات ليضائع أخرى . كما قد بكرل القصر منعلها بعملاء مددين ، كما إذا إنفق على أن يكون دوريع الوكيل قاصرا على تجارة الجملة دون التجرئة أو قاصرا على العملاء المستهلكين دون التجار أو العكسس . والحكمة من شروط القصر ، لصالح الموكل ، واصحة وهي منع وكيل العقود من التضحية بمصالح أحد الموكلين لصالح منافس آخر .

ومسن جنسب أخر يتضمن العد بين الموكل والوكيل عدة إشتراط

<sup>(1)</sup> Clause d'exclusivité.

التانسي علسي الأول عسدم عطساء توكولات لوكلاء اخرين لتصريف دات المنستجات أداخسل مستطقة نشاطه حتى يزيد ريحه نتيجة ذلك(١). ويعتبر الوكيل في هذه الحالة الوكيل العام للتوريع داخل منطقة معينة

ولا يمسنع شسرط القصر ، وكيل العقود، أن يمارس أعدالا أخرى تجاربه . إد يجوز أن يقوم بمباشرة الأعمال التجارية غير المنافسة لحسابه الخاص "أبل إنه لا يتعارض مع عمله وقيامه بمهمة الممثل التجاري فوكيل العقود يستطيع أن يقوم بهما معا<sup>(1)</sup>.

 <sup>(</sup>١) يسستطيع الدوكل منح توكيلات لوكلاء آغرين داخل دات منطقة تشاط لوكيل الأول
 إذ، تطسق التوكيل بتوريع منتجت غير متماثلة لما يقوم بتوريعه لوكيله الأول ، ما
 لم يتفق على عير فلك .

<sup>(</sup>٢) ويعبسر شسرط القصر من الشروط الصحيحة وبو تم يكن محدد المده نظرا لطبيعة عقد وقالة العقود التي تجير لكن من الطرفين العزل أو التقحي بإعتبار عقد الوكالة هذا من العقود المؤسمة على الإعتبار الشخصي .

<sup>(</sup>٣) ويجوز أن يتضمن العكد منع الوكيل من معافسة موكلة على بعد انتهاء العكد وفي هدده الحالسة يجب أن يحدد بطائي المنع جغرافيا وتنوع المنتجت وهن التي كانت معللا لمقد الوكالة العدائة يجب أن يكون المنع لمدة محددة وطبقا المادة (١٤) من قانون ١٩٩١ القريمين في شأن الوكالات المجارية لا يجور أن تزيد المدة على منتين بعد التهاء ألعكد .

راجسج ربيبر ۲۹۲۷ ، كما يشرط القلون الفرسنى المشار البه (م ۱۱) أن يكون شسرط عدم المنافسة بعد النهاء عقد الوكالة مكتوب ، وحكم بعدم الاعتداد بالإدعاء يرجود هذا الشرط طالبا لم يكن مكتوب

نقست تجساری ۱ مارس ۱۹۹۹ - البنتان المدنی -۱ ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۲۹۹۷ - ۲۹۹۷ - ۲۹۹۷ - ۲۹۹۷ المختار البد بعزلف ربیبر ۲۹۳۷ - ۲۹۹۷ المختار البد بعزلف ربیبر ۲۹۳۷ - ۲۹۹۷ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹۹ - ۱۹۹۹ - ۱۹

 <sup>(3)</sup> ووقلت لأحكم ظفائون الفريسي لا يحصع الوخيل البجاري – في حالة تهامه باعمال الممثل التجاري – لفاتون ٧ مارس ١٩٥٧ الفاص باحكم الممثلين التجاريين

التسرام الشوكل باجس وشيله صنى السوكاله جسع تسرط المحسر ولو لم تبرم الحطمات بواسطمه إذا كان راجعا إلى حط اللوكل أو معله

٢٩٥ بلتــزم المــوكل بدفع أجر وكيل العقود ولو لم تيرم الصفقة بواسطته داخل منطقة نشاطه ، إدا كان عدم إبرامها مع العملاء يرجع إلى خطأ الموكل أو فطه ، دنك أنه هام بكل ما من شأنه مباشرة التصرف

ومن الأمثلة العملية لهذه الحالات حالة قيام الموكل بإبرام الصققات بنفسه أو بواسطة غيره في المنطقة المخصصة الشاط الوكيل والمتمتع بها مسع شسرط القصر ، ولو لم تبرم هذه الصعقات نتيجة تسعى هذا الأخير وأسساس إستحقاق وكيل العقود أجره في هذه الحالة هو أن قيام الموكل أو غيسره بالأعسال المكلف بها الوكيل داخل منطقة نشاطه المحددة بالعقد به الحسلال من جانب الموكل بالمتزامه بقصر التوزيع على منطقة نشط معينة هذا بالإضافة إلى أن وكيل العقود لم يقصر في أداء مهمته في هذه الحالة ويقتسضي هذا الأمر أن يطلع الموكل وكيله على الصفقات التي أبرمها دون وساطة بكل أمانية حتى يحسصل هذا الأخير على عموانه عن هذه السطفةات ("). على أنساء بجوز لكل من الموكل والوكيل الإتفاق على عدم إسستحقاق وكسيل العقود أجره في الحالات التي يبرم فيها الموكل أو الغير استحقاق وكسيل العقود أجره في الحالات التي يبرم فيها الموكل أو الغير مشققات معينة داخل منطقة نشاط الوكيل احدم تعلق ذلك بالنظم العام

وأشسارت إلى هذه الأحكام المادة (١٨٤) تجارى بقولها «إذا كانت وكالسة العنسود مقسسورة على وكير واحد في منطقة معينة إستحق وكيل العنسود الأجر على الصفقات التي بيرمها الموكل مباشرة أو بواسطة غيره فسي هسذه المسعطقة ولو لم نبرم الصفقات بسعى هذا الوكيل ،ما لم يتفق

<sup>(1)</sup> ښکتراون ۵۰۰

الطرفان صراحة على غير دلك»

#### شرط عدم المناسب

741 - يستقل عالب في عقود الوكالة التجارية بصفة عامة وعقد وكالسة المتسود بسمسة خاصة ، على عدم سافسة الوكيل لموئله بتجارة مماثلة وتحد مثل هذه الشروط صحيحة في حدود القواعد العامة بأل تكول محسده المسدة والمكسال ونوع التجارة ونرى الترام الوكيل يحم مباهبية مسوكله بإنكساد تجارة منافسة او منافسته منافسة غير مشروعة حتى في عسباب مسئل هذه الشروط صراحة ، ذلك ان طبيعة مثل هذه الطود توجب على الوكيل عدم منافسة موكنه!

### العرع الشالث

### إنتصاء وكالة العتود

### وكالة العقود من العقود ذات انصالح المشتركة

74٧ وضبع المشرع التجارى احكاما خاصة في شان إنهاء عقد وكالسة العقبود تختلف عن ثلك التي قررها بمناسبة معالجته احكام الوكالة السنجارية بالمسادة (١٦٧) ، وناسك بإعتبار هذا التوع من أثواع الوكالة السنجارية مسن العقود دات المصلحه المشتركة الإطراقها ، وانه تنبجة ذلك خضوعها الأحكام متميرة في شأن انهاتها من قبل أي من طرفيها . على انه يلاحسط على الأحكام الخاصة بإنهاء عقد وكانة العقود أنها الا تمنع القاعدة العامسة في حرية اي من الطرفين في إنهاء العقد ببرادته المتفردة ، واتما العامسة في حرية اي من الطرفين في إنهاء العقد ببرادته المتفردة ، واتما هسى أحكام تحقق التوازن بين مصالح طرفي العقد بضوابط معبة مع منح

<sup>(</sup>١) راجع إيف جيون – فاتور الإعمال طبعة ١٩٨٤ السابق الإشارة اليه رام ١٩٨٤

الوكيل حمايه أوسع من حيث مجالها ومداها .

وتحسناف هذه الأجكام في العقود محددة المدة عنها في اعقود غير المحددة المدة وهو ما سوف نشير إليه .

### أولا إنهاء المقد ممدد المدة

#### إستحماق الؤكيل لتعويص عبد عدم بجديد عقده بشروط خاصة

794 فسى عقد الوكائة التحرية بحق للموكل إنهاء العقد في كل وقست فالمشرع النجاري فرر في شأن الوكائة التجارية حق الموئل في ذلك ولسم ينسزم الموكل بتعويض الوكيل الا إذ كان إنهاء العقد قبل مدته سبب غيسر جسدى وغير مقبول وذلك وفقا للتقصيل السابق شرحه طبقا لم جاء بالمادة (١٦٣) تجرى .

أما في شأن وكالة العقود قف راعي المشرع مصلحة الوكيل هيث وستحمل في سبيل أداء مهمته التكاليف والمصروفات والتجهيزات اللازمة لأداء مهمته المشرع هذه المراكز القانونية الحاصة حيث قرر أنه في العقد محدد المدة ، ولم يرغب العوكل في تجديده عليه تعويض الوكيل . ويكون هذا التعويص إما برضاء الطرفين أو يقدره القنضى هذا والا يجوز الإنفاق على حرمان الوكيل من هذا التعويص ("أ.

<sup>(</sup>۱) كسان أهم ما جاء به تشريع ۱۹۳۸ العرنسي هو منح الوكيل قلبها ي تجويصاً عي الهساء العكسد حسا يصبب الوكيل سي أسرار تشيبة دسخ العكد وجاء ذاتون ۲۰ ورلسيه ۱۹۹۱ قسي شسأن الوكالات التجارية ، وراحتفظ بذات العبدا مع توسع في تطبيقه بحسيث بشمل كل حالات الهاء العقد (۱/۱۳) فالتعويض دائم في حالة العصد غير محدد المده ورأوها عد عدم المجديد لنعد محدد المده كذك الشأل في حالة وناة الوكيل الشخص الطبيعي بو مرصه أو عجر عي العمل (م۱/۱۳) (=)

وهسى تلسك تنص المادة (١/١٨٩) على أنه «إدا كان العقد محدد المدة، ورأى الموكل عدم تجديده عند إنتهاء أجله ، يكون للوكيل الحق في تعويض يقدره القاضى ، ولمو وجد إنفاق يخالف ذلك» .

ضوابط وشروط لإسمحقاق وكيل العقود التعويص المقرر بالمادة (١/١٨٩)

وضع المشرع عدة شروط لاستحقاق وكيل العقود التعويض المقرر في حالة عدم تجديد العقد هي :

٣٩٩− ١- ألا يكون قد وقع خطأ أو تقصير من الوكيل أثناء ينابيذ العقد . والواضح أن المنزم بإثبات خطأ الوكيل هو الموكل ، إد يقع عليه عبء هذا الإثبات .

ويد هذا الشرط منطقيا حيث يوجد مبرر للموكل تعم التجديد تلعقد في مثل هذه الحالات ، ولا بقافاً المحطئ يعويص دون وجه حق .

٢- أن يكسون نسشاط الوكسيل قد أدى إلى نجاح ظاهر في ترويج
 السلعة أو زيادة عدد العملاء

 <sup>(\*)</sup> ويمتسبح السنمويش في حالات محدده في خاد طاب الوكول إنهاء العلا إذا لم يكن بسمبهم بسرجع إلسي الموكل ، وحالة خطا الوكول الجمهم او إدا تعازل الوكول على الوكالة الأخر برضاء الموكل والا بجور الإنقاق على خير ثلك

ويراعبى عقد التحريض الله بقدر وفقا لواقع الحال بحيث بدخل في تقدره الخصارة المسائقيلية للوكيل تتيجة الهام العقد ، وتكاليف ليستهلاك الآلات والإشامات التي أنسهما، ويجرى العرب في فرسا على تقدير التعريمي بصولة سنتين كمسب في قدرها في السنين أو الثلاثة الأخيرة

ويسميع التستريع القرسني مده سنه يطلب خلالها الوكيل الحق في التعويص وإلا مبقطت الدعوى

ريبير ۲۳۲۸ .

وهـذا الـشرط قـى الواقع بضع عبدا على الوكيل في ثبات مدى تجحمه في منطقة نشاطه وزيادة وترويج مبيعات موكله وزيادا عمادته وعلمي أية حال بكون رقم وحجم المبيعات خلال مدة العقد دليلا على مدى نجاح الوكيل في منطقة تشاطه .

٣ - يراعى في تقدير النعويص مقدار ما لحق الوكيل من صرر وما أفاده الموكل من جهوده في ترويج السلعة وزيادة العملاء .

والواقع أن هذا الأمر لا بعد شرطا لإستجفاق التعويض بر هو جزء من عناصر التعويض ، حيث بتوقف قدره عندما يتقرر للوكيل تعييض على مسدى مسا أصسابه مسن ضرر نتيجة النفقات التي أتفقها على الإنشاءات والدعاية والتجهيزات في سبيل ترويج سلع ومستجس موكله ، كما يدخل في تقديسر التعويض العائد الذي جناه الموكل من مجهودات الوكيل خلال فترة العقد .

هذا ويراعى عدم جوال الإثقاق على مخالمة الأحكم العشار إليها . ثانيا إشتراط مدة همس ستوات كند أدنى لوكالة العقود عن جالات محددة

- ٣٠٠ إشترط المتشرع النجرى أن تكون مدة عقد وكيل المغود خميس سنوات على الأقل إذا طلب الموكل الله يقيم الوكيل مباتى أو منشات مسواء لعرض النتجات أو إصلاحها ، حبث نص فى المادة (١١١) تجنرى على أنه «إذا إشترط فى العقد أن يقيم وكيل العقود مباتى أو معازن للسلع أو منشأت الصيانة أو الإصلاح فلا يجور أن نقل مدة العقد عن حمس سنوات».

وقد واجه هذا النص الحالات المئتشرة حالب بين الشركات العملاقة ووكلاتها المنتشرة في العالم حيث نشترط الشركة الموكلة على الوخيل اقامه منسشآت معينة ويأوهاف خاصة وتازمه بديكورات محددة تتفق وعلاماتها السنجارية أو نمائجها الصناعية معا يكلف الوكيل عبالع كبيرة وإستعدادات ضحمة مكلفة . كذلك قد بطلب الموكل إشتراط اقامة وكيله أمائل مجهرة هندسسيا وفنسي الإصسلاح ما ينشأ من أعطال أو إستبدال نتيجة إستعمال المستجان محمل الستوزيع والصفقات داخل معطقة نشاط الوكلاء لتحقيق خدمات لما بعد البيع للجمهور .

ونطبيقا للنص المشر اليه لاا فرض وأبرم عقد وكالة عقود الأقل من حمس سنوات رغم تكليف الوكيل بإقمة المنشآت وفقا للنقصيل السابق أعتبر العقد ممندا إلى حمس سنوات يقوة القانون حيث يعد النص المشار اليه امرا لا يجوز مخالفته.

ولا مجال لإعتبار العقد باطلاً في حالة الإنفاق على مدة قل ، كذلك الشأل بالنسبة لبند المدة إذ تكمل المدة خمس سنوات دون إعتبار بند المدة باطلاً .

#### ثالثا إئتاء العقد غير محدد اللدة

### ١ عدم جوار إنهاء الموكل لوكاله العمود إلا بخط الوكيل وإلا إستحق السعويص

9-1- إذا كمان عقد وكالمهة الطود غير معدد المدة فقد وضع المشرع حكما خاصاً عند رغبة الموكل في إنهائه هو إشتراط ال يرجع هذا الإنهاء إلى صدور خطأ من الوكيل وإلا إلتزم الموكل بالتعويص .

بمعى أن الفاعدة فى العقود غير المحددة المدة أنه لا يبوز لموكل البهاء المقد إلا يغطأ الركيل وفى هذه الحالة استحق التعويض الوكيل عما أصلابه من أضلرار والتلى علادة تكون مقابل ما قام به من تجهيزات وملكونيف . بالإصلافة اللى أن إنهاء العقد فى ذاته يمثل صرراً للوكيل التلكيب عماليه فى ضوء أرباحه من نشاطه كوكيل عقود . زيراعى أن

الوكسيل في هذه الحالة غير ملزء باثبات مجهوداته او ما علا على موكلة من منفعة مقابل زيادة مبيعاته بنيجة بشاطة ودلك على خلاف حالة العقد محسدد العدة حيث اشترط المشرع عدة شروط الإستحقاق الوكيل التعويص عسد عسد عسدم رخبة الموكل في تجديد العقد عقد إنهائه ، وإلى كان اثبات هذه السجهودات وريادة أرباح الموكل نراعي عادة كشاهم القدر التعويص

ومسرعاة من المشرع لمصلحه وكيل العقود اعتبر كل إتفاق على خسلاف الاحكسام السعبايقة ينظلا بمعنى أنه لا يجور الإنفاق على حرمان الوكسيل من النعويص ادا فرص واتهى الموكل العقد غير محدد المدة دون خطا من الوكيل

# إسبنجةق الموكل لشنعويص صند سرول الوكيل عن البوكاله عن وقت غير مماسب وبغير عذر مقبول

٣٠٧- قرر المشرع التجارى ، بالمقابلة لحق الوكيل في التعويض عند الهاء العقد بدول خطا ، حق الموكل أيضا في التعويص إدا فرض ونرك الوكيل الوكالة وتدحى عنها في حالة العدد غير محدد المده ودلك إدا كان نزول الوكيل في وقت غير مدسب ويعدر غير مقبول

ونسصت على دلك المادة (٢/١٨٨) تجارى بقولها «٢ كما بلتزم الوكسيل بستعويض الموكل عن الصرر الذي اصابه إذا بزل عن الوكالة في وقت غير مناسب وبغير عدر معبول»

والواضح من بص الفقرة الثانية من المادة (١٨٨) تجاري المشار السبها الله يشترط الاستحقاق الموكل التعويض توافر كون نزول الوكيل عن السوكالة فيي وقت غير مناسب ويفرر عثر مقبول حيث الا يكفي اي منهما وحدة الاستحقاق التعويض

ومسن الامثله على ترك الوكير الوكالة في وقت غير منسب ولكن بعدر مقبول أن يكسون بصند إتمام صفقة هامة تصالح موكله وكأن هذا لأحير قد تعاقد عليها لتوريعها بواسطة وكيله ولكن كان هذا النزول بسبب مرضسه السنديد أى تعرضسه الحسادث يمنعه من الإستمرار في مثل عمله السابق. كذلك قد يكون نزول الوكيل في وقت مناسب ولكن بغير حدر مقبول كما إذا ترك الوكالة للعمل لدى موكل منافس .

### رابعا اسقوط دعوى التحويص بمصبى تسعس يومأ

٣٠٣ حدد العشرع القامة دعوى التعويص الداشنة عن إنهاء عقد وكالة العقود سواء محدد المدة أو غير محدد المدة، وسواء تعلق التعويض بطئب من الوكيل أو الموكل، مدة قصيرة هي ٩٠ يوماً تحسب من وقت الهناء العقيد ، تسقط بعده دعوى المطالبة بالتعويض . ونصت على ذلك المسادة (١/١٩) تجارى بقولها «تسقط دعوى التعويض المشر البها في المادة السابقة بمضى تسعين يوماً من وقت انتهاء العقد» .

والواقع أن المدة المشار إليها تح قصيرة إلى حد كبير ، وإن كن يبدو أن المشرع قصد إنهاء مشاكل التعريض النشئة عن إنهاء عقد وكالة العقدود بسرع وقت حاصة وأنها المئل في الواقع لوازل من طبيعة حصة حرص فيه المشرع على تقرير حماية واسعة لمصالح وكيل العقود وبذلك يخسئف حكم وكالة العقود في هذا الخصوص عن دعاوى التعويض لباقي أتواع الوكالة التجارية والتي تحضع للقواعد العامة .

ويراعسى تطبيق حكم هذا النص تطبيعا صيعا دون ترسع بحيث يعتسر على دعاوى التعويض التي تقام من طرقي العلاقة العقدية بمنسية النهاء هدده العلاقمة دون بلقى دعاوى التعويض المتطقة بأسباب لُخرى بمنسبة هذه العلاقة العقدية حيث قرر ثها المشرع تقلاماً خصا كما مشرى،

كما إذا رهبت دعوى تعويص من الموكل ضد وكيله لعم تنفيد تطيعاته المحددة في الصفقات التي يجربها بإسعه مما ترتب عليه تحل الموكل الإضرار بالغة ، أو عدم قيام الوكيل بالإلتزام بالمحافظة على حقوق الموكل معنا سبب له أضرار كثلك الشاس لا تخضع لعدة السقوط المشار إليها دهناوى الستعويض التبي يقسيمها الوكيل لعدم قيام الموكل بتنبيذ إلتزامه بتزويده بالمعلومات اللازمة لتنفيذ الوكالة أو مواصفات السلع ولتصميمات والستماذج السصناعية أو العلامات التجارية مما ترتب عليه إعاقة قيامه بمهنقة .

### هامِساً ﴿ سَنُوطَ جَمِيحَ الدَعَاوِي النَّاسْنَةِ عَنْ عَقَدَ وَكَالَةَ الْحَقُودَ بِمَصَى سَنُتَيْن

7.3 وصلح المشرع النجارى أيصا مدة قصيرة تسقوط الدعاوى الناشئة عن علاقة وكالة العقود أيا كانت طبيعتها في غير حالات التعريض السابق ذكرها ، هذه المدة هي مضى سنتين تحسب من يوم إنتباء العلاقة العقدية وأشارت إلى هذا الحكم الفقرة الثانية من ذات المدة (١٩٠) تجارى بقلولها «ونسقط جميع الدعاوى الأخرى الناشئة عن عقد وكالة الحود بإنقضاء سنتيل على إنتهاء العلاقة العقدية» .

ومفاد ذلك أن دعاوى مطالبة وكيل العقود موكله بالأجر المستحق الله بو علامه أو أية مبالغ أخرى متفق على أن تقع على عانق الموكل ، نسسقط بعد القصاء سنتين من إنتهاء عقد وكالة العقود ، ونعتلف أيض وكالسة العقود في هذا الخصوص على احكام الوكالة التجارية وسها الوكالة بالعماوية والتي تخصع للأحكام علمة من حيث المدد الجائز رفع الدعاوى خلالها

و الواقع أن المشرع النجارى خصن عقد وكالة العقود بأحكام خاصة في شأن المدة الواجب رفع الدعاوى خلالها نظرا لما تتمير به الأه الوكالة من أحكام ونظرا تطبيعتها بإعتبارها قلمة على مصالح مشتركة لطرقيها . إغنصاص معكمة تنفيذ العقد في شأن بنازعات وكالة العقود

٣٠٥- قسرر المشرع التجارى إختصاص محكمة معينة بنظر جميع السناز عات الثاغنة عن عقد وخالة العنود هي المحكمة التي يقع بي دائرتها محل تنفيذ العقد ، وثلك إستثناء من أحكام وقواعد الإختصاص المنصوص عليها بقتسون المرافعات والتي تقضي طبقا لحكم العادة (٥٥) من قانون المسرافعات العدية والتجارية بأنه «في المواد التجارية يكون الإختصاص لمحكمة التي تم الاتفاق ونفذ كله أو بعضه في دائرتها أو للمحكمة التي يجب تنفيذ الإتفاق في دائرتها»

وتنص على الإستثناء المشار إليه المادة (١٩١) تجارى بقولها «إستثناء من قواعد الإختصاص الواردة في قاتون المرافعات تختص ينظر جمسيع المسازعات النائسية عن عقد وكالة العقود المحكمة التي يقع في دائرتها محل تنفيذ العقد» .

وواضح أن المشرع قصد بهدا الإستثناء تجميع دعاوى المنازعات النفسية على المنازعات النفسية على على المنازعات النفسية على على المنازعات المحكمة الكائن بدائرتها تنفيذ العقد حيث تنشأ عادة المنازعات بدولة تنفيذ العقد وأثناء أو بمناسبة تنفيده .

#### المحث الرابع

### التمثيل التجارى

#### تعريسك

représentant commercial بعد ممثلا تجاريا représentant commercial كسن مكلف من قبل الساجر بالقيام بعمل من أعمال مجاريه ، صواء كان ذلك في محل تجارته أو في محل آخر ، فالممثل التجاري أحد معارني التجر في مجلل نشاطه التجاري ، وعمله نوع من الوكالة التجارية المؤسسة على فكسرة النسيابة فسي التعاقد شأنه في ذلك شأن وكيل العقود المخلف بإبرام السطفات ذلك أن الممثل التجاري عندما يقوم بعمل من الأعمال التجارية المفوض فيها من قبل التلجر ، يقوم بها بإسم هذا الأحير ولحميابه كما سنري .

ويزدى الممثل التجارى التجار والغركات والبيوت المالية ، خدمات الا يسعيتهان بها في العجال التجارى والصناعي والمالي خاصة في تصريف بسطاعهم ومنستجاتهم وإيجاد عمل لهم . وقد التشر إستخدم الممثلين التجاريبين في هذا العصر بدرجة نفوق استخدام الوكلاء بالعمومة مما قتل التجاريبين في هذا العصر المجالات ألك أنه احكم اتصال الممثل التجارى الوثبيق والمستمر بالتاجر والشركات والبيوت المالية القليلة التي بمثلها . يكون أفسدر عادة ، من الوكيل بالعمولة ، على خدمة وفهم ماهية العقود التي تبرمه هذه الشركات والبيوت ، كما يهتم دائما برعابة مصالحهم على المستمرار تعاونسه معهدم نظرا لعلاقة النبعية التي تسيطر على عقده مع مفوضيه .

ويخصع الممثل النجارى للأحكام العامة للوكالة التجارية المعصوص عليها بقانون التجارة رقم ١٧ لمنة ١٩٩١ والواردة في الفصل الحامس من الباب النائي بالمواد من (١٤٨ إلى ١٢٥) رغم عدم النص على احكام خاصــة بــه ، وذلــك طالعا يحترف النصرفات بسم ولحساب موكله وفقا للتفــصول العميق شرحه . فلحكام الوكالة التجارية تنطبق طبقا لنص العادة (١٤٨) إدا كـان الوكيل محترفا اجراء المعاملات التجارية لحسب الغير ، ومــ لحكــام الــوكالة بالعمــونة ووكالة العقود إلا بعض أمثلة من أنواع الوكالات النجارية .

وبشير في هذا الخصوص إلى بعض الأحكام المميزة لمهمة الممثل التجاري .

#### مغمة المثل التجارى

٣٠٧- تنجيصر أساسها مهمة الممثل التجنرى في القيام بالأعمال الستجارية التسى يقوضه فيها التاجر أو الشركة أو البيت المالى . ويقوم المسئل التجارى بمهمته هذه ، إما بمحل تجارة الشجر الذي فوضه أو في محسل آخر. بمعنى أنه لا يشترط أن يقوم الممثل النجارى بما خف به من أعمال تجاريه بمقر الشركة أو المتجر أو المصنع الذي فوضه . إد قد بجد أنه من الأسب أن يباشر مهمته في محل آخر يقرب من العملاء .

على أنسه إذا رغب العمثل النجارى في القيام بعدله منجولا دون محمل بباشر فيه أعماله المجرية المفوص فيها ، فإن طبيعة عده مختلف عن الممثل التجارى غير المنجول خصة في علاقته بمن بتعاقد معه .

وسلوف نتناول في هذا الخصوص دراسة مهمة كل منهما في فرع مستقل مع إيراز خصائص عقد التمثيل التجاري بصفة عمة من خلال هذه الدراسة .

### الفرج الأول

### المثل النجارى فير النجول

#### المثل التجارى نائب عمن نوصه

٣٠٨- يقوم المعثل التجارى بالأعمال التجارية المفوض فيها بإسم ولحسساب التاجسر الذي فوضه وليس بإسمه الشخصى . ويجب عليه عند التوقيع على التصرفات التي يقوم به في مواجهة من يتعلقه معه أن يضع السي جوار إسمه الكلمل ، إسم التاجر الذي فوضه كاملاً أو عنوان الشركة المفوضة مع إضافة كلمة «بالوكالة» أو ما يعلنها . وأهمية إضافة كلمة «بالوكالة» أو ما يعلنها . وأهمية إضافة كلمة «بالسوكالة» أو ما يعلنه أصبلاً في التعلق ، فالممثل التجاري كنائب في تعلقه مع الغير وليس بصفته أصبلاً في التعلق ، فالممثل التجاري من العقود القائمة على الثيابة في التعلق كما سبق القول ، وإدا قم الممثل التجاري بالأعمال المكلف بها على غير هذا النحو ، ترتبت مسئوليته الشخصية عما قام به من أعمال ، بمعنى أن الممثل التجاري يسأل مباشرة في مواجهة من تعاقد من أعمال ، بمعنى أن الممثل التجارية التي يباشرها دون إضافة ما يقيد أنه معسه عس كافة التصرفات التجارية التي يباشرها دون إضافة ما يقيد أنه يعمس بالسوخالة أو النبابة عن ماجر معين أو شركة معينة حدى ولو وصع يعمس بالسوخالة أو النبابة عن ماجر معين أو شركة معينة حدى ولو وصع يعمس بقرضه إلى جوار إسمه .

ويتسرتب على مباشرة الممثل التجارى الأعمال التجارية بإسم من قوضه، أن آثار العقد تنصب مباشرة في ذمة الموكل ، وكأن هذا الأخير هسو الدي باشر النصرف يعسه . كما أن العلاقات التي تنسأ عن هذا العد (العقد يسين الممسئل التجارى والغير) هي علاقات مباشرة بين التجر أو الشركة المفوضة وبين من تعاقد معه الممثل التجارى . فلا يستصبع المتعاقد مسع المصئل التجارى الرجوع عليه المطالبته بتنفيذ العقد ، ذلك أن مهمة الممثل

التجارى تتتهى بمجرد التعاقد بيابه عمن فوضه مع المتعاقد الاخر

### العلاقات القي نبشأ عن عدد الممثيل المجاري

### ١ - العلاقة بين الممثل التحارى والتاجر الذي موصه

٣٠٩- هذه العلاقة يحكمها العقد المبرم بينهما والذي بمقتضاه ينزم المعسئل السنجاري بالقسيام بالأعمسال التجارية المكلف بها من قبل التلجر المفسوض فسى الحدود والأوضاع المبيئة فسه بهذا العقد ، مراحياً في ذلك معسيار المعسئل التجاري المحترف، وعليه المحافظة على ما بسم إليه من بسطائع تنصريفها أو شرائها من الغير فصله، من فوضه كما يلزم كأي وكسيل بستقديم حساب عن نتيجة العليات التي قلم بها الحساب من فوضه وكذلك ما يكون قد أتفقه في سبيل تأدية مهمته .

ومن جانب آخر يرتب عقد النمثيل التجازى التزامات في ممة الناجر المفسوص هي التزامه بدفع الأجر المتفق عليه الذي غالبا ما بكون مبلغا شيه بين الرقاء بكافة شيه الناجي أو تبسبة مين المبيعات . كما عليه الرقاء بكافة الميساريا النبي محملها الممثل التجازي في مبيل تنفيذ ما عبد إليه من اعمال كمصاريف نقل أو شحن البضائع أو التأمين عليها ، وكذلك عائد هذه الميبالغ من يوم صرفها وشأته في ذلك شأن الوكيل التجازي طبقا للأحكام السيائق شرحها . كما يلزم التاجر المفرض يتعريض الممثل التجاري عما يصيبه من الأضرار التي تنشأ نتيجة تنفيذ المهام المعهود إليه بها ، التنفيذ المعتد وفنا للتواحد العامة .

#### العلاقة بين المثل البجاري ومن تعاقد معه

٣١٠- تقتصر مهمة الممثل التجارى في تعاقده مع الغير على القيام
 بالأعمال التجارية المحددة من قبل التجر المقوض بالوكالة عن هذا الأخير

فهسو قسى مواجهة من يتعاقد معه مجرد وكيل وثانب عمن فوضه وتنتهى مهمسته بمجسرد إنطاع العقد بينه وبين المتعاقد الآخر ، وتنشأ بعد ذلك علاقات مباشرة بين كل من التلجر صلحب التقويض والمتعاقد مع الممثل التجارى<sup>(1)</sup>.

على أن تكبيف العلاقة بين المعثل النجارى ومن تعاقد معه على هذا السنحو ، مستسروط بتعاقد المعثل النجارى بإسم الناجر الذي فوضه ، فإذا حدث ووقسع العقسد بإسسمه الشخصى ، فالأمر يختلف تماما ويصبح هو المتعاقد الأصلى في مواجهة الغير ويسأل شخصيا عمد قام به من أعمال(١٠). وقد يعد وكيلا بالعمولة في هذه الحالة إذا كان بتعاقد لحساب غيره(٢).

وينظيق ذات الحكم إذا أضاف الممثل التجاري إلى دوار اسمه الكاميل ، اسمم من قوضه دول إصافة ما يقيد أنه يتعاقد بالوكالة أو ما يعادلها ، إذ كما معق القول ، لا يكفى مجرد توقيع الممثل النجاري إلى جدوار اسم من قوضه ، خشية أن يلتبس الأمر على من يتعاقد مع الممثل

<sup>(</sup>١) وتختلف مهمة فلمحلل فتجارى على هذا التحو ، عن مهمة الوكيل بالعوثة الذي لا تنتهى مهمته بمجرد إنحفاد العقد بينه ويبن المتعلف الآخر ، إذ بازم بتشيذ العقد في مواجهه من تعلقه معه دون أية علاقات مباشرة بين هذا الأخير والموكل كما سبق القول عند دراسة أعكام الوكالة بالعمونة

 <sup>(</sup>T) ويعد هذا تطبيق ثلقواعد قعامة .

انظسر حكسم المحكمسة الكانية بدولة الكويت جلسة ١٩٦٧/٢/١ . مجلة القضاء والقائسون السعيلة الأولى . العدد الأولى ، فضية رقم ١٩٦٥/١٨٢٥ مس ، وقد قسست السحكسسة بلكه من السفرر الله بذ لم يحلم العاقد وقت إبرام العاد أنه بتعاقد بسحفته تألسها قسان أثر العقد لا يضاف إلى الأصول دائما أو مدينا إلا إذا كان من المفسرون حسنما أن القير يعلم بوجود النبابة أو كان يستوى عنده أن يتعامل مع الأصول أو الدائب .

<sup>(</sup>۲) شکار اص ۱۱ ،

التجرى ويعتقد ان هدا الاخير مجرد شريك وليس وكيلا

### ٣٠ العلاقة بين من تعاقد مع المثل التجاري ومعوص الأخير

المناف علاقات مياشرة بعد إنتهاء مهمة الممثل التجارى مع المعثل السنجارى علاقات مياشرة بعد إنتهاء مهمة الممثل التجارى مع المنعاقد الاخر . ذلك أن عقد التمثيل التجارى يجعل من المعثل النجارى مجرد خاتب عمان فوضاء كمنا منبق القول . ويعتبر التعاقد قد تم مباشرة بين التلجر المفاوض ومان تعقد مع المعثل التجارى ، دون وساطة ، ويعا هذا الأثر الفلاوناني تطبيعة عقد التمثيل الفلاوناني في هذا المضوض عن عقد الوكالة بالعمولة حيث لا تنما علاقات مباشرة كفاعدة عامة بين المتعاقد مع الوكالة بالعمولة حيث لا تنما علاقات مباشرة كفاعدة عامة بين المتعاقد مع الوكال بالعمولة وموكل هذا الأخور .

ويترتب على العلاقات المباشرة بين الناجر المفوض ومن تعاقد مع الممسئل السنجارى أحقسية كل منهما في رفع الدعوى المباشرة على الأخر والمطالبة بتنفيذ التعاقد والمسنولية عن آثاره وذلك وفقا للقواعد العسة في العقود المارمة للجانبين .

وغالسيا مسا يتضمن عقد النمثيل التجارى أن يقوم الممثل التجارى بنمثيل من فوضه أمام القضاء في الدعاوى التي تنشأ نتيجة المعملات التي قسام بهب أمسام المتعاقدين معه على أنه عند عدم الإتفاق فإن المشرع الستجارى قرر في حالة عدم وجود موطن المموكل معلوم في دولة التوزيع بكسون مقسر الممسئل النجرى موطنا لسه . وفي هذه الحالة يمكن الممثل التجارى أن يرفع الدعاوى على من تعاقد معه ، بداء على طلب من فوضه، المطالسية بحقسوقي هذا الأخير والمتعلقة بما قام به من أعمال . كما عليه

تعثيل من فوضه أمم (١٠ المتعلقدين معه إدا ما رقع هؤلاء دعوى على من فوضه ، تنطق بالأعمال التي قام بها ويؤدى هذا الحق في واقع الأمر إلى تسميهيل الستعلمل التجاري سواء بالنسبة للمتعلقدين مع الممثل التجاري ، السنين قد لا يعرفون سوى هذا الأخير أثناء إجراء التصرفات ، أو بالنسبة للتلجر المغوض ، إذا كان مقر تجرته يبعد كثيرا عن مقر الممثل التجاري . ونضمن قانون المجارة هذا الحكم في المادة (١٦٤) منه ، في شأن الأحكام العامسة للسوكالة التجارية حيث نتص على أنه «إدا لم يكن للمركل موطن مطوم في مصر إعتبر موطن وكيله بها موطنا له وتجوز مقاضته وتبليغه بسالأوراق القضائية الرسمية فيه ، وذلك فيم يتطق بالأعمال التي يجربها الوكيل لحسابه» .

### سلطة الممثل التجارى

٣١٢ - تستحدد مسلطة الممثل التجارى في العقد المبرم بينه وبين التلجير أو الشركة المفوضة . ويتضمن هذا العقد عادة حدود منطة الممثل التجارية المصرح له القيام بها ، كنحديد منعر

<sup>(</sup>۱) حكسم محكسة الاستنفاف العلوا بدولة الكويت ، جلسة ١٩٩٧/١/١ قسوة رقم ١٩٠٧/١/١ تجسارى مجلسة القصاء والقانون ، المنته الأولى ، العدد الناتي ص ١٠ وحدد فسررت المحكسة بالله إدا ثبين أن المستأنف وكيل صاحب الباحرة وإن هذه الوكالة بطبيعتها وطبق للعرف التجرى تقتصى العهدة إلى الوكيل القيام بإدارة كاده شعنويه المستطقة بالباحسره بالكويت بيابة عن الشركة المائكة لها أن ذلك يجعل العلاقلة بسين المستأنف والسركة المذكورة بصطبغ بصبغة المعنين البجارى وقالا المساده (٢٠٠ من قانون التجارة رقم ١٨ المنة المساده (٢٠٠ من ميكون المستأنف حقه عي تمثيل صاحب الباخرة أماه اللشاء عن الشراع غاشئ عن عمل من اعمال النقل البحرى إعمالا للمادة ١٩٥ ، (م ٢٠١ من الفلنون رقم ١٨ المنه ١٩٨٠)

البسيع أو السشراء وطريقه الوهاء بالثمن وسلطته في تحرير كبيالات أو سسقدات إنسية ياسم من قوضه إلى غير ذلك من القيود التي يراها التاهر المفسوض تتفق ومصالحة التهارية . وليس المناهر المفوض أن بحتج على مسن يستعاقد مع الممثل التجاري بتحديد سلطات هذا الأخير أو ينقيده هذه المنطات ما لم يثبت علم الغير بهذا التحديد ويتأتى علم الغير بهذه الحدود فسي التقويض أو ما يجد عليها من قبود منذ القيد بالسجل التجاري ، حيث يجب على كل وكيل تجاري القيد بالسجل وفقا تقانون السجل التجاري رقم ١٩٧١ ليسنة ١٩٧١ والقيد بسجل الوكلاء التجاريين تطبيقا الأحكام القانون رقم ١٩٧٠ الوسلطة التجارية ويحض أعمال الوكالة التجارية ويحض أعمال الوسلطة التجارية والاحته التنفيذية الصادرة بالقرار الوراري رقم ١٩٧٠/ الوسلطة التجارية ولاحته التنفيذية الصادرة بالقرار الوراري رقم ١٩٧٠/ بعبسر التقويض تلممثل التجاري ، وهذا لم تبين حدود التقويض تلممثل التجاري ، وهذا الم تبين حدود التقويض تلممثل التجاري الموض الممثل في إجرائها .

### مسئولية الناجر المقوص عن أعمال المثل النجارى

٣١٣- يكون التاجير (او السفركة) المفوض مسلولا عما قام به مسئله السنجارى مسن معاملات كهارية وما أجراه من عقود في مواجهه المستعاقد مع الممثل النجارى وذلك في حدود التعويض المخول بهذا الأخير مسن قبل من فوضه (۱)، ذلك أن الممثل التجارى يتعاقد بإسم من فوصه كما مسيق القول . أما إذا خرج الممثل التجارى عن هذه الحدود الملوض فيها فيحد مسئولا شخصيا عنها سواء في مواجهة المتعاقد الآخر أو في مواجهة مسن فوضه ، وإذ، كان المعثل التجارى ملوض من عدة تجار بطد تمثيل

<sup>(</sup>١) وذلك شريطة بن تكون هذه الحدود مشهرة وافقا للتقصيل المعابق تكره

واحد فالمستولية تتسرت عليهم جميعا بالتضامن وذلك تطبيقا لقاعدة التضامن بين المدينين في المسائل التحارية إلا إذا إنتفى بإتفاق أو نص في القانون (1).

وإذا كان المسئل التجارى مغوضا من قبل شركة تجارية ، كانت السشركة مستولة على اعمله التجارية التي قام بها لحسبها . وتترتب مستولية الشركة في هذه الحالة تبعا لنوعها ، بمعنى أنه إذا كانت الشركة المغوضلة الشركة الشخاص كشركة التضامن أو التوصية البسيطة والتوصية بالأسلهم فليما يتطق بالشركاء المتصامنين ، فإن مستولية كل شريك عن أعمال الممثل التجارى هي مستولية غير محدودة بحصته في الشركة ، كما بحسال هلواء الشركاء بالتضامي في مواجهة المتعاقد مع الممثل التجاري ودلك تطبيقا لخصائص شركات الأشخاص . وإذا كانت الشركة المغوضة شلوكة أموال كشركات المساهمة أو كانت شركة ذات مسلولية محدودة ، هليان مستولية كل شريك عن أعمال الممثل التجارى تكون في حدود حصة كل منهم لا تتحداها إلى أموالهم الخاصة الهذا بالإضافة الى أنه لا تضامن بين للشرك في هذه الشركات .

وليس للمثل النجارى كفاعده عامة الفيام بمعاملات تجارية معافسة أو تحساب طرف ثالث دون أن يحصل على موافقة صريحة من اتلجر الذي فوضعه ، أى أتسه يمتستع علسى الممثل التجاري أن يباشر أعدالا تجارية تحسابه الشخصى من ذات طبيعة الأعمال المقوض بالقيام بها .

وقد يرتبط الممثل التجارى بناجر واحد أو شركه معينه أو بيت مالى بسوفده للإتصال بالعملاء والنعاقد معهم بإسمه والحماية بوصفة وكبلا عنه

<sup>(</sup>١) المادة (١/٤٧) شواري .

قهو يكرس كل جهوده لحساب من قوضه دون غيره ، على ان هذا لا يمنع صدفته كوكيل تجارى وقد يصرح الناجر المغوض ، إلى الممثل التجارى بالقديام بأعسال تجاريدة لحسابة الشخصى أو لحساب ثالث . وإذا كانت مدوافقة المفدوض عامة غير محددة بأعمال معينة ، فإن الممثل التجارى الديس لدة أن يقوم باعمال تجارية ، لحسابه أو تحساب شخص ثالث ، من الدوع المنافس لأعمال الناجر الذي إستحدمه وذلك تطبيقا لمبدأ حسن النيه في تثفيذ العقود .

### المثل التجارى تاجر كقاعدة عامة

714- نتوقف صفة الناجر الممثل النجارى على تكييف العلاقة بينه وبين الناجر أو الشركة المفوضة ومدى إستقلاله في إحتراف مهمة الممثل النجارى في علاقته بالتجر المفوض إما أن يكون مستخدم أو وكيلا بحسب ما يدل عليه العقد من إرتباطه أو إستقلاله في العمسل . ففيي ضبوء طبريقة تعامل العمثل النجاري والعلاقة بينه وبين المشروع الذي يقوم بتوزيع منتجاته تتحدد صفة الناجر من عدمه . ويناء عليي ذلك ، إذا كانت علاقة الممثل النجاري بالنجر ، علاقة نبعية ناشنة عين عقيد عميل ، فيإن الممثل النجاري لا بعد ناجرا الآنه يتصرف بإسم عين عقيد عميل ، فيإن الممثل النجاري لا بعد ناجرا الآنه يتصرف بإسم وليصماني الناجير دون إستقلال ما في هذه النصرف . إذ من المعلوم أن المستقلال "المناب الناجيرية على وجه الإستقلال".

وبضلف حكم المسئل السنجارى في هذا الخصوص عن الوكيل التجرى بصفة عامة ووكيل العقود الذي يعد وسبطا غير تابع بصفة خاصة

<sup>(</sup>١) د. عزيز مشرقي العرجع السابق والموهنوع السابق

كمت سبيق القبول ، فوكيل العقود لا يقوم بمهمته تحت إشراف أو أو امر الموكل ، وإنما هو الذي يقرر طريقة ووسيلة معاشرة الحرفة .

على أنسه (أا فرض وقام المعثل التجارى بأعمال تجاربة لمسابه الشماس (أ)، فلسبس هناك ما يعنع من التسابه صفة التلجر نتيجة إحتراف القيام بأعمال تجارية ، ونوس نتيجة عمله كممثل تجاري لحساب نلجر معين أو شسركة مسا . ومثال ثلك قيام الممثل التجاري لإحدى شركات السيارات بإصسلاح وبيع قطع الغيار للعملاء لحسابه الشخصي ، أو الممثل التجاري بضمن ديون عملامه قبل الشركة بالتوقيع على كمبيالاتهم حيث يعتبر من القامين بعمل من الأعمال التجارية (أ).

أمسا إذا كاست العلاقة بين الممثل النجارى بالمشروع الذي فوضه فلشنة عن عقد وكالة يتمتع فيه الممثل النجارى بإستقلال في تنظيم عمله ، فإنه لا يعدد تابعا للمشروع المفوض ولا تنظيق عليه قواعد عقد العمل ويمكن عليي أساس ذلك اعتباره تلجرا . ومن الأمثلة الواضحة لاستقلال المحيثل الستجارى ، الحالية التي يكون فيها الممثل التجارى وكيلا لبيوت تجارية متحدة ، وله مكاتب و عمالة خاصة به بجوز معها إعتباره مستقلا ، فيصبح هو نفسه ناجرا .

والواقع أنه في الحالات التي لا بيدو فيها إستقلال الممثل التجاري واضحا ، فإنه يصعب إعتباره تاجرا ، ذلك أنه يعد في مركز التابع في أغلب الأحسوال(") ولا يخضع بالتالي لأحكام الوكالة التجارية ، وعدما يكون عقد

<sup>(</sup>١) وذلك في الحالات التي يصرح له فيها الناجر المفوض بذلك

<sup>(</sup>٢) أنظر مؤلفتا . قالون التجنرة الكويتى رأم ٢١١ .

<sup>(</sup>٣) وفي قرسما يطلق على هو لاء الممثلين: V. R. P: اختصاراً ثلكلسات

Voyageurs représentants et Placiers (

التمثييل السنجري مشتملا على صفات الوكالة ، وعلى العاصر الأساسية لعقد الإمستخدام ، كالعقد التي ننشأ بين التاجر ووكلاته المستقين من مندوبين محليين ومندوبين منجولين ومعتمدين ومديري فروع و وكاتة ، تسمري أسواعد عقد العمل فيما يختص بعلاقة التاجر مع وكيله ، وتسري فواعد الوكالة فيما يختص بالغير .

## الفرع الثاني الممثل التجارى المتجول

110 إذا كان الأصل أن يقوم الممثل التجارى ، بالأعمال التجرية المفسوض فيها بمحل الناجر أو بمحل آخر ، إلا أنه يجوز أن يكون الممثل الستجارى مستجولا دون أن يتخذ مقرا ثابتا نسه ، أى يباشر عمه فى مقر العملاء بعرض عليهم الملع والبضائع ويقوم بالأعمال التجارية لمكلف بها معهسم . وفسى هذه الحالة لا يقوم الممثل التجارى المتجول عند تعاقده مع الصلاء بإسستعمال تعبير «بالوكالة» أو ما يعادله ، على خلاف الممثل الستجارى غيسر المتجول كما سبق القول ، ولكن يمكن الممثل امتجول أن

لُقَارَ فَي هَذْهِ المُصَوِّسِ رَبِيرِ جِسَا رَبُمِ ١٩١ .

<sup>(=)</sup> ويعترص الفانون الفرنسي ان المعثل النجاري غور ناجر إدا توافرت شروط معيدة، كما إدا كن معينا بعقد الشركة أو نظمه Représentant statuaire (م ٢٩ وما بعدها من الكتب الأول لفانون العمل الفرنسي) ودنك مثل مدير الشركة لنظامي . ويفسط المستورين من العرابا الخاصة ويفسط المستفدمين كالتملع بالإجازات المعنوية بمرتب والطعمل الإجتماعي بالعاملين والمستفدمين كالتملع بالإجازات المعنوية بمرتب والطعمل الإجتماعي الخ . بل إن المثل التجاري الدي في العطائية بتعويض خاص إذا أشهى رب الحل وحدة الحد من جاتب واحد .

بدرج إسم التلجر الذي يتصرف لحسابه إلى جانب إسمه لإيرازه كساحب أو منتج للسلع .

ومنتضى هذا أن الممثل التجارى المتجول بحد مساولا شخصيا عما يقسوم به من أعمال تجارية في مواجهة السلام . ويعد هذا نتيعة منطقية لتوقيعه على الصفقات دون إبراز ضفته كوكيل أو ناتب . ذلك أن عدم ذكر كلمسة بالسوكالة أو ما يعلالها من شأته إعتباره طرف أصليا في التعقد مع الغيسر (1). والقصد من معنولية المعثل التجاري المتجول ، بإعتبره متعاقدا أصليا ، حماية المتعاقدين معه ومراعاة لمصالحهم حيث لا مقر له .

ونظرا تلوضع الخاص الذي ينصف به ، الممثل التجارى المتجول ، يحظر عليه ، حماية للناجر الذي يمثله ، أن يقبص مقدماً ثمن الأموال التي لم يسلمها ، أو يخفض أو يؤجل شينا من أثمانها .

وينسرتب علسى هذا الحظر ، أنه إذا كان العمثل التجارى المتجول مكلفا بتلقى رغبات العملاء ، من السلع والبصائع اللى ينتجها أو ينجر فيها التاجر الذي فوضه ، فليس نسه أن ينبض مقدما ثمن هذه السلع والبضائع طائما لم يعلمها بعد . كما ليس لسه ، عند تعاقده مع العملاء ، أن يعلل طريقة الوفاء بالثمن بتأجيله أو تخفيضه أو تقسيطه ما لم يكن مصرحا له بذلك من قبل التاجر الذي قوضه

ولكن للممثل التجارى المتجول أن يقبل من العصلاء بإسم من يمثله، طنبات الغيسر المستعلقة بالأعمال التجارية المكلف بها وأن بتخذ التدابير

<sup>(</sup>۱) على أن هذا لا يسلم أن العلاقة بين السئل التجارى السنجول ومن قوضه هي علاقة وكالسه وبياية هي التعاقد ، حيث يتعاقد السمثل التجارى في حقيقة الابر كوكين في مواجهه الثاجر الذي فوضه .

اللازمسة المحافظسة على حقوق من يمثله كأن يستكتب العملاء المتعاقدين معسه إيصالات أو كمبيالات بالمبالغ المتيقية عليهم إذا ما كان الوفاء بقيمة مس باعسه لهم مؤجلا أو مقسط ، كما له أن يطالب المتعاقدين معه بتقديم ضمن عينى أو شخصى في مثل هذه الحالات .

وفيه عدا هذه الأحكام الخاصة بالمعثل التجاري المتجي ، يخضع هذا الأخير لكافة الأحكم السابق ذكرها بحصوص المعثل التجاري غير المتجول.

### المبعث الغامس

### تنظيم الوكالات التجارية

تمغيسد

٣١٣- لسم يصع المشرع تنظيما خاصا لأعمال قيد الوكالة التجارية سواء في المجموعة التجارية أو في قانون مستقل حتى عهد قريب ، رغم أهميستها العملية ، إلى أن صدر القرار الجمهوري بالقانون رقم ١٠٧٠ سنة ١٩٦١ و لاتحسته التنفيذية بالقرار الوزاري رقم ١٠٨٣ سنة ١٩١١ بشان تنظيم بعض أحكام الوكالة النجارية (١) وحدد الفانون سالف الذكر والاتحته

<sup>(</sup>۱) صدر هي سنة ۱۹۰۷ القانون رقم ۲۴ سنة ۱۹۰۷ بيعض الحكام الداصة بتنظيم أعمال الوكالة التهرية ، والذي يدأ العمل به من ناريخ بشره وهو ۱۹۰۰ بداير سنة اعمال الوكالة التهرية ، والذي يدأ العمل به من ناريخ بشره وهو ۱۹۰۰ بداير سنة القانسون (الا أنه كان يستفاد من الملتبين ۲ ، ۳ من اللاحة التنفيذية ذات الفانون أخسه لا ينطيق (الا على من يقوم بمهمة وكيل عقود دون مهمة الوكيل بالعمولة أو الممثل التهاري وقد الفي قنون ۲ ، ۳ من ۱۹۱۱ بالفانون رقم ۱۹۱۷ ورضع قواعد (-) شم هسدر القرار الجمهوري بالفانون رقم ۱۹۱۷ ورضع قواعد (-)

التنفيذيه الشروط الواجب توافرها فيمن يبشر حرفه الوكاله التجاريه داخل مسمر وإجراءات تسحيلها وقصر هذا القانون حق مزاولة اعمال الوكالة التجارية على شركات الحكومة أو الشركات التابعة للمؤسسات العامة والتى لا تقلل حلصة الحكومة أو المؤسسة العامة في رأسمالها عن ٢٠% نون أيسرها من شركات القطاع الخاص أو الأفراد ، وكان ينطبق القانون رقم وحليلا بالعمولة أو وكيلا للعقود أو ممثلا تجاريا إدا كان هذا الأحير وكيلا بمقتضى العقد بينه وبين التاجر الذي يمثله ، ونظرا لإقدام مصر على عهد جديد يعتمد على صياحة الإنفتاح الاقتصادي منذ فترة ليمت تصيرة فقد جديد يعتمد على صياحة الإنفتاح الاقتصادي منذ فترة ليمت تصيرة فقد مسمت الحلوسة إلى تنظيم هذه الوكالات ، قصدر القانون الأوم ٩٣ سنة ١٩٧٤ في شأن حق المواطنين في ممارسة تمثيل الشركات الأجنبية في مسمر ، وأيساح مراومة أعمال الوكالة المجارية لجميع الأفراد والاشخاص الإعتبارية الخاصة والعامسة مسن المصريين إستثناء من أحكام فانون الإعتبارية الخاصة بنظيم اعمال الوكالة المهم الأحكام القرار الجمهوري رقم ١٩٠١ مسنة ١٩٠١ السابق الإشارة إليه ، ثم صدر القرار الجمهوري رقم المالة المعالية المنابة المنابة المهم الخاصة بنظيم أعمال المعالية المعالة المعالية المحاصة الخاصة المنابة المعالية المحاصة الأحكام الخاصة بنظيم أعمال المعالية المحاصة الخاصة بنظيم أعمال المعالية المحاصة الأحكام الخاصة بنظيم أعمال المعالية المعاصة الأحكام الخاصة بنظيم أعمال المعالية المعالية المحاصة الأحكام الخاصة بنظيم أعمال المعالية المحاصة الأحكام الخاصة بنظيم أعمال المعالية المعالية المحاصة الأحكام الخاصة بنظيم أعمال المعالية المعالية المحاصة والعامة بنظيم أعمال المحاصة والعامة المحاصة الأحكام الخاصة بنظيم أعمال المحاصة والعامة المحاصة الخاصة المحاصة والعامة المحاصة والعامة المحاصة والعامة المحاصة والعامة المحاصة الأحكام الخاصة المحاصة والعامة المحاصة والعامة المحاصة الم

<sup>(-)</sup> جديدة محل فقواعد الواردة بالقانون رقم ١٠ المشار إليه وقد بس الهانون رقم ١٠٠ ليسبقة ١٩٦١ مسراحة في العادة الخصية منه على أن خيلغر فقانون رقم ٢٠ ليسبقة ١٩٩١ المشار إليه وخل حكم بخالف هذا الهانون» وقد جرى العمل في ظلل القانسون ٢٤ معة ١٩٩٧ على أنه يقصد بالوكانة التجارية بمني الموخل في عوزيسم السميم أو مرضها لتبيم مع افتراط أن يتون لتوكيل التجاري وحدة الحق قسي توزيسم السماع وذاك وهذا التقصيل السابق دكره بمناسبة شرح أحكام وكاله العقود .

<sup>(</sup>١) نشر بالجريدة الرسبية العد ٣٠ مكررة (١) في ١٩٧٤/٧/٢٩ ـ

<sup>(</sup>٢) تشر بالجريدة الرسبية العد ٥٢ في ١٩٧٤/١٢/٢٨

السوكاله السنجارية والقاتسون رقسم ١٧ سسنة ١٩٧٥ أن شأن رسوم القسيد بسحلات أعمال الوكالة التحارية ، والقرار الجمهوري رقم ١٩٠١ سنة ١٩٧١ بستعديل بعسض أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠١ سنة ١٩٧٤ والسابق الإشارة إليه . كم صدر القرار الوزاري رقم ١٨٥١ سنة ١٩٧٧ بالإجسر (عات الخاصة بتجديد فقيد بسجل الوكلاء التجاريين ومكاتب الخدمان (٣).

وأخيرا صدر الفاتون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٨٢ بإصدار قانون تنظيم أعسال الوساطة التجارية ويعسض أعسال الوساطة التجارية أن وألغى فسى المسدة الثانسية مسن مواد إصداره القوانين أرقم ١٠٧ سنة ١٩٦١ بسبعض الأحكسام الخاصسة بتنظيم أعسال الوكالة النجارية و ٩٣ لسنة ١٩٧٤ فسى شسأل حسق العواطنين في ممارسة تمثيل الشركات الأجنبية و١٩٧٠ فسى شسأن رسسوم القيد في سجلات أعمال الوكالة السنجارية . كمسا نص في ذات المادة على إلغاء كل حكم بخالف أحكم هذا القانون(\*).

وعسسدرت اللائحة التنهيدية لقالون ١٩٨٢/١٢٠ بالقرار الوزاري

<sup>(</sup>١) صدر برئاسة الجمهورية في ١٤ سيتمبر سنة ١٩٧٥

<sup>(</sup>٢) هندر برئاسة الجمهورية في ٥ يتاير سنة ١٩٧٦

<sup>(</sup>٣) مشر بالوقائع المصرية ← العد الخامس في ♦ بداير سبة ١٩٧٨ -

 <sup>(1)</sup> بشر بالجريدة الرسمية العدد ٢١ في ١٩٨٢/٨٠٠ على أن يعمل به بعد تسعة أسهر
 من كاريخ بشره (م ٣ من مواد لإستداره) .

 <sup>(\*)</sup> ولم يلغ هذا التشريع القرار الجمهوري رقم ١٩٠٦ عي شأن يعض الأمكام الخاصة بتنظيم أعسال الركالة التجارية ويذلك بظل هذا القرار واجب التطبيق قبما لا يخالف أعكام الماتون ١٩٨٢/١٢٠ المشار إليه .

رقسم ۲۶۷ لسمنهٔ ۱۹۸۲ <sup>۱۱۰</sup>۰۰۰ وعمدات بالقرار الوزاری رقم ۳۳۰ لسنة ۲۰۰۵ فی ۱۳ ابریل ۲۰۰۰ ۰

ونسس قاتسون النجارة الصادر في ١٧ مايو سنة ١٩٩٩ على أن تسسرى أسيما يستطق يتنظسيم الإشتفال بأعمال الوكالة التجارية في مصر القراتين والقرارات الخاصة بذلك (المدة ١٦٥) .

وسوف نتناول في هذا المبحث دراسة المقصود بالوكالة والوساطة التجارية في ضوء القاتون ١٢٠ لسنة ١٩٨٧ والاحته التنفيذية ، وشروط مسراولة أعمال الوكالة التجارية وإجراءات تسجيلها داخل مصر وإلترامات الموكلسين والومسطاء التجريين والجزاء على مخالفة أحكم تنظيم أعمال الوكالة والوساطة النجارية وذلك في صوء القوانين والقرارات الجمهورية الواجبة النفلا وذلك في ثلاث فروع مستقلة .

# الفرع الأول

القصود بأعمال الوكالة والوساطة النجارية فى ضوء أحكام القانون ١٢٠ لسنة ١٩٨٢ فى شأن تنظيم أعمال الوكالة العجارية وبعض أعمال الوساطة التجارية

### أعمال الوكالة المجارية

۱۲۰ يقصد بالوكيل التجاري في مجال تطبيق لحكام الفاتون ۱۲۰ السنة ۱۹۸۷ المستشار إلسيه «كل شخص طبيعي أو إعتباري يقوم بصفة

 <sup>(</sup>۱) نشرت بالوقائع المصرية العدد ۲۷۰ تابع في ۱۹۸۳/۱۳/۱ حلى أن يعمل بها في
 المضامين من مليو ۱۹۸۳ تاريخ بعال القاتون ۱۹۸۲/۱۳۰ (م ۳۳ من اللائحة)
 (۲) الوقائع العصرية ، العدد ۸۳ (تابع) في ۱۳ ليريل ۲۰۰۵ .

معتدة دون ان يكسون مسرتبطا بعقد عمل او عدد تجير خدمات بتقديم المعتدة دون ان يكسون مسرتبطا بعقد عمل او التأجير أو تقديم الخدمات بوسسم المنتهين أو التجار أو الموزعين أو باسمه ولحماب أحد هؤلاء» (م 1/1).

ويتسرتب على هذا التعريف الوكيل التجارى ، الذي أتى يه المشرع المسحورى الأول مسرة قسيل صدور قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ، وعتسبار كسل مسن قسام بصفة معتادة ، بتصرفت بيسم ولحساب المنتجين والستجار والموزعين أو بإسمه ولحساب أحد هؤلاء ، وكيلا تجاريا خاضعا الأحكسام القانون ١٧٠ لسنة ١٩٨٢ . ومعنى ذلك أن المشرع أحضع لهذه الأحكسام السيس فقط الوكيل التجرى المحترف بيرام العقود بياسد ولحسب المسوكل ، بل الوكيل بالعمونة الذي يقرم بتصرفت قانونية بإسمه ولحساب الغيسر وفقا للتقصيل السابق شرحه ، ووكيل العقود الذي يتولى على وجه الإسستمرار الحسف على إيرام العقود أو إبرامها لمصلحة العاقد الآخر في مقابل أجر .

ويعتبر هذا التعريف منفقا على ما إستقر عليه الفقه سواء فى مصر أو فرنسا من تعريف الوكالة النجارية بصفة علمة بوصفها من عفود التوسط القلامة على الديابة في التعاقد .

كما يتعقى هذا التعريف وحكم المادة (١٤٨) من قانون المجارة رقم ١٧ تسسنة ١٩٩٩ والني ننص على أنه «تطبق أحكام الوكانة الجعرية إذا كان الوكيل محترفا إجراء المعلملات النجارية لحساب الغير».

وقد أيسرز المستسرع في فاتون ١٢٠ لسنة ١٩٨٧ أهم خصائص الوكالة التجارية وهي إستغلال الوكيل في أداء مهمته واحترفه لهذا السل حيث نص صراحة على ألا يكون الوكيل التجارى مرتبط بعقد عبل او عقد تأجيسر خسدمات مع من يقوم بالتصرفات لحسابه ، كما إشترط امشرع أن يقوم الوكيل التجارى يمهمته بصفة معتادة الأمر الذي يستثنف منه ضرورة إحتراف الشخص لأعمال الوكالة التجارية في نطاق أحكام هذا القنون .

وجمع العشرع في نص الفقرة الأولى من قانون ١٢٠ لسنة ١٩٨٧ الميشر إسيه بين كل من قوكيل بالعمولة ووكيل العقود والممثل التجارى السنةي يقسوم بالتسصرفات لحساب من قوضه ، أو بمعنى آخر كل من قام بتسصرفات لحساب الغيسر بصعة معتلاة دون أن تربطه علاقة تبعية بهذا الأخير (١).

#### الوساطة البجارية

٣١٨ لما كان قانون ١٧ لمنة ١٩٨٧ ينضمن في عثراته تنظيم بعسض أعمال الوساطة التجارية فقد جاءت العقرة الثانية من المادة الأولى من العصل الأولى واضحة للمقصود بأعمال الوساطة التجارية فجاء تصهد:

«كما يقصد بالوسيط التجارى من إقتصر نشاطه ، ولو عن صفقة واحدة على البحث عن متعاقد أو التفاوض معه الإقتاعة بالتعاقد ، كذلك من قسام بسأى عسل من أعمال الوكالة النجارية ولو على غير إغياد ولمرة واحدة، أو كان مرتبطا مع المنتج أو التلجر أو الموزع بحد عمل» .

ومقتضى هذا النص حضوع طائفة من الأشحاص التي تلوم بأعمال

<sup>(</sup>۱) ويراعى فى خصوص هذه الطائفة من الوكلاء التجاريين ما أضافه القرار الوزارى رقم ۳۳۳ نسنة ۲۰۰۰ يانمواد ۱۳ مكررا (۱) ، ۱۳ مكررا (۲) ، ۳۰ مكررا (۳) والماده ۱۰ يند ۱ مكررا في شان إنهاء عقد الوكالة محدد المدة وعير محدد المدة والسايس دكر أحكسها يساسيه درسه حكام القصاء الوكاله التجاريه

الوسساطة الستجارية بصفة علمة الاحكام القانون ١٢٠ اسنه ١٩٨٧ دون التقسيد بالسفروط المسمنقر عليها فقهما وقضاء وقانون الإعتبار هزااء الأشخاص من القانمين بأعمال الوساطة التجارية بمضاها الدقيق . حيث يخضع الأحكام هذا القانون كل من السمسار الذي تتحصر مهمته أساسا في التقسريب بين أشخاص الإبرام عنود معينة مقابل أجر دون أن يكون أحدهم تابعا التاجر(1). وإذا كانت أحكام القوانين بصفة عامة وما استقر عليه الفقه والقسضاء ، يشترط إستقلال السمسار عمن فوضه ، فإن المشرع المصرى أسي خصوص أحكام القانون ١٢٠/١٠ المشار إليه ، لا يشترط إستقلال السمسار عمن فوضه ، فإن المشرع المصرى السمسار عمس فوضه حيث لم يضف عبارة «دون أن يكون مرتبطا بعقد عمل أو عقد تأجير خدمات» والتي تضمنها نص الفقرة الأولى من ذات المسادة ، مما يفهم معه حضوع كل من قام بالوسنطة في التعاقد ولو نمرة واحده دون اشبراط دومه محدرها الأحدام هذا القانون سواء خان مرتبط بعدد عمل أو علاقة تبعية بمن فوضه من عدمه.

كما أضاف هذا القاتون طائفة أخرى تخصع الأحكامة دون أن تندرج تحست إحدى صور الوكائة التجارية السابق شرحها تفصيلا في هذا الفصل هسى طائفة احكل من قام بعمل من أعمال الوكائة التجارية والو على غير إعتياد ولمرة واحدة ، أو كان مرتبطا مع المنتج أو التاجر أو الموزع يعقد عمل» .

هــذه الطالقة تشمل كل شخص يقوم بتصرف لحسف الغير ، وفق تعسريف الفقسرة الأولى من ذات العادة ، دون إشتراط إستراقه أو إستقلاله وعسدم تبعيته لمن فوضه ، فيحد وسيطا تجاريا وفق أحكام هذا القانون كل

<sup>(</sup>١) قَطْر ما سياتي تقصيلا في حصوص عقد قسمورة في القصل الثاني .

مــن قام بنصرف لحساب الغير سواء كان محترفا أم غير محترف وسواء كانت تربطه بمن فوضه علاقة عمل أم لا .

ولا يعد ، منا أتنت به تُحكام الفقرة الثانية من المادة الأولى من الفقرة الثانية من المادة الأولى من الفقائدون ١٢٠ ليسنة ١٩٨٣ ، تعريفا المسمسار أو الوكيل التبارى وفق نصوص فنون التجارة أو ما بستقر عليه الفقه والقضاء سواء في مصر أو فني فرسما ، حيث لم يقصد المشرع وهو بصدد وضع أحكام هذا الفاتون تنظيم أحكنام عقد السمسرة أو عند الوكالة بالعولة أو وكول العقود أو وضنع أحكام عامة لتنظيم الوكالة النجارية بصفة عامة ، وإنم قصد فقط من هنذا القانون تنظيم هذه الأعمال من حيث فيد القائمين بها بالسجل التجاري والسجلات الخاصة بالوكلاء التجاريين وشروط هذا القيد والرسوم التجاري والسجلة في هذا الفصوص . ويذلك تنحصر التعريفت الواردة بعص المادة الأولى من فاتون عيره .

### الفرع الثابي

# الشروط الواجب توافرها غيمن يزاول أعمال الوكالة التجارية وأعمال الوساطة الفجارية وبقا للقانون ١٣٠ لسفة ١٩٨٢ فى شأن نفظيم هذه الأعمال

#### تهطيب

919 حسد المشرع في المعنين الثقية والثائثة من فدون ١٢٠ لسنة ١٩٨٧ في شأن تنظيم أعمال الركالة التجارية وبعض أعمال الوساطة الستجارية شمروط مسزاولة هسده الأعمال . وسوف تنتاول بالراسة هذه الشروط

## إولا يتسجيل إثهكانة أو الوساطة السجارية

٣٢٠ يحظر المشرع مزاولة أي عمل من أعمال الوكالة التجارية أي الإسباطة التجارية الإسباطة التجاريين المحدودة المحارية إلا أمن يكون السمة مقيدا في سجل الوكلاء التجاريين المحد إذاك في الوزارة المختصرة (م ٣ من القانون ١٩٨٠ السنة ١٩٨٣) . . .

ويه المنظمين الله فيه يعتقع كلية القيام بأى عمل من أعمال الوكالة ألى الوسساطة التجارية على مفهوم القانون ١٢٠ أمننة ١٩٨٧ ، إلا لمن يفيذ السمة في السجل الفاض بذلك ونصت قلاحة التنفيذية القانون المشكل السبعة في السجل بالقرار الوزاري رقم ٣٤٧ لعنة ١٩٨٣ أنافي المادة الأولى مسخها علمي أن تتوليس الهرسفة المراثية على الصادرات والواردات المسكك السجلين الأثبين المسلك السجلين الأثبين المسكل

ألسبهل اللول أ سبيل الوكلام والوسطاء .

" " النَّسَجُل التناسي . سجل مكاتب القدمات الطمية والفتية والاستثماريّة تلشركات والمنشأت الأجنبية .

ويقسيد فسى السجل الأول وفقا للمادة الثانية من اللائحة التنفيذية المشار البهاري.

أولا : مسن يقسوم بصفة معتدة بتقديم العطاءات أو إبرام العمليات للسشراء أو للبيع أو التأجير أو تقديم الخدمات بإسم والحساب المنتجين أو السنجار أو الموزعين ، أو بإسمه والحساب أحد من هؤلاء بشرط ألا يكون مرتبطا بعد عمل أو عقد تأجير خدمات .

 <sup>(</sup>١) الْوَقَائِع الْمُشَرِيةَ لَسَد ١٩٨٩ أَنْسَع) فَيْ أَءً/١١ أَرْبَعْع) الْمَنْ المَالِق ١٩٨٩ أَنْسَع المَنْ المُلَادَة ٣٣ مَن الْمُدَّة التَّلُونِ ١٩٨٩ أَمْ المَنْ الله المن الله المن الله المن الله المن الله المال من مايو سنه ١٩٨٣ .

ظلية . من يقتصر نشاطه ولو عن صفقه ولحدة ، على البحث عن متعاقد أو التفاوض معه الإقتاعه بالتعاقد ، وكل من قلم بأى عمل من أعمال الوكلة التجارية ولو لمرة وبحدة أو كان مرتبطا مع المنتج أو التجر أو الموزع بحد عمل .

وتضيف المادة الثالثة من اللاحة التنفيذية أن يقيد في سجل مكاتب الخدمات الطمية والفنية والاستشارية للشركت والمنشات الأجنبية المكاتب القائمة على هذه الأعمال .

ويالإضافة إلى هذا القيد يشترط قانون السجل التجارى رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٦ على الأشخاص الطبيعين والإعتباريين الفين بزاوارن مختلف أنواع الوكالة عن المنشآت الأجنبية القيد بالسجل التجارى (٢٥)().

وقد أشسارت المادة الثانية من قانون ١٢٠ لمنة ١٩٨٧ إلى أن القيد في سجل الوكلاء والوسطاء النجاريين لا يغل بأحكام القانون رقم ٣٤ تمنة ١٩٧٦ في شأن المعجل التجاري . ومعنى ذلك أن القيد بأحد السجلين لا يعنى عن الآحر لكل من يئترم بالقيد بأي منهما .

ويستم تسجيل وقيد الوكالة والوساطة التجارية وفقا للتفصيل الدي ميأتي شرحه .

## ثانيا شروط تسجيل الوكالة أو الوساطة التجارية

971- نظمت المادة الثالثة من القانون ١٢٠ لسنة ١٩٨٧ في شأن تنظيم أعمال الوكالة النجارية وبعض أعمال الوساطة النجارية شروط قيد الأشخاص الطبيعيين والإحتيارية بسجل الوكادم والوسطام التجاريين وذلك على التعصيل الذي منشير إليه :

<sup>(</sup>١) في هذا للخصوص مؤلفنا الفاتون التجاري طبعة ١٩٨١ رقم ١٣٩ وطبعة ١٩٩٩.

## ٣٣٣ الشروط لكل مِن الأشخاص الطبيعية والشركات

#### أ- بالنسبة ألى الأشفاص الطبيعيس

١- أن يكسون مسعدرى الجلسية ، وبالنسبة لمن تجنس بالجنسية المستصرية بجسب أن يكون مضى على التسابه هذه الجنسية عشر سنوات علسى الأقسل ، ومقتسضى الله أنه لا يجوز لفير المصرى - من الاقراد الطبيعسين - أن يباشر أعمال الوكالة أو الوساطة التجارية بكافة صورها ، وقسمت المسترع بثلك توفير المصاية القاتونية التلجر المصرى سا يضمن معه عدم مزاهمة التلجر الأجنبي في هذا المجال .

## ٢- أن يكون كامل الأهلية .

٣- حسس السمعة ولم يمبق الحكم عليه بعقوية جنائية أو بعقوية مقسيدة للحسريه هي جريمة مقلة بالشرف أو الأمائة أو هي احدى الجرائم المنصوص عليها في هذا القاتون أو قواتين الإستيراد أو التصدير أو النقد أو الجمسارك أو الضرائب أو التعوين أو الشركات أو التجارة ما لم يكن قد رد إليه اعتباره.

## إلا يكون قد أشهر افلاسه ما لم يكن قد رد إليه إعتباره .

وقسصد العسشرع من الشرطين (٣) ، (٤) الحرص علم أن يتولى اعمسال الوكالة والسمسرة التجارية اشخاص لهم السمعة الحسنة وتتوافر السديهم النسزاهة وإحترام القوانين وذلك المساس أعمال الوكالة والوسطة لتجارية بالإقتصاد القومى للبحد .

ألا يكسون مسن العاملسين بالحكسومة ووحدات الجكم المحلى والهيئات العلمة وشركات ووحدات القطاع العلم ويشترط بالسبة للعلمئين السبابقين فسى هدد الجهسات أن يكون قد مضى على تاريخ ترك الخدمة

بالإستقالة أو بسبب تاديبي سنتان على الأقل .

وكان القارار الجمهاورى رقام ١٩٠٦ (م٢/٥المعدلية بالقرار الجمهاورى رقام ١٩٠٦ (م٢/٥المعدلية بالقرار الجمهاورى رقم ١٤ لمنة ١٩٧٦) يقرر ذات الحكم بالنسبة لنرك الخدمة فالمن حالة الإستقالة فقط دون السبب التأديبي بعد أن كان - قبل التعديل - يشترط سنتين على الأقل في حالة الاستقالة أو غيرها .

ويعتبر السنص الحالسي نسصا معقولا حيث أنه أضاف إلى حالة الإستقلاة حالة ترك الوظيفة بسبب تأديبي كنوع من الجزاء التبعي الموظف الذي إستعق المساءلة الوظيفية . كما أن هذا النص لا يحرم طائفة العاملين المساعلة الوظيفية أعمال الوكالة أو الوساطة التجارية بحد تركهم العمل لأسباب غير الإستقالة أو المساءلة التأديبية وقتح المجال أمام جميع المصريين لمزاولة هذا العمل .

الا يكون من أعضاء مجلس الشعب أو الشورى و المجالس المنطبية المحلية أو منقرغا للعمل السياسي ودلك طوال مدة العصوية أو التفرغ ما لم يكن مشتقلا أصلا بهد، العمل قبل عضويته أو تقرغه .

٧- ألا يكون من الأقارب من الدرجة الأولى لأحد شاعلى المناصب
 السراسية أن لأحد الفنات المنصوص عليها بالبند السابق .

ويلاحسظ على هذا النص أنه لم يحدد المقصود بشاغلى المناصب السياسية مما يجعل الأمر محلا للإجتهاد وإختلاف وجهات النظر وكن الأحددي بالمشرع تحديد المقصود بهذه الفئة تحديدا دقيقا كما فعل بالنصبة للطوائف المنصوص عليها بالفقرتين (هـ ، و) من ذات المادة ، ذلك أن الأصل هـ حـرية العمل والإستثناء هو الحرمان من مزاولة عمل معين فيجب أن يتم الحرمان بنصوص واضحة معلومة ومحددة مبلقا .

٨- ألا بكسون مسن الأقسارب من الدرجة الاولى لأحد العاملين من درجة مدير علم قما قوقها ومن في مسئواهم من أعضاء لهان المشتريات أو البيع أو البت في إحدى الجهات المشار إليها بالبند (ه).

وقيصد المستدع من حرمان هذه الطوائف وأقاربهم من الدرجة الأولىي الحسرص على عدم إستغلال مركزهم الوظيقي في تسهيل أعمال السوكلة أو الوساطة التجارية ، كما لحمد تقرغ الطائفة المحظور عليها من موظفيي الدولية إلى أعمالهم الوظيفية ذلك أن التجارة تستغرل الشخص عادة وتحتاج إلى تقرغ كامل لحسن مباشرتها

ولم يتضمن فقون ١٩٠٠ لسنة ١٩٨٧ المطار إليه في صنية ما كان يسترطه الفسرار الجمهوري رقم ١٩٠١ نسبة ١٩٧٤ بالمادة الأولى فقرة بالثا من ضرورة توافر الخبرة في مجال نشاط التوكيل ، على أن تثبت هذه الخبرة بسهادة مسن الغسرفة التجارية المختصة أو من النقلية المهنية المختصة على أن تعتمد من وزارة التجارة . ولكن جاء بالملاحة التنفيذية نهذا القاتون والصادرة بالقرار الوزاري رقم ٢٤٢ اسنة ١٩٨٧ في ١٩٨٠ مس يقسيد التزام الوكيل أو الوسيط التجاري بتقديم شهادة خبرة في مجال الموكيل بصدرها العرفة المجارية المحتصة ، ويعمده الاتحاد فعام المعرف السنجارية . وهذا الشرط بعد من الشروط المنطقية والهامة فيمن يزاول المسيط على دريسة فنسية وحقيقسية في مجال عمله وحتى لا يترك الباب على علمي دريسة فنسية وحقيقسية في مجال عمله وحتى لا يترك الباب على مصراعيه لكل من بمثك قدرا من المال مما يدخل إلى هذه الطائدة أشخاصا الشرط في صنب أحكام القاتون .

#### ب بالبسبه للشركات

تستشرط المسادة الثالثة من القانون ١٢٠ المنة ١٩٨٢ المشار إليه لقيد الشركات بمنجل الوكلاء والوسطاء التجاريين الشروط التالية:

١- أن يكون مركز الشركة فرايسي في مصر .

٢ - أن يكسون مسن أخراطسها القيام بأعمال الوكالة أو الوساطة
 التجارية طبقا تنظامها الأساسي أو عقد تأسيسها

ويد هذا شرطا منطقيا حيث ان يكون من أغراض الشركة ، سواء كاتست من شركات الأشخاص أو الأموال ، القيام بأحد الأعمال التي ينظمها فقسون ١٢٠ تسمعنة ١٩٨٧ فسي شأن مزاولة أعمال الوكالة أو الومعاطة النجارية .

٣- أن يكون رأس المسلل معلبوكا بالكامل لشركاء مصريين مع مسراعاة مضى عشر سنوات على الأقل في حالة اكتساب الجسب المصرية بطريقة التجنس .

وتقسص هذه العقرة الشركات التي تكون من شركاء طبيعين دون أسسخاص إعبارية . حيث إنسرط المشرع في الشركاء الطبيعين صرورة تمستعهم بالجنسية المصرية ، وفي حالة إكتساب الشريك الجنسية المصري بطريق انتجلنس وجب مضى عشر سنوات على الأقل من تاريح اكتسابه الجنسية المصرية .

#### حالة وجود شحص معنوى بنن السركاء

٣٢٣- إذا كسان أحد الشركاء في الشركة من الأشخاص الإعتبارية فقد إشترط المشرع أمرين: الأمر الأول : أن يكون هذا الشخص الاعتبار ي مصر ي الجنسية .

ويثير هذا النص تساءلا عن المقصود بإشتراط الجنسية المصرية المشخص المعفوى حيث ثم يحدد المشرع التجغرى معيارا الاكتساب الشركة الجنسية المصرية وإنما فقط قام بوضع حل تمشكلة القانون الواجب التطبيق فسى حالة عدم إنحاد مركز إدارة الشركة مع مكان النشاط الفطى للشركة ، بأن أوجب تطبيق القانون المصرى على الشركة المصرية التي تباشر نساطها الرئيسمى بمصر تطبيقا المادة (٢/١١) معنى والتي تنتضى بأن تحون جمينع شركات المساهمة التي تؤسس في القطر المصرى يجب أن تكون مصرية وأن يكون مركزها الأصلى بالقطر المذكور أما النظم القانوني مصرية وأن يكون مركزها الأصلى بالقطر المذكور أما النظم القانوني فالشعن الإعتبارية الأجنبية فيسرى طبه قانون الدولة التي إنخذت فيها الرئيسي في مصر فإن القانون المصرى هو الذي يسرى(١٠).

والواقبع أنبه يمكن إعتبار الشخص المعتوى منعته بالهنسية المصرية في كل حالة يرى فيها القاضي معيارا ملامنا لذلك حسب كل حالة على وحدة ، فهناك معيار مركز الإدارة الرئيسي ومركز النشاط الرئيسي للسلاكة وجنسسية السفركاء ، ولا شك أن تحديد معيار الإكتسب الشركة الجنسسية المصرية يحتاج إلى نص صريح خاص وأن قانون الشركات رقم المعادة المعاددة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المسئولية المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المسئولية المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المسئولية المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المسئولية المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المسئولية المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المحدودة ، ثم يضع معيارا نتحديد جنسية الشركات الخضعة انطقة (أله المحدودة ، ثم يضع المحدودة ، ثم يضع المحدودة ، ثم يضع المعارا نتحديد جنسية الشركات المحدودة ، ثم يضع المعارا نتحديد جنسية الشركات المحدودة ، ثم يضع المعارا التحديد جنسية الشركات المحدودة ، ثم يضع المعارا التحديد جنسية الشركات المحدودة ، ثم يضع المعارا التحديد جنسية المعارا التحديد جنسية الشركات المحدودة ، ثم يضع المعارا المحدودة ، ثم يضع المعارا التحديد جنسية الشركات المحدودة ، ثم يضع المعارا المعارا المحدودة ، ثم يضع المعارا المحدودة ، ثم يضع المعارا المحدودة ، ثم يضع المعارا المع

 <sup>(</sup>۱) رنوسع نقصولا في هذا الخصوص مولئنا الشركات النجارية طبعة ۱۹۹۲ رقم ۲۷
 وما بعدها

 <sup>(1)</sup> حيث أن ما جاء بهذا القنون هو فقط بحديد بطلق تطبيقه على الشركات التي تشفقاً مركسوها الرئيسي في جمهورية مصر العربية أو تزاول فيها تشاطها لرئيسي (-)

الأمر الثانسي : ملكسية اغلب رأس مال الشخص المعتوى (الشريك) المستصريين أصلاء أو مصى على تجنسهم بالجنسية المصرية عشر منوات على الأقل .

وإستثنى السشرع شركات القطاع العام من هذا الشرط متى كان الإستيراد متصلا بنشاطها (م ٣ ثانب ففرة هـ/٢) .

ولم يحدد هذا المنص نسبة الأغلبية المطلوب توافرها في هذا القصوص ، وإزاء ذلك يمكن اشتراط الحد الأدنى من الأغلبية فقط وفقا للقصواعد العاسسة وهمى الأغلبية المطلقة والتي تمثل ٥٠% من رأس مثل الشخص المعنوى الشريك . يمعنى أن تكون هذه النسبة معنوكة لمصريين أصلاء أو مضى على تجنسهم عشر سنوات على الأقل .

٤- تسنس الفقسرة (د) من المادة الثالثة فقرة ثانب على أن يكون جمسيع السشركاء المتسخمامنين أو جميع المديرين أو أخضاء مجلس إدارة شمسركات المسمعاهمة بحسسب الأحسوال ممسن تتوفر في شأنهم الشروط المنصوص عليها في (أولا) من هذه المادة .

ومقتصلى هذا النص أن المشرع يقرق بين الشركات الني تتضمن شركاء منصامتين وبين الشركاف الأخرى وهي شركات المسهمة وداب المحدودة من حيث تمتع الشركاء بالجنسية المصرية ، فاشترط بالنسبة للشركاء المتضامتين ضرورة تمتعهم بالجنسية المصرية أو مرور عسشر منوات من تاريخ تجنسهم بالجنسية المصرية . ويمقهوم المخالفة يتضح أن المشرع لم يشترط توافر الجمعية المصرية للشركاء الموصين في

<sup>(\*) (</sup>م۱/۱) ، کستا إشبیترط علی کل شرکة تؤسس فی مصر أن تنگ فیها,مرکر، رئیسیا کها (م۲/۱) .

شسركات التوصيبة البسيطة كذلك الأمر بالنسبة تلفركاء المساهمين في شركات التوصية بالأسهم .

أما في شركات المساهمة أو دات المسئولية المحدودة فإنه يكتفى ، وفقا لذات النص ، أن تتوافر الجنسية المصرية لجميع المديرين أو أعضاء مجلس إدارة شركات المساهمة .

واستثنى المسترع شركات القطاع العام من هذا الشرط متى كان الإستيراد متصلا بنشاطها (فقرة ه/٢) .

وفقا تلفقرة (ه) من ذات المادة بشرط ألا يقل رأس مال شركة الأشسخاص عس ٢٠٠٠ جنبة ويثبت ذلك من واقع آخر ميزنية قدمها الشركه إلى مصلحة الضرائب عن السنه المالية السابقة ، أو يتغيم شهادة تقيد إيداع هذا المبلغ في أحد البنوك المعتمدة في حالة يدء تشاط الشركة .

ورغم أن المسترح النجارى لم يشترط حدا الاتى ثرأسمال شركك الأشخاص ، فإن قانون ١٦٠ نسبة ١٩٨٢ في شأن مزاولة أعدال الوكالة والوسساطة النجارية بشترط حدا أدنى لهذه الشركات تقبول شعيلها بسجل السوكلاء والوسطاء النجاريين ، ونرى في هذا الخصوص ضعف هذا القدر وعدم تنسبه مع المبالغ الهائلة التي تتطلبها أعمال الوكالة التجارية في السوقت الحضوس ، بسل وحدم تناسبه مع الحد الأدنى لرأس المال الواجب توافسره لمسك الدفاتر التجارية طبقاً لحكم الملاة (٢١) من قاترن التجارة عشرين والتي تنص على أن كل تلجر بجاوز رأمماله المستثمر في التجارة عشرين وجه الشعوص دفترى اليومية والجرد بطريقة تكفل بيان مركزه المالي وما عليه من ديون متطقة بالتجارة .

ولحل ما يثير الدهشة أن المشرع التقى بهذا الحد الادنى من راس المسئل (٢٠٠٠ جنبية) بالنسبة للشركات ذات المسئولية المحاودة حيث نسص صراحة في الفقرة هـ /٢ على أن « تعامل الشركات ذات المسئولية المحدودة معاملة شركات الأشخاص في يتطبيق أحكام هذا القانون، . .

ولا تعسرف على أي أساس كتب هذا النص خاصة وأن التشريعات تستطلب عادة حدا أدنى لمثل هذه الشركات يعلو يكثير الجد الابلى المشترط في شركات الأشخاص .

وعلى أية حال فإنه يصدور اللاحة التنفيذية بالقرار الوزاري رقم ١٩٨١/٢٦ عيوبية ١٩٨١ تنفيذا لمقانون الشركات رقم ١٩٨١ لمسة ١٩٨١ ، والتسى تستشرط في المادة (٢٧١) الايقل رأيسال الشركة ذات المسمئولية المحبود عن خمسين ألف جنبة ، فإنه يمكن إعتبار نبس الفقرة (ثانبيا هِــ/٢) من المادة الثلاثة من قانون ١٣٠ لسنة ١٨٨ الاغيا في هسذا الخصوص باعتبار أن ما يتمسى به قانون الشركات ولائحته التنفيذية فقونا خلصا يلغى ما يخلف حكمه .

### الغرج الثالث

#### إجراءات قيد الوكالة والوساطة التجارية

تمهيسه

٣٢٤ - تطلب المسشرع إجسراءات معينة يجب إتباعه من جانب الوكيل أو الوسيط التجاري تسجيل وكالته أو وساطته التجارية (أ). وسوف

 <sup>(</sup>١) وتتولسى الهيئة العامة المرقبة على الصادرات والواردات إساق السجلات الخاصة بقيد هذه الوكالات والوساطات التجارية (المادة الأزائي من اللاحة التنظيمة)"

نتناول هذه الإجراءات وفقا للقانون ۱۲۰/ اسنة ۱۹۸۲ ولامحت التنفوذية البحملارة بالقبرار البوراری رقم ۳۲۲ اسمة ۱۹۸۲ فی ۱۹۸۲/۴٬۱۰ والامعلة بالقرار الوزاری رقم ۳۲۲ اسمنة ۲۰۰۵ .

## أولا نقديم عقد الوكالة أو الوساطة التجارية

۴۲۵ يستطلب المسترع من طالب القيد بسجل الوكلاء والوسطاء التجريبن نقديم عقد الوكالة أو الوساطة التجرية ويجب أن يتضمن العقد طبيعة عمل الوكيل أو الوسيط التجارى، كذلك مستولية اطراف العقد وتسب العمولة المقررة وشروط تقاضيها وعلى الأخص أوع العملة التي تدفع بها (م٤/من الفاتون ١٢٠ لسنة ١٩٨٧ و م١١/١من اللائحة التنفيذية).

وقسط المسشرع مسن ذلك تحديد طبيعة عمل الوكيل أو السمسار السنجارى بوضسوح ولمنع الخلافات التي قد تنشأ نتيجة عدم هذا التحديد كمسا قسطد المشرع الوقوف على مسئولية أطراف العقد وتحديدها تحديدا يمسنع النسبس أو الفسلاف مسواء في علاقة الموكل بالوكيل أو السمسال التجارى أو علاقة هؤلاء بالغير

ويالنسية للشركات أو الجهات الأجببية مصدرة التوكيل ينعين فضلا عما سبق أن يكون العقد موثقا بالغرفة التجارية المختصه أو الجهة الرسمية التي تقوم مقامها ومصدقا عليه من القنصلية المصرية المختصة ، وأن ينهض التزام الشركة أو الجهث الأجنبية بموادة هذه القصلية بكل إتفاق يتضمن تعيلا في أن بيان من بيقات العقد (م ٤/٥ من القنون)(١) .

وتثمترط اللاحمة التنفيدية لقانون ١٢٠ نسنة ١٩٨٧ هي الملاة ١٢

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٣ أبريل ٢٠٠٥ العد ٨٣ (تابع)

<sup>(</sup>٧) وأكدت ذلك م ٢/١٥ من ثلاجة التنفيدية للقاتون ٢٠١٨٢/١٢٠

مستها هسرورة السنص فسى عقد الوكالة أو الوساطة على تحدد النطاق الجغرافي والسلمي لنشاط الوكيل أو الوسيط .

هذا وبلاحظ أن للمشرع في قانون ١٢٠ لسنة ١٩٨١ المشار إليه لم يشترط أن يكون التوكيل صادرا من الشركة الأصلية المنتجة أر الموزعة على يضارط أن يكون التوكيل صادرا من الشركة الأصلية المنتجة أر الموزعة على خالف ما كان ينص المشرع عليه في المادة الثانية من القرار الجمهوري رقم ١٠٩١ أسنة ١٩٧٤ في شأن بعض الأحكام الخاسة بتنظيم أحسال الدوكالة السنجارية . فكان هذا الأخير يشترط تقبول تبد الوكالة السنجارية أن يكون الموكل الأصلى أو الموزع هو الذي أعطى التوكيل إلى الوكيل مباشرة دون توسط وكيل آخر .

ولما كان حكم القانون ١٢٠ لمنة ١٩٨٢ الاحقا للقرار الجمهوري رقم ١٩٧٦ لسنة ١٩٧٤ قهو يلفى هذا الشرط.

وحماية لشركت القطاع العام القائمة بأعمال الوكالات والوساطات التجارية لحساب شركات أجنبية من منافسة الغير ، حرم المشرع أن يكون النوكيل صادرا من شركة أجنبية لها وكيل تجارى من شركات القطاع العام مسائم يئته توكيل تلك الشركات (م ٤/ ج من القانون و م ١٣ من اللاسعة التنفيذية).

وعنسى مصلحة الرقابة الصناعية إعتماد مراكز المغدمة أو الصيالة لإنسبات التوكيلات عن الأصداف التي يشترط لإستيرادها أن يكون لها وكيل تجارى مصرى ومركز خدمة في مصر (م ١٤ من اللائمة) .

وطبقا للمادة (٧) من القانون ١٢٠ لسنة ١٩٨٢ لا يجور المشركات أو المنسشآت الأجنبية إنشاء مكانب خدمات علمية أو فنية أو استشارية أو غيسرها (لا إذا كان لهذه الشركات أو المنشآت وكيل تجارى في مصر طبقاً لأحكسام الفاتون ، ولا يجوز لهده الشركات أو المنشأت او مكاتبها ممارسة أى عمسل مسن أعمسال الوكالة أو الرساطة التجرية إلا من خلال وكيل أو وسيط تجارى مقيد بالسجل المشار إليه بالمادة (٢) من القانون ذته .

واشسترطت ظمادة (٨) من القانون ذاته مواظفة الوزارة المختصمة لإنشاء المكاتب ظمشار إليها والتي تعد منجلاً خاصاً بقيد هذه المكاتب قانيا تقديم كلب القيد

۱۹۸۱ أحظت المسادة الخامسة من الفاتون ۱۹۰۱ لسنة ۱۹۸۱ المشار إليه على اللاحة التنفيدية في تحديد الإجراءات والمستندات الخاصة بالعقد والستجديد والستحديل في بيانات سجل الوكلاء والوسطاء التجاربين والمسيالغ التي تؤدي عن هذه العمليات على ألا تتجاوز هذه المهلغ ۱۰۰۰ (ألف جنوة) تأمين بقدم مع طلب القيد و ۱۰۰ جنوة رسم القيد الأول مرة ، ونسية رسم تجديد القيد ، ۲۰۰ جنية رسوم تحديل بيانات القيد و ۱۰۰ جنيها عن الصورة المستخرجة (۱۰۰ جنية رسوم تحديل بيانات القيد و ۱۰ جنيها عن الصورة المستخرجة (۱۰).

ولا يسستحق عند الإخطار بحصول الوكيل أو الوسيط التجارى على توكسيل أحسر خلال القيد بالسجل إلا الرسم المقرر على تعديل بيانات القيد (م 4/2 من القانون) .

كسا يستحق رسم ولحد عند تجديد القيد ولو تضمن القبل أكثر من توكسيل (م ٥/٥ القانون) . وميز المشرع الوسيط التجارى الذي يرتبط مع المنستج أو التاجر أو الموزع بعقد عمل فألزمه ينصف المبالغ المشار إليها

<sup>(</sup>١) وأضحان فلاحجة التغييثية بالدادة ١٨ منها مبلغ ١٠٠ جنية يستدق عن رسم تجديث العديد إذا قدم الطلب بعد الميعاد خلال السمعين يوما الدائية إلافصاء خمس سبوات على القيد أو تجديده

فقسط ويثبت هدذا بستقديم صورة رسميه منه مشفوعا ببطاقه التأميثات الإجتماعية (م ١/٥ من القانون و م ٢٠ من اللائمة التنفينية) .

وتكلفت العبواد من ١٥ إلى ٢٠ من اللاحة التنفينية ببيان كافة المستندت السواجب تقديمها مع طلب القيد أو تجديده ويراحي في هذا الخصوص التعدل الذي أتي به القرار الوزاري رقم ٣٦٣ نسنة ٢٠٠٠ في شمان الغفسرات ٥، ٧ من العادة (١٥) من اللائحة التنفيذية نقلون ١٢٠ نمينة ١١٨٦ حيث أصبحت الفقرة الخمصة من العادة (١٥) تنص على أن نعدم طالب القيد إقراراً بعدم سبق الحكم عليه بعقوية جناية أو بعوية مقيدة للحسرية فسي جسريمة مخلسة بالشرف أو الأمانة ، أو في إحدى الجرائم العنسسوص عليها في فاتون الاستيراد والتصدير ، أو النقد الواردة بقاتون البينيات المركسزي المستورد والتصدير ، أو النفوين ، أو النموين ، أو النموين ، أو المستورد والتصدير ، أو النموين ، أو المستورد الجرائم ورد البيه اعتباره (١٠) .

كما تستص الفقرة (٧) من المادة (١٥) بعد التحديل على أن يقدم طالب القيد صورة مستند إثبات الشخصية .

وتطلب المشرع أن يرفق بالمستندات الأجنبية الواجب طنيمها مع طلب القيد ترجمة باللغة العربية معتمدة (م ١١ من اللاتحة) .

وحسددت اللائحة المشار إليها مدة أفصاها خمسة أشهر من تاريخ نسشرها بنسزم خلالها الوكلاء والوسطاء التجاريون الفائمة بالعمل وقت صدور الققون رقم ١٢٠ لمسة ١٩٨٢ بتقديم طلبات القيد .

ويستم القسيد يسسجل الوكلاء التجاريين والوسطاء التجاريين على

<sup>(</sup>١) والقى نقرار الإدرى ٣٦٢ لسمة ٢٠٠٠ الملاه (١) من اللاعمة التنقيدية .

السنمادج المعددة الذلك بالهيئة العامة المرقابة على الصادرات والواردات . وتسلم المن يقيد بالعمول المشار إليه ما يقيد قيده على النماذج المعدة ندلك بالهيئة المدكورة متضمف الإسم ورقم القيد وبياتاته التجارية (المدة ١/١٥) ٧ من الملاحة التنفيذية) .

وياتسزم الوكسيل أو الوسيط التجارى الدى تم قيده ، بأن يثبت رقم القيد في جميع أوراقه ومكاتباته (م ٩/١٠ من اللاحة التنفيذية) .

#### تحديل بمايات القيد

الالاسبطاء النبائل السابق فيدها ، فعلية موافاة الإدارة المختصة يسجل الوكلاء تغيير البيانات السابق فيدها ، فعلية موافاة الإدارة المختصة يسجل الوكلاء والوسسطاء التجاربسين بكل تعديل حتى يكور السجل صورة صادقة بحالة الوكاليل أو الوسسيط الدتجاري وألازمت السادة العائسرة من القانون الوكاليل أو الوسسيط الدتجاري وألازمت السادة العائسة يكل تعديل في البيانات الخاصة بالتوكيل أو التوكيلات التجارية المسئدة إليه وحى الأخص بأي تحديل أو إنفاق معصل خاص بصبة العدولة أو مقدارها .

وحددت ذات العدادة مدة ثلاثين يوما على الأكثر للقبام يموافاة الإدارة المختصة عن تاريخ حصول التعديل .

و إذا حصل الوكيل التجارى على توكيل آخر خلاف التوكيل المقيد ، تعين قيد التوكيل الجديد بالسجل الخاص بالوكلاء والوسطاء التجاريين قبل ممارسة العمل بستنادا إلى هذا التوكيل .

وإذا كان التوكيل صادرا من شركة أو جهة أجنبية ، يتعيز أن يكون عقد الوكالة الموثق بالغرفة الدجارية المختصة أو الصورة الرسمية التي تقدم مقامها بالدولة الأجنبية ومصدقا عليه من القتصلية المصرية ، متحصمنا الحزام الشركة أو الجهه الاجتبيه موافاة هذه القنصليه بكل إنفاق وتضمن تحولاً في بياتات العقد فور حدوثه (م ٢/١٥ من اللائحة).

#### تعديد القيد وشطيه

٣٢٨- وققاً للمادة المعلمية من الفاتون ١٢٠ لمنة ١٩٨٦ يجدد الفاتيد كل خمس سنوات من تاريخ الفيد أو من تاريخ اخر تجديد ، على أن يقسدم الطلب خلال التسعين يوماً السابقة على إنتهاء المدة ، ومع ذلك يقبل الطلب إذا قسدم خسلال التسعين يوماً التالية لإنتهاء المدة ، إذا قام بسداد الرسم في هذه الحالة مضاعفاً (١٠).

ويقدم طلب تجديد القيد على النموذج المحد لذلك إلى البيئة العامة المسرقاية عسى السصادرات والسواردات بمعرفة صاحب الشأن أو وكيله الرسسمي (٢) خلال الموعد المنصوص عليه في المادة المادسة من القانون والسمايق الإشسارة السيها . وتسرفق بطلب التجديد المستندات التي تثبت

 <sup>(</sup>١) وقفا لجدول الرسوم المقررة الموصح بالعادة ١٩ من اللائحة التنفيدية بلترم الوكيل
 أو الوسروط التجري بدام ورقم قدره ١٠٠ جارة بدلاً من ١٠٠ في حالة التأخرر في تجديد فقيد بناء على العاده السادمية من الفقون ١٢/١٢٠ .

<sup>(</sup>٢) ويقسمه بمسلمه الشأن – وقفاً للمادة قرابعة من اللائحة التنفيدية - من له حق التوقسيع والإدارة في شركات الاشخاص والشركات ذات المسلولية المحدودة سواء شمريكاً أو مديسرا أو رئيس مجلس إدارة أو تائية أو المدير المسلول في شركات الأموال و وذلك طبقاً لما هو ثابت يصميقة القيد في الممول التهاري .

<sup>(</sup>٣) تشترط قدادة الخامسة من اللائحة التنفيدية قيمن يتوب عن صاحب الأمأن (الوكيل أو قوسسيط) أن يكون مصرى الجنسية ، وأن يكون موكلاً يتوكيل رمسى وإذا خسان مسن العاملسين بالحكومة أو الهيمات العامة أو الموسسات العامة أو وحداث الحكم المحلى يتعين إخطار جهة عملة .

سلاحية استمرار القيد (م ١٨ من اللاحة التنفيذية) (..

ويسشطب قسيد الوكيل أو الوسيط في حالة عدم تقديم طلب التجديد خلال التسعيل يوما المشار إليها (م 1 من القانون) .

ويسشطب قسيد مكتب الخدمات الطعية أو الفتية أو الاسشارية أو غيرها إذا انتهى عقد الوكالة بعصر ولم يجدد أو زالت الوكالة لاى سبب ، أو إذا مارس أعمال الوكالة أو الوساطة التجارية على خلاف أحكام القاتون (المادة ٢٧) من اللاحة التنفيذية .

ولا يجوز إعلام قيد المكاتب المشار إليها إلا بعد المضاء مدم لا نقل عن خمس سنوات من تاريخ شطب قيدها بسبب ممارسة أعمال الوكالة ال الوساطة التجارية على خلاف أحكام القانون (المادة (٢٧) من المائحة) (٢).

وأضاف القرار الوزارى رقم ٣٦٦ لمنة ٣٠٠٥ بتعديل بعض أحكام اللاتحــة التنفيذية لقانون ١٢٠ نمنة ١٩٨٧ المادة (٣٠) مكرر أنه بجوز بقــرار مــن وزيـر النجارة الخارجية والصناعة شطب قيد الوئالة بسجل الوكلاء والوسطاء النجاريين نمدة لا نجاوز ثلاث سنوات عند ممالفة أحكام المــواد ١٢ مكـررا (٢) ، ١٣ مكـررا (٣) ، ١٠ بلد ١ مكرياً . وقصد

<sup>(</sup>۱) وكان ينظم تجديد القيد القرار الورارى رقم ۱۸۱۰ استة ۱۹۷۷ المنظور بالوقائع المصرية العدد الفاسس في « يدير ۱۹۷۸ ، ورغم أن القرار الوزاري رقم ۳۶۳/ ۱۹۸۷ في شـــأن اللاحة التنقيدية تلاتون ، ۱۹۸۷/۱۷ في تنظيم أمال الوكاله والوساطة التجرية لم رشر إلى إلعاء حكمة صراحة (لا أنه يعد كذلك نظرا لمخالفته أحكام نقرار الوزاري رقم ۱۹۸۲/۲۹۲ تطبيقا للمادة ۳۲ منه والتي نقضي بإلغاء كل ما بخالفه من أحكام .

<sup>(</sup>٣) عملت المادة (٢٧) بظفر از الوزاري رقم ٣٦٧ نسلة ٢٠٠٠ هي ١٣ قبريل ٢٠٠٥

المستشرع من ذلك وضع جزاء لمحالفه الاحكام سالفه الذكر عند عدم إعمال حكمها لأهميتها في مهال الوكالة النجارية

### الفرع الرابج

# التزامات الموكلين والوكلاء والوسطاء السجاريين ومقا للقائون -۱۹۸۲/۱۳۰

٣٢٩- تضمن الفصل الثلقى من قانون ١٢٠ نسنة ١٩٨٧ فى شأن تنظيم أعسال الوكالة التجارية وبعض أعمال الوماطة التجارية التنزامات الموكلين الوكلاء والومطاء التجاريين وغيرهم . كما خص المشرع الفصل الثالث من ذات القانول بالتعاقدات التي تيرمها الحكومة والقطاع لعام .

ووسوف نشير إلى هذه الإلتزمات تباعاً:

## أولا الغرامات الموكلين

- ۱۳۰ يسمرى على الموكنين من المنتجين أو التجار أو الموزعين مسواء كالسوا أشخاصها طبيعه و إعتبارية - في تعاملهم مع الوكلاء والومسطاء التجاريهين - الأحكام المعظمة لقواعد الخصم لحساب الضريبة وتسوريدها والعقوبات المترتبة على مخالفة هذه الأحكم والمتصرص عليها في قانون الضرائب على الدخل و ذلك بالنسبة لجميع المبالغ التي يدفعونها للسوكلاء التجريهين أو الوسطاء التجاريين ، سواء على سبيل العمولة أو السمسرة و المكافأة أو تحت أي مسمى آخر .

ونظمت المسادة العشرة من اللاحة التنفيذية اقاتون ١٩٨٠ لمنة المحدد المسادة العشرة من اللاحة التنفيذية اقتون ١٩٨٠ لمبعد إخطار مصلحة الضرائب فحددت عدة أقساها شهر من تاريخ صرف العمولة أو المعسرة أو المكافأة أو أية مبالغ تحت أي مسي آخر . ويجبب خصم نسبة الضريبة المستحقة عليهم من هذه المبالغ طبقا الأحكام قاتسون السضرائب علسى الدخل مع الإلتزام بتوريدها خلال مدة محددة من تاريخ الخصم .

وإذا نسم يستم خصم النسبة المشار اليها التزمت الجهة لتى لم تقم بدلك بأدائها إلى مصلحة الضرائب دون الإخلال بحق الجهة في الرجوع بها على المئتزم بالضريبة .

فياذا لسم يتم خصم النسبة المشار إليها التزم من أدى هذه المبالغ بأداء المضرائب والغرامات والتعويضات المستحقة عنها على وجه التضامن مع الوكيل أو الوموط التجارى .

#### ثانيا التزامات الوكلاء والوسطاء التجاريين

۱۳۳۱ الالتنزام بمسك بنائر مستظمة : بلرم الركبيل التجاري بإماساك دفاتر مسطمة (۱) بيصمن بيانات صحيحة ، وينجن أن يقيد بها المعرلات التي تستحق له والبنوك المودعة بها (م 1/۱۱ من القلون)

٣٣٣ - ٢ - الإنترام بإخطار الإدارة المختصة عند التوقف : بِلْتَرْه الوكيل أو الومسيط بِخَطار الإدارة المختصة بسجل الوكلام والوسطام التجاريين عند

 <sup>(</sup>۱) ومضيضع هذه الدواتر من المحية النتظيمية للقواحد والأمس المحصوص عليها في
تنظيم دفاتر التجار
فيسي هذا الفصوص موتفا القانون التجاري - دار التهضة العربية - البعة ٢٠٠٠
والجزء الأول من هذا المواهد طبعة ٢٠٠٧

الستوفف عسن معارسه تشاط الوكاله التجارية خلال ثلاثين يوما من تاريخ التوفف (م ۲/۱۱) وفي هذه الحالة برد له مبلغ التأمين (م ۳/۱۱ من القانون).

٣٣٣- ٣- الالترام بإعطار مصاحة المصرائب: ولترزم كل من يقوم بأعمال الوسلطة التجارية بإخطار مصلحة الضرائب يكل المبلغ التي تم الوفاء بها مقبل ثلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ الوفاء (م ١٢ من الدتون).

وحرصا من المسترع على أداء الوكلاء والومطاء التجاربين المستحق عليهم من ضرائب أقد أثرم وزارات الحكومة ومصالحه ووحدات المحكم المحلى والهيئات العامة وشركات ووحدات القطاع العام إذا تكشف لها خائل ممارمية إختصاصها أو نشاطها أن توافى مصلحة الضرالب بذلك خائل ثلاثين يوما ، مع بيان شخص الوكيل أو الوسيط التجارى ، والعمل الدى قسام به ، والمبالغ التي يكون قد تقاضاها وعلى العمولة يكافة ما يتوافى لها من بيانات في هذا الشأن (م ١٣ من القانون) .

# ثالثاً الأهكام الخاصه بالتعاقدات التي تبرمها المكرمة والقطاع العام

٣٣٤- تطلب المشرع في المادة (١٤) من قانون ١٩٨٠/ ١٠ من السور الدور المادة العامة السور الدكومية ومصالحها ورحدات الحكم المحتي والهيات العامة وشركات ووحدات القطاع العام أن تراعى فيما تضعه من شروط لتعاقداتها أن يستص في العطاء على مقدار العولة أو السمسرة المقرر دفعها الوكيل السنجاري أو أحد ومسطاء السنجارة في حالة رسو العظاء ، وشخص أو أشخاص من يتقاضونها ، مع وجوب إيداع هذه المبالغ تحسب أصحاب الحسق فيه، فيها أحد الدوك العامة بجمهورية مصر العربية والخاضعة الحسق فيها فيها من أحد الدوك العامة بجمهورية مصر العربية والخاضعة

لإشراف البك المركري وبالعملة المتفق عليها بين الاطراف (م ١/١٤)

ويها أن تنص على إنقاص العطاء أو ريها أن تنص على إنقاص العطاء أو ريها أن تنص على إنقاص العطاء أو رياسه، حسب الأحوال ، بمقدار العمولة أو مقابل الوسنطة على أن تؤدى هذه الجهات إلى الوكيل أو الوسيط التجاري الصولة أو مقابل الوسلطة بالقدر ووافق الشروط التي يتفق عليها (م ٢/١٤) .

ولسضمان صححة البيدات المنصوص عليها في المادة (١٤) من فات المقاون أن المستمرع في المادة (١٥) من فات المقاون أن المنصوص المعقود المبرمة بين جهة من الجهات المشار اليها بالمادة (١/١) وبين آية جهة أبنيية النص على النزام هذه الجهة الأجنبية بإخطار الجهة المستعاقدة بكل المسبلاغ التي تستحلي عليها بمناسبة هذا التعاقد أي كس مسسمي هذا المبلغ ، توكيل تجاري أو أحد ومعطاء التجارة أو أي شخص اخسر أيا كانت صفته ، وسواء كان الإستحقاق سابقا على إبرم العقد أو مرتبطا به أو الاحقا على أبه إذا لم تقم الجهة الأجنبية بهذا الإخطار التصادن مع من قبض هذه المبالع

#### الفرع الخامس

# الجراء على مراوله أعمال الوكاله أو الوساطة المجارية بالمنائفة لأحكام القانون ١٣٠ لسنة ١٩٨٢

بمحيد

٣٣٥ نظم العشرع في العصل الرابع من قانون ١٩٨٢/١٢٠ في المسأن مدراوئة أعدال الوكالة التجارية وبعض أعمال الوساطة التجارية

الجرزاء والمسساطة على مزاولة الى من هذه الأعمال سواء كن قردا لو شركة ، دون القيد بالسجلات التى تحتفظ بها الجهة المختصة أو القيام بقيد هذه الأعسال أو تجديدها بالماء على بياتات غير صحيحة . كذلك حالة معارسة الوكليل أو الوسيط التجارى لهذه الأعمال بعد زوال أحد الشروط التي يتطلبها المشرع في قانون ١٩٨٠/١٠ . هذا بالإضافة إلى جزاءات ماللية فسى حالة عدم الإبلاغ عن أية تحديدت خاصة بالوكيل أو الوساطة السنجارية المسسندة إلى الشخص المعنول . كما نظم المشرع عالات إلعاء القيد وإعلاته والجازاء في حالة تواطن المسنول من موظفى الحكومة ومصالحها مع الوكيل أو السمسار التجارى . ونشير في هذا الخصوص أن القيرار السوزارى رقيم ١٢٠ ليسنة ١٠٠٥ بتحيل بعض أحدام اللاتحة التنابذية للقائدون رقيم ١٢٠ ليسنة ١٠٠٥ بتحيل بعض أحدام اللاتحة (٠٣/٢) سكسروا هو معاقبة كل من بخالف أحكام المواد المنصوص عليها بالقيارة وهي المواد المنصوص عليها بالقيارة (٣/٢) سكسروا هو معاقبة كل من بخالف أحكام المواد المنصوص عليها بالقيارة وهي المواد المنصوص عليها بالقيارة وهي المواد المنصوص عليها وهي المواد الاسمية وهي المواد المنصوص عليها وهي المواد المنصوف عنه وهي المواد المنصوف المنه وهي المواد ١٠ مكروا (١) و١٠ يند ١ مكروا ، وحكتفي بالإشرة إلى هذا الجزاء في هذا التمهيد .

وسوف بُنتاول هذه الجز اءات بالدر اسة .

أولا حالبة ممارسية مهيئة البوكالة البجارية أو القيام بعمل من أعمل الوساطة البتجارية دون القيد بالبسجل بذلك ، أو القيد أو البجديد بماء على بيامات غير صحيحة أو مراولة هده الأعمال بحد روال أحد الشروط القانوبية

۴۴۹ أ تنص المادة (١٦) من قانون ١٩٨٧/١٧ لمشار إليه بأنه «دون الإخلال بأية عقوية أشد بيص عليها قانون آخر يعاقب بالحيس مدة لا تقل عن خصصاتة جبية ولا تزيد على عسرة آلاف جنية أو بلحدى هانين العقوبتين كل من مارس مهمة

السوكالة التجارية أو قنم بعمل من أعمال الوساطة التجارية دون أن يكون مقيدًا بالسجل المشار إليه بالمادة ٢ من هذا القانون» .

ويتسرتب علسى هسذا النص تعرض الوكيل التجارى أو القائم بأحد أعمسال الوسساطة التجارية في مفهوم هذا الفاتون (١١٨٢/١٢٠) لجزاء جدائسي فسى حالسة مزاولة أي من هذه الأعمال قبل الفيد بالسجل الخاص بثنك(١).

وخيسرا فعل المشرع بهذا النص حيث أن الجزاء الجنائي من شأته الرام القائم بالوكائة التجارية أو أي عمل من أعمال المسمسرة بإجراء القيد قسيل السيدء في مزاولة أي من هذه الاعمال وينتك تصبح السجات عنوال تلحقسيفة وحسى لا مصبح على الدولة الصرائب المستحفة على العمولات

<sup>(</sup>۱) ولا أثر لهذا الجراء الجنائي على مخالفة أحكام فتون السجل التجارى يقم ٢٦/٣٤ حبوث ينشرم الوكسيل التجارى طبقا للعادة فتأثية من هذا الفاتوى ينفيد بالعمول التجارى ، وبالتالى خوصعه للجزاءات الجثلية المنصوص طبها به بالمختين ١٨ و التجارى ، وبالتالى خوصعه للجزاءات الجثلية المنصوص طبها به بالمختين المهادين نقصى ١٨ بتوقيع الديس مدة لا تقل عن ثلاثة الشهر ولا تزيد على مسعتين وبقد المة لا تقال عن مائة واية ولا تزيد على هداماتة واقا أن بلما ي هاتسول العنويتسيل أ- كل من يعدم بسوء قصد بيانات غير صحيحة تعلق بطلبات القسيد أو المأتور في المجل أو بالتجديد أو المحود ب- كل من ذكر على واجهة محلسة وعليي إحدى المراسات أو المطبوعات والأوراق المتحقة بتجارته إسما تجاريا أو رضا نوس نه أو دكر ما يقيد القيد مع عدم حصوله .

عسا تقضى م ١٨ يتوقيع عقوية العرسة التي لا تقل عن عشرة جبهاك ولا تجاول مكة جبية وتضاعف القرامة في علاة العود لكل مقالفة أغرى لأعكام بلاون السجل والقرارات المتفدة له

فسى هذا الخصوص موتلفا القانون التجارى السابق الإشارة إليه طبعة ٢٠٠٠ رقم ١٤٥

والمقابسل الذي يتقاضاه الوكيل او الوسيط التجاري بمناسبة مزاولته لهذه الأعمال .

ب- ووقف المند الأقصى المنافقة من ذات المادة بخفض المند الأقصى المعقوبة إلى النصف في حالة مخالفة حكم الفقرة الثانية من المادة (١٠) من ذات القانون والخاصة بحاله حصول الوكيل التجاري على توكيل أخر خلاف التوكيل المقيد دون قيد التوكيل الجدود بالسجل الخاص بذلك قبل ممارسة المعلى بسنندا إلى هذا التوكيل .

ج-وفقا للمسادة (١٧) من قاون ١٩٨٧/١٢٠ - ودبن الإخلال بأية عقوبة أشد ينص طبها قاون آخر يعاقب بذلت العقوبة المنصوص عبها بالمدة (١/١٦) المشار إليها وهي الحيس مدة لا تقل عن سنة أشهر وبغرامة لا تقل عن خمسة ألاف جنبة ولا تزيد على عشرة ألال جنبة أو بإحسدي هاتسين العقوبتين ، كل من نم قيده أو تجديد أبده بالسجل الخاص بدلك - والمشئر إليه بالمادة (٢) من ذات القانون - بناء على بالنه غير صحيحة تعسد ذكرها بشأل توافر شروط القيد بهذا السجل والمنصوص عليها بالمدة (٣) من ذات القانون في حقه .

وتعسد المسشرع خسضوع المخالف في هذه الحالة لدات الجزاء الجنائي قاصدا بدلك منع محاولات القيد بالسجل الحاص بالوكلاء والوسطاء التجاريسين بناء على بيلنات مضالة تعدها صاحب الشأن عند النيد أو عند التجديد .

د وإدا انصصرت المخالف في مزاولة أي من أعمال الوكالة السنجارية أو الوساطة النجارية بعد زوال الشروط المنصوص عيها بالمادة (٣) من قلون ١٩٨٢/١٢٠ مع علمه بذلك ، عوقب المخالف بلحيس مدة

لا تسزيد على سنة أشهر وبغرامة لا نزيد على خمسه ألاف جنيه أو ببعدى هاتين العقوبتين .

ه - رتب العشرع في جميع حالات المخالفات السابقة جزاء تكميليا
 بالإضحافة الحي الجزاء العشار إليه في حالة صدور حكم بالإدانة هو إلغاء
 القيد وسقوط الحق في إسترداد النامين (م٢/١٧ و م٢/١٧ وم٢/١٨).

و" وإذا وقعلت إحدى الجرائم السابق ذكرها من إحدى الشركات علوقب الشربك المتضامن أو المدير عضو مجلس الإدارة المسئول بحسب الأحوالي بالعقوبات السنبق ذكرها (م١٩ من القانون ١٩٨٢/١٢٠)

ز وفقسا للمسادة ۲۰ من دات القانون تنشر الاحكام الصادرة في الجرائم السابق ذكرها ، والمنصوص عليها بالمواد ۲۱ ، ۱۷ ، ۱۱ ، ۱۹ ، بإحسدى الجسرائد اليومسية وبالنسشرة النسى تعدها الإدارة يسجل الوكلاء والوسطاء التجريين على نعقة المحكوم عليه

وتقسضى المسدة (٣٠) من المناحة التنفيذية على أن تصدر الهيئة العامسة للسرقابة على الصادرات والواردات ، نشرة دورية النسر الأحكام الصادرة في الجرائم المعصوص عليه في المواد ١١، ١١، ١١، ١١، ١١ من القانون ١٩٠٠/١٢٠ ، (السابق ذكره) ، ولبيان أسماء المقيدين بالسجلين المشار إليهما في المادة الأولى من الماحمة التنفيذية والجهات التي يمثلونها.

ثانيا حالية عندم فيام الوكيل البجارى بمواداة الإدارة المختصة بسجل الوكلاء والوسطاء الشهاريين بالتعديلات الماصة بالتوكيلات المسدة إليه

۱۹۸۲/۱۰۰ أوضيح المشرع بالملاة (۱٬۲۱) من قانون ۱۹۸۲/۱۰۰ الجزاء الواجب في حالة تقصير الوكيل التجارى في إخطار الإدارة المختصة بسجل الوكلاء والوسطاء التجاريين بأى تعديل في البيانات الخاصة بالتوكيل

و التوكسيلات الستجارية المسمندة إليه وعلى الأخص بأى تعديل أو إتفاق منفسصل حساص بالنسبة العمولة أو مقدارها وذلك خلال ثلاثين بوما على الأكثسر مسن تساريخ حصول التعديل(1). هذا الجزاء هو سقوط حق الوكيل التجارى في التأمين ، بالإضافة إلى نفية تأمين مضاعف خلال ثلاثين بوما من تاريخ إخطاره بمنقوط حقه في التأمين بكتاب موسى حليه بعلم الوصول على قصر عنوان له أخطر به الإدرة المختصة بالسجل المشار إليه في المادة (٢) من دات القانون .

وفي حالة تكرار المخالفة المنظر إليها يلفي القيد بقرار من الوزير ويستقط المستق فسي استرداد التأمين المضاعف (م٢٢١ من القانون). ومقتسضي ذلك سقوط القيد نهاديا وروال حق الوكيل التجاري في إسترداد التأمين المضاعف.

#### ثالثا حالات إلماء القيد وإمادته

٣٣٨ يلقى قيد الوكيل أو الوسيط التجارى بناء على الدة (٢٧) من قانون ١٩٨٢/١٧٠ يقرار مسبب يصدره الوزير في الأحوال الآثية :

أ - مخالفة أحكسام الفقرة الأولى من المادة (١٠) وهى الخاصة بإخطسار الوكسيل التجارى الإدارة المختصة بكل تحيل في البيانت الخاصة بالتوكسيات المستندة إليه وعلى الأخص التحيالات الحاصة بنسبة العنولة ومقدارها خلال ثلاثين يوما على الأكثر من تاريخ حصول التحديل.

كنتك مخالفة حكم الفقرة الأولى من المدة (١١) والخاصة بالتزام الوكبيل المنتجارى بإمسساك دفاتر منتظمة والمادة (١٢) من ذلت الفاتون والخاصسة بالتسزام مسن يقسوم بأعمال الوساطة التجارية بالخطار مصلحة

<sup>(</sup>١) وهي النصولات المنصوص طيها بالمادة (١/١٠) من قاتون ١٩٨٢/١٢٠

السخسراليب بكل المبالغ التي تم الوقاء بها مقابل ذلك خلال ثلاثين بوما من تاريخ الوفاء .

ب- إذا فقد الوكيل أو الوسيط التجاري شرطا من شروط القيد في
 سجلا الوكلاء التجاريين .

ج- في حالة وفاة الشخص الطبيعي أو إنقضاء الشخص لمعنوى

د ووقف اللمادة (٢٢) من ذات القانون لا يجوز ثمن معدر هنده حكم في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون أن يحل بأية صبيقة كانت نبدى مستشأة أو شركة تمارس أعمال الوكالة أو الوساطة التجارية . كذلك لا يجوز إعادة قيد من ألغى قيده بسجل الوكلاء والوسطاء التجاريبين بالتطبيق الأحكام المادئين (٢١ ، ٢٢) من هذا (وهي المواد الخاصة بسقوط حتى الوكيل التجاري في التأمين نتيجة مخالفته أحكام الفقرة الأولسي مسن المادة العاشرة وإلتزامه بتأدية تأمين مضاعف وحالات العاء القديد) إلا بعد مضى خمس سنوات على الأقل من تغريخ الغاء القيد . ولا يجسور نسبه حلال هذه المدة أن يعمل بأية صفة كانت في منشأة أو شركة يمسارس اعمال الوكالة أو الوساطة التجارية أو أن يشترك في تأسيس أو ادارة شركة من الشركة من الشركاة أو الوساطة التجارية أو أن يشترك في تأسيس أو ادارة شركة من الشركاة أو الوساطة التجارية أو أن وشبركة من الشركاة التجارية.

رابعيا - حالية تواطؤ أحد المسئولين من موتاسي الحكومة أو مصالحها مع الوكيل المجاري أو الغالم بأعمال الوساطة النجارية

۳۲۹ قسرر المستشرع في المادة (۲۶) من القانون ۱۹۸۲/۱۰۰ المعاقبة التأديبية للعامل المستول عن مخالفة حكم المادة (۱۳) من القانون المستشار اليه والخاصة بالزام وزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الحكم المستى والهيئات العمة وشركات ووحدات القطاع العام إذا تكشف لها خلال

معارسة إختصاصها أو تشاطها قيام وكالة تجاريه أو توافر عمل من أعمال الوساطة التجارية ، أن توافى مصلحة الضرائب بدنك خلال ثلاثين يوما مع بسيان شخص الوكيل أو الوسيط التجرى والعمل الذي قام به والمبالغ التي يكون قد نقاضاها .

وقسرر المستشرع فسى الفقرة الثانية من المادة (٢٤) من القانون المشار إليه أنه إذا ثبت أن المخالفة عمدية وبالتواطن مع الوكيل أو الوسيط النجارى إنتزم العامل مع الوكيل أو الوسيط التجارى بالتضامن بما يستحق مسن مسيلاغ الضريبة والتعويضات والغرامات كل ذلك مع عدم الإخلال بأية عقوية أشد متصوص عليها بقانون آخر .

وحرصها مس المسترع على إكتشاف المخالفات التي تقع لأحكم القائسون ١٩٨٢/١٢٠ أو لأحكم لاتحته التنفيذية قرر بالعادة ٢١ عنه أن يكون العاملين القائمين على تنفيذ احكامه – الذين يصدر بتحديدهم قرار من ورير العدل بعد الاتفاق مع الوزير المختص – صفة الضبط القضلي .

كما ألام المشرع ، القائمين على سفيذ القائون ١٩٨٢/١٢٠ و سلى
كمل ممن يطلبع بحكم وظيفته على العبجل أو البياتات المتعلقه به أو أية
مكاتبات ممن طالبسى الفيد وبين الإدارة المختصة بالسجل المشار إليه ،
ممراعة سرية البيانات التي ينضعنها معجل الوكلاء والوسطاء لنجاريين
وحظمر الإطلاع على هذه السجلات نغير القائمين على تنفيذ أحدام القانون

ويتسرتب علسى محالفة هذه الحظسر معاقبة المخالف بالعقوية المنسسوص عليها بالملاة (٣١٠) من قانون العقوبات وهي الحيس مدة لا تريد على سنة شهور أو بغرامة لا تتجاوز خمسين جنيها مصرب

#### آثر عدم القيد على صحه الوكاله أو الوساطة المجارية

۳۴۰ رغم النظیم الذی أتی به قانون ۱۲۰ / ۹۸۲ فی شأن تنظیم أعسال الوسلطة التجاریة المساعلة عبد مخالفه أعسال الوسلطة التجاریة المساعلة عبد مخالفه أهكامه ، فإنه لم ينظم أثر مخالفة أحكامه علی صحة عقد السوكالة أن الوسلطة التجاریة سواء فی علاقة كل من الوكيل أو الوسلط الستجاری بعسن فوضه أو علاقتهما بالغیر . وكان علی المشرع أن ينص صسراحة علی عدم الإعتداد بأیة وكالة غیر مقیدة بالسجلات الخاصة بذلك مع عدم سماع الدعوی بشائها طالما لم تقید .

وبسناء على ننك فإل حدم فيد الوكيل التجارى أو القائم يعمل من أعمل الرساطة النجارية في السجلات المعدة نذلك بالهيئة العامة للرقابة على الصلارات أو الواردات - طبقا ثقائون ١٩٨٢/١٢٠ والاتحته التنفيذية السرائلة على صحة الوكالة أو أعمال الوساطة التجارية التي يزاولها الوكليل أو السمامار كما ها السأن قبل صدور هذا القانون والاتحته التنفيذية.

وقسضت محكمة النفض المصرية في هذا الخصوص أنه إذا «كان المحكم المطعبون فيه أقام قضاءه في الدعاوى على أساس ثوت وكالة الشركة الطاعنة عن شركة التأمين بناء على نصوص وثيقة التأمين ، فإنه لا يغيسر من ذلك أن تكون هذه الوكالة محظورة على الطاعبة بحكم الفتون رقام ١٩٦١/١٠٠ بشأل تنظيم أعمال الوكالة السجارية ، إذ نيس شأل ذلك السنته الفها المعسوبات التي تقصى بها الماده الرابعة منه أما الوكالة السنجارية التسى تزاولها الفركة الطاعبة فعلا بالمخالفة لحكم الفاتون انف الذكر فإنها تسنعد صحيحة وترتب آثارها القانونية فيما بين أطرافها إذ

 $C^{(1)}$ لا يقيد من القانون من يخالف احكامه $C^{(1)}$ .

#### تقدير العظام القادوس لتعظيم أعمال الوكاله والوساطه التجارية

التعلق التعلق التعلق التنظيم القانوني الحالى نقود الوكالات التجارية ويعض أعمله الرمساطة التجارية وقعا المتعصيل السابق إيضاحه بهذا المبحث لا ينظم في الواقع كافة المسائل المتعلقة بالوكالات وأعمال الوساطة التجارية. فقد ركزت القوالين والقرارات الوزارية السارية المفعول خاصة القانون رقم الاركالة التجارية وأعمال الوساطة السنجارية على محاولية قسصر حرفة الوكالة التجارية وأعمال الوساطت السنجارية على المسصريين . كذلك تنظيم قيده هذه الوكالات والوساطت السنجارية في السنجارية في الداردات والوساطت والصافرات وأخيرا وصع تنظيم المساطة عد مخالفة أحكام هذه القوانين .

ولا شك أن ما جاء به قانون ١٩٨٢/١٢٠ من ثغرة لا بس بها في تنظيم هذه الأشطة التجارية ، ولمل أهم ما جاء به القانون المشار إليه هو تحديث المقسود بالسوكلة التجارية في حدود نطاق تطبيق أحكامه حيث أوضحح في الفقرة الأولى من الماده الأولى منه المقصود بالوكيل التجاري يحيث شمل أنواع الوكالات التجارية وصورها مثل — وكيل العقود والموزع والمعسثل التجاري ... الخ . ويذلك تفادي تحليل ألأفر لا والشركات — سواء الوطنسية أو الأجنيسية — والتهرب من القضوع لأحكامه عن طريق تسمية عقسود وكالاتهم يتسميات أخرى . وقد سبق تفاني الغيث بذلك وخير الفعل المشرع في هذا الخصوص .

<sup>(</sup>۱) طعن رئم ۴۱۹/۴/۳ق جلسة ۱۹۷۴/۴/۲۳ ص ۲۱ه

 <sup>(</sup>۲) مواقعت القانون النجارى طبعة ۱۹۷۸ (الأوراق المجارية وعمليات البوك والطود)
 دار النبضة العربية ص ۱۸۱۵ .

ويتفاديسا للفلاهسات حسول طبيعه علاقة عقد الوكاله التجارية بين طسرقيها شترط المشرع عند قيام الوكيل أو الوسيط التجارى بقيد وكالته ، تقسديم عقد الوكالة أو الوساطة التجارية حسب الأحوال ، على ن يتضمن العقسد طبسيعة عمل الوكيل أو الوسيط التجارى ، ومسئولية أطراف العقد ونسب العمولة المقررة ، وشروط تقاضيها وحلى الأخص نوع العملة التي تدفع بها .

كما إشتراط بالنسبة للشركات أو الجهات الأجنبية مصدرة التوكيل ، فضلا عن الشروط السابقة ، ضرورة أن يكون العقد موثقا بالغرقة النجارية المختصصة أو الجهسة الرسمية التسى تقسوم مقامها ومصدفا عليه من القسصلية المسصرية المختصصة ، وأن يتسضمن التزام الشركة أو الجهة الأجبيبية بمسوادة هذه القتصلية بكل إتفاق يتضمن تعديلا في أن بيان من بيانات العقد .

وقد أغفل القانون المشار إليه نقاطا لمنرى هامة مثل اشتراط كتابة عقد السوكالة السنجارية ، كذلك أغال وضع نماذج عقود لصور الوكالات السنجارية المتعددة ولرم الأطراف بإنباع أحكامها وشكنها على غرار نماذج حقود الشركات المناضعة المقانون ١٩٠١/١٥١ في هان شركات المساهمة والسركات التوصيبة بالأسبهم والشركات ذات المستولية المحدودة وكذلك نمسادج عقبود التأجيس التمويلسي المستظم بالقانسون ١٩١٥ لمنة ١٩١٥ المعددل بالقانسون رقبم ١١ لسسنة ٢٠٠١ ولا شبك أن مسئل هذه الخطبوات التسريعية السواجب إتخاذها مسن شأنها تقادي المشاكل في الملاقبات التي تنشأ عن الوكانة التجارية سواء بين طرفيها أو بين هزلاء

والغير(''). والأمر بغير ذلك بفسح المجال لاخطاء تعاقديه كثيرة وخلافات شجاريسة معقدة ويهئ القرصة أمام الموكلين الأجانب لفرض شررطهم على السوكلاء المصريين وإستغلالهم والإضرار بمصالحهم ومصالح المستهلكين بمسصر وبالتالسي مسصلحة الإقتسصاد الوطنسي . وخيسرا قبل المشرع السنجاري بوضسع تنظيم قانوني شامل للوكالات التجارية بفانون ۱۷ المئة ويعتبسر إصدار تنظيم هذه الثفسرات ويسضمن حقسوق السوكلاء المصريين . ويعتبسر إصدار تنظيم شسامل وواضح يحكم الوكالات التجارية من أدق التنظيمات التجارية وأهمها نظرا للعلاقات الاقتصادية والقانونية المتعددة الأطسراف التي تنشأ عن عقد الوكالة والتي ينبغي تنظيمها بشكل يتفق مع السياسة الإقتصادية والتجارية للدولة من جهة ويتمشي مع ما يجري عليه الأسسر في التشريطات المقارنة في هذا الخصوص من جهة أخرى ، وضمن الأسسر في التشريطات المقارنة في هذا الخصوص من جهة أخرى ، وضمن المسار يزمن مصالح المواطلين مستهلكين ووكلاء وقد سبق أن تغيث بهذا التنظيم ('').

والواقع أن المسشرع الستجارى راعى فى تنظيمة الأحدام الوكالة الستجارية بقانون ١٧ أسنة ١٩٩٩ ، حماية الوكيل من تعسف الموكل في إمستعمال حقه بإنهاء الوكلة أو رفض تجديدها بقدر كبير وذلك عن طريق

 <sup>(</sup>۱) لا يستطلب فلون ۲۰ بوليو سنة ۱۹۹۱ الفرنسي في شأن تنظيم قوطة التجارية شسكلامجينا لحك الوكالة على خلاف ما كان عليه العال في ظل مرسوم فلتون ۲۳ ديسمبر ۱۹۵۸ والدي كان يتطلب الكتابة لإثبات العقد

وأجـازت محكمـة النفس الفرنسية إليات العقد يكافة الطرق - تجارى جلسة ١٩ يدير ١٩٩٢ - يتنان الطلص - ٤ - ١١ ريبير ٢٦٢٤ .

<sup>(</sup>١) مؤلفنا شرح الطود التجارية رقم ١٢٦ وما بعدها

فرض تعويضات للوكيل تعلال ما لحقه من أصرار وما هلته من مكاسب "أ.
وكنا تفضل أن بقرر المشرع حماية المستهلك الذي يقع دائما ضعية التغيير
السوكلاء وما ينشأ عن هذا التغيير من منازعات بأن بلزم الموكل بالتضامن
مسع الوكيل التجاري الجديد بتنفيذ جميع الإلتزامات الناشئة عن التعاقد مع
الوكيل القديم تجاه عملاته .

 (١) وقد اخذ تشريع قتجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ قسلال إليه يكل ما جاء بتوصياتنا في خصوص ننظيم قوكانة النجارية .

رجع مرافقا شرح العقود التجارية طبعه ١٩٩٧ دار النهضة العربية البغي الأول.

السنجارى بعسد غيسر قليل من الجالات يستعين التاجر في مباشرة نشاطه السنجارى بعسد غيسر قليل من الأشخاص حيث لا يستطيع غالب أن بباشر نسشاطه التجارى على الوجه الأعمل بمفرده و خاصة إذا كانت النجارة التى يقسوم بها على قسدر من الأهمية . فهو يلجأ إلى طائفة من الأشخاص ليصريف أن إرسال ما يحاج إليه من سلع أن خدمات ، للترسط بيمه وبين غيسره مسن العملاء أو أصحاب المصانع والمناجر التي لها علاقة بطبيعه التجارة التي يباشرها . من هؤلاء الأشخاص طائفة السماسرة موضوع هذا السباب (۱) وتتحصر مهمة المعماسرة في التقريب بين أشخاص لإبرام عقود السباب أبر، وهم يقومون بمهمتهم دون أن يكون أحدهم تابعا التلجر، معينة مقابل أجر، وهم يقومون بمهمتهم دون أن يكون أحدهم تابعا التلجر، بمعنى أنهم لا يرتبطون معه بعقد عمل وإنما يعمل كل منهم مستقلا عنه ولا يعتبر من أنباعه ، فالمعمسان لا يقصر أعمال وساطنه على ناجر معين، بل يقوم باعمله تعدة تجار دون أن يرتبط مع أحدهم بعقد عمل ، أن لا يرتبط بعلاقة تبعية ، ويباشر عمله على وجه الإستقلال ، كما لا يمتعه نوسطه هذا بعلاقة تبعية ، ويباشر عمله على وجه الإستقلال ، كما لا يمتعه نوسطه هذا

(١) الظر ربيير وربلو . شرح القانون النجيري . رقم ٢٩٧٩

أنظر بحثانا «السمسمرة فسى القانون الكويتى دراسة مقارنة (القانون المصرء، والفرنسسى والكويتسى) مجلة الفانون الإقتصاد العدد الثالث سعة ١٩٧٦ . أيطب إميل نابان القانون التجارى (باللغة الفريسية) طبعة ١٩٧٠ جسة بيروت ص٤٤٠ رقم ١٩٨١

فيصنا مؤلفنا شرح القانون التجاري طبعة ١٩٩٢ رقم ١٤٣ وما بعدها

من مباشرة وساطة أخرى مع شخص آخر .

والسمسسرة عمل تجرى على سبيل الإحتراف يكسب السمسار صلفة التاجير ، والسماسرة بعلون على وجه الإستقلال ف أن عملهم هو التوسط بين التلجر والغير .

# أهميه عدد السمسرة

٣٤٣ تمثل السمسرة أهمية بالعة في المجال التجاري والصناعي ، وصلفها أحد صور التوسط ومن أهم العقود الدجارية ، والإسلامة بطائفة السلماسرة عسرفت مستذ عهد يعيد ، وكانت تتحصر مهمة السماسرة في بدارستها فسي التقريب بين التجار من مختلف الجثميات ، ولحماية التجار الأجانب وتحرير العقود وترجمتها ().

والإلسنهاء إلى خدمات المنسسرة إرداد في الوقت الحاصر وينتشر في معظم مجالات السنجارة ، وإن كان بعض النجار وأصحاب البيوت السنجارية بفسطون وسائل الإعلان حالياً لسرعة الانتشار وللمخفيف من تكاليف إندج السلعة نظراً لما تكلفه السمسرة من مبالغ .

وإستعلقة التلجر بسمسار في معاملاته التجارية أمر اختيري إلا في حالات قلولة ينص عليها القانون بالزام المتعاقدين التعاقد عن طريق سمار. ومسئال ذلك ما تفضى به المادة (١/٤٥) من قانون التجرة رقم ١٧ اسنة المادة (١/٤٥) من أنه «١- لا يجوز التعامل في سوق الأوراق المالية بالنسبة إلى الصكوك المدرجة يجدول أسعاره إلا بواسطة سمسار مقبول للعمل بها وإلا

 <sup>(</sup>١) أسكارا - المرجع السابق ص١٢٥ رقم ٢٧١ إلى ريبير رقم ٢٦٨٠
 أميل ، السابق ص٢٥٦ رقم ٢٢٩٠ .

كان التصرف باطلاً $x^{(1)}$ .

وخصص قانون التجارة رقم ١٧ لمنة ١٩٩٩ الفصل السادس من الباب الثاني (المواد من ١٩٢ – ١٠٧) لتنظيم المحسرة الأول مرة .

٣٤٤ ستقسم دراستنا لهدا العقد إلى كل من الطبيعة القلونية لعقد السمسرة والإلتزامات التي تنشأ عن هذا العقد

# المبحث الأول

# الطبيعة القانونية لعقد السمسرة

#### تعريف عقد السمسرة

- 120 السمسسرة عقد بلترم بمقتضاه شخص يسمى السمسار Courtier قيل شخص آخر يسمى مصدر الأمر أو مقوض السمسار Courtier قيل شخص آخر يسمى مصدر الأمر أو مقوض السمسار معققة معينة donneur d'ordre ou commettant المخلسل أجرر. وعرفت السمسرة المادة (١٩٢) من قانون التجارة رقم ١٩٠١ أحسنة ١٩١٩ يقلولها «السمسمرة عقد يتعهد بمقتضاه السمسار الشخص بالسبحث على طرف ثان لإيرام عقد معين والتوسط في إيرامه». قمهمة السمسار بمقتضى عقد السمسرة ، هي التقريب بين شخصين يرغبان في

 (۱) وتسريد ذلسك العادة (۱۸) من قانون ۹۰ نمسة ۱۹۹۲ في شأن سوق راسي العال يقولها :

حبكسون الستعامل فسى الأوراق المالسية المقيدة بالبورصة بواسطة أحدى الشركات السرخص الها بذلك ، وإلا على التعامل باطلاً...»

السنعاقد ، فهو يبحث مثلا عن باتع أو مشارى أو مؤجر أو مستجر ويخير مسن عهد إليه بدلك على جهوده . فالسمسار وسيط يعمل بإسمه الشخص وبكسل إستقلال على أطراف التعاقد الأصلى الذي يسعى هو الإيرامة دون ان يستكفل فسى هذا العقد. كما يقوم السمسار بعمل مادى هو التوسط الإيجاد متعاقد آخر الإيرام عقد معين (۱).

وعقد السمسار عقد رصائي لا يشترط لإبرامه شكل مون ، ويتم العقد شفاهة أو كتابة ، ويجوز إثباته بكافة طرق الإثبات ('').

والسمسس قلد يكلون ملوضا من طرف واحد فتسمى السمسرة البلسيطة Le Courtage simple أو ملوضا ملن كللا الطرفين وهو ما يطلق عليها السمسرة المردوجة Le Courtage double

# المسمسار والوكيل المجارى والوكيل بالجمولة

٣٤٣- يشتلف السمسار رفقا للتعريف السابق عن الوكيل Mandataire

<sup>(</sup>۱) نسم يسرد تعسريف لعقد السمسرة سواء بالمهموعة التهارية الملعاة أر المهموعة الفرنسية وإنما قام اللغلة من جانبه بهذا التعريف في هذا الخصوص د/ مصطفى طله الوجيز في العنون التجاري طبعة ١٩٧٣ عن ١٩٧٩ وقم ١٩٦٨ د/أكثم الخولي الوسيط في الفانون المهاري . جسة العقود النجارية ص١٦٦ رقم ١٩٥٩ هامش رقم (١) ، وفي الفقه الثبناني ، امين المرجع السابق ص١٤٤ رقم ١٨٨١ . أيضا تعريف بمكارا للسميسرة بواسطة همار السابق ص١٤٠ رقم ١٧٨ . ونشده هذا التعريف بولسطة عالم الشولي ، المرجع السابق والموضع السابق والموضع السابق والموضع السابق مدا التعريف بولسطة عامرهم السابق والموضع السابق والموضع السابق المرجع السابق رقم ١٢٧٠ أيضا يبين وماريون في مؤتفه الوسطاء في التجارة – طبعة ١٩٦٣ عن ١٩٦٧ أيضا يبين وماريون في مؤتفه الوسطاء في التجارة – طبعة ١٩٦٣ عن ١٩٦٧ رقم ١٢٢٠ أيضا يبين وماريون

<sup>(</sup>٣) بيير وماريون ، المرجع قمايق ص١١٨ ، ورقم ١٣٦ ،

<sup>(</sup>٣) بمول العوضع السابق .

بسصفة عاسه ، وعسن الوكيل بالعموله Le Commissionaire خاصة . ذلك أنه لا يتعاقد ببسم موكله ولا بإسمه الشخصى لحساب آحر ('')، فهسو ليس نقبا عن الغير ولا أصيلا في النعاقد يعمل الحساب موئل (''). وأن السخخص السدى يبحث عنه هو الذي يتعاقد مباشرة مع من وسطه . فإذا كالست السوكانة التجارية فاتمة على فكرة النيابة في التعاقد فإن السمسرة ومناطة قاتمة على الإستقلال التام لشخص السمسال (''). ونتيجة اذلك ينتهى عمل السمسار بمجرد تلاقي الإيجاب والقبول حتى يبدأ نشاطه التوسط في عمل أخر . كما لا شأن له يتنفيذ العقد أو تعليم الثمن أو تعليم المبيع إلى غير ننك من الآثار التي قد تترتب على التعاقد . كما أن السمسر لا يعال عس حس ننفيذ العقد أو ضماتاته ، هذا بالإضافة إلى ان مهمه السمسار هسي القسام بعسل مسادي act matériel عني خلاف الوكيل أو الوكيل بلعمولة الذي يقوم بنصرف فاتوني act matériel .

وقد يشترط السمسار أن يكتب في العقد المتوسط فيه إسمه كوسيط فسى الستعاقد ، أو ما يعيد أن العقد قد تم بناء على وساطته وجهوده ، أو بسشترك فعلا في تحرير العقد ، والا يغير وضع إسمه بالعقد على هذا النحو من صفته كسمسار ، كما الا يغير مجرد القيام بتحرير العقد من طبيعة عقد السمسارة أو إستقلال السمسار ، ذلك أنه يقصد من إدراج إسمه على هذا

 <sup>(</sup>۱) طعن رقم ۲۸/۱۰۲ جلسة ۱۹۷۳/۱/۷ ص ۸۷۷ . حيث قررت المحكمة ،خبلاف
السوكالة الستجارية عن أعمال السمسرة وإنتصار عمل المسممار على التقريب بين
طخصين الإسم السفقة - الوكيل بالصولة يتعاقد سع الغير بإسمه

<sup>(</sup>٣) اسكارا ـ ص ١٤٠ رقم ٢٧١ - يبير وماريون ـ السنايق ص ١١٧ رقم ١٥١

 <sup>(</sup>۳) د قدرد مسترقی است.ول افقون انتجاری جدا طبعة ۱۹۵۴ س ۲۷۰ رقم
 ۳۸۰ انفسر قدی الوسیطاء التیمیون د/ محدود جمال الدین الدرجع السابق
 ص ۱۰۱ رقم ۲۹ وما بعدها

للنحو إما تأكيد صفته كمممسر وحفظ حقه في الصوالة خاصه إذا لم يكن قد قسام بتحريس عقد مستقل بينه وبين من عهد إليه بسنية السمسرة(''), أو مجسرد الشهرة إذا كانت طبيعة التعاقد تجفق هذه الشهرة كما هو الحال في الومساطة فسى عقسود الفنانسين وإقامة الحفلات العامة والتومط في بيع المؤلفات ذات الشهرة العالمية .

وإدا حدث وتعاقد السمسار نبابة عمن وصطه ، أو تعاقد بإسمه الشخصى لحسساب الغير فإنه يعد وكيلا أو وكيلا بالعمولة إذا ما توافرت شروط هذا العقد أو ذلك ذلك أنه من الجائز أن يكون السمسر وكيلا أو وكسيلا بالعمسولة (أأو ممسئلا تجارب في ذات الوقت فتكون لسه صفتين . ولسيكالة فسى هذه الحالة لا تفترض ، بل يجب الإتفاق بين السسار ومن وسطة على حسام الأول بتمثيل الثاني في العقد المتوسط فيه . ويعتبر وسطة على مستقرا على ذلك (1) ، ويخضع هذا القضاء تعلاقة بين طرفسى العقد إلى أحكام الوكافة المأجورة أو الوكافة بالعمولة حسب طبيعة العقد ولسيس وفقا الأحكام عقد السمسرة ، إذ في هذه الحالة بمتغرق عقد السوكافة عقد السمسسرة بإنعقاد العقد ونصبح أمام عقد ولحد هو وكافة السوكافة عقد السمسسرة بالعقد ونصبح أمام عقد ولحد هو وكافة مأبسورة أو وكافة الوكيل مؤمونة بواسطة الوكيل

<sup>(</sup>١) د. محسن شفيق ـ القانون التجاري الكويس ، طبعة ١٩٧٢ ص٥٥ ـ

<sup>(</sup>٢) اسكارا ص ١٤٠ رقم ٧٧٦ وص ١٤٠ رقم ٧٨٣ .

ويطلبق عليي منان يقنوم باعمال السمسرة والركالة بالعولة Commissionnaire

ليميل تابان ص ٤٤٩ رقم ١٢٨٧ وص ١٥٠ أيصا ببير وماريون ص ١٩٦ رقم ١٢٣ وص ١١٧ والأحكام المشار إليها في هذه الفقرة

 <sup>(</sup>٣) أنظر مطبيقا الدائرة الدائرة المدنية جلسة ٥ يوليو ١٩٦٧ - المجلة القصائية ١٩٦٧
 - ٢٥٨ - أيضنا جلمية ٢٠ يساير ١٩٣١ دائور ٣١ - ١١٥ .

نيابة عن موكله . وهد حكم هي هذا الشأن أن الشخص المكلف بالبحث عن أطلراف للستعاقد والسذى كلف أيضا بإبرام عقد نقل البضائع العشتراه إلى المكان المسوجة إليه ، يستحق مبلعا إجماليا وجزافا(). ويعتد في تكييف حسرفة السمسسار في هذه الحالة بالنشاط الغالب ، فإذا كان نشطه الغالب أعمال السمسرة عد سمسارا وإن كان نشاطه الغالب الوكالة بالمسوئة عد وكيلا بالعوثة .

وكان ينص المشرع في المادة (٦٦) من المجموعة التجارية العلقة على اعتبيل السمسمار الذي لا يذكر وقت العمل إسم عميلة مسئولا عن الرقاء بذلك العمل ويعتبر وكيلا بالعمولة . ونرى في هذا الخصوص مع ما يراه جانب من الفقه(") ، أنه لا يكفي لإعتبار المتعاقد في هذه الحالة وكيلا بالعمولة أن يكون قد تعادد بإسمه الشخصى ، بل يجب أن يتواهر عقد وكالة بالعمولة ببنه وبين من يعمل الحسابه(").

## تجارية عند السجسرة بالنسبة للسهسار

٣٤٧- نعتيسر المسمسسرة عملا تجاريا بطريق الإحتراف طبقا لحكم العسدة (٥/د) من قانون التجارة رقم ١٧ لمسة ١٩٩٩ شأتها في ذلك شأن السوكالة السنجارية ، وتلسك علسي خلاف ما كان قانما في ظل المجموعة السنجارية الملعساة والتسل كانت تعتبر السمعسرة عملا تجاريا درن إشتراط مزاولتها في شكل مشروع (٢٤/٤) .

 <sup>(</sup>۱) تقض فرسسى الدائرة التجارية جلسة ۲۳ فيراير ۱۹۹۰ - المجلة الفصائية ۱۹۹۰
 - ۲۷۷ ـ

<sup>(</sup>۲) د آکثم شخولی . ص۱۹۷ با ۱۹۸

<sup>(</sup>٣) قارن يا على يونس ، العقود التجارية وعمليات البنوك من ١٨

ومنتسضى ذلسك ان الوسساطة فى التعاقد تعد عملا تجاريا بطريق الإحتراف ، فعقد السمسرة لا يخضع الأحكام فالون التهرة إذا كال الفائم به غير محترف للسمسرة أو قام به مرة واحدة أو عرضا .

كمسا تعتبسر السمسرة عملا تجاريا بصرف النظر عن طبيعة العقد الأصلى المراد للذي بتوسط فيه السمسار فلا أهمية لمدنية أو تجارية العقد الأصلى المراد التوسط فيه ، فعمل السمسار الا بختف في المسائل المدنية عنه في المسائل المدنية عنه في المسائل المدتية ، ومهمسته في الحالتين هي الوساطة في التعاقد ، ويفتلف حكم فانون التجارية رقم ١٧ لمنة ١٩٩٩ في شأن مدى تجارية أعمال السمسار، عما كان قائما في ظل المجموعة التجارية الملغاة ، وقصت محكمة النفض المسسرية أفسى ظل المادة (٢/١) من المجموعة التجارية الملغاة بإعتبار السمسرة تجارية سواء كان القائم بها محترفا أو غير محترف وسواء كانت السمسرة تجارية معا تجاريا مطلقا الا أثر لمنه على أطراف التعقد الأصلى إعتبار السمسرة عملا تجاريا مطلقا الا أثر لمنه على أطراف التعقد الأصلى المذى قسم بالتوسيط في إبرامها منتية أو تجارية ، كذلك أوضح الحكم أن المذى قسم بالتوسيط في إبرامها منتية الأخير يتوقف على مدى طبعة وصفة القائمين به.

وكسن أغلب العصاء المصرى في ظل المجموعة التجارية الملعاه (4/٢) يفرق بسين السمسعرة في المواد المدنية والسمسرة في المواد

(۱) وكان يسير قصاء قبلص المصرى على ثلك : طفن رقم ۴۸۱/= افي جلسة ۱۲/۸/ ۱۹۱۰ قصنة ۱۱ سر۱۳۰۰

كسب قسشت بسأن احسال المسمرة والعمونة لا تقتصر على محبط النجرة ، وان المسبالغ التسى يسدفعها المحامسي للاشخاص الدين يقومون بالوساطة بيده وبين المتقاضين دجلب القصائبا إلى مكتبه تخصع للصريبه على الارباح التجارية . طعن ردم ١٢٠/١٢٠ في جلسة ١٢١/١١٧ لمنفة ٢٢ ص١٢١ .

السنجارية ، ويقسر منسيه أعمال المسسرة المتطقة بالعقارات والإيجار والسرهن الرمسمي ويخضعها لأحكام الوكالة العلاية . وقد حكم ابأن بيغ الأطسيان والعقسارات عمل منتي محص ، فالتعويض الذي يعطي المسعاسرة تنظسيق علسيه أحكسام المالاتين ٢٢٧ ، ٢٢٨ من القانون المنتي المختلط (المادتسان ٢٠٥ ، ١٠٥ مسن القاسون الأهلسي الملغي والمادة ٢٠٧ من القاسون المدنسي الحالي) وهي الخاصة بإعتبار الوكالة تبرعية ما ثم يتفق علسي غير ذلك صراحة أو يمسخلص صعبا من حالة الوكيل ، واواقع ، أن السمسر المساب عمسيلة على خلاف الوكيل الذي ينوب عن الموكل في إبرام العقد بإسمه والحساب عمسيلة على خلاف الوكيل الذي ينوب عن الموكل في إبرام العقد بإسمه والحسابه .

وصبة تقانون التجارة الفرنسي والذي يحبر السمسرة من الأعمال السنجارية بطبيعتها ، يرى العقه الفرنسي أن كل عمل من اعمال السمسرة يعتبر عملا تجارية المعترسط فيه . يعتبر عملا تجارية العقد المترسط فيه . فالمسسرة على العقلارات كانت تعد تجارية حتى قبل صدور قانون ١٣ يوليو سنة ١٩٦٧ الخاص بالتسوية الفضائية الذي عدل حكم المادة ١٣٢ مسن المجموعة التجارية الفرنسية وأخضع شراء العقار بقصد بيعه لأحكام

<sup>(</sup>۱) استئناف مكتاط - ۲۱ فيرايس سنة ۱۹۷۱ المحاماة ، رقم ۱۹۱۲/۲۱ و السنتاف القاهرة الدائرة الثامنة تجارى ۱۹۱۲/۱۰ و رقم ۱۱ المنة ۲۷ق موسسرعة القسطاء في الموق التجارية للأسناة عيد المعين تطفي جمعة ، ۲۱۰ . وعلى العكس عكم بالتجارية للدم سرة الله محكمة الإسكندرية الابتدائية (استثناف) في ۱۹۲۸/۱/۲ المجموعة الرسمية - الفهرست العشرية الثانية من وقم ۲۲ موسوعة عبد المعين المشر إليها من ۲۹۲ أنظر في هذا الخصوص د. كنسل مرسى العرجع المنابق عن ۱۹۷۸ و الأحكم المشار إليها في هامش رقم د. كنسل مرسى العرجع المنابق عن ۱۹۷۸ و الأحكم المشار إليها في هامش رقم (۲) اذت الصفحة .

القاتون التجاري<sup>(۱)</sup>.

وتظبيقا لما سبق تعتبر أعمال السمسار المحترف ، في التوسط في الأعسال المتعلقة بالذه اج أو التخديم ، أعمالا تحاربة شأنها في ذلك شأن أعسال التوسط في شراء ويبع البضائع والصكوك بقصد المضربة ، كما تعتبر جمسيع أعمال التوسط في العقرات من بيع أو تأجير تجرية مواء وفقا لأحكم فاتون التجرة المصرى أو الفرنسي (١٠).

#### مدى تجارية عقد السمسرة بالنسبة للمتعاقد مع السمسار

TEA – إذا كانست أعسال السمسسرة تحد تجارية بطريق الإحتراف بالنسسبة السمسار دائما ، فإن الأمر بتوقف على طبيعة هذا التعاقد بالنسبة السمسار دائما ، فإن الأمر بتوقف على طبيعة هذا التعاقد بالنسبة السي الطرف الآخر فإذا تعاقد سمسار مع شخص على بيع ما ورثة أو تعاقد السمسسار مسع مسلحب مزرعة يريد البحث عن مشترى لمنتجاته الزراعية ، فإن عقد السمسرة بعد تجاريا بالنسبة للسمسار ومدنيا بالنسبة تكل من البانع وصلحب المرزعة في الأمثلة السابقة . أما إذا كن المتعاقد مسع السعسسار تاجرا بريد البحث عن عملاء لتصريف بضائعه فإن عقد السمسرة بعد تجاريا بالسمبة للطرفين .

<sup>(</sup>١) كائست السبادة ١/١٣٢ بجارى فريمس تطرق بين المنظول والعظير ، فشراء العظار بقصد بيعه كان يحد عملا مدنيا ، وهذه فاعدة تقليدية قال القصد منها جمل المحلكم المدنسية مختصة يجميع مثارعات العقار وخضوعها الأحكام القانون المدنى حماية النظية المخترية .

روبين ۲۱۸۲ ، جـــ ۱ رقم ۲۹۴ ، ۱۷۴

 <sup>(</sup>۲) تشترط بعص انتشریعات تجاریة العقد الآی بتوسط قیه السمسار لإعتبار السمسرة
تجاریة کما هو الحال فی انتشریع اللیبی د/ محمود سمیر الشرافاری محاصرات فی
العقود المجاریة والإفلاس الطبعة الأونی ۱۹۷۳ ص۳۰ رقم ۳۹ و در ۳۱

وفحد فررت محكمه النفض المصريه (١٠٠ في ظل المجموعه التجارية المنفاة في هذا الخصوص «إعتبار عقد السمسرة عملا تجاريا بطبيعته من جاتب واحد هو جاتب المسمسار دائما محترفا كان أو غير محترف ، ومدنية كانست السصعفة التي توسط في إبرامها أو تجارية» . وإضاف الحكم «عدم السخياط مسذا الوصيف إلا في شأى السمسار وحده لا يتعداه إلى عموله ، ويخستف الوضيع بالنسبة تلعميل باختلاف ما إدا كان تاجرا أو غير تاجر وتبعا لطبيعة الصعفة التي يطلب السمسار الندخل في إبرامها . ومؤدى ذلك الرجوع في الإثبات إلى القواعد القانونية العامة التي من مقتصاها انه متى كسن العقد بسين تاجرين ولأعمال بجارية اتبعت في إثباته وسائل الإثبات الستجارية وإن كسان بين تاجر وغير تاجر لأعمال لا تتصل بالتجارة اتبعت وسائل الإثبات المدنية لغير الناجر وسائل الإثبات المدنية لغير الناجر

 <sup>(</sup>۱) جنسة ٨ درسمبر ۱۹۹۰ السنة الحادية عشر (الحكم السفق الإشاره إليه) أيضا
 طمن رقم ۲۰۹/۳۱۱ (۱۹۹۸) السنة ۲۰ س ۱۱۸۰ .

وكاتات الأحكام المساوية في ظل المجموعة التجارية الملعاة متهاية فقد قررب يعاملها أن السمارة تشبر عملا تجاريا مطبقا من الجانبين أب كانت سفة العقد دون المنفقات تطهوعة العقد الأصلى مدني كان أم تجاري ويستند هد القصاء الى صوماية بص م ٢/٤ ، بالإصافة إلى ان المشرع حين ذهر السمسرة مع التمهيلة فسي فقارة واحدة قصد ان يطبق حتم التمهيلة على السمعرة من حيث الطبيعة الستجارية للتصرف و وثما كانت الكمبيلة حملا تجارية يحسب الثبتل فإن السمعرة أن المسمعرة من حيث الطبيعة أستجارية للتصرف وثما كانت الكمبيلة حملا تجارية يحسب الثبتل فإن السمعرة في المقارية القفاء ويعتقد القفة هذا القيمى الأن التمهيلة لم ترد في التقدرة الرابعة الا تدمي الأن التمهيلة لم ترد في الفقاء السلامية وأن المشرع حتم يحتم خاص التمهيلة فقط فلا تعضع لتطبيق في الفقرة السلامية وأن المشرع حتم يحتم خاص التمهيلة فقط فلا تعضع لتطبيق المعسن الستجاري المقدمتانظ و هذا استثناء لا يجوز القياس عليه ولا التوسع في تطبيقة ويقتقى الا يمند أثرة إلى السمعيرة .

د محمد حستى عباس الفتون التجاري طبعة ١٩٦٩ . ص١٣١ وبا يحفا

أو للتلجر الدى يعتبر الصل مدنيا من جانبه» .

#### السمسار تاهر

٣٤٩ يبانس السمسال أعسال السعمرة على مبيل الإحتراف الإعمال ونتك لاعتسيار أعماله تجارية ، وبالنالي يعتبر تاجرا لإحترافه هذه الأعمال ونتك طسيق لحكم المادة (١٠) تجارى وهو تنجر لأنه يباشر عمله مستقلا غير تابسع لأحسد ، فهسو يستظم نشاطه ويتصل بعملاله كما يشاء (١٠) كما يقوم السعمال بأعمال لحسابه الخاص . فالسعسال لا يعمل تابعه لرب عمل وإنما يقسوم بأعمال الوساطة لعدة أشخاص أو تعدة منشآت تجارية أو صناعية ، بن إنه لا يفقد إستقلاله حتى وثو إقتصرت ومناطته تلبحث عن مشترين أو بالعسين لطسود تحص منشآت نجارية وتحدة طائما لا يحصع لهذه المنشآة بالمناى تسوع من أنواع التبعية ، ("اذك أن عقد السعمرة بطبيعته بعد عقدا عرضيا المنشرة بطبيعته بعد عقدا عرضيا المنشرة بطبيعته بعد عقدا عرضيا المناه لا يحدون المناه الأبعد وكولا إذ يظل

<sup>(</sup>۱) ريبين رائم ۲۹۸۲ ، رائم ۱۷۱ ، استان من ۱۶۱ رائم ۷۷۷ ،

ولا يستع استقلال السمسار أنه يتصرف في بعض الأعيان بناء على وامر مطده من مرسطة كيشتراط هذا الأغير عدم التعاقد مع شخص معين بقدت أو شركة محددة .

 <sup>(</sup>۲) تقض قرئمی جلسة ۱۳ أکثویر ۱۰۹ – قبطة تقصیرة ۱۹۹۰ رقم ۱۸۵۰
 د. علی یوسی . تعقود ص۰۸۰ .

ويسرى د. أكستُم أن طسول مدة العقد قرينة وخفعية قرية على وجود رابطة التيعية المستشأة التي يمثل بها الرسيط الله الرابطة التي هي المناط الرحيد للنظرفة بين السنسار أو المستخدم أو المستخدم أو المستثار التجاري العقود رقم ١٩٦ ص١٦٨ م

<sup>(</sup>٣) أنظسر نطسيق Hemard على حكم النفض الفرنسى (جلسة ١٣ أكوبر ١٩٥٩) السجلسة الفصلية ١٩٦٠ ، ١٩٦٠) حيث يرى أن السمسار في حالة ارتباطه بالبحث عن عملائه لشركة واحدة طوال مدة طريلة بعد وكيلا تجاريا .

دائما القرق جوهريا بين السمسار والوكيل التجارى حيث مهمة هذا الأخير إبرام العقد بإسم موكله وتباية عنه وهذه ليست مهمة المسسنر (أ). على أن هذا لا يمتع أن يكون السمسار معوضا بإمضاء العقد الذي يتوسط فيه تباية عن أحدهما وقى هذه الحالة يعتبر السمسار وكيلا في ذات الوقت شاقه في ذاسته شأن الوكيل المادي أو التجاري (أ)، وفي هذه المائة تطبق أحكام عقد السمسسرة في تعاقده مع من كلفه بالبحث عن متعاقد آخر ، وأحكام الوكائة بوهسفته وكيلا عمن أنابه في تعاقده مع الغير (أ). وإذا كان من وسطه هو السذى كلفه بامسضاء العقد نبية عنه طبقت أحكام الوكائة حيث تستغرق المندي كلفه بامسضاء العقد نبية عنه طبقت أحكام الوكائة حيث تستغرق

<sup>(</sup>۱) رئمع أبيل - ص٢٥٥

وقيد فيضت يستنته محكمة النفض فقرسية : فدائره التجارية جلمة 12 يوتية 1917 – فمجلة القصلية 1916 – ٢٠١١ ، حيث قصت بإعبار الوسيط سمسارا رغم علاقته بالمنشأة فلى إستمرت أكثر من 11 علما .

كنتك عكم النقش القرنسي جلسة ١٧ بيسمير ١٩٦٧ – المجلة القصالية ١٩٦٨ – ١٩٦٧ عيث حكم يوجود علاقة سمسرة راقم أنها إستمرت ثماني سنوات .

فسارن اسكارا . ص ١٤١ رقم ٧٧٧ حيث بران أنه إذا ارتبط فسمسار بعدة طويلة يجب معاملته كوكيل Agent لأن عقد السمسرة يجب أن يكون حرضوه

<sup>(</sup>١) ولا يعتبسر السمسائر وكولا إلا إذا تنفق على الوكانة . فعاد المعمسره لا يرتب صفة السوكانة مسى للقام ذاته ، بل أن طبيعة عقد السمسرة تقتضى العقاد العقد مباشرة بين الطرفين بعد أن يتقل السمسار رغبات كل منهما للأشر

ويقسطني القسطام القرنسي بذلك : ستلتاف Doucie جلسة ١٢ توصير ١٩٥٣ دائوز ١٩٥١ - ٢٣ وسطعنة باريس جلسة ٦ أعتوبر ١٩٦٤ الله ٢٠٠ ال ١٩٥٧ -٧-١٣٨٢

<sup>(</sup>٣) كسن جائسه من القضاء المصري يسير على اعتبار عمل السمسار ، غير السلاف بإبسرام التعاقد مع القير ، من غيل نجارة العمل المستناف مختلط ٣٠٠ مايو بسة ١٩٣٢ ٣٠ عند على ٣٠١ راجع محمد كابل مرسى ، المرجع السابق عر ٢٧٤

السمسرة الوكاله كما مليق القول.

ويتسرنب على لكتساب السمسار صفة الناجر ، خضوعه لالتزامات هذه الحرفة ، فهو ملزم بالقيد بالسجل التجارية ، ومسك الدفائر التجارية ، كما بخضع لنظام شهر الإفلاس

# إلترام السمسار بقيد معاملاته في دفير خاص

قد المسلمان المشرع على إزام السمسار أن يقيد في دالتره جميع للمعاملات التي ديرم يسعيه ، وأن يحفظ الوثائق المعطفة بها ، وأن يعطى عن كل ذلك صورا طبق الأصل لمن يطلبها من العاقدين . وتمرى على هذه الدعائل أحكام الدغائل التجارية سواء الواردة بقانون التجارة أو قانون الدفائر التجارية رقم ١٩٥٨ المعدل بقانون ٥٥ لسنة ١٩٥٤ . الدفائر التجارية رقم ١٩٥٨ المعدل بقانون ٥٥ لسنة ١٩٥٤ . وتسمى على هذا الالتزام المادة (١٠٠١) تجاري حيث تقضى بأنه ١٩٠٠ على السماليات التي تبرم بسعيه وأن يحفظ الوثائق المتطفة بها وأن يحلى من كل ذلك صورا طبق الأصل لمن يعفظ الوثائق المتعاقبين . وتسرى على هذه الدفائر أحكم الدفائر التجارية» . ويعد هذا البقتر توعاً خاصاً من الدفائر التي تتناسب مع طبيعة وأهمية عمل ويعد هذا البقتر توعاً خاصاً من الدفائر التي تتناسب مع طبيعة وأهمية عمل السرام فسمسال عليه مسكها علاوة على الحد الأنثى للدفائر الالزامية . كما يحد السمسال عليه مسكها علاوة على الحد الأنثى للدفائر الالزامية . كما يحد السمسال عليه مسكها علاوة على الحد الأنثى للدفائر الالزامية . كما يحد والخاصسة بالمعاملات التي تبرم بسعيه لمن بطلبها من العاقدين صورة من مور التزامات المسمسال قبل المتوسط لصالحهم .

#### المجيث الثانى

# الإلتزامات التى تنشأ من عقد السمسرة

#### تمطيد وتقسيم

201 - يرتب عقد العسسرة الترامات في ذمة طرفية السيسار ومن كنف . فالسمسار منزم بالقيام بالعمل المكلف به وفقا ما يقضي به القانون والعسرف وإذا تعد السماسرة فهم عارمون بالتضامن في القيام بالعمل في مواجهة من وسطهم . كما ينزم السمسار بحفظ الوثائق المتعلقة بالمعاملات التي تيرم بسعيه ، وإذا بيعت بواسطته يضائع بمقتضي عينات فيو منزم أن يحفظ هده العنيات ، ومن جانب اخر ينرم من وسط السمسر بدفع أجره وكافسة ما يتحمله السمسار من مصروفات نتيجة تنفيذ ما كلف به إذا إتفق على ذلك وسوف نتناول بالبحث الترامات كل منهما .

# الفرع الأول

# المرامات السمسار

## الإنتزام الأول القيام بالحمل المكلف به

٣٥٧- ينتسرم السمسار أن يقوم بالعمل المعهود إليه ، رهو البحث عسى طرف ثان لإيرام خقد معين ، كما يقوم ببذل الطابة والحرص اللذين يقسصى يهما العرف التجارى في بأنية مهمته ، ومعتضى ذلك أن السمسار يلزم بإطلاع موسطه يظروف تعاقد الطرف الاخر ومخاطر هذا التعاقد متى كسان يطم بها ، أو كان من السهل عليه العلم بها ، ومن الأمثلة على ذلك على السمسار يظروف المتعاقد الأخر تصغر سنة أو صدور حكم بالحجر على السمور حكم بالحجر

عليه أو حستمال إدلاسه بنيجة ارتباكه المالى وشيوع إعساره في الوسط التجاري (أ). كذلك قد يكون السمسار عالما بالعيوب التي بالسلع محل التعاقد بسين مومسطه والطرف الآخر أو وجود منازعات بشأتها أو ما يؤدي إلى عرقلة التنفيذ (أ). ففي مثل هذه الحالات بعد السمسار مملولا عن خطنه أو غيفه في عدم بخطار عميله بخافة الظروف التي يطمها حتى بعرز تعاقده مسع الطرف الاخر على أساس مليم بيل إن السمسار يلزم بعرض الصفقة على على التفسرف الآخر ، وأو لم يكن مفوضا منه ، بأمانة وأن يطلعه على حقيقة ظهروف التعاقد ، وننص على النزام السمسار في هذا الخصوص على المدلدة ( ١٠٠٠) تجالى يقولها «على السمسار ولو لم يكن مفوضا إلا من أحد طرفي العقد أن يعرض الصفقة على الطرفين بأمانة وأن يونفهما على جميع الظروف التي يعلمها عن الصفقة ، ويكون السمسار مسولا قبلهما عمي عميا يصدر منه من غش أو خطأ جسيم » . على أن السمسار ثيس مسئولا عين عدم أهلية المتعاقد الآخر أو عن إعماره ما لم يكن سيئ النوة عالما يتن عدم أهلية المتعاقد الآخر أو عن إعماره ما لم يكن سيئ النوة عالما ينذك .

وقد حكم معدولية السمسار إذا ما نبين عدم ملاءة أطراف المتعاقد، فالسمسار لا يضمن يسر اى من أطراف العقد المتوسط فيه ولا

<sup>(</sup>۱) ويحتب القبضاء الفرتسى مستقراعلى نتك : حكم Angers جثمة ۱۰ بوبية ۱۹۳۸ الهازيت ۸۸/۲/۱۹۳۸ ومحكمة بواتية چنمة ۱۹۱۹مرس ۱۹۹۲ دالوز ۲۱۴/۷/۱۹۹۳ .

راجع سكارا ص١٤٧ حاصة الأحكام للمثال إليها في هامش رقم ١، ٥، ١٠، ١١ مسن ذات السصفحة . أيصا ببير ومايون ص١٢٠ رقم ١٢٩ والاحكام العشار قيها في هذا فيرنجراف

<sup>(</sup>۲) باریس ۲۹ نیستین ۱۹۲۹ – داتور ۱۹۲۰ – ۹۰ تُظر فی هدا قلصوص اریپیر رقم ۲۹۸۶ ایپیر وماریون ص۱۲۰رفم ۱۳۹

يــسال أيضا عن تنفيد العقد أو مدى جودة البضائع أو صححة مستنداتها أو مصدرها طالعا ثم يصدر منه غش أو خطأ جسيم

وتنص على حدود ومدى إنتزام السمساء في هذا الخصوص المادة (٢٠٣) تجارى بقولها «لا يضمن السمساء يسر طرفي العقد الدي يتوسط في إسرامه ، ولا بسال عن تنفيد العقد أو عن قيمة أو صنف البضائع المنطقة به إلا إذا ثبت الفش أو الخطا البصيم في جانبه» . وينزم السمساء أيسضا بعدم (١) التواطق مع الطرف الآخر إضراراً بمن وسطه أو التضحية بعيضا بعدم الدي يعد حريسصا أنه على السمساء يؤل عنية السمساء المتفسص الدي يعد حريسصا أبي معاملاته يوصفه وسبطا محترفا المتفسص الدي يعد حريسصا أن أن المساء الدي . وقد حكم في فرنسها بنن السمسهاء منزم بضمان حقيقة شخصية كل من المتعاقدين (من وسطه والطرف الأخر شركة غير حقيقية لا وجود لها قانونا(١).

على أنه ثما كان من المعتلا أن يبالغ السمسار قبل من وسطه في اعتسبار الصفقة فريدة لمصلحة هذا الأخير ، وأن يبالغ في الآمال المعتودة عليها والأربساح الطائلة التي ينتظر تحقيقها منها ، فإنه لا يممل على هذه الآراء الصائرة منه ، طلما لم نتخذ شكل الطرق الإحتيالية أو الش ، على

<sup>(</sup>۱) ياريس ولسة ۲۹ سيكتير ۱۹۷۰ تا C.P ما ۲۸۹۷ باريس ولسة ۲۰ ۱۹۷۰ ا

على أنبه حكم يعسئونية السعسار لما تبين أن المتعاقد ظاهر الإعسر : محكمة يواتربيه الفرنسسوة جلسمة ١٩ مسلرس ١٨٦٣ دالوز ١٨٦٣ – ٢١٤ ومحكمة Angers جلسمة ١٠ يونية ١٩٣٨ الهازيت - ١٩٣٨ - ٢ - ٨٨٥ - ريبير رقم ٢٦٨٤ .

<sup>(</sup>٢) باريس جلسة ١٦ أكتوبر ١٩٢٧ - السيلة القصلية ١٩٦٨ - ١٩٢١

أسساس أن علسى كسل مستعاقد أن يتحرى بنفسه حقيقة الصفقة وأهميتها بالنسمية السيه ويستل القدر المعقول للتحقق من صحة معلومات السمسال ولقاضسى الموضسوع مطلسق الحرية في تقدير ما يصدر من السمسار من مبالغات ومدى أثرها على كل من الطرفين في إيرام الصفقة (١٠).

# الإلمزام الثانى الحافظة على ما يسلم إلى السمسار بمناسبة عقد السمسرة

٣٥٣- إذا تسملم السمسار أثناء تأدية مهمته بعض المستندات أو الأوراق أو الأنسواء والبضائع محل التعاقد بين الطرفين في العقد المتوسط فسيه ، التسزم بالمحافظة عليها وإلا كان مسئولا عن هلاكها أو فقدها وتعسويض السضرر الناشي عن نلك ما لم يكن ذلك راجعا إلى قوة قاهرة . وقد أشارت إلى مسئونية المسمسار في هذا الخصوص المادة (٢٠١) نجاري يقسولها حيماً السمسار عن تعويض الضرر الناجم عن هناك أر فقدان ما يسلمه مسن مستندات أو أوراق أو أشياء متطقة بالعقد الذي يتوسط في إبرامه إلا إذا أثبت القوة القاهرة» .

### الالمزام النائث إخطار القوض يسائج محمته

704- على المسمسال بعد نجاح مفاوضاته مع الغير أن يكطر موسطه بحوره على الطرف المراد التعاقد معه بالعرض الذي كان مكلفا به. ويلتسزم أن يقسوم بهذا الإخطار فور تلقيه موافقة الراغب في نتعاقد وأن يوضسح بالخطساره كسل ما يتعلق بالصفقة مثل توع المبيع وكميته ومكان الستعاقد وتاريخ التمليم إلى غير ذلك من شروط التعاقد . وغني عن البيان أن هذا الإخطار رغم ما فيه من تأكيد الشروط التعاقد لا يكون العقد الأصلى

 <sup>(</sup>۱) رئیسے د. آکسٹم تلفولی س۱۷۲ – د. علی البرودی س۱۸ هامش رقم ۱ ندات قصفحة د. علی بوئس ص۹۲ .

حيث لا ينم هذا الأخير إلا بتوافق برادتي طرقي التعاقد (١٠).

هدا و لا يلرم السمسار بإخطر من وسطه بإسم المتعلقد الآخر قبل السمسار أن إلا إذا اشترط على ذلك صراحة في عقد السمسرة ، إذ غالبا ما يرغب السمسار في إغفاء شخصية الطرف الآخر إلى حين إسلم التعلقد حتى لا يتسمل كلاهسا مباشرة والإستغناء عن خدماته مما يترتب عليه تغويت حقه في الأجر . على أن هذا لا يمنع حق موسط السمسر في معرفة شخسصية المتعلقد إذا كن لها رعنبار في التعلقد كالتوسط في عقد شركة أو السبحث عين وكيل أعمال أو الإتفاق على الصفقة يثمن مؤجل وذلك حتى بستطيع موسط السمسار تحديد مركزه من شخصية الطرف الآخر وقدرته على الوفاء قبل التعلقد بعدة معتولة .

# مستولية السمسار قبل أطراف التعاثد

\*\* الخطاء المسمسار في تأدية العمل المكلف به كان مسئولا على خطئه هذا ، ولازمه تعويض من وسطه ("). ويكون للمتعاقد الآخر دات المسق إذا ما كان مكلفا منه أيضا بإيجاد متعاقد آخر . كذلك يسأل السمسار قبل الطرف الآخر ، الذي ثم يوسطه في إيجاد متعاقد ، عن خطنه ، كما إذا

<sup>(</sup>۱) اسکار ۱ ص ۲۹۱ رفع ۷۸۴ .

<sup>(</sup>۲) اسکار( سن ۱۹۳ رائم ۲۷۹ ،

ويتستق المستمار في 140 الحصوص عن الوكيل بالعمولة الذي قا يستطيع أن يتفسى إمسم موكله حتى حد التعاقد بنك أنه في عدد السمسرة يتم التعاقد مباشرة بسين مسن ومنظه والطرف الآخر مما من شأته أن يظم من ومنظه هما بشخصية المتعاقد .

 <sup>(</sup>۳) ویلفسد القسصاء فقریسی بالک : نقص جلسه ۱۷ توفیر ۱۹۰۳ بقرز ۱۹۰۵ – ۱۰۱ .
 ۱۰۱ ومحکمة بازیس فی ۱۹۷/۱۰/۱۳ . دفور سیری ۱۹۹۸ – ۱۰۱ .

أخفى عنه إعسار موسطه وعدم ملاءته أو نقص أطنيته أو وجود منازعات متطقة بالصفقة المتوسط فيها ، حيث يلزمه الفاتون بعرض نتائج وسلطته بأمانسة لكل من الطرفين ولو لم يكن مفوضا من أحدهما ، وتنص على ذلك المسادة (٢٠٠) نجارى كما سبق القول ، ويطلق على هذا الإلتزام «الإلتزام بالتبصير» .

ويسصفة علمة وكون السمسار مسئولا إذا ما كان عدم تتفيذ التعالد الذي توسط فيه راجعا لخطنه الجسيم ال غشه (١).

#### الصهمار الصامن

من ومعطه والطرف الآخر الذي توسط في البحث عنه ، فاته لا يسأل عن المناه والطرف الآخر الذي توسط في البحث عنه ، فاته لا يسأل عن اته وأ العند الذي توسط فيه (١)، ولا عن الوفاء بالثمن أو الأجرة أو تسلم المبيع أو العمين المؤجرة إذا ما كان وسيطا في عقد بيع أو يجار ما لم يستفق على ذلك صراحة بعقد السمسرة . كما لا يضمن السعسار يسغل المستعاد أو صحة توقيعاته كما سبق القول وفي ثلك تنص المادة (٢٠٣) تجاري بقولها «لا يستمن المالاسار يسر طرفي العقد الذي يتوسط في أيرامه، ولا يسأل عن تنفيذ العقد أو عن قيمة أو صنف البضائع المتعلقة به إلا إذا شبت الغيش أو الخطأ الجميم» . وقضت محكمة باريس ، في هذا القسصوص ، بنقض الحكم المطعون فيه تأسيسا على أن السمسار لا يسأل عن إحسال على أن السمسار لا يسأل عن إحسال عبن عدم النتفيذ إلا إذا كان صامنا المعنية ، وأنه لا يسأل عن إحسال عبن عدم النتفيذ إلا إذا كان صامنا المعنية ، وأنه لا يسأل عن إحسال عبن عدم النتفيذ إلا إذا كان صامنا المعنية ، وأنه لا يسأل عن إحسال

 <sup>(</sup>۱) تقش فرنسی جنسة ۱۷ توفیر ۱۹۰۳ دالوز ۱۹۰۱ – ۱۰ - ۱۰ ومعکمة بدیس
 جاسمة ۱۹ گفویر ۱۹۳۷ – دالوز میری ۱۹۳۸ – ۱۰ .

<sup>(</sup>۲) لىكارا ص ۱٤٠ .

المشتري إلا إذا ضمنه أو كان عدم التنقيد راجعا الخطئه . وهررب المحكمة أن السمسار غير مسئول عن الإعسار اللاحق للعقد المتوسط فيه وانه غير مسئول عن عدم (عطاء النصيحة للبانع بتأجيل نصف الثمن ، وقد كان بإمكس البانع أن يجعل السمسار ضامنا للوفاء ولكن لم يفط (١).

#### ضمان السمسار لإبرام المعاقد

٣٥٧- كان ما سبق ذكره هو حدود مسئولية السمسار وقف لطبيعة عقد السمسرة ، إلا أن السمسر دائما الحق في زيادة نطاق هذه المسئولية حتى يقبل العملاء على التعامل معه ومن الأمثلة العملية على الك ، تعهد السمسسار بإبرام الحقد المتوسط فيه لحسلب موسطه . ففي هذه الحالة بعد السمسسار وكبيلا في ذات الوق ، وتتحدد مستوليته ، علاوة على كونه مسمسلرا ، بوصده وكبيلا تجاريا . وقد يكتفي السمسار بالتعهد بتسهيل إجراءات التعاقد وقحص البضائع وضمان سلامتها عند الإستلام ، وبالتاني بسأل عن الخطأ في تنفيذ أي النزام من الالتزامات التي تعهد بها .

وقد حكم في هذا الخصوص بإلرام السمسار بمعويص مرسمه عما أصلبه ملن أضرار تتيجة تقصيره في إخطار هذا الأحير ، برفض إستلام الملشتري نصفقة الأخشاب ، محل الوساطة ، وتركه لها بمحطة الوصول مم أدى إلى تلفها ، لما تبين للمحكمة من أن السمسار قد تعدى في الحالة المعروضة ، الإلتزامات المألوفة للسمسار بأن تدخل في تنفيذ العد الذي تم بوساطته حيث تسلم الأخشاب ممن وسطه وقام بإرسالها إلى المشتري معا

قَطْسِر النَّحْسِيقِ عَسَى هذا طَعَمَ يَرَضَطَةً هَمَارَ بِالْمَجِلَةُ القَصَطْيَةُ لِلْفَاوَنِ التَجَارَى ١٩٧١ مِنِ١٢ رِقَم ١٤

<sup>(</sup>۱) جلسة ۲۱ سيلمبر ۱۹۷۰ هــ ۲ – ۱۹۷۰ J.C. P

كسان يقتضى معه إخطار موسطه برفص المشترى للصفقه وتركه الأخشاب بالمحطة الأمر قذى ترتب عليه تلفها<sup>ر)</sup>.

#### ضمان السمسار نيفيذ البعاقد

"" "" ويتقاضى عادة المسار إلى حاصمان بنايد الصغة ، شأله في ذلك المركبل بالعمولة الضامن Commissionnaire ducroire ويصمى السمسلم في هذه الحالة بالسمسار الضامن Courtier ducroire السمسلم في هذه الحالة شرط الضمان Convention ويطلق على تعهد السمسار في هذه الحالة شرط الضمان مسئولا عن تمام تنفيذ التعاقد المنافقة على هذا الشرط يظل السمسار مسئولا عن تمام تنفيذ التعاقد مع من التعاقد المتعاقد مع من التعاقد المتعاقد المتعاقد مع من القوم التنفيذ المتعاقد التي يعفى فيها القاهسرة التسي فعد تمنع التنفيذ حالة حظاً موسطة الذي يؤدي إلى منع الغير السمسار مسن ضمان التنفيذ حالة حظاً موسطة الذي يؤدي إلى منع الغير من تنفيذ العملية ، كما إذا كانت البصاعة المتعاقد عليها والتي تسلمها الغير مع معيدية ، أو ثم تصل في الميعاد المحدد بسبب خطأ العميل فيمنتع الغير عن مقع الثمن ، ويتقاضى عادة قسمسار عمولة خصة في حقة شرط الضمان (").

<sup>(</sup>۱) نفض فرنسى – الدائرة التجارية جلسة ٥ يوليو ١٩٦٢ البلتس المعلى – ١٩٦٢ – ١١١ – ٢٨٤ . وكانت محكمة البقض قد رفضت الطعن المقدم من المحمدان يعدم مسلوليته لإنتهاء مهمته بمجرد العقاد العقد .

قطر تحيق عمار على هذا العكم بالمولة الفصاية القائران التهاري ١٩٦٣ - ٢٠٠ - ١١ (٣) د/ على يونس - الطود ص ٨٩ رقم ٧٨ د/ محمد مسالح - شرح القاون التجاري المصري جــا طبعة ١٩٣٣ ص ٤٠٤ رقم ٢٧ - اسكارا ص ١٤٩ رف ٢٨٦ .

<sup>(</sup>٣) وأساس هذا الإصطلاح الكلمة الإيطائية del creder a conflance وبعني الثقة

<sup>(</sup>٤) سکارا سے ۱۹۰ ، پیور وماریوں ، سن ۱۲۰ رقم ۱۲۱ ،

#### صمان الصمسار لا يعترص

المساوع المحمد على المحمد على هذا النحو لا يقترض ، وإنما يجب أن ينص عليه في عقد المحمد أن تؤكده ظروف التعاقد ويقم مقام السغرط الصريح العرف التجاري (1). وفي هذه الحالة الأخيرة على القاضى إذا مسا تحقيق من وجود العرف وإستقراره أن يحكم به من تثقاء نفيه . وفي هذا الخصوص قضت محكمة النقض الفرنسية (أبنقض الحكم لمطعون فيه فيه ألذي قرر عدم معلولية السممار لعدم مطابقة البضاعة التي توسط فييه الذي قرر عدم معلولية السممار لعدم مطابقة البضاعة التي توسط وأسيست محكمة المنقض قضاءها يستولية المحمدار لا يضمن ذلك المشترى . وأسيست محكمة المنقض قضاءها يستولية المحمدار على وجود عرف يقضي بأن معامرة جلود الأحناش قضاءها يستولية المحمدار على وجود عرف يقضي بأن معامرة جلود الأحناش قضاءها يستولية المحمدار على محل الحد، وأسيرة موابقة عند شحنها وبالتالي يسألون عن مطابقة البضاعة المواصفات عند التفريغ . وكان المدعى قد طلب ذلك أماء محكمة المنتفا باريس ولكنها لم تستجب إلى هذه الطلبات .

وقد بقوم شرط الضمان على على السممار بنص القلون كما هو الحسال في بيح الأوراق المالية المنداول بيعها إذ تقضى المادة (١٨) من قلسون مسوق رأس المال رقم ١٠ لسنة ١٩٩١ بأنه «بكون العامل في الأوراق المالية المقيدة بالبورصة بواصطة إحدى الشركات المرخص لها بسناك ، وإلا وقيع التعامل باطلا ، وتضمن الشركة سلامة العملية التي تتم

<sup>(</sup>١) لمكارد ص ٤٤١ وص ١٥١ رقم ٧٩٠

 <sup>(</sup>۲) نقش قرنسی – الدائرة التهارية جنسة ۱ مارس ۱۹۷۱ – دالور سيري ۱۹۷۱ –
 ۲۷ – ۲۷ .

رىبىر رقم ۲۳۵۸ .

<sup>(</sup>٣) باريس جلسة ١٤ توفير ١٩٦٩ .

بواسطتها ...» ففي هذه الحالة يصبح السمسار ضامنا لتنفيذ العملية . التزام السماسرة بالعصامن عبد بعددهم

٣١٠ إذا فسوض أخثر من سمسار بعد واحد ، تلتوسط في صفقة معينة كتوا مسلولين بالتضامن عن العمل المكلفين به وهو إيجاد طرف ثان الإسرام عفسد معين . على أنه يجوز أن يشترط كل منهم عدم التضامن أو بسرخص لهسم في العمل متقردين ويعد هذا تطبيقا المقاعدة العرفية التي تقسضي يتضامن المدينين في العسائل التجارية والذي نصت عليه صراحة المادة (١/٤٧) من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ .

وأنسارت إلى تسطامن السماسرة عند تعديم بحد ولحد المادة (1/٢٠٥) تجسارى بقسولها «١- إذا فوض عدة سماسرة بعقد ولحد كاتوا مستولين بالتسطامن عن العمل المكافين به إلا إذا رخص لهم في العمل منفردين».

ويلاحظ على النص المشار إلبه أنه لم يذكر حواز الإتفاق على غير الله ، أى الانفساق على عدم النصامن رغم تعين أكثر من سمسر في عقد واحد ، إذ أن ذلك لا يخل بالقراعد العامة في النضامن والمنصوص عليها بالمسادة (١/٤٧) مسالفة الدكسر والتسي تجيز الإتفاق على عدم النضامن .

وفى المقابل إذ فوض أشخاص متعددون سمسارا واحدا في عمل مسترك بيستهم كانسوا مستولين بالتضامن قبله عما يستحقه تنفيذا لهذا الستفويض مساليم يتفق على غير ذلك . وأشارت إلى ذلك صراحة المادة (٢/٢٠٥) تجارى .

الالترام الرابع حفظ الوثائق المتطقة بالعاملات التى تبرم بسعيه والعيمات المى يمع المعاقد على أساسها

Ž

أأ- حفظ الوثائق

٣٦١- ينتسزم السمسار أن يقيد بدفاتره جميع المعاملات التي تيرم يسمعيه ، وأن يحسنفظ بالوثائسق المنطقة بها وعلى السمسار ن بطي صبورا طبق الأصل من هذه الوثائق إذا طنب منه ذلك أي من المتعاقدين ، سندوام كنان من وسطه أو الطرف الآمر ، وتنص على هذا الالتزام المادة (١/٣٠٦) تجاري بقلولها «١- على السمسار أن يقيد في دفاتره جميع المعساملات التي تبرم بسعيه وأن يحفظ الوثائق المتعلقة بها وأن يعطى من كسل نلك صورا طبق الأصل لمن يطلبها من المتعاقدين . وتسرى على هذه الدفاتــر أحكام الدفاتر التجارية» وتعتير هذه الدفاتر ثوعا خاصا من الدفاتر التي تتناسب وطبيعة عمل السمسار التي يلزم بمسكها في جميع الأهوال . وقسصد المستبرع من إلزام السمسار بممك هذه الدفاتر الحفاظ على حقوق طرفيسي السنعافد للفائدة التي تؤديها لهم ، وللقضاء عند نشوب نزاع حول الصفقة محل الوساطة خاصة إذا لم يكن السمسار بمسك أصلا دفاتر تجارية تعسدم تجاوز رأسماله المستثمر الحد الأدنى المتصوص عليه بالمادة (٢١) مسن قائسون التجارة رقم ١٧ نسنة ١٩٩٩ والتينتس على أنه رعلي كل تاجسر يجساوز رأسماله المستثمر في التجارة عشرين ألف جنية س يمسك الدفاتس التسي تسستازمها طبيعة تجارته وأهميتها وعلى وجه الغصوص دفترى البومية والجرد بطريفة تكفل بيان مركزاة المالى وماله من حقوق ومنا عليه من ديون متطفة بالتجرة» قلك أن طبيعة عمل السمسار قد لا تستشترط عسادة وجود رأس مال على قدر من الأهمية في يعض الأحوال ، عليى خيلات معظيم الأنبواع الأخرى من الأعمال التجارية . بمعنى أن

السمسسن بلتسرم بمسمك هذه الدفاتر المتصوص عليها بالمادة (١/٢٠١) تجارى ولو ثم يكن رأسماله المستثمر يزيد على عشرين ألف جنية .

وتسسرى على دفائر السمسان المشار إليها كافة الأحكم المتطقة بالدفائس الستجارية مسن حيث تنظمها وحجيتها في الإثبات ومدة الاحتفاظ بها(۱).

#### ب- حنظ العيمات

٣٦٢ - هد يتوسط السمسر في بيع بضائع بمقتضى عينات ، فألزمه

والكاتون فلتجاري طبعة ١٩٩١ — دار اللهصاء العربية ، الباب الثاني .

وكائلت تقلصى المادة (٦٩) من المجموعة التجارية الملعاة والمجافة بقانون ٣٣ المستة ١٩٠٩ ، بالمبرام السمستارة بكتبة كل عمل عقب المبله في محافظهم وإن يقلبوه يوميانهم يدون مخلل البراص بين الكنابة ولا حصول غطب ولا كستاية بسين السمطور ولا وصلح كنسلة فوق أخرى ولا تقريح مع بيال أسماء المستعلقين وتاريخ المعلل ووقت تسليم البضاعة ومقدراها ونوعها واستها وجميع المستعلقين وتاريخ المعلل ووقت تسليم البضاعة ومقدراها ونوعها واستها وجميع الكلف المستوطأ المساورة الفقرة الثانية ذكر ثمر المتوات في الكلف المستعلان المستعلان المادة أنه إذا لم يجحد المستعلان المستعلان المعلل المستعلان المستعلان المنابق بسياته يجور تقديمها المحكمة بمكون من أوجة إثبات الشروط التي حصل المعابق بسياته يجور تقديمها المحكمة بمكون من أوجة إثبات الشروط التي حصل المنتساة أنه إذا طنب أحد المتعلقين من المسامرة صورة من بالتره مد يختص بلاحسان المدى أجروه على دمة المتعلقين المذكورين وجب عليهم إحكاءه هي أي بالمنتب وعلم المدى المنابقة على المؤلم إلى المحكمة ما تطابة من الدقائر والبياتات وإذا وقبت المحمدان عدن إجابة طلب مما دكر في المدة (٢٠) كان مترما بتعويض المتنب المنتبية المنتبعة عن استمال عدن إجابة طلب مما دكر في المدة (٢٠) كان مترما بتعويض المنتبة المنتبعة عن استباد عن استبادة عن استباد عن استباد عن استباد عن استباد عن استباد عن استباد المنابة عن استباد عن استباد عن استباد المنبية المنابة عن استباد عن استباد المنابة المنابة عن استباد المنابة المنابة عن استباد المنابة المنابة عن استباد المنابة المنابة المنابة عن استباد المنابة المن

<sup>(</sup>١) أنظر مولقتا القاتون التهاري طيعة ١٩٨٤ رقم ١١٨ وما بدها .

المسترع في هذه الحالة ان يحتفظ بهذه العبات إلى بوم التسليم أو إلى أن يسرع في هذه البضاعة دون تحفظ ، أو إلى أن تسوى جميع المنازعات بشأنها . كما يقع على السمسار عبء بيان الأوصاف التي تميز العبات عن غيسرها ما لم يعقه المتعاقدان من ذلك ويظل المسمسار مئتزما بعفظ العينة إلى بنسيل المستشرى البضاعة دون تحفظ أو تسوى جميع المنازعات بشأنها . وفي هذا الخصوص ننص العادة (٢/٢٠٦) تجارى على أنه «في البيع بالعبة يجب على السمسار الاحتفاظ بالعبة ما لم تكن قابلة المنف إلى أن يقبل المشترى البضاعة دون تحفظ أو تسوى جميع المنازعات بشأنها».

وقسعد المسترع مسن إلسزام السمسار بالاحتفاظ بالعبات وبياته المتوسسات التي تميزها عن غيرها أن يضمن إتمام الصفقة الموسط فيها طبقا التعليمات والأوامر التي كلف بها وأهمها مطابقة العينة للبصاعة محل الستعاقد . كما قصد إمكان الاستعانة بها في المنازعات التي قد تشب حول البضاعة .

خُشُوع السميسار لأحكام القائبون ١٩٨٢.١٢٠ فين شيأن تنظيم أعيال الوكاك التجارية ويعص أعمال الوساطة التجارية

٣٦٦ سبق أن شرنا إلى القانون ١٩٨٢/١١ المشار إليه "ص فسى العقسرة الثانسية من المادة الأولى على تعريف للسمسار الذي يخضع لأحكسام هذا المفانون وقرر أنه «يقصد بالوسوط التجاري من افتصر تشاطه ولسو عسن صفقة وبعدة على البحث عن متعاقد أو التقاريش معه الاقتاعه بالسنعاقد، كذلك كل من قام بأي عمل من أحمال الوقالة التجارية ولو على غيسر اعتسياد ولمرة واحدة ، أو كان مربيطا مع المنتج أو التلجر الموزع بعقد عمل». وقد مسبق أن أشرنا إلى حضوع هذه الطائفة من الاشعاص التي تقدوم بأعسال الوساطة التجاربة والوكالة التجارية بصفة عمة إلى أحكام القائدون ١٩٨٢/٢٠ دون التقديد بالسشروط المستقر عليها فقها وقضاء والمنسصوص عليها فالونا لاعتبار هؤلاء الأشخاص من القائمين بأعمال الوساطة التجارية بمضاها الدقيق .

وإزاء ذلك فإنه يخضع لأحكام الفاتون ١٩٨٢/١٢٠ في نمأن تنظيم أعسال الركالة التجارية ويعض أعمال الوساطة التجارية كل من السمسار السذى تنصبصر مهمته أساسا في التقريب بين أشخاص لإبرام عقود معينة مقابل أجر دون أن يكون أحدهم تابعا للتاجر ، كذلك كل من يقوه بأى عمل من أعمال الوساطة ولو كان مرتبطا بعد عمل أو علاقة تبعية بمن فوضه

وقد سبق أن أشرنا إلى أن ما اثت به أحكم الفقرة الثانية من المادة الأولى من فقون ١٩٨٢/١٢٠ تعريفا السعسار أو الوكيل التجارى ليس وفسق ما نص عليه فاتون التجارة رقم ١٧ لمنة ١٩٩٩ أو وفق ما استقر عليه الفقه والقضاء فيل صدور قاتون التجارة المشار إليه سواء في مصر أو فرنسما ، حسيث ثم يقصد المشرع وهو بصدد وضع أحكام هذا القاتون بنظيم أحكم عقد السمسرة أو الوكالة التجارية بصفة علمة وإنم قصد فقط نتظيم قيد القاتمين بمثل هذه الأعمال بالسجلات الخاصة بالوكلاء التجاريين وشسروط هسذا القسيد والرسوم الواجب أدائها في هذا الخصوص . ويذلك تتحسصر التعريفات الواردة بنص المادة الأولى من قاتون ١٢٠/١٢٠ في حدود نطاق أحكامه دون غيره .

وخلاصــة مــا سبق هو خضوع السمسار إلى أحكام قانون ١٧٠/ ١٩٨٢ أيما جاء به من التزامات .

#### السمسار لا يكون طرفا ثانيا في الصفقة الكلف بالتوسط فيها

٣٩٤- لا يجـوز السمعار أن يقيم نفسه طرقا ثانيا في العقد الذي يتوسط في إيرامه قبدًا كان مكلقا بالبحث عن مشتري أو مستأجر الخار ، فلا يحق الله أن يكون هو المشتري أو المستأجر ، ويمتنع طبه ذلك سواء باسمه أو باسم مستعار ('). والحكمة من هذا التحريم واضحة ، وهي غشية تضحية السمسار بمصلحة من وسطه في سبيل مصلحته الخاصة ، على أنه يجـوز دائمـا تموسطة أن يجيز هذا التعاقد (''). وفي هذه الحالة لا يستحق السمسار أي أجر ، ومقتضى ذلك أنه إذا صرح – العميل السمسار يداءة أن يكـون طرقا ثانيا في الصفقة التي كنف بالتوسط فيها أو أجاز الصرف بعد إتمامـــه ، فــالا بحق تلسمسار المطالبة بأجره عن هذا التعاقد ، ويعتبر هذا نتيجة طبيعية لتغير صفة السمسار من وسيط في التعاقد إلى طرف ثان .

ويتنص على الأحكام العشار البها العادة (٢٠١) تجارى يقولها «لا يجوز للمعسار أن يقيم نفسه طرفا في العقد الذي يتوسط في إبرامه إلا إذا أجازه المتعاقد في ذلك ، وفي هذه الحالة لا يستحق السمسار أي أجر» .

وكن الرأى الراجح ، في ظل غيب نص في المجموعة التجارية ، هو عدم لُحانية السمسار في الأجر في حالة إجازة من فوضه نتيجة تحوله إلى متعاقد<sup>(٢)</sup>.

 <sup>(</sup>۱) تسلمان المسادة (۲۸۰) مدنى مصرى الواردة يحد البيع ، على هذاه ..سواء كان السشراء ياسمانهم أو باسم مستمار » وتكنفنى بذات الحكم المادة ۲۷۹ من فاتون التمارة البنائي . أميل من ۵۰ .

 <sup>(</sup>۲) نقصی فعادة (۲۸۱) عدنی مصری بأن العقد بصح فی الحالة المنصوص علیها فی
 العدة (۲۸۱) إذا أجازه من تم البيع لحسابه

 <sup>(</sup>۳) فسى هــذا فخصوص د/ مصن شابق ، قفانون البجارى الكويتي - ص٥٥ رقم
 (۱۰۵ وشرح الفاتون فتجارى ص٧٠ د/ على يوس ص١١٠ د/ مصطفى ط٥(=)

وإدا كان ظميمسار مكلفا بالوساطة من قبل الطرف الاخر في ذات الوقت ، عنيه ألا يقلب مصلحة بعدهما على حساب الآخر ، ذلك ثن التزامه قابلهما يحكمنه واجب الحيدة بينهما والأمالة في تقديم المعلومات إلى كل منهما عن ظروف التعاقد .

#### فأفتها المسجنسار

419-قد يجبر المفوض للسمسار في إنابة عبره في العل المكلف به مع تعين شخص النالب وفي هذه الحالة لا بكون السمسار مسئولا ، في حالـة استعانته بهـذا النالب ، إلا عن خطئه فيما أصدره له من تطيمات بخصصوص الرمساطة في التعاقد . أما إذا كان مرخصا للسمسار في إقعة مالسب عسمه دون تحديد شخص الدائب ، فإنه يكون مسئولا عن خطئه في احتيار ثانيه وفيما أصدره له من تطيمات . ذلك ان على السمسار أن يختار شخصما بتمتع بخيرة وسمعة طبية في مجال الوساطة في التعاقد وإلا كان مستولا عن موء إختياره .

وإذا أتاب السمسار عيره في تنفيذ العمل المكلف به دول أن يكون مرفسطا له في ذلك كان مسئولا عن أعمال تقبه كما أو كانت سادرة منه شخصيا ، وفي هذه الحالة يكون السمسار وثائبه متضامين في المسئولية وأسساس ذلك أن عقد المسسرة من العقود القائمة على الاعتبار الشخصي وأسساس ثلك أن عقد المسسرة من العقود القائمة على الاعتبار الشخصي أعمال تلبه الذي أم يرخص في الاستعقة به ، ويجوز المقوض السمسار المستراب المحسر المحسور المحسر المحسر المحسر المحمد المحسر المحسورة المحسر المحسر المحالية المحدولة من المحسر المحدود الم

 <sup>(-)</sup> ويوسسس عسدم أطابة السمسان لأجره في عده الحالة بأن السمسان علم بيدل جهدا في العثور على نفسه . ص ٢٠٧ ، ٣٠٧ .

الستعويض عما أصابه من صرر نتيجه خطئه في تنفيد العمل المكلف به .

كما يحوز خانب السمسار مطالبة مفوض السمسار يحقوقه قبله كحقه في الأجسر أو المسصاريف التي أتفقها في تتفيذ العمل المكلف به إذا كان متعقا على ذلك . وتسصت على الأحكام المشار إليها المادة (١/٢٠٤) تجارى يقسوله «١ إدا أنساب السمسار خيره في تتفيذ العمل المكلف به دون أن يكبون مرخسصا نسه في ذلك كان مسئولا عي عمل النائب كما بو كان هذا العمل قمد صدر منه ويكون المسمسار وتانبه متصامنين في المسئولية» ، وتقسمي الفقرة الثانية من ذات المادة بأنه «٢- وإذا رخص السمسار في إقامسه نائسه عنه دون أن يعين نسه شخص النائب ، فلا يكون السمسار في مسئولا إلا عن خطئه في اختيار نائبه أو عن خطئه فيما أصدره لسه من تعلسيمات» كما تقضى المقرة الأخيرة من ذات المادة بانه «٣- وفي جميع تعلسيمات» كما تقضى المقرة الأخيرة من ذات المادة بانه «٣- وفي جميع مباشرة على الإخر» .

# الغزع القانبي

## إلسزامات موسط السمسار

#### الالغزام الأول ممح الأجر

٣١٦ - تعتبر السمسرة من عنود العوض ، فالسمسر يتعهد بالبحث عسل طرف ثال تعميله في مقابل أجر ، وعادة بتغق بين العميل والسمسان على الأجر الذي يستحفه هذا الأخير ، عند العماد عدد السمسرة بيتهما ، وغالسها مسا يكسون هسذا الأجر نعبة متوية من قيمة الصفقة المكلف بها السمسار ، على أن ذلك لا يمنع أن يكون الأجر المتفق عليه ميلنا محددا .

وإذا تسم يعسين أجسر المحسسات إنقاقسا()عين وفقا لما يقضى به العسرف(). ومن حق السمسار إثبت العرف يكافة طرق الإثبات . ونقضت محكسة السنقض حكسم الاسستنداف المطعون فيه لإغفاله الرد على طلب السمسسار إحالة الدعوى إلى التحقيق لإثبات وساطته ولإثبات العرف بشأن أجر المحمرة(). فإذا ثم يوجد عرف ، قدرة القاضى تبعا لما بذك المحسار من جهد وما صرفه من وقت في القيام بالعمل المكلف به().

وقنن المشرع الأحكام المشار إليها في قانون النجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ حسبت تنص المادة (١/١٩٣) على أنه «إدا لم يعين أجر السمسار في القانون أو الاتفاق وجب تعيينه وفقا لما يقضي به العرف ، قبا لم يوجد عرف قدره القاضي تبعا لما يذله السمسار من جهد وما استغرقه من وقت في القيام بالعمل المكلف به» .

ويقسر القسضاء المسصرى في بعض أحكامه وجود عرف تجارى بالنسسية نمقدار أجر السمسار في بيع العقارات وتأجير الشقق بنسية ٥% من ثمن العقار المراد بيعه أو الأجر السنوى للسكر ، ويتحمل هذا القدر كل مسن السبقع والمستشرى أو المؤجسر والمسمستأجر مناصفة إذ كان مكلف بالوسساطة مسل كسل منهما ، أما إذا كال مكلفا من أحدهما تحمل الطرف المستعاقد مسع المحمسر وحدة أجر هذا الأخير ، كما جرى العرب على أن

<sup>(</sup>١) هذا ولا يعتبر تحديد لجر السمسار شرطا لصحة عقد السمسرة

<sup>(</sup>۲) اسکار اسی ۱۹۲ رقم ۷۸۹ ـ

<sup>(</sup>٣) علمن رغم ٢٠/٦٩٢ عتى جنسة ٧٧/١/٣١ السنة ٢٨ ص٠٨٠

<sup>(1)</sup> د. على يونس . القانون التهاري ص ٥٤ رقم ٤٩ .

طعن ريم ۲۹/۱۳۹ق جنسة ۱۹۷۳/۱/۷ انستة ۲۱ ص۱۲۱

وحكم محكمة مصن فجديدة - جنسة ٢٠/٦/٢٦ المحادة - فسنة ص١٥٢ رقم ٦٨

نصف السمسرة تدفع بعد استلام البائع أو المؤجر الميثغ كله<sup>(١)</sup>.

وفي هذا الحصوص قضت محكمة النقض المصرية بأنه «...ولما كيان بيبين مين الحكيم الابتدائي المؤيد الأمدانية بالحكم المطعن فيه أن المحكمية في حدود مناطاتها الموضوعية فدرت للمطعون عليه الأول أجرا عين ومساطنه بعميه ٢٠٥ % من قيمة الصفقة وأبانت في حكمها أن هذا التقديس ينفق مع ما بذله من مجهود وأهمية الصفقة التي تعت ببيع الفيلا إلى السعة المعافرة المعوفيتية ، كما أنه ينفق مع العرف في هذا الشن لما كان ذلك فإن الحكم يكون قد الترم صحيح فقاتون» (١٠).

والسمسار يستحق أجره بمجرد إبرام العقد بالشروط المتعق عليها فــى عقــد السمــسرة ، كما يستحق السمسار عمولته وأو تم التعاقد بغير الشروط المتفق عليها بعقد السمسرة طالما لا يرجع ذلك إلى خطأ السمسار.

<sup>(</sup>۱) كان رقم ۲۸ (۲۷) و جلسه ۲۸ (۱۹۷۷ السند ۲۸ سن ۲۸ سن ۲۸

وجاء بحيثيت الحكم أنه «إذ ببين من الإطلاع على الأوراق أن الطاعتين قدما أملم محكسة الاستشاف فيي فترة حجز الدعوء لتحكم مدكرة سلمت صورتها لوكول المطعبون عليه الأول بمدكا فريه بطلب إحالة الدعوى إلى التحقيق إثبات أن بيع الفيلا تم يوسطنها والإثبات العرف فيه بمطل بأجر السمسرة ، ثم أعدت الدعوى الفيلا تم يوسطنها والإثبات العرف فيه بمصر فيها المطعول عليهما حتى صدر الحكم المطعبون فيه ، وسن ثم فقد أصبحت هذه المدكرة ورقة من اوراني الدعوى ، ويكنون ما ورد بها من بجاح مطروحا على المحكمة ولما كان الحكم المطعون فيه فيد أخفسل بعث هذا الدهاع الهوهري والره عليه وانتسر على الإحالة إلى أسباب الحكسم الابتدائي الذي ثم وتعرض للدفاع المؤكر بل إنه قرر أن الطاعتين ثم يطنها إليات دعواهما بأى طريق من طرق الإثبات ، بما كان ذلك قبل الحكم المطعون فيه يكون معيه بالمصور

<sup>(</sup>۲) طعن ردم ۲۹/۹/۹ ق جسة ۱۹۷۹/۱/۷ ص۱۲ د

هدا ولا يتمستع أجر السمسار بامتياز قبل عمينه على خلاف باقى عقسود التوسيط التجارية القائمة على فكرة النيابة في التعاقد وهم الوكلاء الستجاريون حسيث يتمستع فيها أجر الوكيل بامتياز يتص خاص طبقا لحكم المادة (١٩٩) تجارى .

# شروط استحقاق الأجر

# الشرط الأول إبرام العقد المتوسط منه

٣١٧- يقسصد بإبسرام العقد أن بيرم فعلا العقد الذي توسط فيه السمسسار فهو يستحق أجره إذا تم يتم انعقاد العقد الذي سعى لتوسط فيه مهمسا كانت جهوده التي بذلها في سبيل إتمام هذا العقد . فشرط استحقاق السمسسار أجره ، أن يبرم العقد فعلا بين عميله والطرف الآخر الذي عمل

<sup>(</sup>١) طعن رئم ٢١٨هـ ٢١٨ق جاسة ١٩٧٧/١/٣١ السمنة ٨٨ هن١٨٨

على العثور عليه واحد قانون التجارة بدلك صراحه في المادة (٢/١٩٤) والتي تنص على أنه . «١- لا يستحق السمسار أجره إلا إدا ادب وساطته إلى إيرام العقد ...» .

وقست محكمة النقض في هذا الخصوص أنه لا يكفي لاستحقاق السمسمار أجره مجرد إفادته كل من الطرهين يقبول الآخر «هإدا كان الحكم المطعون فيه قد انتهى إلى أن الصفقة لم تتم بين المطعون عليه والبائع في الفترة التي جددها المطعون عليه في تقويضه بالشراء للطاعنين (السمسار) ورتبب الحكم على ذلك عدم استحقالهما للأجر المتفق عليه ، فإله لا يكون قد أخطأ في تطبيق الغانون (اله.

والسمسسار لا يستحق أجره إذا كانت الصفقة المتوسط فيها تخلاف النظام العام أو حسن الإداب أو كانت من الصفقات الممتوع إبرامها لظروف معينه ورغم أن هنذ الحكم من المسلم به فإن المشرع من عليه في المسادة (١٩٧) تجمع و التي تقضى بأنه «إذا توسط السمسار في إبرام منفقة ممتوعة قانونا فلا يستحق عنها أجرا»

هذا ولا يستحق السمعال الاجر إلا ممن هوضه من طرقي العقد في السعى إلى إيرامه ، وإذ، صدر التقويص من الطرفين كان كل منهم مسلولا قسيل السمعال بغير تضامن بينهما عن دفع الاجر المستحق عليه وطبقا لحكسم المسادة (١٩٨) نجساري والتسي مصت على هذه الاحكام ، لا يطبق التسطامان واق اتعق طرف العقد على أن يتحمل احدهما الأجر بأتمله . على

<sup>(</sup>۱) طعن رقم ۳۹/۲۵۹ق جلسه ۱۹۲۵/۱/۷ السنة ۲۱ من۱۳۶ وظمیرقم ۳۲/۲۱ ق جســة ۱۹۱۲/۱۱/۱ السنة ۱۸ ص۱۲۱۹ وظعن رقم ۲۰۱٫۵۶ کی جلسة ۱۹۷۱/۲/۵ السنة ۱/۲۰ –ص۲۷۱

أن ذلك لا يملع اتفاقهما بالتضامن في مواجهة السمسار عن أجره . أجر السمسار في هاله تعلب أو خطأ مغوض السمسار في إبرام العقد

٣٦٨- فسي على عياب بص بالمجموعة التجارية الملغاة بخصوص حق السمسار في الأجر في حالة عدم اتعقاد العقد لسبب لا يرجع إليه وإنما يسرجع إلى من وصطه في التعاقد ، كما إذا عثر على متعاقد بذات الشروط التي حددها من وسطه في التعاقد ولكن عدل هذا الأخير كلية عن التعاقد أو أريكست خطأ يسبب في عدم إبرام العلاب كان القصاء غير مسبس في هذا السشائل ، فذهبت بعبض الأحكسام إلى استحقاق أجر السمسار طائما قام بالتسترامه كسلملا ولا شسأن لسه بالأسبنب الأخرى التي أدت إلى عدم إبرام الستعاقد وذهبت أحكام أخرى إلى عدم الحكم السمسار بالأجر تأسيسا على ارتسباط هسدًا الأخيس بإبسرام العقد العقومنط فيه . وكان يرى جاتب من تحديد موضوع التزام السعميار ، فإذ فكنا أن السمسير ينتزم ببيجاد متعاقد بشروط الموسط لاتنهت مهمته بإيجه هذا المتعاقد واستحق السمسرة لأته نفسذ التزامه كلملا ولو لم يتم العقد بسبب لا يد لسه فيه ، أما إذا قلنا بأن السمسسار يلتسزم بسأن يبرم العقد بين موسطه وبين شخص يقل شروطه لامستتبع دلسك عدم استحقاق أجر السمسرة إدا لم يتم العقد أيا كان سبب تخلسف العلمة . ويسرى هذا الفقه أن التحليل الأول لإثنزام المسسار أسلم مستطفا وأقرب لطبيعة هذا الالتزام من التحليل الثاني للسمسار تسيسا على أن هذا الأخير لا يسأل عن أسباب لا يد له فيها . وكنا نر ي ، على العكس ، أن التحليل الثاني هو الذي ينفق وطبيعة مهمة المعسار التي تحصر في

<sup>(1)</sup> أكثم الخولي العقود ص ١٧٠ – ١٧٦ .

التقسريب بسين شخصصين ليستعقدا فإدا لم يبرم هدا التعاهد تخف الشرط المحوهدرى الاستحقاق الأجسر ، وأخسد المستسرع التجارى برأينا فى هذا الخصوص ونص فى المادة (١/١٩) على أنه «... وإذا لم يتم إبرام العقد بسمبب تعت من مفوضه جاز المحكمة أن تعوض السمسار عما بلله من جهد» ، ويتفق هذا فى الواقع مع طبيعة ومهمة السمسار طبقا لحكم المادة (١٩٢) مسن دات القانون كما يتفق وطبيعة عقد السمسرة الدى يميزة عن العقود التى قد تشتبه به .

على أن هذا لا يعنع السعسار عن العطائبة بالتعويص في حللة تعنت من وسطه أو خطئه الذي يؤدي إلى عدم إيرام العقد المتوسط فيه . ويلُخذ بهذ أغلب اللقه المصرى إن والفرنسي أن والقضاء المصرى ينجه في هذا الخصوص إلى تقرير حق السعسار في التعويض دون الأجر . وقد قسمت محكمة استثناف القاهرة بأنه إذا كانت الصقفة لم تتم دلا يستحق السمسار الأجر المتفق عليه في العقد وإنما يستحق تعويضا عن جهوده تقرره له محكمة الموضوع طبقا لمنتضيات العدالة بعد ما يثبت لها مقدار منا بذلك مسن جهد وتفصير طرفي العقد كدكول من وسط السعسار عن التوقيع على العقد أو تعته الخاطئ (")

وقضت محكمة النقض بأنه إذا أثبت السمسار أن عدم إنعام الصفقة

 <sup>(</sup>۱) د على بوس الفاتون النجارى ص۵۰، العقود ص۱۰۱ رقم ۸۵ د مصطفى طه ص۲۰۷ رقم ۴۳۴ د على جمال الدين ص۹۹ رقم ۱۰۷ ود اويد مشرقى المرجع السابق ص۵۷۵ رقم ۳۸۰

<sup>(</sup>٢) اسكارا من ١٥٢ رقم ٨٨٩ . ريبور رقم ٢٦٨٣ .

<sup>(</sup>٣) سينتناف مضنتط فين ١٩٣٢/١١/٢ - المحاماة العندة ١٤ ص١٩٥ رقم ٨٢ موسوعة عبد المعرن نطقي ص٢١٩

يسرجع السي خطسا من وسطه رغم توصله إلى شخص قبل إبرام الصفقة بالشروط التي وضعها العميل وهي الأحل الذي عدده لها فإنه يحق السمسار السرجوع علسي هذا العميل بالتعويض الإخلاله في تنفيذ التزامات التعاقدية النشئة عن عقد السمسرة (١٠).

ولا يلسزم موسسط السمسار بالتعويض إذا احتفظ صراحه بحقه في قسبول أو رقسض الستعاقد ، أو لسم يتلق تأكيدات من السمسار في الوقت المناسب بموافقة المتعاقد على شروطه لعدم وجود خطأ منه .

على أن هذا لا يمنع اتفاق السمسار وموسطه على استحقاق الأول أجره لمجرد الخور على متعادد بذات الشروط التي حددها موسد العسسار دون نطيق استحقاق الأجر على إبرام النعاقد كما قد يتفق كل سهما على استحقاق السمسار أجره لمجرد قيام الأخير بدراسة حالة السول وإخطار عمله بها حتى يستطيع على ضوبها إصدار عرض محدد ويت . وتكن يراعي في مثل هذه الحالات أثنا لسف بصدد عقد سمسرة (١٠).

### أجر السمسار فى حاله عدم تعفيث الحقد السوسط فيه

الا كان أجر السمسار متوفقا على العقد ، فإنه لا شأن لحق السمسار هذا وتنقيذ العقد أو حسن وتعام هذا التنفيذ (١) ذلك أن طبيعة مهمة السمسار نسهى بمجرد سعيه في إيجاد منعاقد أحر وإبرام العقد ، فلا

<sup>(</sup>۱) طعین رقم ۲۰۱/۱۱ کی جلسة ۱۹۷۱/۱۲/۱ الستة ۳۰ ص۲۷۱ - آیسا طعن رقم ۲۲/۲۱ی جلسة ۱۹۲۷/۱۱/۱۲ السنة ۱۸ مس۲۴۹.

<sup>(</sup>٣) سكارا ص١٠١ رقم ٧٨١ ، ريبير جـــ ٢ رقم ٣١٨٣ .

شأن لسه بتنفيده كله لو بعضه ، وتنص على ذلك الملاة (٢/١٩٤) تجارى مقولها «٢- ويستحق السمسار الأجر بمجرد إبرام العقد ولو لم بنفذ كله أو بعضه» ، ويأخذ القضاء الفرنسي بذلك (١٠ وقضت محكمة باريس باستحقاق السمسار لأجره رغم عدم تنفيذ العقد المتوسط في إبرامه نتيجة عدم ملاءة المستشرى(١٠). على أنه بالنسبة تلعقود التي تنفذ على مراحل فإن السمسرة تستحق على ما ودقع من الثمن عند كل تستيم (١٠).

### أجر للسمسار عمد تجديد العقد ومسقه

### أ - تجديد العقد

العقد بين من وسنطه والغير ، ولم يضع المعمار في أجره عد تهديد العقد بين من وسنطه والغير ، ولم يضع المشرع التجاري نصا في هنذا القيمنوس، وتري أته لا حلق للسمسار في الأجر إلا عال منا تم على يديه من عقود دون ما يتم مستقبلا ، نظرا لأن شرط استحقاق الأجير أن يستم العقد يوسناطة السمسار وسعيه كما سترى ، وفي حالة المتجديد لا دور للسمسال ، وفي فرنسما تم تستقر العادات بعد في هذا الخصوص!!).

<sup>(</sup>٢) عكم معتمة باريس جلسة ١٢ سيتمبر ١٧٠٠ السليق الإشارة إليه

<sup>(</sup>۳) تقسطی فرنسینی جلسمیة ۱۹ پونسیة ۱۹۰۷ — دالسوز ۱۹۰۳ — ۴۰۰ . قیهدًا الکصنوص برین ویماریون مین۱۱۷ رقم ۱۲۲

 <sup>(3)</sup> ريبير رقم ٢٦٨٣ - ويرى سخارا عدم أحدية فسمسار الأجر في هذه لحالة . أتظر بطبية ندلك باريس جلسة ١١ وفعير ١٩٣٠ الجازيت ١٩٣٠ - ٢١٦٠ (-)

1771 إذا فسمخ العقد المتوسط فيه الأسباب تتعلق بعاقديه أو الستحالة تنفيذه دون غش أو خطأ جسيم من السمسار فلا أثر اذلك على حق المسمسار فسى الأجسر (''. وأخذ بهذا الحكم صراحة قانون التجرة بالمالاة (١٩٥) حسيث تسنص على أنه «إذا فسخ العقد الذي توسط السمسار في إسرامه جار ته المطالبة بأجره أو الاحتفاظ بالأجر إذا خان قد قبصه إلا إذا ثبت الغش أو الحظأ الجسيم في جانبه».

ويتضح من النص المشار إليه أنه يشترط إستحقاق السمسار الأجره فسى جالة فسخ العقد ، ألا يكون سبب الفسخ راجعا إلى خطأ جسيم منه أو غسش عمل الأه كان قد أدلى ببيانات عن الشئ المبيع مخالفة للحقيقة أو تعستمد على مستندات مزورة أو غير مملوكة للطرف الآخر وكان على علم يهسده البيانات . إما إذا كان خطأ السمسار عاديا معتادا كما إذا كان قد بالع في مزايا المسيع فإنه يجوز التفاضي عن هذا الخطأ ، على أنه ينظر في مثل هذه الحالات كل على حده مع تقدير ما ذا كانت المبالغة في المعومات التي أدلسي يه السمسار مما يفتقر ، أم إنها كانت المبالغة في المعومات التي فسى الحالمة الأخيرة لا يستحق المعسار أجره باعتبار ذلك من قبيل الخطأ فسي الحالمة الأخيرة لا يستحق المعسسار أجره باعتبار ذلك من قبيل الخطأ فسي الحالمة الأخيرة لا يستحق المعسار أجره باعتبار ذلك من قبيل الخطأ فسي الحالمة الأخيرة لا يستحق المعسار أجره باعتبار ذلك من قبيل الخطأ

<sup>(-)</sup> أنظر د على جسال قدير ، العقود ص ١٠٥ حيث يرى في هذا العصوص أن المبعسار لا يستعلى أجرا الا عن الصعلة التي توسط في إيرامها ، فلو أدى تعرف قطراين إلى إيرام صعفات جديدة فليس السعسار س يدعى أجرا عها ، الطعان رقب ١١٤٨ ، ٢٢٤/ق جلسة ١٩٦٨/٦/١٣ – السنة ١٩ ص ١١٧٣ . وطعى رقم ١٥/٥/ق جنسة ١٥/٢/٢٧ المجموعة في ٢٥ علما يند ١ ، ص ١٧٧ .

<sup>(</sup>١) د/ على يوشن ، الترجع السابق من ١٠١ رقم ٨٤ .

السمسار ووساطته ، فإنه لا بحول دون إستحقاقه للأجر ، أن ينسخ العقد الخاص بالصفقة أو ينظل قيما بعد سب كان السمسار بجهله وقب العقد أو طرأ بعد إندامه .

أجبر السمسار في العقود الشكلية والحقود التي تتطلب إجراء معينا لتبعيث الإلتراجات بها والمعود الملعة على شرط واعت أو عاسخ

### ا - المقود الشكلية

المتوسط فيه بتم يعقد المتوسط فيه بتم يعقد ابتدائى يليه عقد تهائى، فإن السعسار بسنحى أجره بمجرد اتحاد العقد الابتدائى . أما إذ كان العقد المتوسسط فيه من العقود الشكلية التى لا تنعقد إلا بإجراء شكلى معين كالكنتاية بالنسسية لعقبد الشركة أو بيع أو رهن أو تأجير استعلال المحل الستجارى . فيان السميسار لا يستحق أجره إلا يتملم الشكل الذي يتطلبه القالون علي أن هذا لا يمنع السمسار من المطالبة بالتعويص إذا كان تراخيي المستعاقدين في إتمام الشكل كان بقصد الإضرار به وحرماته من الجرد (١) وعلى العكس يرى جانب من الفقه أن «دور السمسار هو الدوليق بين المتعاقدين تلوصول بهما إلى مرحلة تلافي العروض تلاقيا كاملا ، فإذا بجح في ذلك استحق أجره ولا شأن له بعد ذلك بصياغة العقد وإفراغه في الشكل القانوني المطلوب ، فتلك مهمة المتعاقدين» (١)

 <sup>(</sup>۱) د مصمین شیقی خبرج القانون النجاری حبر۲ ۱ د، علی پوئس العلود ص۸۹ ود علی جمال الدین – العقود ص۹۰۹

 <sup>(7)</sup> د على البارودي العقود ص ۹۰ والقلول التهاري طبعة ۱۹۷۵ ص ۲۷۸ . أيضا
 د. أكستم الخولي ص ۱۷۷ حيث بري «أي إنمام الشكل اللازم للاتحقة هو من شأل المستخفين وحسدهما فلا محى بحرمان المعمسار بعد أن يسهى دور، ويخرج(~)

### ب العقود الس تنظلب إجراء محينًا لتبعيدُ الالتَرَاجَاتِ بِهَا

الانتساسات الناشئة عن العقد كما هو الحال عند الشتراط المشرع هو شرط لتنهيد الانتساسات الناشئة عن العقد كما هو الحال عند الشتراط المشرع التسجيل المنكية في العقارات ، فإنه لا أثر لعدم القيام بهذا الإجراء على حق السمسسار فسى الاجسر دلك ان مناط استحقاق الأجر هو انعقاد العقد الدي يتحقق بمجرد التراضي ولا شأن لمه بالتنهية أما لم يتفق على حلاف ذلك. والحذ قانون التجارة بذلك صراحة في المادة (١٩٤٥) والتي تنص على أنه «٤ – إذا كسان أحد أنسار العقد بتوقف على إتمام إجراء فانوبي معين كالتسجيل في بيع العقار أو القيد في الرهن الرسمي استحق المحسار أجره بمجرد إبرام العقد الابتدائي» ومن المسلم به أنه يجوز المقوض السمسار المستراط تسجيل العقد الابتدائي» ومن المسلم به أنه يجوز المقوض السمسار المستراط تسجيل العقد او اكتمال الشكل القانوني للعقد المتوسط فيه كشرط الاستحقاق السمسار الأجراء .

وقسضت محكمة الدقض (1) بأن الأصل أنه يكفى لاستحقاق السمسار كامسل أحسره مجرد إبرام الصفقة وإنمام العقد الابتدائى ، إلا أنه إدا حصل العكسم أنسه قسد اشترط فى العقد وجوب تسجيل عقد البيع فى بيعاد معين لامستحقاق المعسرة وأن الطاعي (السمسار) لا يستحق كامل أجره إذا بم التسمييل بعد الوقت المتفق عليه ، فإن الحكم لا يكون قد أخطأ في تطبيق القاتون.

 <sup>(=)</sup> الامر من يده والقالب هو ألا تثرر الصعوبة لأن القلق الطرقين أو العرف - ودوره هذا هلم - ينكفل بحل هذه الصعوبات»

<sup>(</sup>۱) نقص رقم ۲۸/۱۹ می جلسة ۱۹۱۷/۱٫۲۶ قسله ۱۸ ص۱۳۷۹

<sup>(</sup>٢) حكم النفض السابق .

### ج العقد العلق على شرط وإلف أو عاسخ

\$ 77- فسى حالة العقد المعلق على شرط واقف وهو العقد الذي لا يكسون نافسذا (لا إذا تحقسق الشرط طبقا لحكم المادة (٢٦٨) من القانون المعنسى، فإن السمسار لا يستحق أجره إلا بتحقق هذا الشرط ونص على ذلك صريحة قانون التجارة في المادة (٤٩١/٣) والتي تقضى بأنه «٣- إذا كسان العقد معلقا على شرط واقف فلا يستحق المحمسار أجره إلا إذا تحقق السمسار أجره إلا إذا تحقق السشرط». وكسان الفقه مجمعا على ذلك رغم عدم وجود نص بالمجموعة التجارية الملعاة (١٠).

أسا إذا كسان العقد المترسط فيه معلقا على شرط فسخ ، فإنه بسنحق الأجر بمجرد العقد ، وليس للسمسار رده ، وقق ما ترى ، إذا مسا تحقسق السشرط الفاسخ ، ("اذلك أن الأثر الرجعي - نتبجة تحقيق السشرط الفاسخ - يقتصر أثره على العقد الذي تضمن الشرط الفاسخ وهو

 <sup>(</sup>۱) د، محمن شفیق ، المرجع السابق ص۱۹۰ ؛ د، علی یونس ص۹۹۰ د مصطفی طلب همین شفیق ، ۲۰۲ ؛ و د آکستم الفولسی ص۱۷۷ ؛ د علبی السیارودی ص۹۹۰ و د عید قحی حجازی العقود التجاریة رقم ۱۳۸۱

<sup>(</sup>۲) فسخرا ص ۱۹۲ رقم ۱۹۹ ؛ د على البارودي ص ۱۹۱ ؛ د. على يوس ص ۱۹۱ د. على يوس ص ۱۹۱ د. عبد بلحى حجازي المرجع السابق ود/ لكثم الخولى ص ۱۹۸ ؛ قس د. محسن شغيق القانون التجاري الكويتي ص ۱۹۹ رقم ۱۱۳ ويقرر – في هذا الثائل – أنه إذا مسا تحقيق السشرط القميم واضح العقد النزم السمسار برد الأجر الذي حصل عليه إذ يعتبر الحقد بتحقق الشرط القادم كأن ثم يكن وأما تقكرة الأثر الرجعي ويقسرر هذا الرأي أيضا جانب من الفعه اللبنائي ، مستندا في ذلك إلى نص المادة ويقسرر هذا الرأي أيضا جانب من الفعه اللبنائي ، مستندا في ذلك إلى نص المادة العقد (۲/۲۹۳) مسن فلسون السنجارة اللبنائي التي تجعل أجر السمسار في حالة العقد المعلق على شرط واقف متوقفا على تحقق الشرط ، وعذا من شائه —منطقيا — وزيجيل السمسار مارما برد الأجر إدا فمخ الحد المعلق على شرط فاميخ .

العقد المتوسط هديه ، ولا أثر له على حق السمسار الدى يستحق اجره بمجسرد العقد العقد . ويستند الفقه (افى ذلك إلى أن تحقق الشرط الفاسخ وزوال العقد يسبب ذلك مسألة ترد في أثناء تنفيذ العقد ، ومن المقرر أن المسمسار لا يستضمن هذا التنفيذ ولا ينشغل به . ولا يختلف الأثر المترتب على تحقق الشرط الفاسخ عن حالة الفسخ نسبب عدم قيام المتعاقد بتنفيذ الترسه ، ففي الحالتين بنفي الفسخ بأثر رجعي ومن المقرر أن السمسار لا يلتسرم برد العمولة في حالة الفسخ فيجب أن يكون الحكم واحدا في حالة وجدود الشرط الفاسخ . هذا بالإضافة إلى الحجة الفائلة بأن الأر الرجعي للسشرط الفاسخ نيس إلا «مجازا فاتونيا يعمل في الرابطة بين طرفي العقد ولا يمكن أن يمتد إلى حقوق السمسار وهي مستمدة من عقد آخر هو عقد السمسرة الله المسلم المسلم المسلم الفاسم المناه المسلم المستمدة من عقد آخر هو عقد المسلم المسلم

وإذا كسان العقسد المتوسط فيه باطلا أو قابلا للإبطال لمبب بجهله المسمسل وليس من قصهل عليه معرفته ، فالراجح أنه يستحق أجره بمجرد العقساد العقسد حتسى وتو حكم ببطلاله بعد ذلك(٢). وهذا الرأى رإن كان لا بسستند السي أماس قانوني إذ أن البطلان يتعلق بتكوين العقد إلا أنه بتفق واستقرار المعاملات في المجال التجاري .

<sup>(1)</sup> يا، على يونس العقود س11 × ١٠٠٠ ،

 <sup>(</sup>۲) د اکستم ص۱۷۸ ویستشیف فی هدا الخصوص دأته إذا کال هذا هر الدیده دان العرف قد یکشی بغیره فیجب النزول طی حکمه».

أيضاد على البارودي ص ٩٦ - واسكارا ص ١٥٢ رقم ٧٨٩ -

 <sup>(</sup>٣) يسري د. علسى يونس – في هذا الشأن – أنه يمكن الوصول إلى دن التنبية على
 أسساس القسواءد العامة وهو رجوع السمسال ، الذي يلك عموله في حالة سطق
 الشرط الغامخ على المتعافد الذي قام به سبيب البطلال ، العقود على ١٠٠٠ .

### اجر السمسار الضامن

٣٧٥ - إذا كائست القاعدة أن أجر السمسار يستحق بمجرد إنعاقد المتوسط فيه فإنه بهورز الاتفاق بين السمسار ومن وسطه على ألا يستحق أجر الأول إلا يتمام التنفيذ (١٠). ويحد السمسار في هذه الحالة ضامنا تنفيذ العملية كما سبق القول (١٠).

وإذا لتفسق على أن أجر السعسار معلق على تنفيذ العدّ المتوسط فسيه فإنسه يسستوى أن يتم النعيد عينا أو بطريق النعويض وقد قصب محكمسة النقض المصرية (") بأن «تنفيد الالتزام إما أن يكون تنفيداً عينياً فيقوم المدين بأداء عين ما التزام به أو تنفيذه بمقابل عن طريق النعويض، وإذا كان الحكم المطعون فيه قد أقام قضاءه برفض دعوى الطاعن (المسمسل) تأسيساً على أن الاتفاق قد ثم بين الطرفين على أن استحقق أجر الطاعن معلى على أن الاتفاق قد ثم بين الطرفين على أن استحقق أجر الطاعن معلى المشترية) وأن هذا الشرط قد تعلق بقسخ السياحه والسشركة المشترية) وأن هذا الشرط قد تعلق بقسخ أن يعنى الحكم بالرد على دفاع الطاعر من أنه يستحق أجره الأن العقدين قد أن يعنى الحكم بالرد على دفاع الطاعر من أنه يستحق أجره الأن العقدين قد نقيد بطسريق الشعويض، وهو دفاع جوهرى قد ينقير به وجهة الرأى في الدعوى ، فإن الحكم بكون قد شابه قصور يبطئه بما يستوجب عقمه».

 <sup>(</sup>۱) استكارا ص ۱۵۲ رقم ۷۹۰ راجع حكم محكمة ليون القرنسية جلسة ۸ مارس
 ۱۹۳۴ الجازيت ۱۹۳۴ – ۹۳۰۰۱ .

 <sup>(</sup>۲) حكــم محكمة الاستناف العليا لدولة الكويت جلمة ١٩٧٢/٤/٢ قصيه رقم ٣٣٣/
 ٢٥٣/٣٥٢ تجــعرص ، حكم منشور بمجنة القصاء والقانون - السبة الثالثة - العدد ١٩٧٢ ص.٣٥

<sup>(</sup>٣) طعن رقم ١٩١٠/٣٦ في جلسة ١٠ نوفنيز ١٩٧٠ – السنة ٢١ – مس١١٢١

### الشرط الثابى أن يعطله الحقد سيجة سحى الصمصار

السمسال والغيس ، يسل يشترط أن يكون اتعقاد العقد العقد بين عميل السمسال والغيس ، يسل يشترط أن يكون اتعقاد العقد قد تم نتيجة سعى السمسال (1). فإذا فرض وكفت هنك علاقات ومفارضات مياشرة بين عميل السمسال والمتعاقد الأخر ، وكانت هذه المفاوضات تؤدى حتم إلى إتمام العقد ولو لم يتدخل السمسال قلاحق لهذا الأخير في الأجر ويكون لسه الحق في المطالبة بتعريض عما بذله من جهد إن كان لهذا الجهد أثر ما في السنعاقد . ولقاضى الموضوع مطلق العربة في تقدير دور السعسار ومدى السعاد ومدى السعاد الدور على إتمام التعاقد أن ويستوى أن تكون هذه المفاوضات مسابقة على عقد السمسارة أم أنتاء التعاقد ، ويتصور هذا الفرص الاخير ، مسابقة على عقد السمسارة أم أنتاء التعاقد ، ويتصور هذا الفرص الاخير ، عسندما يجد موسط السمسار متعاقدا للصفقة عن غير طريق السمسار ثم يعلم هذا فيتدخل الإنمام التعاقد .

### الشبرط الشالث - وجود تفويص من جانب موسط السمسار

٣٧٧- لا يحق المسمسار المطالبة بأجر السمسرة إذا كان قد توسط دون أن يفوضه أحد في دلك . بمعنى أنه يجب المستحقاق الأجر ، وجود تقدويص من جانب العميل السمسار يكلفه فيه بالبحث له عن متعاقد اخر . والتقويض قد يكون صريحا أو ضعنيا .

<sup>(</sup>۱) بيسكارا ص١٥٣ رقسم ٧٩١ ويعتبر القضاء مستقرأ على ذلك . طعن رقم ٧٤١٤ لينة ٢١ق جلسة ١٩٩٧/٧/٧ .

<sup>(</sup>٣) طعن رئم ٣٠٣٩ ثمنة ١٠ق جلسة ١٠/٠١/١٠١ . وجلسة ١٩٨١/٣/١ السلة ٣٧ ص٣٠٣ العدد الأول

وجلبية ٢٩/٨/٣/٢٩ للسلة ٣٩ص٥٥٥ العدد الاون

ويتسرئب علسى بنك أن المعمس لا يستحق أجرا عن المجهودات التوييقوم بها من تلقاء ذاته ولو أدت هذه المجهودات مباشرة إلى العقاء العقد أ.

وإذا فسريض وكان السمسار مكلفا بالبحث عن متعاقد لصنفة ما من طرف ، امتنعت عليه مطالبة الطرف الآخر ، وتنص على ذلك العادة (١٩٨ ١/ تهساري بقولها «لا يستحق السمسار الأجر إلا ممن قوضه من طرفي المقسد في السعى إلى إبرامه» وقد حكم في هذا الخصوص (١٠)« أن الأصل فسي أجر السممال أنه إنب يجب على من كلفه من طرفي العقد السعى في إنمسام الصفقة ، ولا يجب على كليهما إلا إذا أثبت أنهما أناطا به سويا هذا المسسعى ، وذلك ما لم يقم اتفاق على غير ذلك . فمتى كانت الطاعفة قد تمسكت باتها لم تكلف المطعون عليه الأول بوصفها راغية في البيع بالسعى لإيجاد مشتر وإتما كان مكتفا من قبل راغب الشراء واته تقدم لها على هدا الإعتسيار طالسها التسصريح بمعاينة المحل المراد بيعه فأذنت له بمقتضى التستصريحين المقدمين في الدعوى وكان الحكم المطعون فيه إذ قضى على الطاعسنة بقيمة المتمسرة التي طنبها المطعون عليه الأول لم يحلل بالتحقق من أن الطاعفة كلفته المسمى في الصفقة وإنما اعتبر التصريح لله بمعاينة المبسيع كافيا وحده في الإثبات وهو إستخلاص غير سائغ إذ ليس من شأن السحسريح لسه مسن جانسب البانع بمعاينة المبيع يعيد تكليعه كسمسار في الوسسنطة قسى البيع ومن ثم يكون الحكم قاصر السبب في هذا الخصوص قصور ا بسترجب بقضه» ,

 <sup>(</sup>۱) طعن رئم ۲۳۹/۲۲۳ ق جلسة ۲۹/۳/۱۱۱ السنة الرابعة ص ۱٤۹ والبجموعة في
 ۲۵ على - ۲ - ص ۱۸۱ ومنشور أيضا بالمحضاة العدد الربيع السنة ۳۵

<sup>(</sup>۱) أنظر د، طبي يولس ، العقود على ۱۳ رقم ۲۹ ، د. أكثم على ۱۷۳ رقم ۱۰۹ هامش رقم - .

اما إذا كان السمسار مفوضا من طرقى العقد ، إمنتحق اجرا من كل مستهما . وقسى هذه الحالة بكون كل من المتعقدين معلولا تجاء السمسار بغير تسضامن (') لحم بشأة إلتزام كل منهما عن مصدر واحد ولا تتأثر حقوق السمسار قبل كل منهما إذا إتفقا على أن يتحمل أحدهما جبيع نفقات السمسرة ما لم يكن طرفا في هذا الإتفاق (').

وقسنن المشرع التجارى الأحكام المشار إليها في المدة (٢/١٩٨) والتسى تستص علسى أنه «إذا صدر التقويض من الطرفين كان كل منهما مسسلولا أسبل السمسار بقير تصامن بينهم عن دفع الأجر المستحق عليه ولو إتفق فيما يبنهما على أن يتحمل أحدهما الأجر بأكمله».

وعلى العكس في فرسبا<sup>(1)</sup> بنجمل كلا المتعاقدين أجر السمسار مناصدقة ولمبو كان موسطا من أحدهما ، على أساس أن خدمات السمسار أفسات كلسيهما<sup>(1)</sup>. ولكسن يمكسن الاتفساق على أن يتحمل المسسرة أحد المتعاقدين فقط ، والعرف قد يحدد أحيانا الطرف الذي يقع عليه عباء تحمل السمسرة ، كما قد يكون السمسر ضمنا للمشترى<sup>(1)</sup>.

<sup>(</sup>١) م ٢/١٠٠ من فاتون النجاري الكويتي

قسی هسدا الکسمتومین: دا مصطفی طله مین ۲۰۰ و در آکثم الکوانی مین ۱۷۴ د دا علی الیارودی مین ۱۰ دود. علی جمال الدین مین ۱۰۱ .

 <sup>(</sup>۲) د فرید مشرقی اصول تلقلون النجاری جــ۱ طبعة ۱۹۶۶ ص۳۸، فقرة۲۸۰۹
 د. خش پولس ، الحقود ص ۱۰ - ۲۹

 <sup>(</sup>٣) سسكارا ص١٥٧ رقسم ٧٨٩ ريبير رقم ٢٦٩٠ وثلك في خصوص الوسلطة في عمود فيضائع .

<sup>(</sup>٤) اسكارا ، وريبير الموضع السابق

<sup>(</sup>٥) اسكار (هن ١٩٣٠ . (∞)

هدا ولا يتمتع أجر السمسار بإمتياز خاص تعدم وجود نص يقضى به على خلاف الوكيل التجارى بكافة صوره .

### حواز تتفيص أجر السمسار بواسطة قاضي الموضوع

٣٠١٩ إلى المحلاف في مصر إزاء عدم وجود تص في المجموعة الستجارية الملفساة حول ما إذا كان يجوز للقضاء تعيل الأجر المتفق عليه بطلب السمسلم فعلا من جهد في سبيل أدائسه الوسلطة فذهب جلب من الفقه إلى عدم جواز ذلك على أساس أنه لا يجوز قياس السمسرة على الوكالة . وأن نص المدة (٢٠٩) مدنسي مصرى الخاص بجواز خضوع أجر الوكيل التقدير الفاضي هو نص إسلمتناني من أصل عدم وهو أن انعقد شريعة المتعاقبين (١٠). وعلى العكس ذهبت أحكم الضائية في قبل المجموعة التجارية الملغاة إلى إعتبل السمسرة المناخي تطبيقا انص المدة (٢/٧) من القانون المدنى المصري (١٠ المحموية التجارية الملغاة إلى المتحدل التقدير القاضي تطبيقا انص المدة (٢/٧٠٩) من القانون المدنى المصري (١١)

وأكد قانون التجارة رقم ١٧ السنة ١٩٩٩ بالرأى القالب بالسادة (١٩٩١) منه والتي تنص على أنه «يجوز للمحكمة أن تخفض أجر السمسار إذا كان غير متناسب مع الجهد الذي بذله الا إذا نقع الأجر المتفل عليه بعد إبرام العقد الذي توسط السمسار في إبراسه»

<sup>(-)</sup> ويمبير القضاء الفرنسي على ذلك أنظر حكم محكمة مارسيليا ص٠٠ فبراير مشه ١٩٣ يالهاريت ١٩٣ رقم ٢٢٨٠١ .

وين كنان يحنق للسماسة السي هذا المصوص الرجوع على من استقلا من وساطته على اساس الإثراء بلا سبب إذا تواقرت شروطه

<sup>(1)</sup> بنص على هذا الحكم المادة ٢٠٢٩ من قفون الدجاره الليبائي

<sup>(</sup>٢) د محسن شايقي - شرح القانون النجاري \_ رقم ١٠٤ ـ هن ١٠٤ ، ١٠٠

ويتضع حسن السنص المشر إليه أن المشرع لا يضيه السمسرة بالوكالة سواء المدنية منها أو التجارية ، ذلك أن نص المادة (٢٠٩) مدنى مسصرى الخساص بأجسر الوكيل ، يخضع الأجر كلية لتقدير القاضى سواء بالسزيادة أو التقسصان دون قصره على حالة التخفيض وهذا ما نراه يتعق وطبيعة عقد المسمسرة ، حيث يقصد المشرع حماية موسط السمسار لما كنف بالوبساطة أيه ، وذلك على خلاف عقد الوكلة الذي أن يكون طرقاه غير تنجرين ، فيحل للقاضى أن يعيد تقديرة بالزيادة أو النقصان ، كذلك الشأن بالنسبة السوكالة السنجارية حيث تتمتع بحكم خص هو عدم جواز تخفيض أجر الوكيل التجرى إذا انفق على تحديد أجر أبه وذلك طبقا لحكم المادة (١٩٥٠) تجارى .

وفى فرنسا يعتبر القضاء مستقرا على جواز تخفيص المحتمة الأجر السماسار ، وقاضت محكماة النقض الفرنسية فى هذا الخصوص برفض الطعان على أن الحكم المطعون فيه سليم ، حيث استعمل القاضى حقه فى إعادة تقدير أجر السمسار على ضوء ما بدله من جهد(").

<sup>(</sup>١) الدفارة الشجارية جلمة ١٣ يوليو ١٩٥٨ دالول ١٩٢٨ – ١١١ - ٢٥٧ .

أنظس تعليق هبار على هذا الحكم بالبيئة القصلية للقاتون النجاري ١٩٠٩ ص ١٧٦ وتتلخص وقائع هذه القصية في ان بعد محترفي تجارة الاستيراد والتصدير – عمل كسم سلل في صفقه بيع هديد غرساتة ، وقام مشترى المعقفة بإعادة بسيمية فسي الفترج وتعهد لتسمسار بدائع أجره فدرها تسعة ملابين فرنك من شن إعدة بيع الحديد ، إلا أن مدوسط السبسار استع عن الأجر بحجة أن صفقة إعادة بسيع الحديد للم تتم ورائع الأمر إلى القضاء من جانب السبسار وهند محتمة الموضوع بتخفيض أجر السمسار إلى ١٠٠٠ م فرنك مستنده في داك إلى مادار المعمد الموضوع بتخفيض أجر السمسار إلى ١٠٠٠ م فرنك مستنده في داك بلى مادار المعمد الموضوع ما بنته السبسار في وساطته المحققة ، وقد رقمت محكمة انتفاض قطعن المستندا إلى محكمة النفاض قطعن المستندا إلى محكمه الموضوع – سنتهات حقها في تقدير الاجر المتافئ عليه إلى ما يتناسب وجهد المحتمد الموضوع – سنتهات حقها في تقدير الاجر المتافئ عليه إلى ما يتناسب وجهد المحتمد الم

ولمسا كالنست الحكمة من إخضاع لجر السمسار المثقق عليه لتقدير القاضى يتخفيضه ، هى احتمال عدم حبرة العميل بمجهودات السسار عند التعاقد وحمايته من مغالاة هذا الأخير في تحديد عمولته ، فيته لامحل لهذا التخفييض إذا ما إتفق على الأجر ، أو دفعه العمول مختارا بعد يرام العقد السدى توسيط فيه المسمسار نثك أن العميل يكون بعد إتمام المسمسار لوساطنه - على بينة بالجهد الذي بنله هذا الأخير في سبيل إتمام التعاقد (١٩١٠) كما سبق القول .

### مدى جوار تعديل أجر السمسار بالزيادة

٣٧٩- تسار التسمياؤل في ظل غياب نص في المجموعة التجارية المنطقة عن حق السمسار في طلب تعديل أجره بالزيادة بعد إتمامه الوساطة التسي كلف بها ، إذ قد بتبين له أنه قد قام بمجهودات لم يكن يتوقعها عند لتفاقه على الأجر مع العميل .

ودُهيت بعض الأحكم (۱) في مصر ، إلى جواز إخصاع أجر السمسار لتقدير الفاضي بالسزيادة تأسيما على نصر العادة (۲۰۹) مدى مصرى السابق الإشسارة إليها ، على أن هذا الفضاء تعرض للنقد من غلب الفقه المسصرى (۱). ويؤمسس هذا الفقه رأيه على أساس أن نص العدة (۲۰۹) مدنسي مصرى هو نص استثنائي وخاص بالوكالة ، وأن تدخل الفاضي إنما

 <sup>(</sup>۱) ويعتبر القضاء الفرتمى مستقرا على بلك ، محكمة روين جلسة ۲۱ أغزير ۱۹۲۸
 دالوز ۱۹۷۱ ۱۹۷۱ .

 <sup>(</sup>۲) معكمة مصر الجديدة الجزئية ، يوليو سنة ١٩٥٠ ، المجاماة ٣١ عن١٩٥٠ مشار
 إليه في مولف د/ على البارودي هامش ١ تصفحة ٨٩

 <sup>(</sup>۳) محسس شفیق شرح قفانون التواری ص۱۰۰۳ د علی یونس العقود –
 ص۱۲۹ رقم ۲۹۹ د علی البارود ص۹۰

يستم حمايسة الموكيل العادى الدى لا بحسن تقدير جهوده عند الاتفاق على الوكالة ، على عكس السمسار الذى بعد محترفا في غالب الأحوال وبادرا مسيمين تقديسر جهوده . ويضيف جانب من الفقه" إلى هذه الأسائيد أسلمنا أخر أكثر همية في الميدان التجاري بالدات وهو استقرار التعامل النجاري واطمئستان العملاء ، إذ لا يخمى أن بحتمال زيادة أجر المسمسار عما اتفق عليه مسل شأته أن بثير القلق والارتباك في المعاملات النجارية ، وحيث تحص المادة (١٩٦) تجاري على جواز تخفيض أجر السمسار إذا كان غير متناسب مع الجهد الذي بثله فإنه بتضح بمفهوم المخالفة عدم جواز طلب السمسمار زيسادة أجره عن القدر المنتفق عليه . ويعد ذلك منطقيا حيث ألى السمسمار محترف ويقدر ما بمنحقه من أجر عند النعاقد و لا بسيئ تقديره عليا .

# الالسزام الثانى السزام موسط السهسار بمصروبات السمسرة إذا انطق عثى

\*\* المحلوم المحلوم موسيط السميسال ، عيالان على دفع الأجر وفقاً للتفيين السمايق، بدفع المصروفات التي ينفقها المحسال في تنفيذ العمل المخليف به إذا سم الانفياق على ذنك ، والانفاق على حق المحسار في المحسار في المحسروفات قيد يكبون أثناء عقد السميرة أو لاحقا عليه ، كما إذا أمر العميل أثناء وساطته بإجراء أعمال تنتضى إنفاق مبالع معينة ويناء على نليك ، إذا أتفق المحسار ومن وسطه على حق الأول في إستراد تكاليف الدعايية والإعبلان في الصحف أو الإناعة أو تكاليف السفر إذ قم يقصد السفر إذ قم يقصد السخالع محيل الوساطة ودرجة جودتها أو كميتها ، كان

<sup>(</sup>١) لا عنى البارودي المرجع المديق والموضع السابق

المستمدر الحسق في مطالبه عميله بكافه هذه المصروفات وذلك سواء تم العقد أم لم يتم . أما إذا لم يتفق على ذلك فليس المسمسار المطالب باسترداد هسذه المستصروفات سواء تمت الصفقة أم لا('')، وذلك على أساس أنها من مستازمات طبيعة عمل السمسار ويغطبها الأجر المتفق عليه ").

وقن قاتون التجارة هذه الاحكام بالمادة (١٩٩) تجارى والتى تنص على أنه «لا يجوز للسمسار سنرداد المصاريف التى أنفقها فى الفيذ العمل المكلسف به إلا إذا إنفق على غير ذلك ، وهى هذه الحالة يستحق السمسار المصاريف ولو لم يبرم العقد» .

على أن هذا لا يمنع السمسار ، كما سبق القول ، من مطالبة من وسلطه بالستعويض نظير الجهود التى بثلها والمصروفات التى أنفقها فى مصيبل إنمسام الستعاقد إذا كان عدم التعاقد لا يرجع إلى تقصيره فى تأدية وسساطته بسل يرجع إلى خطأ عميله أو لتعنته أو عدولة كلية عن التعاقد منك أن السمسار فى هذه الحالة قد قام بالنزامه المنرنب على عقد السمسرة أداء كساملا وهسو إبجاد متعاقد بالشروط التى حددها له موسطة كما يعد عسول هسدا الأخيسر عن الصفقة بعلالا منه بالنزلماته المنرنب على عقد السمسرة ، وهسو الالتسزام بإبرام المتعاقد المتوسط قبه بالشروط المحددة يوسسطنه ، وذلك تطبيقا للقواعد العامة المنصوص عليها بالمدة (١٤٠٠) مدنسي والتي تقضى بأنه بجب تنفيذ العقد طبقا ثما أشتمل عليه ، وبطريقة

<sup>(</sup>۱) تقسيس البادة (۳/۲۹۳) من قلنون التهارة الثيثائي بأن موسط السمسر في حالة عسدم إتمسام العقب بارم برد المصروفات التي تفقها السمسار إدا اللق على ذلك ويجور للطرفين الاتقلق على استرداد المصروفات حتى بدًا ثم العقد

 <sup>(</sup>۲) د علی یونس ص ۱۰۲ ، د علی البارودی ص ۹۳ رگم ۷۳ ، آیمه د، علی بصال قدین من۱۰۰ و من۱۰۱ .

تتفق مع ما يوجب حسن النيه أ..

ويزمسس الفقسة فسى مصر رجوع "السمسار بالتعويص على من وسطة في هذه الحالة ، على نص المادة (١٦٣) مدنى مصرى التي تقضى بسأن ارب العلل أن يتطل من العلد ويوقف النتفيذ في أي وقت نبل إتمامه على أن يعوض المقاول عن جميع ما أتفقه من المصروقات وما أتجزه من الأعسال وما كان يستطيع كسبة تو أنه أتم العمل . ونرى أن هذا الأساس يتفق مع ما نراه من اعتبار عقد العمسرة نوعا من أتواع المقاولة ("ألما إذا عدم إتمام العقد لا يرجع إلى عدول أو خطأ من موسط السمسار ، كأن يستم التعاقد بعد المدة المحددة يواسطة السمسار ، والتي لم يستطع خلالها القسيام بوساطته ، كان له حق الرجوع بالتعويض على موسطة بمقدار ما القدد من وساطته وذلك على أساس قواعد الإثراء بلا سبب (").

 <sup>(</sup>١) في هذا القصوص د/ على البارودي من ٩٣ رقم ٧٣ .

<sup>(</sup>٢) د. أكثم الخولي ص١٠٦

<sup>(</sup>٤) ويران د مصطفى طه ~ فى هذا الخصوص أنه يحق للسنسان طلب التعويض عبا بدله من چهد أو ما فاته من كسب تطبيقا للقواعد قعامة من ٣٠٧ رقم ٣٣٤ . ونظييف لذلك بقص جسمة ١٤ موقمير بسة ١٩٦٧ السنة ٨ ص ١٩٤٩ .

## النصل السأسح

### عقد النقل

### تمغيب وتضيم

٣٨١ عشد السنقل اتفاق بلتزم بمقتضاه الثاقل بأن يقوم بوسائله الخاصة بنقل شخص أو شئ إلى مكان معين مقابل أجره(١).

ويتاول المشرع التجاري تنظيم أحكام عقد النقل بالفصل السابع من السباب الثانسي والخاص بالإلترامات والعقود التجارية وذلك في المواد من (٢٠٨ بلسي ٢٠٩). وعسائج المغرع في هذا الفصل الأحكام لعسة نعقد السنقل بالمواد من (٢٠٨ بلي ٢٠١)، وأحكم طل الأشباء في الفرع الأول مسن الفصل السابع في المواد من (٢١٧ بلي ٢٠٢) وأحكم نقل الأشخاص بالفرع الثاني بالمواد من (٢٠٠ بلي ٢٧٢). كذلك عالج المشرع التجاري بالفرع الثاني بالمواد من (٢٠٠ بلي ٢٧٢). كذلك عالج المشرع التجاري أحكام الوكالة بالعمولة من (٣٠٠ بالمراح الآلام المشرع بالفرع الألمام الخاصة بالنقل المورى وأخيرا نتاول المشرع بالفرع الرابع الأحكام الخاصة بالنقل المورى والم نقل نقدسون السجارة البحرية رقم ٨ لسنة ١٩١٠) وأشار المشرع بني ثلك صسراحة بالمسادة (٢٠١/١) تجاري والشحاء بتحديد نطاق أحكام القصل السابع حديث تقسضي بأنساء «١- فيما عدا النقل البحري تسرى الأحكام المنسوص عليها في هذا الفصل على جميع أنواع النقل أيا كانت صغة المناقل ما لم يتص القالون على غير ذلك»

<sup>(</sup>١) جاء هذا التعريف بالمادة (٢٠٨) من قلون التجارة

 <sup>(</sup>۲) سنشر بالجريد، الرمسية - السنة الثقثة والثلاثون - العدد ۱۸ (تابع) في ۳ منيو
 ۱۹۹۰ .

وحاول المشرع التجارى في حصوص عقد النقل معالجه أحكامه ايا كاتست وسبنة النقل (فيما عدا النقل البحرى) أو محل عقد النقل وأبا كاتت صفة الناقل قاصدا بذلك تقادى القصور الذي كان قائما بالمجموعة التجارية المنفساة والتسي كانست تعسالج أحكسام نقل البضائع برا أو نهرا دون نقل الأشخاص أو النقل الجوى .

وسيوف نتستاول دراسة الأحكام العامة النقل ثم أحكام نثل الأشياء والأشبيخاص وأحكيام الوكالة بالعمولة للنقل وأخيرا الأحكام الخاصة بالنقل الجوى .

# المحث الأول

## الأحكام الحامة لعقد النقل

### تعطسل

٣٨٢ تسطمن الفسصل السابع من الباب الثاني من قانون التجارة رقم ١٧ لسنة ١٩٩٩ ، الأحكام العامة لعقد النقل بالمواد (١٠٨ - ٢١٦). وحسدد المشرع نطاق تطبيق هده الأحكام العامة فقرر بالمادة (٢٠٩) أنها تصرى على جميع أنواع النقل أيا كانت صفة الناقل ما لم ينص الناتون على غيسر ثلبث ، مع استثناء النقل البحري الذي ينظمه قانون النجارة البحرية كما سنفت الإشارة .

كسدنك بحسمت اللاحكام العامة المشار اليه كل نقل ولو اقترنت به عملسبات من طبيعة أخرى ما لم تكن هذه العمليات هي الغرض الرابيس من التعاقد

ومقتسضى مساسبق انطباق الأحكام العامة الواردة بالقصل السابع

المستثار إلىه على كل مقل يدخل في نطاق هذا الفصل ولم يرد بشأته نص مخالف ، وتضعنت الأحكام العامة المشار إليها الإشارة إلى أهم ما ينشأ عن عقد النقل من منازعات وهي إيضاح طبيعته القانونية وتكوينه ومستولية الناقل عن تنفيذ هذا العقد ، وسوف نشير إلى هذه الأحكام تباعا .

# أولأ تكوين عقد العقل وإثباعه

٣٨٢- عقيد البنقل عقد رضائي يتم بمجرد اتفتى الطرفين ، كذلك البشأن بالنسبة نعقد الوكانة بالصولة النقل إذ لا يشترط إفراغه في شكل مصين والكتابة ليست شرطا للانعقاد كذلك ليست شرطا للإثبات ، ونتيجة لمسيدا الرضائية في إبرام عقد النقل فإنه يجوز إثباته بكافة طرق الإثبان . وعاده يثبت عقد النقل بتذكره النقل التي يسلمها الناقل إلى الطرف الآخر . وإن كانست هذه النكرة ليست إلا وسيلة من وسائل الإثبات . ونصت على وإن كانست هذه النكرة ليست إلا وسيلة من وسائل الإثبات . ونصت على السوكانة بالعسولة المادة (١/٢١٠) تجرى يقولها « ١- يتم عقد النقل وعقد السوكانة بالعسولة السنقل بمجرد الاتفاق ويجوز إثبات الحد بكافة طرق الإثبات المقررة قانوناً» .

وعادة يكون الإيجاب من قبل الناقل في شكل إيجاب عام لمكافة ويتم إيسرام العقد بقدول الطرف الآخر لهذا الإيجاب . وعادة لا يملك الطرف المتعاقد مع الناقل مناقشة شروط عقد المنقل ، إذ عليه قبولها كما هي دون مناقبشة أو تعديل محد يجعل هذا المعقد من عقود الإذعان إذا كان الناقل محتكرا هذا النوع من ألواع اللقل .

ويخسطى عقد النقل بناء على ما معبق باعتباره عقدا رصائيا ، إلى الأحكم العلمة في شأن العقاده وصحته وإن كانت عيوب الرضا تكاد تنعدم في مثل هذه العقود . ويظهسر رضاء النافل في فبول طلب النقل من الطرف الاخر بمجرد تسلمه الشئ المراد نقله . وإذا نطق النقل بأشخاص فإن صعود الراكب إلى وسيلة النقل المتفق عليها يعد قبولا نما يعرضه النافل من وسيلة النقل .

وإذا ثبت رغم صعود الراكب إلى وسيلة النقل ، أنه ثم ينصد إبرام عقد نقل مع الناقل فإن هذا قصعود لا يعتبر قبولا لإبرام عقد نقل ملزماً تطرقيه .

وتسطعات الأحكام العشار إليها العادة (٢١٠) تجارى في فقرنيها الثنسية والثالثة حيث تنص على أنه «٢- تسلم الناقل الثنئ محل النقل يعد قسيولا منه للإيجاب الصادر من المرسل ٣- كما يعتبر صعود الراكب إلى وسسيلة النقل قبولا للإيجاب الصادر من الناقل إلا إذا ثبت أن نية الراكب لم تتجه إلى إيرام عقد النقل».

ويتسضعن عقد النقل عادة العوافقة على الأعوذج العد سنفا من السنفل والسذى تخسئلف شروطه وبياتاته طبقا لطبيعة العقد ووسيلة النقل ومحسل هذا النقل ، ويتضمن كل أعودج الشروط الخاصة به ، ويجب على طرفى عقد النقل تحديد الأنعوذج المنفق عليه حتى بعم تنفيذ العند بواسطة طرفيه في ضوع شروط هذا الأنعوذج .

وقد يعدث ألا يعدد أطراف العقد الأنموذج الواجب بندع شروطه وأحكامه . ووضع المشرع النجارى أحكاماً مقرره في هذا الخصوص هي أنه في حللة وجود أكثر من أنموذج لعقود العقل لدى العاقل ، إلترص أن العقد ابرم بمقتضى قمودج الدى يتضمن الشروط العامة ، بمعنى أنه في غسياب تحديد الأنموذج معين بعقد النقل وكان للناقل أكثر من أنموذج تطبق أحكام الأنموذج المتضمن الشروط العمة برعتباره ممثلا لإرادة الطرفين .

ويلسى ذلستك تنص الملاه (١/٢١١) تجاري على أنه «١- إذا كان

لَلْنَاقَلَ اكثر من أَنْمُوذَج لَلْعَقُود التَّى يَبْرِمُهَا ، إِنْعَقَدُ النَّقَلُ بِمَقْتَضَى الأَنْمُوذَجَ السَّذَى يَنْضَمَنَ الشَّرُوطُ الْعَلَمَةَ ، مَا لَمْ يَنْفَقَ عَلَى إِنْبَاعَ أَنْمُودَجَ آخَرُ يَسْتَمَلُ عَلَى شُرُوطُ خَلْصَةً» .

وإذا النفسق في عقد النقل على إختيار أنموذج خاص يتم في ضوء عسروطه تنفسيذ عفسد النقل ، وجب عدم الأخذ ببعض هذه الشروط دون الأخرى ، حيث تعد الشروط الخاصة مكملة لبعصها لا تقبل التبعيص .

وأنسار المستدرع إلسى هذه الأحكام بالمادة (١/٢١١) من ققول الستجارة التي تعص على أنه «٣- وإذا أنفق على إنباع أنموذج خاص فلا يجوز نحرنة الشروط التي يشتمل عليها» .

### ثانيا الترزم الناقل قبول جميج طلبات النقل إدا كان محتكرا

٣٨٤- قبد يكون الناقل في يعض الحالات محتكرا أحد قواع النقل دون سواه كما هو الشأن بالنسبة للنقل بالمحكك الحديدية . وفي هذه الحالة راعبي المستشرع مصلحة الطرف الآخر بأن ألزم الناقل يقبول جميع طلبات السنقل ، مسائم يكن تحقيق طلب النقل متعدرا على الماقل بسبب خارج عن إرادته أو لا شأن لتابعيه فيه أو كان طلب النقل محالف للفانون .

وفسى ذلسك تستص المادة (٢١٢) تجارى على أنه «إذا كان الناقل محتكسرا وعلى أنه «إذا كان الناقل محتكسرا وعا من النقل أو إستثمار خطوط نقل معينة ، التزم بنبول كل ما يقسدم إليه من طلبات النقل إلا إذا كان الطلب مخالفا للشروط المقررة للنقل أو تعذر على النقل تتفيذه الأسباب الاشأن له والا لتابعيه في إحداثها » .

# ثالثا مسئولية العاقل عن تعفيذ عقد العقل أ مستوليه العامل عن أمماله وأممال تابعيه

٣٨٥- تسضمنت النسصوص الخاصسة بمسئولية الناقل عن نتفيذ

التسرّامة أحكاما مشددة نهذه المستولية على أساس إعتبار التراماتة بنتيجة فسى معظم الحالات ألى وقصد المشرع بذلك حملية الطرف الاخر نذى يكون تحست سيطرة الناقل طوال فترة النقل أو يكون الشئ المنقول تحت سيطرته أو مسيطرة تابعيه خاصة وأن عقود النقل تتضمن عادة شروطا لا يملك المنعاقد معافشتها صواء كان الناقل محكرا النقل أم لا .

وتسشمل مستونية الناقل طبقا لحكم المادة (١/٢١٣) مسونيته عن أفعاله هو وأفعال تابعه التي تقع منهم أثناء قبامهم بخدماتهم

" وعطبيقا لمبدأ النزام الداقل النزاما بنتيجة في تدفيذ النزامة ما تعضى به المادة (1/۲۲۹) تجارى في شأن عقد نقل الأشياء من أن النقل يضمن سلامة الشئ أثناء تنفيذ عقد النقل . كما تنص المادة (1/۲۲۴) في شأن عقد نقبل الأشبخاص على ذات الدكم مع إضافه عدم جواز الاتفاق على اختاء المناه من هذا الصمان . وأشارت المعدة (۲۷۷) في شأن الوكالة بالعمولة للنقل على ذات الدكم بعولها «يضمن الوكيل بالعمولة للنقل سلامة الراكب أو الشيئ موضوع النقل . ويقع باطلا كل اتفاق على غير ذلك» .

وفسى فسأن النقل الجوى الداخلى يعد النزام الناقل النزاماً بنتيجة ويسطمن سلامة الراكب أو الأشياء محل عقد النقل طوال عثرة النقل ، ولا يجوز للناقل الحوى نفى مسئولينه إلا بإثبات القوة القاهرة أو العيب الذاتى فسى السنين أو خطسا المرسل أو المرسل إليه أو الراكب (المادة ١/٢٩٠) .

<sup>(</sup>۱) ويعتب للقصاء مستقرا على الترام الناقل التراما بتنبية اطعن رقم ٢٤٠٢ لمسة ١٦٤ جلسمة ١٩٩٩/٢/٢ ، طعن رقم ٢٣٦ لمسة ٥٩١ جلسة ١٩٩٥/١/٢ المعنة ١٩٩٥/١ م وجلسمة ٣٣/١/٣١ المنة ٤٤ج١ ص٣٣٤ ، جلسة ٣٣/١/٣١ المنة ٤٣ج١ ص ٩٣٠ ، وجنسة ٨١/١٢/٧ المنة ٢٣ج٢ ص٢٤٤

وهده المستولية هي مطابقة المقواعد العامة في مستوليه الشخص على عن أفعال تابعيه والواردة بالقانون المنتى بالمادة (١٤٧) والتي تنص على أسه «١- يكون المتبوع مستولا عن الضرر الذي يجدثه تابعه بعمله غير المستروع ، مثى كان واقعا منه حال تأدية وظيفته أو يسببها . ٢- وتقوم رابطة التبعية ، ولو لم يكن المتبوع حرا في إغتيار تابعه ، متى كانت اله عليه سنطة في رقابته وهي توجيهه» .

وحددت المادة (٢/٢١٣) مفهوم التابع في حكم عقد النق وهو كل شخص يستخدمه الناقل في تنفيذ النزاماته المنرتبة على عقد النقل .

وترسع بذلك قانون التجارة في مفهوم تابعي الناقل حيث اعتبر كل شبخص بستخدمه الناقل في تنفيذ الالتزامات المترتبة على عقد النقل تابعا للسناقل . رجاء ذلك بالمادة (٢/٢١٣) سائفة الذكر ، بمعنى أن المشرع لا شسأن له بوجود علاقة عمل دائمة أو مؤفتة بين الناقل ومن يستخدمه من الأشخاص في تنفيذ الى التزام من الالتزامات الناشئة عن عقد النقل .

وحرصسا من المشرع على حماية المتعاقد مع الداقل قرر يطلان كل شرط يقضى بإعفاء الداقل من المسئولية عن أفعال تابعيه (٢١٢٢). ويعد هذا الحكم منطقيا حيث يترتب عليه إفراغ حكم مسلولية الناقل السابق ذكره من مضموله خاصة وأن الطرف المتعاقد مع الناقل يصعب عليه مناقشة أو تحيل شروط عقد النقل كما سبق القول

ويعتبس في حكم الإعقاء من المستولية كل شرط يكون من شائه السزام المستعاقد مسع الناقل بدفع كل أو يعض نفقت التأمين ضد مستوليه السناقل، وكسننك كسل شسرط يقضى بنزول المتعاقد مع الدائل عن المقوق الناشئة عن التأمين على الشيئ ضد محاطر النقل.

### ب- معقوم القوة القاهرة عي عقد النقل

٣٨٦- وفقسا للقواعد العامة الواردة بالمادة (١٦٥) مدنى في شأن المستولية على فعل الشخص ، يطى الشخص من المستولية إا أثبت أن السضرر السذى أصاب الغير قد نشأ عن سبب أجنبي لا بد له قيه ، كحادث مفاجسئ أو قوة قاهرة أو صدور خطأ من المضرور أو خطأ من نغير وذلك ما ثم يوجد عص أو لتفلق على غير فلك(١).

وتعدد المشرع التجارى عدم التفرقة في مسئولية الناقل بين القوة القديث مسئولية الناقل بين القوة القديدة والعسادث المفاجئ والتي تركها العقه العديث حاليا باعتبار أن الحادث المفاجئ أو السبب الأجنبي الذي ينشأ في الشئ المستخدم وينبع من طبيعته لا بعد من قبيل القوة الفاهرة . أما القوة القاهرة فهي سبب خارجي عن وسيلة النقل .

كمب تعميد المشرع التجارى النص على مستولية الناقل عما ينشأ عين وسيلة النقل ذاتها ، وهذا بقصد تأكيد الأحكام الواردة بالقاترن المعنى في شأن مستولية حارس الأشياء كمسلولية حارس الآلة أو السيارة وهي ذات الأمر بالنسبة لمستولية حارس وسيلة النقل

والواقسع أن مسعنولية الناقل على هذا النحو تقترب من المصنولية الموصوعية حماية للطرف المنعقد مع الناقل عند وقوع حوادث نطل والسي

<sup>(</sup>۱) طعن رقم ۱۳۹ لبيئة التي جلسة ۱۹۹۷/۶/۱۶ ميث قشت السعكية يأن القوة القاهــرة بالمعنى الوارد في المادة ۲۷۳ من القانون المدنى قد تكون سرقة بشرط أن يتوافر فيها ستحالة الدوقع وستحاله الدقع وينقصني بها التزام المدي البرب طعن رقم ۹۷۹ لمسة ۲۷ق جنسة ۱۹۸۰/۳/۲۷ المسة ۲۱ ص ۹۳۰ العدد الأول ،

لا يملك فيها المضرور الثبات خطأ الناقل الشخصى .

وتنص على مفهوم القرة القاهرة في أضيق الحدود والتوسع في مسئولية النفل حماية للمضرور المادة (٢١٤) تجاري يقولها «١- لا يحير مسن القسرة القاهسرة في عقود النقل الفجار وسائل النقل أو احترافها أو خسروجها عسن القسضبان النسى تمير عليها أو تصادمها أو غير ذلك من الحسوادث التي ترجع إلى الأدوات أو الآلات التي يستعلها النائل في تنفيذ السنقل وأو ثبت أنه اتخذ الحيطة لضمان صلاحيتها للحل وامنع ما تحدثه مسن ضرر . ٢- وكذلك لا يعتبر من القوة القاهرة الحوادث التي ترجع إلى وفاة تابعي النائل فوأة أو إصابتهم بضحف بدني أو عقلي أثناء العمل ولو ثبت أن النائل فوأة أو إصابتهم بضحف بدني أو عقلي أثناء العمل ولو

و الواضع من عارات النصر المشار إليه أن المشرع اعتبر التزام السناقل عسا يحدث من أضرار إلى الطرف المتعقد معه التزاماً بنتيجة ألى حدود المفهوم الضيق للقوة القاهرة حيث يكون مستولا ولو إنحذ الناقل من جانبه الحيطة اللازمة لصلاحية وسيئة النقل أو ضمان لياقة تابيه وعماله البديية والطنية .

وبلك بلقى عقد النقل على عاتق الناقل التراما بضمان سلامة الشئ أو السشخص محسل عقد للنقل حتى مكان الوصول المتفق عليه فإذا تلقت الأشياء أو أصبب الراكب ، فإنه بكفى أن بثبت الراكب أو ورثته أو المرسل السيه أن الحادث وقع حلال مدة تنفيذ عقد النقل ويكفى هذا الإثبت من فبل المستعاقد مسع الفاقل حتى تنعقد مسئولية الفاقل عن هذا الضرر دون حلجة إلى البات خطأ الناقل ، ولا يعنى الناقل من المسئولية إلا بإثبات أن سبب السير نشأ عن خطأ الراكب أو عيب في ذات الأشياء محز عقد النقل أو خطأ المرسل إليه أو بسبب فوة قاهرة في الحدود السابق تكرما .

هدا بالإضافة إلى الاحكام العامة في المستولية العقدية سواء عن أفعاليه الشخيصية أو عن أفعال تابعية وعمالة بصفة عامة طالما صدرت منهم أثناء تأدية وظائفهم .

# ج إعشاء الساقل من المستولية عن الصرر عبد الانشراف عن الطريق لتقديم الساعدة

٣٨٧- قدر المستسرع بالمسادة (٣١٥) تجدارى إعقاء الناقل من المعنولية عن الأضرار التى تصيب المتعاقد الاخر ، إذا كانت هذه الأضرار للشيئة عن تعطيل النقل أى التأخير في تنفيذه أو الانحراف عن خط السير المحدد والمعلس مقدماً يتذكرة النقل او بعقده ، طالما كان هذا التعطيل أو الانحراف بسبب تقديم معناحدة صرورية الأي شخص مريض أو مصاب أو في خطر .

وقعد المشرع من ذلك تشجيع الناقل على القيام بأعمال المساعدة عدد السفرورة لإنقاذ شخص في حالة خطر مبواء كان هذا النطر نتيجة مسرص أو جسرح ، كما إذا اصطر الباقل المعودة إلى مخان القيام أو النحول إلى أفسرب مكن به مستشفى لإنقاد أحد المسافرين أو من الغير حيث لم يحدد النص أن يكون الإنقاذ لأحد المسافرين أو التابعين لسه ، بمعنى أنه يعفى من المستولية حتى لو لجأ لإنقاذ مصابين في حادث بالطريل لا علاقة له يهم أو بالحادث وكل ما اشترطه المشرع لإعفاء الماقل من المستولية هسو أن تقسضى السضرورة بإنقاذ الشقص المصاب أو المريض . وتقدير الصرورة ومداها يخضع نقاضى الموصوع وفقاً نظروف كل حانة على حدة.

وأمسا المستولية التقصيرية نتاقل أو تابعيه وعماله فهي التي تنشأ

عسن غش أو خياتة ويعتبر القضاء مستقراً على دلك (١/ ١٠). ويقصد بالغش في مفهسوم عسد النقل طبقا لحكم المادة (١/٢١٦) تجارى كل عمل أو إمتدع عسن عسل يقع من الناقل أو من تابعيه بقصد إحداث الضرر . كما يقصد بالخطا الجسميم كل فعل أو امتناع بقع من الداقل أو من تابعيه برعونة مفسرونة بادراك لما قد ينجم عنها من ضرر (المادة ١/٢١٦) . ريدء على نشك تتعد مستولية الناقل في حالة غشه شخصيا أو خطئه الجميم ، كذلك الشأن إذا صدر هذا العش أو الحطأ الجميم من أحد تابعيه .

# المبحث الثاني عقد نقل الأشماء

### تمايد وتثسيم

٣٨٨- سببق أن أشرفا إلى أنه يقصد بعقد النقل العقد الذي ينتزم فيه الناقل في مواجهة الطرف الاخر ينقل شخص أو شئ بوساته الخاصة إلى مكان معين مقابل أجر .

وعقد نقل الأشياء هو ذلك العقد الذي يكون محل النقل فيه بصانع أو سلع أو أشياء . ولكي يتحقق النزام الناقل في هذا العقد يلترم المرسل أن يقدم للناقل بيانات تقصيلية عن الشئ المراد نقله كما يلتزم بدفع أجره النقل . ومن جهة أخرى يلتزم الناقل بعده النزامات كما تقع عليه معشولية

<sup>(</sup>۱) بقض بنسة ۲/۱۲/۲۸ – اسنة ٤٦ من۲/۱۲/۲ . بقض ۱۹۹۵/۳/۲۷ – اسنة ٤٦ ص۲/۵۳۷ بقض جنسة ۱۹۹۵/۲/۱۹ – اسنة ۵۰ من۱۲/۱۰۱۹ . نقض جنسة ۱۹۹۰/۲/۱۹ .

مستندة عن تقصيره في نداء النزساته . ولما كان المرسل إليه في عقد السنقل ليس دائما هو ميرم عقد النقل بل المرسل ، إلا أنه قد تنون رسالة البضائع مرجه إلى مرسل إليه ليس طرفا في العقد رغم وجود مصلحة له ، فقد عنى المشرع النجاري بتنظيم هذه العلاقات جميعها .

وسبوف نتبناول الاحكسام المميزة لعقد عقد نقل الأشباء بالشرح محيلين في باقى أحكامه إلى ما سبق درسته من أحكام عامة نعق النقل .

# المرع الأول

## تكوين وإثبات عقد بقل الأشياء

### رصابية عند بقل الأشباء

٣٨٩- يبرم عقد نقل الأشياء بمهرد الاتفاق عليه ، فهو من العقود الرضائية التي تتم دون تطلب شكل معين كما أن الكتابة تيست ركن انعقاد أو شرطاً لإثبات عقد النقل وسبق ننا أن أوضعنا حكم رضائياً عند النقل بمناسسة دراسة الأحكسام العامسة لعقسد السنقل ، وتحيل عنبها في هذا الخصوص.

### إنبات عقد مغل الأشياء

٣٩٠- يجوز إثبات عقد نقل الأشياء بكافة طرق الإثبات. على أنه قد تحرر وثيقة نقل عند الاتفاق في عقد نقل الأشياء وهو الوضع العالب، وقد لا تحرر وثيقة ويكتفى المرسل بالحصول على إيصال إستلام من الناقل. ولوثيقة النقل أو الإيصال حجية فيما ورد بهما من بياقات.

وسوف نشير إلى حالة تحرير وثيقة بقل وحالة عدم تحريرها .

### 1 حالة تحرير ونبقة عقل

٣٩١- يقسصد بوئسيعة السنقل السحك الذي يتضمن كل ما يتطق بالبضاعة ثمطاوب بقلها ، وبياتات عن كل من المرسل والمرسل إليه وكل بيان يؤدي إلى إيضاح طبيعة الشئ المنقول وأشخاص الإلتزام والمستقيدين من هذا المحد .

وحددت المادة (٢١٨) تجارى البيانات الولجب أن تتضيفها وتبقة السنقل والتي تمثل الحد الأعنى من البيانات في نظر المشرع هذه البيانات هي مكن وتريخ الوثبغة وأسده المرسل والمرسل إلوه والوكيل بالعمولة للسنقل في حالة وجوده وعناوينهم ومكان القيام ومكن الوصول والبيانات الفاصة بتعين الشئ محل النقل كوزته وحجمه وكيفية حزمه وعد الطرود وكسل بيان آخر يكون الرماً لتعين ذاتية الشئ وتقدير قيمته كما يجب أن تتضمن وثبقة النقل الميعاد المعيل لمباشرة النقل وأجرة النقل وغيرها من السحارية، مسع بسيال ما إذا كانت مستحقة على المرسل أو المرسل إليه وشسروط الشحن أو التقريخ ونوع العربات التي تستخدم في النقل والطريق الذي يجب إنباعه وتحديد المسلولية وغير ذلك من الشروط الخاصة التي قد يتضمنها عقد النقل .

وأيسان القائسون للمرسل المصول على تعلقة من وثيقة النقل من الثاقل تكون سنداً له وتحمل توقيع الناقل . وهي ذلك تنص العادة (٢/٢١٨) مجساري علسي أنه «وللمرسل أن يطنب من الناقل تسليمه سنك من وثيقة النقل موقعه منه» .

### ٢- حالة عدم تحرير وثيقة بقل

٣٩٣ - إذا قسدم المرمسل البضاعة أو الشيئ المراد نقله إلى التفقل

دون أن تحسرر وتسبقة نقل بالبيانات المشار إليها والموصحة تفصيلاً بالمادة (٢/٢١٨) ، فإنسه بحق للمرسل إثبات التسليمه البضاعة محل عقد النقل أن بطلب مسن الناقل تسليمه إيصالاً بنسليم الأخير الأشياء محل النقل ويكون الإيصال موقعاً منه ومتضمناً البيانات الكافية لتحديد طبيعة الشئ محل النقل والأجرة المنفق عليها .

وأنسرت إلى حسق المرسل في طلب الإيصال المشر إليه المادة (٢١٩) تجسل ي بفسولها «إذا لسم تحرر وثبقة نقل جاز المرسل أن يطلب بعطاؤه إيصالاً موقعاً من الداقل بتسليم الشي محل الدقل ويجب أن يكون الإيصال مؤرخاً ومشتملاً على البياتات الكافية لتعيين ذاتية البضاعة وأجرة النقل»

والواقع أن هذا الإيصال يصلح في إثبات عقد النقل وتحديد الشئ محل هذا النقل وتحديد الترام المرسل بدفع الأجرة المتفق عليها في ذات الوقت . بمطى أنه يقوم مقام وثبقة النقل من الفلحية الفطية والقانونية .

وب ذلك تكون وثيقة الدقل أو الإيصال الموقع من الدافل هجة عليه في الإثبات عند نشوب نزاع في شان الرسالة محل عند النقل . وعلى الناقل عند الاعانه ما يخالف هذه البيانات إثبات ذلك .

وتنص على حجية وثبقة النقل المادة (٢٢١) تجارى بقولها «وثبقة النقل حجة قيما ورد بها من بيانات وعلى من يدعى ما يخالف هذه البيانات إثبات ذلك» .

وإذا كسان النص المشار اليه لم يشر إلى الإيصال المنصوص عليه يقمادة (٢١٩) تجارى سالعة الذكر ، إلا أن هذا لا يمنع تمتعه بذات الحجية لوثيقه المقل طالما كان الإيصال موقعاً من الناقل .

### ٣- شكل وثبقة العقل

٣٩٣- تصدر وثيقة النقل المثبتة للأشياء محل النقل إما ماسم معين فيطنق عليها الوثيقة الاسمية وإما لأمر شحص معين أو لحلمله وفي هذه العسالات يستم تناول الوثيقة طبقاً للشكل التي تتخذه ، فإذا كانت اسمية يتم تسداولها بطسريق الحوالة المدنية المنصوص عليها بالمادة (٣٠٠) مدنى والتسبى تشترط ثكى تنفذ حوالة الحق في مواجهة المدين أو قبل الغير ، أن يقسيله المدين أو يعلن بها وأن تفادها في مواجهة الغير عند قبول المدين بشرط أن يكون هذا القبول ثابت التاريخ .

أمل إذا كانب الوثيقة للأمر فإنها تتداول بطريق التظهير شأنها في دلك شأن الصكوك التي تنص عليها المادة (١٥) تجاري والتي تعمل مثل هذه الصكوك كالورقة التجارية في كثير من اثار التظهير

وإدا كانت وثبقة النقل لحامله ، تم تداولها بطريق المناولة

### الفرع الثاني

# الإلتزامات الناشئة عن عقد نقل الأشياء

#### 

944- يسرتب عقد السفل التسراسات في حق كل من طالب النقل والسناقل قطالسب النقل مازم بتقديم بياتات صحيحة عن الأشياء محل عقد السنقل ، كمسا ينزم بتسليم النقل الوثائق اللازمة لتنفيذ النقل كما قد ينتزم بتقلسيف الأشياء العراد نقلها ، وإذا اتفق على بتقلسيف الأشياء العراد نقلها ، وإذا اتفق على الترامه بشمن البضاعة كان مازم بهذا الشمن ، ويلزم أيضاً قمرسل بنفع الأجر المنفق عليه ، ويترتب على إخلال المرمنل بالتزاماته معشوليته عن ذلك .

ومن جانب اخر يرتب عقد النقل على عانق الناقل التزامات في حقه مــثل التزامه بنقل الأشياء محل العقد وضمال سلامتها ومسئوليته عن ذلك ومدى شروط الإعلاء من المسئولية وأثرها

وسوف نتناول أهم ما يعيز الترامات المرسل وانتاقل في عقد نقل الاشياء محيلين في يافي الأحكام إلى ما معيق دراسته بمناسبة شرح الأحكام العامة لعقد النقل .

### الموضوع الأول التترامات للرسل

### أولا الإلتزام يتقديم بيابات صحيحه حن الشي محل النقل

190 - بقسع علمى المرسل التزام بتقايم بيانات دقيقة عن المرسل النزام بتقايم بيانات دقيقة عن المرسل السيه ومكافسة البيانات المتعلقة بالأشياء محل عقد النقل كما يلتزم المرسل بسأل منسون هذه البيانات حقيقية سواء عن المرسل ليه أو عن الأشسياء محسل النقل حتى يتخد النقل الإحتياطات الواجية تضمال الوصول الى المرسل إليه وكذلك نحو طبيعة الأشياء لتصل سالمة وإلا نحل المرسل مسنولية عدم تقديم بيانات صحيحة عن الأشياء .

ونصت على النزام العرسل بنقديم بيانات كافية عن المرسل إليه أو عن الاشباء محل النقل المادة (٢١٧) تجارى بقولها «١ على العرسل أن يقدم للناقل بيانات عن اسم المرسل إليه وعنواته والمكان المطلوب الإرسال إليه وموع الأشباء محل النقل وورتها وحجمها وكيفية حرمها وعدد انطرود التى تشملها وغير ذلك من البيانات التي قد يطلبها الناقل أو يقررها القانون لتعيين ذاتية الشيء».

والواضح من البيانات المشر إليها أنها تؤدى إلى تحديد شخص المرسحان إلى الأمر الذي المرسحان إلى النقل ، الأمر الذي

يترتب عليه علم النقل بكل ما ينطق بالمرسل إليه ويطبيعة الأشباء وتحديد التــزاماته فــى صـــوء هذه البيانات حيث يختلف التزامه بالمحافظة على البضائع وفقاً نطبيعة الأشياء .

ويلاحسط أن البياتات المشار إليها بالمادة (٢١٧) تجارى يلتزم بها المرسل سواء حررت وثيقة نقل أم لم تحرر .

ويالإضافة إلى ما سبق فإن تحرير وثيقة نقل موقعة من الناقل ، أو السمال استلام الأشياء محل النقل موقع من الناقل عند عدم تحرير وثيقة يؤدى أيضاً إلى تحديد وبيان طبيعة الأشياء محل النقل بالإضافة إلى كونها وشبيقة مكتوبة نها حجية في مواجهة الناقل بما تحويها من بيانات موقع عضيها مسمه . وسسبق أن أشرنا إلى تعريف وثيقة النقل والإيصال ومدى الحجية التسى تتمتع بها هذه الكوك طبقاً لأحكام المواد (٢١٨ ، ٢١٩ ،

ونظراً لأهمية البيانات التي يقدمها المرسل إلى الناقل في شأن بيس طبيعة وذاتية الأشياء محل النقل وضرورة أن تكون صحيحة ، فرر المشرع مسسلولية المرسل عن عدم صدق هذه البيانات أو عدم كفايتها حيث ورر بالمادة (٢/٢١٧) أنه «بسأل المرسل عن الضرر الذي ينجم عن عدم صحة البيانات التي يقدمها أو عدم كفايتها» ومقتضى ما سبق أن لمرسل في حالة تقديمه بيانات غير صحيحة أو إخفاء بيانات عن طبيعة البصاعة يسأل لميس فقسط عسا بصبب هذه البضائع من أضرار أو تلف ، بل أيضاً عما بنبجة هذه المعلومات غير الصحيحة من أصرار الو تلف ، بل أيضاً عما تكون منقولة بجوار ذات الأشياء محل النقل .

#### فانيا - الترام المرسل بإعداد الأشياء محل النقل بالقعيشة أو المعليف للناسب

٣٩٦- قد تحسناج طبيعة الأشياء محل النقل إلى عناية خاصة من حسبت التعبية أو الحزم أو التقليف كما هو الشأن بالنسبة لمقل الزجاج أو الأشهياء القابلية الكسس مسئل الأجهازة التليفزيونية أو النجف والتحف السرجاجية، فيلنسزم المرسل بتظيفها تظيفاً يتناسب وطبيعتها حتى تتحمل مسرحلة النقل وذلك بقصد وصولها سالمة دون هلاك أو تلف ، كذلك بلتزم بتعبلة البضاعة طبقاً للأصول الفنية لذلك ووفقاً لطبيعتها كما إذا كانت مواد سائنة أو حبوب أو حيوانات أو طيور حية إلى غير ذلك من أتراع الملع والبضائع.

كمــا يلتزم المرسل بذلك ليس فقط نتصل الأشوء سليمة ، بل أيضاً لحم الإضرار بالأشهاء المعلوكة للغير والعنقولة مع ذلت الأشهاء محل النقل والخاصة بالعرسل .

ونسصت على هذا الالتزام المادة (١/٢٢٤) تجارى يقولها «١- إذا القتسضت طبيعة الشئ إعداده للنقل بتغليفه أو تعبئته أو حزمه ، وجب على المرسل أن يقوم بذلك بكيفية تقيه الهلاك او التلف ولا تعرض الأشخاص أو الأمسوال الأخسرى التى تنتقل معه للضرير، وإذا كانت شروط النقل تستلزم السباع طسريقة معينة في التغليف أو التعينة أو الحرم وجب على المرسل مراعاتها».

مسئولية الرسل عن الأصرار التى نبشأ عن عبوب التعبئة أو التخيف ومدى مسئولية الباقل عنها

٣٩٧ - قرر المشرع مسلولية المرسل عن عيوب التعينة أو التغليف
 الاشياء محل النقل إذا ما تسبب ذلك في عدم وصول الأشياء سليمة وكسلة.

كسدلك السندأن بالتسمية لمدوء الحزم للأشياء مما يجعلها مقككه بعد فترة قصيرة أو بمجرد تحريكها .

على أن الناقل بكون أبضاً معنولاً في الحالات العشار إليها إذا كان يعلم بالعيب في التعلقة أو التظيف أو الحزم ومع ذلك قبل نقل البضاعة ، إذ عليه تبصير المرسل بالعبوب العشر البها أو رفض استلام الاشباء محل البقل حفاظاً على عدم مستوليته ، وقد اقترض المشرع علم الناقل بالعبوب المستدار إليها في الأشباء محل عقد النقل إذا كانت ظاهرة ، ويوخذ يمعبار السناقل العلدى في هذا الخصوص أي انتقل المتخصص في مجال عمليات النقل باعتبار ذلك من الأمور العادية المهنته التي تخصص فيها .

وتنسر الأحكام السابقة في شأن مسئولية المرسل وحدود مسئولية المسادة (٢/٢٢٤) تجساري بقسولها «ويكون المرسل مسئولاً عن الأضسرار التي تنشأ عن العبب في النظيف أو التعبثة أو الحزم ومع ذلك يكون الناقل مسئولاً عن هذه الضرار إذ قبل النقل مع علمه بالعبب ويكون الناقل علماً بالعبب إذا كان ظاهراً أو كان مما لا يخفي على الناقل العادي».

ولا يستطيع الناقل الإفلات من المستولية عن تلف أو هلاك يصيب الأشسياء محسل السنقل بمقولة أن سبب تلك يرجع إلى عيب أو تقصير في تغلسيف أو تعبستة أو حسرم يضائع أخرى منقولة مع الأشوء التي أصابها التلف. وفي ذلك تنص المادة (٢/٢٢٤) تجاري بقولها «ولا يجور للناقل أن ينفسي مستوليته عن هلاك أو تلف أحد الأشياء التي قم بنقله بإثبت أن الصرر بنا عن عيب في بقيف شئ آخر أو في بعينه أو في حرمه . ويقع بطلاً كل انفاق على خلاف دلك» .

وأساس النزام الساقل على النمو السابق ، أنه مازم أيضاً بالتأك من

معلامة التغليف أو التعبئة أو الحرم لجميع الأشياء التي يوافق عي نقلها .
فلا يستطيع النفسل من المسئولية في مواجهة المرسل الذي هلكت منقولاته
محل عقد النقل بمقولة أن ذلك يرجع في سوء تظيف أو تعبئة أشياء أخرى
محسل عقد نقسل أخر . وقد حظر المشرع الاتفاق على إعفاء الناقل من
المسسئولية في هذه العالات حدية للمرسل والغير الذي اعتمد على حرص
الساقل والتزامة بالمفحص .

# هق الناقل في التعلق من صحة البيانات العاصة بالأشياء معل النقل

النسى يقسدمها المرسل بعناسية عقد النقل عن طبيعة ودائية الإشباء معل النسى يقسدمها المرسل بعناسية عقد النقل عن طبيعة ودائية الإشباء معل السنقل، واسساس الملك في الواقع أن المشرع وضع على عائقه مسئولية استلامه الأشياء محل النقل إذا كانت ظاهرة العب في التغليف أو التعبئة أو الحسزم ، بالإضافة إلى مسئوليته عما يصيب البضائع محل النقر واو كان سبب ما أصاب البضاعة من نتف أو هلاك يرجع الى بضاعة أخرى منقولة بمعسرفته مع الانبء محل المساءلة ، حبث بلزم بقحص كل ما بتعهد بعقله مسل أشياء كذلك يرجع حق الناقل في الفحص والتأكد من صحة البيانات المقدمة من المرمل إلى انعقاد مسئوليته بمجرد استلامه الأشياء محل النقل دون تحقيظ واعتبار البيانات صحيحة وكامئة طبقا لحكم المدة (٢٧٦)

ونتصت على حق الناقل في التحقق من صحة البيانات المقدمة من المرمسل عن الأشياء محل عقد النقل المادة (١/٢٠٥) بقولها ١٠- للناقل الحسق فسي فحسص الأشياء المطلوب بقلها للتحقق من حالتها رمن صحة البيانات التي أدلى بها المرسل بشأتها»

ويلتسزم السناقل عند إجراء الفحص العشار إليه الذي ينطلب قص الأغلقة أو الحسزم أو الأوعسية المودع بها الأشياء بإخطار الدرسل ليتم الفحسص بحسضوره، وإذا فسرض ولم يحضر المرسل كان للناقل إجراء الفحص في غيابه . وأجاز المشرع للناقل الرجوع على المرسل و المرسل اليه بمصاريف الفحص .

ونصت على هذه الأحكام المادة (٣/٢٢٥) تجارى بقولها ٣٠- إذا افتيضى القصيص قيض الأغلقة أو الأوعية وجب إخطار المرسل لحضور القحيص فإذا لم يحضر في الميعاد المعين لذلك ، جاز للناقل إجراء القحص بغير حيضوره وللسناقل الرجوع على المرسل أو المرسل البه بمصاريف القحص»

وأضافت الفقرة الثالثة من المادة (٢٢٥) تجارى أنه «٣- وإذا تبدن من الفحص أن حالة الشئ لا تسمح ينقله دون ضرر ، جاز الناقل رفض النقل أو تنفيذه بعد أخذ إقرار من المرسل بعلمه يحالة الشئ ورضائه بالنقل ويجب إثبات حالة الشئ وإقرار المرسل في وثيقة النقل».

نسلم الباقل للأشياء محل عقد البقل دون تنفظ قريمة على سلامة الأثبياء وصحة محسك

٣٩٩- وضبع العشرع النجارى بالعادة (٢٢٦) قرينه على صحة البيوانات المسلمة إلى الناقل وسلامة البضائع مجل عقد النقل إذ نسلم هذه البيضائع أو الأنسياء دون تحفيظ كتابة على وثبقة النقل . على أن هذه القرينة بسيطة يجوز للناقل إثبات عكسها ، ويقع عليه عبء هذا الإثبات . وفي ذلك ننص العادة العشار إليها بأن جسلم الناقل الأشياء العطاوب نقلها دون تحفيظ يفيد أنسه تسلمها بحالة جيدة ومطابقة للبيانات المذكورة في

وثيقه النقل فإدا إدعى عكس ذلك فطيه الإثبات»

# ثالبتاً التبزام المرسسل بتسليم العاقل الأشياء محل العقل ووثائقها بالكان المتفق

الشيخ الدراد نقله إلى الناقل في الوقت والمكان المتفق عليه . وذا لم يتسليم الشيخ الدراد نقله إلى الناقل في الوقت والمكان المتفق عليه . وذا لم يتفق عليم مكان محدد بعقد النقل كان المرسل مازماً بتسليم موضوع عقد النقل في محل الناقل المعين بهذا العقد .

وتسبص على ذلك المادة (٣/٢٢٣) بقولها «٣- يكون تسليم الشئ محسل النقل في محل الناقل المعين بعد الدقل ما لم يتفق على غير ذلك» . وبدأ كانت الأشياء محل النقل تحتاج إلى استعداد معين من قبل الناقل لنقله وجب على المرسل إخطار الناقل قبل عملية الدقل بوقت كاف وهذا الالتزام بالإخطار أسامه أن البضاعة قد تكون كبيرة الحجم أو كثيرة الحد أو تحتاج إلى حفظه في درجات حرارة أو رطوبة أو تبريد معينة الاستمرار صلاحيتها فسيكون مسن اللازم إحطار الداقل بذلك بوقت كاف تلامنعداد تعملية الدفل . وتقديسر مسا إذا كان الوقت كافياً من عدمه يخضع تتقدير قاضى الموضوع وقفاً نظروك التعاقد واتفاقات الناقل والعرف الجارى في هذا الخصوص .

ويلتسزم أيسطاً المرسسل بتعليم الناقل جميع المستندات والوثائق الملازمة لتنفيذ وإتمام عملية الدفل ، كما إذا كان الدفل بتطلب تصريح معيدة او مسوافقات لجهات محددة لدفل الاشياء محل الدفل من محافظة الى اخرى او مستندات منكية معينة ويسأل المرسل عن مدى صحة وسلامة وكفاية هذه الوثائق دون مسلولية على الناقل ،

وإدا تسلمها النافل كان مسئولاً عن طبياع هده المستندات أو تنفها

أو إسماعة اسمتحمالها ، وترى ضرورة لإثبات استلام الثاقل لهذه الوثائق التكون هجة عليه .

وقد نصت المادة (٢٢٣) تجارى على الأحكام المشار إليها بقولها «١- على المرسل أن يسلم النقل الشئ والوثائق اللازمة المنفيذ النقل ويكون المرسل مستولاً عن عدم كفاية هذه الوثائق أو عدم مطابقتها للحقيقة . ويكون الناقل مسئولاً عن ضياعها أو إساءة استعمالها . ٢- وإذا اقتيضى النقل استعمالاً خاصاً من جانب الناقل وجب عى المرسل إخطاره بذلك قبل تسليم الشئ إليه بوقت كاف» .

# رابطأ الترام المرسل بدهج أجرة الثقل ومصاريفه

١-٤- يرتب عقد النقل التزاماً على المرسل بدفع أجرة تقل الأشياء مصل عقد النقل المتفق عليها إلى الناقل ، كذلك يلزم المرسل بمصاريف السنقل . ويجسوز الاتفساق في عقد النقل على أن الأجرة ومصاريف النقل يتحملها المرسل إليه .

ونصت على هذا الالتزام المادة (١/٣٣٥) تجارى يقولها «١- يارم المرسسل بدفسع أجرة النقل وغيرها من المصاريف المستحقة الناقل ما ثم يتفق على أن يتحملها المرسل إليه».

وصحماناً لحقدوق الناقل في حالة الاتفاق على تحمل المرسل إليه أجسره النقل والمصاريف قرر المشرع النزام كل من المرسل والمرسل إليه بالتضامن عن هذه المبالع، حيث تنص الفقرة الثانية من ذات المدة (٣٣٠) على أنه ٣٠- وإذا انفق على أن بتحمل المرسل إليه أجرة النقل أو غيره مسنولين عن دفعه مسن المسماريف كسان كل من المرسل والمرسل إليه مسئولين عن دفعه بالتضامن قبل الناقل»

#### مدى هق الباقل في الأجرة والمساريم في عالة القوة القاهرة

7.7 وضع المشرع النجارى أحكاماً خاصة الاستحقاق جرة النقل والمصاريف الخصصة بهذا النقل وألزم بها المرسل كفاعدة علمة ما لم يتغق على أن يتحملها المرسل إليه . كما وضع أحكاماً خاصة في شأن استحقاق الناقل الأجرة والمصاريف في حالات القوة القاهرة ، وسوف نشير إلى هذه الأحكام .

١- لا يسستحق السناقل أجرة نقل ما يهلك يقوة قاهرة من الأشياء التي يقوم بنقلها (المادة ٣٣٦ تجارى) . وأساس ثلك في الواقع ب المرسل هلكت عليه البضاعة أو الأشياء محل النقل فلا يكون منطقياً مثرماً بأجرة ما هلك بقوة فاهرة .

٧- وإذا حالت القدرة الفاهرة دون الدوء في تنفيذ النقل ، فلا يستحق بية أجرة حيث لم يبدأ النقل يحد أية إجراء من إجراءات العقل . وفي ذلك بعض المدة (١/٢٣٧) يقولها «إذا حالت القوة انقاهرة دون البدء في تنفيذ النقل ، فلا يستحق الناقل أية أجرة» .

٣- أم إذا حالت القوة الفاهرة في الاستمرار في إتمام عملية النقل حتى مكان الوصول وكانت الأشياء سليمة كما تسلمها الناقل من المرسل ، فسإن الساهل يستحق الأجرة فقط على المرحلة التي قام بها . ويتعق هذا والعدالة حيث لا مبرر لإلزام المرسل بكامل أجرة الناقل رغم عدم إتمامه ، يسل ورغهم أنه سيقوم من جديد في التعاقد مع ناقل آخر لإتمام النقل إلى المكان الذي كان متفقاً عليه مع الناقل الأول كما يتفق وحقوق الناقل الذي بسنطيع بدأ فعالاً عملية النقل ولم يتمكن من إتمامه بسبب قوة قاهرة لا يستطيع دفعها أو تفاديها . ونصت على هذ الحكم المادة (٢/٢٣٧) بعونه «٣-

وإذا حالت القوة الفاهرة دون مواصله النقل ، فلا يستحق الداقل إلا أجرة ما تم من النقل» .

٤- وراعبى المشرع مصلحة الناقل في الحالات المشار إليها عند حدوث قبوة قاهرة تمنعه عن تنفيذ النزامه بنقل الأشياء محل عقد النقل سيواء كيان هذا المنع قبل بدء ننفيذ العملية كلية أو أثناء تأديتها ، بأي اجاز له مطابة المرسل بمصاريف الشحن والتفريغ وغيرها من المصاريف الصرورية .

وتضيف الفقرة الثالثة من ذات الملاة أنه «٣ وفي جميع الأحوال يجهوز للناقل المطالبة بمصاريف الشحن والتقريغ وغيرها من المصاريف الضرورية» .

ورغم أن النص لم يشر إلى عدم أحقية الناقل لهذه المبالغ إذا لتفقى على ذلك بعدد النقل ، إلا أنه من الأمور المسلم بها حيث لا تتعلق مثل هذه النصوص والأحكام بالنظام العلم .

# هق للرسل في استرداد ما دمع من أجرة العقل المفق عليها

\*\* 10.5 إذا قام المرسل بدفع الأجرة إلى الناقل - أو المرسل إليه إلى علن منفقاً على تحمله الأجرة - وكان ما دفع أكثر من القدر المتعلى عليه ، كان منفقاً على تحمله الأجرة - وكان ما دفع أكثر من القدر المتعلى عليه ، كان لمادة (٣٣٨) تجارى كان لمادة (٣٣٨) تجارى بقاولها «بكون حق المطالبة باسترداد ما دفع أكثر من أجرة النقل المتعلى عليها أو المقررة في شروط المقل لمن دفع الأجرة» .

وعده الحالات متصور وقوحها حندما يقوم المرسل بدفع عامل أجرة السنقل المنفق عليها عند إبرام العقد ، ولحول قوة قاهرة تمنع بدء التنفيذ السنقل أو تحول دون إتمام تنفيدها وفقاً للتفصيل السابق الإنبارة إليه فسى شأن أثر القوة القاهرة على حق الناقل في أجرة النقل كذلك الشأن إذا

قسام العرسل إليه بدقع مبالغ الناقل مقابل الأجرة والمصاريف ثم تبين أنه دقسع أكثسر من المستحق . فقى مثل هذه الحالات يحق للمرسل أو من قلم بالوفاء بالاجرة مطالبة الناقل بما دفع أكثر من المنفق عليه .

### إمتياز الأجر والمساريت لمستعفات العاقل

خدة نسص المشرع التهارى على امتياز خاص لمستحقات الناقل سواء الأجر أو المعاريف وغيرها معا ينفقه الناقل في إنمام عمية العقل وأسلم المضرع حق امتيار هذه المبالغ على حق الناقل في حيس الأشياء محل السنقل حتى حصوله على كامل مستحقاته . وتسهيلاً على الناقل في المناقل على الأشياء محل الحيس نص على إتباع إجراءات انتفيذ على الأشياء محل الحيس نص على إتباع إجراءات انتفيذ على الأشياء المعاملات التجارياً وهي إجراءات مبسطة تنتاسب والسرعة التي تعتمد حليها المعاملات التجارياً

وتسنص على حق الداقل في حبس الأشياء محل عقد البتل استيقاء لمحقدوقه قسيل المرسل ، العادة (١/٢٣٩) بقولها «١- للناقل حبس الشئ محسل السنقل الاسستيفاء أجرة النقل والمصاريف وغيرها من المبالغ التي تستحق له بسبب الدقل»

وإذا ما تم التنفيذ على الأشباء محل الحبس بالبيع بإجراءات التنفيذ على الشمن المشخصل من البيع . على الشمن المتحصل من البيع . وتصت على حق الامتياز المناقل على متحصلة البيع العادة (٢/٢٣٩) بقولها «وللناقل امتياز على الثمن الناتج من التنفيذ على الشي محل النق لامتيقاء جميع المبالغ المستحقة له . وينبع في التنفيذ إجراءات التنفيذ على الأشياء المرهونة رهناً تجارياً» .

<sup>(</sup>١) راجع قدادة (١٣٦) تجاري

#### الموصوع الثاسى التزامات العائل

#### تمطيد وبقسيم

400 يستبدن الأشياء محل النقل وتنقيذ نوامر وتطيمات المرسل واتباع الطهريق المحدد بعقد الهنقل وتنقيذ نوامر وتطيمات المرسل واتباع الطهريق المحدد بعقد الهنقل . كما بلتزم بتسليم الأشياء محل النقل إلى المرسل إله بالمكان والرمان المنقق عليها ، وإخطار المرسل في حالة رفيض المرسل إليه استلامها أو دفع أجرة نقلها . هذا بالإغناقة إلى الترام النقل بصمان سلامة الشئ أشاء تنفيذ عقد النقل . وتحصع مستولية الناقل الأحكام خاصهة سهواء من حيث تحمل التبعة عن هلاك الأشياء وشروط الإعقاء أن تحديد المحملولية وتقدم دعوى المستولية . وسوف نشاول دراسة هذه الافترامات والأمكام .

### اولا الترام الناقل بشحن الأشياء محل عقد المقل

الله المناه المناف المنفق عليه ما لم يتعق على أن يقوم به المرسل . الله لنظها إلى المكان المنفق عليه ما لم يتعق على أن يقوم به المرسل . ويقسصد بالسشدن وصلح الأشياء المراد شديها على ومبيئة اللهل المنفق عليها وتختلف طريقة الشمن طبق لموع وطبيعة الأشياء المراد نقلها فقد تشمن في طرود أو داخل حاويات أو أجولة . وإذا قام الناقل بعمية الشمن تصل مخاطرها ، بمعنى أن مخاطر عملية الشمن تقع على عاتق المازم بسه. وتسنص على النزام الناقل بشمن البضاحة المادة (٢٢٢٧) تجاري بقولها «١- بانزم الناقل بشمن الشين في وسيئة النقل ما لم يتفق على غير بقولها «١- بانزم الناقل بشمن الشين في وسيئة النقل ما لم يتفق على غير

ويجور أن يتفق على أن ينتزم المرسل بشحن البضاعة ، إذ قد يرى

الأخيسر أنسه أدرى بطبسيعة البضاعة وأنه أددر على شحنها بطريقته على ومسيلة السنقل المنفق عليها . وقى هذه الحالة لا يمال الناقل عن أخطاء الشحن أو عدم إنباع الأصول الفنية لإجرائه ، ما لم يكن فى ذلك ضرر على أشسيء أخرى منفولة مع ذات البضاعة . وتنص على تحمل المرمل ننائج عملية الشمن إذا انتقى على قيامه بها ذات المادة (٢٢٧) في فقرتها الثانية بقسولها «٢ - وإذا انقسق على قيامه بها ذات المادة (١٢٧٧) في فقرتها الثانية بقسولها «٢ - وإذا انقسق على أن يقسوم المرسل بالشمن فلا يسال عده الداقل».

وهسى حالسة الاتفاق على قيم العرسل بعملية شعن الأشياء ، فإن قبول الناقل البدء في عملية تنفيذ النقل بكون قرينة على أن الشعن ثم وهقاً للأصسول الفنية بمعنى أن الناقل طائما لم يتحفظ على عملية النحن تقوم قسرينه على أنه تم صحيحاً وفق لما يتفق وطبيعه البضاعه . عى أن هذه القرينة بجوز إثبات عكسها ، أي يمكن للناقل إثبات أن الضرر الذي أصاب الأشسياء السناء مرحلة النقل يرجع الى الخطأ في الشحن الذي ثم من قبل المرسل .

وتنص على ذلك المادة (٣/٢٣٧) بقولها « .ومع ذلك إذا قبل الناقل تنفيذ السنقل دون تحفظ أوفرض أن الشحن قد تم وفقاً للأصول الصحيحة حتى بقيم الثاقل النثيل على عكس دلك» .

وقد يحدث أن يشترط المرسل في عقد النقل ، على الترام الناقل ينقل الأشهاء مجل النقل على وسيلة نقل بمواصفات معينة نتنقق مع طبيعة الرحصاعة ، هما إذا اشترط النقل بالسنك الحديدية أو على سيارات مجهره تجهيسزاً خاصساً من حبث درجات البرودة أو التهوية ، وفي هذه الحالة لا يسأل الناقل عما يصيب البضائع محل النقل من أضرار نتيجة استخدام هذه الوسسيلة المحددة بناء على طلب المرسل على أنه إذا كان الضرر ناشلاً

عن اسباب لقرى كان الناقل مسئولاً عنه .

وفي هذا الخصوص تنص المندة (٣/٢٢٧) «٣ إذا طلب المرسل أن يكون المشمن علمي وسيلة نقل بمواصفات معينة ، فلا بنون الناقل مستولاً عما ينجم عن استعمالها من ضرر»

# ثانياً المرام الناقل باتباع الطريق المتفق عليه بعقد الفقل

2.4 يستفق عادة بعقد نقل الأشياء على الطريق الذي تسير فيه وسسيئة الدقل ، إذ الد دوجد عدة طرق دودي إلى وصول الأشياء في مخان التبسئيم المتفق عليه ، كما إدا إحتار المرسل إلتزام التاقل بملوك الطريق الزراعي أو الصحراوي . وفي هذه الحالة بلتزم بهذا الطريق .

وإذا نسم يتفق على طريق معين إنتزم الناقل باختيار أقسل الطرقي وفقاً لخبرته في هذا المجال .

وفسى ذلك تنص العادة (١/٢٢٨) تجارى بأنه «١٠ على الناقل أن يتبع الطريق العتفق عليه فإذ، لم يتفق على طريق معين وجب إنباع أفضل طريق» .

وعبند السنراط المرسل على النافل إنباع طريق معين ، ووجدت ضمرورة تلجمه عن عدم إنباع هذا الطريق فيكون للنافل تغيير مذا الطريق وذلسك سواء عند بدء تنفيذ عملية النقل أو أثناء مرحلة المبر رصولاً إلى المكان المتفق على تسليم الأشياء به . ويحدث ذلك عادة إذا كان الطريق المحمدد معلقاً الأسماب أمنية أو إجراء إسلامات به أو أطنت المسلطات المختصة عن قصر استخدامه خلال فنرة محددة لنقل عناد للجيش.

وإذا نسشاً عنن تغيير الطريق المتفق عليه تأخير أو طرر تحق الأنسياء محل عقد النقل ، فلا يمال الناقل عن هذا التأخير أو الضرر ما لم

يثبت غشه أو خطئه الجسيم سواء كان هذا الفش او الخطأ الجسيم عسلاراً عنه أو من تابعيه .

ونصت على هذه المعلولية في حالة تعيير الطريق لضرررة ملجنة المسادة (٢/٢٢٨) تجسري بقسولها «٢- ومع ذلك بجوز للناق أن يغير الطريق المتفق عليه إذا وجدت ضرورة تلجله إلى ذلك وفي هذه الحالة لا يسأل الدافل عن التأخير أو غيره من الأضرار التي تنجم عن تعيير الطريق إلا إذا ثبت العش أو الخطأ الجسيم في جانبه أو في جانب تابعيه .» .

ويتصد بالفض في مجال عقود النقل وفقاً لما حدثه العادة (١/٢١٦) تجارى مكل فعل أو استناع يقع من الناقل أو من تابعيه يقصد بحداث الصرر» .

ومفهوم ذلك أن الغش في نطاق تنفيذ عقد النقل بصفة عامة ولسيس فقط في عقد نقل الأشياء كل تصرف بصدر من النائل شخصيا أو مس تابعيه بنية وقصد إحداث الضرر الذي ننج عن هذا الفع أي تعمد أحداث الصرر بالأشباء محل النقل ومن الأمثلة على ذلك تعب الناقل أو أحد تابعيه قطع التيلز الكهربائي أو مولد هذا التيلز أثناء السير نفسد السلع المنقولة والتي تحتاج الى درجات برودة معينة أو تعمد لختبر طريق بعيد عن العمران التعرض الأشياء إلى الفساد نتيجة عدم إجراء ما يتنق وطبيعة البسطاعة مسن شسراء لوازم في خلال الطريق أو تعمد عدم تكيم العلاج والسر عنية للحسيوانات محسل عقد النقل كما إذا اتفق على نقل طيور أو حيوانات محسل عقد النقل كما إذا اتفق على نقل طيور أو حيوانات محسل عقد عليها طوال الرحنة مما أدى في بعدها .

ويقسصد بالخطأ الجسيم وفقاً للعادة (٢/٢١٦) تجارى «كل قعل أو امتناع يقع من النخل أو من أحد تابعيه يرهونة مقرونة بإدراك لما قد ينجم عنها من ضبرر». ومقهبوم دلك أن الخطأ الجسيم الذي يلحق بتعد الإضبرار، ذلك الخطأ الذي يرتكبه الناقل أو أحد تابعيه تتيجة تسرع وعدم حيطة ودون روية مع علم هذا الشخص بالأثار التي تترتب على هذا الفعل من أضرر للأشياء محل النقل، ومثال ذلك قيام الثاقل أو أحد تابعيه بعدم الاستظار السي إثمام إصلاح وسيئة الثقل والتصميم على السير مي الطريق رغبم علميه بعدم لكتمال هذا التصليح حتى يمكن أن تعتكمل وسيئة الثقل السير دون مخاطب الأمر الذي يترتب عليه بالضرورة الإضرار بالأشياء شيجة القلاب السيارة أو تأخير وصوله.

هـذ، ويسستوى مفهوم الغش أو الخطأ الجسيم وفقاً المدة (٢١٢) تجسارى المشار إليها إذا كان الضرر الدى أساب الأشياء محل انقل نتيجة فعسل إيجابسى او امتدع عن قعل كان يجب اتخاذه لتفادى الاضرار . ومن الأمسئلة على الامتناع عن الفعل تعمد العاقل أو أحد تابعيه نقل الأشياء على وسيلة نقسل غير مجهزة بدرجات البرودة المتفق عليها منذ بداية الرحلة تعمداً المسيرة وتجهيزها لتتحمل مشقة الطريق مع العلم بحالتها أو التسرع في قرار عدم إصلاحها.

وإذا قسام السماقل بدغيير الطريق المعلق عليه بسبب يلجه إلى ذلك ودون صمدور غش أو خطأ جميم من قبله أو من أحد ثابعيه كان له الحق فسي طلب المصاريف التي أتفقها سبجة تغيير الطريق . وتنص على ذلك المسادة (٢/٢٢٨) بقولها « . والمتنقل أيضاً الحق في المطالبة بالمصروفات الإضافية الذائلة عن ذلك»

ثالثاً المزءم الماقل بمعيلا نطيمات الرسل طوال نترة تطيلا عملية العقل

٨٠٤ بنتسزم الناقل بتنفيذ أوامر المرسل طوال فترة عملية النقل

وأثناء حيازته للأشبء محل النقل ، ويملك المرسل تغيير اتجاه الأشياء محل النقل أو إعادتها إليه ثانية أو تسليمها لغير المرسل إليه المحدد بعقد النقل. وأساس حق المرسل في تغيير ما لتفق عليه أنه الحائز لوثيقة الشحن ،

وينترم المرسل في حالة إصداره أوامر جديدة في شأن توجيه الأثنياء محل النقل ، بدفع كامل المصاريف والتعويضات التي يتصلها الناقل في مبيل تنفيذ أوامره الجديدة ، إذا كان الناقل قد صرفها أو سبب تغير الأوامير في أضرار له ، كما إذا ترتب على تنفيذ تعليمات المرسل الجديدة تأخير وصول أشياء أخرى كانت منقولة مع الأشياء محل عقد النقل ، كذلك بلام المرسل بأجر تغير تعليماته .

وإذا كسن المرسل قد نسلم نسخة من وثيقة النقل من الناقل فعيه تقسديمها إلى هذا الأخير للتأشير بالتغيمات الجديدة موقعة عليها منه وذلك بقسصد تسهيل إثبات ما ينشأ على الأوامر الجديدة من حقوق والتزامات فبل طرفسى عقسد النقل . وإذا رقض ذلك المرسل كان للناقل رقض تنفيذ هذه التعليمات

وهى هذا المحصوص تنص المدة (١/٢٣٢) تجارى بأنه ١٠- يجوز المرسل أندء وجود الشئ فى حيازة الماقل أن يأمره بالامتناع عن ميشرة النقل أو بوقفه وإعادة الشئ إليه أو بتوجيهه إلى شخص اخر غير المرسل السبه الأصلى أو إلى مكانى اخر أو غير ذلك من التعليمات بشرط أن يدفع المرسل الناقل أجرة ما ثم من النقل والمصاريف وتعويضاً عد يلحقه من صرر بمبيب النعليمات الجديدة ، وإذا خان المرسل قد سنم بسخة من وثيفة النقل وجب أن يقدمها إلى الناقل ليدون فيها التعليمات الجديدة موقعاً عليها من المرسل وإلا كان للناقل الامتناع عن تنفيذ هذه التعليمات» .

وإدا كان المرسل إليه قد تسلم وثبقة النقل ، فإن صحة إصدار تطبيعات جديدة إلى نقطرهات جديدة إلى الناقل بشأن البضاعة محل عقد النقل ، ينتقل إلى المرسل إليه تطبيعات جديدة للناقل المرسل إليه تطبيعات جديدة للناقل بسشأن تغيير انجاه الأشياء محل النقل أو غير ذلك من الأوامر المزم الناقل باحتسرامها مع حقه في إثبات ذلك بوثيقة النقل ومع كنمل حقوده في أجر بضسافي إذا كان ذلك مستحفاً له بالإضافة إلى المصاريف والتعريضات إن كان لها مقتضى وإذا رفض المرسل إليه إثبات تطبعاته الجديدة بوثيقة السنقل كان للسناقل الامتناع على تنميذها ، وتنص على هذه الدكم المادة السنقل كان للسناقل الامتناع على تنميذها ، وتنص على هذه الدكم المادة محسل السنقل إلى المرسل إليه بعجرد تسليمه وثيقة النقل ويجب في هذه الحالسة أبسطاً تقديم الوثيقة إلى الناقل ليدول فيها التطبعات المتطقة بالشئ عليه من المرسل إليه وإلا جاز للدافل الامتناع عن تنهيده» .

ويستقط الدق في إصدار تعليمات جديدة من قبل المرس في شأن الأشياء محل النقل إذا كانت هذه الأخيرة قد وصلت إلى المكان النتفق عليه وأخطس المرسسل إلسيه بالحضور السلمها أو طالب هذا الأخير من الناقل تسمليمها لسه . وقسى ذلك تنص المادة (٣/٢٣٢) بقولها «٣- ولا يجوز إعسدار تعليمات جديدة تتعلق بالشئ محل النقل بعد وصوله وطف المرسل إليه تسلمه أو إخطاره بالحضور السلمه» .

وأسلس هذا الحكم هو أنه بوصول البضائع محل النفل إلى المكان السنعق عليه وأحطر الناقل السرسل إليه بوصولها أو تقدم الاشير الناقل بطلبها واستنامها طبقاً للمتفق عليه أصلا بعقد النقل ، فلا يجوز إصدار تطيمات جديدة للناقل بشان البضاعة لقيام الناقل بولجبه بالكامل فبل إصدار النظيمات الجديدة .

# رابعاً التزام الناقل بإخطار من أصدر ألاءامر الجديدة يتعذر تنعيذت

4.4 إذا أصسدر مسن لسه الحق في توجيه الأولمر ، أمره للناقل بتغييس مساره أو إعلانها أو وقفها أو تسليمها لغير المرسل إليه ، ووجد السفاقل صسحوبة في تنفيذها أو أنه يترتب على تنفيذها اضطراب في نظام السفقل المعتلا والمقرر سلفاً مما يتخر معه الاستجابة للأوامر الجديدة أو أنها تخالف شروط النقل المقررة داحل البلاد ، عليه إحطار من صدر لسه الأمسر الجديد بذلك وفي وقت مناسب . كذلك الشأن إذا كانت قيبة الأشياء محسل السقل لا تكفسي قدر المصاريف التي يتعملها الناقل في سبيل تنعيد الأوامس الجديدة حيث تمثل هذه الاشياء ضمائاً للناقل عند عدم الوقاء اله إمامية عنوان المتناع .

وأسساس الترام الناقل إحطار من أصدر له الأوامر بنطر تتقيدها ، ليس فقط ندرء مسئوليته بل أيضاً ليتنبر الامر في شأن اتحاذ ما يراه بشس الأشهاء محل النقل عند علمه بتعثر تنفيذ تطيماته الجديدة .

ونظراً لأن الناقل مازم بننفيذ أوامر من له الدق في توجيه الأشياء محسل السنقل ، فسإن عسدم استجابته لذلك دون مبرر مشروع يؤدي إلى مصنوليته .

وفى هدا الخصوص تنص المادة (٢٣٣) على أنه «على الناقل تنفيذ التطبعات الصادرة إليه معن له الحق في إصدارها طبقاً لأحكام العادة (٢٣٣) مدن هدا العالدون إلا إذا كانت تخالف شروط النقل أو تعثر على الناقل تنفيذها أو كان من شأن تنفيذها اضطراب حركة النقل أو كانت قيمة السفى محدل الدنقل لا تكفى لنفطية العصاريف التي يتحملها الناقل بسبب

تتفيذها وفي هذه الأحوال يجب على الناقل أن يخطر من أصدر التعليمات الجديدة بامتناعه عن تنفيدها وسبب هذا الامتناع ، ويكون الناقل مسئولاً إذا المتنع عن التنفيذ دون مسوغ» .

# خامساً التزام العاقل بتقريع وتسليم الأشياء معل عدد النقل

- 13- يسرتب عقد النقل النزساً على عائق الناقل بنفريع البضاعة مسل النقل فور وصوله إلى المكان المتفق عليه ما لم ينص النقون على عدم النسزلمه بهدا النفسرية أو الفق في عقد النقل على النزام المرسل بالنفسرية . وإدا انفسق على النزام المرسل به كان الناقل غير مسئول عن إخطار النفرية أو الخطأ فيه (١).

وسص على ننك المادة (١/٢٣٠) بقولها «١ يادرم الناقل بعاريغ السشئ محم النقل عند وصوله ما لم ينص الفانون أو يتفق على غير ذلك وفي هذه الحالة الأخيرة لا رسأل الناقل عن الصرر الذي يقع بحبب التفريغ، .

ويقع على علاق النافل مصاريف التفريغ سواء قام هو بالتفريغ أو قسام به المرسل ، وذلك ما لم يتعق على تحمل المرسل هذه المساريف أن يجرى العرف على غير ثلك ، وفي ثلك بنص المادة (٢/٢٣٠) بأنه «وفي جمسيع الأحوال يتحمل الناقل مصاريف التفريغ ما لم يتفق أو يجرى العرف على غير ذلك» .

وينسرم السناقل بعد النقرية بنسليم الأشياء محل النقل إلى المرسل إلسيه ، وإذا كان النسليم غير ملزم للنقل في محل المرسل إليه فإن الأمر يقتضى من الناقل إخطار المرسل إليه للحضور باستلام الأثنياء ويجب أن يتضمن الإخطار المرعاد المحدد الاستلام .

<sup>(</sup>١) وقى اعتبار عملية التقريع جرءاً متدماً تعك النقل ؛ تقص جلسة ١٩٦٥/٦/٥٧

وفي ذلك تنص المادة (١/٢٣١) على أنه «١- إذا لم يئن التسليم واجبا في محل المرسل إليه فعلى النائل أن يخطره بوصول الشي وبالمبعاد الذي يستطيع خلاله الحضور لتسلمه».

ويفسسد بالتسميع قاوناً ، فتسليم القطى للأشياء محل النقل إلى المرسل إليه أو وكيله ، ويالتسليم تتنهى عملية النقل ويها تنتهى مسئولية الناقل .

وطبيق تحكم المادة (٢/٢٣١) بلترم المرسل إليه بتسلم الشئ في المسيعاد السدى عينه الناقل ، وإذا فرض وقام الناقل بتخزين الاشهاء مجل السنقل تحمل المرسل إليه مصاريف هذا التخزين ، وإذا تخلف المرسل إليه عسن الحسمور للاسسلام فسى المبعاد المحدد أو حلال الفرة المحددة له للاستلام ، كان من حق الناقل نقل الأشهاء محل النقل إلى مكان المرسل إليه مقابل أجرة إضافية .

# هق المرسل إليه في فحص الأشياء قبل استلاجها

113 - إذا كان المرسل إليه شخصاً آخر غير المرسل فإنه وفقاً للقاواعد العاملة تكون له حقوق بمقتضى عقد النقل ولا يلزم بالالتزامات الناشئة عنه إلا إذا قبلها صراحة أو ضمناً . ونص قانون التجارة على هذه الأحكام بالمادة (٢٢٢) نجارى حيث قرر أنه لا تثبت ننمرسل إليه الحقوق الناشئة على عند النقل ولا يتحمل الالتزامات الناتجة عنه إلا إذا قبل هذه الحقوق والالتزامات صراحة أو ضمناً .

ويعتبر من قبل المرسل إليه تحمله الانتزامات النائدة عن عقد النقل كالتزامات لدفع أجرة النقل أو مصاريفه أو أية مبالغ تستحق للناقل بمناسبة تنفيذ عقد النقل ، كذلك قبوله تسلم الأشباء

من الداقل و المطالبة بتسليمه إياه أو بإصدار تطيماته إلى الناقل في شأن هذه الأشواء .

وأجاز المعشرع للمرسل إليه طلب فحص الأشياء محار النقا قبل تعسلمها ومسراجعة حالتها وعدها أو كميتها ومطابقة بيقاتها مع الثابت بتسمخة وثيقة النقل ، ونه إثبات ما رشاء من ملاحظات ، وإذا المتنع الناقل عن تعكين المرسل إليه من فحص الأشياء قبيل استلامها جاز المرسل إليه رفض تسلم هذه الأشياء .

وفي ذلك تنص المادة (٣/٢٣١) يقوله طلمرسل إليه علب فعص السشئ قبل تسلمه فإذا امتنع الناقل عن تمكينه من ذلك جاز له رفض تسلم الشئ».

# عدم مستولية الناقل عن العقص النسامج عبه عند تسليم الأشياء مثل العمل

قد كلا قرر المشرع إعقاء الناقل عما يلحق الأشياء محل النقل من نقسص إذ كلا السقص فلى الوزن أو الحجم أو العد ناشئاً عن طبيعة البضاعة المنقولة (١) وذلك ما ثم يثبت أن هذا النقص كان بسبب آخر كإهمال السناقل أو تابعيه أو تقصيره في أداء أي مرحلة من مراحل عمية النقل وسلم على هذا الإعقاء العادة (٢٤٢/١) بجاري يقولها «لا بسأل الدان عملا بنحلق الشئ عادة بحكم طبيعته من نقص في الوزن أو لحجم أثناء النقل ما ثم بثبت أن النقص نشأ عن سبب آخر».

ووضيع المشرع ضوابط في حساب النقص المتسامح فيه إذا كانت وثيقة النقل تتضمن عدة أشياء لنقلها وكانت مقسمة إلى مجموعات أو إلى طرود ، بأن يكون النقص على أساس وزن كل مجموعة أو كل درد إذا كان

<sup>(</sup>۱) تقص جلسه ۱۹۷۱/۱۲/۲۲ المشه ۲۲ ص ۱۱۱۱ .

قوزن معيناً على وجه الاستقلال في وثيقة النقل أو كان من الممكن تعيينه (المادة ٢/٢٤٢).

ومنهوم ذلك أنه يرجع في حساب النقص المسموح به عند تضمن وثلبيقة النقل عدة أشياء مضمة إلى طرود أو مجموعات على أساس وزن كل مجموعة أو كل طرد طالما كان الوزن معينا ومحدداً على وجه الاستقلال في وثيقة النقل ، أو كان من الممكن نعيينه أو تحديده ، وليس على أساس عدد الوحدات التي تشملها كل مجموعة أو كل طرد ، وذلك حماية للمرسل عدد الوحدات التي تشملها كل مجموعة أو كل طرد ، وذلك حماية للمرسل إليه

تسلم الأشياء أو عدم بعن أجرة المقل

118 على المشرع بالمادة (178) تجارى الحالات الواجب على الدائل المرسل بشأته بمعلسية تنفية عقد النقل حيث الزمه بإخطار المرسل وإنتظار تطيماته في شأن الأشياء محل النقل إذا حدث وتوقف النقل أشناء تنفيذه ، أو إذا قام بإخطار المرسل إليه الاستلام الأشياء ورفض هذا الأخيسر الاستلام أو رفص دفع أجره النقل والمصاريف المستحة للدائل . ويعدد تلك معطفياً تصمال حقوق جميع أطراف عقد النقل والمعيين به ، هديث الاد وأن يتلقى الناقل تعليمات المرسل في مثل هذه الحالات حتى الاحتصرف بما يضر مصالح المرسل في مثل هذه الحالات حتى الاحتصرف بما يضر مصالح المرسل .

وهي ذلك تنص المادة (١/٢٣٤) بقولها «١- إدا توهب النقل أثناء تتفيذه أو لم يحضر المرسل إليه لتسلم الشئ أو حضر وامتنع عن تسلمه او عن دفع أجرة النقل والمصاريف المستحقة عليه وجب على الناقل أن يبادر إلى يخطار المرسل بذلك مع طنب تعليماته ..».

وطبقاً للقواعد العامة في عقد نقل الاشياء والسبق شرح أحكامها ،

مسن حق النقل طلب إنبات تعليمات المرسل هي شأن النقيد أو امر و تعليمات المرسل على نميخه و ثبقة النقل النكون حجة له عند حدوث خلاف بشأتها طبق أما سبق شرحه في شأن حكم المادة (٢٣٢) تجارى ، وإلاكان الناقل رفسض النظيمات والأوامر ، على أنه إذا تعذر تقديم المرسل لهذه النميخة فسي النظسروف المشار إليها بالمادة (٢٣٤) سالفة الذكر ، فإن النقل يلتزم بتنفيذ أو امر وتعليمات المرسل في هذه الحالات .

وتنص على ذلك المادة (١/٢٣٤) بقولها «.... واستثناء من أحكام المادة (٢٣٢) من هذا الفاتون بلتزم الناقل بتنفيذ التعليمات التي تصله من المرسل ولو تعذر على المرسل تقديم نسخة وثيقة النقل التي نسلمها من الناقل».

وعسالج المسترع في الفقرة الثالثة من ذات العادة (٢٣٤) تجاري حالسة عسدم تلقى النقل لتعليمات المرسل في حالات توقف النقل أو امتناع المرسل إليه عن سنتلام أو دفع أجرة البضائع محل النقل ، بأن جاز النقل إذا لسم تصله تعليمات المرسل في وقت معاسب « . أن يطلب من القاضي المفستص تعيير خبير أو أكثر الإثبات حالة الشئ والإن له في يداعه عند أمين المسبب المرسل وعلى مستولينه أو بيعه بالتيفية التي يعينها إن كان السشئ معرضاً للهسلاك أو التلف أو هيوط القيمة أو كانت صواتته تنطلب مصاريف باهظة ، وإيداع الثمن خزانة المحكمة لحساب ذوى الشأن» .

وغنى عن البيان أن صحف الناقل خصم مستحققه من ثمن البيع سدواء كتب الأجرة أو المصريف الأخرى التي أتفقها بمناسبة تتفيد عقد النقل وذلك وفقاً للتقصيل السابق ذكره بمناسبة دراسة التزام الدرسل بدفع أجرة النقل وامتياز الناقل على ثمن المبيع لمستحقاته .

# سابحاً الغزام العاقل بصمان سلامة الشي أثماء تعميذ مقد النقل

\$13- لعل أهم الالتزامات التي تقع على علق الناقل بمناسبة عقد السنقل هو السرامة بضمان سلامة النشئ محل العقد طوال مدة سطية العقد . وفي ذلك نتص المادة (١/٢٢٩) تجاري على أنه «١- يضمن الناقل سلامة السشئ أنسناء تنقيد عقد النقل» . وهذا الالتزام يقتضي من الناقل المحافظة على الأشياء(١).

وستبير في هذا الخصوص إلى معهوم الالتزام بالمحافظة ومدى هذا الالتزام في حق الناقل .

يئتسرَم السناقل فسور تسملمه للأشياء محل النقل بالمحافظة عليها ويعسمر هذا الالنزام طوال فترة تنفيذ عملية النقل وحتى تسليم الأشياء إلى المرسل إليه .

ويبع عن الالتزام بالمحافظة ، أن يراقب الناقل حالة الأشياء محل السنقل السناء رحلة نقلها ، فإذا وجد أنها تحتاج إلى إعادة ترتب أو إعدة حسزمها أو رصها على وسيلة النقل بطريقة أقضل أو إضافة أغلفة لها إلى خيسر تلسك من الحالات التي تقتضى الضرورة تدخل الناقل للمحافظة حلى الأشياء .

وإذا اقتـضت التداييـر التـى اتخذها الناقل للمحافظة عنى الأشياء إتفاق مبالع ، قله الحق في مطالبة المرسل أو المرسل إليه بهذه النفقات إلا إذا كسان السناقل هسو المتسسيب في إحداث هذه الإضافات للمحافظة على البضاعة .

<sup>(</sup>١) نفض جاسة ١٩٩٥/٣/٢٧ السنة ١٤٥٥/٣٩٤٦

وأشارت إلى الترام الناقل بالمحافظة على البضائع طوال فترة تنفيد عقد النقل المغدة (٢/٢٢٩) تجارى بقولها «٢- إذا اقتضت المحافظة على الشئ أثناء الطريق إعادة الحزم أو إصلاح الأغلقة أو زيادتها أو تخفيفها أو غيسر فلك من التدابير الضرورية ، وجب على الناقل القيام بها وأداء ما نمنازمه من مصاريف على أن برجع بها إلى العرسل أو العرسل إليه ما لم يكن ذلك راجعاً إلى خطأ الناقل ..»

على أن التزام الناقل بالمحافظة على الأشياء محل النقل ينصر ف فقط إلى إجراء التعديلات المعتادة بشأن الأشياء وفق ما سبق شرحه ، أما بذا كانت الإجراءات أو التدابير اللازم بجراتها غير معتادة فلا يلرم النقل ، كما هو الشأن عند نقل الطيور أو الحيواتات أو الزهور والنباتات وغيرها مما بحستاج إلى رعاية مستمرة نتفق ونوع الشئ المنفول مما يخرج عن الانتسزام بالمحافظة بالإجراءات المعتادة ، والواقع أن المرسل عندما ييرم عقد نقل لمثل هذه الحالات يلجأ إلى تعيين من يصحب الأشياء محل النقل لأداء السرعاية المستمرة لها مثل الطعام وتهوية الطيور والحيواتات أو على تقديم هذه الرعاية الخاصة للأشياء محل عقد ينفق المرسل مع الناقل على تقديم هذه الرعاية الخاصة للأشياء محل عقد الاتفاق

وأنسارت المسادة (٢/٢٢٩) إلى جانب من الأمثلة العملية لأنواع الأشسياء محل النقل والتي تحتاج إلى رعلية لا ينتزم بها الناقل لا إذا النفق على التسرامه بها ، وفي ذلك تنص المؤدة المشار إليها على أنه «.. ومع ذلك لا ينزم الناقل بالتدابير غير المعتادة في النقل كرش النباك بالماء أو المعسلم المسيوان أو مستقيه أو نقديم الخدمات الطبية ما لم ينفق على غير ذلك».

#### العرع الثالث

# أحكام مسنولية الناقل

# أولأ الحمل الماقل مبعة هلاك الأشياء أو للفها أو بأخير تسليمها

210-ينبع من التزام الناقل بضمان سلامة الشئ أثناء تنفيذ عقد السنقل والمنصوص عليه بالمادة (١/٣٢٩) تجارى والسنبق ذكر حكمها ، تحمل الداقل تبعة هلاك هذا الشئ أو نلعه منذ لحظة تسلمه له سواء كان هذا الهلاك كليا أو جزئيا ، كما يتحمل الناقل التاخير في تسليم هذا الشئ . وننص على هذا الالتزام ومعنولية معالفته المدة (١/٢٤٠) تجارى بقولها ما - يسال الناقل من وقت تسلمه الشئ محل النقل عن هلاكه كلياً أو جزئياً وعن تنفه رحن التأخير في تسليمه ...

ويقصد بهلاك الأشياء محل النقل عدم تسنيم الناقل ذات الكمية وزن وعداً إلى المرسل إليه ، والثابئة بوثيقة النقل ، وقد بكون الهلاك كلياً لكامل الأشياء وقد يكون جزئياً أي تكون الأشياء المسلمة تاقصة عداً أو وزناً

ويفسصد بنلف الأشياء وصولها كاملة من حيث العقدار ولكن بحالة معيسبة . ويسأل الناقل عن النلف كل معيسبة . ويسأل الناقل عن النلف الذي يعيب الأشياء سواء شمل النلف كل البسضاعة أو جسزءاً منها ، ما لم يكن الناقل قد أثبت عند استلامه الأشياء بعض التحفظات بوثيقة النقل .

وينسصد بالتأخير الذي تنعقد به مستولية الناقل ، التأخير في تسليم الأشسياء لي المرسل إليه في الموعد المتعلى عليه بعدد النعل ، أو التأخير غير العادي وفقاً لما يقضى به العرف إذا لم يكن مبعاد التسليم محدداً .

ووضيع المشرع ضوابط معددة لاعتبار الشي هالكأ كليأ ومسنولية

السناقل عسده فسى المدة (٢/٢٤٠) تجارى هى عدم تسليم الناقل الاشياء تثمرسسل السيه أن ثم يخطره بالمصور لتسلمها خلال ٣٠ يوما من انقصاء الميعاد المحدد للتسليم وإذا لم يكن هناك ميعاد محدد تنتسليم فنحسب مدة الثلاثسين بوماً المشار إليها من انقضاء الميعاد الذي يستغرقه الناقل العادي في النقل لو وجد في الظروف نفسه .

وتنتهى مسئولية الناقل عن هلاك الأشياء محل النقل أو تلقه إذا قم بتسمليمها إلسى المرسل إليه أو من فوضه في ذلك ، أو إلى الشخص الذي يحدده القضى عدد التجاء الناقل لذلك في الحالات المحددة قاتوناً .

وأشارت إلى انتهاء مسئولية الناقل في هذه الحالات المدة (٢٤١) تجساري يقسولها «لا يسأل الناقل عن هلاك الشئ أو تلقه بعد سليمه إلى المرسل إليه أو وكليه أو إلى الأمين الذي يعينه القاصي لاستيداع الشئ ..».

وإذا كان الأصل انتهاء معنولية الناقل عن هلاك أو تلف الفي محل النقل مجرد استلامه من العرسل إليه ، أو إلى وكيله أو من يحدده القاضي علي المنحو السابق دكره ، إلا أن الناقل يظل مستولاً عن هذ الهلاك أو السنف إذ تسبت ان ذلك يرجع إلى غش الناقل أو خطنه الجسيم أو أحد تابعيه. وأشسارت إلى ذلك صراحة العادة (٢٤١) بقوله «.. إلا إذا ثبت الغش أو الحطأ الجسيم من العاقل أو من تابعيه»(١)

وكما سبق ال أشراء يقصد بالغش كل قعل ال المتناع عن قعل يقع من الناقل أو أحد تابعيه قاصداً إحداث الضرر ، كما يقصد بالحطأ الجسيم

<sup>(</sup>۱) طعمن رقم ۲۶۶۲ لسمنة ۲۱ جلسه ۱۹۹۹/۳/۱۸ . حيث قنت المجابلة بأل مسمئولية الناقل البحرى عن هلاك او نلف اليصاعة تتيجة قعل عمدى، 4 أو غطأ جميم اطلاقها عن الحد الأقصى لها المنصوص علية ببروتوكول ۱۱۲۸

كسل فعل الا امتناع عن فعل يقع من الناقل الا أحد تابعيه برعونة مع إدراك لما ينتج من ضرر (۱).

وأسلس مستولية الناقل في حالات الفئل أو الحطأ الوسيم المشار اللها ، هلو قصد المشرع دفع الناقل إلى الحرص الشديد وتنفي التزاملته بحسسن نبة حتى لا يلجأ إلى إخفاء حطئه في المحافظة على الأشياء أثناء تنفسيذ اللفل وتسليمها بحالة ظاهرية سليمة على خلاف الواقع تهرباً من المستولية .

ثانياً عنم مسئولية الماقل عن هبلاك أو تنف الأشياء محل النقل إدا كانت حراستها للصريمل أو الحريش إليه

113 تنتفى مسئولية الناقل عما يصيب الأشياء محل عقد النقل من هساك أو تلف إذا اتفق على أن تغلل مرستها طوال فترة تنفيذ عقد السنقل إلى المرسل أو المرسل إليه وأساس ثلك في الواقع أن مسئولية الماقل عن الهلاك أو التلف تنبع من الترامه يصمان سلامة الشئ أثفء نقله تتيجة حراسته وسيطرته على هذا الشئ منذ تسئمه حتى سليمه إلى المرسيل إلىه. أم وقد اتفق في عقد النقل على كون الشئ تحت حرامة وسيطرة المرسل أو المرسل إليه فينتفي أساس مسئولية التلقل على أن ذليك مسشروط بحم غش الماقل أو ارتكابه خطأ جسيما أو صدور غش أو خطأ جسيما من لحد تابعيه .

ونسصت علسى الأحكام المشار إليها المادة (٢٤٣) بقولها «إذا نقل الشئ في حراسة المرسل أو المرسل إليه فلا يسأل الناقل عن هلاكه أو تلقه إلا إذا ثبت الغش أو الخطأ الجسيم منه أو من تابعيه».

<sup>(</sup>۱) راجع المادة (۲۱۹) تجاري

# قالنًا - حالات إدواء الماقل من المستولية فن هلاك أو تلف الأشياء محل المقل تعطيد

والمنافع عنود نقل البضائع عليها في جديع أنواع حقود نقل البضائع السائدة البضائع طوال فترة تنفيذ العقد، وصدامناً عدم هلاكها سواء هلاكاً كثياً أو جزئياً كذلك ضامنا عدم تنفها وعدم التلخير في تسليمها وفناً للتفصيل السابق شرحه، ولا يعلى السائل عن هذا الهلاك أو التلف أو التأخير إلا في حالات محدد هي القوة الشاهرة أو العيب الذاتي في الشئ أو خطأ المرسل أو المرسل إيه . ويقع على النقل إثبات أي من هذه الحالات حتى يعلى ققوت من المسولية حيث الأصل انترامه بصمان وصول الأشياء كفئة ومليمة وفي قموعد المعدد!).

وتنص على هذه الحالات الملاة (١/٢٤٤) بقولها «١- لا يجوز النظل أن ينفى مسلوليته عن هلاك الشئ محل النقل أو تلفه أو التأخير في تنسليمه إلا بإثبات القوة القاهرة أو العيب الذاتي في الشئ أو خطأ المرسل أو المرسل إليه»

وسوف تشير إلى حالات الإعفاء من المسئولية .

#### 1 - القوة القاهرن

14 - القسوة القاهسرة كما سبق القول هي كل أمر لا يمكن توقعه أو تقديسه يتسرتب علسيه استحلاله التنفيذ ، ففي هذه الحالات بعني الناقل مسن المستولية ، أسسا إذا عسان في إسكان الناقل تفادي المخاطر وإثقاذ الأشسياء أثسناء نقلها فتسنحك مسسلونيته وإن كاتت هذه المخاطر غير

<sup>(</sup>١) طمن رقم ۱۹۹ استة - تق بمسة ۱۹۹۷/٤١٤

مستوقعة (١٠). وتأخسد حكم القوة القاهرة حولات الحرب أو قرض حصار في منطقة سير وسيلة النقل .

#### ٧- العبب الدائي للبصاغة

كما يستطيع الناقل إثبات أن النف الذى أصاب الشئ مدل النقل الا يسرجع فقط إلى العيب الذاتي بها نظراً لطبيعتها ، بل أيضاً إلى فعل المرسل الذى قام بعملية التغليف أو عملية الشحل إذا اتفق على التزامه بالقبام بها كأن رص الأشياء بمعرفته على وسيلة النقل

<sup>(</sup>۱) طعى رقم ۳۷۱ لسنة ۳۱ی جلسة ۱۹۹۹/۵/۲۴ ، وطعن رقم ۴۶۰۰ لسنة ۳۱ی جلسهٔ ۱۹۹۹/۳/۱۱ ، وطعن رقم ۳۳۰ لمنية ۴۶ق جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۲۹ .

وقسررت المحتمة أن إليف عدم سفيذ الدكل البحرى الاسرامية بالنصايم وقوعه على عالسق المرسسل إليه ، وقسة الدليل على ذلك أثره اعتبار الذلال مرتكبا نفطأ برئب مستخوليته التعاقدية ، تحلله شرطة إقسته الدليل على استخم المرسل إليه البشائع أو إشبات أن العبار أو السنف إنما برجع إلى عبب ذاتي في الأشياء المنفونة أو بسبب أوة قاهرة أو خطأ من أرسلها ،

#### ٣- خطأ المرسل أو المرسل إليه

- 13- أن خطا المرسل أو المرسل إليه الذي يعقى الناقل من السنواية ، هو ما يقوم به أي منهما في سبيل إعداد الأشياء سحل النقل تمهيداً ننقلها ، ومثال ذلك عدم قرام المرسل بتعنة البضاعة بما يتناسب وطبيعتها أو لم يحكم ربطها وتخزينها أو تغليفها مما ترثب عليه تنف هذه البيضاعة وتعرضها لعوامل جوية قد تكون ضارة بها أو تعجل بعسادها . كثلك خطأ لمرسل في رص قيضاعة محل النقل أو تلخر المرسل إليه في استلام الأشباء رغم بخطاره بوصولها في الموعد المناسب مما أدى إلى تلفها .

# رابعاً حق المرسل أو المرسل إليه في إثبات مستولية العافل لعدم نزافر أي من أسباب الإعماء

178- حبق أن أوضعنا أنه لذا وصلت الأشياء حمل النقل تالمة أى ناقسصة أن تأخير وصولها ، العقلات مسئولية الناقل بقوة القانون تأسيساً على التزامه بضمان سلامة وصول النشئ محل النقل ، وأن الناقل لا يقلت مين هيده المسمئولية إلا بإثبات أن الهلاك أو النق أو التأخير برجع إلى إحسدى الحسالات الثلاث السابق الإشارة إليها وهي القوة القاهرة أو العبب الذاتي في البضاعة أو خطا المرسل أو المرسل إليه

ويحق للمرسل او المرسل إليه إثبات أن ما لحصاب الأشياء لا يرجع السي أي من حالات الإعفاء المشار إليه فتنعقد مسئونية الناقل. وفي ذلك تنص المادة (٢/٢٤٤) عنى أنه «٢- إذا أثبت الناقل أحد الأمور المذكورة فسى الفقرة السابقة جاز المدعى نقض هذا الإثبات بإقامة الدلمل على أن الضرر لم بحدث بمبيه».

# هَامِساً ﴿ بَطِيلانِ شَرُوطَ إِعَدَاءِ الْمَاقِلُ مِن الْمُسَوَّلِيةَ عَنْ هَلاكِ أَوْ تَلَفَ الْشَيَّاءِ مِحل البغل

277 - تضمن قانون النجارة في شأن أحكام مستونية النائل في عقد نقل الأشياء يطلان شروط الإعماء من المستولية على هلاك الشئ أو تلفه ، كما هو الشأن في عقد النقل البحرى البضائع(١)، أو إعفاء الناقل من ضمان مملامة الراكب في عقد نقل الأشخص برأنا أو بحرأنا أو جوا(١).

وتنص على تحريم شروط الإعقاء من المسئولية المادة (١/٢٤٥) بقدوله ١٠٠٠ - يقع بطلاً كل شرط يقضى بإعقاء الناقل من المسئولية عن هلاك بشئ كثياً أو جزئياً أو تنفه» .

وبلحق بشروط الإعقاء من المسئولية والتي تعد باطئة ، حالة إلزام المرسل أو المرسل إليه يتحمل أنساط التأمين كلها أو بعضها ضد مسئولية السنائل . كذلك إذا اشترط الناقل تنازل المرسل أو المرسل إليه عن الحقوق التي تنشأ عن التأمير على الأشياء ضد مخاطر النقل لصالح الناقل

وأساس التحريم للشروط المشار إليها أن الناقل تكون تحت سيطرته الاشياء طوال فترة النقل حتى تعلمها .

وننص على التحريم للشروط المشار إليها العادة (٢/٢٤٥) بقولها «٢- ويعد في حكم الإعفاء من المستولية كل شرط يكون إلزام المرسل أو المرسسل إليه بنفع كل أو يعض نفقات التأميل شند مستولية النائل ، وكذلك

<sup>(</sup>١) م ٢٧٧ من قاتون التجارة البعرية رقم ٨ لمسة ١٩٩٠

<sup>(</sup>۲) م (۲۱۹۱) شجاری .

<sup>(</sup>٣) م ١/٢٥٦ من فاتون النجرة البحرية

<sup>(</sup>٤) م ۲۸۷ تجاری والملاة ۲۹۰ تجاری

كسل شسرط يقضى بقرول المرسل أو المرسل إليه عن الحقوق النشقه عن التأمين على الشئ ضد مخاطر النقل» .

### سأدسأ جواز تعديد مسئولية العابل

٣٣٥ – قد يلجأ الناقل إلى النخفيف من المستولية عن طريق تحديد مسمئوليته بمسبلة معسين في حالة تلف البضائع أو هلاكها أو التأخير في وصولها إلى المرسل إليه ، بحيث لا تتعدى مستوليته هذا المبلغ مهما حدث مسن هسلاك أو تلسف البشائع أو التأخير في تسليمها . ويعتبر هذا الشرط صبيحيت وفقاً للقواعد العامة في القانون العدني المتصوص عليها بالعادة (٣٢٣) والني تقصى بأنه «يجور للمتعاقدين أن يحدد مقدماً قيمة النعويص بالسنص عنيها في العقد أو في اثفاق لاحق ، ويراعي في هذه الحالة أحكام المسواد مسن ٢٠٠ إلسي ٢٢٠ » وهذه المواد المشار إليها خاصة بالتَنْفيذ يطلبريق السنعويض ، ولا يستحق الدرسال أو المرسل إليه قيمة التعويض المتفق عليه إلا إذا تحقه فعلاً شرر طبقاً تحكم المادة (١/٢٢٤) بدتي عسا يجسور النفاطسي ، أن يخفض هذا التعويض إذا اثبت الناقل أن لتقدير كان مسيالعاً قسيه إلى درجة خبيره أو أن الالنزام الأصلي قد بقد في جزء منه وفي حالة تجاوز الضرر لقيمة التعويض المتفق عليه فلا يجوز لرام الماقل جِسَانَ بِدَفْسِعِ أَكْثَرُ مِن قِيمَةَ التَّعويضِ إلا إذا أَثْبِتُ الدانِنِ أَنَ النَّاقِلُ قَد ارتكب خطأ جسيماً أو غَشاً ، حيث يلتزم في هذه الحالة الثاقل يتعويض كامل عن الضرراء

#### أحكام تعديد المستولية

٤٧٤ وصلح قاتلون اللتجارة ، الأحكلام العامة في ثمأن تحديد ملسئوليه اللماقل المستشر إلليه ، ضوابط محددة في خصوص عقد نقل ملسئوليه الماقل الملتشر إلليه .

الأشياء. هذه الصوابط هي ٠

أ- إذا اتفق على تحديد المسبولية عن الهلاك أو تلف الأنبياء محل السنقل بجب (لا بقل التعويض عر ثلث قيمة البضاعة محل النقل وتحسب هدده القيمة في مكان وزمان تسليم البضاعة إلى الناقل من المرسل وإذا فسرض وتفق على مبلغ التعويض اقل من الثلث يزاد المبلغ إلى هذا الحد الأخير .

وتنص على هذا الحكم العادة (١/٣٤٩) تجارى بقولها ١٠- يجوز السناقل : أ- أن يستنزط تعديد مستوليته عن هلاك الشي كلياً أو جزئياً أو الله بشرط ألا يقل التعويض المتفق عليه على ثلث قيمة البضاعة المنقولة فسى مكن وزمسان نقلها وكل اتعلق على تعويض بقل عن هذا الحد يزاد عليه».

ب أجسار المشرع التجارى للثاقل إعقاءه كلياً أو جزئياً عن تأخير وصدول الأشهاء محمل النقل ، بمعلى أن الناقل بحق له ليس فقط محديد مسئوليته عن التأخير بل أيضاً الإعقاء من هذه المسئولية .

والمعايرة في الحكم في حالة التأخير تجد معدها في أن المشرع قدر ألسه قسد لا يكسون للتأخيس في إيصال البصائع محل اللغل أهمية باللمعية للمرسسل أو المرسسل إلسيه ، يمعسى ألا يحتل الوقت عنصراً أماسياً في التسراماته ، فيقسيل مسيد، الإعداء عن المسئولية عن التأخير ، وذلك على خلاف حالة الهلاك الكلى أو الجزئي أو التلف والذي تضيع فيه المنفعة كلية على المرسل أو المرسل إليه سواء عن جميع الأشياء أو الجزء الذي لحقه الهلاك أو التلف .

ج- اشمترط المسشرع أن يكون شرط تحديد المستولية أو الإعقاء

مسنها كلية كما في حالة التخير ، أن يرد هذا الشرط كتابه في وثيقه النقل وإلا اعتبسر كأن لم يكن ، بمعنى أن هذا الشرط إذا أدرج في ورنة مستقلة انعم أثره في هذا الخصوص ،

وإدا كان عقد النقل محرراً على نماذج مطبوعة ، كم هر العادة في نمسادج عقود النقل المشركات المتخصصة والمحتكرة ، اشترط المشرع أن يكون الشرط واضحاً ومكتوباً بكوفية وطريقة تسترعى الانتباه . كأن يوضع السشرط بطريقة أوضح من باقى كتابة نموذج النقل ، أو بكتب باون متميز أو بوضع الشرط داخل إطار محدد . وإذا لم يتم كتابة الشرط بهده الطريقة الواضحة اعتبر كأن لم يكن ودون إعمال حكمه

وأشسارت إلى ذلك المادة (٣/٢٤٦) تجارى بعوبها «٣-ويجب أن يكون شسرط الإعفاء من المستولية أو تحديدها مكتوباً في وثيعة نقل وإلا اعتبر كان لم يكن . وإذا كان عقد النقل محرراً على نماذج مطبوعة ، وجب أن يكون الشرط واضحاً ومكتوب بكيفية تسترعى الانتياه وإلا جار للمحكمة أن تعتبر الشرط كأن لم يكن» .

وغنسى عن البيان أنه لا إعمال لشرط تحديد المستولية عن الهلاك الكلسى أو الجزئسى أو شسروط الإعداء من المستولية عن التأخير إذا ثبت صدور غش أو خطا من الداقل أو من أحد تابعيه (المادة ٢/٢٤٦).

وسيق أن أوضحنا أنه طبقاً تحكم المدة (٢١٦) تجاري بعد غشاً كيل فعل أو إمتناع يقع من الناقل أو من تابعيه يقصد إحداث الضرر ، وأن الخطأ الجسيم كل فعل أو امتناع يقع منهم برعونة مصحوبة بإدراك تحقق الضرر .

### العرع الرابع

# صوابط وأحكام التعويض عند مستولية الناقل

أولاً - صوابط تقدير التمويص من حالة الفلاك أو الثلب

### ١ - حالة إثبات قيمة الأشياء ممل المقل مي وثيمة النمل

470 – إذا أنسبت المرسل بوثبقة النقل قيمة الأشياء معل النقل وما أصلبها من نتف أو هلاك ، كان هذا النقدير هو أساس المعويص المسبول عنه الناقل . على أن تهذا الأخير المحق هي إثبات أن القيمة المحتيقية اقل من نتك. وفي هذا الخصوص تنص المادة (٣/٢٤٧) على أنه «٢ – وإذا كانت قسيمة الشئ مبيئة في وثبقة النقل جاز للناقل أن ينازع في هذه القيمة وأن يثبت بكافة طرق الإثبات القيمة المحقيقية تلشئ»

وإذا كسان مسا عهد إلى الناقل من أشياء لتقلها متمثلا في نقود لو أوراق مالسية أو مجوهسرات أو تحسف ذا قيمة معينة أو ما شابه ذلك من مستقولات متميزة ، وكان العرسل قد أوضح حقيقتها بوثيقة النقل و عددها وكل ما يتطق بها ، فإن الناقل بسأل عن هذا التقدير الموضح بوثيقة النقل. فسإذا ثم يوضح العرسل عددها أو قيمتها الحقيقية واكتفى ببيال قيمة جزء ممها بوثيقة النقل فلا يسأل العاقل إلا في حدود ما ذكر كتابة بشأتها .

ويستثنى من ذلك حالة خطأ النقل الجسيم أو غشه أو ما يصدر من تابعيه من غش أو خطأ جسيم حيث يسأل الناقل عن كامل قيبة ما نكر كتابة أو ما يثبته العرسل من أشوء كانت محلاً للنقل .

وفسى ذلك تنص المادة (٣/٢٤٧) على أنه «٣- وهيما عدا حالتي الغسش أو الخطأ الجسيم من الناقل أو من تابعيه ، لا يسأل الناقل عن هلاك ما عهد إليه بنقله من نقود أو أوراق مالية أو مجوهرات أو تحد أو غير ننك من الإشياء الثمينة إلا يقدر ما قدمه العرسل بشأتها وقت تسليمها من بياتات كتابية» .

## ٢- حالة عدم إثبات قيمة الأشياء بهثيقة المقل

471 - وضعع المشرع قاعدة مقررة تحكم قدر التعويض في حالة عدم إنسبات قيمة الأشياء محل النقل بوثيقة السفر عند هلاك أو ثلف هذه الأشياء ، فقرر بالمادة (١/٢٤٧) تجارى أنه إذا هلك الشئ دون أن تكون قيمته مبيئة في وثيقة النقل ، قدر التعويض على أساس قيمته المقيقية في مكان الوصول ورماته ، إلا إذا نص القانون أو اتفق على غير ذلك ، كما إذا اتفى على أن تقدر قيمة الله ي عند هلاكه أو تلقه بقيمت في مكان الشدن .

وفسرر المشرع أيضاً أنه في حالة حدوث هلاك جزئى ، يراعي عد تقديسر الستعويض فسيمة العصص المتسامح فيه والمعصوص عيه بالمادة (٢٤٢) تجساري والسابق ذكر أحكامه بمنسبة دراسة التزام الناقل بتسليم الأشياء إلى المرسل إليه

## ثانباً أحكام المعويض في حالة هلاك أو بلف محل عقد البقل أو المأخير

٤٢٧ - وضع المشرع أحكاماً مجددة في شأن التعويض عن هلاك
 أو تلف الإشباء محل عقد الثقل أو التأخير ، هي :

1- لا يجلور تتمرسل أو تمرمل إليه في حالة الهلاك النبي أن يجمع بين التعويض عن هذا الهلاك وتعويض التأخير . وأساس هذا الحكم أن الستعويض على الهلاك الكلي يجب في الواقع كامل الأصرار عن عدم وصلول الأشياء محل النقل كلية ، قلا تكون هناك أهمية لوقت الوصول

وقرر المشرع ذلك بالمادة (١/٢٤٨) بقوله «لا يجوز الجمع بين التعويض عن الملك الكلى والتعويض عن التلخير».

٧- فـــ حالــة الهـــ الجزئى ، فإنه يجوز حصول المرسل أو المرسل إلــيه علــى تعويض عن التأخير ، ولكن بالنسبة إلى الجزء من البــضاعة التي لم تهلك . حيث أن وصول القدر المتبقى من البضاعة يجب أن يصل في المبعد المتفق عليه . وفي ثلك تنص المادة (٢/٢٤٨) بقولها «٢- ولا بقضى بالتعويض عن التأخير في حالة الهلاك الجزئي لا بالنسبة إلى الجزء الذي لم يهلك» .

٣- وإذا هنكت أو تثفت الأشياء محل النقل هلاكا أو تثفاً جزئياً ، أو تلفسر وصلول هلذه الأشياء بمبب لا يرجع إلى حالات إعفاء الناقل من المسئولية ، وكان الجزء المتبقى لا بكفى الغرض أو الهدف من استخدامه ، كلان للمرسل أو تلمرسل إليه مطالبة النقل بتعويض كلمل على أن يتخلى للناقل عن الجزء من الأشياء الذي وصل أو لم يتلف ومثال ذنك إذا كانت البسضاعة محلل عقد النقل أجهزة كهر بائية مقككة ووصلت كل الأجزاء المستماثلة بصلاوق فإن عدم وصول جانب من هذه الصنائيق في موحده ، أو وصل جليا مناقل الجزء المتبقى لن لو وصل جليا الأجزاء المتبقى الناقل على الأجزاء المتبقى الناقل عن الأجزاء المتبقى الناهريائية ، وبالتالى يلمناه المرجو من هذه الأجهرة الكهريائية ، وبالتالى يلمناه أن يتخلى الناقل عن الأجزاء التي وصلت مقابل احتصاب تعويض كلمل كما أو هلكت البضائع كلية

وتنص على هذا الحكم المادة (٢٤٩) تجارى بقولها «إذا تلف الشئ أو تلفر وصوله بحيث لم يعد صالحاً للغرض منه وثبت مسئولية الناقل عن الستاف أو التأخير ، جاز الطالب التعويض أن يتخلى له عن الشئ مقبل المعبول على تعريض يقدر على أساس هلاك الشئ كلياً» .

### ثالثاً خُلمور الأشياء ممل النقل بعد دمع المعويص

١٤٨٨ - نظيم المعشرع السنجارى الأحكام الواجب إنباعها في حالة ظهرور الاشتياء محل عقد النقل بعد دفع الناقل افيمة التحويض باعتبارها هلكة كلياً أو جزئياً فقرر المبادئ الآنية :

١- إذا وجدد الشئ خلال سنة من تاريخ وفاء الناقل بالتعويض ، على الساقل إخطار من قبل التعويض فوراً بظهور الشئ ، ون يتضمن الإغطار دعوته للمضور والمعينة في المكان الذي وجد فيه النئ أو في مكان القيام أو الوصول وفقاً لرغية من قبض التعويض ، وأشارت إلى ذلك المادة (١/٢٥٠) تجرى .

وبذلك فإن ظهور الشئ محل انقل بعد مضى أكثر من عام ، تحسب مسن يسوم وفاء الناقل بالتعويض للمرسل أو المرسل إليه ، لا يكون للناقل إجسراء هذه الاتصالات واعتبر الوفاء بالتعويض منهياً لمستولية الناقل في هذا الخصوص .

٧ وإذا لم يقم من قبض التعويض بإرسال تعيمات خلال الخمسة عسشر بومة من تاريخ تسلمه الإخطار أو أرسل هذه التعلمات ومع ذلك بخليف عبن المسمور فيي المكان والزمان المحددين بإخطار، أو حصر المعايينة ورفيض سيترداد البشئ ، كان المناقل التصرف في هذا الشئ والحصول على قيمته .

وأشارت إلى نلك الملاة (٢/٢٥٠) تجاري بقولها ١٠٠ فإذا ثم يرسل من قبض التعويض تطيماته خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تسلمه الإخطال أو أرمسل التطارمات ولم يحضر للمعاينة في الموعاد الذي حدده النقل ، أو حضر ورفض استرداد الشئ جاز للناقل التصرف فيه». ٣ إدا فسرض ووافق من قبض التعويص على استرداد الشئ كان عليه رد ما قبضه من تعويض مع حقه في خصم المصاريف ، بالإضافة إلى مسا يعادل ما أصابه من ضرر نتيجة التأخير في تعليم الشئ ، وعادة يقبل مسن قبض مبلغ التعويض استرداد الأشياء بعد ظهورها إذا كانت تمثل ذات القسيمة التي كانت عليها وقت النقل وأن الفائدة المرجوة منها الانزال رخم مرور هذا الوقت .

وقىى ئلك تنص المدة (٣/٢٥٠) تجارى على أنه «وإذ طلب من قسض الستعويص استرداد الشئ ، وجب الله برد التعويض الذى قبضه بعد خسصم المسصاريف وما يقابل الضرر الذي حدث بسبب التأخير في تسليم الشئ .

رابعاً استوط الحق في البرجوع على البلقل يأستلام محل البقل دون تحفظ أو مصى تسعين يوماً من تاريخ البسليم

١٩٩ – وضع المشرع قريئة على سلامة وصول الأشياء محل النقل وعدم مسئولية الناقل إذا تسلم المرسل هذه الأشياء دون تحفظ ونئك بالمادة (١/٢٥١) تجارى .

خسى أن هذه القرينة بسيطة يجوز للمرسل إليه إثبات عكسها بأن البسطاعة محل النقل رغم تسلمه لها دون تحفظ بها نلف أو هلاك جزئى . واشترط المشرع ان يتم إثبات هذا النلف أو العجز بأحد طريقتين ، الاولى بمعرفة أحد رجال الإدارة كتقديم طلب لقسم الشرطة بمكان النسليم أو تواجد الأشياء لمعاينة حالتها والثانية طلب نعيين خبير من القاضى المحتص بأمر على عريضة .

كمسا المسترط المشرع أن يقيم المرسل إليه دعوى التويض عند

إثبات حالة الأشياء محل النقل بوجود تلف أو عجز ، خلال تسعين يوماً من تاريخ النسيم .

وتسصت على هذا الحكم العادة (٢٥١) تجارى في فقرتبها الأولى والثالبيئة حسيث تنص العقرة الأولى على أن «تسلم الشئ محل النقل دون تحفظ يسقط الحق في الرجوع على الناقل بسبب التلف او الهلاك الجزيى ما السم يتسبت العرسل إليه حالة الشئ ويقيم الدعوى على الناقل خلال تسعين يوماً من تاريخ التسليم».

كما تقاضى الفقرة الثالثة من ذات العادة بأن «يكون اثبات حالة الشئ العشار إليه في الفقرة الأولى من هذه العادة بعمرهة أحد رجال الإدارة أو خبيسر يعيمه القاصى العختص بأمر على عريصة». وقصد العشرع من هذه الأحكم وضع حد تعتلزعات النقل واستقراراً للأوضاع حاصة في حالة عدم تحفظ العرسل إليه عند استلامه الأشياء.

## خاميساً مقوط هق الناقل في النمسك بعدم فيول الدعوى لرمعها بحد اليماد في جالة الفش أو الخطأ الجسيم

- 18 - إذا رقعت دعوى المستولية على النقل بعد مصى تسعين يوماً من استانم المرميل إليه فلأشياء محل النقل دور تحفظ ، فإن لنناقل أن يدفع بعدم قبول الدعوى لرقعها بعد الميعاد حتى ولو أثبت المرميل إليه بالطريق القانوني وجود هلاك جرئي أو تلف على ان حق الماقل بالدفع بعدم قدول الدعوى بمضي التسعين يوماً مشروط بعدم صدور غش من السناقل أو خطا جميم أو من أحد تابعيه أو أخفى أي من هؤلاء ما أصاب البضاعة من تلف أو عجز وبعد ذلك منطقياً باعتبار الغش يفسد كل شئ ، ويتحدق بسائغش الخطا المجسيم كما وأنه لا مجال إفادة الشخص من ويتحدق بسائغش الخطا المجسيم كما وأنه لا مجال إفادة الشخص من

خطئه الجسيم وتعده هو أو تابعيه الإضرار بالغير من هذا الخطاء

وتنص على سقوط حق الناقل في هذا الخصوص المادة (٢/٢٥١) بقسولها «٢ - ولا بجسور للسناقل التمسسك بعدم قبول الدعوي وفقا ننفقرة السابقة أ- إذا ثبت أن الهلاك أو التلف نشأ عن غش أو خطأ جسيم صدر مسن السنقل أو من تابعيه ب- إذا ثبت أن الناقل أو تابعيه تعدوا إخفاء الهلاك الجرني أو التلف».

## سادساً السئولية عبد تعددالباقلين بعقد بقل واحد

عدد الناقلين على التعلقب بعقد واحد . كما إدا كان النقل يتم من القاهرة تعدد الناقلين على التعلقب بعقد واحد . كما إدا كان النقل يتم من القاهرة إلى أسوال من خلال السكك الحديدية والسيارات في ذات الرقف ، فيكون مسئاك أكثير من ناقل حتى التعلقب . حيث قرر المشرع مسئوئية الناقلين جميعاً بالمضامل في مواجهة المرسل إليه عما يصوب البضائع محل النقل من أضرار.

وهذه المستولية التصامعية لا يجوز الاتفاق على خلافها وأساس هـذه المـسئولية في الواقع أن تنفيذ عقد نقل واحد من عدة ناقين لصالح المرسل ، يعسى مـسسونيسهم جميعاً عن سلامة الأشباء محل لنقل طوال مرحلة تنفيد هذا العقد . ويحد تشدد المشرع بعدم جواز الاتفاق على خلاف التضامن في هذه الحالة منفيب لمصلحة التجارة ومصلحة المرمل حيث لا سيطرة نسه على عملية النقل سواء تم يواسطة ناقل واحد أو عدة باقلين متنابعين طالما ابرم المرسل عقداً واحداً فيكون بمثابة ناقل واحد .

ونستص طسي نلسك المادة (١/٣٥٣) تجارى بقولها «ذا قام عدة خافلسين على التعاقب بنتفيذ عقد نقل واحد كان كل منهم مستولا بالتضامن مسع الأخرين قبل المرسل أو المرسل إليه كما أو كان قد قام بتنوده وحده ويقع باطلاً كل شرط على خلاف ذلك»

أما في علاقة التلقلين بعضهم البعض عما يكون قد أداه أحدهم من تعويض إلى المرسل أو المرسل إليه فلا تضامن بينهم ، كما يتحمل كل منهم إعسال أحدهم ينسبة مساهمته في عملية النقل .

هذا ويكون ثلثاقل الذي فنم ينتفيذ جزء النقل المنوط به درن خطأ ، عــدم الاقـــتراك فــي المسئولية عما أصاب الأشياء محل النقل غلال باقي الرحلة .

وتستص على الأحكام المستدار السبها العادة (٢٥٣/١) بقولها «٢- وإذا دفع أحد الناقلين المتعاقبين التعويض أو طولب به رسبباً كان له الرجوع على الناقلين الأخرين بنسبة ما يستحقه كل منهم من أجرة النقل ، وتسوزع عسصة المعسس سنهم على الأخرين بالنسبة ذاتها ، ويعلى من الاشتراك في تحمل المسئولية الناقل الذي يثبت أن الغسرر لم يقع من الجزء الخاص به من الدفل» .

وإذا نسسًا عن عقد النقل منعد الناقلين مستحقات على العرسل أو العرسل إليه لأى مرحلة من مراحل النقل المتعاقبة، كما إذا انفق على دفع الأجر بمعرفة العرسل إليه أو استحقت مبالغ ومصاريف إضافية أشاء تنفيذ عقد السنقل ، فإن للناقل الأخير الحق في مطالبة العرسل أو العرسل إليه بهده العبالغ ، ويكون لهذا النقل الأخير الحق في المطالبة بالمستحقات نياية عن ياقي الناقلين وله اتخاذ كافة الإجراءات لتحصيل هذه المستحقات وعسنها حسق الامتياز على ثمن الأشياء موضوع النقل ، كما يكون الناقل الأخير مملولاً في موليهة باقي الناقلين عن هذه المستحقات .

وتستص على هذا الحكم المادة (٣٥٣) تجارى بقولها هيسال الناقل الأخيسر قسيل الناقلين السبقين عليه عن مطالبة المرسل إليه بالمبالغ المستحقة بسسبب النقل ، وله حق تحصيلها بالبابة عبهم والتحاذ الإجراءات القانونية الاستيفائها بما في ذلك استعمال حق الامتياز على الشئ موضوع لنقل»

## سابعاً - تعادم دعوى المستولية الماشمة من عدد نقل الأشياء

#### تمايية

477 أسس المستوع السنجارى على نقاده قصور خاص يدعوي المستولية التى تنشأ بمناسبة تنفيد عقد النقل في المادة (405) منه وهذا التقادم بختلف عما إذا كانت دعوى المستونية ترفع بشان تنفيذ عقد نقل أو تسرفع مسن أحد النافتين المتعاقدين المطالبة بما دفعه من تعويض المرسل إليه . وسرف تشير إلى كل منهما .

#### ١- دموى السنولية الناشنة عن عقد البقل

244 - تستفلام كل دعوى ناشئة عن عقد نقل الأشهاء بعضى سنة واحدة ، ويسبداً حساب العنقة من يوم تسليم الشئ إلى المرسل إليه . كما تحسسب فسى الحالات الأخرى من يوم تسليمها إلى الجمرك أو إلى الأميل الذي يعينه القاضى لاستيداع الاشياء لديه .

وتسرى مدة المنة في حالة الهلاك الكلى من تاريخ انقضاء الميعاد المنسصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة (٢٤٠) تجارى وهي حالة عسدم سسليم الباقل الأشبء محل البقل أو عدم قيامه بإخطار البرسل إليه للحضور السلمها خلال ثلاثين بوماً من القضاء الميعاد المحدد السليم ، أو مسن القسضاء الميعاد الذي يستغرقه الناقل العادى في ذات الظروف إذا لم يتضمن عند النقل ميعاداً للتمثيم .

ونسصت على هذه الاحكام المادة (١/٢٥٤) بقولها «١- تتقادم كل دعوى تلفنة عن عقد ثقل الأشواء بعضى سنة تبدأ من تتربخ تسليم الشئ إلى العرسل إليه أو إلى الجعرك أو إلى الأمين الذي يعينه القاضى لاستيداع السشئ وتسمري المسدة فسي حالة الهلاك الكلى من تاريخ القضاء المبعل المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة ١٥٠٠ من هذا القانون».

ويستلك أخضع المشرع لهذا التقادم الحولي جميع الدعاوي النائلة عسن تنفيذ عقد النقل سواء كانت نتك الدعاوي مراوعة ضد النائل أو من هذا الأخير ضد المرسل أو المرسل إليه . بمعنى أن دعاوى مستولية النائل عن هلاك أو نقص الأشياء أو التأخير في الوصول تتقادم بذات المدة شاتها شان دعاوى النائل المطالبة بمستحقاته من أجر ، ومصاريف وغير ذلك

## ٧ - دعوى رجوع الناقل على العاقلين المتعاقبين

\$14 تستقادم دهسوی الناقل عند رجوعه علی الناقلین المتعاقبین والمیسرم بسشأن النقل فیها عقد نقل واحد ، بمصبی تسمین بوم من تاریخ الوقام بالتعویض أومن تاریخ مطالبته به رسمیاً .

ونسصت على هذا التقادم المدة (٢/٢٥٤) يقولها «٢ كما تتقادم دعسوى السناقل في الرجوع على اللفتين المتعاقبين وفقاً للفقرة الثانية من المساده (٢٥١) مسن هسذا الفائسون بمضى تسعين يوماً من تاريخ الوهاء بالتعويض أو من تاريخ مطالبته به رسمياً » .

#### ستوط العق في التوسك بالتقادم القصير في حالة العش أو الحطأ الحسم

170 - لا يسمنطبع المدعس عليه أن يتمسك بمدد التقلام القصيرة المشر إليها بالمادة (١/٢٥٤ ، ٢) وهي مدة العم في أية دعوي تنشأ عن عقد النقل ، أو بمضى تصعين يوماً في دعوى رجوع الناقل عي الداقتين المتعاقبين ، إذا صحد مصنه او من تابعيه غش او خطا جسيم . بمعنى خصصوع الدعاوى في هذه الحالات للتقادم وفقا للقواعد العامة في القانون التجارى أو المدنى وفقاً لطبيعة العلاقات الفانوبية الناشنة عمها

#### البحث الثالث

## عقد نقل الأشخاص

## تمهيد وتقسيم

المسترع التجارى أحكام نقل الاشخاص بالبرع الثانى من الفصل المسلوع من الباب الثانى الفاص بالإنزامات والعقود النجارية فى المسواد من (٢٥٥) إلى (٢٧٢) بالإضافة إلى الأحكام العامة المنصوص طيها في المواد من (٢٠٨ - ٢١٣) والسابق شرحها تفصيلاً في المبحث الأول من هذا الفصل .

ويعسره عقد مقل الأشخاص بأنه العقد الذي يتعهد بمقتضاه الناقل ينقل شخص يوسيلة النقل المتفق عليها مقابل أجرة المقل بمعنى أنه عقد بلتسزم يمقتسفوه الناقل بنقل شخص من مكان إلى آخر على بدى وسائل المقل الدابعة للناقل .

وقد عدرات المدادة (٢٠٨) تجارى عقد النقل بصفة علمة بأنه «اتفاق بنزم بمقتضاه الدافل بأن بقوم بوسائله الحاصة بنقل شخص أو شئ إلى مكان معين مقابل أجرة» .

وعقد مقلل الأشدحاص من العقود الرضائية ، يتم بمجرد توافق إرادتسى الراكب والناقل ، وإن كان العالب أن يتم هذا العقد بمقتضى تذكره مطلبوع عليها شروط النقل لا تقبل المناقشة أو التحديل . وطلما أن عقد نقل الاشخاص من العقود الرضائية فإنه يجوز إثباته بكافة طرق الإثبات.

وعقد نقل الأشخاص ليس من العقود ذات الاعتبار الشخصى إلا إذا كاتبت شخصية المسافر لها اعتبار في إبرام العقد ، حيث يجوز طبقاً لحكم المادة (٢٢٠) للراكب التثارل عن بطاقة النقل قبل مباشرة هذا النقل إلا إذا كاتت البطاقة باسم الراكب وروعى في إعطائها اعتبارات شخصية .

ويعتبر عقد النقل من العقود التجارية على سببل الاحتراف ، وبالتقى فإن الناقل المحترف تعتبر أعمال النقل تجارية دائماً في مواجهته أما الراكب فتجارية العقد بالنسبة لمسه تتوقف على عرفته والقعد ن عملية النقل .

وسوف نتفاول في هذا الخصوص الالتزامات التي تترتب على عقد نقل الأشغاس على علتق كل من الراكب والناقل ثم نقوم بدراسة أعكام هذا العقد ودعرى المستولية .

## العرع الأول

## القرامات الراكب

### الالتزام بدنج أجرة النقل وإنناء التعليمات

۱۹۲۷ - بلتسازم السراكب بسأداء أجرة النقل المتفق عليها وثلك في المسيحاد المحيث بثواتح النقل أو المسيحاد المحيث بثواتح النقل أو الدين يقطس به العرف . وتشير إلى هذا الالتزام العادة (١/٢٥٠) تجارى .

ويلتزم الراكب بإتباع تطيمات وأوامر الناقل المتعلقة بالنقل (المادة مد٢/٢ تهاري) . وإذا عدل الراكب عن الدقل قبل مباشرته بلتزم بإخطار الدقل بعدوله عن الانتقال ، كما بلتزم بأن يكول هذا الإغطار في وقت مناسب حتى يتدبر الناقل أمرد للعثور على راكب آخر ، وحددت المادة (١/٢٥٧) لهذا الإخطار أن يكون قبل اليوم المعين التنفيذ النقل ، وفي حالة الضرورة يمكن أن يصل الإخطار في ذات اليوم قبل الماعة المحددة النقل وذلك حماية المصلحة الإخطار حتى يجد البديل في الوقت المناسب .

ونسست على هذه الأحكام المادة (١/٢٥٧) تجارى بأنه «١- إذا عدل الراكب عن النقل قبل مباشرته وجب أن يقطر الناقل بحوله قبل اليوم المعلين النفيذ النقل ، ويجوز في أحوال الضرورة عمل الإخطار في اليوم المذكور بشرط أن يصل قبل الساعة المعينة لتنفيذ النقل» .

وإذا النسزم السراكب بإحطسن الناقل لعدوله على النحو السابق فملا يسمعتمق الناقل أجرة النقل ، وقد أشارت إلى نك صراحة المعدة (٢/٢٠٧) تجارى ،

وإذا يسدأ السراكب فسى تنفيد النقل ثم لم يرغب هى استكماله الترم يكامسل أجرة النقل . على أنه إذا كنن عدم رغبته فى استكمال عملية النقل بسرجع إلى ضرورة أو سبب مبرر الناقل كان له دفع لجرة ما تم تنفيذه من عملية السنقل وفى ذلك تنص العادة (٣/٢٥٧) على أنه «٣- إذا عدل السراكب عن مواصلة النقل بعد مبشرته استحقت عليه الأحرة كملة إلا إدا كان عدوله لضرورة فلا تمتحق عليه إلا أجرة الجزء الذي تم من العقل» .

وإذا جاء موعد تنفيذ عقد النقل ولم يحضر الراكب للبدء في تنفيذه النسرم بأجرة المقل كاملة . وذلك مشروط بألا يكون قد أخطر النقل بعدوله قسيل السيوم المعسين للنقل ما لم تكن هنك شرورة فيكتفي بالاخطار قبل

السساعة المعيسة التنفيد عقد النقل ، وإدا كان قد دفع الاجرة كان له تنفيد السنقل في ميعاد الاحق ما لم يتفق على غير ذلك أو كان العرف ينضى بغير ذلك ، مع الأخذ في الاعتبار أن يكون قد لحطر الداقل طبق للتفصيل السابق.

وأسسس حسق الراكب في تنفيذه في وقت الحق عند قيامه بالوفاء بالمهسرة النقل ، أنه أوفى بالأجرة دون استفادة من خدمة النقل ، فيكون من المنطقسي تمكيسته مسن تنفسيذها في وقت الحك ، طالما قام بالإخطار في المواعسيد المقررة ، بالإضافة إلى أن النقل كان بإمكانه الاتفاق على غير ذلك .

وتنص على الأحكام المشار إليها المادة (٢٥٨) تجارى بنولها «مع عدم الإخلال بأحكام الماده (٢٥٧) من هذا الفانون ، إذا لم يحصر الراكب في الميعاد المعين للنقل استحفت عليه الأجرة كاملة وإذا كان قد دفعها جاز له تنفيذ النقل في ميعاد الحق إلا إذا النفق أو جرى العرف على غير ذلك» .

وإذا اصلطر الراكب إلى سنتمال مكن في درجة أدبي من الدرجة العبنية في بطاقته السقل جاز له مطالبة الناقل برد الفرق بين أجرش الدرجتين (المادة 1/۲۱۱) .

وأسلس حق الراكب في المطالبة بغرق الأجرة في هذه الحالة هو علم استعماله المزايا المقررة للدرجة الأعلى والتي بسببها تعاقد الراكب على الدرجة الأعلى و التي بسببها تعاقد الراكب على الدرجة الأعلى . وغنى عن البيان أن حق الراكب هي هذا الغرق مرتبط باضلطراره ترك الدرجة الأعلى عند تنفيذ عقد النقل ، أما إذا ترئها الراكب مختاراً فلاحق له في المطالبة بالفرق بين الدرجتين .

وخددك الدشأن إذا دفع الراكب أجرة إضافية نظير مرايا خاصة كاشدتراكه في عربات للنوم حلال فترة تنعيذ عقد النقل أو تناول وجبات أو

النمتع بمتبعة برامج رياضية أو علمية أو ترفيهية . فإنه يحق له المطالبة بعدا دفعه نظير هذه الخدمات إذا لم تقدم له . ونتص على ذلك المادة (٢/٢٦١) تجدارى بقدولها «وإذا نفسع الراكب أجرة إضافية مقابل مزايا خاصمة جدار له المطالبة برد هذه الأخيرة إذا لم يهيئ الناقل المزايا التى تقابلها» .

> أثر القوة القاهرة أو تعطل وسيلة النقل على الترام الراكب بالأجرة . أولاً - حالة القوة القاهرة

١٤٩٨ إذا لسم يستطع الناقل تنفيذ عقد النقل بسبب قوة قاهرة ، أو قامت ظروف قبل البدء في التنفيذ تجعل النقل خطراً على أرواح الركاب فلا يستحق الناقل أجرة ، وبالمقابل لا ينزم بتعويض الراكب عن حد ننفيذ عقد النقل .

وبسنتك يكسون قشر للقوة القاهرة إعفاء الناقل من المستولية عن مباشرة عملية نقل الراكب بالإضافة إلى عدم التزام الراكب بنجرة النقل .

وننص على اثر القوة القاهرة على التزام كل من الرائب والناقل السادة (١/٣٠٦) تجارى بقولها «١- إذا حالت القوة القاهرة دون مياشرة السنقل أو قامت قبل مباشرته ظروف تجعله خطراً على الأوراح ، فلا يلتزم الداء تعويض بسبب عدم تنفيذ النقل و لا يستحق أجرة الدقل» .

وإذا بدأ ننف و النقل وحالت القوة القاهرة أو الخطر على الأرواح مول إنماسه ، فلا يستحق الناقل الأجرة إلا هن الجزء الذي ثم تنفيذه س النقل ، وأشارت إلى ذلك الحكم المادة (٢/٢٥٦) .

وأيسطماً لا يلسزم الناقل يتعويض الراكب عن عدم إنمام تنفيذ النقل قياساً على حللة الر القرة الفاهرة أو الحطر على الأرواح قبل بدء النق كلية .

## ثابيأ حاله تعطل وسيلة البقل

754 - (أل حدث وتعطلت وسيلة النقل بسبب يرجع إلى الناقل أو لمد تابعيه أو بسبب يرجع إلى الناقل أو لمد تابعيه أو بسبب يرجع إلى وسيلة النقل ، كان الراكب اختيار أحد حلين، الأولى أن يستم السنقل علسى وسيلة أخرى دون تحمله أية أجرة أو تكاليف إضسافية ويتحملها الناقل ، والثانى الانتظار حتى تعود حركة النقي الطبيعية أو يستم تصليح وسيلة النقل ، وفي الحالة الأخيرة لا يئتزم الراكب بدفع أية نفقات أو أجرة إضافية مع كمل حقه في طلب التعويض أن كان له مقتضى.

ويعد ذلك تطبيقاً للقواحد العامة في المستولية حيث بلتزم المخطئ بسمعويص مسن أصسابه صسرر في ندبير وسيلة نقل مناسبة درن نكايف إضافيه

وتسندس على مكم تعطيل عبلية النقل وأثرها على الترام الراكب بالأجسرة المسادة (٢٥١) تجارى بقولها «إذا تعطل المنقل بسبب يرجع إلى السباقل أو تابعيه أو الوسائل التي يستعملها في النقل ، جاز للركب اختيار وسسيلة أخرى ، وفي هذه الحالة يتحمل الداقل مصاريف إيصاله إلى المكال المستفق عليه ، وله أن يختار الانتظار حتى تعود حركة النقل ، وفي هذه الحالة لا بجوز إلزامه بأداء أية أجرة إضافية مع عدم الإخلال بحق الراكب في التعويص في الحائثين إذا كان له مقتضى » .

#### حق الراكب في التمارل عن تذكرة المقل كفاعدة عامة

• 21- مسيق أن أشرنا إلى ن عقد نقل الأضغاص ليس من العقود ذات الاعتسبار الشخصص كفاعسدة عامة ، ويترتب على ذلك أنه من حق السراكب التنازل عن تذكرة النقل إلى راكب آخر ، أما إذا كانت بطاقة النقل مسدون بها اسم الناقل أو أعطيت له لاعتبارات شخصية فإنه لا يجوز له

التنازل عنه . وأشارت إلى هذا الحكم المادة (٢٦٠) تجارى .

## صمادات الوناء بالأجرة

#### حق الثائل من هيس أماحة الراكب وامتياز السلحانه

ا \$35 مسنح المستمرع ثلثاقل صمانا المستحقاته قبل الركب سواء كانست هذه المستحقات متمثلة في أجرة النقل أو أية مدالغ أخرى بمناسبة تنفسيد عقد النقل . هذا الضمان هو حق الناقل في حبس أمتعة الراكب ، ثم المستاقل امنياز على النمس النائج عن النفيذ على هذه الأمنعة ، وحرصاً من المشرع على سرعة حصول الناقل على مستحقاته قرر أن يتم التفيذ بالبيع بإنسياع إجهراءات التفسيذ السواجب إنباعها على الأشياء المرهونة رهن تجارياً (١٠) وقررت هذا الضمان المادة (٢٦٣) تجارى .

## الفرع الثائبي

#### التزامات الشقل

## أولأ الترام العاقل بمقل الراكب وامتعته

\$17 - يتسرنب على عقد النقل النزام النقل بتنفيذ العقد وذلك بنقل السرنكب علسي وسيلة النقل المنفق عليها إلى مكنن الوصول وفي الميعاد المحدد سواء بعقد النقل أو المذكور في لواتح النقل ، أو وفقاً لم يقضى به العرف .

وعسند عدم تعين موعد الموصول أو تعدّر وجود عرف فإن الموحد يحسده وفقساً لمسا يستغرقه النقل العادى إذا وجد في ذات الظروف . وقد

<sup>(</sup>۱) راجع الملاه (۱۳۱) تجاری

اشارت إلى هذا الالتزام المدة (١/٣٦٣) تجاري .

ويقسصد بالأمستعة التي بلزم الناقل بنقلها ما يصطحبه الراكب معه ويكون في حدود الوزن والتطيمات المصرح بها ، ويحق ثلثاقل طلب أجرة بضافية عند زيادة الوزن عما تقضى به التطيمات أو ما يجرى به العرف

ومن حق الداقل قبل مباشرة النقل وكذلك أثناء الطريق فحص امتعة الراكب بحضوره للتحقق من مطابقتها لشروط النقل وسلامة وأمال تحقيقه. كما يكون الناقل هذا الحق في غياب الراكب إذا تعذر وجوده كما إذا كانت الأمتعة تنقل على وسولة نقل مستقلة عن الوسيلة التي يتم بها نقل الراكب وتنص على حق الناقل في فحص الأمنعة المدة (٢/٢٦٣) تجاري

## تابيأ التعزام بصمان سلامة الراكب

### - المتعلقة على المنافل بالإضافة إلى نقل الراكب وأمتعنه ، بالمحافظة عليه وتوصيله سلاماً إلى مكان الوصول المتفق عليه . والتزام الماقل على هذا السنحو يكسون التزاماً بنتيجة هو توصيل الراكب سالماً فإذا حدث المسمافر حادث أثناء تنفيذ عقد النقل كان الماقل مستولاً مستولاً ممنونية عقدية وتسشير ط التسشير بعات عدم جواز الاتفاق على طبيعة التزام النقل في هذا الخسصوص إمعاناً في حمية الراكب الذي يكون فعلاً تحت سيطرة وإمره النقل حتى وصوله .

وتستص على التزام الناقل بصمن سلامة الراكب الملاة (١/٢٦٤) تجسارى بقسولها «١- يضمن النقل سلامة الراكب أثناء تنفيذ علا النقل ويقع باطلاً كل اتفاق يقضى بإعفاء الناقل من هذا الضمان».

وتستحدد قترة التزام الداقل بضمان سلامة وصول الراكب وفقا لعا حساء بالفقسرة الثانية من ذات الملاة (٢٦٤) تجارى ، الفترة لواقعة بين شمسروع السراكب في الصعود إلى وسيلة النقل في مكان القيم ونزوله في مكان الوصول .

وفى حللة وجود أرصفة محدة لوقوف وسيلة النقل - كما هو الشأى في النقل بالسيارات - قبان الفترة تشمل في تنفيذ عقد الدفل الددة الواقعة بسين دخول الراكب إلى الرصيف في مكان القيام وكروجه من الرصيف في مكان الوصول .

وإذا اقتضى الأمر تغيير وسيلة النقل في الطريق فلا يشمل الضمان فتسرة انستقال الراكب من وسيلة مقل إلى أخرى في غير حراسه الناقل أو تبعيه .

ويذلك توسع المشرع التهارى فى نطاق مسئولية الناقل ، من حيث المكان ، فلى ضمائة سالامة وصول الراكب حيث يشمل الانتزام بالضمان نيس فقط لحظة صعوده على سلم الوسيلة أو الارتباط بها جمدياً إن لم يكن نها وسليلة صعود ، أى مهرد النرول منها ، بل نشمل المستولية مرحنة الشروع فلى الركوب ، كما إذا حدث تهمع بين الركاب عند الشروع في السركوب وقليل الوصول مادياً إلى وسيلة النقل ، ثم أصاب الراكب مكروه فللل هذه الفترة ، ذلك أن الناقل مازم يتنظيم الصعود إلى وسيلة النقل والنرول منها .

كسنتك توسيع المستسرع في نطاق فترة المستولية في حالة وجود أرصيغة الاستظار فيها للصعود إلى وسيلة النقل أو خروجه عند الوصول والمرور خلالها .

كسا تمتد مستولية الناقل بضمان الوصول عند تغيير وسيلة النقل أن مسبب سسواء كان هذا متفقاً عليه لتغيير وسيلة النقل في مرحلة من

مراحل النقل او بسبب اصطراری حیث بشمل الصمان المسافه للوصول إلی الوسسیلة الثانیة أیا كانت مسافتها طالعا تم الانتقال تحت حراسه وإشراف النقل وإلا تنتقی مستولیته .

#### الفرع الشالث

# حالات مسئولية الباقل عن تنفيذ عقد نقل الأشحاص والإعماء منطا

### ١- مسئولية العائل عن العاقير وسلامة الراكب

\$15- يسسأل السداقل عسن التأخيسر في وصول الراكب . ويقصد بقتأخيسر ومسول الراكب بعد الدوعد الدعق عليه بعقد الدقل أو الدواعيد المعلسنة بتواتح الناقل او التي يقضي بها العرف في هذا النوع من وسيئة النقل وظروفه .

كما يسسأل الفاقل عما يصيب الراكب أثناء تنفيذ العقل من أضرار بدنسية أو غير بدنية . وقد أشارت إلى هاتين الحالتين من حالات مستولية الدافل العادة (١/٢١٦) تجاري .

وأساس مستونية الناقل النزامه عن تأخير الوصول أو عما بصبب السراكب في بدنه أو يسبب له أي أصرار غير بدنية ، هو أن النزام الناقل النسزام بتحقيق غاية وليس بتحقيق وسيلة! أ. والذلك لا يلزم الراكب بإثبات غطا الناقل لما أصابه من مكروه ، كما إدا أصيب في بدنه بجرح أو أصيب بكمر . بمعنى أن إثبات الناقل لتخاده الحيطة اللازمة لمنع وقوع الحادث ،

<sup>(</sup>۱) نقض جنائی ۱۹٤۰/۱۲/۸

بقص جلسة ١٩٦٢/٤/١٦ السنة ١٣ ص٣٧٥ .

لا يكفى لإعفاله من المصلونية ولذلك لا يعفى الناقل من المستولية إلا في حالة إثبات قوة قاهرة تصبعه على الوفاء بالترامه بالسلامة أو خطأ الراكب، وتنص على ذلك المادة (٢١٦) تجاري .

وسبيق لنا أن اشرنا بعناسبة درسة حالات الإعقاء من المسلولية في عقب نقل الأشياء في حالة الهلاك أو تلقت الأشياء محل لنقل ، إلى مقهبوم القوة القاهرة باعتبارها أمراً لا يمكن توقعه أو تفاديه يترتب عليه استحالة التنفيذ فقى هذه الحالة يعلى الناقل من المسئولية ما إذا كان فسى بمكان السناقل تقادى المخاطر وإتقاذ الراكب أثناء فترة النقل فتنعند مسموليته وثو كانب هذه المخاطر غير منوقعة ، وتأخذ حكم القرة القاهرة حوادث الحرب أو فرض حصار في منطقة سير وسيئة النقل .

أسسا خطساً السرائب فيقصد به كل فعل يقوم به الرائب ترتب عليه إصابته في جسمه ، كما إذا خالف تعليمات الناقل أثناء المسير بأن أحذ يتنقل داخسل المسركبة ويقف على باب وسيلة النقل رغم تحذير الناقل مما أفقده توازنه وسقط خارج وسيلة النقل أو داخلها معا أصابه بعكروه في بدنه .

بطلان شروط الإعماء من المستولية عما يصيب الراكب من أصرار بدسة

\$\$2- أبطلل قانون التجارة كل شرط بقضى باعقاء الدائل كلياً أو جزئياً من المستولية عما بلحق الراكب من أضرار بدنية (المادة ١/٣٦١)

وهــذا الحكــم أخد به تشريع التهرة أيضاً في شن مسولية النقل عــن الأشــياء في عقد نقل الأشياء الأو بعقد النقل الجوى (") وكذك أخذ به

<sup>(</sup>۱) ۾ (۱/۲۵۰) بهاري .

<sup>(</sup>۲) قمانتان (۲۸۷) ی (۲۹۰) تجاری .

تغريع التجارة البحرية رقم ٨ لسنة ١٩٩٠ ().

والحكمة من بطلان شروط الإعقاء من المسئولية ، أنها تؤدى إلى العدام وتعطيل التزام الناقل بضمان سلامة الراكب بدنياً طوال فترة مسر وسيئة النقل ، وهو التزام بنتيجة كما سبق القول لا يعقيه منه سوى القوة القاهرة أو خطأ الراكب .

ويحق بشروط الإعفاء من المسئولية ، والتي تعد باطلة أيضاً ، كل شـرط يكـون من شأته إلزام الراكب بدقع كل أو بسنى نفقات التأمين ضد مسئولية الناقل وكل شرط ينزل بموجبه الراكب عن حقوقه في التأمين ضد المخاطر (المادة ٢/٢٦٧ تجري) .

وأسلس بطلان المشروط المشار إليها ، أنها تخفى في جوهرها الشروط الصريحة بالإعفاء من المستولية ، إلا أنها تؤدى إلى ذت النتيجة العجملسورة وهي إعفاء الناقل من تحمل هذه المعسولية عما يصبب الراكب من أصرار بدبية ، فقرر المشرع بطلانها أسوة بالشروط الصريحة للإعفاء من المستولية .

## عالات إعماء أو تعديد مسئولية النافل

المعنوانية المعنوانية المعنوانية المعنوانية على المعنوانية على المعنوانية المعنوانية أو جزء منها إذا تطق الأمر بتأخير وصول الراكب ، أو الأضرار غير البننية التي تلحق الراكب (الملاة ١/٢١٨) .

ووضيع المشرع طبوابط شرط إعقاء أو تحديد مسبوئية الناقل على الأنضرار المشار البها ، هي أن يكون الشرط مكتوباً وإلا أعتبر كان لم يكل.

<sup>(</sup>١) ع(١/٢٥٦) من قانون التجارة البحرية .

بمعلى ال النائد هذا الشرط باى طريقة المدرى غير التسابه غير جاتر للقرير المعلى ال السعاقل وإذا كان عقد النقل محرر، على لماذج مطبوعة وجب ال يكسون الشرط واصحا ومكتوبا بكيفية تسترعي الانتباه ، وإلا جاز المحكمة ان تعتبر الشرط كأن لم يكن (المادة ٢/٢٦٨)

ويتصنع من الأحكام المشر إليها أن الجائز في اشتراط الناقل الإعقاء كلية من المسولية يتحصر في المستولية عن التأخير أو الأصرار غيس البنسية كمنا إذا كان الضرر نفسياً بسبب حريق أو حائث لم يصب الراكب بسوء في بننه منه .

كذلك الشأن يجوز تحديد معتولية الناقل عن الأضرار المشار إليها يميلغ معرن .

والواقدع أن إجسازة مسئل الذه الشروط يجد سنده في ته قد يجد السراكب أن التأخيس لا بمثل ضرراً رئيسيا له ، بمطى أن الوقت بالنسبة للسراكب فند لا يكون له أهمية قصوى في رحلة معينة قيقيل شرط الإعفاء على خلاف حالات أخرى يكون ثلتأخير فيها إضاعة فرصة حصور ندوة أو موتمر علمى أو تسلم جلارة أو جلسة قضائية أو تحكيمية ، فلا يتبل شروط الإعفاء .

ولا عمل بشروط الإعفاء أو تحديد المسئولية المشار إليها إذا ثبت صدور غلام أو خطأ جمديم من الناقل أو أحد تابعيه (المادة ٣١٣٣٨) .

وسيق أن أوضحنا أنه طبقاً تحكم المدة (٢١١) تجارى ، يعد غشاً كل فعل أو المتلفاع عن فعل يقع من الناقل أو أحد تابعيه بقصد إحداث الضرر، وأن الخطأ الجسيم كل فعل أو امتناع عن فعل يقع من الناقل أو أحد تابعيه برعونة مصحوبة بادراك تحقق الضرر

#### ٣- مسئولية الباقل عن الأمسعة

#### أ- الأصبعة النبي يجتمظ بها التراكب اثناء تعقيد عقد العقل

٧٤٧ إذا اجتفظ الراكب بيحض الأمنعة معه أثناء مبير وببيئة النقل أو احستفظ بحسيرانات أليفة مرحص له باصطحابها . ينزم الراكب بحراسة أمنعسته ومسا معه من حيوانات أو طيور والا يسأل الناقل عما يسبب هذه الأمستعة أو الحيوانات من أضرار أيا كانت طبيعتها ، أى صواء كان الضرر هسو ضياع هذه الأمنعة أو تنفه أو نفق الحيوانات أو إصابتها بمراض أو جروح على أن مسئولية الناقل تعقد إذا أثبت الراكب خط او نفصير من حيل الأو أحد تابعيه (المادة ١٦/٢٦١) .

كما يسأل الراكب عن الاضرار التي تلحق الناقل أو تابعيه أو الغير بسميب الاستعة أو الحديوانات التي يتقلها معه ويحتفظ بحرسها (العادة ٢/٢٦٩) ومثال ذلك أن تتسبب أمنعة الراكب في الأضرار بباقي الركاب . إذا خاست محدوى على مواد حطرة أو مصرة بالصحة أو أصببت الحيوانات التي يصطحبها الراكب أحد الركاب بسوء .

#### ب الأمتعة التي تسلم للناقل

414 - تسلم أمنعة الراكب عادة إلى الناقل لحفظها في أمكن معيدة، خاصة في حالات النقل ذات المصافات الطويلة . وفي هذه الحالة بعد الناقل مسئولا عبد سلم البه من أمنعة الراكب وفقا الأحكام المسئولية في عقد نقل الأشياء والسابق شرح أحكمه تفصيلا عند دراستنا الأحكام عقد ثال الأشياء التسي نحيل إليها في هذا الخصوص (١ وأشارت إلى تطبيق أحكم عقد نقل الأشياء في شأن نقل أمنعة الراكب المادة (٣/٣٧٩) .

<sup>(</sup>١) راجع ما سيق المهمث الثاني .

#### ج. مسموليه الماقل عن امسعه الراكب في خاله وباته لو عرضه اثماء المقل

#\$\$- إذا الصحاب السراكب مرصة أو توفي الله عنفيد عقد النقل النسرم النائل بالتخط التدابير العازمة للمحافظة على ستعته إلى أن تسلم إلى ذوى الشأن (المادة ١/٢٧٠)

#### هِنْ وُرِثُةُ الراكبِ مِي هِسَاءِلَةُ المَاثِلُ

- الجمار القانون الورثة الراكب وكل من يعوله المترقى نتفيد، الانتزام بالنقفة ، حق إقامة دعوى المسئولية على الناقل المطالبته بالتعويض عما أصب مورثهم أو عائلهم من أضرار ونتك منواء وقعت وفاة الراكب أسر الحمادث المسوجب للمعنولية مباشرة أو بعد القضاء فترة زمنية من وقوع هذا الحادث (المادة ٢٧١) .

ويذلك أجاز المشرع التجارى تورثة المتوفى الرجوع مباشرة على السباقل بدعموى المسمنولية عما أصاب مورثهم من أصرار تتبجة الحادث

المتسسب في السوفاة ويكون ساس المسئولية في هذا الخصوص نص المتسبب في العقد (١). كما أعظى المشرع هذا الحق لكل من ثرمته نفقة على المتوفى ، وتحديد هؤلاء يتم بالإثبات سام المحكمة التي ترفع أمامها دعسوى المسماعلة حسيث تثبت لهم الصفة والحق في رفع الدعرى يثبوت الترام المتوفى ينفقتهم كما إذا كان صدر حكم لهم يذلك أو كان من الواجب ذلك .

ويسستوى أن تكون دعوى المسلولية مباشرة أثناء الحادث أو بعده بمدة طالما أن الحادث هو سبب الأضرار المطالب بالتعويض عنها .

#### ٣- تقادم دعوى المسئولية الماشئة عن عقد نقل الأشخاص

101 تستفلام دعوى المسئولية ضد النقل بمضى منتين بالنسية للسدعاوى التسي تنسشاً عسن تنفيذ عقد نقل الأشغاس ويكون موضوعها المطالبة بالتحريض عن وفاة الراكب ، أو عما أصابه من أضرار بدية .

وتحسسب عدة السنتين في حقة الوفاة منذ تاريخها ، أما في حالة الإصسابة البدنية فتحسب المدة من تريخ وقوع الحادث . وأشارت إلى هذا التقادم القصير العادة (١/٢٧٢) تجارى .

والملاحظ من عبارات بص الفقرة الأولى من الملاة (٢٧٢) أن مدة التقلام المشار إليها خاصة فقط بدعاوى المستولية ضد الدافل بسبب الوفاة

<sup>(</sup>۱) وقسال القسطاء وحير حق الورثة في الرجوع على الناقل على أسابل المساوية التقسمبرية ،، وإن نهم التممك بضمان السلامة على أساس في المسافر مورثهم المسترط هسذا الالترام على الناقل لصالحه وتصالح ورثته نقض جسة ١٢١١// ١٩٩٤ السنة ١٩٩٥ على الناقل لصالحة ١٩٩٥/١١//١٥ المنثة ٦ ص١٣٦٢ ع٣٢ .

أو الإصبيعة البيديية ، دول التعويض الباشي على التنفير او اصرار غير بدينة

أمب باقى الدعاوى التى ترقع بمناسبة تنفيذ عقد نقل الاشخاص ، فإنها تستقلام بمسضى سنة فقط ، وتحسب هذه السنة من المبعاد المحدد لوصسول السراكب والمعبين بعقد النقل وفي حالة عدم تعين هذا الموعد تحسب مدة السنة اعتباراً من المبعاد الذي يستغرقه الناقل العادي في النقل السو وجدت الظهروف داتها التي تم فيها النقل ، وإشارة إلى مدة النقادم الحولي المادة (٢/٢٧٢) تجاري .

وبدنك تتقادم بمنة الدعاوى التي ترقع ضد الناقل عن التأخير أو الأضدرار غيد البدية أو عما يصيب أمنعة الراكب من أضرار سواء تلك التي ظل الراكب محتفظاً بها أثناء سير وسيلة النقل وتسبب فيما تصابها من أضرار أو تلك المسلمة إلى الداقل .

كنتك بخصص التقلام الحولى الدعاوى التى يقيمها النقل أو أحد تابعيه بناسية تنقيد عقد النقل عما يصيب اى منهم من أضرار . كذتك دعياوى الغير صدد الناقل أو الراكب عما يصيبهم او يصيب أسعهم من أضرار .

ولا تطبق أحكام التقادم القصير المشعر في المادة (٢٧٢) والسابق ذكــر أحكامهـا ، في حالات ثبوت غش الناقل او خطله الجسيم او غش أو خطأ تابعيه الجسيم (المادة ٢/٢٧٢)

#### المحث الرامع

#### عقد الوكاله بالعموله للنقل

#### تعريف وتقسيم

407 نظمه المسترع التجارى أحكام هذه الوكالة بالعمولة بالنقل بالقل بالنقل بالنقل بالنقل عمد الوكالة بالتعامل السبع من الباب الثانى الخاص بالالدرامات والعقود النجارية في المواد من (٢٥٥) إلى (٢٧٢) .

وجاء العشرع التجارى بتعريف للوكالة بالعمولة للنقل بأنها عقد يأتسره بمنتضاه الوكيل بالعمولة بان يبرم باسمه ولحساب موكله عقد نقل أشياء أو عقد نقل أشخاص وبأن يقوم عبد الإقتضاء بالعمليات المرتبطة بهذا النقل (المادة ١/٢٧٣)

و هــذا التعريف بطابق ما جاء بالمدة (١٦١) من داب لقائون في شأن تعريف عقد الوكالة بالعمولة بصفة عامة حيث يبرم الوكين بالعمولة عقد النقل باسمه الشخصى وثكن تتصرف آثار هذا الحقد لحساب موكئه كما يقوم بتنفيد العمليات التي ترتبط بحد النقل في مواجهة المتعاد معه

واعتبر المشرع الوكيل بالعمولة للدقل ناقلاً إذا نولى عصيات النقل بوسائله الخلصة ، وأخضعه في هذه الحالة لأحكام عقد النقل سواء بعلى بسنقل أشسياء أو أشخاص ، حيث بص المادة (٢/٢٧٣) على أنه ١٠٠ دا تولسى الوكسول بالعمسولة النقل بوسانية الخاصة اعجبر باقلا ويسرى عليه أحكام عقد النقل».

وتخسطع الوكاتة بالصولة للنقل للأحكام الخاصة المسوس عليها بالقسرع السئالث مسر العصل السابع المشار اليها بالإضافة إلى أحكام عقد الوكاله بالعولة العنصوص عليها بالفرع الثقى من الفصل الحامس بالمواد من (١٦٦) إلى (١٧٦) وقد أشارت إلى ذلك الملاة (٢٧٤) تجارى

وسبوف نتستاه في هذا الخصوص الأحكام المميزة لعد الوكالة بالعسولة تلنقل محينين لباقي الأحكام لما سبق دراسته سواء في شأن عقد الوكالة بالعولة أو في شأن عقد مقل الأشياء او الأشخاص

#### الأحكام المبيرة لعقد الوكاله بالعمولة لسقل

## أولأ الشزام الوكيل بالمصوله للنقل بتبنية تحليمات للوكل

\$07- يلتزم الوكيل بحم إبرام عقد النقل إذا تلقى من الموكل إلغاء طلب النقل قبل أن يبرم الوكيل بالعمولة عقد النقل مع الطرف الآخر ، ذلك أنه على الوكيل تنفيذ تطيمات الموكل طالعا لم يراغب في إبرام عقد النقل .

وهسى هسده الحالة ينزم الموكل بدقع مصاريف الوكيل التى تحملها اسستعدادا لإبسرام عقد النقل بالإضافة إلى تعويضه عما قام به من عمل . وأشارت إلى ذلك المادة (٢٧٥) تجارى .

على أن حتى الموكل في إلغاء طلب النقل مشروط بألا بكون الوكيل قد أبرم عقد النقل وتو لم يبدأ التنفيذ بعد .

ويلتــزم الوكيل بالعمولة النقل بالغيد أوامر وتعليمات موكله حاصة مــا يتطق منها يميعاد النقل واختيار النقل والطريق الواجب أتباعه (المادة ١/٢٧٦) .

وينتسزم الوكسيل بالعمولة بنقل آثار عقد النقل الذي يبرمه لحساب مسوكله . فينزم بقيد مبالغ الأجرة التي يحصل عليها أو أية مزايا تترتب له عسن هسذا العقد بحساب موكله . ويمنتع على الوكيل محاسبة موكله على

جسرة الريد مما التفق بشائه في عقد النقل او مما دفعه فعلا في سبيل تنفيد السداد العقد ، كما يحظر عليه حجب ايه مبالخ تكون من حق موكله ما لم يتفق بعقد الوكالة بالعمولة أو يجرى العرف بغير ثلك .

وقد أشارت إلى هذا الالترام المادة (المادة ٢/٢٧٦) بقرلها «٢ولا يجلوز للوكيل بالمصولة للنقل أن يقيد هي حساب موكلة أجرء نقل أزيد
ملت الأجلزة الذي اتفق عليها مع الناقل وكل ما يحصل عليه الوكيل من
ملزاي ملن اللناقل تعلود منفعته إلى الموكل ما لم يتفق في عقد الوكالة
بالعمولة أن يقصى العرف بغير ذلك»

## ثابيا - التبرام الوكيل بالعمولة للبقل بصمان سلامة الراكب أو الشئ محل عقد البقل والمانظة عليه

202- يلتسرم الوكسيل بالعمرية تلفقل ، ششه في نك شين الفاقل، بعدان سلامة الراكب أو الأشياء محل عقد النقل ، يمعني أن الترام الوكيل فسي هددا الخصوص هو الترام بتحقيق نتيجة ولا يكفي ندره مسئوليته إنسبات إنصائه الإحتسياطات اللازمة نميع ما أصاب الراكب أو الأشياء من اضارار ويسيطل كل إتفاق بعضي الوكيل بالعمولة نليقل من هذا الالتزام وتشير إلى الالتزام يضمل السلامة ، ويطلال سروط الإعهاء من المسئولية المادة (۲۲۷) تجارئ

ويلسزم الوكسيل بالعمسولة في سبيل تحقيق سلامة مص عقد نقل الأثنياء بالمحافظة عليها من وقت تعلمه لهده الأثنياء كليا أو جزييا أو عن تعليمها('').

ولا يعلى الوكيل بالمعولة للنقل من المستولية عن هلاك معل الثقل

<sup>(</sup>۱) نقص جنبية ۱۹۵۹/۲/۲۲ السنة ۷ ص ۳۹۶

أو تلقصه أو التأخير هي تسليمه إلا إذا ثبت أن نلك راجع إلى قوة قاهرة أو إلى العبب الذاتي للأشياء أو خطأ الموكل أو خطأ المرسل إليه وقد أشارت إلى ذلك العادة (١/٢٧٨) تجارى .

وإذا تطبق عقد النقل بنقل أشخاص ، رسال الوكيل بالعبولة للنقل عبن التأخيس قبي الوصول وعما يلحق الراكب أثناء تنفيذ عقد النقل من أضرار بدنية أو غير بدنية ، ولا يستطيع الوكيل التنصل من هذه المسئولية إلا بإثبات القوة القاهرة أو خطأ الراكب (الملاة ۲۷۸تجاري) .

## ثالث بطلان شروط (عدء الوكيل بالعمولة للنقل عن السئولية عن هلاك الشئ محل النقل أو تلفه أو ما يصيب الراكب من أصرار بدنية

100- قسرر المشرع بالعادة (٢٧٩) تجارى ، بطلان شروط إعقاء الوكيل بالمولة من المسئولية عما يصيب الأشياء محل عقد النقل من تلف أو عسى هلاتها كلي أو جزئيا ، كما هو الشأن بالنسبة لبطلان هذه الشروط فسى علب نفسل الأشسياء السبيق شرح أحكامها بمناسبة دراسة عقد بقل الأشياء. وتبطل أيضاً شروط إعداء الوكيل بالعمولة للتتصل من المستولية عما يصيب الراكب من أضرار بدنية في عقد نقل الأشخاص .

ويعد في حكم الإعقاء من المعتولية ، كل شرط يكون من شأنه السرام المرسل أو المرسل إليه في نقل الأثلياء أو الرائب في نقل الأشتخاص، بدقع كل أو بعض نفقت التامين ضد مستولية الوكير بالعمولة للنقل ، كنذلك كل شرط ينزل بموجبه المرسل أو المرسل إليه أو الراكب الوكيل بالعمولة عن الحقوق الناشئة عن التأمين الذي أبرمه صد مخاطر النقل (العادة ٢/٢٧١).

#### رابعا أحالات أعفاء مستولية الوكيل بالممؤلة للنفل

407 حسد المشرع التجارى جالات عفاء الوكيل بالصولة للنقل فسمى كل من عقد نقل الاشياء وعقد نقل الاشخاص وسوف نشير إلى هذه الاحكام .

### أ- في عقد عثل الأشياء

أجاز المشرع الوكيل بالعمولة أن يشترط في عقد نقل الأشياء تحديد مسئوليته عن هلاك الشئ موضوع النقل سواء كان الهلاك كلياً أو جزئياً أو تلفه بشرط ألا يقل التعريض المنفئ عليه عن ثلث قيمة البصاعة المنقولة مسل مكس وزمان نقلها . ونص القانون على أن أى فتفاق يقضى بتحريص أقل من هذا الحد يزاد إليه (المادة ١٨٠/أ) .

واجاز المشرع للوكيل بالعمرية تلتقل اشتراط إعقاله كتباً أو جزئياً من المستولية عن التأخير في وصول محل النقل (المادة ٢٨٠-).

#### ب، في عند بدل الأشماص

يكسون للوكيل بالعمولة الحق في اشتراط إعفائه كليا أو جزئيا من المسمئولية عمسا يلحق الراكب من نصرار غير بدنية ، أو عن التأخير في الوصول (المادة ٢٨٠/ب/ج)

## صروره كتابة شروط تعديد مسئولية الوكيل بالعمولة للنعل أو الإمعم معطا

207- يستنزط المشرع لإعمال شروط الإعقاء أو تحديد مستوابة الوكسول بالعمسولة علسى السنحو السابق ، سواء في عقد نقل الأشهاء أو الأشحاص أن تكون هذه الشروط مكتوبة وإلا اعتبرت كأن لم يكن .

وإذا كسين عقد الوكالة بالعمولة للنقل محرر على لمادح مطبوعه

وجسب أن يكسون الشرط واضحا ومكتوب بكيفيه تسترعى الانتباء وإلا جاز للمحكمة أن تعتبره كنن لم يكن (المعدة ٢/٢٨٠) .

خامسا عطلان شروط تعديد مسئولية الوكيل بالعمولة لليقل أو الإعداء ميها قس حالة صدور فش أو خطأ جسيم منه أو من أهد تابعيه أو من البائل أو احد بابعيه

### 1994 تطلب المسترع السنجارى لإعمال شروط تحديد معدولية الوكسل بالعسولة للنقل أو الإعفاء منها في الحالات الجائز السه قبها ذلك طلبقا الحكم المادة (٢٨٠) سالغة الذكر ، ألا يصدر من الوكيل بالعمولة أو مسن أحد تبعيه أو من النائل أو أحد تابعيه غش أو خطأ جسيم ، وقد سبق المستوانية وأحكم بمناسية درستنا الأحكام تحديد أو إعفاء الناقل من المستوانية وتحيل عليها في هذا الحصوص .

منادسا - الرجوع المباشر لأصحاب المقوق العاشنة عن عقد الوكالة بالعمولة للعقل قبل بحصفم البحص

404 أجاز المسترع في المادة (٢٨١) تجاري لكل من الموكل والناقل حق الرجوع المباشر على الآخر المطالبة بالحقوق الناشئة عن عقد السنقل . كما أجاز المطارع لكل من الراكب أو المرسل إليه والنائل الرجوع المباشسر علسى الآخر بالحقوق المذكورة . وفي جموع الأحوال بجب إنخال الوكول بالمعولة ثلثقل في الدعوى .

ونطيسيقاً لمسا مديق من أحكام ، تكون هناك دعوى مبائرة للنقل السدى تعاقد مع الوكيل بالعمولة للنقل في مواجهة الموكل لمطالبته بالأجرة والمسصاريف وأية مستحقات أخرى بمناسبة عقد المقل كما إذا لنزم النقل بدفسع تعريضات للغير بعب أضرار ناشئة عن عدم التزام الوكيل بالعمولة

بشروط النظد .

كنتك السشأى يحق الوكيل بالعمولة الرجوع بدعوى مباشرة ضد الناقل لمطابقه بأية مستحقات له تنش بمناسبة عقد الوكالة بالعمولة لننقل، كما إذا تحمل الوكيل بالعمولة بمصاريف الضافية نتيجة تغيير وسيلة النقل بسبب حط الناقل.

ومن جهة أخرى يحق للراكب في عقد نقل الأشخاص و المرسل في عقد نقل الأشخاص و المرسل في عقد نقل الأشباء ، الرجوع مباشرة على الناقل في المطالبة مستحقاته من مبالع للتعويض في الحالات التي يحق فيه ذلك ، كذلك الشن بالنسبة للناقل عد رجوعه على أي منهما لما يستحقه من مبالغ بمناسبة عقد النقل مع الوكيل بالعمونة .

وعلى كل من يرجع على الآهر طبقاً للأحكم للمشار إليها ، اختصام الوكسيل بالعسولة ، حتسى يدلى بد نديه من مطومات في شأن موضوع المصالبة وليصدر الحكم في مواجهته تحقيقاً تلعدالة لجميع الأطراف المعنية. سابعاً حبول الوكسل بالعموله للمقل محل الماقل في حقوقه عبد يعانه بأجرة الفقل

- 27- فسرر المشرع بالمده (٢٨٢) تجارى تمنع الوكين بالعمولة المنقل بدات المزاي والحقوق التى للناقل بمناسبة عقد النقل ، إذا قام الوكيل بالسوفاء بأجرة النقل ، وبذلك بحل فقونا الوكيل بالعمولة النقل محل الناقل فسى كمل حقوقه قبل الغير سواء المرسل إليه أي الراكب أو لكل من تنعقد مسبولينه بسبب عقد النقل ، كما يدون لسه حق الحيس وامنيار الممسحاتية وقضاً للتفسصيل السمعيق شرحه بمناسبة دراسة الأحكام العامة لعقد النقل ونجيل إلى هذه الدراسة في هذا الحصوص .

#### تامما القادم دعاوى المسولية الساشئة من عقد الوكالة بالعمولة للبش

الآ؟ - تسعرى فسى شأن تقلام الدعاوى الناشئة عن عقد الوكالة بالعسولة للنقل الأحكام المنصوص عليها بالمعتبن (٢٥٤ ، ٢٧٣) تجاري والسسابق ذكر أحكامها تقصيلاً بعناسية دراسة تقلام دعوى المستولية في عقد نقسل الأشخاص ، والتي تحيل إليها في هذا الخصوص .

#### البحث الخامس

## الأحكام الخاصة بعقد النقل الجوى الداخلى

#### تعريف ونقسمم

الله على العلم المسرع التجاري النقل الجوي الخاصع الأحكامة ، بأنه السخل المجدوى الخاصع الأحكامة ، بأنه السخل المجدوى الأشخاص أو الأمنعة أو البضائع بالطائرات بهدف تحقيق السريح (المادة ١/٢٨٤) ، كما حدد المشرع التجاري نطاق تطبيق أحكامه بقصرها على النقل الجوى الدلمتي دون الدولي كما ستري

ونظلم المشرع التجارى الأحكام الخاصة للنقل الجوى الداخلى لأول مسرة بالقرع الرابع من الفصل السابع من الباب الثانى الخاص بالالتزامات والعقود الدجارية بالعواد من (٢٨٤) الى (٢٩٩)

هذا ويخضع النقل الجوى الملاحكام العامة المنقل والواردة بالمواد من (٢٠٨) التي تنص على المسلم (٢٠٨) التي تنص على خصصوع جمسيع أنسواع النقل أيا كانت صفة الناقل فيما عدا النقل البحرى للأحكسام المنصوص عليها هي الفصل السابع ما لم ينص القانون على غير

ذلك. ولا يتعارض ذلك مع حكم المادة (٢/٢٨٥) في شأن النقل الجوى للثن تستص علمي أنه «٢- تمرى على النقل الجوى الداخلي أحكام هذا القرع والأحكم الخاصة المنصوص عليه في المواد التالية»، بما قد يفهم منه خضوع الثقل الجوى للقرع الرابع فقط دون باقي الأحكام العامة للقل يصفة عامسة والواردة في المواد من (٢٠٠ إلى ٢١٢) مناففة الذكر الفالأحكام العامة التقل بالعامسة للقل مطبق على جميع أنواع النقل كما سبق القول بما قبها النقل الجوى الداخلي بما لا يتعارض مع أحكامه.

وسوف تتناول شرح الأحكام الخاصة بالنقل الجوى الداخلي .

### أولا الطاق تطبيق الأحكام الخاصة للمقل الجوى الداخلى

#### ١ - أن يكون النعل داهليا

۱/۲۸۰ حسدت المساده (۱/۲۸۰) تجساری بطساق نظییق الأحكام الفاصة والواردة بالفرع الرابع المشار إلیه بأن أخضعت لهذه الاحكام النقل الدلحلی فقط دون النقل الدولی ، حیث قررت بالمادة (۱/۲۸۰)إخضاع النقل

<sup>(</sup>۱) ويستظم أحكسم الطيسران فسي مصر القانون رقم ۲۸ اسنة ۱۹۸۱ بهدار قانون الطيسران المدنى والمعشور بالجريدة الرسمية العدد ۱۷ في ۱۹۸۱/٤/۲۳ ويقع هدا الفانسون في غمسة عشر بايا تناولت على التوالي الأحكام العمة في شأن المعلامظة المجدوبة والمطرات ومعشآت الفلامات الملاحية واسلامية الطائرات وقدواعد البيدو والإجسازات وبعيم الطيران والوبائق والمعجلات عما أفرد هذا الفلاون أبوايا خاصة بالأحكام العامة النقل الجوى والأشغال الجوية وعمليات النقل الجوى المنطقة بالطائرات والجرام التي ترتكب شد أمن وسلامة الميران المعنى والخالدات العمدية الميران المشرع البابين الرابع عشر والخامس عشر والخامس عشر المشرع البابين الرابع عشر والخامس عشر المشرع البابين الرابع عشر والخامس عشر المشرع البابين الرابع عشر والخامس عشر

الجوام الدولي الحكام الاتقاقيات الدوليه الناقذة في مصر (١٠).

وينسون السنقل الجوى داختيا طبقا لما جاء بالمادة (٣/٩٨٥) «إدا كانست النقطستان المعبئتان بإنفاق المتعاقدين القيام والوصول واقعتين في مصير ولو كانت الطائرة تواصل رحلتها بعد معادرة نقطة الوصول إلى وراء الحدود الإقليمية المصرية» .

ومقاد ما سبق ، يخضع النقل الجوى إلى الأحكام الخاصة والواردة يقالبون السنجارة طالعا كان إنقاق الناقل والراكب أو العرسل يتضمن قيام الرحلة من أحد المواقع المصرية كمطار القاهرة ثم الوصول إلى قطة أيضا داخل ذات المواقع المصرية كمطار أسوان الموصول وأو كان ضمن برنامج رحلسة الموسران أن مسمر الرحلة بعد ذلك إلى مطار الحرطوم بالمودان . وأشارت إلى معار كون النقل الجوى داخليا المادة (٣/٢٨٥) تجارى .

ولا يخسط الأحكسلم فاتون التجارة الاتعاق في عقد نقل جوى على بداية نقطة القيام من مطار القاهرة ونقطة الوصول إلى مطار مدريد ولو لم تستمكن الطائرة الأحد الأسباب الوقوف بمطار مدريد وعادت ثانية إلى مطار القاهسرة أو أحد المطارات دلخل مصر ، نتك أن العبرة بما لتفق عليه بعقد التقل الجوى .

ويظلل اللفل الهوى النولى خاصعا للاتفاقيات الدولية الدافدة في مصر (المدة ١/٢٨٠).

## أن يكون النقل الجوى بقصد تعقيق الربح

\$15- يشترط فانون التجارة لإخضاع عقد النقل الجوى الحكامة أن

<sup>(</sup>١) وتابع مؤلفنا – الكانون الجوى – دار النهضة العربية – طبعة ١٩٨٨ ، ص١٩٥١

بقسصد الذاقل تحقيق ربح ، وينضح ذلك من عبرات نص المادة (١/٢٨٤) والنسى تسنص علسى اله يقصد بالنقل الجوى نقل الأشخاص أو الأمنعة أو البسضائع بالطائرات بهدف بحقيق الربح ، وعبارة «بهدف تحقيق الربح» تعنى بالشرورة أن يتم النقل بمقابل ، وتعتبر عمليات النقل تجارية إذا كانت مسزاونتها على وجه الاحتراف تطبيقا لنص الفقرة (جسر) من قمدة الفلسنة من قدون البجارة رقم ١٧ اسنة ١٩٩٩ على أن يتم هذا الاحتراف بقصد الربح .

والمقابسل فيى عقد النقل قد يكون نقدا وهو الوضع الفلب كما قد يكون عينا أو إلتزام بأداء عمل ويذنك بخضع الأحكام النقل الجوى المشار السيها تذاكر السفر المجانيه التى تعطى العاملين لدى النقل وفقائما يجرى عليه العرف في عقود الاستخدام في مجال شركات النقل الجوى طالما تمثل جزءا من مرتباتهم أو تمثل ميزات عينية تؤخذ في الاعتبار عند التعاقد في عقود استخدمهم .

كما يخلصع لأحكام النقل الجوى المشار إليها النقل الذي يتم على سبيل الدعاية ولو كان مجانيا في بعص الحالات حيث يعد من الاعمال التي تريد من أرياح الناجر ونشاطه في النقل الجوى كما هو الشأن غدما بقوم السناقل المحتسرف الذي يكون في شكل شركات ومؤسسات للنقل الهوى ، يدعسوة بعلص الشخصيات الدينية أو السياسية أو الدولية الهفة الاقتتاح وتدشيين خسط جوى داخلي جديد ، أو دعوة جانب من القناتين والممثلين على خطوط إحدى شركات النقل الجوى كنوع من الدعاية والثقة في الماقل والواقع أن مثل هذه العمليات للمقل الاعد دون مقابل حيث أنها في جوهرها عملسيات تجاريسة يطهريق الاحتسراف تطبيقا لنص الفقرة (ج) من العادة الفاصية قانون النجرة .

وقبد أشبيار المنشرع البتجاري إلى مفهوم الثقل المجتى بالمادة

(٢/٢٩٧) والتي تنص على أنه «٢- يكون النقل مجانبا إذا كان بون أجرة ولم يكن الناقل محترفا النقل . فإذا كان محترفا اعتبر النقل غير مجاني ولو كسان بغيد أجرة» . ومفاد ذلك أنه لا يكتفى لاعتبار النقل الجوى الداخلي مجانبا تحقق أحد الشرطين ، بل يجب توافر كون النقل مجانبا بالإضافة إلى عدم احترف الناقل .

على أنسه ببدو أن المشرع التجارى أخضع النقل الجوى المجائى وغير قصادر من شركة أو مؤسسة محترفة الأحكامه من حيث التعويضات عما بصيب الراكب في بدئه أو هلاك أمتعته أو هلاك البضائع وبن غير ذلك مبن أحكام ، حيث حدد بالمادة (٢٩٧) منه أحكاما خاصة بمستراية الناقل غيسر المحترف في حالة النقل المجانى عنها في حالة النقل بمقائل أو بغير مقابل إذا كان الناقل محترفا .

وجديسر بالذكر أن المشرع التجارى لم يشر بمناسبة معلجة أحكام عقد النقل بصغة عامة أو نقل الأشباء أو الأشخاص يصغة خاصة إلى أحكام السنقل المجانسي الصادرة من غير محترف لعمليات النقل ، مما يعني عدم خصوع هذه الأخيسرة للأحكم الواردة بقانون التجارة بشأتها والخاصة بمسعئولية النقل ، كذلك الناقل غير المحترف إذا تقاضى مقابلا عن عملية المنتقل الأسر الذي يقتضى خضوع المستولية في هذه الحالات ي القواعد العامة في المسلولية .

## ٣- أن يقع نقل الراكب أو الأصمة أو البصائح داخل منطقة المقل بالطار

140 - حسدت المقتان (٢٨٧ ، ٢٨٧) النطاق المكاني لطد النقل المبدوي الداخلي سواء بالنسبة للراكب أو الأمنعة أو البضائع حيث لا يسأل الساقل عما يصيب الراكب من إصابات بنتية أو في حللة وفاته إلا إذا وقع

المصادث الصدى أدى إلى الضرر ، اثناء وجود الراكب في حراصه الناقل أو تابعيه دخل مطار التيام أو داخل مطار الوصول أو في أو مطار أو مكن آخر تهبط أية الطائرة اختيارا أو اصطرارا .

ومفهوم ذلك أن أحكام عقد النقل الجوى الداخلى الواردة في القرع الرابع سائعة الذكر لا تنطبق خارج نطاق المطار سواء كن مطار القيام أو الوصول أو أي مكن تهبط فيه الطائرة ، كذلك يجب أن يكون الراكب تحت إمسرة حراسة الناقل أو تبعيه داخل هذه الأماكن بمعنى أن وجود الراكب داخل المشار اليها بقانون التجارة طالم لم يكن تحت عراسة الناقل .

وكدلك الشأن في خصوص نقل الأمتعة ، وهي الأشياء التي يجوز للمحسافر حملها معه في الطائرة وتعلم للناقل لتكون في حراسته أثناء السفر، وكذلك البضائع ، إذ يتحدد نطاق عقد النقل الجوى خلال نفترة التي تكون قبيها الأمتعة أو البضائع تحت حراسة الناقل أو تابعيه داخل مطار الوصول أو القيام أو أي مطار أو مكان تهبط قيه الطائرة .

ولا يستعمل النقل الجوى الداحلى الفترة التي تكون فيها الأمتعة أو البضائع محل نقل برى أو بحرى أو نهرى يقع خبرج المطار إلا فا كان هذا النقل لازما نشمن الأمتعة أو البصائع أو لتسليمها أو تنقلها من طائرة إلى أخرى تنفيذا لعقد النقل (م ٣/٢٨٨).

ومفهلوم ما سبق أن فترة نقل الأمنعة أو البضائع ابتداء من منزل السراكب أو السشاحل أو مسصنعه حتى وصولها إلى المطار ووضعها نحت سيطرة النقل في نطاق عقد النقل الجواى لا تخضع لأحكامه أيا كانت وسيلة السقل أو المكسان السذى سبير منه وسيئة النقل . أما إذا كانت فترة العقل

البرى أو النهرى أو البحرى لازمة تشحن الأمتعة أو البضائع والتعليمها أو للنظلها من طائرة إلى أخرى تنفيذا نعقد النقل فهى تدخل فى النطاق المكانى لتطبيق أحكام عقد النقل الجوى ، ومثال ذلك نقل أمتعة الراكب أر البضائع مسن مطار القاهرة إلى مطار أسوان وكان خط السير لحركة النال ، تغيير الطائرة بمطار أسووط وكان مكن القيام من هذا الأخير يبعد هن مكان مطار الوصيول ويقتسضى الأمسر نقل الأمتعة أو البضائع برا بمدارات أو تهرا بمراكب .

#### بانيا خصائص عقد النقل الجوى الداحلي

## ١ - رضائية العقد وإثباته

\*\* السنجارة ، يتم يصدح عقد السنقل الجرى من العقود الرضائية وقفا لقانون السنجارة ، يتم يصورد ترافق طرفيه بون حلجة لإجراء شكلى ، قلا يتوقف التحساد العقد على صيغة معينة ، أو على أن يقرغ في شكل خص ، وإذا كانست تطبيعات الناقل أن يتم تسليم تذكرة سفر إلى الراكب أو وثيقة نقل للمرسسل ، فسإن هسذه النسناية لا شأن نها بالعقاد العقد الذي يتم بمجرد التراضى كما سيق القول ،

كسا أن هسده الوثقسق وإن كانت تستخدم عادة في إثبات العلاقة الطنية ، إلا أن ذلك لا يعني اشتراط إثباتها بالكتابة بل إنه بجوز إثبات عقد النقل الجوى عند عدم وجود هذه الوثيعة بكافة طرق الإثبات . وقد أشارت إلى رضائية عقد النقل بصفة علمة المادة (١/٢١٠) تجارى والسابق شرح أحكامها بعناسية دراسة الأحكام العامة لعقد النقل .

وإذا كان المشرع التجارى إشترط في المادة (١/٢٨٦) ضرورة أن تتسضمن رثيقة النقل الجوى بيانا يفيد بأن النقل يقع وفقا الأحكام المسنولية المحددة المسحوص عليه في المادة (٢٩٢) من دف الفاتون ، فإن ذلك لا يقسصد بسه إثبات عقد النقل بل القصد منه حق الناقل في التمسك يحدود المستولية المنسصوص بالمادة (٢٩٢) المشار إليها . فإذا لم ترجد وثيقة سفر أو وجدت ولم يشترط فيها الناقل ضرورة الإشارة إلى التمسك بلحكام نحديد المصولية ، فإل التاقل يلارم بكامل قدر النعويض عن الأضرار

وينسَرط في عقد النقل الجوى الداخلي ، كبقية العقود الأخرى ، أن يكون رصاء أطراف العقد صادرا عن إرادة حرة واعية خلاية من العيوب التي تشويها . وبناء على ذلك الابسير النقل الذي بتم دون موافئة الناقل ، كتحملل احد الأفراد إلى الطائرة دون علم الناقل ، من العقود الصحيحة في هذا الخصوص .

ويلاحسظ أن السناقل الذي يكون غالبا شركة يقدم خدمة تأخذ طابع المسرفق قعم ، يكون في حالة إيجاب دائم وعم بحيث يقبل كل من يرغب في التعاقد للسفر ونقل الأمتعة أو نقل البضائع

ومقتسضى ذلسك أنه كفاعدة عامة بلزم الناقل بعدم رفض طلب نقل طالمسا لا تسوجد أسباب جدية تحمله على الرفض ، كما إذا كن الراكب في حالة سكر أو جنون واضح أو في مرض يخشى العدوى منه

#### تجارية عقد العقل الجوى الداخلي

۱۹۷۳ عقد النقل الجوى شأنه في ذلك شأن عقود النقل الأخرى من العقدود السنجارية على سبيل الاحتراف، طبقا لحكم الفقرة (ح) من المادة الحاميسة مسن قاتون النجارة كما سبق القول ، بالنسبة للناقل ، وبذلك لا تعتبر تجارية عمليات النقل التي يقوم بها أحد الأشخاص عرضا ولو تقاصى مقابلا في هذه الحالة .

أسا مسن جانسب الطرف المتعاقد مع الناقل ، سواء كان راكبا أو شدمنا ، فإن طبيعة العقد نتوقف على ما إذا كان تاجرا وتعلق النقل بأعماله التجارية أم لا ، هذا ويقترض دائما تعلق النقل بشئون تجارة التاجر إلى أن يشببت الناسيل علسي عكس ذلك تطبيقاً لحكم الققرة الأولى من العادة (٨) تجساري والتسي نتص على أن «١- الأعمال التي يقوم بها التاجر المئون نتطق بتجارته تحد تجارية ما لم يثبت غير ذلك» ، كما تضيف الفترة الثانية من المادة ذاتها أن «كل عمل يقوم به التنجر بعد منطقاً بتجارته مالم يثبت غير ذلك» .

وإذا كان المتعاقد مع الناقل غير تلجر تسرى على التزاءاته أحكام الفقال عن المتعاقد مع الناقل غير تلجر تسرى على التزاءاتة الثلاثة القلقال و المناسن ما لم ينص الفاتون على غير ذلك طبقا لحكم الملاة الثلاثة تجارى ، ومظرا الان القانون يعظم حاوق الراكب أو الشاحن في عقد النقل الجوى يأحكام معهمة فإن التزامات وحاوق المتعاقد غير الناجر تخضع نهذه الأحكام .

## ٣- عقد النقل الجوى الداخلي ليس من العقود القائمة على الاعتبار الشخصي كتاعدة عامة

١٩٦٨ لا يعنبسر عقد النقل الجوى من العقود القائمة على الاعتبار الشخسصى كفاعدة عامة ، حوث لا علاقة للناقل المحترف بشخصية الراكب أو الشاحن حتى يشترط فئة معينة من المسافرين أو صفات شخصية التعاقد معهم طالما النزم كل متعاقد بلحترام شروط النقل أو الشحن .

عنى أن ذلك لا يعنع وجود اعتبار شخصى للراكب أو المعادن إذا كانست تذكرة الساهر أو وثيقة الشحن اسمية ، حيث لا يعنك العنداقد التنازل عسنها إلى الغيسر إلا بعسواقفة السناقل لأغذ بيانات المتنازل إليه وكامل المعلومات التي يشترط علمه بها . وندلك إدا تم التفازل في هذه الحالة دون علم الناقل أو موافقته فإن هذا الأخير لا يسأل في مواجهة الغير .

ويعتبر عقد النقل الجوى من العقود المازمة للجانيين حيث يوتب النسراسات على حيث برنب النسراسات على حيل من طرقيه كالنزام الناقل بالمحافظة على الراكب أو الأمبيعة أو البيضائع والنزامة بضمن السلامة ومسئوليته عن محل عقد السنقل . كذلك الشأن بالنسبة للراكب أو الشاحن الذي ولزم بالباع تطومات الناقل سواء قبل السفر بالتواجد في المكان والزمان المنفق عليهما أو دفع الأجرة المحددة أو رسوم للمطار ، أو خلال فترة السفر وأثناء الوصول .

بُلِيًّا ﴿ الْالتَرَامِاتِ المَاشِئَةِ عَنْ عَقَدَ المَقَلِ الْجَوْيِ الدَاخِلِيّ

١- التزامات الراكب أو الشاهن

## أ اعترام التعليمات

913- يلتزم الراكب أو الشندن على الطائرة يلدترام تعليمات الفائل بسشأن السفر ، إد على كل منهما تنفيذ أو امر الفائل من حيث التواجد قبل السفر أو الشمن في الأملكن المخصصة أذلك ، وفي المواعيد المحددة بعقد السفر أو المتفق عليها كذلك التزام الراكب باحترام تعليمات الصعود إلى الطائسرة والبحلوس في الأمكن المخصصة نذلك داخل الطائرة وعدم ترك الأملكن إلا عند المعماح بذلك بالتأثيرات المعلمة . كذلك الشأن عند النزول من الطائرة وسلوك المنافذ المحددة حتى الوصول إلى صحن المطائر اتجاها إلى المحددة من الطائرة والتي نشحن على الطائسرة أو التسي بالمصطحبها المسائر معه داخل كابينة الطائرة . إذ على المسائر احترام تعليمات الناقل من حيث الأتواع الجائز نقلها أو في حدود وزن معين والالتزام بتعليمات الأمان والمسلامة داخل الطائرة ، إلى عير ذلك وزن معين والالتزام بتعليمات الأمان والمسلامة داخل الطائرة ، إلى عير ذلك

من التطيمات التي يقصد بها أمان وسلامه الرحله والمترام حقوق الناقل.

وقد منح المشرع لقائد الطائرة كمل الملطة على جميع الأشخاص الموجوبين فيها ، وله أن بقرر عند الأستعداد للقيام إخراج أي شخص أو أي شئ يترتب على وجوده في الطائرة خطر على سلامتها أو إخلال بالنظام في شئ يترتب على وجوده في الطائرة خطر على سلامتها أو إخلال بالنظام فيه . ولقائد الطائرة أثناء الطيران ان يقرر عند الافتضاء إلياء الأشياء المستحوية عليها أو بعيضها أو وقيودها ، مع الترامه بإخطار مستثمر الطائرة في أقرب وقت ويلتزم فائد الطائرة في هذه الحالات بإلناء الأشياء فليلة القيمة كلما كان ذلك مستطاعا ويسأل الداقل عن هلاك الأشياء التي يقرر قلد الطائرة إلقاءها لسلامتها وأشارت إلى هذه الحكام المدة (٢٩٩) تجارى .

وعلى السشاحن احتسرام تطيمات الناقل من حيث البضائع الجائز شحفها على الطائرة وألا تكون من المحتويات المعنوعة التي تسبب أضرارا البضائع أخرى أو تضر بالطائرة والمسافرين

## بد- دعع أجرة العقل المقعي علينانا

٩٧٠ بلتسزم السراكب أو الشاحن بدقع الأجرة المتفق عليها ما لم يستفى على إجراء العقل بدون مقابل وعادة بحصل الثاقل على مستحقاته من الأجرة مقدما قبل تنفيذ عملية النقل مواء للراكب أو الشاحن على أنه إذا اتفق على تحصول الأجرة والمصاريف بعد الوصول كان ثلثاقل استلامها من الراكب أو المرسل إليه .

ولمناقل كامل الحقوق التي تقررها الأحكام العامة بقانون التجارة أو القائسون المدنسي مسن هسيث إجسراءات التنفيذ الولجب إتباعها لتحصيل مستحقاته كحقه في حبس الأمنعة أو البصائع والتنفيذ عليها وفقا لإجراءات

التنقيد على الاشياء محل الحبس.

ولم يشر المشرع في الأحكم الخاصة للنقل الجوى الداخل إلى حق السناقل في امتياز الأجرة والمصاريف التي ينفقها على خلاف ما جاء في شيئن التبائل التاقل بعقد نقل الأشياء (المادة ٢٢٩) أو بعقد نقل الأشيخاص (المادة ٢٢٩) وقف تلتفصيل السابق شرحه بمناسبه دراسة هدين العقدين .

ويستاء على ذلك لا يتمتع الساقل الجوى بامتياز الأجر كما لا يجرى يسيع الأمستعة أو البضاعة محل الحيس وفقاً لإجراءات بيع الشي المرهون رهستا تجريا والمنصوص عليها بالملاة (١٢٦) تجارى . ولمل لحكمة من ذلك أنه في النقل الجوى بحصل الناقل على الأجرة مقدما ، وإن كنا لا ترى رغم ذلك داع لهذه التفرقة لمجرد كون وسيئة النقل طائرة في هذ العقد .

#### ج- استلام البضائع

173- يلتسرّم المرسل إليه بستلام البضائع محل عقد النقل الجوى وذلسك بالمكان والزمان المتفق عليهما ، وعليه احترام تعليمات الباقل في شسأن قصيص البسضائع وأماكن ذلك القحص إلى غير ذلك من التعليمات الواجب إنباعها لصمان سلامة باقى البضائع بالمكن المخصص التسليم

## ٧- الترامات النافل

## إلمزام العاقل بالدائظة على الراكب أو الأمنعة أو البصائع وصمان العلامة لها

1943 - بلتسرم السناقل بسطعين مسلامة الراكب وكذنك الأمنعة أو البضائع محل عقد النقل الجوى ، ويقتضى هذا الالتزام محفظه الناقل على محسل عقد النقل منذ بداية عقد النقل وهو لحظة كون الراكب أو الأمنعة أو البسضائع نحت مبيطرته بمطار القيام حتى إنتهاء عقد النقل بوصول الراكب

اق الأمنعة أو البضائع إلى مطار الوصول().

ويستلزم ذلك من الناقل الجوي:

أ السنعقق مسن اسستيفاء العسمافرين علسى الطائرة والبضائع المستحونة عليها أو التى يحتفظ المسافرون بحيازتها أثناء السفر للشروط اللازمسة السصعود على الطائرة كما تقررها القوانين ولواتح النقل (المادة ٢/٢٨٦)

ب- يلتزم الناقل بالمحافظة على الأمتعة والبضائح أثناء فترة نظلها
 وقف نطبيعته ، فإذا خانت قابلة المحسر أو العسد أو خانت تحتاج إلى درجة
 برودة أو حرارة معينة التزم بذلك الباقل حتى تصل مبائمة

كمسا على الناقل مراعاة عملية الرص والتعنيف والشحن والتقريغ طبق سمواصفات والأصول الفنية الولجب فِبعها وفقا لطبيعة البصدعة حتى لا تتسبب بضلع أو أمنعة في إحداث أضرار ببضائع أخرى على ذات الطائرة.

رابعا مستوليه العاقل في عقد العقل الجوي الداخلي

أحكام مسئوليه السائل الجنوى أو احد بابعيه عن وفاة الراكب أو إصابته
 بجروح أو التأخير في الوصول

قدر التعويص في خاله الوفاة أو الإصابه البديية

٣٧٤ - يسسأل الناقل الجوى عن الضرر الذي يحدث في حالة وفاة

حيث فضت المحكمة - في عقد نقل جرى دولي - بمسئولية الناقل عن القترة التي تكون فيها البضاعة أو الأمتعة في حالة نقل يحري أو بهري أو بري شخلل عملية السنقل الجوى إد تقصيع المسئولية عنها خلال نتك العكرة للأحكام الوردة بالقالون الوطني الواجب النطبيق .

<sup>(</sup>١) تقش چشبة ٣٠ يتاير ١٩٨٩ البيئة ٤٠ من٣٤٧/ح١

السرطب أو إصسابته بجروح أو بأى ضرر بدنى آخر إدا وقع العادث الدى أدى إلى الضرر أثناء وجود الراكب في حراسة الناقل أو تابعيه دخل مطار القيام أو في الطائرة أو داخل مطار الوصول أو في أي مطار أو مكان آخر تهبط فيه الطائرة اختيارا أو اضطرار! (المادة ٢٨٧).

وحدد المشرع الحد الأقصى لقدر التعويض في حاله مسئوليه الناقل المسوى عما يصيب الراكب من أضرار بمناسبة تنفيذ عقد النقل حيث قرر بالمسادة (١/٢٩٢) تجارى أنه «لا يجوز في حالة نقل الأشحاص أن يجاوز التعويض الذي يحكم به على الناقل الجوى مائة وخمسين ألف جنبه بالنسبة إلى كل مسافر (لا إذا النفق صراحة على تجاوز هذا الميلغ».

ومغتصصى ما مبق أن قدر التعويض الذي يلزم به الناقل في حالة وفاة الراكب أو إصابته بإصابة بدنية أو جرح بختلف عما إذا رجد اتفاق بشأتها من عدمه ، فإذا لم يتفق على قدر معين من التعويض حدد المشرع ألا بسزيد هذا القدر على مبلغ مائة وخمصين ألف جنيه مصرى . وفي حاله وجسود اتفاق على قدر التعويض ، فإنه يعمل بهذا الاتفاق إذ كال مبلع الستعويض المتفق عليه أزيد من هذا المبلغ . بمعنى من المشرع لم بجز ال يسريد مسبلغ التعويض على مقة وهمسين ألف جنيه إلا إذا إنقق على هذه الزيادة .

ورغم أن صياغة نص المادة (١/٢٩٢) تجارى مالفة الذكر توحى باسكان الاتفاق على مبلغ تعويض أقل من مائة وخمسين ألف جنبه ، إلا ان همذا غيسر وارد علسى الأطلاق بناء على ما جاء يحتم المادة (١/٢٩٤) تجسارى والتسلى تستص على أنه ربعع باطلا كل شرط يقضى بإعفاء الناقل الجوى من المسولية أو بتحديدها بأقل من الحدود المنصوص عليها بالمادة ٢٩٢ من هذا القالون» إلا يترتب على هذا النص عدم جواز الاتفاق على

النعويص في حاله نقل الاشخاص جوا عن ماتة وخمسين ألف جنبه

ولا بجسور للناقل الجوى أن ينعسك بالحد الأقصى لعبلغ التعويض المنصوص عليه بالعادة (٢٩٢) تجارى إلا إذا تضمنت وثبقة النقل الجوى بسياتا يفيد بأن النقل يقع وفقا لأحكام المستولية المحددة المتصوص عليها فسى المادة (٢٩٢) المشعر إليه وأشارت إلى هذا الحكم المادة (٢٩٢) تجارى .

كما لا يجوز ثناقل الجوى التمسك بحدود المسئولية النشار إليها إذا شببت ن الضرر البنئي أو الجرح أو الوفاة نجم عن قعل أو متناع عن قعال من الناقل أو من تابعيه أو وكلاله أثناء تأدية وظائفهم بقصد إحداث الضرر أو يرعومة مقرونة بإدراك احتمال وقوع الضرر (المادة ٢٩٢/٤).

ويلاحظ على صياغة عص الفقرة الرابعة من المادة (٢٩٢) المشار السيه أته لم يستخدم عبرة غش الناقل أو غطنه البسيم ، وهي العبارات الني استخدمها المشرع في المادة (٢١٦) تجاري . على أل خيارات العقرة الرابعة للماده (٢٩٢) في شان مستولية الناقل الجوي بعبي ذات المفهوم أو الخطا الجسيم . حيث يقصد بالمش كل فعل أو امتناع بقصد إحداث الضرر . ويقصد بالخطأ الجسيم كل فعل أو امتناع بر عولة مقرولة بالراك ما قد بنجم من ضرر طبقا لما جاء بالمادة (٢١٦) من ذات القانون .

كما استخدم المشرع دات عبارة «عش أو خطأ جسيم» في مكان أخر في أحكام المستولية عن النقل الجوى الداخلي وذلك بالمادة (٤/٢٩٦) مما يعنى المشرع يقصد معنى واحدا في جميع الحالات .

وبدذاك باندزم الناقل بكامل الضرر وقدره ولو كان يزيد على الحد الاقصى المجدد وهو مالة وخمسين الف جنيه في الحالات المشار إليها وإذا أقيمت دعوى التحويض من العضرور على أحد تابعي الناقل او أهـد وكلاسه ، جاز له النمسك بتحديد مسئوليته بما لا يزيد على مائة وخمـسون ألسف جنيه العشار إليها بالمادة (١/٢٩٢) إذا كان لفعل الذي أحدث الضرر وقع منه أثناء تأدية وظيفته . وأشارت إلى هذا الدكم المادة (١/٢٩٣) تجارى . علــ أنـه لا يعمل بهذا التحديد إذا وجد تفلق على تجاوز هذا التحديد .

هـذا ولا يجـوز لـنابع الناقل أو وكيله - كما هو الشن بالنسبة السناقل- أن يتمـسك يتحديد مستونيته إذا ثبت أن المضرر نجم عن فعل أو المتـنع عـنه أثناء تادية وظيفته يقصد إحداث الضرر أو برعوبة مقرونة يادراك لحتمثل وقوع الصرر (المادة ٢/٢٩٣).

هـذا ويراعـى أنه لا يجوز ان يزيد مجموع ما بحصل عليه طالب الستعويض مـن السناقل وتابعيه ووكلاته عن الحدود المنصوص عليها في المادة (٢١٣) تجارى سالفة الذكر . وأشارت إلى هذا الحكم المادة (٢٩٣/) تجارى سالفة الذكر . وأشارت بلى هذا الحكم المادة (٣٩٣/) تجارى ويفترض هذا الحكم رجوع المضرور على الناقل وأحد تابعيه أو وكلاته في ذات الوقت ويحكم نصالحه فيها فلا يجوز ان يزيد مجموع ما يحكم عليهم عن هحدود الموضحة بالمادة (٢٩١) سالفة الذكر .

وجنيسر بالذكسر أن مستولية الفاقل الجوى في الحدود المنصوص علسيها فسى المسادة (٣٩٢) تجارى سالفة الذكر ، تسرى أيا كن الأساس الفانونسي السذى تقوم حليه دحوى المستولية ، أي سواء كانت عقدية أي تقصيرية ، وآيا كانت صفة الخصوم فيها أي سواء كان المسافر و ورئته ، ومسواء كانت الدعوى مقامة ضد النافل أو أحد تابعيه ، كذلك أيا كان عدد قصوم أو المسبالغ النسي يطلبونها من تعويضات كما إذا رفعت دعوى المستولية من عدة ورثة عما أصلبهم نتيجة وفاة مورثهم أثناء فترة تنفيذ

عقد النقل الجواي والقا للاحكام الممايق شرحها .

## المعوبص في حاله القأخير

473 قسرر المستدرع مسمنولية الناقل من الأضرار التي تصبيب السراكب بنيجة التلخير في الوصول عن الموعد المتفق عليه . وحست على هــذا الحكم المادة (١/٢٨٩) . ولم تحدد هذه المادة قدر التعويض ، ويذلك يضبضع للقواعد العامة بحيث يلتزم التاقل بتعويض الراكب أو الشاحن بقدر مــا أصــابه من ضرر تتيجة التأخير دون نظر إلى حدود التحويض المشار البها بالمادة (٢٩٢) تجارى .

# آحكام مسئولية الساقل الجنوى أو أحد تابعيه عن نقف أو هلاك الأمبعة أو البصائح

## وقوج القلف أو الملاك للأمقعة أو البضائح أثلاء الفقل الجوي

٤٧٥ - بــسأل الناقل الجوى عن الضرر الذي يحدث في حالة هلاك الأستعة أو نلفها إذا وقع الحادث الذي أدى إلى الصرر أثناء النقل الجوى (المادة ١/٢٨٨).

وسبيق أن أوصحنا أن مسولية النائل المشار إليها مقروطة بأن يكون الحادث الذي ينتج عنه الضرر وقع أثناء فترة النقل وهي الفترة التي تكلون فيها الأمتعة أي البضائع داخل مطار القيام أو أثناء الطيران أو داخل مطار الوصول أو في أي مطار أو مكان اخر تهيط فيه الطائرة رتكون هذه الأمتعة أي البضائع شعت حراسة النائل أن تابعيه .

وكمها سبيق أن أوضيحنا يقيصد بنفظ الأمتعة وفقا لنص المادة (١/٢٨٤) تجارى الأشياء التي يجوز للمسافر حملها معه في الطائرة وتسلم السبائل لسنكون في حراسته أثناء السفر ولا يشمل هذا النفظ الأشياء

الصغيرة والشخصية التي تيقي في حراسه الراكب أثثاء السفر .

وتعتبر في حكم الهالكة الأمنعة أو البضائع التي لا يسلمها الناقل للمرسبل إليبه أو بخطيره بالحضور لتسلمها خلال ثلاثين يوما من تاريخ القبضاء المسيعاد التسسايم . وفيي حالة عدم تحديد موعد للتسايم تحسب الثلاثيين بسوما من القضاء الميعاد الذي يستغرفه الناقل الجوى العادي في النقل إذا وجد في ذات الظروف (المادة ٢/٢/١) .

ووضيع السشرع قيرينة على وصول الأمتعة والبضاعة سليمة ومطابقية في حالة تسلم الأمتعة أو البضائع دون تحفظ ، ويسقد الحق في الرجوع على الناقل بسبب الهلاك الجزئي أو النلف .

على أنه بجوز المسافر أو المرسل إليه إثبات عكس هذه القرينة بسأن يشبت حالة الأمنعة أو قليضائع ، ويازم بإقامة الدعوى خلال تسعيل يوما تحسب من تاريخ التسليم ، وتسرى في هذا الشان الأحكام المنصوص عليها بالعفرتين الثانية والثالثة من العادة (٢٠١) تجارى وهي التي تشترط أن يدم إثبت حالة الأشياء بمعرفة أحد رجال الإدارة أو حبير يعينه القاصي المخبتص بأمسر على عريضة ، كذلك حالة حرمان الناقل من المعملك بحم قبول الدعسوى برقعه بعد القضاء مدة السقوط إذا كان الهلاك أو التلف ناشئا من غش الناقل أو خطئه الجسيم أو من أحد تابعيه ، وقد شارت إلى خذا الحكم العادة (٢٩٥) تجارى

ولا مستولية على الناقل الجوى عن الأشياء الصغيرة أو الشخصية النسى تبقسى في حراسة الراكب أثناء السفر إلا إذا أثبت هذا الأحير صدور خطا من الناقل أو من تابعيه ، وأشارت إلى هذا الإعفاء المادة (٢٩١) .

ويعسصد بالأشيام للصغيره الأمتعة التي يحملها للمسافر معه على

مستن الطائسرة وهي ما يطلق عليه غلبا الصبحيات الشخصية المسافر مثل حقيبة بد الراكب أو لوازم طفله على أن هذا الإعفاء لا يمنع الرجوع على النقل او تابعيه إذا صدر خطا من أي منهما وفقا للقواعد العامة .

## مُدِرُ السَّعويص في شأن الأمسَّمة والبصائع

474 - عدد المشرع التجارى هذا أقصى لمبلغ التعويض الذي يسأل عسنه السباقل أو أحد تابعيه في حالة هاك أو تلف الأمتعة أو البضاعة هو مبلغ خمسين جنيها عن كل كيلو جرام (١٢٢٩٣)

على أته إذا أعلى المسافر أو العرسل عند تسليمه الأمتعة أو البرسلعة في مكان الوسول البحضائع إلى الناقل أنه يعلق أهمية خاصة على تسليمها في مكان الوسول نظرا نقيمتها ودفع المسافر ما يطلبه الناقل من أجرة إضافية تظير ذلك الترم المناقل بتعويض ما هلك أو تلف بقيمته المعانة حتى أو زلات على الحد الذي قرره الغانون في المادة (٢/٢٩٢) تجاري(١). ويجوز دفما للناقل السبات حنسيقة ثمن الأمتعة أو البضائع على الثمل الذي الرابه المسافر أو

<sup>(</sup>١) علمن رقم ٢٩٩٤ اسالة على جاسة ١١٤٤/١٤/١٤

وقسمت «المحتمة أن الأصل في التعويص عن مستولية الدائل البووي ، أن يكون حكمانا علمي أساس ورن الرسالة دون النظر المحتوياتها وأن تديده بالقيمة المحكوفات المحاكويات الرسالة شرطه بحماح المرسل عند تسليمها ترع البصاعة وهُمنها وسداد الرسوم «الإضافية عنها ما لم يثبت الثاقل تجاوزها القيدة الجقيقية وجلسة ١٩٨٤/٣/١٧ السنة ٣٠ من ٢٠٥ المعد الأول .

وجلسة ١٩٩٠/٢/ ١٩٩٠ السنة ٤١ ص٠٥٥ العدد الأول

أومنا طعن رقم ۱۵۷ لسنة ۷۱ق جلسة ۲۰۰۲/۱/۲۵ سالمستحدث من البيلائ السبي السروبه الدوائر البجارية بمحتمة النفص من أول أكبوير ۲۰۱ حتى ۳۰ سيتمبر ۲۰۱۳ .

المرسل ، وأشارت إلى يَلك المادة (٣/٢٩٢) .

كما حدد المسترع مبلغ خمسمائة جبيه كحد أقصى لكل مسافر بالتمدية إلى هلاك أو تلف الأشياء الصغيرة الشخصية التى يحتفظ يجراستها المسافر أثناء السغر إذا ثبت مسئونية الناقل عنها بمديب خطئه أو تابعيه . وتشنرت إلى هذا التحديد الملاة (٣/٢٩٢) .

وكسا هو الشأن بالنسبة نمسلولية الناقل عما يصيب السافر من أضرار بنسبة أو في حللة وفاته ، لا بجوز الناقل الجوى النمسك يتحديد المسعنولية المستمار إلى سواء بالنسبة للأمنعة أو البضائع أو الحاجبات الشخصية المعماقر إذا ثبت أن الضرر نجم عن فعل أو امتناع من الناقل أو مسن نابعيه أو وكلانه أثناء تأدية وظائفهم بقصد إحداث الضرر أر يرعونة مقرونة بإدراك احتمال وقوع الضرر (الملاة ٢٩٢٧).

ولا يجلوز في حالة رجوع المضرور على الداقل أو أحد تابعيه أي وكلالسه فلى ذات السوقت ، إن يحكم له في مواجهتهم يعبالغ تفوق الحد الأقلم المنسمومين عليه بالعادة (٢٩٢) سالفة الذكر . وبصبت على هذا الحكم العادة (٣/٢٩٣) يقولها «ولا يجوز أن يزيد مجموع ما يحصل عليه طالسب التعريض من الناقل وتجعبه ووكلائه عن الحدود المنصوبين عليها بالعادة ٢٩٢ من هذا القانون» .

وكسا سبق القدول في شأن المستولية عما يصيب السافر من أطسرار خسلال فتسرة تنفيذ عقد النقل الجوى ، تكون مستولية الناقل في المستود المنسصوص علميها بالمادة (٢٩٢) تجارى سالفة الذكر أبا كان الأسساس الفاتونسي السذى تقسوم عليه دعوى المستولية وأبا كانت صفة الخصوم فيها أو عددهم أو مقدار ما يطبونه من تعريضات .

ويسأل الناقل عن الأضرار التي تصيب الراكب أو الشاحر في حالة التأخيس في وثلث وفقا للقواعد العامة في المستولية العقدية كما مسبق القول .

#### ٣- حالات إعاء الناقل الجوى من المسئولية

٤٧٧ - تنتفسى مسسلولية الناقل الجوى قبل المضرور بإلهات القوة القاهسرة أو قصيب الذاتي في الشئ محل عقد النقل ، أو خطأ المرسل أو المرسل إليه أو الراكب (المادة ١/٢١٠) .

وضيقاً للفقرة الثانية من المادة (٢٩٠) إذا أثابت الناقل أحد الأمور المفكورة في الفقرة الأولى من المادة ذاتها (٢٩٠) جاز المدعى على الإثبات بإقامة الدليل على أن الضرر ثم يحث يسبب هذا الأمر أو ته ثم يكن السبب الوحديد هي إحداث الضرر ، وهي هذه الحالة الاخيرة يخفض السبب الوحديد هي إحداث الضرر الذي نشبة الناقل الجوى . الستعويض بنسبة الضرر الذي ينسب إلى الأمر الذي أثبته الناقل الجوى . ويعني ذلك أنه إدا أثبت الناقل وجود قوة قاهرة تعقيه من المسولية يحق للمدعى إثبات عدم صحة ذلك ، كما يحق له إثبات أن القوة القاهرة ثم تكن السبب الرحديد ثم معنولية المناقل بالكامل عند نفي القوة القاهرة أو تخفيض قدر التعويض بما يعتاسب وأسبباب مسئولية الناقل إذا ثبت أن القوة القاهرة ثم نكن السبب يتناسب وأسبباب مسئولية الناقل إذا ثبت أن القوة القاهرة ثم نكن السبب الوحيد في مسئولية الناقل .

وقد منبق أن أشرتا إلى مفهوم القوة الفاهرة والعيب الأنتى للشيئ من عقد النقل ، أو خطا العرسل أو العرسل إليه أو الراكب بمنسبة شرح أحكمام حسالات إعفاء الناقل في عقد نقل الأشواء أو نقل الأشخاص ونحيل عليها في هذا الخصوص .

## ٤- بطلان شروط إعفاء الناقل الجوى من السنولية :

474 طبقا تحكم المادة (١/٢٩٤) تجارى يقع باطلا كل شرط يقصصى بإعقاء الناقل الجوى من المستولية أو يتحديدها بأقل من الحدود المنصوص عليها بالمادة (٢٩٢) سالفة الذكر .

ويترتب على ما مبق أنه يبطل أى شرط يرد بعقد النقل الجوى يؤدى إلى إعقاء كامل من أحكام مستولية الناقل الجوى سالفة النكر ، كذلك يبطل كل شرط يترتب عليه تجديد مستولية الناقل بالمخالفة للأحكام المتصوص عليها بالمادة (٢٩٣) تجارى .

ويأخذ حكم شروط الإعفاء من المسئولية في البطلان ، كل شرط يكون من شائه الزام المسافر أو المرسل إليه بدفع كل أو بعض نققات التاميين ضد مسئولية الناقل الجوى وكل شرط ينزل بموجبه فمسافر أو المرسل إليه كلفاقل عن حقوقه في التأمين ضد أخطار النقل . وشارت إلى ذلك المادة (٢/٢٩٤) .

وقد سبق ثنا شرح أحكام بطلان شروط إعفاء الناقل من المستونية بمناسبة دراسة عقد نقل الأشياء وعقد نقل الأشخاص فنحيل علبها في هذا الخصوص.

خامساً : تقادم دعوى المسئولية في عقد النقل الهوى الداخلي .

## ١- التقادم في حالة هلاك الأمتعة والبضائع أو تلفها :

274- تــتفادم بسنة كل دعوى ناشنة عن عقد النقل البوى بكون موضوعها مطالبة الثاقل بالتعويض عن هلاك الأمتعة والبضائع أو تلفها . وتحسب مدة السنة في حالة الهلاك الجزئي أو التلف من تاريخ تسليم الشئ محــل عقد النقل إلى المرسل إليه أو إلى الجمرك أو إلى الأمين الذي يعينه

القاضي لاستيداع الشئ .

أما في حالة الهلاك الكلى فتسرى مدة السنة من تاريخ مضى ثلاثين يسوما من تاريخ الفضاء المبعاد المحدد للتسليم بعقد النقل ، أو من تاريخ انقساء المسيعاد السدى يستغرقه الناقل الجوى في النقل إذا وجد في ذات الظسروف في حالة عدم تحديد مبعاد التسليم ، وقد أشارت إلى هذه الأحكام المادة (٢٩٦) .

## ٧- التقادم في حالة وفاة السافر أو إصابته بأضرار بدنية :

خدم النقل الجوى المنتف المنتف عن عقد النقل الجوى المنتف عن عقد النقل الجوى الداخلي يكون موضوعها مطالبة الناقل بالتعويض عن وفاة المسافر أو إصابته بأضرار بدنية .

وتسمرى هذه المدة في حالة الوقاة من تاريخ وقوعها ، وفي حالة الإصسابة البدنسية من تاريخ الحادث ، وقد أشارت إلى مدة التقلام المشار إليها المادة (٢/٢٩٦) تجارى .

٢- التقادم المولى لجميح الدعاوى في غير حالات وفاة السائر أو إصابته البدئية أو هلاك أو تلف الأشياء -

الماس المشرع التجارى على تقادم حولى الأبية دعوى أخرى خلاف حالات التعويض عن وقاة المسافر أو إصابته بدئيا ، أو حالة هلاك وتلف الأمتعة أو البضائع .

وتسرى مدة السنة لهذا التفادم من الميعاد المحدد لوصول الطائرة. وقسى حالة عدم تحديد هذا الموعد تصرى المدة من الميعاد الذن يستغرقه السناقل الجسوى العادى إذا وجد في ذات الظروف وأشارت إلى هذا التقادم المادة (٣/٢٩٦).

ولا يحسق أن يتمسك بأى توع من أنواع التقادم سالفة الذكر من صدر منه أو من تابعيه أو من وكلاله غش أو خطا جسيم (المادة ٤/٢٩٦).

#### سايساً : مستولية الناقل في النقل الحوى الداخلي في حالة النقل الجاني :

المعالمة المشرع النجارى أحكام مسئولية الناقل الجوى في حالة السنقل المجالسي ، والنقل يكون مجاليا إذا كان يدون أجرة ولم يكن الناقل محتسرفا النقل ، كما إذا اصطحب أحد الأشخاص أصدقاله للسفر معه على طالسرته الخاصة بدون مقابل . أما إذا كان الناقل محترفا النقل اعتبر النقل غير مجاني ولو كان بغير أجرة . وخيرا فعل المشرع التجارى بهذه النقرقة في هذا الخسصوص حيث أن الناقل المحترف بعلى أحياتا بعض التذاكر المجانسية مسن قبيل الأجر العيني لموظفيه أو على سبيل الدعاية في بعض الأحيان مما يعني أنها عقود في سبيل تحقيق الربح بمفهومه الواسع .

وإذا اتفق على أن يكون النقل بدون مقابل ، فلا يسأل الناقل إلا إذا أشبت طالب التعويض أن الضرر نشأ عن خطا صدر من الناقل أو من أحد تابعيه أو وكالله .

وفي ذلك تنص المادة (٢٩٧) تجارى على أنه «إذا اتفنى على أن يكسون السنقل بالمجسان فلا بكون الناقل الجوى معطولا إلا إذا أثبت طالب التعويض أن الضرر نشأ عن خطأ من الناقل أو أحد تابعيه أو وكنه . وفي هذه الحاسة يجهوز السناقل الجوى أو التابعيه أو الوكيله التمسك بتحديد المسئولية وفقا للمادة (٢٩٧) من هذا القانون . ٢- يكون النقل مجانيا إذا كان بدون أجرة ولم يكن الناقل محترفا التقل . فإذا كان محترفا اعتبر النقل غير مجاني ولو كان بغير أجرة» .

ومفهسوم مسا معبق أنه في النقل المجاني لا تطبق أحكام مستولية

السناقل الجسوى وفقا للتفصيل السابق ، إلا في حالة إثبات المضرور خطا الناقل أو أحد تابعيه أو ووكلاته الناقل أو أحد تابعيه أو ووكلاته يحق لهم التممث بتحديد المسئولية وفقا للمادة (٢٩٢) تجارى السابق نكر أحكامها .

هــذا ولا ترى خضوع الناقل أو تأبعيه أو وكلاته للمعنواية إذا كان السراكب قــد تــسلل إلى الطائرة أو وضع بضائع دون علم الناقل حيث يعد مرتكبا فعلا غير مشروع ويتحمل خطنه .